Ge x 59

JOURNAL

of the

Straits Branch

of the

Royal Asiatic Society

For the Year

1915.

Part 68. Proceedings pp. i—xxiv; Journal pp. 1—16, published June 24th, 1915.

Part 69. Journal pp. 17—178, published October 30th, 1915.

Part 70. Journal pp. 179—212, with title page, published April, 1917.

Part 71. Appendix to Journal pp. 1—286, being text of the Hikayat Sri Rama, published 29th December, 1915.

SINGAPORE:
PRINTED AT THE METHODIST PUBLISHING HOUSE,
1917.

ERRATA.

No. 68, p. vi. line 7 from bottom for A. W. B. Hamilton read A. W H. Hamilton.

line 5 from bottom for Seet Tiong Wah read See Tiong Wah.

p. vii. line 14 for Mr. H. N. Blewett read Mr. H. N. Bluett.

p. 15 line 5 for Mr. Cormo Clunies Ross read Mr. Cosmo Clunies Ross,

CONTRIBUTORS.

BURKILL, I. H. An abnormality in the Coconut palm .. 15

HANITSCH, DR. R. Malayan Blattidae 17

NATHAN, J. E. A journey over the Main Range from Perak to Pahang 1

OVERBECK, H. New Notes on the Game of "Chongkak" .. 7

RIDLEY, H. N. New and rare Malayan Plants—Series VII. 11

SHELLABEAR, REV. DR. W. G. Introduction to the Hikayat Sri Rama 181

Text of the Hikayat Sri Rama, edited .. .. Appendix.

First part for the year
1915

Price to non-members
$.075

STRAITS BRANCH

ROYAL ASIATIC SOCIETY

[No. 68]

JOURNAL

June, 1915

Agents of the Society:

London: MESSRS. WILLIAM WESLEY & SON
28 ESSEX STREET, STRAND
LONDON, W. C.

PRINTED AT THE METHODIST PUBLISHING HOUSE, SINGAPORE.

[No. 68]

JOURNAL

of the

Straits Branch

of the

Royal Asiatic Society

June, 1915

SINGAPORE:

PRINTED AT THE METHODIST PUBLISHING HOUSE

1915

THE STRAITS BRANCH OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY

COUNCIL FOR 1915.

REV. DR. W. G. SHELLABEAR, *President.*

HON. C. J. SAUNDERS, *Vice-President for Singapore.*

HON. A. T. BRYANT, *Vice-President for Penang.*

R. O. WINSTEDT, ESQ., *Vice-President F. M. S.*

I. H. BURKILL, ESQ., *Honorary Secretary.*

Dr. R. HANITSCH, *Honorary Treasurer.*

Dr. R. VAN BEUNINGEN VAN HELSDINGEN. } *Honorary Librarian.*

P. GOLD, ESQ.
Dr. R. D. KEITH,
H. MARRIOTT, ESQ.
A. W. STILL, ESQ. } *Councillors.*

PROCEEDINGS

of the

Annual General Meeting.

Minutes of the General meeting of the Straits Branch of the Royal Asiatic Society, held at the Society's rooms at 5.30 p.m. on April 13th, 1915.

Present:—

In the chair, Rev. Dr. W. G. Shellabear.
Hon. C. J. Saunders.
Dr. R. van Beuningen van Helsdingen.
Rev. G. Dexter Allen.
Dr. D. J. Galloway.
Mr. C. F. C. Ayre.
Rev. J. A. B. Cook.
Rev. A. J. Amery.
Mr. I. H. Burkill, *Hon. Secretary*.

It was put to the meeting that Rule 14 should be suspended in order to make an Annual General Meeting in April legal; and there was a show of hands in favour of the motion.

Hereupon it was discovered that of the eleven persons present in the room, two were not members of the Society, and that consequently there was no quorum for an Annual General Meeting although there was a quorum for a general meeting. The members present however, mindful of the many times in the past that a quorum of eleven had been difficult to obtain, and because the meeting was already two months late, decided to continue with the business announced, leaving it to members, if they wish, to raise an objection. Moreover Rule 14 which prescribes eleven as the quorum of an Annual General Meeting had been suspended after sufficient notice. Under these circumstances the following business was passed.

The minutes of the last annual meeting were confirmed.

The annual report with the statement of accounts was accepted.

On a ballot being taken, the following new officers were elected:—

President	.. .. ..	Rev. Dr. W. G. Shellabear.
Vice-President for Singapore	..	Hon. C. J. Saunders.
Vice-President for Penang	..	Hon. A. T. Bryant.
Vice-President for F. M. S.	..	R. O. Winstedt Esq.
Hon. Secretary	.. ..	I. H. Burkill Esq.
Hon. Treasurer	.. ..	Dr. R. Hanitsch.
Hon. Librarian	.. ..	Dr. R. van Beuningen van Helsdingen.
Councillors	..	H. Marriott Esq. Dr. R. D. Keith. P. Gold Esq. A. W. Still Esq.

Mr. Arthur Knight, proposed by the Hon. Secretary on behalf of the Council, seconded by Dr. Galloway, was elected an Honorary Member.

Messrs. A. F. Worthington, proposed by the Hon. C. J. Saunders, seconded by Mr. H. Marriott,
Valentine Knight, proposed by Mr. Dexter Allen, seconded by Mr. I. H. Burkill,
Lim Cheng Law, proposed by Dr. R. Hanitsch, seconded by Mr. I. H. Burkill,
A. W. B. Hamilton, proposed by Mr. A. C. Baker, seconded by Dr. R. Hanitsch,
Seet Tiong Wah, proposed by Dr. Lim Boon Keng, seconded by Dr. W. G. Shellabear,
were elected members.

A vote of thanks to Messrs. Evatt and Co. for gratuitously auditing the accounts was proposed, seconded and carried.

I. H. Burkill,
Hon. Secretary.

ANNUAL REPORT

of the

Straits Branch, Royal Asiatic Society

for 1914.

Membership. Since the last general meeting the following fifteen new members have been elected:—

1914. Mr. James Lambourne, *Telok Anson.*
Mr. G. E. Cardew, *Bentong, Pahang.*
Mr. E. B. Maundrell, *Singapore.*
Mr. J. Lornie, *Singapore.*
Rev. A. J. Amery, *Singapore.*
Mr. W. E. Pepys, *Kota Bharu, Kelantan.*
Mr. J. D. Hall, *Batu Pahat, Johore.*
Mr. L. V. T. Laville, *Singapore.*
Dr. E. D. Whittle, *Singapore.*
Mr. T. A. Martin, *Penang.*
Mr. A. J. Wyley, *Benkoolen, Sumatra.*
Mr. H. N. Blewett, *Benkoolen, Sumatra.*
Mr. C. Bazell, *Singapore.*
Mr. W. W. Duncan, *Penang.*
1915. Mr. Norman K. Bain, *Jugra, Kuala Langat.*

The Branch has lost by death six and by resignation five members over the same period. Under Rule 6, further twenty-one names have been removed from the member list, leaving the total number of members at 278.

One of the members lost and much regretted, was Mr. J. Love Montgomerie, lately the Society's Hon. Treasurer, who was murdered on February 15th. The twenty-one whose names have been removed were former members who are no longer in the East nor in touch with the Society.

As there is in a count of subscriptions a way of ascertaining how the Society is growing, more instructive than the simple count of names, the following table is given, allowance being made for arrears due to the way in which members often pay for two or three years together.

Paid for the year	1903	1904	1905	1906	1907	1908	1909	1910	1911	1912	1913	1914	
In the year.													
1903 ..	102	5											
1904 ...	7	88	3										
1905 ..	3	18	94	1									
1906 ..		1	10	89	5								
1907 ...			2	20	77	4							
1908 ...				4	23	82	5	1					
1909 ...	1	2	2	3	11	33	152	9	1				
1910 ...					1	3	5	191	4				
1911 ...						1	3	15	201	5			
1912 ..								1	19	200	11		
1913 ..									3	24	196	6	
1914 ...										5	13	171	
Subscriptions likely to be recovered in 1915 and 1916 ...										1	9	52	
Life Memberships, new ...	2	2	1	...	1	1	...	6	3	4	1	3	
current	5	7	9	9	8	8	9	8	16	19	23	24	
Hon: Members.	7	7	7	7	7	6	6	8	8	8	8	8	
Total Active Membership.	127	130	128	133	133	137	180	239	255	266	261	264	(212 without arrears.)

Council. When in December Mr. J. Love Montgomerie requested to be relieved of the duties of Honorary Treasurer, Dr. R. Hanitsch was appointed to succeed him: but at the time of his death the transfer had not been completed, nor the audited accounts herewith submitted signed.

Journal. Two numbers of the Journal were issued, being No. 66 on March 10th, and No. 67 on December 12th. A third number is in the press, being the Hikayat Sri Rama from a manuscript in the Bodleian Library, Oxford, which was presented by Archbishop Laud to the University in 1633 A.D. For the purpose of publication a rotographic copy of the manuscript was made for the Council:

and it will be placed ultimately in the Library of the Branch. A sum of £50 was set aside to defray the cost of plates to illustrate a paper in preparation on insects by Dr. R. Hanitsch. When in May, 1914, a consular officer had applied at the Museum for information in regard to the flags of the Malay States and it was found that what he wanted was not readily available, the Council at the request of the Acting Director of the Museum, undertook to gather together and publish an illustrated account of the flags; and by the help of the British Officers in the various states, illustrations of those of Selangor, Negri Sembilan, Pahang and Kedah have been obtained, as well as promises of information from the other States.

The Council has determined to return to a former system by which the Journal was paged into Annual Volumes.

Map. Some progress has been made towards the next edition of the Society's map. The map Committee consisted of Messrs. J. Lornie, W. P. Logan, J. Griffiths, and to them the Hon. Secretary was added.

Visit of Members of the British Association. Information having been received that some of the members of the British Association would return to Europe from the meetings in Australia via Singapore, a small Committee consisting of Mr. W. Makepeace, Dr. R. D. Keith and the Hon. Secretary was appointed to arrange to welcome them. War broke out meanwhile and made the steamer movements so uncertain that this committee could arrange no social gathering whereat the members of the Branch might have met the distinguished visitors: but the committee made arrangements to enable the more interesting parts of Singapore to be seen, and in doing this they received the most ready assistance from Messrs. F. Y. Blair, C. E. Craig, H. C. Menzies, J. R. Nicholson, A. Reid, G. Holden, W. G. Maxwell, W. Peacock, V. Knight and J. J. Bradbery, the Hon. C. J. Saunders, the Hon. D. G. Campbell, and the Hon. Tan Jiak Kim, Messrs. Jit Sin and Co., and the Bukit Sembawang Rubber Estate. It is known that the visitors appreciated what was done for them.

Library. As work in the Library was falling into arrears the Council obtained the services of the Rev. A. J. Amery, to whom a small honorarium was given. Mr. Amery set the books on the shelves in order, and carried on a correspondence with the Societies that exchange with us, in order to complete our series of their Journals. Largely as a result of his labours there are over 250 volumes now in course of binding.

Finances. The Society's finances are in a satisfactory condition, the amount on fixed deposit being higher than before it was drawn on for the last edition of the map and the balance of the current account increased in spite of meeting sundry items of unusual expenditure. To Messrs. Evatt and Co. for auditing the accounts sincere thanks are due.

Year.	Amount on Fixed Deposit.	Amount of Cash in hand and Current accounts.	Total.	Unusual expenses in the year.
	$	$ *c.*	$ *c.*	
1903 ...	3,700	896 56	4,596 56	Maps and Furniture.
1904 ...	5,000	779 59	5,779 59	
1905 ...	5,000	513 77	5,513 77	Special Clerical Assistance.
1906 ...	5,000	365 86	5,365 86	
1907 ...	5,000	495 94	5,495 94	
1908 ...	5,000	200 41	5,200 41	Library Catalogue.
1909 ...	5,000	67 01	5,067 01	Library Catalogue and Furniture.
1910 ...	5,000	466 04	5,466 04	Map Survey, Furniture.
1911 ...	4,200	270 56	4,470 56	Printing of Map.
1912 ...	4,200	868 85	5,068 85	Printing of Map, Furniture.
1913 ...	5,200	1,529 34	6,729 35	
1914 ...	6,200	720 10	6,920 10	Reprinting Journal No. 1, Furniture, Library, Map.

I. Henry Burkill,

Hon. Secretary.

Singapore, March 8th, 1915.

STRAITS BRANCH

ROYAL ASIATIC SOCIETY

Receipts and Payments Account for the year ended 31st December, 1914.

Receipts.	$	c.	$	c.	*Payments.*	$	c.	$	c.
To Balances Brought Forward from last Account					By Printing Journal No. 65 ...	156	53		
On Fixed Deposit					,, do. do. No. 66 ...	186	75		
Mercantile Bank of India, Ltd. ...	3,700	—			,, Reprinting Journal No. 1 ...	290	—		
Chartered Bank of I., A. & C. ...	1,500	—			,, Illustrations of Journal	115	88		
On Current Account					,, Mounting of Maps	104	58		
Mercantile Bank of India, Ltd. ...	1,349	12			,, Book Binding	23	—		
Chartered Bank of I., A. & C. ...	88	29			,, Printing and Stationery	66	10		
In Hands of Hon : Treasurer ...	91	93	6,729	34	,, Book Case for Library	198	50		
To Subscriptions					,, Salaries	716	—		
For the year ended 31st Dec. 1912	25	—			,, Postages and Petties	72	94	1,930	28
Do. do. 1913	65	—			,, Balances Carried Forward				
Do. do. 1914	855	—			On Fixed Deposit				
Do. do. 1915	5	—			Mercantile Bank of India, Ltd. ...	4,700	—		
Life Membership	145	—	1,095	—	Chartered Bank of I., A. & C. ...	1,500	—		
,, Sale of Journals			425	96	On Current Account				
,, Sale of Maps			513	60	Mercantile Bank of India, Ltd. ...	369	66		
,, Bank Interest			86	48	Chartered Bank of I., A. & C. ...	151	76		
			8,850	38	In Hands of Hon : Treasurer ...	198	68	6,920	10
								8,850	38

We have examined the above Receipts and Payments Account with the Books and Vouchers of the Society and hereby certify the same to be correctly stated in accordance therewith.

EVATT & CO.,
Chartered Accountants,
Hon : Auditors.

Singapore, 4th March 1915.

List of Members for 1915.

*Life Members. †Honorary Members.

Patron: H. E. Sir Arthur Young, K.C.M.G.

Date of election.		
1903	Abbott, Dr. W. L.	London.
1905	Acton, R. D.	Penang.
1909	Adam, Frank	Singapore.
1908	Adams, Hon. A. R.	Penang.
1910	Adams, H. A.	Sarawak.
1910	Adams, H. Powys	England.
1909	Adams, T. S.	Kuala Krai, Kelantan.
1910	Aldworth, J. R. O.	Seremban.
1913	Allen, Rev. Geo. Dexter	Singapore.
1909	Allen, Rowland	England.
1914	Amery, Rev. A. J.	Singapore.
1908	Anderson, E.	Singapore.
1911	Anderson, J. W.	Singapore.
1890	Anthonisz, J. O.	Europe.
1911	Armstrong, W. R.	Penang.
1908	Arthur, J. S. W.	Penang.
1910	Avetoom, Dr. T. C.	Penang.
1908*	Ayre, C. F. C.	Singapore.
1915	Bain, Norman K.	Kuala Langkat.
1912	Baker, A. C.	Penang.
1909	Banks, C. W.	Singapore.
1899*	Banks, J. E.	Iowa, U. S. A.
1910	Barnard, Basil	Kuala Lumpur.
1912	Barnard, H. C.	Kuala Lumpur.
1904	Bartlett, R. J.	Singapore.
1910	Bartley, W.	Singapore.
1914	Bazell, C.	Singapore.
1909	Bean, A. W.	Singapore.
1910	Beatty, D.	Kuala Lumpur.
1913	Bell, V. G.	Kuala Lumpur.
1910*	Berkeley, H.	Europe.
1912	Bicknell, J. W.	Singapore.
1885	Bicknell, W. A.	England.
1908*	Bishop, Major C. F., R.A.	England.
1890*	Blagden, C. O.	London.
1884	Bland, R. N.	England.

1905	Bland, Mrs. R. N.	England.
1914	Blewett, H. N.	Sumatra.
1910	Boult, F. F.	Bintulu, Sarawak.
1910	Boyd, Hon. D. T.	Singapore.
1913	Braddell, R. St. John	Singapore.
1910	Brison, Clifford S.	England.
1897	Brockman, Sir E. L., K.C.M.G.	Kuala Lumpur.
1911	Brooke, J. R.	Singapore.
1909	Brooks, C. J.	Benkoolen, Sumatra.
1909	Brown, A. V.	Singapore.
1910	Brown, D. A. M.	Penang.
1913*	Bryan, J. M.	Sarawak.
1887	Bryant, Hon. A. T.	Penang.
1912	Burkill, I. H.	Singapore.
1913*	Caldecott, Andrew	Kuala Lumpur.
1906	Campbell, J.	Calcutta.
1914	Cardew, G. E.	England.
1909	Carver, Hon. C. I.	England.
1914	Champkin, C.	Singapore.
1910	Chancellor, Capt. A. R.	Singapore.
1906	Chapman, W. T.	Seremban.
1913*	Choo Kia Peng	Kuala Lumpur.
1911	Clayton, T. W.	Pahang.
1914	Clement, W. R. T.	Sarawak.
1894†	Collyer, W. R., I.S.O.	England.
1897*	Conlay, W. L.	Taiping.
1910	Cook, Hon. W. W.	Singapore.
1899	Cook, Rev. J. A. B.	Singapore.
1912	Crossle, Frank J.	Kepong, Selangor.
1910	Croucher, Dr. F. B.	Singapore.
1904	Dallas, Hon. F. H.	Sarawak.
1910	Daly, M. D.	Batu Gajah.
1892	Dane, Dr. R.	Penang.
1910	Darbishire, Hon. C. W.	Singapore.
1907	Dent, Dr. F.	Singapore.
1912	Derry, R.	England.
1903*	Deshon, Hon. H. F.	England.
1897	Dickson, E. A.	Grik, Upper Perak.
1905	Douglas, Hon. R. S.	Biram, Sarawak.
1914	Duncan, W. Wallace	Penang.
1910	Dunman, W.	Singapore.
1899	Edmonds, R. C.	Kuala Lumpur.
1885	Egerton, H. E. Sir W., K.C.M.G.	British Guiana.
1885	Elcum, Hon. J. B.	Singapore.
1910	Ellerton, H. B.	Kuala Kangsar, Perak.
1909	Ellis, Sir Evelyn C.	Singapore.
1910	Engel, L.	Batavia.

1913	ERMEN, C.	Kuching, Sarawak.
1910	EVANS, W.	England.
1891	EVERETT, H. H.	Santubong, Sarawak.
1910	FALSHAW, DR. P. S.	Singapore.
1909	FARRER, R. J.	Singapore.
1912	FAULKNER, DR. S. B.	Christmas Island.
1911*	FERGUSON-DAVIE, RT. REV. BISHOP C. J., D.D.	England.
1909	FERRIER, J. C.	Sourabaya.
1910	FIRMSTONE, H. W.	England.
1901	FLEMING, T. C.	Perak.
1897*	FLOWER, CAPT. S. S.	Egypt.
1904*	FLOWER, V. A.	London.
1908	FREEMAN, D.	Kuala Lumpur.
1897	FREER, DR. G. D.	Kuala Lumpur.
1910*	FROST, E. F. MEADOWS	England.
1912	GALLAGHER, W. J.	Medan, Sumatra.
1905	GALLOWAY, HON. DR. D. J.	Singapore.
1897*	GERINI, LT. COL. G. E.	Italy.
1912	GIBBONS, V.	Penang.
1903	GIBSON, W. S.	Ipoh, Perak.
1902*	GIMLETTE, DR. J. D.	England.
1910	GLENNIE, DR. J. A. R.	Singapore.
1913	GOLD, P.	Singapore.
1909	GOULDING, R. R.	Kuala Lumpur.
1910	GRAY, N. T.	Taiping.
1911	GRIFFITHS, J.	Johore.
1897	HAINES, REV. F. W.	Penang.
1886	HALE, A.	England.
1907	HALL, G. A.	Penang.
1914	HALL, J. D.	Batu Pahat.
1911	HALIFAX, F. J.	Singapore.
1911	HANDY, DR. J. M.	Singapore.
1895	HANITSCH, DR. R.	Singapore.
1909	HARRINTON, A. G.	Singapore.
1904*	HAYNES, A. S.	Klang, Selangor.
1909	HENNINGS, W. G.	Singapore.
1910	HENRY, J.	Singapore.
1912	HERMANSEN, J. C.	Singapore.
1911	HEWAN, HON. E. D.	Singapore.
1878	HILL, E. C.	England.
1911	HOOD-BEGG, A.	Singapore.
1897	HOSE, E. S.	Kuala Lumpur.
1878†	HOSE, RT. REV. BISHOP G. F.	England.
1892	HOYNCK VAN PAPENDRECHT, P. C.	Uccle, Brussels, Belgium.
1909	HUBBACK, T. R.	Pertang Jelebu.
1909	HUGHES, J. W. W.	Temerloh, Pahang.

1907	HUMPHREYS, J. L.	Muar.
1910	JACKSON, COL. H. M.	England.
1910	JAEGER, P.	Singapore.
1910	JAMIESON, DR. T. HILL.	Penang.
1907	JANION, E. M.	England.
1912	JELF, A. S.	Ipoh.
1910	JOHNSON, B. G. H.	Teluk Anson.
1911	JOHNSON, H. S. B.	Limbang, Sarawak.
1910	JONES, H. W.	Tapah, Perak.
1913	JONES, S. W.	Kuala Lipis, Pahang.
1912	JONES, W. R.	Batu Gajah, Perak.
1912	JONES, WYNDHAM	Miri, Sarawak.
1878	KEHDING, DR. F.	Germany.
1909	KEITH, DR. R. D.	Singapore.
1909	KEMP, W. L.	Singapore.
1913	KEMPE, JOHN ERSKINE	Kuala Kangsar.
1906	KINSEY, W. E.	Seremban.
1910	KIRK, DR. J.	Penang.
1901	KLOSS, C. B.	Kuala Lumpur.
1884†	KNIGHT, ARTHUR	Singapore.
1907	KRIEKENBEEK, J. H.	Klang, Perak.
1905	LAIDLAW, G. M.	Taiping, Perak.
1914	LAMBOURNE, J.	Telok Anson.
1914	LAVILLE, L. V. J.	Penang.
1885†	LAWES, REV. W. G.	New Guinea.
1907	LAWRENCE, A. E.	Kuching, Sarawak.
1913	LEICESTER, DR. W. S.	Pekan, Pahang.
1910	LEMON, HON. A. H.	Seremban.
1892	LEWIS, J. E. A., B.A.	Kobe, Japan.
1897	LIM BOON KENG, DR.	Singapore.
1910	LLOYD, J. T.	Singapore.
1914	LORNIE, J.	Singapore.
1910	LOW, H. A.	Penang.
1897	LUERING, REV. PROF. H. L. E., Ph. D.	Frankfurt a. M., Germany.
1910	LUPTON, HARRY	Butterworth.
1902	LYONS, REV. E. S.	Philippine Islands.
1909	MCARTHUR, M. S. H.	Kuala Lumpor.
1897	MCCAUSLAND, C. F.	Port Dickson.
1906	MACDOUGALL, DR. W.	Singapore.
1910*	MACFADYEN, ERIC	Jugra, Selangor.
1908	MACKRAY, W. H.	Johore.
1911	MACLEAN, L.	Penang.
1878	MAHOMED, HON. DATO BIN MAHBOB	Johore.
1905	MAKEPEACE, W.	England.
1908	MAIN, T. W.	Malacca.
1902	MARRIOTT, H.	Singapore.
1909	MARSH, F. E.	Singapore.

1903	MARSHALL, F. C.	Bentong, Pahang.
1909	MARSHALL, HAROLD B.	England.
1910*	MARRINER, J. T.	Kuantan, Pahang.
1914	MARTIN, T. A.	Penang.
1909	MAULDON, E. F.	Ipoh, Perak.
1914	MAUNDRELL, E. B.	Brunei.
1903	MAXWELL, ERIC	Boulogne.
1903	MAXWELL, W. G.	Singapore.
1909	MAY, C. G.	Penang.
1914	MEAD, J. P.	Kuala Lumpur.
1908	MILLARD, H.	Singapore.
1910	MILLER, MRS. T. C. B.	Singapore.
1913	MOLLETT, H. B.	Bangi.
1910	MONEY, A. W. KYRLE	Selangor.
1910	MORANT, GEO. C.	Sussex.
1909*	MOULTON, J. C.	Delhi, India.
1911	MUNRO, R. W.	Jugra.
1913	MURRAY, REV. W., M.A.	Singapore.
1909	NATHAN, J. E.	Raub, Pahang.
1910	NIVEN, W. G.	Glasgow.
1901	NORMAN, HENRY	Malacca.
1906	NUNN, B.	Malacca.
1911	O'MAY, J.	Kuala Kangsar.
1913	OVERBECK, HANS	Australia.
1914	PANYARJUN, SAMAHN	Bangkok.
1908	PARR, H. E., C. W. C..	Sandakan, B. N. B.
1909	PEACOCK, W.	Singapore.
1910	PEIRCE, R.	Singapore.
1911*	PENNINGTON, H. E.	England.
1914	PEPYS, W. E.	Kelantan.
1878†	PERHAM, VEN: ARCHDEACON	England.
1909	PLUMPTON, M. E.	Singapore.
1910	PRATT, E.	Parit Buntar, Perak.
1912	PRICE, WILLIAM ROBERT	Chepstow, England.
1906	PRINGLE, R. D.	Singapore.
1907	PYKETT, REV. G. F.	Penang.
1913	RAJA CHULAN BIN EX-SULTAN ABDULLAH	Kuala Kangsa.
1910*	REID, DR. ALFRED	Parit Buntar.
1910	REID, ALEX.	Singapore.
1909	RICHARDS, D. S.	
1911	RICHARDS, R. M.	Province Wellesley.
1890†	RIDLEY, H. N., C.M.G., F.R.S.	England.
1911	ROBERTSON, G. H. M.	Malacca.
1912	ROBERTSON, J.	Singapore.
1911	ROBINSON, H.	Singapore.
1904	ROBINSON, H. C.	Kuala Lumpur.

1897	ROSTADOS, E.	Gali, Pahang.
1897	*ROWLAND, W. R.	Pulau Bulang, via Singapore.
1913	RUNCIMAN, REV. W., M.A., B.D.	London.
1909	SANDERSON, MRS. R.	Singapore.
1878	†SARAWAK, H. H. RAJAH OF, G.C.M.G.	Sarawak.
1885	†SATOW, SIR E. M.	England.
1897	SAUNDERS, HON. C. J.	Singapore.
1910	SCHUDEL, G.	Singapore.
1904	SCHWABE, E. M.	Kajang, Selangor.
1910	SCOTT, R.	Penang.
1907	SCRIVENOR, J. B.	Batu Gajah, Perak.
1890	SEAH LIANG SEAH, HON.	Singapore.
1894	SHELLABEAR, REV. DR. W. G.	Singapore.
1909	SIMS, W. A.	Singapore.
1909	SKINNER, CAPT. R. McK.	Singapore.
1893	†SMITH, SIR C. C., G.C.M.G.	Welwyn, England.
1912	SMITH, PROF. HARRISON W.	Boston, U. S. A.
1911	SMITH-STEINMETZ, G. A.	Butterworth.
1910	SONG ONG SIANG	Singapore.
1910	SPAKLER, H.	Singapore.
1890	ST. CLAIR, W. G.	Singapore.
1911	STEADMAN, V.	Singapore.
1909	STEEDMAN, R. S.	Kuala Tui, Kelantan.
1910	STEVENS, K. A.	Singapore.
1910	STILL, A .W.	Singapore.
1911	STUART, E. A. G.	Kuala Kangsar.
1910	STURROCK, A. J.	England.
1910	SUNNER, J. H.	Singapore.
1912	SWAYNE, C. J.	Sibu, Sarawak.
1908	TAN CHENG LOCK	Malacca.
1910	TAN JIAK KIM, HON.	Singapore.
1913	TAYLOR, C. J.	England.
1909	THUNDER, M.	Singapore.
1912	TOMLIN, F. L.	Singapore.
1912	TRACY, F. D.	Singapore.
1888	VAN BEUNINGEN VAN HELSDINGEN, DR. R.	Singapore.
1909	WARD, A. B.	Semanggang, Sarawak.
1897	WATKINS, A. J. W., A.T.M.	Singapore.
1910	WATSON, DR. MALCOLM	Klang, F. M. S.
1910	WELD, F. J.	Telok Anson, Lower Perak.
1907	WELHAM, H.	Penang.
1912	WHARTON, S. L.	Singapore.
1910	WHITEHEAD, C. B.	Province Wellesley.
1912	WILLIAMS, F.	England.

1913	WILLIAMS, R. B.	Bau, Sarawak.
1910	WILLIAMS, S. G.	Singapore.
1910	*WINKELMANN, H.	Singapore.
1904	WINSTEDT, R. O.	Kuala Pilah.
1910	WOLFERSTAN, L. E. P.	Alor Star, Kedah.
1902	WOLFF, E. C. H.	Taiping, Perak.
1908	*WOOD, E. G.	Taiping, Perak.
1913	WOOD, W. L.	Kepong, Selangor.
1911	WORSLEY-TAYLOR, F. E.	Singapore.
1914	WYLEY, A. J.	Benkoelen, Sumatra.
1910	WYMODZEFF, A. DE	
1904	*YOUNG, H. S.	Bau, Sarawak.

RULES
of the Straits Branch
OF THE
Royal Asiatic Society.

I. Name and Objects.

1. The name of the Society shall be 'The Straits Branch of the Royal Asiatic Society.'

2. The objects of the Society shall be:—

(*a*) the increase and diffusion of knowledge concerning British Malaya and the neighbouring countries.

(*b*) the publication of a Journal and of works and maps.

(*c*) the formation of a library of books and maps.

II. Membership.

3. Members shall be of two kinds—Ordinary and Honorary.

4. Candidates for ordinary membership shall be proposed and seconded by members and elected by a majority of the Council.

5. Ordinary members shall pay an annual subscription of $5 payable in advance on the first of January in each year. Members shall be allowed to compound for life membership by a payment of $50.

6. On or about the 30th of June in each year the Honorary Treasurer shall prepare and submit to the Council a list of those members whose subscriptions for the current year remain unpaid. Such members shall be deemed to be suspended from membership until their subscriptions have been paid, and in default of payment within two years shall be deemed to have resigned their membership.

No Member shall receive a copy of the Journal or other publications of the Society until his subscription for the current year has been paid.

7. Distinguished persons and persons who have rendered notable service to the Society may on the recommendation of the Council be elected Honorary members by a majority at a General meeting. They shall pay no subscription, and shall enjoy all the privileges of a member except a vote at meetings and eligibility for office.

III. Officers.

8. The officers of the Society shall be:—

A President.

Three Vice Presidents, resident in Singapore, Penang and the Federated Malay States respectively.

An Honorary Secretary.

An Honorary Treasurer.

An Honorary Librarian.

Four Councillors.

These officers shall be elected for one year at the annual General Meeting, and shall hold office until their successors are appointed.

9. Vacancies in the above offices occurring during any year shall be filled by a vote of majority of the remaining officers.

IV. Council.

10. The Council of the Society shall be composed of the officers for the current year, and its duties and powers shall be:—

(*a*) to administer the affairs, property and trusts of the Society.

(*b*) to elect ordinary members and to recommend candidates for election as Honorary members of the Society.

(*c*) to obtain and select material for publication in the Journal and to supervise the printing and distribution of the Journal.

(*d*) to authorise the publication of works and maps at the expense of the Society otherwise than in the Journal.

(*e*) to select and purchase books and maps for the Library.

(*f*) to accept or decline donations on behalf of the Society.

(*g*) to present to the Annual General Meeting at the expiration of their term of office a report of the proceedings and condition of the Society.

(*h*) to make and enforce by-laws and regulations for the proper conduct of the affairs of the Society. Every such by-law or regulation shall be published in the Journal.

11. The Council shall meet for the transaction of business once a month and oftener if necessary. Three officers shall form a quorum of the Council.

V. General Meetings.

12. One week's notice of all meetings shall be given and of the subjects to be discussed or dealt with.

13. At all meetings the Chairman shall in the case of an equality of votes be entitled to a casting vote in addition to his own.

14. The Annual General Meeting shall be held in February in each year. Eleven members shall form a quorum.

15. (i) At the Annual General Meeting the Council shall present a Report for the preceding year and the Treasurer shall render an account of the financial condition of the Society. Copies of such Report and account shall be circulated to members with the notice calling the meeting.

(ii) Officers for the current year shall also be chosen.

16. The Council may summon a General Meeting at any time, and shall so summon one upon receipt by the Secretary of a written requisition signed by five ordinary members desiring to submit any specified resolution to such meeting. Seven members shall form a quorum at any such meeting.

17. Visitors may be admitted to any meeting at the discretion of the Chairman, but shall not be allowed to address the meeting except by invitation of the Chairman.

VI. Publications.

18. The Journal shall be published at least twice in each year, and oftener if material is available. It shall contain material approved by the Council. In the first number in each year shall be published the Report of the Council, the account of the financial position of the Society, a list of members, the Rules, and a list of the publications received by the Society during the preceding year.

19. Every member shall be entitled to one copy of the Journal, which shall be sent free by post. Copies may be presented by the Council to other Societies or to distinguished individuals, and the remaining copies shall be sold at such prices as the Council shall from time to time direct.

20. Twenty-four copies of each paper published in the Journal shall be placed at the disposal of the author.

VII. Amendments to Rules.

21. Amendments to these Rules must be proposed in writing to the Council, who shall submit them to the General Meeting duly summoned to consider them. If passed at such General Meeting they shall come into force upon confirmation at a subsequent General Meeting or at an Annual General Meeting.

Royal Asiatic Society.

22 Albemarle Street, W.

---

1. The Royal Asiatic Society has its headquarters at 22, Albemarle Street, London, W., where it has a large library of books and MSS. relating to oriental subjects, and holds monthly meetings from November to June (inclusive) at which papers on such subjects are read and discussed.

2. By Rule 105 of this Society all the Members of Branch Societies are entitled while on furlough or otherwise temporarily resident within the limits of Great Britain, and Ireland, to the use of the Library as Non-Resident Members, and to attend the ordinary monthly meetings of this Society. This Society accordingly invites Members of Branch Societies temporarily resident in this country to avail themselves of these facilities and to make their home addresses known to the Secretary so that notice of the meetings may be sent to them.

3. Under Rule 84, the Council of the Society is able to accept contributions to its Journal from Members of Branch Societies, and other persons interested in Oriental research, of original articles, short notes &c., on matters connected with the languages, archaeology, history, beliefs, and customs of any part of Asia.

4. By virtue of the afore-mentioned Rule 105, all Members of Branch Societies are entitled to apply for election to the Society without the formality of nomination. They should apply in writing to the Secretary, stating their names and addresses, and mentioning the Branch Society to which they belong. Election is by the Society upon the recommendation of the Council.

5. The subscription for Non-Resident Members of the Society is 30/- per annum. They receive the quarterly Journal post free.

Asiatic Society of Bengal.

1 Park Street, Calcutta.

Members of the Straits Branch of the Royal Asiatic Society by a letter received in 1903 have been accorded the privilege of admission to the monthly meetings in Calcutta of the Asiatic Society of Bengal.

A Journey Over the Main Range from Perak to Pahang.

By J. E. Nathan.

In the year 1885 Sir Frank (then Mr.) Swettenham with Messrs. Giles and Lester made a journey across the Malay Peninsula from West to East, of which an account is published in the Journal of the Straits Branch of the Royal Asiatic Society for the month of June 1885.

Swettenham and his party travelled up the Bernam and the Slim river to the present village of that name, thence over the range which separates Perak and Pahang, down the whole length of the Lipis river from the extreme 'ulu' to its junction with the Jelai and so down the Pahang river to the sea.

The latter half of the journey was made through country which is now well known and fully opened up. At Kuala Dum (or Dong as the name is now spelt) the Lipis river meets the Pahang Trunk Road from Raub and from there to Kuala Lipis the road follows the course of the river.

But the country between Ulu Slim and Batu Talam, a kampong about ten miles above Kuala Dong, is still comparatively unknown to Europeans with the exception of an occasional prospector and a few Government servants in Ulu Pahang; and an account of the changes which the passage of thirty years has brought about may be of some interest. From Ulu Slim to Kuala Dong, a distance of about 55 miles, there are no roads or bridle paths but only the usual Malay, Chinese or Sakai path of about two feet wide.

After leaving Slim, where there is a pretty but somewhat dirty halting bungalow on the bank of the river, a bridle path takes one through flourishing kampongs and padi fields to Ulu Slim. Ulu Slim looks a prosperous little kampong; but the silt from the French Company's tin mine about two miles up stream seems to be doing a good deal of damage to the padi fields there. Leaving the kampong, a mining track passes through the French Co.'s mine, where the Sakai mistresses of some of the Chinese kepalas were very much in evidence, and then, crossing the Slim river, follows the right bank of the Briseh river.

Both the Slim and Briseh rivers are here beautifully clear and swift streams, full of rapids and small waterfalls and carrying during the greater part of the year a considerable volume of water.

I spent the first night in the same place as Swettenham's party at Safar Batu. This is an enormous boulder overhanging a granite ledge, and, as the Briseh flows about fifty feet below, it forms an ideal place for a camp and is invariably used by the Malays, who bring buffaloes from Pahang for sale in Slim, and by the Chinese

carrying down tin ore from the few mines on the Pahang side of the range. Eleven coolies and myself all slept under this rock, in comfort and completely sheltered from the heavy rain, which fell during the greater part of the night.

From Safar Batu to the top of the pass there is first a stiff climb of about a quarter of a mile and then a steady rise. Just below the top there is one of the 'Batu Gajah' which are so numerous in Pahang, where any large rock of peculiar shape seems to impress the native mind with its likeness to an elephant. This particular one was 'Kramat', and each cooly was careful to pull up a young bamboo shoot and deposit it on the rock as fodder for the tutelary genius of the place.

From the French mine to the top of the pass, we came across no house or human being of any sort and except at the very first no trace of any old or new Sakai clearings.

In two places we saw tracks of 'Kambing Gerun' and I got a good pair of horns from the Sakais lower down stream.

Swettenham gives the height of the pass as 3150 feet, which is 350 feet higher than the Gap between Kuala Kubu and Raub. The rise is so gradual, with the exception of the steep bit above Safar Batu, that, until I read Swettenham's article, I was under the impression that the height was only about 2400 feet.

The descent on the Pahang side is very much steeper. I followed the same path as Swettenham, crossing the S. Sembilan, a series of nine small streams, and then down the Sungei Kenor to its mouth.

There are one or two small Chinese mines on this river, working fairly rich land, but, owing to the almost prohibitive cost of transport (about $8 or $9 a picul), they shut down whenever the price of tins falls below a certain figure. The Sungei Kenor and Sungei Sentol join each other about three miles from the Lipis and the combined stream is called the Kenor. The left hand branch (going up stream), which is appareintly the one which Swettenham calls the Kenor, is now called the Sentol and the right hand branch the Kenor. The Sentol for about a quarter of a mile above its mouth runs about ten feet underground (gugop). Its course is marked by a collection of large round boulders and the running water underneath can be plainly heard.

The information given to Swettenham that the Sungei Kenor has here already received the waters of the true Lipis is not correct. The river into which the Sungei Kenor flows is known as the Lipis for at least five miles above Kuala Kenor, the two chief tributaries up stream being the Sungei Kenohong and S. Tabalak.

The 1912 map of Pahang is quite inaccurate in this locality. Since it was issued, a few mining surveys have been carried out here and a traverse made up the Lipis River from Ulu Sungei, which will no doubt ensure the accuracy of the next map. Swettenham makes little mention of Sakais in this locality and they do not appear to have been numerous. There are now a number at Kuala

Kenor and still more at Kuala Buntu a few miles down stream. They are very civilised, have been settled at this spot for at least fifteen years and have a number of coconut trees in bearing. One or two of them actually own mosquito nets. They do not tattoo or disfigure themselves in any way and the younger men and women are quite prepossessing.

They do a certain amount of carrying tin ore for the Chinese miners. On one occasion a few weeks ago one of them who had carried ore down to Raub was arrested by a zealous constable and charged under the Crimes Prevention Enactment with being abroad without a lamp after 9 p.m. He was a picture of bewildered anxiety in the dock. His Chinese employer had lent him a clean blue baju to appear in but, when discharged with a caution, he had nothing on below it except the most exiguous loin cloth I have ever seen. The effect was charming!

Just below Kuala Buntu is Permatang Linggi, a long stretch of fairly level land on the right bank of the Lipis. Here Swettenham found an extensive Malay Kampong ruled by a headman named Toh Bakar. The land was abandoned by Malays some 15 years ago; but a stretch of secondary jungle along the river is still known as 'Belukar Toh Bakar.' We came across fresh tracks of seladang here, and the Sakais say that there is a herd, which never strays far from these old clearings.

Toh Bakar's son Usop, whom Swettenham mentions, is alive and living near Kuala Chena'a between Dong and Lipis. His recollections of the white men are vivid inasmuch as he was attacked by the cholera, which Swettenham mentions and which was apparently brought into Pahang by some of the Malay carriers from Slim. According to old men here, the epidemic spread down the river as far as Kuala Lipis and caused over two hundred deaths.

A few families of Slim Malays have recently re-entered upon the land, which was formerly Toh Bakar's. Their headman is one Pawang Sungei of Ulu Slim, who has a great reputation as a pawang in Ulu Pahang. One of his feats is said to be staying under water without rising to the surface for an hour. He is a wonderful walker and has an unrivalled knowledge of the hills of the main range from Kenong northwards. A mile below Permatang Linggi is the mouth of the Klang river, a fairly large stream, on which there is a well known 'sesap' or salt-lick, a favourite resort of sambhur deer. I spent the night there on the chance of a shot but without success, though I twice heard a deer 'bertempek' close by in the jungle. Just before dawn however a tapir entered the lick and proceeded to indulge in what I imagine must have been the longest drink on record. I did not time it but at least five minutes elapsed before the animal lifted its head from the stream. The tapir was in the lick about fifteen minutes and passed within ten feet of me on its way out.

Five miles below Kuala Klang is Ginting Selebah where about six Sakai families have been settled for some years. A feature of

the place is a large drove of pig, real jungle pig either caught when young or bred by the Sakais. They are tame with the Sakais and follow the women about, but the old sow, an enormous beast, is a terror to any of the Malays who pass this way. There is a lot of 'Getah Taban' in this locality. About six miles below Ginting Selebah is Ulu Sungei, the first settled Malay Kampong on the S. Lipis. Swettenham and his party stayed the night here, and the place can hardly have changed at all since his visit, save that the ubiquitous Chinaman has now opened a shop. About nine years ago a bridal path was opened from Ulu Sungei to Raub, a distance of sixteen miles, but there was very little traffic along it and it has now dwindled down to the usual jungle path.

Swettenham does no more than justice to the beauty of the river scenery from Permatang Linggi downwards. The river varies in width from twenty to forty yards, with beautifully clear water and numbers of small rapids. Here and there are rows of Gapis trees along the banks, whose branches meet over the stream and afford a grateful shade in the noonday heat. As yet the various small mines in the ulu of the tributaries of the Lipis are not working extensively enough to foul the river. But there is a good deal of tin up here and I fear that the time will come when instead of a river crystal clear we shall have the turbid flood that is seen in most of the Ulu Pahang rivers, once as lovely as the Lipis. Then only on a moonlight night when the brown stream is turned to silver, will it be possible to gain an idea of the beauty of the river when undefiled.

Seven miles below Ulu Sungei lies Batu Talam, a large Kampong with extensive padi fields. Haji Besar, whom Swettenham mentions as his messenger to the Sultan of Pahang, is still living there, a very old man now.

At Tersang a little lower down Swettenham found twenty Chinese working for gold, but this mine has now gone the way of almost all the other gold mines in Pahang. Up to 1913 two old Chinese miners used to eke out a precarious living there; but now even they have abandoned the place.

At Dong the Imam Prang Penghulu, with whom Swettenham had an interview is still alive now pensioned and succeeded by his son-in-law. He remembered Swettenham's visit perfectly and also that of Major Cameron, who was the first white man to be seen in this part of Pahang.

Five miles from Dong is Sega and two miles beyond, the 'Jeram Besu,' down which the Malays refused to take Swettenham. The Malays here say that Sir Hugh Clifford is the only white man who has been down the rapid. Owing to the silting up of the river by mining on the S. Liang and S. Sempam, I do not think that any raft could get through now.

Imam Teh, the present penghulu of Sega, is the hero of two of the tales in Sir H. Clifford's book "Malay Monochromes." I read the tales to the old man who was very interested, especially as

the occurrences narrated therein were quite new and unknown to him! Beyond the 'Jeram Besu' the Raub district ends.

Generally speaking the changes which the last 30 years have brought about, whether in the opening up of the country or in the outlook of the Malays on life in general, are surprisingly small. There is undoubtedly a certain amount of tin on the Pahang side of the range, but unless a road is made up the Lipis, the expense of transport will retard development. As regards agriculture, there are hundreds of square miles of better agricultural land in Pahang, and I think it would be safe to predict that thirty years on from now, this part of the Peninsula will not differ greatly from what it was, when the first white man, Major Cameron, came down the Lipis river in the early eighties.

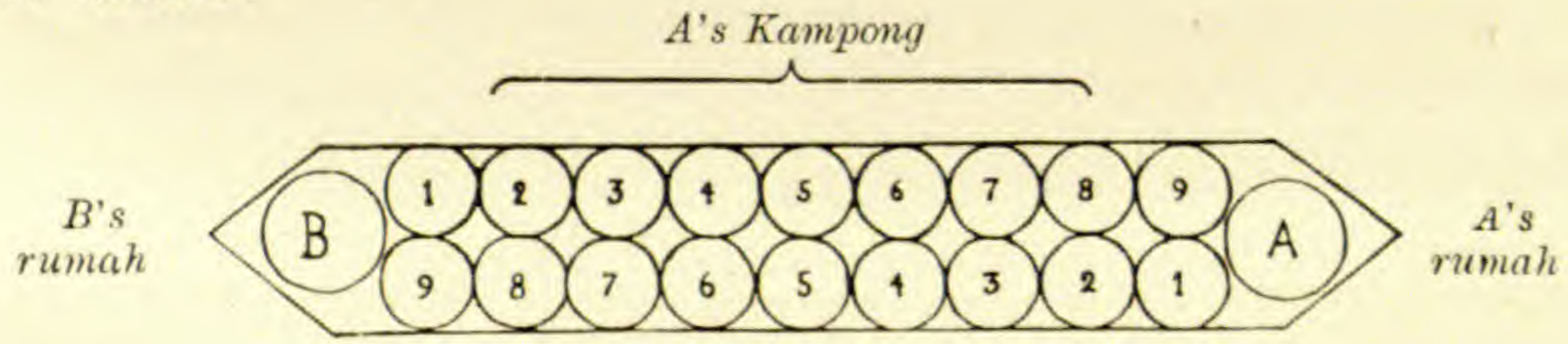
New Notes on the Game of "Chongkak."

By H. Overbeck.

A few years ago, driving with a friend along the coast-road from Sourabaya to Grissé, we noticed two Madurese coolies playing "chongkak," which in Java is called "dakon." For a few guilders we bought the board, an old piece, beautifully carved, apparently of Balinese origin. It has the shape of a dragon with two heads, the back being flat and containing the two rows of 9 holes each, and the two "rumahs." The body rests on four wheels. I had seen "chongkak" played in Singapore, and the game our Javanese servants explained to us, (which they did rather unwillingly, "dakon" being considered as a women's game) followed, as far as I can remember, the rules given by Mr. Hellier in No. 49 (December 1907) of this Journal.

When going home on leave shortly afterwards, we took the board with us and played the game on board the mailsteamer. In Colombo some Singhalese gentlemen joined the steamer and soon became interested in our game. They informed me that "Chongkak," which name is also used in Ceylon, is one of the oldest games of India, the two rows of holes, characteristic for the game, being found cut in the rocks of the oldest temples. One of the gentlemen, whose name to my regret I cannot remember, kindly taught me the game as it is played in Ceylon, and we had many interesting matches, the last one lasting about three days. As the Ceylonese game seems to be more complicated than the Malay one, and might even be attractive to European lovers of such pass-times, I shall try to give below the full rules and a few hints. The Malay expressions I borrow from Mr. Hellier.

On the board in my possession there are twenty holes arranged as follows:



The game is played by two players, A and B. Kampong and rumah A belong to A, kampong and rumah B to B. At the beginning of a match 9 seeds are placed in each of the 9 holes of each kampong; rumah A and B remaining empty.

Rules.

§ 1.

The object of each player in the game is to obtain all the seeds of his opponent. A "set" consists of as many games as may be necessary for that purpose.

§ 2.

The first game of a set is started by both players together. Each one takes out the whole contents of any hole in his kampong and, beginning with the hole on the left of that just emptied, drops one seed into each hole, going from the right to the left around the board. When coming to his own rumah, he drops one seed into it; but he drops none into his opponent's.

§ 3.

If the last seed falls into a hole wherein there are other seeds, the whole contents are taken out and distributed as above, beginning with the hole on the left of that just emptied. Whether the hole into which the last seed was dropped is in the player's own kampong or in that of his opponent, makes no difference in this case.

§ 4.

If the last seed falls into the rumah of the player, he may start again distributing, as above, the contents of any hole of his own kampong.

§ 5.

If the last seed falls into an empty hole in his own kampong, he takes out that seed *and* the whole contents of the opposite hole in his opponent's kampong, and puts both into his rumah. The player then ceases playing until it is his turn again.

§ 6.

If the last seed falls into an empty hole in the player's own kampong, and the opposite hole in his opponent's kampong is also empty, the seed remains there, but the player ceases playing until it is his turn again.

§ 7.

If the last seed falls into an empty hole in the kampong of the opponent, the seed remains there, and the player stops playing until it is his turn again.

§ 8.

Only the first game of a set is started by both players at the same time. If one of the players has to stop in accordance with §5, 6 or 7, the other continues playing until he meets with the same fate. Thereupon his opponent starts again, and so they play alternately. Each player can only start in his own kampong.

§ 9.

A game is finished, if in the kampong of one of the players all holes are empty, and the respective player has dropped his last seed either into his own rumah or into an empty hole in the kampong of

his opponent, or his last seed or seeds have been taken by his opponent in accordance with § 5. In either case his opponent must be in a position to play once more in a way which makes him stop playing also, but without being compelled to distribute again seeds into the empty holes of the other player's kampong. In the latter case the other player will be in a position to play again.

§ 10.

The player who has made the last move in a game, starts the next one. Only the first game of a set is started by both players together.

§ 11.

A game being finished, both players fill up again the holes of their kampongs with the contents of their rumahs. The player who has lost some seeds in the preceeding game, fills up only as many holes in his kampong as can be filled with 9 seeds. If, for instance, after a game is finished, A has 97 seeds and B only 65, A fills up all the holes of his kampong with 9 seeds each, and keeps the balance of 16 seeds in his rumah, whilst B, beginning with the hole next to his rumah and continuing to the right, fills up of holes of his kampong only and keeps 2 seeds in his rumah. The 2 empty holes in B's kampong (B 1 and 2) remain empty and are not used at all during the game which follows. If, however, B recovers during this game a sufficient number of seeds, he can fill up for the next game more holes of his kampong again.

§ 12.

A set is finished if after the end of a game one of the players has less than 9 seeds, so that he is unable to fill up even one hole.

Hints.

For every player, of course, it will be most interesting to find out by himself the various tricks for smart play, but a few hints may be allowed:

1. It is always advisable to avoid big accumulations of seeds in one's own kampong. If your turn comes, always begin with the biggest pile in your kampong, unless, towards the end of the game, calculation advises otherwise. It is profitable for your rumah; you fill up any empty holes wherein otherwise you may come to a stop; you spoil your opponent's chance of making a big haul, and by filling up your opponent's holes you get a chance yourself of a profitable taking.

2. Bear in mind § 4! It will bring many seeds into your rumah, and makes opportunities for attempts on your opponent's treasures.

3. Do your utmost to get the last move in the game. It gives you the start of the next game, which has many advantages.

4. At the beginning of each game, try to remember how many seeds there are in each hole. Calculation is easy by counting the

rounds made. Find out a system providing for each starting position, which is not difficult, as their number is limited. The first rounds in all cases in which the starting player has all the 9 holes of his kampong filled up, should be played as follows: *e.g.* A starts, B has only 7 holes filled up. A commences with the contents of hole A 1; the last seed falls into his rumah. He then begins with A 7, ends in B 9, and again in his rumah. Follows A 5, ends in B 8 and again in his rumah. Next is A 3, ends in B 7, and again in his rumah. Then the system ends, and the following move is left to A's calculation. The rule:—begin with 1, then with the hole situated opposite the opponent's last hole, and further with the second to the right of the hole emptied in the preceeding round,—can be applied to all games whenever the starting player has at his disposal all the 9 holes of his kampong. If he has less, the system changes, but it is similar and can easily be figured out.

New or Rare Malayan Plants.

SERIES VII.

BY H. N. RIDLEY.

Ormosia penangensis n.sp. (*Leguminosae*). A big tree, 50 to 60 feet tall. *Leaves* glabrous, 6 inches long, with a slender petiole an inch long: leaflets 7, elliptic-lanceolate, acute, base cuneate, pale beneath, nerves and reticulations very fine, 3 inches long, $1\frac{1}{8}$ inch wide; petiolule $\frac{1}{4}$ inch long: lower leaflets smaller. *Inflorescence* racemose; racemes numerous, subterminal, 4 inches long. *Flowers* large, as those of *O. macrodisca,* Bak., distant; pedicels ·50 inch long. *Calyx* ·3 inch long, red, puberulous, base broad; lobes equal, ovate, obtuse. *Corolla* ·5 inch long; petals obovate, rounded at apex, clawed; standard broad. *Stamens* glabrous, free-exserted, incurved. *Ovary* cylindric, golden-silky: style glabrous. *Fruit* not seen.

PENANG. Government Hill at Grace Dieu, altitude 2000 feet, (*Mohammed Haniff*).

This fine tree resembles the rare *Ormosia macrodisca,* Bak., at first sight, but the flowers are in racemes, instead of panicles and the ovary cylindric and golden silky.

Koompassia excelsa Taub. (*Abaurea excelsa* Becc.) The flowering and fruiting of the well-known Tapang tree of Borneo is so rare an event that it is worthy of record here. During his stay in Borneo Beccari obtained two sprays of flowers which are probably the only known specimens in existence in any herbaria. He did not obtain fruit, but was told it was not winged; and apparently for this reason he separated it from the genus *Koompassia.* The trees were all in fruit at the time of my visit to Sarawak in January 1915; and my attention was called to it by various residents there. No one, not even the oldest resident nor the Dyaks, had ever seen the tree in fruit before; and no seedlings had ever been met with in the forests; so that it appears that it only flowers and fruits at very long intervals of time. When the fruit is nearly ripe it takes on a reddish colour giving the whole top of the tree a colour brilliant enough to be conspicuous from afar. The fruit almost exactly resembles that of *Koompassia malaccensis,* the well-known Kumpas tree of the Malay Peninsula, but is slightly smaller; and the peculiar screw twist at the base of the thin flat winged one seeded pod of that plant is less complete in *K. excelsa.*

K. malaccensis Maing., which is also in fruit in Singapore in January, is a pretty regular annual flowerer, and its pods always remain green and never take on the red colour of *K. excelsa,* Taub., but when they dry become pale brown.

Eugenia salictoides sp. nov. (*Myrtaceae*). A bush with brown stems. *Leaves* coriaceous, willow-like, lanceolate, acuminate at both ends, apex obtuse, 4 inches long, ·5 inch wide; nerves very numerous, parallel, fine, keel elevate; petiole slender ·25 inch long. *Panicle* short, 2 inches long; flower buds pyriform, nearly sessile, gradually narrowed to the base from the apex, about ·5 inch long. *Calyx*-lobes 4, rounded. *Petals* oblong, obtuse, small, ·1 inch long, caducous separately. *Stamens* very many. *Fruit* globose, crowned with the persistent calyx lobes, pithy white, on pedicels ·75 inch long, the whole panicle lengthening in fruit. When dry the fruit is about ·25 inch long.

Pahang. Banks of the Tahan river and on gravelly islands (*Ridley* 2,647 and 16,396).

I originally collected this plant in fruit in the first Tahan expedition and referred it from description to *E. Heyneana* Wall. Having since seen specimens of this latter plant in the Kew Herbarium, I observe that the Pahang plant is quite distinct. It belongs to the section *Jambosa* and is one of the group of plants that is so well represented in the banks of the rapid flowing rocky streams of the Malay Peninsula and Borneo in which the leaves are distinctly willow-like.

Cordia premnifolia sp. nov. (*Boraginaceae*). A tree, with young branches, petioles and nerves on the leaves pubescent. *Leaves* coriaceous, ovate, obtuse or subacute, base rounded or cordate, margins slightly undulate or even obscurely distantly serrulate, 6·5 inches long, 4 inches wide; nerves 4-5 pairs, prominent beneath; nervules transverse, conspicuous; reticulations fine, elevate beneath; upper surface smooth, nerves inconspicuous, hairy. *Cymes* sub-terminal, shorter than the leaves, 1 inch long, 3-branched. *Calyx* (in fruit) shortly broadly cup-shaped, narrowed towards the base, edge obscurely irregularly lobed, and ciliate hairy, coriaceous, ·25 inch long, ·5 inch wide. *Corolla* not seen. *Fruit* ovoid globose, pulpy, yellow, ·75 inch long, crowned with the short subulate style; putamen oblong acute, over ·5 inch long, bony, ·25 inch through, with 6 ridges, 3 celled, 2 cells large one small.

Pahang. Pahang river, (*Burn Murdoch*, 186); Tanjong Antan, (*Ridley*, 2158); Kwala Lipis, (*Machado*, 11567).

Burn Murdoch's field note gives this as a climber but the plants I saw on the same river, were small bushy trees. He gives the native name "Sekundai" for it. The plant has been confused with the sea-shore *C. subcordata* Lam., from which, as well as from *C. Myxa* (to which it is much more nearly allied) it differs in its pubescence, larger coriaceous leaves and larger yellow fruit, not covered by the dilate corolla.

Justicia remotifolia n.sp. (*Acanthaceae*). A tall slender straggling herb, about 2 feet tall with internodes 4 inches long.

Leaves remote in equal opposite pairs, ovate, acuminate, base acuminate or rounded, glabrous, thinly coriaceous; nerves 9 pairs inarching at ·1 from the margin, 3·5 inches long, 1·75-2 inches wide; petiole rather thick, ·2 inch long. *Panicles* axillary and terminal, very slender, 6-8 inches long, with one or two slender lateral branches, with a line of wooly hairs on each side; cymes numerous, remote, of four flowers on a very short ·1 inch peduncle covered with very small linear bracts; pedicels as long as the peduncle. *Calyx* ·1 inch long; lobes linear, setaceous, as long as the short tube, all pubescent. *Corolla* pale-yellow, ·35 inch long; tube cylindric as long as the limb; upper lip short acuminate; lower lip much longer, lobes rounded; palate many veined, pubescent. *Stamens* 2, shorter than the corolla; anther cells short, oblong, obtuse, one below the other, shortly bluntly white tailed.

PAHANG. Temerloh, (*Burn Murdoch,* 175).

A shrub with pale yellow flowers somewhat resembling *J. inconspicua,* Ridl., of Kota Glanggi but with equal pairs of subcoriaceous leaves of a different shape, and a less branched inflorescence.

Thismia racemosa n.sp. (*Burmanniaceae*). A small leafless saprophyte, 2 inches tall; stems several together, erect, occasionally branched; with numerous roots. *Flowers* 4 to 6 on a raceme, on pedicels half an inch long; bracts persistent, narrow linear acuminate, spreading, $\frac{1}{8}$ inch long. *Perianth* tube one fourth of an inch long, cylindric, rather stout; limb a quarter of an inch across, with six short triangular ovate blunt lobes, all similar; mouth ring apparently large in proportion to the very small mouth opening. *Fruit* $\frac{1}{8}$ inch long, semi-globose slightly narrowed at base, and crowned with a short raised edge of the corolla tube.

PAHANG. In low ground near a swamp at Temerloh, (*Burn Murdoch,* 178).

The specimens in the Singapore herbarium are pressed, and I have been unable to make out the form of the stamens, and have no clue to the colour of the flowers: but it is very distinct from any of our species in its branching racemose inflorescence, long narrow acuminate bracts and short blunt lobes of the perianth.

Pandanus tetrodon sp. nov. (*Pandanaceae*). A large bushy plant of the habit of *P. fascicularis* Lam., branches at apex an inch through. *Leaves* linear acuminate at least two feet long, an inch across; thorns pale close set (especially at the base) along the edge. *Peduncle* flexuous, 7 inches long, moderately stout, immersed in the leaves. *Syncarp* solitary, obtuse, cylindric, 3·5 inches long, 2·5 inches through. *Fruit* ·75 inch long; apices broad, rounded. *Style* quadrate, flat, broad, ·1 inch long, dark shining brown with three or four short distinct teeth.

SINGAPORE. On the west coast road near Pasir Panjang (*Ridley* 15465).

This in the form of its peculiar style, somewhat resembles *P. stelligera* Ridl., but apart from the difference in foliage and habit of the plant, that species has several syncarps on the inflorescence.

Calamus caesius Bl., Rumphia, III. 57, (*Palmae*). The male spadix of this rattan has never been described. Cultivated plants from seed obtained from Sumatra however having recently flowered in the Singapore Botanic Gardens I am able to supply this deficiency. The male spadix is over 2 feet long, with grey thorny spathes. *Branches* of the spadix are decurved, 3 inches long. *Spikes* about 15 in number on each branch, rather remote, about ·5 inch long, with about 11 close set distichous flowers. *Spathellules* cup-shaped, with ciliate-lacerate edges. *Calyx lobes* ovate lanceolate, subacute. *Corolla* ·1 inch long, lobes oblong blunt.

Dinebra arabica Jacq., Fragm. 77 t. 121 i. (*Graminae*). An addition to our flora of which two specimens were collected by Mr. Burkill (No. 358) at Port Swettenham in Selangor in 1913.

This grass which is a native of Africa and India was no doubt introduced recently accidentally.

Two Coconut Palms exhibiting Foliation in the Inflorescences.

An Abnormality in the Coconut Palm.

By I. H. Burkill.

The accompanying plate represents two young coconut palms existing side by side in the Cocos islands. The photographs from which it was prepared, and the branches from which this note has been drawn up, were obtained by Dr. J. R. McVail, of the Colonial Medical Service from Mr. Cormo Clunies Ross, Cocos-Keeling Islands, who has been so good as to put them at the writer's service.

The abnormality is of the same nature as one described by Mr. H. N. Ridley in the Annals of Botany, XXI. (1907) p. 420, as a "bulbilliferous coconut," brought to his notice by Mr. R. Scott upon a plantation in the Dindings. Mr. Scott's tree was then ten years old; and from the time when it should have come into bearing, it had been producing instead of flowering spathes, leafy shoots which would grow to a length of 4-5 feet and then fall off "by their own weight."

It is not recorded in regard to these Cocos islands palms whether the branches fall off or persist: but the abnormality is of essentially the same nature, *i.e.* a case of foliation of the bracts of the inflorescences, so that the inflorescence is turned into a leafy branch; it is also sterile. The larger of the two branches sent to me was very much flattened at the base, being 15 cm. from horn to horn with a maximum thickness of only 1.5 cm. Twenty centimetres from the base it became columnar with a diameter of 5.5 cm. All the foliage leaves, 14 in number, are borne on this columnar part, the longest being about 160 cm. long.

The persistence of such a shoot would lead to that rare occurrence—a permanently branched coconut palm: on the other hand if the branches fall off, as is almost certainly the case, the duration of their persistence should be noted, as it is possible that they may hold in their place as if they were inflorescences just so long as their nuts would have taken to mature, had they been fertile.

CONTENTS

Proceedings

PAGE

Council for 1915 iii

Proceeding of the Annual General Meeting ... v

Annual Report for 1914 vii

List of Members for 1915 xiii

Rules, and Privileges of Members xxi

A Journey over the Main Range from Perak to Pahang. *by J. E. Nathan* 1

New Notes on the Game of "Chongkak." *by H. Overbeck* ... 7

New and Rare Malayan Plants, Series VII, *by H. N. Ridley* 11

An Abnormality in the Coconut Palm, *by I. H. Burkill* ... 16

Second part for the year
1915

Price to non-members
$2.00

STRAITS BRANCH

ROYAL ASIATIC SOCIETY

[No. 69]

JOURNAL

October, 1915

Agents of the Society:

London: MESSRS. WILLIAM WESLEY & SON
28 ESSEX STREET, STRAND
LONDON, W. C.

[No. 69]

JOURNAL

of the

Straits Branch

of the

Royal Asiatic Society

October, 1915

SINGAPORE:

PRINTED AT THE METHODIST PUBLISHING HOUSE

1915

MALAYAN BLATTIDÆ.

By R. Hanitsch, Ph.D.

Director, Raffles Museum, Singapore.

(With 7 coloured plates).

INTRODUCTION.

The following pages are in the main a compilation of the original descriptions of the Malayan Cockroaches scattered through more than fifty different publications. Wherever those descriptions seemed adequate, they have been left unaltered. However, in a considerable number of cases revised descriptions, chiefly by Brunner von Wattenwyl and R. Shelford, have been substituted.

The paper also contains the descriptions of nine species hitherto not recorded, viz:

Pseudothyrsocera moultoni, n.sp. Sarawak.
Phyllodromia 4-punctata, n.sp. Selangor.
Rhabdoblatta obtecta, n.sp. Singapore.
Epilampra circumdata, n.sp. Singapore; Selangor; Perak.
Epilampra dytiscoides, n.sp. Selangor.
Periplaneta robinsoni, n.sp. Sumatra.
Methana semi-marginalis, n.sp. Sarawak.
Corydia maxwelli, n.sp. Perak; Selangor; Sarawak.
Corydia forceps, n.sp. Selangor.

The idea of working up the Malayan Blattidæ as it is done in the following pages, occurred to me during my leave in Europe in the year 1910, when I spent about two weeks in going over the collection of Blattidæ and other Orthoptera in the Hope Department of the University Museum, Oxford. I had a more or less personal interest in that collection, as it had only recently been re-arranged by my friend Mr. R. Shelford, formerly Curator of the Sarawak Museum, whose death in 1912 cut short the commencement of a brilliant career.

I continued my work in Oxford during my last leave in 1914, chiefly from the middle of May to the end of September, examining the Malayan species and collecting together the scattered literature on the subject.

The shortcomings of a work like this will, of course, be evident to every one who may in future use it. Though, thanks to Brunner von Wattenwyl's 'Nouveau Système des Blattaires' and his 'Révision du Système des Orthoptères,' to Kirby's 'Synonymic

Catalogue of the Orthoptera' and especially to Shelford's work and his numerous publications I hope in most cases to have been successful in having avoided the pitfalls of synonymy, still the lack of uniformity in the descriptions by so many different authors (Burmeister, Serville, Saussure, Brunner von Wattenwyl, F. Walker, Stål, Krauss, Kirby, Rehn, Shelford and others) must be a serious drawback. To make the descriptions uniform, would, of course, necessitate re-examination of the various types, many of which are, besides in Oxford and the British Museum, preserved in Vienna, Paris, Stockholm and other places, and would require considerably more leisure and facilities than I have at my disposal.

The material I have had the opportunity of examining has been, besides the collection in the Hope Department, Oxford, the following: the collection in the British Museum; part of the Sarawak Museum collection, kindly placed at my disposal by Mr. J. C. Moulton, Curator of the Museum there; a collection from Banting, Sarawak, brought together by the Rev. G. Dexter Allen, M.A.; a collection from Sumatra, made by Mr. H. C. Robinson, Director of the F. M. S. Museums, and Mr. C. Boden Kloss, Assistant Director; and finally the material in the Raffles Museum, collected by myself during the last twenty years in various parts of the Malay Peninsula, Borneo, Java and Christmas Island. Specially fruitful were a few weeks I spent quite recently (April 1915) on Bukit Kutu, near Kuala Kubu, Selangor.

The Malayan region is here taken to include the Malay Peninsula as far as the Isthmus of Kra, Sumatra, Java, Borneo and adjacent islands. The Philippines, Celebes, etc. are not included.

The figures illustrating this paper were, with one exception, all drawn by Mr. Valentine Knight, Assistant Curator in the Raffles Museum, and I wish to take this opportunity of thanking him most heartily for the excellent way in which he has performed the work. My best thanks are also due to Mr. Moulton, the Rev. G. Dexter Allen, Mr. Robinson and Mr. Kloss for the loan of the material referred to above, and especially to Professor Poulton, F.R.S., for his kindness in allowing me to study for so many months in the Hope Department of the Oxford Museum and for giving me all possible facilities in preparing this work.

I am also indebted to Mr. Hamm, of the Hope Department, for kind help with literature after my return to Singapore.

Systematic List of the Sub-families, Genera and Species of the Malayan Blattidæ.

		Page	Plate
Sub-family 1. ECTOBINAE.			
Genus *Theganopteryx*, Brunner	...		
Theganopteryx apicigera, Walker ...	...	26	
Genus *Hemithyrsocera*, Saussure	...		
Hemithyrsocera histrio, Burmeister ...	...	27	III, fig 13
,, *lateralis*, Walker ...	...	28	
,, *palliata*, Fabricius ...	...	28	
,, *soror*, Brunner ...	...	29	
,, *tessellata*, Rehn ...	...	29	
Genus *Anaplecta*, Burmeister	...		
Anaplecta obscura, Shelford ...	...	31	
,, *malayensis*, Shelford ...	...	31	
,, *borneensis*, Shelford ...	...	32	
,, *javanica*, Saussure ...	...	32	
Sub-family 2. PHYLLODROMIINAE.			
Genus *Pseudothyrsocera*, Shelford	...		
Pseudothyrsocera scutigera, Walker ...	...	34	
,, *pica*, Walker ...	...	34	VII, fig. 37
,, *ruficollis*, Shelford ...	...	35	VII, fig. 36
,, *montana*, Shelford ...	...	35	
,, *bicolor*, Shelford ...	...	36	
,, *moultoni*, n. sp. ...	...	36	III, fig. 16
Genus *Ischnoptera*, Burmeister	...		
Ischnoptera reversa, Walker ...	...	37	
,, *excavata*, Shelford ...	...	38	
,, *cavernicola*, Shelford ...	...	38	
,, *montis* Shelford ...	...	39	
,, *ridleyi*, Shelford ...	...	39	
Genus *Phyllodromia*, Serville ...	...		
Phyllodromia bivittata, Serville ...	...	40	
,, *triangulitер-vittata*, Brunner	...	41	
,, *latius vittata*, Brunner	...	42	
,, *longe-alata* Brunner ...	...	42	
,, *funebris*, Walker ...	...	43	
,, *hamifera*, Walker ...	...	43	III, fig. 14
,, *ruficeps*, Kirby ...	...	44	
,, *aliena*, Brunner . .	...	44	
,, *contingens*, Walker ...	...	45	

		Page	Plate
Phyllodromia	*germanica*, Linné	45	
,,	*irreguliter-vittata*, Brunner ...	46	
,,	*secura*, Krauss	46	
,,	*virescens*, Walker	47	
,,	*laterifera*, Walker	48	
,,	*variegata*, Brunner	48	
,,	*puncticollis*, Brunner	49	
,,	*notulata*, Stål	49	I, fig. 2
,,	*polygrapha*, Walker	49	
,,	*anceps*, Krauss	50	
,,	*obtusifrons*, Walker	51	
,,	*nebulosa*, Shelford	51	
,,	*megaspila*, Walker	52	
,,	*marmorata*, Walker	53	
,,	*picturata*, Shelford	54	
,,	*hewitti*, Shelford	54	
,,	*elegans*, Walker	55	
,,	*picteti*, Fritze	55	
,,	*supellectilium*, Serville	56	
,,	*nimbata*, Shelford	57	
,,	*4-punctata*, n. sp.	57	I, fig. 1
Genus	*Duryodana*, Kirby		
Duryodana	*palpalis*, Walker	58	
Genus	*Pseudophyllodromia*, Brunner ...		
Pseudophyllodromia	*pulcherrima*, Shelford ...	59	III, fig. 15
,,	*laticeps*, Walker	60	I, fig. 3
Genus	*Ceratinoptera*, Brunner		
Ceratinoptera	*sundaica* Fritze	62	
,,	*fulva*, Brunner	62	
Genus	*Allacta*, Saussure and Zehntner ...		
Allacta	*parva*, Shelford	63	

Sub-family 3. NYCTIBORINAE.

None.

Sub-family 4. EPILAMPRINAE.

Genus	*Phlebonotus*, Saussure		
Phlebonotus	*pallens*, Serville	64	
Genus	*Morphna*, Shelford		
Morphna	*maculata*, Brunner	65	IV, fig. 19
,,	*badia*, Brunner	66	IV, fig. 20
Genus	*Homalopteryx*, Brunner		
Homalopteryx	*adusta*, Walker	67	
,,	*major*, Saussure	67	
Genus	*Compsolampra*, Saussure		
Compsolampra	*liturata*, Serville	68	
Genus	*Apsidopis*, Saussure		
Apsidopis	*wallacei*, Shelford	69	
,,	*oxyptera*, Walker	70	

	Page	Plate
Apsidopis cyclops, Saussure	71	
Genus *Pseudophoraspis*, Kirby		
Pseudophoraspis nebulosa, Burmeister	72	I, fig. 4
" *miranda*, Shelford	73	
Genus *Rhabdoblatta*, Kirby		
Rhabdoblatta buqueti, Serville	73	
" *javanica*, Saussure	74	
" *pfeiferæ*, Brunner	75	
" *structilis*, Rehn	75	
" *parvicollis*, Walker	76	
" *procera*, Brunner	77	
" *obtecta*, n. sp.	77	III, fig. 17
Genus *Epilampra*, Burmeister		
Epilampra quadrinotata, Walker	78	
" *plena*, Walker	79	
" *puncticollis*, Walker	80	
" *varia*, Walker	81	
" *imitans*, Brunner	82	
" *dytiscoides*, n. sp.	82	VII, fig. 35
" *saravacensis*, Shelford	83	
" *goliath*, Shelford	83	
" *flavomarginata*, Shelford	84	
" *circumdata*, n. sp.	84	I, fig. 5
" *inclarata*, Walker	85	
" *lurida*, Burmeister	85	
" *ridleyi*, Kirby	86	
" *deflexa*, Saussure	86	
" *geminata*, Brunner	87	
" *albina*, Saussure	88	
" *lævicollis*, Saussure	89	
" *trongana*, Rehn	89	
" *moloch*, Rehn	91	
Genus *Rhicnoda*, Brunner		
Rhicnoda rugosa, Brunner	93	III, fig. 18
" *natatrix*, Shelford	93	
" *spinulosa*, Brunner	94	
" *desidiosa*, Rehn	94	
Genus *Calolampra*, Saussure		
Calolampra pedisequa, Rehn	96	

Sub-family 5.

BLATTINAE (=PERIPLANETINAE).

Genus *Platyzosteria*, Brunner		
Platyzosteria soror, Brunner	98	V, fig. 29
Genus *Cutilia*, Stål		
Cutilia nitida, Brunner	99	
Genus *Methana*, Stål		

	Page	Plate
Methana magna, Shelford	100	
„ *pallipalpis*, Serville	100	
„ *hosei*, Shelford	101	
„ *semimarginalis*, n. sp.	101	V, fig. 28
Genus *Dorylæa*, Stål		
Dorylæa flavicincta, De Haan	102	
Genus *Blatta*, Linné		
Blatta orientalis, L.	103	
„ *concinna*, De Haan	104	I, fig. 6
Genus *Stylopyga*, Fischer von Waldheim		
Stylopyga rhombifolia, Stoll	105	V, fig. 24
„ *picea*, Brunner	106	
„ *semoni*, Krauss	106	
„ *proposita*, Shelford	107	
Genus *Periplaneta*, Burmeister		
Periplaneta americana, L.	108	IV, fig. 21
„ *australasiæ*, Fabricius	108	IV, fig. 22
„ *crassa*, Karny	109	
„ *lata*, Herbst	109	
„ *spinosostylata*, Krauss	109	
„ *malaica*, Karny	110	
„ *regina*, Saussure	110	
„ *truncata*, Krauss	111	
„ *robinsoni*, n. sp.	111	IV, fig. 23
Genus *Homalosilpha*, Stål		
Homalosilpha ustulata, Burmeister	112	VII, fig. 38
„ *decorata*, Serville	112	
Genus *Eroblatta* Shelford		
Eroblatta borneensis, Shelford	113	
Genus *Thyrsocera*, Burmeister		
Thyrsocera spectabilis, Burmeister	114	
„ *speciosum*, Walker	114	
Genus *Miroblatta*, Shelford		
Miroblatta petrophila, Shelford	115	
Genus *Archiblatta*, Vollenhoven ...		
Archiblatta hœvenii, Vollenhoven	116	V, fig. 25
Genus *Catara*, Walker		
Catara rugosicollis, Brunner ...	117	V, figs. 26 & 27
„ *minor*, Krauss	118	

Sub-family 6. PANCHLORINAE.

Genus *Rhyparobia* Krauss		
Rhyparobia maderæ, Fabricius	120	
Genus *Leucophæa*, Brunner		
Leucophæa surinamensis, L.	121	II, figs. 7 & 8
„ *striata*, Kirby	122	
„ *nigra*, Brunner	122	
Genus *Nauphæta*, Burmeister		

	Page	Plate
Nauphœta cinerea, Olivier	123	II, fig. 9

Sub-family 7. BLABERINAE.

None.

Sub-family 8. CORYDINAE.

Genus *Corydia*, Serville		
Corydia petiveriana, L. ...	124	
,, *coerulea*, Shelford ...	125	
,, *forceps*, n. sp.	125	VII, fig. 41
,, *maxwelli*, n. sp. ...	126	II, fig. 10
Genus *Homopteroidea*, Shelford ...	...	
Homopteroidea nigra, Shelford ...	127	
Genus *Holocompsa*, Burmeister ...	...	
Holocompsa debilis, Walker ...	128	
Genus *Polyphaga*, Brullé ...	...	
Polyphaga sumatrensis, Shelford ...	128	
Genus *Dyscologamia*, Saussure ...	...	
Dyscologamia capucina, Brunner ...	129	
,, *cesticulata*, Saussure ...	130	VI, fig. 30
,, *pilosa*, Walker ...	131	

Sub-family 9. OXYHALOINAE.

Genus *Diploptera*, Saussure ...	...	
Diploptera dytiscoides, Serville ...	133	VI, fig. 31
Genus *Chorisoneura*, Brunner. ...	...	
Chorisoneura lativitrea, Walker ...	134	
Genus *Arcolaria*, Fieber ...	...	
Arcolaria signata, Shelford ...	135	
,, *sumatrana*, Shelford ...	135	
,, *fieberi*, Brunner ...	136	
,, *consocia*, Walker ...	136	

Sub-family 10. PERISPHAERINAE.

Genus *Paranauphœta*, Brunner ...	...	
Paranauphoeta circumdata, De Haan ...	138	
,, *basalis*, Serville ...	138	II, fig. 11
,, *brunneri*, Shelford ...	139	
,, *lyrata*, Burmeister ...	139	VI, fig. 32
,, *bilunata*, De Haan ...	140	
,, *javanica*, Saussure ...	140	
,, *atra*, Shelford ...	140	
Genus *Glyptopeltis*, Saussure ...	...	
Glyptopeltis coulaniana, Saussure ...	141	
,, *biguttata*, Saussure ...	141	
Genus *Perisphœria*, Serville ...	...	
Perisphœria armadillo, Serville ...	142	VII, fig. 39

	Page	Plate
Perisphæria glomeriformis, Lucas ...	142	VII, fig. 40
„ *lucasiana*, Saussure and Zehntner ...	143	
Genus *Pseudoglomeris* Brunner ...	...	
Pseudoglomeris flavicornis, Burmeister ...	... 143	
„ *flexicollis*, Walker ...	... 144	
Sub-family 11. PANESTHINAE.		
Genus *Salganea*, Stål ...	...	
Salganea morio, Burmeister ...	... 145	
„ *rugulata*, Saussure ...	... 146	
Genus *Panesthia*, Serville ...	...	
Panesthia javanica, Serville ...	... 147	VI, fig. 34
„ *ruficeps*, Kirby ...	... 148	
„ *angustipennis*, Illiger ...	... 149	
„ *mandarinea*, Saussure ...	... 149	VI, fig. 33
„ *biglumis*, Saussure ...	... 150	
„ *polita*, Krauss ...	... 151	
„ *ferruginipes*, Brunner ...	... 152	
„ *wallacei*, Wood-Mason ..	.. 152	II, fig. 12
„ *hilaris*, Kirby ...	... 153	
„ *transversa*, Burmeister ...	... 154	
„ *ornata*, Saussure ...	... 154	
„ *sinuata*, Saussure ...	... 155	
„ *bramina*, Saussure ..	... 156	
Genus *Miopanesthia*, Saussure ...	...	
Miopanesthia stenotarsis, Saussure ...	... 157	
„ *discoidalis*, Saussure ...	... 157	
Genus *Mylacrina*, Kirby ...	...	
Mylacrina wrayi, Kirby ...	.. 158	

CLASSIFICATION.

Brunner von Wattenwyl divides the Blattidæ into eleven sub-families which have been accepted by most subsequent writers, viz. (1) *Ectobinæ*, (2) *Phyllodromiinæ*, (3) *Nyctiborinæ*, (4) *Epilamprinæ*, (5) *Blattinæ* (=*Periplanetinæ*), (6) *Panchlorinæ*, (7) *Blaberinæ*, (8) *Corydinæ*, (9) *Oxyhaloinæ*, (10) *Perisphærinæ*, and (11) *Panesthinæ*. Nine out of these sub-families are represented in the Malayan Region, whilst two of them, the *Nyctiborinæ* and the *Blaberinæ*, are restricted to the New World. By omitting these two American sub-families, Brunner's key to the *Blattida* (see "Révision du Système des Orthoptères," 1893, pp. 10-12) which has been adopted without alteration by Walker (Supplement to the Catalogue of the Blattariæ, 1871, p. 1), by D. Sharp (Insects, part 1, pp. 240-1, in "Cambridge Natural History," Vol. V, 1895), and Shelford (Genera Insectorum, fasc. 55, p. 5, 1907) is as follows:

Key to the Malayan Subfamilies of the Blattidæ.

1. Femora spined beneath.

2. Last ventral segment of the female large, without valves.

3. Supra-anal lamina of both sexes usually transverse, narrow. Wings when present with an apical field, ulnar vein simple or bifurcate. Posterior femora usually sparsely armed with spines beneath. 1. Sub-fam. *Ectobinae.*

3¹. Supra-anal lamina of both sexes more or less produced, triangular or emarginate. Wings when present with or without triangular apical field, ulnar vein ramose. Posterior femora usually strongly spined beneath.

4. Supra-anal lamina of both sexes triangular, entire. Cerci projecting considerably beyond this lamina.
2. Sub-fam. *Phyllodromiinae.*

4¹. Supra-anal lamina of the male more or less quadrate, with obtuse angles; of the female broadly rounded or lobate. Cerci not projecting beyond this lamina. Tarsi with distinct pulvilli. The ulnar vein of the wings emitting parallel branches towards the dividing vein.
4. Sub-fam. *Epilamprinae.*

2¹. Last ventral abdominal segment of the female provided with valves.
5. Sub-fam. *Blattinae* (= *Periplanetinae*).

1¹. Femora unarmed beneath (a few exceptions).

2. Supra-anal lamina of both sexes more or less produced, its posterior margin notched.
3. Claws with a distinct arolium. 6. Sub-fam. *Panchlorinae.*
3¹. Claws without or with a minute arolium.
8. Sub-fam. *Corydinae.*

2¹. Supra-anal lamina of both sexes short, transverse, its posterior margin straight or rounded.

3. Sub-genital lamina of the male somewhat produced, furnished with a single style. Claws with a distinct arolium (except in the genus *Paranauphoeta*).

4. Anterior part of the wings pointed, or the wings with much produced apical field, or wings twice as long as elytra, folded in repose. 9. Sub-fam. *Oxyhaloinae.*

4¹. Anterior part of the wing rounded, with no apical field.
10. Sub-fam. *Perisphaerinae.*

3¹. Sub-genital lamina of the male very small, with no styles. Claws with no arolia. 11. Sub-fam. *Panesthinae.*

Sub-family I: ECTOBINAE.

(Shelford, Genera Insectorum, fasc. 55, p. 6).

Antennæ setaceous or plumose. Tegmina of horny texture or coriaceous, fully developed, scale-like or absent. Wings, when present, with prominent triangular apical field or with a large

reflected and folded apical area, the ulnar vein simple or bifurcate.* Legs slender, femora usually sparsely armed beneath. Supra-anal lamina of both sexes various in shape, but typically narrow and transverse. Ootheca with a longitudinal crest and before deposition carried with the crest uppermost and the eggs disposed vertically.

Key to the Malayan Genera.

1. Wings with triangular apical field.
   2. Antennæ setaceous, posterior ulnar vein of tegmina flexuose. Genus *Theganopteryx*, Brunner.
   2^1. Antennæ more or less plumose, posterior ulnar vein of tegmina angulate. Genus *Hemithyrsocera*, Saussure.

1^1. Wings with large reflected apical area. Genus *Anaplecta*, Burmeister.

Genus ***THEGANOPTERYX,*** Brunner von Wattenwyl.

Brunner, Nouveau Système des Blattaires, p. 53. (1865).
Shelford, Genera Insectorum, fasc. 55, p. 7. (1907).

Allied to *Ectobia,* Westwood, but the radial and ulnar veins of the tegmina separate; triangular apical field of the wings generally smaller. Ulnar vein of the wings simple or bifurcate. Femora with numerous spines. Supra-anal lamina transverse or produced and triangular. Sub-genital lamina of the male with or without styles.

Theganopteryx apicigera, Walker.

Blatta apicigera, Walk. Cat. Blatt. B. M. p. 227 (1868).
Phyllodromia apicigera, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 91 (1904).
Theganopteryx apicigera, Shelford. T. E. S. London, 1906, p. 235; Gen. Ins. fasc. 55, p. 7 (1907).

Shelford's revised description is as follows:

♂ and ♀. Rufo-testaceous or flavo-testaceous. Head, antennæ, legs and cerci fusco-castaneous; abdomen testaceous above, darker below. Pronotum trapezoidal, sides not deflexed, with hyaline lateral margins. Tegmina with the apices fuscous, the part of the right tegmen overlapped by the left, hyaline, twelve costal veins, anterior ulnar vein quadri-ramose, posterior ulnar vein simple. Wings hyaline, apex infuscated, marginal field flavo-testaceous, ten to eleven costal veins, their extremities swollen, median vein simple, ulnar vein bifurcate, first axillary vein tri-ramose, triangular apical field conspicuous, but not projecting beyond the anterior part of the wing. Anterior femora not spined beneath, mid-and posterior femora with two or three spines only on each margin beneath; formula of apical spines $\frac{1}{1}$, $\frac{1}{1}$, $\frac{1}{1}$; no genicular spine on anterior femora. Supra-anal lamina of male short, rounded, of female slightly produced; sub-genital lamina of male ample, with two styles. Ootheca with a longitudinal crest and carried with the crest uppermost, so that the eggs are vertically disposed. Cerci elongate.

*In the genus *Anaplectoidea,* Shelford, from Celebes, the ulnar vein is ramose.

Type (♀) Total length 11 mm.; length of tegmina 9.5 mm.
♂ „ „ 9 mm,; „ „ 8 mm.
♀ „ „ 11 to 12 mm.; „ „ 9 to 10 mm.

Hab: Java (Wallace-Type); Sumatra (Weyers); Sarawak, Borneo (Shelford). Nine examples (Oxford Museum).

The position of the ootheca when carried by the female before deposition is not a character of sub-family importance; in all the Ectobiinæ the ootheca is carried in the way described above, but it is so carried also by *Ellipsidium* and some species even of *Phyllodromia*.

Genus ***HEMITHYRSOCERA,*** Saussure.

Saussure, Soc. Ent. Zurich, Vol. VIII, p. 57 (1893).
Shelford, Gen. Ins. fasc. 55, p. 8 (1907).

Antennæ more or less incrassated and pilose. Anterior ulnar vein of the tegmina bifurcated, branches of posterior ulnar vein angulate. Ulnar vein of the wings simple or bifurcate, a conspicuous triangular apical field. Femora strongly spined in some species. Supra-anal lamina more or less produced and triangular.

Hemithyrsocera histrio, Burmeister. (Plate III, fig. 13).

Thyrsocera histrio, Burm. Handb. Ent. Vol. II, p. 449 (1838).
Blatta lateralis, Serville. Hist. Ins. Orth. p. 107 (1839).
Phyllodromia inversa, Brunner. Syst. Blatt. p. 96 (1865).
Pseudomops fissa, Walker. Cat. Blatt. B. M. p. 213 (1868).
Theganopteryx jucunda, Saussure. Mém. Soc. Sc. Phys. Nat. Genève, Vol. XX, p. 232 (1869).
Thyrsocera lineaticollis, Bolivar. An. Soc. Esp. Hist. Nat. Vol. XIX, p. 302 (1890).
Thyrsocera fissa, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 78 (1904).
Thyrsocera histrio, Rehn. Proc. U. S. Nat. Mus. Vol. XXVII, p. 545 (1904).
Hemithyrsocera histrio, Shelford. Gen. Ins. fasc. 55, p. 8 (1907).

Corpore nigro, segmentis ventralibus, pronoto elytrisque albo-marginatis; antennis albo-annulatis; pedibus variegatis, femoribus albis, genibus nigris, tibiis, tarsis fronteque rufoflavis. Long. corp. 6‴ (=12·7 mm.). Java.

Brunner von Wattenwyl's description of his *Phyllodromia inversa* which, however, was based on a mutilated specimen, is as follows:

Fusco-castanea. Pronoto disco fusco, margine laterali et postico, atque lineâ mediâ marginem posticum non attingente, flavis. Elytris castaneis, margine toto antico flavo. Sexus?—Java.

	Long.
pronoti	3 mm.
pron. transv.	3·5 mm.
elytrorum	13 mm.

Hab: Java (Burmeister and Brunner); Sumatra (Bolivar and Rehn); Borneo (Oxford Museum); Penang (Shelford); Celebes (Shelford). The Raffles Museum contains specimens from Singapore (Bukit Timah and Selitar), Relau (Johore) and Tras (Pahang).

Hemithyrsocera lateralis, Walker.

Ellipsidium laterale, Walker. Cat. Blatt. B. M. p. 213 (1868).
Thyrsocera major, Brunner. Ann. Mus. Genova, (2), Vol. XIII, p. 22, pl. I, fig. 7 (1893).
Hemithyrsocera lateralis, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 77 (1904).
Hemithyrsocera lateralis, Shelford. Gen. Ins. fasc. 55, p. 8, pl. I, fig. 2 (1907).

Brunner's description of his *Thyrsocera major* is as follows:

Pronotum circumcirca margine aurantiaco circumdatum. Elytra atra, campo mediastino toto necnon vitta, a margine antico usque ad duas tertias partes disci extensa, aurantiacis. Alæ atræ, margine antico angustissime pallido, vena ulnari uniramosa. Pedes atri, coxis margine antico pallido. Abdomen atrum, segmentis dorsalibus tribus primis in angulis lateralibus, necnon segmentis ventralibus omnibus in margine postico pallidis. Lamina supraanalis ♀ rotundata, emarginata, ♀.—Pegu.

long. corporis ♀	14 mm.
„ pronoti	4·5 mm.
lat. pronoti	5 mm.
long. elytrorum	14 mm.

Hab: Siam, Hindostan, Burma (Walker); Pegu (Brunner); Selangor (Oxford Museum, collected by H. C. Pratt in 1907); Port Dickson, Negri Sembilan (Oxford Museum, collected by G. Meade-Waldo in 1908).

Hemithyrsocera palliata, Fabricius.

Blatta palliata, Fabr. Ent. Syst. Suppl. p. 186 (1798).
Thyrsocera nigra, Brunner. Syst. Blatt. p. 120 (1865); Ann. Mus. Genova, (2), Vol. XIII, p. 21 (1893).
Ellipsidium subcinctum, Walker. Cat. Blatt. B. M. p. 85 (1868).
Theganopteryx indica, Saussure. Mém. Soc. Genève, Vol. XX, p. 230, pl. III, fig. 16 (1869).
Hemithyrsocera nigra, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 77 (1904).
Thyrsocera nigra, Rehn. Proc. U. S. Nat. Mus. Vol. XXVII, p. 545 (1904); Bulletin Am. Mus. Nat. Hist. Vol. XXVI, p. 178 (1909).
Hemithyrsocera nigra, Shelford. Gen. Ins. fasc. 55, p. 8 (1907).
Hemithyrsocera palliata, Shelford. Gen. Ins. fasc. 55, Errata and Addenda, p. 14 (1907).

Brunner's description, Syst. Blatt. p. 120, is as follows:

Nigra. Antennis basi nigris, pone medium flavis. Pronoti margine postico et laterali partim aurantiacis. Elytris latioribus, totis cum pedibus piceis. ♀. Indes Orientales.

Long.	♀
corporis	8·5 mm.
pronoti	3 mm.
pron. transv.	4 mm.
elytrorum	9 mm.

In 'Revision' (Ann. Mus. Genova) Brunner modifies his description as follows:

Pronotum atrum, latere et postice aurantiaco-fasciatum, fascia laterali marginem anticum non attingente. Elytra tota aterrima, scabriuscula. Alæ infumatæ, vena ulnari integra. Abdomen totum atrum.—Burma; Tenasserim.

Hab: India, China, Indo-China (Shelford); Malay Peninsula (recorded by Rehn from Trang, Lower Siam); Sumatra (Rehn).

Hemithyrsocera soror, Brunner von Wattenwyl.

Thyrsocera soror, Brunner. Syst. Blatt. p. 120 (1865).
Hemithyrsocera soror, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 77 (1904).
Hemithyrsocera soror, Shelford. Gen. Ins. fasc. 55, p. 8 (1907).

♂. Parva. Antennis maris totis nigris, basi non dilatatis. Pronoto parvo, postice parum producto, aterrimo, margine, excepto antico, flavo-limbato. Elytris totis piceis. Pedibus aterrimis. ♂.—Celebes.

Long.	♂
corporis	8·5 mm.
pronoti	3 mm.
pron. transv.	3·3 mm.
elytrorum	10 mm.

Cette espèce a le pronotum postérieurement coupé droit, complétement noir luisant, avec le liseré jaune distinctement séparé du disque, les pattes toutes noires, enfin l'abdomen uniformément noir.

Hab: Celebes (Brunner); Java (Kirby, Shelford).

?Hemithyrsocera tessellata, Rehn.

Thyrsocera tessellata, Rehn. Proc. U. S. Nat. Mus. Vol. XXVII, p. 545 (1904).
?Hemithyrsocera tessellata, Shelford. Gen. Ins. fasc. 55, p. 8 (1907).

Type: ♂ (immature).—This peculiar form does not appear to be closely related to any of the previously known forms.

Size small; form ovoid; apex anteriorly depressed; surface polished. Head projecting very slightly beyond the pronotum; the interspace between the eyes considerably greater than that between the ocelli; eyes reniform. Pronotum with the greatest width posteriorly; anterior margin narrow, truncate; posterior margin subtruncate, three times the width of

the anterior margin; lateral margin arcuate, anterior angles well rounded, posterior angles narrowly rounded. Abdomen strongly depressed, each segment of the lateral margin slightly projecting posteriorly; ventral segments, except the two apical ones, bearing evenly distributed longitudinal folds, which extend about the whole depth of the segment. Supra-anal plate transverse, very slightly produced, apex very slightly and very shallowly emarginate. Cerci fusiform, very slightly depressed, the apex acuminate, supplied with long stiff bristles. Subgenital plate not prominent, the apical margin slightly produced, truncate; styles unequal, one stout and acuminate, the other minute. Anterior femora with twelve spines on the anterior margin, restricted to the median and distal portions, the proximal two and apical two the largest in the series; posterior margin with five spines restricted to the median and distal portions, no genicular spine; tibiæ two-thirds the length of the femora; tarsi equal to the femora in length. Median femora with six spines on each margin, genicular spine slender; tibiæ about equal to the femora in length; tarsi shorter than the tibiæ, the metatarsi equal to the other joints in length. Posterior femora with six spines on each margin, genicular spine slender and about equal in length to the apical spine on the anterior margin; tibiæ slightly exceeding the femora in length; tarsi about two-thirds the length of the tibiæ, metatarsi about equal to the remaining tarsal joints in length, arolia rather small.

General colour whitish gray, mottled and sprinkled with black. Head with the lower surface evenly sprinkled with spots of dark brown, interspace between the eyes with three longitudinal streaks of brown; eyes mahogany brown. Pronotum heavily blotched centrally with black, the overlying tint forming distinct spots as the lateral margins are approached, and also decreasing in size; median portion of the pronotum bearing two longitudinal streaks of whitish gray. Mesonotum and metanotum with a colour pattern very similar to that of the pronotum, except for the absence of spots on the lateral portions and the infuscation of the posterior margin. Abdomen with the basic tint black, the folds of the segments and the apical portions of the two terminal segments dull grayish; ventral surface of the abdomen blackish centrally, blackish and grayish marmorate laterally. Cerci grayish, a touch of black on the basal portion of the upper surface. Limbs yellowish gray, each longitudinal marked with a single distinct line of black, which is more or less broken.

length of body	7·5 mm.
length of pronotum	2·7 mm.
greatest width of pronotum	3·5 mm.

Hab: Malay Peninsula (Trang, Lower Siam). (Dr. W. L. Abbott; U. S. Nat. Mus. Cat. No. 6946).

Genus ***ANAPLECTA,*** Burmeister.

Burmeister, Handb. d. Entomologie, Vol. II, p. 494 (1838).
Shelford, Gen. Ins. fasc. 55, p. 9 (1907).

Antennæ setaceous; pronotum transversely elliptical. Tegmina generally with discoidal area traversed by longitudinal veins. Wings with ulnar vein simple or bifurcate, provided with a large triangular apical area which, in a state of repose, is folded longitudinally and then reflected over the rest of the wing, it is without veins. Legs as in *Ectobia,* Westwood (*i.e.* femora with two spines on the anterior margin beneath). Supra-anal lamina slightly produced, triangular or trigonal. Sub-genital lamina of males without styles.

Key to the Malayan species of Anaplecta.

(Shelford, T. E. S. London 1906, p. 243).

1. Median vein of wing obsolescent at its distal end:
A. obscura, Shelf. (Mal. Pen.).

1¹. Median vein of wing not obsolescent at its distal end:
2. Medio-discal field of wing with four venules.
3. These venules transverse, apex of apical area not incised.
A. malayensis, Shelf. (Mal. Pen.).

3¹. Two proximal venules, very oblique, apex of apical area incised. *A. borneensis,* Shelf. (Borneo).

2¹. Medio-discal field of wing with two transverse venules.
A. javanica, Sss. (Java).

Anaplecta obscura, Shelford.

Anaplecta obscura, Shelf. T. E. S. London (1906), p. 242, pl. XV, fig. 12; Gen. Ins. fasc. 55, p. 10 (1907).

♀ Fusco-castaneous, smooth, shining. Head piceous, maxillary palpi testaceous, antennæ fuscous; lateral margins of pronotum and mediastinal fields of tegmina hyaline; centre of abdomen beneath, legs and cerci testaceous; wings with the marginal field and most of the apical area infuscated, an oblique pale fascia crosses the upper half of the apical area. Wings with the marginal field dilated, seven costal veins, median vein obsolescent, curving from the apex of the radial vein to join it again near its middle, thus forming a trapozoidal areolet, 1st axillary vein bi-ramose, a short branch being given off from the transverse bar joining the two rami, apical area equals half the total wing-length, its basal margin straight.

Total length 4 mm.; length of tegmina 3·5 mm.

Hab: Malay Peninsula (E. de la Croix and P. Chapé, 1899). One example, Paris Museum.

The great reduction in the extent of the wing-venation is alone sufficiently diagnostic of this interesting little species.

Anaplecta malayensis, Shelford.

Anaplecta malayensis, Shelford. T. E. S. London, 1906, p. 242, pl. XV, fig. 10; Gen. Ins. fasc. 55, p. 10 (1907).

♂ and ♀. Fusco-castaneous, lateral margins of pronotum and tegmina hyaline. Tegmina with seven costal veins, discoidal field traversed by four longitudinal veins, anal vein impressed. Wings with marginal field and apical area fuscous, with five costal veins, marginal field not dilated, radial vein bifurcate, medio-discal field crossed by three to four transverse venulæ, ulnar field half as broad, first axillary vein tri-ramose, apical area two-fifths of total wing-length, its basal margin obtusely angled.

♂ Total length 5 mm.; length of tegmina 4 mm.

♀ Total length 5 mm.; length of tegmina 4·8 mm.

Hab: Malay Peninsula. Three examples (Paris Museum).

Anaplecta borneensis, Shelford.

Anaplecta borneensis, Shelf. T. E. S. London (1906), p. 242, pl. XV, fig. 11; Gen. Ins. fasc. 55, p. 10 (1907).

♀. Fusco-castaneous; lateral margins of pronotum and tegmina hyaline. Tegmina with eight costal veins, discoidal area traversed by three longitudinal veins, reticulated. Wings hyaline, apical area slightly infuscated; four costal veins, the last obsolescent, radial vein bifurcated, medio-discal area crossed by two transverse venulæ near the middle and by two short oblique venulæ at the apex, first axillary vein tri-ramose, apical area divided unequally by one longitudinal vein, apex incised, basal margin very obtusely angled, about two-fifths of total wing-length. Supra-anal lamina slightly produced. Legs testaceous.

Total length 4·8 mm.; length of tegmina 4 mm.

Hab: Kuching, Sarawak. Three examples (Oxford Museum).

Anaplecta javanica, Saussure.

Anaplecta javanica, Sauss. Ann. Mus. Genova, Ser. 2, Vol. XV (XXXV), p. 71 (1895).

Anaplecta javanica, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 66 (1904).

Anaplecta javanica, Shelford. Gen. Ins. fasc. 55, p. 10 (1907).

Minuta, gracilis, fusco-castanea. Pronotum sat minutum, utrinque deflexum, marginibus lateralibus sordide testaceis. Elytra abdomen leviter superantia, margine costali sordide testaceo, sulco anali profunde impresso in quarta parte basali marginis suturalis desinens. Alæ subvitreæ, venis brunneis, campo marginale infuscato; venis costalibus 6. Vena media recta, venæ discoidali parallela, in dimidia parte proximali evanida, venulis transversis 2, areolas quadratas 2 formantibus. Vena ulnaris subrecta, indivisa; area ulnaris areæ mediæ paulo angustior. Vena axillaris anterius biramosa. Campus appendicularis $\frac{2}{5}$ longitudinis alæ æquans, apice attenuatus,

anguste parabolicus, haud incisus, in longitudinem per venam rectam inæqualiter divisus; vena dividens in margine postico desinens et ramum subtilem ad apicem alæ emittens. Pars postica campi appendicularis subhyalina; pars antica brunnea, per fasciam subhyalinam obliquam divisa. Pedes testacei. Abdomen fusco-testaceum. Cerci longiusculi. Long. 4·5 mm.; elytr. 3·8 mm.

Hab: Java (Batavia).

Sub-family 2. PHYLLODROMIINAE.

Shelford, Genera Insectorum, fasc. 73, p. 1, (1908).

Antennae setaceous or plumose. Head with the vertex more or less exposed. Scutellum sometimes exposed. Tegmina coriaceous or corneous, fully developed, reduced or scale-like. Wings fully developed, reduced or absent, costal veins generally numerous, regular, parallel, rarely with a small triangular apical field, never with a large folded and reflected apical area; ulnar vein with few exceptions ramose. Legs slender; femora generally strongly spined beneath, tarsi without pulvilli; an arolium nearly always present between the tarsal claws. Supra-anal lamina of both sexes of diverse shapes, but typically produced and triangular; sub-genital lamina of male with styles, one of which may be absent. Ootheca various in form, in some genera similar to that of the Ectobiinæ, in others coriaceous, carried by the female with the suture directed to one side and deposited only a few hours before the emergence of the larva.

Key to the Malayan genera of the Phyllodromiinæ.

(Adapted from Shelford, Gen. Ins. fasc. 73, pp. 2-3).

1. Tegmina exceeding the apex of the abdomen, usually considerably so.
   2. Ulnar veins of tegmina angulate. Genus *Pseudothyrsocera*, Shelford.
   2¹. Ulnar vein of tegmina not angled (except in a few species of *Ischnoptera*).
      3. Ulnar veins of wings sending branches to the dividing vein Genus *Ischnoptera*, Burmeister.
      3¹. Ulnar vein of wings not sending branches to the dividing vein.
         4. Head very broad. Genus *Pseudophyllodromia*, B. v. W.
         4¹. Head not very broad.
            5. Maxillary palpi enormous. Genus *Duryodana*, Kirby.
            5¹. Maxillary palpi not large. Genus *Phyllodromia*, Serville.
1¹. Tegmina, if present, not exceeding the apex of the abdomen.
   2. Ulnar vein simple. Genus *Ceratinoptera*, B. v. W.
   2¹. Ulnar vein ramose. Genus *Allacta*, Sauss. and Zehn.

Genus ***PSEUDOTHYRSOCERA***, Shelford.

Shelford, T. E. S., London, 1906, p. 250; Gen. Ins. fasc. 73, p. 4.

Similar to *Pseudomops*,* Serville, but with the anterior ulnar vein of the tegmina bifurcated instead of simple, the pronotum truncate posteriorly, and the antennæ generally incrassated and hirsute at the base in both sexes.

*Shelford's definition of *Pseudomops*, a South American genus, is as follows (Gen. Ins. fasc. 73, p. 3): Ocelli absent. Antennæ with basal half densely hirsute, except in the male sex of some species. Pronotum with posterior border obtusely angled. Tegmina with the anterior ulnar veins simple, the branches of the posterior ulnar vein forming an angle with the main stem, longitudinal. Wings without a triangular apical field, veins stout, branches of the ulnar vein few. Supra-anal lamina triangular, emarginate. Openings of the odoriferous glands on the abdominal tergites in the male sex usually conspicuous. Cerci elongate, in some species spatulate. Sub-genital lamina of male with styles. Femora strongly armed beneath.

Pseudothyrsocera scutigera, Walker.

Pseudomops scutigera, Walker. Cat. Blatt. B. M. p. 212 (1868).
Hemithyrsocera scutigera, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 77 (1904).
Pseudothyrsocera scutigera, Shelford. Gen. Ins. fasc. 73, p. 5 (1908).

♂. Nigra, fusiformis; caput prothoracem paullo superans; oculi invicem remoti; palpi basi albi; antennæ albo latissime fasciatæ; prothorax flavo marginatus; pedes graciles, basi albi, tibiarum spinis fulvis; alæ anticæ vitta costali lutea longi-fusiformi.

♂. Black, fusiform, smooth, shining. Head extending a little beyond the prothorax. Eyes tawny, wide apart. Palpi white towards the base. Antennæ with a very broad white band beyond the middle. Prothorax with an irregular pale yellow border, which is broadest on each side and is there indented; hind border rounded. Legs slender; coxæ and femora white, the former black towards the base, the latter black towards the tips; spines of the tibiæ tawny. Wings extending much beyond the abdomen. Fore wings with a luteous costal stripe, which is broadest in the middle, and extends from the base to two-thirds of the length. Length of the body 4½ lines (=9·5 mm.), of the wings 10 lines (= 21 mm.).

Hab: Sarawak. In Mr. Saunders' collection.

Pseudothyrsocera pica, Walker (Plate VII, fig. 37).

Pseudomops pica, Walk. Cat. Blatt. B. M. p. 213 (1868).
Thyrsocera pica, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 78 (1904).
Pseudothyrsocera pica, Shelford, Gen. Ins. fasc. 73, p. 5, pl. I, fig. 3 (1908).

♂. Nigra fusiformis; caput prothoracem vix superans; oculi invicem remoti; antennæ dimidio basali incrassato subfasciculato; prothorax longiusculus, bifoveolatus; cerci longissimi; coxæ albo marginatæ; alæ anticæ striga costali brevissima guttaque basali albis.

♂. Black, fusiform, smooth, shining. Head hardly extending beyond the prothorax. Eyes wide apart. Antennæ incrassated and slightly tufted except towards the tips. Prothorax elongate, with an oblique furrow on each side in the disk; hind borders slightly rounded. Cerci lanceolate, very

long. Legs moderately long and stout; coxæ bordered with white. Wings extending much beyond the abdomen. Fore wings with a very short white costal streak near the base, and with a white basal dot. Length of the body 5½ lines (=11·6 mm.), of the wings 13 lines (=27·5 mm.). This species agrees with the *Ischnoptera* in the furrows on the prothorax.

Walker's measurements of the 'wings' (*i.e* tegmina) are almost surely wrong. The measurements of the specimen (♂) in the Raffles Museum are as follows:

total length	19 mm.
pronotum, length	5 mm.
pronotum, width	5 mm.
tegmina, length	14 mm.

Hab: Singapore (Walker); Sumatra (Walker); Bukit Kutu, Selangor, 3000 feet, April 1915 (Raffles Museum).

Pseudothyrsocera ruficollis, Shelford (Plate VII. fig. 26).

Pseudothyrsocera ruficollis, Shelf. T. E. S. London, 1906, p. 251, pl. XIV, fig. 6; Gen. Ins. fasc. 73, p. 5 (1908).

♂. Head and pronotum bright rufous; eyes, antennæ (mutilated) and maxillary palpi black. Tegmina black, a white spot on each mediastinal area and at the base of each anal field. Wings fuscous. Abdomen black. Coxæ with their distal ends and outer borders testaceous-white; the remaining joints of the legs are missing.—Penang (Cantor). One example.

Total length 16 mm.; length of tegmina 13·2 mm.

Shelford's description was based on a mutilated specimen, but he points out that the arrangement of the veins of the tegmina is the same as in *P. pica,* Walker, that it is most nearly allied to that species and that when perfect specimens were taken, the antennæ would probably be found to be plumose in the basal half as in *P. pica.* He also points out that the insect is remarkably fusiform, and that both in colour and in shape it is very like an Elaterid beetle. Mr. Moulton, of the Sarawak Museum, has since sent me a perfect specimen from Matang Road, Sarawak, and I obtained recently (April 1915) a further specimen from Bukit Kutu, Selangor, 3000 feet. In both specimens the antennæ are plumose.

Hab: Penang; Selangor; Sarawak.

Pseudothyrsocera montana, Shelford.

Pseudothyrsocera montana, Shelf. T. E. S. London, 1906, p. 251; Gen. Ins. fasc. 73, p. 5 (1908).

♂. Piceous. Head piceous, a triangular ochreous spot below the eyes, basal joints of maxillary palpi rufous, antennæ slightly incrassated, black. Pronotum trapezoidal, not covering the vertex, sides deflexed, posterior margin rounded.

slightly produced. Tegmina piceous, apex of mediastinal field testaceous, sixteen to seventeen costal veins, discoidal field with six longitudinal sectors. Wings infuscated, ulnar vein tri-ramose. Abdomen, coxæ and femora rufous; cerci, apices of femora, tibiæ and tarsi black, tibial spines rufous. Supra-anal lamina produced, trigonal, sub-genital lamina trapezoidal, with one style.

Total length 16 mm., length of tegmina 12·5 mm.

Hab: Mt. Matang, 3000 feet, Sarawak, Borneo. Two examples (Oxford Museum).

The species in general facies approaches the genus *Pseudomops*.

Pseudothyrsocera bicolor, Shelford.

Pseudothyrsocera bicolor, Shelf. Deutsch. Ent. Zeitschr. 1909, p. 612.

♂. Head piceous. Antennæ with the basal two-thirds piceous and plumose, apical third setaceous, ochreous. Pronotum piceous, smooth, trapezoidal. Tegmina piceous at base and apex, intermediate area flavo-testaceous with a small fuscous macula in the middle, an elongate hyaline spot in the mediastinal field; 7 longitudinal discoidal sectors, anterior ulnar vein 3-ramose. Wings with extreme base and apex infuscated, remainder hyaline, veins of posterior part piceous, mediastinal vein 3-ramose, 8 costals, the first 3 and the mediastinal rami lengthily incrassated, ulnar vein 5-ramose. Abdomen above and beneath piceous; 1st tergite with a scent-gland opening; supra-anal lamina trigonal, but produced in the centre to form a rounded median lobe, surpassed by the sub-genital lamina which is produced, almost symmetrical; the left style stout, almost median in position, much longer than the minute right style. Coxæ with their apical halves and their outer margins testaceous, the remainder of the legs piceous.

total length	17·2 mm.
length of body	12·5 mm.
length of tegmina	13 mm.
pronotum	5 × 5·6 mm.

Hab: Mt. Matang, Sarawak.

Pseudothyrsocera moultoni, n. sp. (Plate III, fig. 16).

♀. Head chestnut. Antennæ plumose, black, except for a short setaceous terminal portion which is white, ending in black. Tegmina chestnut, with three black spots each, the first one filling almost entirely the anal (=axillary) area, the second occupying the centre of each tegmen, and the third the apex. Body chestnut. Coxæ testaceous, with a large black blotch near their base; femora, tibiæ and tarsi black. Cerci black.

total length	♀	20 mm
pronotum, length		4.5 mm.
pronotum, width		5 mm.
tegmina, length		14 mm.

Hab: Mt. Merinjak, Sarawak, 2200 feet. One specimen. Collected by Mr. Moulton, May 29th 1914, who kindly sent me this beautiful insect for description and after whom I have much pleasure of calling this species.

Genus ***ISCHNOPTERA,*** Burmeister.

Burmeister, Handb. d. Entomologie, Vol. II, p. 500 (1838).

Shelford, Gen. Ins. fasc. 73, p. 6 (1908).

Antennæ much longer than the body, not incrassated, nor hirsute. Pronotum typically trapezoidal, sides deflexed, anteriorly not quite covering vertex of head. Tegmina and wings reduced in the females of some species, in the males always longer than the body. Wings with the ulnar vein sending some branches towards the dividing vein and others towards the apex of the wing. Sub-genital lamina of the male frequently asymmetrical and provided with one or with two styles. Cerci elongate. Legs long, slender; femora strongly spinose. Ootheca, where known, coriaceous in texture and carried by the female with the suture directed to one side.

Ischnoptera reversa, Walker.

Ischnoptera reversa, Walk. Cat. Blatt. B. M. Suppl. p. 147 (1869).

Ischnoptera reversa, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 81 (1904).

Ischnoptera reversa, Shelford, T. E. S. 1906, p. 489; Gen. Ins. fasc. 73, p. 7. (1908).

Shelford's description of this species is as follows:

♂ Rufo-castaneous. Basal half of antennæ, terminal joints of maxillary and labial palpi, fuscous. Pronotum trapezoidal, sides deflexed, not covering vertex of head. Tegmina with nineteen costal veins, discoidal field with ten longitudinal sectors. Wings with the mediastinal vein three-branched, radial vein unbranched, twelve costal veins, ulnar vein with nine branches, three of which go towards the dividing vein. Supra-anal lamina triangular, sub-genital lamina ample, its border notched, two styles. Legs with the genicular angles of the femora, the tibiæ and tarsi fuscous, all the femora with genicular spines, formula of apical spines $\frac{1}{1}$, $\frac{1}{1}$, $\frac{1}{1}$, anterior margin of front femora with numerous spines, the more distal short and closely set.

Total length 20 mm.; length of body 13 mm.; length of tegmina 15 mm.

Hab: Singapore (Wallace).—N. W. Borneo (Oxford Museum).

Ischnoptera excavata, Shelford.

Ischnoptera excavata, Shelford. T. E. S. London, 1906, p. 265, pl. XVI, fig. 11; Gen. Ins. fasc. 73, p. 7 (1908).

♂. Fulvo-ferruginous. Eyes closer together than the antennal sockets. Pronotum trapezoidal, sides deflexed, posterior margin obtusely angled. Tegmina with the radial vein bifurcated near base, 17 costal veins, 7 discoidal sectors. Wings hyaline, marginal field and veins ferruginous, mediastinal vein with 5 branches, radial vein bifurcated, 11 costal veins, ulnar vein sending 4 rami to apex, 2 to dividing vein, first axillary vein tri-ramose. Anterior femora with anterior margin beneath strongly spined, the proximal spines longer than the distal; all the femora with apical spines on both margins and with genicular spines. Supra-anal lamina profoundly modified, proximally it is deeply depressed with a median elevated carina, so that two wide pits are formed which are directed forwards beneath the preceding tergum, posterior margin of the lamina rounded, slightly emarginate. Sub-genital lamina of normal shape, but without styles. Cerci moderate.

Total length 21 mm.; length of tegmina 17 mm.

Hab: Kuching, Sarawak (March 1899). One example.

Shelford adds: I know of no other species of Blattid in which so extensive a modification of the supra-anal lamina occurs; the opening of the so-called "repugnatorial" glands in many species leads to modifications of the penultimate or ante-penultimate terga, but not to that of the supra-anal lamina.

Ischnoptera cavernicola, Shelford.

Ischnoptera cavernicola, Shelf. A. M. N. H. (7), XIX, p. 27 (1907); Gen. Ins. fasc. 73, p. 7 (1908).

♂. Head castaneous, mouth-parts testaceous; antennæ testaceous, one and a half times longer than the body. Pronotum rufo-castaneous, with lateral and posterior margins narrowly castaneous. Tegmina clear testaceous, radial vein bifurcated, twelve costal veins, six discoidal sectors. Wings hyaline, mediastinal vein with three branches, seven costal veins, radial vein not bifurcated, ulnar vein sending three branches to the dividing vein and three to the apex of the wing. Abdomen rufo-testaceous, supra-anal lamina slightly produced, rounded; sub-genital lamina produced, narrow, with two stout styles; cerci elongate. Legs rufo-testaceous; front femora with anterior margin beneath armed throughout its length with a series of short spines, the most distal the shortest; apical spines $\frac{1}{1}$, $\frac{1}{1}$, $\frac{1}{1}$; genicular spines 1, 1, 1.

Length of body 10 mm.; length of tegmina 9·5 mm.

Hab: In cave at Bidi, Sarawak, Borneo (R. Shelford); one example (Oxford Museum). [No. 22].

The species, which can be readily recognized by the pale pronotum with dark margins, was found in some numbers in a large and quite dark cave in the limestone formation at Bidi, Sarawak; it is somewhat remarkable that this cockroach, a Stenopelmatid (*?Dolichopoda*), and a species of crab (*Potamon bidiense,* Lanch.), which were all found in considerable numbers in the darkest part of the cave, show no reduction in size of the eyes; one can only suppose that the caves have been peopled within quite recent times by these Arthropoda. The antennæ of the Stenopelmatid are of great length, but this is not the case in *Ischnoptera cavernicola.*

Ischnoptera montis, Shelford.

Ischnoptera montis, Shelf. T. E. S. London, 1906, p. 266, pl. XVI, fig. 10; Gen. Ins. fasc. 73, p. 7 (1908).

♂. Head castaneous, antennæ rufo-fuscous. Pronotum trapezoidal castaneous, sides deflexed. Tegmina testaceous-hyaline, thirteen to fourteen costal veins, anterior ulnar vein quadri-ramose, posterior ulnar tri-ramose. Wings hyaline, mediastinal vein long with two branches, radial vein unbranched, eight costal veins, the four proximal ones incrassated, median vein simple, ulnar vein giving off five veins to apex and three to the dividing vein. Abdomen castaneous, the first few segments paler; the first segment above with a median deep depression, the anterior wall of which is fimbriated with rufous hairs that appear to conceal a minute orifice, from the posterior wall projects a blunt tooth covered with a rufous pubescence. The middle of the seventh segment is depressed and the middle of the posterior margin of the sixth segment is slightly elevated, forming a wide-mouthed tube in which can be seen numerous hairs. Supra-anal lamina trapezoidal; sub-genital lamina asymmetrical with two acuminate styles asymmetrical placed, the right being almost median, the left lateral. Cerci castaneous, mutilated. Legs rufo-castaneous, front femora with several spines along the anterior margin beneath, the distal members of the series shorter than the proximal.

Length of body 13 mm.; length of tegmina 14 mm.

Hab: Mt. Matang, Sarawak, 3000 feet. One example.

Ischnoptera ridleyi, Shelford.

Ischnoptera ridleyi, Shelf. A. M. N. H. (7), Vol. XIX, p. 26 (1907); Gen. Ins. fasc. 73, p. 7 (1908).

♂. Head ferruginous, a V shaped darker mark between the antennal sockets; antennæ ferruginous, longer than the body. Pronotum rounded, posteriorly truncate, sides slightly deflexed, not covering vertex of head; disk rufous, with two broad vittæ, black in colour, not reaching the posterior margin, their outer margins sinuate, their inner margins straight.

Tegmina ferruginous; radial vein bifurcated at the middle; sixteen costal veins; discoidal area with eleven longitudinal sectors; seven axillary veins. Wings hyaline, veins fuscous, the marginal field suffused with flavid; radial vein bifurcated at the middle, mediastinal vein with five branches; fourteen costal veins; median vein sinuate; ulnar vein with fourteen branches, six of which go to the apex of the wing. Abdomen infuscated above, ferruginous below; the seventh tergite notched in the middle of its posterior margin, the eighth very narrow; the eighth sternite reduced to a pair of lateral lappets; the supra-anal lamina quadrate, its posterior margin notched and produced on each side of the notch into two curved and slender processes; the sub-genital lamina sub-quadrate, its posterior margin much thickened, forming two asymmetrical swellings which are grooved and furnished with numerous minute denticles; styles absent. Front femora with the anterior border beneath armed throughout its length with long stout spines.

Length of body 22 mm,; length of tegmina 20 mm.

Hab: Singapore (H. N. Ridley, March to May, 1906); one example (Oxford Museum).

This species, like so many of its Oriental congeners, presents unusual modifications of those external parts which are related to reproduction. The form of the sub-genital lamina in *I. Ridleyi* recalls that of *Hemithyrsocera histrio,* Burm.

Genus ***PHYLLODROMIA,*** Serville.

Serville, Hist. nat. des Insectes (Orthoptères), p. 105 (1839).
Shelford, Gen. Ins. fasc. 73, p. 10 (1908).

Vertex of head not covered by pronotum, distance apart of eyes scarcely greater than their breadth. Scutellum not exposed. Tegmina and wings usually longer than the body in both sexes (*P. supellectilium,* Serv. excepted), discoidal sectors of tegmina usually oblique. Wings with the ulnar vein typically multi-ramose (*P. germanica,* L., excepted), all the rami directed towards the apex of the wing; triangular apical field sometimes present. Supra-anal lamina very variable in both sexes, but typically triangularly produced in the male. Scent-gland openings usually conspicuous. Sub-genital lamina of the male with a pair of small styles. Femora strongly armed beneath. Arolia present between the tarsal claws. Oothecæ, where known, coriaceous, carried by the female with the suture directed to one side.

Phyllodromia bivittata, Serville.

Blatta bivittata, Serv. Ins. Orth. p. 108 (1839).
Phyllodromia bivittata, Brunner. Syst. Blatt. p. 92 (1865).
Blatta bivittata, Saussure. Miss. Mex., Orth. p. 28 (1870).

Phyllodromia bivittata, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 87 (1904).
Phyllodromia bivittata, Shelford. Gen. Ins. fasc. 73, p. 11 (1908).

Long. 6 lig. (= 12·7 mm.). Corps d'un jaune livide en dessus, d'une teinte plus rousse que dans la *germanica*. Tête jaunâtre avec une bande transverse brune, entre les yeux. Prothorax presqu' orbiculaire, lisse, uni, très-finement rebordé sur les côtés, qui ne sont point diaphanes comme ceux de la *germanica*, mais tout aussi opaques que le reste du prothorax; le disque de celui-ci offre deux bandes longitudinales, parallèles, assez larges, noirâtres, bien séparées l'une de l'autre, n'atteignant ni le bord postérieur ni l'antérieur: le bord postérieur est à peine sinué. Elytres ovalaires, un peu linéaires, rétrécies postérieurement, depassant l'abdomen d'une ligne et demie dans la femelle; leur espace discoïdal circonscrit par la strie arquée, n'offrant que des stries longitudinales, sans réticulation; il part de chaque côté de la base une ligne élevée, peu apparante et de même couleur que l'élytre; le reste de celles-ci, à partir de la strie arquée, est strié longitudinalement; la marge extérieure débordant l'abdomen, est de même consistance que l'élytre, et chargée de stries obliques dans ses deux tiers inférieurs. Ailes testacées, de la longueur des élytres, striées longitudinalement, à réticulation postérieure peu prononcée. Dessous du corps d'un jaune testacé; stigmates de l'abdomen noirâtres dans la femelle. Antennes de la longueur du corps au moins, brûnâtres. Pattes d'un jaune testacé pâle et uniforme, cuisses un peu épineuses en dessous. Mâle et femelle.

"Senegal, Cape of Good Hope, Ile-de-France, Cuba, Peru, etc."

Brunner's description is considerably more succinct:
Fusca. Capite fusco vel fusco-variegato, vertice rufescente. Vittis duabus pronoti fuscis cum spatio medio flavo æquilatis. Elytris castaneis cum pronoto pallide—marginatis, vittâ longitudinali fusciore adjectâ. ♂.

long.	♂
corporis	10-11 mm.
pronoti	3 mm.
pron. transv.	3·5-4 mm.
elytrorum	11·5-13 mm.

Hab: Senegal, Cape of Good Hope, Ile-de-France, Cuba, Peru (Serville).—Brazil (Brunner).—'Cosmopolitan' (Kirby).—North Borneo (Oxford Museum).

Phyllodromia triangulariter-vittata, Brunner von Wattenwyl.

Phyllodromia triangulariter-vittata, Brunner. Abhandl. Senckenb. Ges. XXIV, p. 203, pl. XVI, fig. 4 (1898).
Phyllodromia triangulariter-vittata, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 91 (1904).
Phyllodromia triangulariter-vittata, Shelford. Gen. Ins. fasc. 73, p. 13 (1908).

Statura majore. Vertex liber, niger. Frons testacea. Pronotum nigrum, marginibus antico et lateralibus pallidis, necnon vittis duabus discoidalibus, triangularibus ornatum. Elytra picea, margine antice toto testaceo. Alæ fuscæ, vena ulnari biramosa. Abdomen superne fuscum, subtus cum pedibus testaceum. Cerci testacei ♀.

long. corp.	♀	10·5 mm.
long. pron.		3·5 mm.
lat. pron.		4·6 mm.
long. elytr.		12·5 mm.

Hab: Baram, Borneo.

Phyllodromia latius vittata, Brunner von Wattenwyl.

Phyllodromia latius vittata, Brunner. Abhandl. Senckenb. Ges. XXIV, p. 202, pl. XVI, fig. 2 (1898).

Phyllodromia latius vittata, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 90 (1904).

Phyllodromia latius vittata, Shelford. Gen. Ins. fasc. 73, p. 14 (1908).

Statura minore. Vertex a pronoto haud obtectus, cum fronte niger. Pronotum piceum, margine antico, necnon margine laterali luteo marginato, disco vitta lutea, antice et postice subaeque lata, ante marginem posticum terminata. Elytra picea, margine antico toto testaceo. Alæ infumatæ, vena ulnari biramosa. Pedes cum abdomine testacei. Cerci superne testacei, subtus fusci. ♂.

long. corp.	♂	9·5 mm.
long. pron.		2·8 mm.
lat. pron.		3·6 mm.
long. elytr.		10 mm.

Hab: Buitenzorg, Java.

Phyllodromia longe-alata, Brunner von Wattenwyl.

Phyllodromia longe-alata, Brunner. Abhandl. Senckenb. Ges. XXIV, p. 205, pl.XVI, fig. 9 (1898).

Phyllodromia longe-alata, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 92 (1904).

Phyllodromia longe-alata, Shelford. Gen. Ins. fasc. 73, p. 13 (1908).

Castanea. Vertex liber, cum fronte ferrugineus. Pronotum elongatum, disco nigro, utrinque lineola lactea delineato, marginibus lateralis pallidis. Elytra longa et lata, margine antico toto late pallido, lineolis lacteis pronoti usque ad medium campi marginalis perductis. Alæ infumatæ, vena ulnari 3-ramosa. Pedes cum abdomine ferruginei. ♀.

long. corp.	♀	12 mm.
long. pron.		3·7 mm.
lat. pron.		4·3 mm.
long. elytr.		13·5 mm.

Hab: Sarawak.

Phyllodromia funebris, Walker.

Blatta funebris, Walker. Cat. Blatt. B. M. p. 225 (1868).
Allacta funebris, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 99 (1904).
Phyllodromia funebris, Shelford. T. E. S. 1906, p. 490; Gen. Ins. fasc. 73, p. 13 (1908).

♂. Picea, fusiformis, subtus rufescente picea; caput rufum, prothoracem perpaulla superans; oculi invicem remoti; prothorax lateribus rotundatis subreflexis, margine postico recto; cerci sat longi; pedes robusti; alæ nigricantes, abdomen paullo superantes; alæ anticæ semicoriaceæ, costa subrotundata.

♂. Piceous, fusiform, smooth, shining, reddish piceous beneath. Head red, extending very little beyond the prothorax. Eyes wide apart. Prothorax a little longer than half its breadth, narrower in front; fore border slightly truncated; sides rounded, slightly reflexed; hind border straight. Cerci rather long. Legs stout, moderately long; spines long and slender. Wings blackish, extending a little beyond the abdomen. Fore wings semicoriaceous; costa slightly rounded; intermediate longitudinal veins very distinct. Length of the body 4 lines (=8·4 mm.); of the wings 8 lines (=17 mm.).

Shelford adds to this description the following particulars.

♂. Pronotum not covering vertex of head, trapezoidal, sides scarcely deflexed, margined. Tegmina with twelve costal veins, the last three bifurcated. Supra-anal lamina triangular, sub-genital lamina ample, its posterior border slightly emarginate. Anterior border of front femora with three long spines in the middle, numerous piliform spines distally.

Near *P. lycoides,* Walker, from India.

Hab: Sarawak (Wallace).

Phyllodromia hamifera, Walker.

Blatta hamifera, Walker. Cat. Blatt. B. M. p. 224 (1868).
Allacta hamifera, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 100 (1904).
Phyllodromia hamifera, Shelford. Gen. Ins. fasc. 73, p. 13 (1908).

♂ Pallide flava, longi-elliptica; caput prothoracem perpaullo superans; oculi invicem approximati; antennæ piceæ, basi pallide testaceæ; prothorax longiusculus, plaga maxima nigra marginem posticum attingente et ibi dilatata, lateribus rotundatis, margine postico fere recto; pedes robusti; alæ anticæ semicoriaceæ, latiusculæ, abdomen longe superantes, vitta lata informi nigra ramos duos latissimos subhamatos emittente, costa rotundata; alæ posticæ diaphanæ.

♂ Pale-yellow, elongate-elliptical, smooth, shining. Head extending very little beyond the prothorax. Eyes piceous, approximate to each other. Antennæ piceous, pale

testaceous at the base. Prothorax much narrower in front, very much longer than half its breadth; disk black, this hue extending nearer to the fore border than to the sides and dilated on the hind border, which it wholly occupies; fore border truncated; sides rounded; hind border nearly straight. Legs stout, moderately long; spines long. Wings extending much beyond the abdomen. Fore wings semicoriaceous, rather broad, with a broad irregular black stripe, which emits two irregular very broad somewhat hooked streaks towards the costa; apical veins lined with black; veins regular; intermediate longitudinal veins distinct; costa rounded. Hind wings pellucid; veins pale. Length of the body 4½ lines (=9·5 mm.); of the wings 12 lines (=25·4 mm.).

Hab: Sarawak. In Mr. Saunders' collection.

Phyllodromia ruficeps, Kirby.

Phyllodromia ruficeps, Kirby. A. M. N. H. (7), V, p. 280 (1900); Distant, Ins. Transvaal p. 20, pl. I, fig. 4 (1900); Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 89 (1904).
Phyllodromia ruficeps, Shelford. Gen. Ins. 73, p. 11 (1908).

Long. corp. cum elytris 13-15 mm.

♂. Black, vertex and face dark red, trochanters and a narrow border to the abdomen beneath testaceous, legs and spines inclining to reddish. Pronotum sub-hyaline, the middle filled up with a large black mark, not extending to the front margin, and broadest behind, where it is narrowly bordered with pale; tegmina dark blackish brown, inclining to reddish towards the sides and extremity of the dark portion, and with the costal area broadly sub-hyaline for four fifths of its length.

Differs from *P. vinula*, Stål. (*amœna*, Walker), by its larger size and red head.

Hab: Fort Johnston and Zomba (Nyasaland, N. E. Rhodesia). The Oxford Museum contains a specimen from the Botanic Gardens, Singapore, where it was probably accidentally introduced.

Phyllodromia aliena, Brunner von Wattenwyl.

Phyllodromia aliena, Brunner. Ann. Mus. Genova, (2), Vol. XIII, p. 15 (1893).
Phyllodromia aliena, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 91 (1904).
Phyllodromia aliena, Shelford. Gen. Ins. 73, p. 13 (1908).

Colore testaceo. Frons rufescens. Pronotum unicolor testaceum, lateribus deflexis. Elytra testacea. Alæ levissime infumatæ, campo a vena radiali et vena spuria* delineato latiore, vena ulnari integra. Pedes testacei. Abdomen testaceum. Lamina supraanalis ♂ brevissima, transversa, rotundato-truncata. Titillator aculeatus. Lamina subgenitalis ♂ attenuato-elongata, margine postico leviter emar-

* In 'Syst. Blatt' Brunner uses the term 'vena media.'

ginato, stylis nullis. Lamina supraanalis utriusque sexus triangularis. Segmentum ventrale ultimum ♀ late truncatum ♂ ♀.

long. corporis	♂	8 mm.	♀	8 mm.
long. pronoti		2·5 mm.		2·3 mm.
lat. pronoti		2·7 mm.		3 mm.
long. elytrorum		9·3 mm.		8·7 mm.

Cette espèce diffère des congénères par la structure des organes sexuels, qui présentent des formes inusitées.

Hab: Brunner's material came from Bhamò, Teinzò (Upper Burma), but the Oxford Museum possesses specimens from Kota Tinggi, Johore, presented by Ed. Lor. Meyer in 1904.

Phyllodromia contingens, Walker.

Blatta contingens, Walker. Cat. Blatt. B. M. p. 229 (1868).
Blatta humeralis, Walker, ibid. Suppl. p. 140 (1869).
Phyllodromia contingens, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 92 (1904).
Phyllodromia contingens, Shelford. T. E. S. 1906, p. 490, pl. XXX, fig. 4; Gen. Ins. fasc. 73, p. 13 (1908).

We omit Walker's original description and substitute the one given by Shelford:

Flavo-testaceous. Antennæ longer than total length. Pronotum transversely elliptical, lateral margins hyaline, posterior not produced. Lateral margins of tegmina broadly hyaline, mediastinal area areolated, eleven costal veins. Supra-anal lamina of male shortly produced, trigonal, sub-genital lamina with the posterior angles produced to form two setiform processes, the styles situated in deep notches; supra-anal lamina of female short, transverse, sub-genital lamina ample, semi-orbicular.

♂ (= *Blatta humeralis,* Walker): Total length 13 mm.; length of body 10 mm.; length of tegmina 10 mm. Singapore (Wallace).

♀ (= *Blatta contingens,* Walker): Total length 15 mm.; length of body 10 mm.; length of tegmina 12·8 mm. Sarawak (Wallace).

Hab: Singapore. Sarawak.

Phyllodromia germanica, Linné.

Blatta germanica, L. Syst. Nat. (ed. XII), Vol. I (2), p. 668 (1767).
Blatta germanica, Herbst. Fuessly Arch. Ins. p. 186, pl. XLIX, fig. 10 (1786).
Blatta germanica, Stoll. Spectres Blatt. p. 7, pl. IV d.f. 18 (1813).
Blatta germanica, Serville. Ins. Orth. p. 107 (1839).
Phyllodromia germanica, Fisch. Waldh. Orth. Ross. p. 76, pl. I, fig. 4 (1842).
Phyllodromia bivittata, Saussure. Mém. Mex. Blatt. p. 102 (1864).
Phyllodromia germanica, Brunner. Syst. Blatt. p. 90, pl. II, fig. 7 (1865).

Blatta germanica, Walker. Cat. Blatt. B. M. p. 88 (1868).
Phyllodromia germanica, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 87 (1904).
Phyllodromia germanica, Shelford. Gen. Ins. fasc. 73, p. 11 (1908).

Brunner's definition in Syst. Blatt., (1865) p. 90, is as follows:

Fulvo-testacea. Capite magno prominulo, fronte fuscâ, vertice pallido. Pronoto maris oblongo, feminæ tranverso, vittis duabus longitudinalibus fuscis, spatio rufo-testaceo, vittis latiore sejunctis. Elytris unicoloribus. Alarum venâ infra-mediâ et dividenti integris. ♂ ♀.

	Long.			
corporis	♂ 13	mm.	♀ 11	mm.
pronoti	3	mm.	3	mm.
pron. trans.	3·5	mm.	4·5	mm.
elytrorum	11·5	mm.	11	mm.

Hab: Cosmopolitan. The Raffles Museum contains specimens from Singapore (Botanic Gardens, Bukit Timah and Selitar), from the Semangko Pass (Selangor-Pahang), and from Bukit Kutu, Selangor. The Rev. G. Dexter Allen collected it at Banting, Sarawak, and Messrs. Robinson and Kloss at Sungei Kumbang 4500′ and Sandaran Agong 2500′, Sumatra.

Phyllodromia irregulariter-vittata, Brunner von Wattenwyl.

Phyllodromia irregulariter-vittata, Brunner. Abhandl. Senckenb. Ges. XXIV, p. 202, pl. XVI, fig. 1 (1898).

Phyllodromia irregulariter-vittata, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 90 (1904).

Phyllodromia irregulariter-vittata, Shelford. Gen. Ins. fasc. 73, p. 13 (1908).

Caput a pronoto obtectum. Vertex fuscus. Frons testacea. Pronotum castaneum, margine antico necnon marginibus lateralibus luteo vittatis, disco nigro, vitta longitudinali pallida, antice angustiore, latere lyrato delineata, postice ante marginem terminata ornato. Elytra castanea, campo marginali testaceo. Alæ parum infumatæ, vena ulnari biramosa. Pedes cum abdomine lutei. Cerci pallidi. ♀.

long. corporis	♀	11·5 mm.
long. pronoti		3·6 mm.
lat. pronoti		5 mm.
long. elytrorum		13 mm.

Hab: Borneo, Java.

Phyllodromia secura, Krauss.

Blatta secura, Krauss. Semon's Zool. Forsch. Austr. u. Mal. Arch., Vol. V, (1903), p. 749.

Phyllodromia secura, Shelford. Gen. Ins. fasc. 73, p. 14 (1908).

♂ *Blattæ irregulariter-vittatæ* (Brunner) statura et pictura pronoti elytrorumque simillima, differt capite a pronoto haud obtecto, vertice sordide flavo, fronte fusco-bimaculata alarum vena ulnari 5-ramosa, cercis fuscescentibus.—Abdomen sordide flavum, supra retrorsum infuscatum, late ovatum, tergita omnia angulis lateralibus acute productis instructa. Lamina supra-analis in medio elevato-carinulata, utrinque impressa, postice utrinque levissime sinuata, in medio emarginata. Lamina sub-genitalis utrinque levissime sinuata, in medio profunde emarginata, in fundo emarginaturæ stylis brevissimis, crassiusculis, sese fere tangentibus instructa.

longitudo	corporis	♂	13 mm.
„	pronoti		4 mm.
latitudo	„		5 mm.
longitudo	elytrorum		14 mm.

Hab: Buitenzorg (Java).

Krauss adds: Der von Brunner aus Java und Borneo nur nach dem ♀ beschriebenen *B. irregulariter-vittata* in Grösse und Färbung sehr nahestehend, unterscheidet sie sich vor allem durch die 5-ästige Vena ulnaris der Hinterflügel, die bei dieser nur 2-ästig ist, sowie durch eine andere Färbung des Scheitels und der Stirne.

Phyllodromia virescens, Walker.

Blatta virescens, Walker. Cat. Blatt. B. M. p. 231 (1868).
Chorisoneura (?) *virescens*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 73 (1904).
Phylldoromia virescens, Shelford. T. E. S. 1906, p. 491; Gen. Ins. fasc. 73, p. 13 (1908).

♀. Albido-viridis, fusiformis; caput prothoracem vix superans; oculi invicem remoti; antennæ pallide testaceæ; prothoracis latera late hyalina, valde rotundata; cerci longissimi, base fuscescentes; pedes graciles; alæ hyalinæ, albo venosæ, abdomen longe superantes; alæ posticæ area costali lata, costa rotundata.

♀. Whitish-grey, fusiform, smooth, shining. Head hardly extending beyond the prothorax. Eyes pale testaceous, wide apart. Antennæ pale testaceous, slender. Prothorax a little longer than half its breadth, widely pellucid on each side; fore border slightly truncated; sides much rounded; hind border straight. Cerci slender, very long, brownish towards the base. Legs slender, moderately long; spines very slender. Wings pellucid, extending much beyond the abdomen; veins white. Fore wings with a broad costal area; veins regular; costa rounded. Length of the body 3½ lines (=7·4 mm.); of the wings 9 lines (=19 mm.).

Hab: Sarawak. In Mr. Saunders' collection.

To this description Shelford adds the following details: ♀. The species is readily recognizable by its pale green

colour. Small; pronotum not covering vertex of head, trapezoidal, margins broadly hyaline. Tegmina hyaline, eleven to twelve costals, discoidal sectors oblique. Supra-anal lamina trigonal, sub-genital lamina ample, cerci elongate. Front femora with close-set piliform spines on anterior margin.

Phyllodromia laterifera, Walker.

Blatta laterifera, Walker. Cat. Blatt. B. M. p. 231 (1868).
Phyllodromia laterifera, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 92 (1904).
Phyllodromia laterifera, Shelford. Gen. Ins. fasc. 73, p. 13 (1908).

♀. Testacea, fusiformis; caput prothoracem vix superans; oculi invicem remoti; antennæ testaceæ, corpore longiores; prothorax lateribus hyalinis valde dilatatis et rotundatis; cerci picei, gracillimi, longissimi; alæ hyalinæ, testaceo venosæ, abdomen longe superantes; alæ anticæ latæ, membranaceæ, alæ posticæ vitta sub-costali fusca abbreviata.

♀. Testaceous, fusiform, smooth, shining. Head hardly extending beyond the prothorax. Eyes red, wide apart. Antennæ testaceous, slender, longer than the body. Prothorax a little longer than half its breadth, the pellucid lamina on each side much dilated; fore border truncated; sides very much rounded; hind border straight. Cerci piceous, very long and slender. Legs moderately long and slender; spines slender. Wings pellucid, extending much beyond the abdomen; veins testaceous. Fore wings broad; five exterior veins forked before they join the costa; transverse sectors regular. Hind wings with a brown abbreviated sub-costal stripe. Length of the body 6 lines (= 12·7 mm.) of the wings 15 lines (= 31·7 mm.).

Hab: Sarawak. In Mr. Saunders' collection.

Phyllodromia variegata, Brunner von Wattenwyl.

Phyllodromia variegata, Brunner. Abhandl. Senckenb. Ges. XXIV, p. 205, pl. XVI, fig. 10 (1898).
Phyllodromia variegata, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 91 (1904).
Phyllodromia variegata, Shelford. Gen. Ins. fasc. 73, p. 14 (1908).

Vertex parum latus, castaneus. Frons castanea, lineolis et punctis testaceis variegata. Pronotum transversum, disco castaneo, lineolis et punctis testaceis variegato, utrinque late pellucide marginato. Elytra castanea, maculis pallidis irregulariter delineatis ornata. Alæ infumatæ, vena ulnari 3-4 ramosa. Pedes testacei. Abdomen nigrum. Cerci pallidi, apice infuscati. ♀.

long. corp.	♀	9 mm.
long. pron.		2·8 mm.
lat. pron.		3·5 mm.
long. elytr.		11· mm.

Hab: Java.

Phyllodromia puncticollis, Brunner von Wattenwyl.

Phyllodromia puncticollis, Brunner. Abhandl. Senckenb. Ges. XXIV, p. 205, pl. XVI, fig. 10 (1898).
Phyllodromia puncticollis, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 93 (1904).
Phyllodromia puncticollis, Shelford. Gen. Ins. fasc. 73, p. 13 (1908).

Picea. Vertex liber, cum fronte castaneus. Pronotum magnum, transversum, postice levissime rotundatum castaneum, marginibus lateralibus parum pallidioribus, disco punctis pallidis dense consperso. Elytra castanea, pallide variegata, campo marginali pallido et fusco et dense punctulato. Alæ infumatæ, vena ulnari 5-ramosa. Pedes castanei. Abdomen nigrum. ♀.

long. corp.	♀	12 mm.
long. pron.		4 mm.
lat. pron.		5·2 mm.
long. elytr.		13 mm.

Hab: Borneo.

Phyllodromia notulata, Stål (Plate I, fig. 2).

Blatta notulata, Stal. Eugenie's Resa, Orth. p. 308 (1858).
Phyllodromia hieroglyphica, Brunner. Syst. Blatt. p. 105 (1865).
Allacta notulata, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 100 (1904).
Phyllodromia notulata, Shelford. Gen. Ins. fasc. 73, p. 13 (1908).

Brunner's description is as follows:

Griseo testacea, pellucens. Pronoto disco orbiculari testaceo, lineolis fuscis confertissimis picto, margine laterali hyalino, postico tenue-fusco. Elytris testaceis, fusco-variegatis. Alis hyalinis. ♂ ♀.

Long.

corporis	♂	11	mm.	♀ 10·5	mm.
pronoti		3	mm.	2·8	mm.
pron. transv.		4	mm.	4	mm.
elytrorum		11	mm.	10·	mm.

Hab: Borneo (Brunner). Java (Shelford). Tahiti (Brunner). The Raffles Museum contains specimens from Singapore, the Semangko Pass (Selangor-Pahang) and Bukit Kutu (Selangor).

Phyllodromia polygrapha, Walker.

Blatta polygrapha, Walker. Cat. Blatt. B. M. p. 222 (1868).
Allacta polygrapha, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 100 (1904).
Phyllodromia polygrapha, Shelford. Gen. Ins. fasc. 73, p. 13 (1908).

♀. Pallide testacea fusiformis; caput prothoracem sat superans, piceo fasciatum, frontis disco, fasciis duabus maculisque quatuor anterioribus ferrugineis; oculi invicem sat late remoti; antennæ piceæ, basi testaceæ; prothorax disco saturate fusco lituram cruciformem lituram annuliformem lineasque duas contortas pallide testaceas includente, lateribus late dia-

phanis, margine postico recto; pedes pallidi; femoribus nigricante vittatis tibiis tarsisque fusco fasciatis; alæ anticæ abdomen superantes, plagis paucis venisque albidis, costa basi diaphana; alæ posticæ cinereæ, nigricante venosæ.

♀. Pale tastaceous, fusiform, smooth, shining. Head extending rather beyond the prothorax; a broad piceous band on the fore part of the vertex; disk of the front ferruginous; face with two ferruginous bands and with four intermediate ferruginous spots. Eyes black, rather wide apart. Antennæ piceous, testaceous at the base. Prothorax somewhat longer than half its breadth, broadly pellucid and with brown dots on each side; disk dark brown, with pale testaceous marks; these consist of a cruciform mark in front, an irregular ringlet near the hind border, and a serpentine mark on each side; fore border truncated: sides rounded, slanting outward to the hind border, which is straight. Legs moderately long and stout; femora with a blackish stripe above and with slender spines beneath; tibiæ and tarsi with brown bands. Wings extending beyond the abdomen. Fore wings semicoriaceous, rather broad, with whitish veins, and with a few whitish patches; costal space pellucid for one-third of the length from the base; costa slightly rounded; veins prominent; intermediate longitudinal veins distinct; transverse sectors regular. Hind wings cinereous; veins blackish.

Length of the body 5 lines (=10·5 mm.); of the wings 12 lines (=25·4 mm.).

Hab: Chan-ti-bon, Siam. In Mr. Saunders' collection.—Kuching, Sarawak (Oxford Museum).

Phyllodromia anceps, Krauss.

Blatta anceps, Krauss. Semon's Zool. Forsch. Austral. u. Mal. Arch., Vol. V, p. 749 (1903).

Phyllodromia anceps, Shelford. Gen. Ins. fasc. 73, p. 14 (1908).

♀. Sordide flava, fascia fusca inter oculos signata. Caput a pronoto haud obtectum. Antennæ pone basin fuscescentes. Pronotum semiorbiculare, antice et postice subtruncatum, planum, margine late hyalino, disco lineis fuscis valde flexuosis dense obsito. Elytra angusta, campo mediano a basi fere usque ad apicem infuscato; elytrum sinistrum apicem versus venulis longitudinalibus nonnullis nodulosis instructum. Alæ infumatæ, fuscovenosæ, vena ulnari 3-ramosa. Pedes sordide flavi, tibiis supra circa insertionem spinarum fusco-notatis. Abdomen supra subtusque apicem versus infuscatum, anguste ovale. Lamina supraanalis transversa, postice in medio subelevata, sub-emarginata. Cerci subtus infuscati. Lamina sub-genitalis semiorbicularis, convexa, retrorsum in medio compressa, in carinulam brevem elevata et ita quasi acuminata.

longitudo corporis	♀	10·5 mm.
„ pronoti		2 mm.
latitudo „		3 mm.
longitudo elytrorum		11·6 mm.

Hab: Tjibodas (Java).

Krauss adds: *B. punctulata* (Brunner) von Ober-Birma und insbesondere *B. hieroglyphica* (Brunner) von Borneo und Taiti sehr nahestehend. Von ersterer unterscheidet sie sich durch grössere Statur und die im Mittelfelde gebräunten Elytren sowie die anders geformte Lamina subgenitalis ♀, von letzterer durch die braune Binde zwischen den Augen, die schmäleren im Mittelfelde gleichmässig gebräunten Elytren, wobei Adern und Zwischenräume von gleicher Farbe sind, während bei *hieroglyphica* die Adern blass und nur die Zwischenräume braun gefärbt sind, und endlich durch die hinten nur leicht, nicht "tief" ausgerandete Lamina supra-analis ♀.

Phyllodromia obtusifrons, Walker.

Blatta obtusifrons, Walker. Cat. B. M. p. 226 (1868).
Ischnoptera obtusifrons, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 81 (1904).
Phyllodromia obtusifrons, Shelford. T. E. S. London, 1906, p. 493; Gen. Ins. fasc. 73, p. 13 (1908).

Walker gives the dimensions of this species as follows: length of body 5 lines (=10·5 mm.); of the 'wings' (*i.e.* tegmina) 12 lines (=25·4 mm.). For the rest we substitute Shelford's description.

♀. Fulvo-testaceous. Head castaneous, antennæ twice as long as the body. Pronotum trapezoidal, barely covering vertex of head, posterior margin very slightly angled, sides only slightly deflexed, disc marked with castaneous dots and lines symmetrically arranged. Tegmina with marginal field equalling half the total breadth, radial vein bifurcated, the lower branch ramose and sending its branches to the apical part of the anterior margin, eleven costals, anterior ulnar with fine branches, posterior ulnar simple. Ulnar vein of wings with four branches. Supra-anal lamina shortly produced; sub-genital lamina ample, semi-orbicular; cerci elongate. Insertions of tibial and femoral spines marked with fuscous.

Hab: Sarawak (Wallace).

Phyllodromia nebulosa, Shelford.

Phyllodromia nebulosa, Shelf. A. M. N. H. (7), XIX, p. 32 (1907); Gen. Ins. fasc. 73, p. 13 (1908).

♂. Head testaceous; four longitudinal lines on the vertex, three indistinct transverse bands on the face, castaneous. Pronotum trapezoidal, lateral margins hyaline, disk marbled

with castaneous and testaceous. Tegmina clear testaceous, with numerous irregular castaneous markings occurring between the veins; ten to eleven costal veins, five longitudinal discoidal sectors. Wings hyaline, veins testaceous, mediastinal vein with two branches; eight costal veins, their apices clavately incrassated; ulnar vein with four branches. Abdomen infuscated; supra-anal lamina triangular; sub-genital lamina ample, semiorbicular, with two styles, the margin of the lamina emarginate at their points of insertion; cerci long, testaceous, base and apex fuscous. Legs testaceous, the tibiae banded with fuscous; armature of femora as in the preceding species (*i.e. P. nimbata,* Shelford.)

♀. All the castaneous markings on the head more distinct; supra-anal lamina transverse, slightly emarginate; sub-genital lamina very large, its posterior margin slightly and asymmetrically emarginate.

Total length	♂ 10 mm.	♀ 11 mm.
Length of tegmina	9 mm.	8 mm.

Hab: Kuching, Sarawak; three examples (Oxford Museum).

The small size of the species and the marbling of the tegmina with darker markings serve to distinguish it from any of the described Oriental forms; its nearest ally appears to be *P. ignobilis,* Wlk., from Sula Islands.

Phyllodromia megaspila, Walker.

Blatta megaspila, Walk. Cat. Blatt. B. M. p. 98 n. 66 (1868).
Blatta arborifera, Walker. Cat. Blatt. B. M. p. 100 (1868).
Allacta megaspila, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 100 (1904).
Phyllodromia megaspila, Shelford. Gen. Ins. fasc. 73, p. 13 (1908).

♀. Pallide flava, sat lata; caput nigro vittatum; frons et facies nigræ, flavo marginatæ; antennæ fuscæ, corpore longiores; prothorax disco nigro guttas tres cingulumque angulosum pallide flava includente, lateribus dilatatis hyalinis rotundatis reflexis; abdomen nigrum lateribus flavo maculatis; cerci nigro bifasciati; tibiæ nigro cinctæ; alæ anticæ plagis duabus magnis connexis spatioque postico fuscis; alæ posticæ nigro-cinereæ.

♀. Pale yellow, nearly elliptical, rather broad, smooth, shining. Head extending a little beyond the prothorax, with a black stripe on the vertex; front and face black, bordered with pale yellow. Eyes black, wide apart. Third joint of the palpi black, pale yellow at the tip. Antennæ brown, slender, setulose, pale yellow at the base, a little longer than the body. Prothorax with a black disk, which includes three pale yellow dots, one in front and one on each side behind, the three encircled by a zigzag interrupted pale yellow ringlet; sides hyaline, dilated, rounded and reflexed; hind border

straight. Mesothorax, metathorax and abdomen piceous, the latter with transverse yellow spots along each side, not notched at the tip. Cerci lanceolate, pilose, with two black bands, about one third of the length of the abdomen. Legs elongate; femora setose; tibiæ with black bands; tarsi black, very slender, pale yellow towards the base. Wings extending somewhat beyond the abdomen. Fore wings a little longer than the hind wings, with two large brown connected patches; hind part mostly or wholly brown, this hue more prevalent in the right wing than in the left wing; costa slightly rounded; costal area very broad; three last costal veins forked; transverse sectors numerous; anal furrow strongly marked. Hind wings blackish cinereous, broad; veins black; costal veins forked near the tip; anal area with few transverse sectors. Length of the body 5 lines (= 10·5 mm.); of the wings 12 lines (= 25·4 mm.).

Hab: Java. From Mr. Argent's collection. (Walker).—Kuching, Sarawak (Oxford Museum).

Phyllodromia marmorata, Walker.

Blatta marmorata, Walker. Cat. Blatt. B. M. Suppl. p. 140 (1869).
Allacta mormorata, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 100 (1904).
Phyllodromia marmorata, Shelford. Gen. Ins. fasc. 73, p. 13, pl. II, fig. 1 (1908).

♀. Pallide livida, fusiformis; caput latum, prothoracem paullo superans, guttis discoque anteriore nigris; oculi invicem remoti; prothorax plaga magna nigro-fusca, lateribus valde rotundatis; pectus et abdomen nigro-fusca; cerci longi; pedes breviusculi, sat robusti; alæ anticæ abdomen longe superantes, fusco pallido subnebulosæ, plagis duabus nigro-fuscis; alæ posticæ diaphanæ.

♀ pale livid, fusiform, smooth, shining. Head rather broad, extending a little beyond the prothorax; vertex with black dots on the hind border; disk of the front black. Eyes pale reddish, wide apart. Antennæ pale livid. Prothorax a little longer than half its breadth, much narrower in front; fore border truncated; sides much rounded; hind border straight; a large blackish brown irregularly oval patch in the disk, undulating on each side. Pectus and abdomen blackish brown. Cerci pale livid, long. Legs pale livid, rather short and stout. Wings extending much beyond the abdomen. Fore wings slightly clouded with pale brown, adorned with two blackish brown patches, one near the base, the other at a little beyond the middle; costa rounded. Hind wings pellucid; veins pale. Length of the body 4 lines (= 8·4 mm.); of the wings 10 lines (= 21 mm.).

Hab: Mount Ophir (Malay Peninsula). In Mr. Saunders' collection.

Phyllodromia picturata, Shelford.

Phillodromia picturata, Shelf. A. M. N. H. (7), XIX, p. 30 (1907); Gen. Ins. fasc. 73, p. 13 (1908).

♂. Head testaceous, with castaneous markings, forming a symmetrical design. Pronotum transversely elliptical, lateral margins hyaline; disk of the pronotum pale testaceous, with castaneous markings composed of irregular spots, and two central longitudinal lines; a few minute castaneous points in the hyaline margins. Tegmina hyaline testaceous, with castaneous spots disposed along the veins, denser at two points in the marginal field, forming two indistinct maculae; an oblique castaneous fascia on the right tegmen extending from the middle of the anal field to the apical third of the radial vein; mediastinal vein with two branches, radial vein not bifurcated, twelve costal veins; anterior ulnar vein sending several branches to the sutural margin, posterior ulnar vein simple; anal vein somewhat sinuate, its apex suddenly bent inwards. Wings hyaline; nine costal veins, the six basal clavately incrassated, the apical three ramose; ulnar vein with five branches. Abdomen infuscated above, testaceous, marbled with fuscous below; supra-anal lamina short, transverse; subgenital lamina ample, somewhat irregular, the left style larger than the right and curved (cerci mutilated). Legs testaceous; tibiae banded with castaneous; tarsi fuscous except the basal two thirds of the first joint; front femora not armed beneath; mid and hind femora sparsely spined; apical spines $\frac{1}{0}$, $\frac{1}{1}$, $\frac{1}{1}$; no genicular spine on front femora.

Length of body 9 mm.; length of tegmina 10 mm.; pronotum 2·2 × 4·5 mm.

Hab: Singapore, Botanic Gardens (H. N. Ridley); one example (Oxford Museum).

The species in the characters presented by the femora and supra-anal lamina resembles the Ectobinae, but the wing-structure is typically Phyllodromine.

Phyllodromia hewitti, Shelford.

Phyllodromia hewitti, Shelf. A. M. N. H. (7), XIX, p. 33 (1907); Gen. Ins. fasc. 73, p. 13 (1908).

♂. Fulvo-castaneous. Antennæ equal to total length of body, fuscous except at base. Pronotum trapezoidal, smooth, shining, sides deflexed, not covering vertex of head, with obscure darker markings, posterior margin slightly produced. Tegmina with radial vein bifurcated, twenty-one costal veins, discoidal area with nine longitudinal sectors. Wings with marginal area somewhat coriaceous; mediastinal vein with five branches, radial vein bifurcated from near base; twelve costals; ulnar vein with three branches; a prominent triangular apical area. Front femora with eleven long spines on anterior mar-

gin beneath, the more distal closely set together; formula of apical spines $\frac{2}{1}$, $\frac{1}{1}$, $\frac{1}{1}$; no genicular spines on front femora. Supra-anal lamina triangular; sub-genital lamina produced, highly irregular in appearance; no styles.

Total length 21 mm.; length of body 18 mm.; length of tegmina 18 mm.

Hab: Kuching, Sarawak. [No. 27.]

Shelford adds: This species, which I have pleasure in naming after Mr. J. Hewitt, Curator of the Sarawak Museum, has all the appearance of an *Ischnoptera*, but the wing-venation is that of a typical *Phyllodromia*; it is, perhaps, most nearly allied to *P. ferruginea*, Br.

Phyllodromia elegans, Walker.

Blatta elegans, Walk. Cat. Blatt. B. M. p. 226 (1868).
Phyllodromia elegans, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 92 (1904).
Phyllodromia elegans, Shelford. Gen. Ins. 73, p. 13 (1908).

♂. Testacea, fusiformis; caput fulvum, prothoracem paullo superans; oculi extantes, invicem remoti; palpi apice picei; antennæ piceæ, gracillimæ, corpore valde longiores: prothorax longiusculus, disco piceo lineam liturasque duas latas furcatas testaceas includente; cerci graciles, longissimi; pedes longiusculi, sat graciles; alæ anticæ semicoriaceæ, sub-hyalinæ, abdomen longe superantes; alæ posticæ saturate cinereæ, nigricante venosæ.

♂. Testaceous, fusiform, smooth, shining. Head tawny, extending a little beyond the prothorax. Eyes prominent, wide apart, like the head in colour. Third joint of the palpi piceous. Antennæ piceous, very slender, very much longer than the body. Prothorax much narrower in front, very much longer than half its breadth; disk piceous, including a broad forked testaceous mark on each side of a testaceous line; fore border slightly truncated; sides slightly reflexed and rounded; hind border hardly rounded. Cerci slender, setose, very long. Legs rather long and slender; spines, slender, long. Wings extending much beyond the abdomen. Fore wings semi-coriaceous, slightly hyaline; two forked veins; intermediate longitudinal veins distinct; transverse sectors regular. Hind wings dark cinereous; veins blackish. Length of the body 5½ lines (= 11·6 mm.) of the wings 13 lines (= 27·5 mm.).

Hab: Sarawak. In Mr. Saunders' collection.

Phyllodromia picteti, Fritze.

Phyllodromia picteti, Fritze. Rev. Suisse Zool. VII, p. 337 (1899).
Phyllodromia picteti, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 90 (1904).
Phyllodromia picteti, Shelford. Gen. Ins. fasc. 73, p. 13 (1908).

♂ ♀. Rufo-testacea, subtus straminea. Antennæ concolores, articulis 1-2 testaceis. Pronotum parvum, corneum,

disco posterius notis 2 obliquis, fusco-rufis, marginibus flavicantibus. Elytra semicoricea. Alæ campo antico hyalino, venis flavis, campo postico nebuloso, venis brunneis. Campus anterior angustus, apice coarctatus; campo marginali flavicante, venis costalibus crassiusculis; vena discoidali ante medium furcata, venis media et ulnari valde arcuatis; hac apice biramosa. Apex area intercalata distincta, anguste trigonali bivenosa, instructus, margine apicali arcuato. Pedes straminei, coxis basi brunneo-maculatis; tibiis supra fusco-punctulatis. Abdomen plus minus infuscatum.

♀. Lamina supraanalis majuscula trigonalis; ultimum segmentum aequans, vel leviter superans, apice rotundata, vel leviter truncata; ultimum segmentum ventrale margine medio sinuato.

♂. Lamina supraanalis grandis, elongata trigonalis, prominula, apice rotundata ac incisa. Lamina infragenitalis trigonalis, apice stylis 2.

long corp.	14 mm.
long. pronot.	3 mm.
latit. „	3·5 mm.
long. elytr.	11·5-12 mm.

Hab: Java.

Pyllodromia supellectilium, Serville.

Blatta supellectilium, Serville. Hist. Ins. Orth. p. 114 (1839).
Blatta cubensis, Saussure. Rev. Zool. (2), Vol. XIV, p. 165 (1862).
Blatta capensis, Saussure. ibid. Vol. XVI, p. 210 (1864).
Blatta phalerata, Saussure. Mém. Soc. Genève, Vol. XVII, p. 151, pl. I, fig. 16 (1864).
Phyllodromia supellectilium, Brunner. Syst. Blatt. p. 98 (1865).
Blatta insisa, Walker. Cat. Blatt. B. M. p. 109 (1868).
Blatta extenuata, Walker. ibid. p. 221 (1868).
Ischnoptera quadriplaga, Walker. ibid. p. 221 (1868).
Blatta subfasciata, Walker. Cat. Blatt. B. M. Suppl. p. 26 (1871).
Blatta transversalis, Walker. ibid. p. 25 (1871).
Blatta figurata, Walker. ibid. p. 24 (1871).
Phyllodromia delta, Kirby. A. M. N. H. (7), Vol. V, p. 280 (1900).
Phyllodromia supellectilium, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 88 (1904).
Phyllodromia supellectilium, Shelford. Gen. Ins. fasc. 73, p. 11, pl. II, fig. 2 (1908).

Brunner's description is as follows:

Corpore testaceo-pallido. Capite parvo, oculis appropinquatis. Pronoto elongato, disco fusco, margine laterali lineâ valde arcuatâ delineato, hyalino. Elytris testaceis, vittâ longitudinali castaneâ, versus apicem evanescenti et in triente primo fasciâ pallidâ transversâ interruptâ. Venâ inframediâ ramos obliquos in marginem suturalem emittenti (in modum Ectobiarum). Alis hyalinis, margine antico albo-opaco. ♂ ♀.

	long.
corporis	♂ 11 mm.

pronoti	3 mm.
pron. transv.	4 mm.
elytrorum	11 mm.

Hab: Cosmopolitan.—The Raffles Museum contains two specimens from Christmas Island which apparently belong to this species.

Phyllodromia nimbata, Shelford.

Phyllodromia nimbata, Shelf. A. M. N. H. (7), Vol. XIX (1907), p. 31.

♂. Testaceous. Head with a rufous band between the eyes and sometimes with a narrower band between the antennal sockets. Pronotum trapezoidal; lateral margins hyaline; disk testaceous, with rufous markings symmetrically disposed. Tegmina clear testaceous; ten costal veins, five longitudinal discoidal sectors. Wings hyaline; mediastinal vein with two branches; eight to nine costal veins, their apices clavately incrassated; ulnar veins with four branches. Abdomen infuscated above, testaceous below, with fuscous margins; supra-anal lamina trigonal, slightly emarginate; sub-genital lamina triangularly produced, with two styles; cerci elongate, testaceous. Legs testaceous; front femora armed on anterior margin beneath with a series of spines, the most distal short and serried; apical spines $\frac{1}{1}$, $\frac{1}{1}$, $\frac{1}{1}$; all the femora with genicular spines.

♀. Head entirely rufo-testaceous; supra-anal lamina transverse; sub-genital lamina ample, semi-orbicular, posterior margin slightly but widely emarginate.

Length of body	♂ 11 mm.	♀ 8·1 mm.
Length of tegmina	10 mm.	9·8 mm.

Hab: Kuching, Sarawak, five examples (Oxford Museum).

Shelford adds: The species is undoubtedly closely allied to *Phyllodromia liturifera,* Stål, the type of which is now before me, but differs in the following points:—It is smaller: the head is not marked with three castaneous bands; the coloration of the tegmina is different; the wings are clear hyaline and their veins pale testaceous; the costal veins are more numerous; the supra-anal lamina is slightly more produced and its apex is emarginate; the sub-genital lamina is narrower. It is quite evident that de Saussure correctly identified *P. liturifera,* Stål. (Mél. Orthopt. ii p. 56, 1869), and his detailed description of the species is perfectly accurate in every point.

Phyllodromia quadri-punctata, n. sp. (Plate I, fig. 1).

♀. Head orange yellow, eyes black. Antennæ filiform, first two joints orange, the remainder black. Pronotum orange, lighter at the sides, with four black spots, two of which are situated just in front of the centre of the pronotum, and two along its posterior margin. Body mottled orange

and black. Tegmina orange. Coxæ orange; tibiæ orange except their proximal and distal ends which are black; tarsi black, slightly yellow at the joints.

total length	20 mm.
pronotum, length	4·5 mm.
pronotum, width	5 mm.
tegmina, length	15 mm.
cerci	3·8 mm.

Hab: Semangko Pass, Selangor-Pahang boundary, 2700 feet, March 1912 (Raffles Museum). Bukit Kutu, Selangor, 3000 feet, April 1915 (Raffles Museum).

Genus ***DURYODANA,*** Kirby.

Kirby, Annals and Mag. of Nat. History (7), Vol. XII, p. 274 (1903).

Shelford, Gen. In. fasc. 73, p. 15 (1908).

Differs from *Phyllodromia,* Serville, in the very large size of the maxillary palpi.

Duryodana palpalis, Walker.

Blatta palpalis, Walk. Cat. Blatt. B. M. p. 225 (1868).

Phyllodromia palpata, Brunner. Abhandl. Senckenb. Ges. Vol. XXIV, p. 207, pl. XVI, fig. 13 (1898).

Duryodana palpalis, Kirby. A. M. N. H. (7) XII, p. 274 (1903); Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 101 (1904).

Duryodana palpalis, Shelford. Gen. Ins. fasc. 73, p. 15, pl. I, figs. 10 and 11 (1908).

♂. Picea, fusiformis; caput nigrum, prothoracem non superans, fascie albo trifasciata; oculi invicem remoti; palpi nigri, longissimi, articulis 3o. 4o. que dilatatis; antennæ nigræ, gracillimæ, albido fasciatæ; prothorax longiusculus, lateribus rotundatis sub-hyalinis sub-reflexis, margine postico vix rotundato; cerci longissimi, articulis pallido fasciatis; pedes robusti, coxis albo plagiatis; alæ anticæ semicoriaceæ, abdomen longe superantes, macula basali lutea; alæ posticæ cinereæ, piceo venosæ.

♂. Piceous, fusiform, smooth, shining. Head black, not extending beyond the prothorax; sockets of the antennæ and three bands on the face white. Eyes piceous-red, wide apart. Palpi black, very long; second and third joints fusiform, dilated. Antennæ black, very slender, with a dingy whitish band near the base. Prothorax much longer than half its breadth; fore border truncated; sides rounded, slightly hyaline and reflexed; hind border hardly rounded. Cerci very long, tips of the joints pale. Legs stout, moderately long; coxæ with white patches; femora with short spines. Wings extending much beyond the abdomen. Fore wings semi-coriaceous; a luteous basal spot equally distant from the costa and hind border; intermediate longitudinal veins distinct; transverse

sectors regular; costa very slightly rounded towards the base. Hind wings cinereous; veins piceous. Length of the body 5 lines (= 10·5 mm.); of the wings 12 lines (= 25·4 mm.).

This species represents a very peculiar section of *Blatta,* and will probably be considered as the type of a new genus.

Hab: Sarawak. In Mr. Saunders' collection.

We add Brunner's description of this species:

Picea. Vertex vix liber. Frons picea, punctis et lineolis testaceis variegata. Palpi nigri, in ♂ magni, articulis tribus terminalibus dilatatis. Antennæ fuscæ, in medio annulo pallido ornatæ. Pronotum antice et postice truncatum, piceum, mar-ornatæ. Pronotum antice et postice truncatum, piceum, marginibus lateralibus pallidis, punctis geminis pallidioribus in disco (ægre distinguendis) ornatum. Elytra picea, in basi ipsa aurantiaco-maculata. Alæ valde infumatæ, vena ulnari 3-ramosa. Pedes picei. Coxæ pallide fasciatæ. Abdomen nigrum. Cerci pallidi, apice et basi infuscati. ♂, ♀.

long. corp.		♂ 10·5 mm.	♀ 12 mm.
„	pron.	3·7 mm.	4 mm.
lat.	„	4·3 mm.	4 mm.
long.	elytr.	11·5 mm.	11·5 mm.

Hab: Sarawak.

Genus ***PSEUDOPHYLLODROMIA,*** Brunner von Wattenwyl.

Brunner, Nouveau Système des Blattaires, p. 111 (1865).
Shelford, Gen. Ins. fasc. 73, p. 17 (1908).

Head very broad, not covered by the pronotum, eyes widely separate. Pronotum transversely elliptical. Tegmina somewhat attenuated towards apex, anterior ulnar vein ramose, posterior ulnar vein simple, angled. Wings with ulnar vein ramose. Supra-anal lamina triangular, produced. Front femora with a few long spines on anterior margin beneath, succeeded distally by close-set piliform setæ.

Pseudophyllodromia pulcherrima, Shelford. (Plate III, fig. 15).

Pseudophyllodromia pulcherrima, Shelf. T. E. S., Lond., 1906, pp. 266-7, pl. XVI, fig. 3.—Gen. Ins. fasc. 73, p. 17 (1908).

♂ and ♀.Piceous. Head large and broad projecting beyond the pronotum, with a narrow golden line between the eyes; antennæ fine, setaceous, longer than the body. Pronotum trapezoidal, sides not deflexed, bordered all round with a narrow golden line; the line is marginal on the anterior and posterior margins of the prothorax but sub-marginal on the lateral margins. Tegmina with the mediastinal area, a horse-shoe-shaped vitta astride the radial vein near its base, and an elongate vitta in the apical part of the marginal field, golden (faded to white in dried specimens). The surface of the tegmina is somewhat rugulose, marginal field broad, nine

costal veins, ulnar vein with nine oblique branches, no division of the veiu into an anterior and posterior trunk, anal vein strongly impressed. Wings infuscated, especially strongly in marginal field and at apex, a clear hyaline spot in marginal field; nine somewhat irregular costal veins, ulnar vein with four rami, no apical triangle, first axillary tri-ramose. Abdomen piceous, supra-anal lamina of male transverse, of female slightly produced, emarginate; abdomen beneath piceous, the centre of the last few segments rufous, sub-genital lamina of the male short, transverse, of the female large, ample; cerci moderate, piceous, apical three joints golden above. Legs piceous, apices of coxæ and trochanters golden, tarsi and tibial spines rufous. Front femora unarmed beneath, mid-femora with two spines on anterior margin, three on posterior margin, hind femora with two on anterior margin and four on posterior margin, all the femora with apical spines on both margins and with genicular spines. The genital apparatus of the male appears to be very complicated. The ootheca is almost cylindrical, longitudinally finely striated, with a longitudinal serrulate crest, it is carried by the female with the crest uppermost and the contained eggs vertically disposed. The larvæ have the anterior and lateral margins of the pronotum, the lateral margins of the meso—and metanotum, two spots on the metanotum and on the fourth and fifth abdominal terga, golden.

Total length 10 mm., length of tegmina 6 mm.

Shelford adds: This little cockroach is abundant in decayed wood; in general appearance it is unlike the South American species of the genus, but I can find no character of sufficient importance to entitle it to separate generic rank. unless the undivided trunk of the ulnar vein of the tegmina can be so regarded. An allied species occurs in Penang, but the unique example before me is in such bad condition that I prefer to await additional material before describing it. *Phyllodromia laticeps,* Wlk., and *P. laticaput,* Br., should also be referred to the genus *Pseudophyllodromia.*

Hab: Kuching, Sarawak (Shelford). The Raffles Museum contains specimens from Lundu, Sarawak (April 1913), Lio Matu, Sarawak (November 1914), and Bukit Kutu, Selangor (April 1915).

Pseudophyllodromia laticeps, Walker.

Blatta laticeps, Walk. Cat. Blatt. B. M. Suppl. p. 142 (1869).

Phyllodromia laticaput, Brunner. Abhandl. Senckenb. Ges. Vol. XXIV, p. 205, pl. XVI, fig. 8 (1898).

Phyllodromia laticeps, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 91 (1904).

Phyllodromia laticaput, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 93 (1904).

Pseudophyllodromia laticeps, Shelford. Gen. Ins. fasc. 73, p. 16, pl. I, fig. 8 (1908).

♀. Badia, fusiformis; caput rufum, latissimum prothoracem sat superans; oculi maximi, invicem sub-approximati; palpi fusci, apice testacei; antennæ gracillimæ; prothorax longiusculus, flavo bivittatus, lateribus diaphanis rotundatis; pectus testaceum; venter ochraceus, lateribus fuscis; pedes testacei; alæ anticæ semicoriaceæ, abdomen sat superantes, vitta costali hyalina pallide flava; alæ posticæ nigro-fuscæ, costa testacea.

♀. Chestnut-brown, fusiform, smooth, shining. Head red, very broad, extending somewhat beyond the prothorax. Eyes brown, very large, slightly approximate to each other. Palpi brown, tips testaceous. Antennæ brown, setose, very slender. Prothorax much longer than half its breadth, with a pale yellow stripe and an exterior pellucid space on each side; fore border slightly rounded, sides rounded; hind border straight. Pectus testaceous. Abdomen ochraceous beneath, broadly brown-bordered on each side. Legs testaceous, short, stout; spines of the femora short, slender. Wings extending rather beyond the abdomen. Fore wings semi-coriaceous, with a pale yellow hyaline costal stripe; intermediate longitudinal veins distinct; costa slightly rounded. Hind wings blackish brown; costa testaceous. Length of the body $4\frac{1}{2}$ lines (=9·5 mm.) of the wings 10 lines (=21 mm.).

It seems to be most allied to *B. sordida*.

Hab: Singapore. In Mr. Saunders' collection.

We add Brunner's description: Vertex latus, a pronoto totus liber. Frons ferruginea, fusca variegata. Palpi filiformes, testacei, articulo ultimo triangulari, nigro. Pron. planiusculum, transversum, margine antico recto, disco nigro, antice et latere testaceo-marginato, postice tantum limbo angustissimo testaceo marginato. Elytra apicem versus attenuata, picea, margine antico toto albido. Alæ infumatæ, vena ulnari 4-ramosa. Pedes cum abdomine ferruginei. ♂.

long. corp.	♂	10·5 mm.
„ pron.		3 mm.
lat. „		4·5 mm.
long. elytr.		11 mm.

Hab: Borneo (Brunei, Baram, Banguei).

Genus ***CERATINOPTERA,*** Brunner von Wattenwyl.

Brunner, Système des Blattaires, p. 75 (1865).
Shelford, Gen. Ins. fasc. 73, p. 19 (1908).

Tegmina very variable in size, sometimes reaching the apex of the abdomen, sometimes much reduced, always lanceolate in the male, sometimes quadrate in the female. Wings well-developed, reduced or rudimentary, ulnar vein simple, occasionally bifurcate, never ramose. Supra-anal lamina of male usually triangular. Femora strongly armed.

Ceratinoptera sundaica, Fritze.

Ceratinoptera sundaica, Fritze. Rev. Suisse Zool. VII, p. 338 (1900).
Ceratinoptera sundaica, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 98 (1904).
Ceratinoptera sundaica, Shelford. Gen. Ins. fasc. 73, p. 19 (1908).

♀. Castanea. Caput castaneum, ore et antennis rufo-castaneis, occipite et vertice in medio flavidis, oculis remotis. Pronotum longiusculum, antice coarctatum, trapezinum, marginibus lateralibus subrectis, latiuscule luteis, disco tota longitudine castaneo, in medio rufescente (hoc propter obsolete fusco-bivittato). Elytra subcornea, nitida, abdomine paulo breviora, fulvo-castanea, area basali pellucida; venis discoidalibus paucis, longitudinalibus. Alæ explicatæ, nebulosæ, venis brunneis; venis costalibus apice clavatis, fuscis; vena ulnari 2-3 ramosa. Abdomen supra testaceum, marginibus et apice fuscis, ultimis segmentis luteo maculatis; subtus rufo-testaceum, marginibus et apice castaneis. Lamina supraanalis transversa, brevis, margine postico arcuato vel subangulato. Cerci lutei subtus infuscati, supra basi marginibus et apice imo fuscis. Ultimum segmentum ventrale utrinque sinuatum, apice compressum, fissum. Pedes fulvo-testacei; tibiæ fusco-maculatæ. Long. corp. 13·5; pronot. 4; latit. 5·4; elytr. 10 mm.

Hab: Java.

Ceratinoptera fulva, Brunner von Wattenwyl.

Temnopteryx fulva, Brunner. Syst. Blatt. p. 85 (1865).
Temnopteryx fulva, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 104 (1904).
Ceratinoptera fulva, Shelford. Gen. Ins. fasc. 73, p. 19 (1908).

Parva, tota fulva. Elytris apice rotundatis. Pedibus hirsutis. ♂.

Long.			
corporis	♀	10	mm.
pronoti		3	mm.
pron. transv.		3·8	mm.
elytrorum		3·5	mm.

Cette espèce se distingue par sa couleur uniformément fauve. Les élytres sont plus étroits et plus arrondis à l' extrémité que dans l'espèce précédente*. Les pattes portent, à côté des épines, des poils assez gros et courts.

Hab: Java (Musée de Bruxelles).

Genus ***ALLACTA,*** Saussure and Zehntner.

Grandidier, Hist. Nat. Madag. Orth. Vol. I, p. 44 (1895).
Shelford, Gen. Ins. fasc. 73, p. 18 (1908).

Small species, very like *Phyllodromia* in appearance. Tegmina and wings usually shorter than the body. Median vein of wings absent or given off as a branch of the radial, sometimes branched; costal veins few and irregular; ulnar vein ramose. Supra-anal lamina rounded. Femora weakly spined.

* *i.e. C. inconspicua,* Brunner, from the Cape.

Allacta parva, Shelford.

Allacta parva, Shelf. T. E. S. London, 1906, p. 268; Gen. Ins. fasc. 73, p. 18 (1908).

♂. Head and antennæ testaceous, two pyriform vittæ on the frons castaneous. Pronotum transversely elliptical, castaneous, with a triangular testaceous mark on the centre of the anterior margin. Tegmina castaneous, mediastinal area and a transverse spot just before the middle of the tegmen continuous with it, hyaline; ten costal veins, anterior ulnar vein with three longitudinal rami, posterior trunk simple. Wings hyaline, six costal veins, the third, fifth and sixth bifurcate, their extremities swollen; radial vein bifurcate, ulnar vein with four branches. Femora moderately armed. Supra-anal lamina transverse, sub-genital lamina orbicular, with two styles. Cerci elongate.

Total length 8 mm., length of tegmina 6 mm.

Hab: Kuching, Sarawak. Two examples [No. 23].

Sub-family 3. NYCTIBORINAE.

None.

Sub-family 4. EPILAMPRINAE.

Shelford, Gen. Ins. fasc. 101, p. 1 (1910).

Antennæ setaceous, never plumose, very occasionally incrassated slightly. Pronotum variable in form. Tegmina coriaceous or corneous, fully developed or reduced. Wings fully developed, reduced or absent; mediastinal vein typically multiramose; costal veins irregular, ramose; ulnar vein with several incomplete rami. Supra-anal lamina: (♂) more or less quadrate with obtuse angles, (♀) sub-bilobate, produced. Femora armed beneath sparsely or strongly. Tarsi with distinct pulvilli, and in all but one genus * with arolia. Ovoviviparous or viviparous.

Key to the Malayan Genera of the Epilamprinæ.

(Adapted from Shelford, Gen. Ins. fasc. 101, pp. 2-3).

1. Tarsi very short, posterior metatarsus much shorter than the succeeding joints.

2. Form convex. Genus *Phlebonotus*, Saussure

2¹. Form depressed.

3. Tegmina and wings fully developed in both sexes. Genus *Apsidopis*, Saussure.

3¹. Tegmina truncate, quadrate. Wings absent. Genus *Compsolampra*, Saussure.

---

* The Australian genus *Ataxigamia*, Tepper.

1¹. Tarsi longer, posterior metatarsus longer than, equal to, or very little shorter than the succeeding joints.

2. Posterior metatarsus entirely unarmed beneath.

3. Pronotum obtusely produced posteriorly.

Genus *Morphna*, Shelford.

3¹. Pronotum truncate posteriorly.

Genus *Homalopteryx*, Brunner, (pars).

2¹. Posterior metatarsus spined beneath.

3. Posterior metatarsus armed with spines beneath only at the base, its pulvillus produced towards the base of the joint.

Genus *Homalopteryx*, Brunner (pars).

3¹. Posterior metatarsus armed with spines beneath throughout the greater part of its length, its pulvillus apical.

4. Sexes dissimilar.

5. Vertex of head covered by pronotum.

Genus *Rhicnoda*, Brunner.

5¹. Vertex of head exposed. Genus *Calolampra*, Saussure.

4¹. Sexes similar.

6. Vertex of head covered by pronotum.

Genus *Pseudophoraspis*, Kirby.

6¹. Vertex of head exposed.

7. Wings truncate or acuminate at apex.

Genus *Rhabdoblatta*, Kirby.

7¹. Wings rounded at apex.

Genus *Epilampra*, Burmeister.

Genus ***PHLEBONOTUS***, Saussure.

Saussure, Mém. Soc. Genève, Vol. XVII, p. 141 (1863).
Shelford, Gen. Ins. fasc. 101, p. 5 (1910).

Male moderately convex, rather elongate; female very convex. Pronotum punctate, trapezoidal, anteriorly not covering vertex of head, posteriorly sub-truncate. Tegmina: (♂) exceeding the apex of the abdomen, coriaceous, venation well-marked, anal vein impressed, seriately punctate. (♀) not or barely exceeding apex of abdomen, corneous, venation obscure, anal vein absent, seriately punctate. Wings: (♂) as long as tegmina, anterior part rather narrow, vena dividens strongly curved, ulnar vein with numerous incomplete rami, posterior part ample, first axillary vein giving off near its apex numerous rami in a flabellate manner, (♀) reduced, rudimentary or absent, in the former case the posterior part is minute, the anterior part coriaceous. Femora very sparsely armed beneath. Tarsi short, metatarsi scarcely as long as the two succeeding joints, not spined beneath; all the pulvilli very large.

Phlebonotus pallens, Serville.

Phoraspis pallens, Serv. Ann. Sci. Nat. Vol. XXII, p. 43 (1831); Ins. Orth. p. 125, pl. III, fig. 4 (1839).

Phoraspis pallens, Blanchard. Ann. Soc. Ent. France, Vol. VI, p. 286, pl. X, fig. 1 (1837).

Phoraspis pallens, Burmeister. Handb. Ent. Vol. II, p. 492 (1838).
Epilampra cribrata, Saussure. Mém. Soc. Genève, Vol. XVII, p. 144, pl. I, fig. 10, 10*a* (1863); Vol. XX, p. 264 (1869).
Phoraspis pallens, Brunner. Syst. Blatt. p. 165 (1865).
Epilampra intacta, Walker. Cat. Blatt. B. M. p. 205 (1868).
Phoraspis pallens, Saussure. Mém. Soc. Genève, Vol. XX, p. 263 (1869).
Phlebonotus pallens, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 110 (1904).
Planes cribrata, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I. p. 111 (1904).
Phlebonotus pallens, Shelford. Gen. Ins. fasc. 101, p. 5, pl. I, figs. 3 and 4 (1910).

Serville's description (Ins. Orth. p. 125) is as follows:

Long. 8 à 9 lig. (=17 to 19 mm.). Corps entièrement d'un jaune pâle, assez luisant. Tête chargée d'une multitude de petits points enfoncés noirâtres. Mandibules ayant leurs dentelures noirâtres. Prothorax semi-orbiculaire, coupé droit postérieurement, chargé comme la tête de petits points enfoncés noirâtres, rangés en lignes longitudinales, vus à la loupe. Ailes un peu plus courtes que les élytres, d'un jaune clair, striées longitudinalement et réticulées. Abdomen brunâtre. Antennes un peu plus longues que la moitié du corps, pubescentes, d'un jaune pâle. Pattes jaunâtres. Indes Orientales.

For comparison we give Brunner's description:

Flavo-testacea. Pronoto magno, semiorbiculari. Elytris apice rotundatis, venâ scapulari flavâ. Alis maris (?) elytrorum longitudine, flavis, feminæ rudimentariis. ♂ (?) ♀.

Long.	♂	♀
corporis	20 mm.	17 mm.
pronoti	?	5·2 mm.
pron. transv.	?	9 mm.
elytrorum	?	14·5 mm.

Hab: Java, Assam, Bengal, Ceylon. (Shelford, Gen. Ins.).

Genus ***MORPHNA***, Shelford.

Shelford, Genera Insectorum, fasc. 101, p. 6 (1910).

Form rather depressed. Vertex of head covered or almost covered by pronotum, which is trapezoidal, sub-cucullate and posteriorly produced obtusely. Tegmina and wings fully developed exceeding the apex of the abdomen. Supra-anal lamina of typical Epilamprine shape. Cerci moderately long. Femora moderately armed beneath. Posterior metatarsus equal in length to succeeding joints; all the joints entirely unarmed beneath, their pulvilli large, pulvillus of metatarsus apical, but produced towards the base of the joint.

Morphna maculata, Brunner von Wattenwyl (Plate IV, fig. 19).

Epilampra maculata, Brunner. Syst. Blatt. p. 179 (1865).
Epilampra polyspila, Walker. Cat. Blatt. B. M. p. 197 (1868).
Molytria maculata, Kirby. A. M. N. H. (7), Vol. XII, p. 275 (1903); Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 114 (1904).
Morphna maculata, Shelford. Gen. Ins. fasc. 101, p. 6, pl. I, figs. 7 and 7*a* (1910).

Fusco-testacea. Occipite strigis longitudinalibus tribus fuscis. Fronte fuscâ. Antennis fusco-ferrugineis. Pronoto magno, lato, caput totum obtegente, fusco-consperso, maculâ mediâ quadratâ, magnâ et duabus aliis minoribus fuscis. Elytris latissimis, planis, testaceis, fusco-conspersis, lineâ elevatâ, brevi, nitidâ, nigrâ, venæ scapulari appositâ. Alis ferrugineis. Pedibus rufo-castaneis, unicoloribus. Abdomine testaceo, fusco-consperso.

	Long.
corporis	♂ 43 mm.
pronoti	12 mm.
pron. transv.	17·5 mm.
elytrorum	40 mm.

Hab: Java ? (Brunner).—Shelford (T. E. S. 1906, p. 496) gives the following additional localities: ♂ Singapore (Wallace); ♀ Sarawak (Wallace) and states that *M. shelfordi*, Kirby, is merely the Bornean race.—The Raffles Museum contains specimens from Bukit Lantai (S. Ujong); Semangko Pass (Selangor-Pahang); Bukit Kutu (Selangor), and Gunong Kledang (Perak).

Morphna badia, Brunner von Wattenwyl (Plate IV, fig. 20).

Epilampra badia, Brunner. Syst. Blatt. p. 189 (1865).
Epilampra dotata, Walker. Cat. Blatt. B. M. Suppl. p. 130 (1869).
Epilampra ramifera, Walker. Cat. Blatt B. M. Suppl. p. 132 (1869).
Molytria badia, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 114 (1904).
Molytria ramifera, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 114 (1904).
Epilampra badia, Rehn. Bull. Am. Mus. Nat. Hist. Vol. XXVI, p. 178 (1909).
Morphna badia, Shelford. Gen. Ins. fasc. 101, p. 7 (1910).

Corpore ferrugineo-testaceo. Antennis lividis. Pronotum parum deflexo, caput liberante, badio, nitido. Elytris latis, planis, apice valde obtusis, pronoto concoloribus. Alis apice valde obtusis, ferrugineo-pellucidis. ♂ ♀.—'Probablement Java.'

	Long.	
corporis	♂ 36 mm.	♀ 43 mm.
pronoti	10 mm.	11 mm.
pron. transv.	14 mm.	16 mm.
elytr.	38 mm.	41 mm.

Hab: Singapore, Sumatra, Borneo, Java (Shelford, Gen. Ins.); Trang, Lower Siam (Rehn); Sumatra (Rehn). The Raffles Museum contains specimens from the Botanic Gardens and Bukit Timah, Singapore. Also collected at Banting, Sarawak, by the Rev. G. Dexter Allen.

Genus ***HOMALOPTERYX,*** Brunner von Wattenwyl.

Brunner, Système des Blattaires, p. 195 (1865).
Shelford, Gen. Ins. fasc. 101, p. 7 (1910).

Form depressed. Pronotum anteriorly parabolic, completely covering or just failing to cover the vertex of the head, posteriorly truncate or sub-truncate. Tegmina and wings fully developed or reduced. Femora sparsely armed. Posterior metatarsi shorter than, or equal to, the remaining joints, armed beneath with a few spines at the base uniseriately or biseriately arranged, occasionally unarmed beneath.

Homalopteryx adusta, Walker.

Epilampra adusta, Walker. Cat. Blatt. B. M. Suppl. p. 131 (1869).
Homalopteryx adusta, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 115 (1904).
Homalopteryx adusta, Shelford. T. E. S. London, 1906, p. 497, pl. XXX, fig. 6; Gen. Ins. fasc. 101, p. 8 (1910).

Shelford describes this species as follows:

♀. Head testaceous, a cruciform marking on the front, vertex with small castaneous points, apex of maxillary palpi castaneous. Pronoum with the disc castaneous, the lateral margins broadly testaceous, marked with numerous castaneous points, the surface granular, two impressions on the disc, black, lateral margins slightly reflected, posterior margin with a row of larger granules. Tegmina testaceous heavily mottled with castaneous, marginal area paler, serio-punctate, just failing to reach extremity of abdomen. Abdomen beneath with the disc heavily mottled with castaneous, margins testaceous; supra-anal lamina bilobate, sub-genital lamina ample; cerci testaceous. Legs testaceous, dotted with castaneous, four spines on anterior margin of front femora, formula of apical spines $\frac{1}{0}$. $\frac{1}{1}$, $\frac{1}{0}$, no genicular spine on front femora; posterior metatarsus shorter than remaining joints, spinous beneath, pulvillus not produced backwardly. Total length 23 mm.; length of tegmina 17 mm.; pronotum 8·5 mm. × 12 mm.

Hab: Sarawak (Wallace).

Homalopteryx major, Saussure.

Homalopteryx major, Sauss. Rev. Suisse Zool. Vol. III, p. 342 (1895).
Rhicnoda major, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 124 (1904).
Homalopteryx major, Shelford. Gen. Ins. fasc. 101, p. 8 (1910).

♀. Fulvo-rufescens. Antennæ castaneæ. Pronotum latiusculum, margine postico paulo magis arcuato, tuberculis minutis elongatis notato; disco postice leviter ruguloso: partibus lateralibus et anterioribus dense minute granulatis tuberculisque minutis remote conspersis; margine anteriore leviter reflexo. Elytra ampla, sensim abdominis longitudine, apice late rotundata, punctis rufis minutis adspersa. Alæ hyalino-testaceæ. Pedes sparse rufo-punctati; femora anteriora margine antico spinis 5, dehinc spinulis minutis armata. Abdomen supra in medio fuscescens. Metatarsus posticus subtus carinatus, serie unica pilorum spinuliformium instructus; pulvillo apicali. Lamina supraanalis rotundata, in medio incisa, angulis emarginationis hebetatis. Venter fusco-rufo punctatus, segmentis utrinque impressione fusca.

long.	29·5 mm.
pron.	10 mm.
pron. latit.	16 mm.
elytr.	23·5 mm.

Hab: Java (Mus. Genavense).

Genus ***COMPSOLAMPRA,*** Saussure.

Saussure, Soc. Ent. Zurich, Vol. VIII, p. 58 (1893).
Shelford, Gen. Ins. fasc. 101, p. 6 (1910).

Pronotum covering vertex of head, posteriorly truncate. Tegmina quadrate, not extending beyond the first abdominal tergite. Wings absent. Femora sparsely armed, front femora unarmed on front margin beneath. Tarsi very short; posterior metatarsi shorter than the three succeeding joints, entirely unarmed beneath, their pulvilli large, produced towards the base.

Compsolampra liturata, Serville.

Blatta liturata, Serv. Ins. Orth. p. 103 (1839).
Blatta liturata, De Haan, Temminck, Verhandel., Orth. p. 58, pl. XVIII, fig. 8 (♂) (1842).
Opisthoplatia liturata, Brunner. Syst. Blatt. p. 201 (1865).
Periplaneta insolita, Walker. Cat. Blatt. B. M. p. 146. n. 59 (1868).
Epilampra quadrata, Saussure. Mém. Soc. Genève Vol. XXIII, p. 129 (1873).
Compsolampra liturata, Saussure. Rev. Suisse Zool Vol. III. p. 343 (1895).
Compsolampra liturata, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 116 (1904).
Calolampra quadrata, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 117 (1904).
Compsolampra liturata, Shelford. Gen. Ins. fasc. 101, p. 6, pl. I, fig. 6 (1910).

Long. près d'un pouce (= 25 mm.). Cette espèce singulière, dont malheureusement je ne connais que la femelle, est glabre et luisante. Tête d'un jaune roussâtre: le milieu de la fasce au-dessous des antennes est occupé par une bande brune longitudinale assez large, irrégulière sur ses bords. Prothorax lisse, assez grand, presqu'aussi long que large, très-arrondi antérieurement et sur les côtés, rebordé dans ces parties, coupé droit postérieurement, d'un jaune assez diaphane, sauf la partie centrale qui est brune. Elytres courtes, ne recouvrant guère que la base de l'abdomen, larges, carrées, rebordées sur les côtés, sans strie arquée, fortement pointillées partout et luisantes; leur marge extérieure débordant l'abdomen, jaune et diaphane comme les bords du prothorax; le disque est brun, bordé latéralement d'une fine liture longitudinale d'un jaune clair, et un peu arquée. Ailes paraissant entièrement nulles. Abdomen brun-foncé, luisant en dessus; chaque segment offre au bord postérieur, une série transversale de très-courtes lignes élevées, longitudinales, assez distinctes. Dessous du corps d'un brun clair; segments abdominaux jaunes latéralement, ce qui

forme une bande marginale de cette couleur, de chaque côté du ventre. Pattes jaunâtres; toutes les cuisses un peu épineuses en dessous; jambes garnies de fortes épines. Antennes jaunâtres ♀. Java.

We add Brunner's description:

Fusco-testacea. Pronoto oblongo, postice truncato, impresso-punctato, disco elevato, rufo-fusco, maculis lateralibus nigris, margine laterali pallido. Elytris quadratis, truncatis, venis nullis, margine pallidis, disco fuscis, lineâ longitudinali elevatâ flavâ ornatis. Abdomine subtus vittis duabus intramarginalibus fuscis. ♂ ♀.

Long.	♂	♀
corporis	19 mm.	24 mm.
pronoti	6 mm.	7 mm.
pron. transv.	7·5 mm.	9 mm.
elytrorum	5·5 mm.	4·5 mm.

Hab: Java; China (Shelford, Gen. Ins.).

Genus ***APSIDOPIS,*** Saussure.

Saussure, Revue Suisse de Zoologie, Vol. III, p. 338 (1895).
Shelford, Gen. Ins. fasc. 101, p. 6 (1910).

Eyes very convex, not widely separated on vertex of head. Pronotum cucullate, anteriorly produced completely covering the head, posteriorly strongly produced. Tegmina and wings completely developed in both sexes, the latter sometimes with acuminate apex. Femora moderately armed. Tarsi short, completely unarmed beneath, sometimes fimbriate; posterior metatarsus equal in length to the two succeeding joints, all the pulvilli very large.

Apsidopis wallacei, Shelford.

Apsidopis wallacei, Shelf. A. M. N. H. (7), Vol. XIX, p. 38 (1907); Gen. Ins. fasc. 101, p. 6 (1910).

♀. Pale testaceous. Frons concave and transversely striated; a chevron-shaped depression at base of clypeus and two marks between the eyes castaneous; antennæ fuscous except basal joint; eyes 1½ mm. apart. Pronotum cucullate, of the form characteristic of the genus, punctate and with numerous minute fuscous or castaneous maculæ. Tegmina semicoriaceous, densely serio-punctate between the veins in the basal two thirds, in the apical third the punctures merge into quadrangular interspaces between numerous reticulated interstitial veins, a few minute fuscous dots are scattered over the tegmina; mediastinal vein with ten branches; seven ramose costal veins; nine anal veins, the first ramose. Wings angulated at the apex as in the genus *Derocardia,* Sauss.; marginal area testaceous with fuscous spotting at apex, the apex semicoriaceous; mediastinal vein multiramose; costal veins irregular, the interspaces filled by reticulated interstitial

veins; ulnar vein with nineteen branches. Supra-anal lamina ample, prominent, bilobed; subgenital lamina semiorbicular; cerci slender and short. Front femora with five spines on middle of anterior margin beneath, piliform setæ extending from them to apex, two spines on posterior margin; mid and hind femora with three to four spines on each lower margin; formula of apical spines $\frac{1}{1}$, $\frac{1}{1}$, $\frac{1}{0}$; minute genicular spines on mid and hind femora, none on front femora; posterior metatarsus shorter than remaining joints, its pulvillus produced proximally.

Length of body 30 mm.; length of tegmina 35 mm.; pronotum 11 mm. × 12·5 mm.

Hab: Sarawak (Wallace; Wilson Saunders collection, Oxford Museum).

Shelford adds: The species is close to *A. oxyptera,* Wlk., also from Borneo, which exhibits the same characters of punctuation of the tegmina; but *A. oxyptera* is smaller, more rufous in colour, the proportions of the pronotum are different and the pronotum is less closely punctate, but more densely covered with castaneous dots. Both species can be distinguished from *A. acutipennis,* Sauss., by their larger size.

Apsidopis oxyptera, Walker.

Epilampra oxyptera, Walker. Cat. Blatt. B. M. p. 199 (1868).
Derocardia oxyptera, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 119 (1904).
Apsidopis oxyptera, Shelford. Gen. Ins. fasc. 101, p. 6 pl. I, fig. 5 (1910).

♂. Testacea, fusiformis; caput fusco strigatum; oculi invicem approximati; prothorax semihyalinus, fusco conspersus caput superans, antice subcarinatus, margine postico valde producto fusco-strigato; venter fusco fasciatus et guttatus; lamina supra-analis divisa; pedes breviusculi; alæ abdomen longe superantes, apice acuminatæ; alæ anticæ striga subcostali obscuriore, fasciis obscurioribus undulatis subobsoletis; alæ posticæ pallide cinereæ, costa apicem versus testaceo fusco-guttata.

♂. Testaceous, fusiform, smooth, shining. Head small with four longitudinal brown streaks, two on the fore part of the vertex and two on the front. Eyes reddish, approximate. Antennæ piceous, testaceous at the base. Prothorax semihyaline, extending beyond the head, thickly and minutely punctured, with a slight broad keel which is obsolete towards the hind border; disk slightly excavated on each side of the keel; fore border much rounded; hind border much elongated, with six longitudinal brown streaks. Abdomen beneath with irregular darker bands and with many brown dots; supra-anal lamina bilobed, hyaline. Cerci lanceolate, slender, blackish towards the tips. Legs stout, rather short; arolia large. Wings extending much beyond the abdomen, attenuated towards the tips, which are acute. Fore wings coriaceous, very

thickly and minutely punctured; a darker streak along the humeral trunk emitting branches along the veins towards the costa; some indistinct darker undulating incomplete bands; under side with a double row of brown dots along the costa. Hind wings pale cinereous, with a whitish costal streak, beyond which the costal space is testaceous with many brown dots. Length of the body 12 lines (=25·4 mm.); of the wings 34 lines (=71·8 mm.).

Hab: Sarawak. From Mr. Wallace's collection.

Apsidopis cyclops, Saussure.

Apsidopis cyclops, Saurss. Rev. Suisse Zool. Vol. III, p. 338, pl. IX, fig. 7 (1895).
Apsidopis cyclops, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 119 (1904).
Apsidopis cyclops, Shelford. Gen. Ins. fasc. 101, p. 6 (1910).

♂. Sat minuta, depressa, fulvo-aurantia. Caput subangustum; oculi convexi, arcum semiorbicularem formantes, in vertice incrassati ac tumidi, subcontigui, vix sejuncti. Antennæ, primo articulo excepto, brunnescentes. Pronotum subplanum, leviter cucullatum, verticem superans; margine antico late arcuato; margine postico retro angulatim supra scutellum producto, angulo rotundato, processu breviter grosse strigoso Superficies remote impresso-punctata. Cucullus et discus postice coriacei, rufo-fulvi; margo anterior in medio anguste, latere latissime, pellucens.—Elytra semi-coriacea abdomen valde superantia, parallela, apicem versus haud attenuata, oblique truncata, margine suturali rectissimo; tota, basi excepta, flavido-translucida, rufo-punctata et minute irrorata. Vena mediastina crasse subtus prominula, ramulis 5 acutis, 2 subtilibus instructa; ad originem primi rami subtus tumefactionem obferens. Venæ costales 5 logitudinales, 5*a* furcata. Superficies in dimidia parte proximali dense punctata; areæ anales 2-4-seriatim punctatæ. Alæ hyalinæ, venis flavis; campus anterior subflavicans, sat angustus, campum posteriorem superans, apice parabolicus, rotundatus; margine costali ultra medium maculis albidis opacis. Pedes concolores. Femora omnia spinis apicalibus minimis: $\frac{1}{1}$, $\frac{0}{1}$, $\frac{1}{0}$; subtus margine postico spina unica; margine antico: *anteriora* pilosello, spinulis ante medium 2; *intermedia* et *postica* spinis 3. Tarsi postici breviusculi, pulvillis majusculis. Metatarsus brevis, subtus haud serrulatus, basi longiuscule pilosus; pulvillo basin versus productus. Abdomen pallide limbatum. Segmentum dorsale penultimum angulis utrinque in processum brevem rotundatum divergentem productis, de reliquo haud perspicuum. Lamina supraanalis transverse quadrata, vix obtusissime excisa, apice sulco partita. Lamina infragenitalis fere eodemmodo transversa, vix prominula, margine subarcuato; stylis clavatis, basi constrictis, in angulis ipsis exsertis, his ad exsertionem haud excisis. Long. 18·8; pronot. 6·3; latit. 8·5; elytr. 21 mm.

Hab: Borneo meridionalis.

Genus ***PSEUDOPHORASPIS,*** Kirby.

Kirby, Ann. Mag. Nat. Hist. (7), Vol. XII, p. 275 (1903).
Shelford, Gen. Insect. fasc. 101, p. 12 (1910).

Eyes rather close together. Pronotum completely covering vertex of head, subcucullate, posteriorly obtusely produced. Tegmina and wings fully developed in both sexes, their apices rounded or slightly truncate. Femora moderately armed beneath. Tarsi long, posterior metatarsi longer than the succeeding joints, biseriately spined beneath, its pulvillus apical, remaining joints with large pulvilli, entirely unarmed.

Pseudophoraspis nebulosa, Burmeister (pl. I, fig. 4).

Epilampra nebulosa, Burm. Handb. Ent. Vol. II, p. 505 (1838).
Blatta jaspidea, Serville. Ins. Orth. p. 88 (1839).
Epilampra jaspidea, Saussure. Mém. Mex., Blatt. p. 138 (1864).
Epilampra nebulosa, Brunner. Syst. Blatt. p. 193, pl. IV, figs. 19 A-E (1865).
Epilampra jaspidea, Brunner. Syst. Blatt. p. 184 (1865).
Epilampra nebulosa, Walker. Cat. Blatt. B. M. p. 194 (1868).
Epilampra jaspidea, Walker. ibid. p. 193 (1868).
Epilampra congrua, Walker. ibid. p. 199 (1868).
Epilampra conformis, Walker. ibid. p. 200 (1868).
Epilampra scita, Walker. ibid. p. 200 (1868).
Epilampra deplanata, Walker. ibid. p. 201 (1868).
Epilampra nebulosa, Krauss. Semon Zool. Forsch. Austr. Mal. Arch. Vol. V, p. 747 (1903).
Pseudophoraspis nebulosa, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 119 (1904).
Pseudophoraspis nebulosa, Shelford. Gen. Ins. fasc. 101, p. 12, pl. II, fig. 4 (1910).

Pallida pellucens lævissima, pedibus luteis unicoloribus; corpore toto nigro-consperso, elytris nebulosis fasciatisque. Long. 1″ 2‴ (=29·6 mm.).—Java.

Brunner's description is as follows:

Fulva, lævissima, lucida. Capite a pronoto toto obtecto, depresso. Pronoto subplano, cum elytris subtilissime fusco-punctato. His valde convexis in feminâ, planioribus in mare, apice oblique truncatis. Alis apice emarginatis. Pedibus corpore concoloribus. ♂ ♀.

Long.	♂	♀
corporis	27 mm.	23-32 mm.
pronoti	8·5 mm.	6·7-9·5 mm.
pron. transv.	11 mm.	10-13 mm.
elytrorum	28 mm.	20-30 mm.
fem. post.	9 mm.	6·5-9·5 mm.
tib. post.	10 mm.	7-10 mm.
tars. post.	5 mm.	4-6 mm.

Hab: Malay Peninsula, Borneo, Sumatra, Java (Shelford, Gen. Ins.) Buitenzorg, Java (Krauss). The Raffles Museum contains specimens from the Botanic Gardens and Bukit Timah, Singapore; from Maxwell's Hill, Perak, and Baram, Borneo.

Pseudophoraspis miranda, Shelford.

Epilampra miranda, Shelf. T. E. S. 1906, pp. 269-270.
Pseudophoraspis miranda, Shelf. Gen. Ins. fasc. 101, p. 12 (1910).

♂. Allied to *E. goliath*. Fulvo-testaceous. Head with very convex front, eyes more remote than ocellar spots, vertex with three longitudinal stripes. Pronotum shaped as in *E. moloch*, Rehn, and *E. goliath*, mihi, but somewhat more cucullate, only just covering the vertex of the head, with scattered punctures and with two crescentic impressions on the disc. Tegmina with marginal field equal to half the total breadth, mediastinal vein with seven branches; speckled with paler spots, radial vein at base fuscous. Wings hyaline, veins flavo-testaceous. Supra-anal lamina bilobate, not extending beyond the sub-genital lamina which is quadrate and slightly asymmetrical (styles mutilated); cerci moderate, acuminate; ventral segments with a black stigma on each side. Front femora with seven spines on anterior margin beneath, mid-and-hind-femora with three to four spines on anterior margin, two on posterior margin; formula of apical spines $\frac{2}{1}$, $\frac{1}{1}$, $\frac{1}{0}$, no genicular spine on front femora. Posterior metatarsus barely equal in length to remaining joints, which are not spined beneath, pulvilli not margined with spines.

Total length, 55 mm.; length of body, 44 mm.; length of tegmina, 42 mm.; pronotum, 18 mm. × 11 mm.

Hab: Mt. Penrissen, Sarawak 3500′ (R. Shelford coll.). One example [No. 16].

Genus ***RHABDOBLATTA,*** Kirby.

Kirby, Ann. Mag. Nat. Hist. (7), Vol. XII, p. 276 (1903).
Shelford, Gen. Ins. fasc. 101, p. 12 (1910).

Vertex of head freely exposed. Pronotum with its greatest width behind the middle, posteriorly strongly produced. Tegmina and wings fully developed, the latter truncate at the apex, the former sometimes truncate at the apex, sometimes rounded. Femora moderately armed. Tarsi long, posterior metatarsus biseriately spined beneath, second and third joints with no spines at their bases, pulvilli large with spines at the sides.

Rhabdoblatta buqueti, Serville.

Blatta buqueti, Serv. Hist. nat. Ins. Orth. p. 93 (1839).
Hedaia buqueti, Kirby, Syn. Cat. Orth. Vol. I (1904) p. 123.
Rhabdoblatta buqueti, Shelford. Gen. Ins. fasc. 101, p. 13 (1910).

♀. Long. 15 lig. (=31·7 mm.) non compris les elytres. Plus grande que la précédente, mais lui ressemblant par la forme du prothorax. Corps entièrement d'un jaune testacé. Prothorax très finement pointillé; bord postérieur sinué obliquement, sa pointe médiane avancée entre les elytres et simulant un petit écusson. Ces dernières ovalaires, ob-

longues, dépassant l'abdomen de quatre à cinq lignes environ, chargées de stries d'une extrême finesse. Ailes transparentes, de la longueur des élytres. Antennes et pattes de la couleur du corps: toutes les cuisses offrant quelques épines en dessous.

Hab: Java.

Rhabdoblatta javanica, Saussure.

Epilampra javanica, Sauss. Mém. Soc. Genève. Vol. XX, p. 269 (1870).
Hedaia javanica, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, (1904), p. 124.
Rhabdoblatta javanica, Shelford. Gen. Ins. fasc. 101, p.. 13 (1910).

Rufo-fusco-testacea; pronoto lævi postice angulato, caput liberante, confertissime fusco-punctulato; elytris abdomen vix superantibus rufo-fuscis, ocellis pallidioribus conspersis, apice rotundatis, vena mediastina fusco-marginata; alis antice ferrugineis postice subhyalinis; lamina supra-anali, haud prominula, rotundata. ♀.

Longueur	du	corps	30 mm.
„		de l'elytre	27 „
„		du prothorax	9 „
Largeur	„	„	12 „

♀. D'un brun-fauve testacé. Tête saillante, testacée, veinée de brun-ferrugineux avec un dessin testacé à 6 branches sur la face; le front un peu brunâtre. Antennes brunes-testacées. Yeux très-écartés, distants de $3\frac{1}{2}$ mm.

Prothorax lisse, très-peu convexe; le bord antérieur parabolique, le postérieur sinué, formant au milieu une saillie prononcée au-dessus de l'ecusson. Toute la surface très densément pointillée de brun; le milieu devenant obscur brunâtre; les bords latéraux restant plus clair et finement liserés de brun; le bord postérieur offrant des lignes noirâtres longitudinales.

Elytres dépassant à peine l'abdomen, arrondis au bout; d'un brun ferrugineux, semés de points et de taches plus claires; la base un peu plus brune. Le bord antérieur arque; le champ marginal large; la veine médiastine grosse, bordée de noir et fournissant 4 branches. La partie recouverte de l'elytre droit presque de même couleur que le reste, ayant aussi de taches pâles.

Ailes arrondies au bout; le champ antérieur gris-ferrugineux, un peu tachété de pâle à l'extrémité à l'aile gauche; le champ postérieur légèrement enfumé, à nervures brunes.

Pattes brunes-testacées; les épines brunes à leurs insertions.

Abdomen brunâtre. Plaque suranale cornée, arrondie, point débordante; légèrement échancrée au milieu. Cercis petits.

Cette espèce est voisine de la *Pfeifferæ,* suivant M. Brunner qui l'a examinée. Elle rentrerait dans la section B, b, du système de cet auteur.

Hab: Java.

Rhabdoblatta pfeiferae, Brunner von Wattenwyl.

Epilampra pfeiferae, Brunner. Syst. Blatt. p. 188 (1865).
Hedaia pfeifferae, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 124 (1904).
Epilampra pfeiferae, Rehn. Bull. Am. Mus. Nat. Hist. Vol. XXVI, p. 178 (1909).
Rhabdoblatta pfeifferae, Shelford. Gen. Ins. fasc. 101, p. 13 (1910).

Testacea. Pronoto parvo, caput fere totum liberante, punctis fuscis confertissimis. Elytris fusco-nebulosis, angustis, acuminatis, venis parum impressis, areâ mediastinâ angustâ. ♀.

Long.	♀
corporis	33 mm.
pronoti	8 mm.
pron. transv.	10 mm.
elytrorum	36 mm.

Hab: Borneo (Vienna Museum).—Sumatra (Rehn).

Rhabdoblatta structilis, Rehn.

Epilampra structilis, Rehn. Bull. Amer. Mus. Nat. Hist. Vol. XXVI (1909), p. 178, fig. 1.
Rhabdoblatta structilis, Shelford, Gen. Ins. fasc. 101, p. 13 (1910).

Type ♀. Closely allied to *E. procera,* Brunner, from Java, but differing in the smaller size, the slightly different shape of the pronotum and more heavily maculate character of the same, as well as the more distinctly marbled tegmina. This species belongs in the section to which the name *Hedaia* has been applied by Saussure.

Size moderately large; form elongate-ovate; surface subglabrous. Head with the vertex alone not covered by the pronotum, the interocular space narrower ventrad than dorsad; eyes strongly constricted, subreniform, antennæ not exceeding half the length of the body. Pronotum septilateral, slightly transverse, the greatest length contained about one and one-third times in the greatest breadth, the three faces of the cephalic margin with the angles slight and rounded, the two faces of the caudal margin obtuse-angulate, the angle very narrowly rounded; disk considerably depressed laterad, caudal section somewhat elevated. Tegmina exceeding the apex of the abdomen by the length of the pronotum and the exposed portion of the head together, greatest width slightly exceeding that of the pronotum, costal margin arcuate in the proximal half, sutural margin nearly straight, apex narrowly rounded and obliquely subtruncate on the sutural side; veins distinctly and finely marked, anal field elongate, subpyriform, the anal sulcus distinct and joining the sutural margin at a point distant from the base about two-fifths the length. Cephalic femora with five or six distinct ventral median spines, median and caudal femora with three to four spines on the ventral margins. Supra-anal plate large, rounded and with a

narrow triangular median incision; cerci slightly compressed. blunt, slightly exceeding the supra-anal plate; subgenital plate broad, margin sinuato-rotundate.

General colours bay and cream-buff, the two blotched and stippled one on the other. Head pale with an irregular pattern of dark spots on the vertex; face with a dark transverse rectangular interantennal spot, ventrad of which is a longitudinal bar of the same shade; eyes seal brown; antennæ mars brown. Pronotum pale, entirely overlaid with uniformly distributed fine dark points, in addition to which there is a speckling of larger spots of the same colour, these becoming tear-shaped along the caudal margin, while there also is a poorly indicated median clepsydral pattern, the swelling dorsad of the insertion of the tegmina rather indefinitely lined as well. Tegmina with the colour contrasts quite marked in places and in others broadly blended, the effect being distinctly mabled; the principal points of pale colour are two about the middle of each tegmen and several blotches in each anal field, sutural section aside from that of the anal field uniform bay. Abdomen cinnamon, sprinkled with fine dark points laterad and also with a series of lateral spots of the same colour. Femora lined dorsad with dark, limbs otherwise chiefly pale cinnamon.

Length of body	29·5 mm.
Length of pronotum	7·9 mm.
Greatest width of pronotum	9·8 mm.
Length of tegmen	33· mm.
Greatest width of tegmina	10·5 mm.

Hab: Bencoolen, Sumatra (A. Schmiedell).

Rhabdoblatta parvicollis, Walker.

Epilampra parvicollis, Walker. Cat. Blatt. B. M. Suppl. p. 133 (1869).
Hedaia parvicollis, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 124 (1904).
Rhabdoblatta parricollis, Shelford. Gen. Ins. fasc. 101, p. 13 (1910).

♂. Fusca, fusiformis; subtus testacea; caput prothoracem paullo superans; prothorax testaceus, parvus, fusco conspersus, testaceo pallido marginatus, litura discoidali scutiformi, margine postico producto angulato; alæ ferrugineæ, sat angustæ, apice truncatæ, abdomen longissimi superantes; alæ anticæ maculis nonnullis magnis areaque apicali testaceo-cinereis; alæ posticæ subcoriaceæ, venulis transversis albidis.

♂. Brown, fusiform, smooth, shining, testaceous beneath. Head extending a little beyond the prothorax. Eyes lurid, moderately wide apart. Antennæ piceous, slender, testaceous at the base. Prothorax testaceous, small, broader than long, narrowly bordered with pale testaceous, minutely and very thickly speckled with brown; a scutcheon-shaped mark in the disk, distinguished by its impressed border, much broader in front than behind; fore border slightly truncated and arched,

sides very obtusely angular; hind border elongated and angular. Abdomen with the supra-anal lamina bilobed. Cerci slender. Legs rather short and slender; spines black. Wings ferruginous, rather narrow, truncated at the tips, extending very much beyond the abdomen. Fore wings coriaceous, corneous towards the base; apical space and a few large spots testaceous-cinereous; anterior longitudinal veins forked; intermediate veins distinct; under side with a costal piceous stripe. Hind wings slightly coriaceous; transverse sectors whitish. Length of the body 12 lines (=25·4 mm.); of the wings 34 lines (=72 mm.).*

Hab: Sarawak. In Mr. Saunders' collection.

Rhabdoblatta procera, Brunner von Wattenwyl.

Epilampra procera, Brunner. Syst. Blatt. p. 192, (1865).
Epilampra borrei, Saussure. Mém. Soc. Genève, Vol. XXIII, p. 127, pl. X, fig. 44 (1873).
Epilampra procera, Krauss. Semon. Forsch. Austr. Mal. Arch. Vol. V, p. 748, (1903).
Hedaia procera, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 124 (1904). . .
Rhabdoblatta procera, Shelford Gen. Ins. fasc 101, p. 13 (1910).

Cinerea, fusco-marmorata, oblonga. Capite a pronoto non obtecto, testaceo, fronte fuscâ. Antennis nigris, corporis longitudine. Pronoto parvo, griseo, fusco-consperso. Elytris angustis, oblongis, acuminatis, griseis, fusco-marmoratis. Pedibus fuscis, pallide-marginatis. Abdomine supra fusco, segmentis ventralibus pallide-marginatis. Laminâ supra-anali feminæ magnâ, medio incisâ, testaceâ, cercis hac longioribus, fuscis. ♀.

	Long. ♀	
corporis	37	mm.
pronoti	8·5	mm.
pron. transv.	10	mm.
elytrorum	40	mm.

Hab: Java (Brunner).—Tjibodas, Java (Krauss).

Rhabdoblatta obtecta, n. sp. (Plate III, fig. 17).

I establish this new species with considerable hesitation. The species falls in all respects clearly into the genus *Rhabdoblatta,* except that the vertex of the head is not freely exposed, but very distinctly covered by the pronotum.

♀. Head entirely covered by the pronotum, fulvous. Eyes black. Pronotum of sandy buff colour, extremely finely dotted castaneous, posterior margin obtusely angled. Tegmina exceeding the body, truncate, buff coloured, finely punctuate anteriorly, less distinctly posteriorly. Wings exceeding the body, truncate, buff coloured, irregularly blotched castaneous. Abdomen ventrally buff, with numerous fine castaneous dots and a large blotch in the centre of each segment.

* I am doubtful as to whether these measurements are correct. The total length of the specimen in the Oxford Museum is only 43 mm.

total length	♀	42	mm.
length of pronotum		11	mm.
width „ „		14·5	mm.
length of tegmina		30	mm.

Hab: Botanic Gardens, Singapore, July, 1911. One example (♀).

Genus ***EPILAMPRA,*** Burmeister.

Burmeister, Handbuch d. Entomologie, Vol. II, p. 504 (1838).
Shelford, Gen. Ins. fasc. 101, p. 13 (1910).

Head with vertex exposed. Pronotum obtusely produced posteriorly. Tegmina and wings fully developed in both sexes, only rarely shorter than the body. Supra-anal lamina: (♂) subquadrate with obtuse angles, (♀) sub-bilobate, produced. Femora strongly armed. Tarsi long; posterior metatarsi exceeding the succeeding joints in length, biseriately spined throughout the greatest part of their length, their pulvilli apical; second to fourth joints typically with small pulvilli and biseriately spined beneath.

Epilampra quadrinotata, Walker.

Epilampra quadrinotata, Walker. Cat. Blatt. B. M. p. 209 (1868).
Heterolampra quadrinotata, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 122 (1904).
Epilampra quadrinotata, Shelford. Gen. Ins. fasc. 101, p. 15 (1910).

♀. Pallide testacea, fusiformis; caput prothoracem paullo superans, maculis tribus anticis angulatis atomisque nigris; oculi invicem remoti; palpi apice picei; antennæ piceæ; prothorax rufo dense conspersus, guttis anticis posticisque plagisque quatuor nigris, margine postico subproducto; abdomen maculis dorsalibus lateralibus quadratis maculisque ventralibus discoidalibus nigris; alæ anticæ rufescente dense nebulosæ, abdomen longe superantes, lituris costalibus et subcostalibus fuscis; alæ posticæ rufescente cinereæ.

♀. Pale testaceous, fusiform, smooth, shining. Head extending a little beyond the prothorax, slightly speckled with black; three angular black spots, one on the front and one on each side of the face. Eyes pale, wide apart. Third joint of the palpi piceous. Antennæ piceous, testaceous towards the base. Prothorax thickly red-speckled; fore border and hind border with black dots; four black patches, two in the disk and two more widely separated near the hind border, which is slightly elongated; sides rounded, slanting outward from the fore border, which is slightly truncated. Abdomen above with large quadrate black spots along each side; under side with a black spot on the the fore border of each segment; supra-anal lamina bilobed. Legs stout, rather short; femora with short slender spines; tibiæ with black points at the base of the spines. Wings extending much beyond the abdomen; tips rounded. Fore wings thickly overspread with reddish marks which form

irregular undulating transverse lines; some dark brown marks along the costa and along the humeral trunk. Hind wings and covered part of the right fore wing reddish cinereous. Length of the body 8 lines (= 17 mm.); of the wings 18 lines (= 38 mm.).

It resembles *E. stipata*, *E. micropila*, and *E. caliginosa* in structure, but the hind border of the prothorax is less elongated.

Hab: Sarawak. From Mr. Wallace's collection.

***Epilampra plena*,** Walker.

Epilampra plena, Walker. Cat. Blatt. B. M. p. 210 (1868).
Epilampra fervida, Walker. Cat. Blatt. B. M. p. 211 (1868).
Heterolampra plena, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 122 (1904).
Heterolampra fervida, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 122 (1904).
Epilampra plena, Shelf. T. E. S., 1906, p. 499; Gen. Ins. fasc. 101, p. 15 (1910).

♀. Testacea, fusiformis, subtus pallide testacea; caput prothoracem perpaullo superans, vertice sordido, plaga transversa fasciaque anteriore transversa nigricantibus; oculi invicem remoti; antennæ fulvæ; prothorax rufo conspersus et guttatus, guttis anticis posticisque nigris, vittis duabus nigrocantibus abbreviatis nigro testaceoque notatis, margine postico subproducto; abdomen plagis lateralibus atomisque nigris; alæ anticæ rufo dense variæ, abdomen longe superantes, guttis costalibus plagisque subcostalibus nigris; alæ posticæ fuscæ.

♀. Testaceous, fusiform, smooth shining, paler beneath. Head extending very little beyond the prothorax; vertex dingy, paler about the eyes; a blackish transverse patch between the sockets of the antennæ and an anterior slender curved blackish band. Eyes piceous, wide apart. Antennæ tawny. Prothorax much narrower in front, longer than half its breadth, thickly covered with minute red speckles and with some red dots; some black dots along the fore border and a row of larger black dots along the hind border; two broad abbreviated blackish stripes formed by more or less confluent speckles and accompanied by various black and pale testaceous dots; fore border not truncated; sides slightly rounded, slanting outward to the hind border, which is slightly elongated. Abdomen beneath with a row of black patches on each side and with black speckles of various size; supra-anal lamina bilobed. Cerci lanceolate, slender. Legs moderately long and stout; tibiæ with black points at the base of the spines. Wings rounded at the tips, extending much beyond the abdomen. Fore wings thickly mottled with red; costa with black dots; a row of black patches along the humeral trunk. Hind wings brown. Length of the body 9 lines (= 19 mm.); of the wings 18½ lines (= 39 mm.).

The head extends less beyond the prothorax than that of *E. quadrinotata*, and the prothorax is less narrowed in front.

Hab: Menado, Celebes. In Mr. Saunder's collection (Walker).

Borneo; Papua (Shelford, Gen. Ins.).

Shelford (T. E. S. 1906, p. 499) makes the following interesting observations on this species:

E. plena, Walk. [Borneo, Celebes]; *E. puncticollis,* Walk. [Borneo]; *E. quadrinotata,* Walk. [Borneo]; *E. lavicollis* Sss. [Java], and *E. flavomarginata,* Shelf. [Borneo] form a congeries of species that it is not easy to discriminate; the differences in coloration are slight, and it is almost impossible to express them in writing. The species are small, averaging 25 mm. in total length; they are amber-coloured or testaceous, the ground-colour however being obscured by densely placed and minute castaneous or fuscous maculæ, and vermiculations, so that the insects appear to be of some shade of castaneous. The pronotum does not cover the vertex of the head, its posterior margin is obtusely angled and produced, its surface is quite smooth. The posterior legs are long and slender, the metatarsus particularly so, and the pulvilli are margined with spines. The veins of the tegmina are strongly marked, and between them at the base only of the tegmen appear series of shallow ill-marked punctures. *E. puncticollis,* Wlk., from Borneo, can be distinguished by two converging impressions on the front part of the pronotum; *E. lavicollis,* Sss., from Java, is possibly synonymous; *E. quadrinotata,* Wlk., from Borneo, is smaller (20 mm. total length), has four fuscous maculæ on the pronotum, and the supra-anal lamina is notched deeply, not merely cleft; *E. plena,* Walk., from Celebes and New Guinea, has no impressions on the pronotum and is larger than *quadrinotata,* the form *fervida* is less heavily marked and is of a rufous hue; *E. flavomarginata,* Shelf., can be distinguished by its coloration. A revision of the genus *Epilampra* is much to be desired, but without a comparison of all the types it is a matter of such consummate difficulty that it has been shirked by every student of the Blattidæ. The species noted above might well be considered typical of Kirby's genus *Heterolampra,* but Mr. Kirby in his 'Synonymic Catalogue of Orthoptera' includes in it all the old world species of *Epilampra* that cannot be fitted into the genera *Hedaia* and *Calolampra;* the result is a heterogeneous assemblage, whose diagnostic generic characters are in most cases merely their locality labels.

Epilampra puncticollis, Walker.

Epilampra puncticollis, Walk. Cat. Blatt. B. M. p. 74 (1868).
Heterolampra puncticollis, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 122 (1904).
Epilampra puncticollis, Shelford, Gen. Ins. fasc. 101, p. 15 (1910).

♂. Testacea; vertex nigro bistrigatus; frons nigro conspersus; antennæ nigræ, corpore paullo longiores; prothorax nigro subconspersus, margine antico vix truncato, lateribus rotundatis perparum reflexis, margine postico producto; cerci longi; pedes graciles; alæ abdomen longe superantes; alæ posticæ obscure cinereæ, alas anticas paullo superantes.

♂. Testaceous, fusiform, smooth, shining. Head extending a little beyond the prothorax, with two black longitudinal streaks on the vertex; front black-speckled; Eyes testaceous, rather wide apart. Antennæ black, slender, setulose, testaceous at the base, a little longer than the body. Prothorax very thickly black-speckled; fore border hardly truncated; sides rounded, very slightly reflexed; hind border prolonged. Abdomen with the supra-anal lamina bilobed. Cerci long. Legs slender; femora with several slender spines. Wings extending much beyond the abdomen. Fore wings thickly and minutely striated by means of the elevated longitudinal veins; humeral area minutely punctured; costa slightly rounded for more than half the length from the base. Hind wings dark cinereous, testaceous along the costa, extending a little beyond the fore wings. Length of the body 8 lines (= 17 mm.); of the wings 20 lines (= 42 mm.).

The narrow prothorax distinguishes it from all the preceding species. It has most likeness to *E. sabulosa*, but the humeral trunk is not black.

Hab: Sarawak. From Mr. Wallace's collection.

Epilampra varia, Walker.

Epilampra varia, Walker. Cat. Blatt. B. M. Suppl. p. 130 (1869).
Heterolampra varia, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 121 (1904).
Epilampra varia, Shelford. T. E. S. 1906, p. 500, pl. XXX, fig. 9. Gen. Ins. fasc. 101, p. 15 (1910).

We substitute Shelford's description for the one given by Walker:

♀. Head flavo-testaceous, with a large black patch covering nearly the whole of the front from between the eyes to the labrum, vertex mottled with castaneous; antennæ broken; eyes pale. Pronotum not covering vertex of head, its posterior margin truncate, sides deflexed, smooth, shining, dark castaneous, all the margins flavo-testaceous, spotted with castaneous. Tegmina short, reaching only to the middle of the penultimate segment, coriaceous, smooth and shining, the venation obsolescent, the anal and axillary veins being entirely absent; serio-punctate, the punctures indicating the obsolescent venation; flavo-testaceous heavily marked with castaneous, the part of the right tegmen overlapped by the left castaneous, its surface reticulated. Wings equalling in length the tegmina, marginal area coriaceous. Supra-anal lamina not markedly bilobate, its posterior margin merely notched slightly; subgenital lamina ample; cerci short, flavid. Legs mottled with castaneous; front femora with three stout spines on anterior margin beneath, one on posterior margin; formula of apical spines $\frac{2}{1}$, $\frac{1}{1}$, $\frac{1}{1}$.

Total length 28·5 mm.; length of tegmina 20 mm.; pronotum 8·5 mm. × 11 mm.

Hab: Sarawak (Wallace).

Shelford adds:

This species, together with *E. imitans,* Br., [from Tenasserim] and an undescribed species from the Malay Peninsula, might constitute a new sub-genus, distinguished by the reduced wings and tegmina and the truncate or shortly produced posterior margin of the pronotum; they are smooth shining insects somewhat ovate in form.

Epilampra imitans, Brunner von Wattenwyl.

Epilampra imitans, Brunner. Ann. Mus. Genova, (2), Vol. XIII, p. 29, pl. I, fig. 10 (1893)..

Epilampra imitans, Shelford. Gen. Ins. fasc. 101, p. 14 (1910).

Tota picea, nitida. Caput atrum, nitidum. Pronotum latere indistincte rufo-fusco-ligatum, postice truncatum. Elytra nigra, nitida, segmentum abdominale quintum vix superantia, tota impresso-punctata, venis parum expressis. Alæ parte antica tota coriacea, nigra, venis distinctis, parte anali infumata. Femora rufo-fusca, apice cum tibiis and tarsis nigra. Metatarsus subtus serrulatus, pulvillo apicali instructus. Abdomen nigrum, rugulis longitudinalibus obsitum. Cerci nigri. Lamina supranalis ♀ leviter emarginata. ♀.

Long. corporis	♀	30 mm.
„ pronoti		7 mm.
lat. pronoti		11 mm.
long. elytrorum		17 mm.

Hab: Mount Mooleyit, Tenasserim, 1000-1300 m. Carin-chebà.

Epilampra dytiscoides, n.sp. (Plate VII, fig. 35).

Closely allied to *E. varia,* Walker, from Sarawak, and *E. imitans,* Brunner, from Tenasserim. This is probably the "undescribed species from the Malay Peninsula" to which Shelford refers in his description of *E. varia.*

♂ and ♀. Vertex of head mottled castaneous and testaceous, with three distinct longitudinal light lines between the eyes. Eyes black. Front of head black, labrum yellow. Antennæ filiform, testaceous. Pronotum not covering vertex of head, smooth, shining, dark castaneous, with a broad testaceous margin in front and at the sides; posterior margin truncate. Tegmina short, not covering the last two abdominal segments, dark castaneous, smooth, shining, punctate, with a testaceous margin similar to that of the pronotum, which, however, becomes narrower and disappears posteriorly. Abdomen ventrally castaneous, dorsally mottled with testaceous.

length of body	♂	23-26 mm.	♀	27 mm.
width „ „		11-12 mm.		14 mm.
length of pronotum		6·5- 7 mm.		8 mm.
width „ „		9-10 mm.		11 mm.
length of tegmina		13·5-15 mm.		17 mm.

Hab: Bukit Kutu, Selangor, 3457′, where I obtained numbers of this species by beating the Honeysuckle bushes around the 'Old Bungalow,' April 1915.

This species has through the oval shape of its body, the almost black, smooth and shining tegmina and the yellow margin on pronotum and tegmina a striking resemblance to *Dytiscus marginalis*, and deserves the specific name *dytiscoides* much more than *Diploptera dytiscoides*.

Epilampra saravacensis, Shelford.

Epilampra saravacensis, Shelf. T. E. S., 1906, p. 268; Gen. Ins. fasc. 101, p. 15 (1910).

♀. Allied to *E. inclavata*, Wlk., but larger, the ocelliform spots on the tegmina smaller and less numerous, the part of the right tegmen overlapped by the left not marbled or ocellated, marginal field of wings not so strongly marked with rufescent.

Pale fulvous; head with darker points densely arranged; pronotum not covering the vertex of the head, its posterior margin obtusely angled, covered with densely arranged fuscous and rufous points, but not punctate. Tegmina with a few small white ocelliform spots, except on that part of the right tegmen overlapped by the left, which is uniform fulvous. Wings with apex slightly fulvous. Abdomen flavo-testaceous above, rufous below. Front femora with six stout spines on the middle of anterior margin beneath, three on posterior margin in distal half, mid-and hind-femora with three spines on anterior, four on posterior margin; formula of apical spines $\frac{2}{1}$, $\frac{1}{1}$, $\frac{1}{0}$; genicular spines on mid-and hind-femora, none on the front pair; pulvilli margined with spines, the second joint with spines beneath in addition.

Total length 56 mm.; length of body 43 mm.; length of tegmina 48 mm.

Hab: Lingga, Batang Lupar River, Sarawak. One example.

Epilampra goliath, Shelford.

Epilampra goliath, Shelf. T. E. S. 1906, p. 269. Gen. Ins. fasc. 101, p. 15, pl. II, fig. 6 (1910).

♂. Allied to *E. moloch*, Rehn, from Siam,* of the same dark vinaceous brown above and of the same elongate ovate shape. It differs as follows: Head not projecting beyond the pronotum, vertex and a broad stripe extending to the clypeus fuscous, the front ofthe head and antennæ testaceous; pronotum with two crescentic impressions on the disc. Marginal field of tegmina very broad, almost equalling half the total breadth, mediastinal vein with five branches. Wings with anterior part suffused with rufous, strongest at apex. Subgenital lamina

* The exact locality is: Trang, Lower Siam, Malay Peninsula.

broad, asymmetrical with two flattened styles. Abdomen flavo-testaceous above, rufo-fuscous below with paler margins, a dark stigma on each side of each segment. Front femora with five spines on median part of anterior margin, three on posterior margin, mid-and hind-femora with three to five spines on each margin, all the femora with genicular spines, formula of apical spines $\frac{1}{1}$, $\frac{1}{1}$, $\frac{1}{0}$; pulvilli of posterior tarsi not margined with spines.

Total length 58 mm.; length of body 50 mm.; length of tegmina 50 mm.

Hab: Mt. Matang, Sarawak, 3000′. One example. N. Borneo, opposite Labuan. One example.

Epilampra flavomarginata, Shelford.

Epilampra flavomarginata, Shelf. T. E. S. 1906, p. 270. Gen. Ins. fasc. 101, p. 15 (1910).

♂ and ♀. Rufous. Head testaceous with minute rufous points, antennæ fuscous except at base. Pronotum not covering the vertex, sides deflexed, posterior margin obtusely angled, covered with small confluent dots darker than the ground-colour, except on the anterior and posterior margins which are flavo-testaceous, the rest rufous with fine yellow streaks on the veins, the right tegmen where covered by the left is infuscated; branching of mediastinal vein very obscure. Wings with the marginal field luteous, the apex and veins infuscated. Abdomen flavo-testaceous. Supra-anal lamina bilobate, strongly asymmetrical, in the female ample, semi-orbicular. Front femora with three to four spines on the proximal half of the anterior margin beneath, with close-set minute spines in the distal half, mid-and hind-femora with four to five spines on anterior margin, three on posterior margin, apical spines on both margins on all the femora, all the genicular spines present. Posterior metatarsus much longer than succeeding joints, second joint spinose beneath, pulvilli margined with spines.

Total length 21 mm.; length of body 17 mm.; length of tegmina 17 mm.

Hab: Kuching, Sarawak. Several examples.

Epilampra circumdata, n.sp. (Plate I, fig. 5).

Closely allied to *E. flavomarginata*, Shelford, from Sarawak, from which it differs chiefly through its much larger size.

Head testaceous. Pronotum not covering the vertex, posterior margin angled; chestnut, with a testaceous margin in front and at the sides. Tegmina exceeding the abdomen in length, testaceous, with fine chestnut spots which are largest and closest along the radial vein. Legs testaceous.

total length	♂ 28 mm.	♀ 33 mm.
length of pronotum	6 mm.	7 mm.
width of pronotum	7·5 mm.	9 mm.

length of tegmina	25 mm.	27·5 mm.
length of cerci	4 mm.	4 mm.
length of styles	1·5 mm.	—

Hab: Singapore and Malay Peninsula. The Raffles Museum has specimens from the Botanic Gardens, Singapore (July 1911); Bukit Timah, Singapore (July 1911); Maxwell's Hill, Perak (August 1908); and Bukit Kutu, Selangor (April 1915).

Epilampra inclarata, Walker.

Epilampra inclarata, Walk. Cat. Blatt. B. M., p. 198 (1868).
Heterolampra inclarata, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 121 (1904).
Epilampra inclarata, Shelford. T. E. S., 1906, p. 498; Gen. Ins. fasc. 101, p. 15 (1910).

Shelford's description of this species is as follows:

♀. Allied to *E. saravacensis,* Shelf. Testaceous; the ground-colour however obscured by a dense castaneous maculation and vermiculation. Pronotum not covering vertex of head, not punctate, posterior margin angulate, 9·5 mm. × 13 mm. Large ocelliform spots on the distal halves of the tegmina; mediastinal vein stout with three short branches and one slender ramose branch, costals few but highly ramose; surface of tegmina not punctate. Wings with marginal field semi-coriaceous and suffused with castaneous, apex not sinuate or angulate. Sub-genital lamina produced, trigonal. Front femora beneath with eight spines on anterior margin, two on posterior margin, no genicular spine; formula of apical spines $\frac{2}{1}, \frac{1}{1}, \frac{1}{1}$.

Hab: Sarawak (Wallace).

Epilampra lurida, Burmeister.

Epilampra lurida, Burm. Handb. Ent. II, p. 505 (1838).
Blatta cribricollis, Serville. Ins. Orth. p. 93 (1839).
Epilampra lurida, Brunner. Syst. Blatt. p. 185 (1865).
Heterolampra lurida, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 122 (1904).
Epilampra lurida, Rehn. Bull. Am. Mus. Nat. Hist. Vol. XXVI, p. 178 (1909).
Epilampra lurida, Shelford. Gen. Ins. fasc. 101, p. 14 (1910).

Pallida, pronoto punctis nigris impressis; elytris fulvo-reticulatis, stria punctorum nigrorum; humeris albo-maculatis; abdominis segmentis utrinque puncto nigro. Long. 1″ 2‴ (= 29·6 mm.). Java.

We add Brunner's description:

Fulva. Pronoto punctis fuscis, confertis, impressis. Elytris maculis dissolutis, ferrugineis, punctis nigris paucis, æquidistantibus, venæ scapulari appositis, vittâ humerali elevatâ albâ, nigro-maculata.

Long.		
corporis	♂ 25 mm.	♀ 32 mm.
pronoti	6 mm.	8 mm.

pronoti transv.	9 mm.	11 mm.
elytrorum	28 mm.	35 mm.
femorum post.	7 mm.	9 mm.
tibiarum post.	9 mm.	12 mm.
tars. post.	5·5 mm.	7 mm.

Hab: Borneo, Java, Celebes, India (Shelford, Gen. Ins.); Sumatra (Rehn).

Epilampra ridleyi, Kirby.

Heterolampra ridleyi, Kirby. A. M. N. H. (7), Vol. XII, p. 278 (1903).

Epilampra ridleyi, Shelford. Gen. Ins. fasc. 101, p. 15 (1910).

♀. Head brownish chestnut above, passing into yellowish tawny below; antennal pits slightly bordered with brown in front; pronotum leaving the head only slightly free, elliptical, much broader than long, the lateral angles only slightly rounded, reddish brown, rather darker in the middle, but not towards the extremity, with numerous shallow black punctures, and a few rather large black dots, chiefly towards the hinder extremity; front with slight transverse ridges in the middle; meso-and metanotum yellowish brown (perhaps discoloured), abdomen very broad, orange tawny, with a slight central carina, and slight raised concolorous carinæ at the extremities of the segments; terminal laminæ very long, brown, except at the base. Tegmina light grey, with numerous pale spots and spaces, largest and most numerous towards the tips; costa arched, covered part of right tegmen yellowish brown beyond the pale yellowish oblique line. Wings smoky brown along the costa, this colour extending towards the tip as far as the fold; between this and the base is a long, narrow, triangular, yellowish space; apex and the whole of the wings below the fold subhyaline. Under surface of body reddish brown, shading into black towards the extremity of the abdomen; pleura and front coxæ slightly pruinose-grey; legs blackish above, reddish brown below.

Total length 47 mm.; expanse of wings 116 mm.

Hab: Singapore.

Epilampra deflexa, Saussure.

Epilampra deflexa, Sauss. Mém. Soc. Genève, Vol. XXIII, p. 126, pl. X, fig. 43 (1873).

Heterolampra deflexa, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 122 (1904).

Epilampra deflexa, Shelford. Gen. Ins. fasc. 101, p. 15 (1910).

Crassiuscula, ferruginea; capite fusco, ore orbitisque flavis; pronoto fusco-punctulato, lateribus deflexis; elytris abdomen paulo superantibus, fusco-ferrugineo tessellatis, subocellatis; alis fulvo-afflatis; abdomine subtus carinulato-granulato; lamina supraanali vix prominula, rotundata, fissa. ♀.

Longueur	du corps	25·6 mm.
,,	d'elytre	15·5 mm.
,,	du pronotum	5·4 mm.
Largeur	du pronotum	6·5 mm.

♀. Assez petite, de forme trapue. Couleur d'un brun-fauve ferrugineux. Tête peu découverte, bombée, noirâtre, devenant variée de fauve au vertex, avec les orbites, une ligne se prolongeant sur les ocelles et une ligne courte au front, d'un jaune roussâtre. Bouche et moitié inférieure du chaperon, jaunes. Base des antennes d'un brun testacé.

Pronotum assez triangulaire, les bords lateraux étant rabbatus; le bord postérieur en angle obtus; le disque sans dépressions distinctes. Tout la surface d'un jaune d'ambre densement pointillée de brun-roux, les bords ourlés, mais non marquetés de brun.

Elytres dépassant un peu l'abdomen, ovalaires, à bord antérieur arque, d'un fauve ferrugineux, tachetés et subocellés de brun-ferrugineux; la veine médiastène saillante en dessous et divisée au bout en 3 ou 4 branches; le champ anal piriforme, terminé un peu avant le milieu du bord sutural. Ailes lavées du fauve, avec le bord antérieur brun-ferrugineux, opaque.

Pattes brunes-ferrugineuses; un peu bordées de brun; les tibias noircis au bout et avec des taches noires à l'insertion des épines.

Abdomen large, ovalaire, à bords peu serrulés; brunâtre en dessus, avec le bord des segments pâle; de le couleur du pronotum en dessous, moucheté de noir, et avec des petits tubercules carinulaires sur les côtés; dernier segment ventral un peu sinué, portant une petite échancrure médiane; plaque suranale grande, coriacée, arrondie, echancrée au milieu, à peine débordante.

Hab: Java.

Espèce voisine de l' *E. inconspicua,* Br., ayant le pronotum assez triangulaire par suite de l'abaissement de ses bords lateraux, comme chez l'espèce citée et chez les *E. mexicana* et *crassa,* Sauss.

Epilampra geminata, Brunner von Wattenwyl.

Epilampra geminata, Brunner. Abh. Senckenb. Ges. Vol. XXIV, p. 208 (1898).

Heterolampra geminata, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 122 (1904).

Epilampra geminata, Shelford. Gen. Ins. fasc. 101, p. 15 (1910).

Fusco testacea, ♂ fuscior. Vertex liber, unicolor castaneus. Frons pallida. Pronotum læve, punctis fuscis minoribus confertis, majoribus rariotibus conspersum. Elytra apice emarginato-truncata, fusco-testacea, in ♂ castanea, parte obtecta elytri dextri valde obscuriore, in basi ipsa ad insertionem macula nigra signata. Abdomen superne castaneum, pallide marginatum, subtus testaceum. ♂ ♀.

	♂	♀
long. corp.	25 mm.	32 mm.
„ pron.	6·5 mm.	8 mm.
lat. „	9 mm.	10 mm.
long. elytr.	31 mm.	38 mm.

Hab: Kina Balu and Brunei (Borneo).

Epilampra albina, *Saussure.*

Hedaia albina, Sauss. Rev. Suisse Zool. Vol. III, p. 351 (1895).
Hedaia albina, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 123 (1904).
Epilampra albina, Shelford. Gen. Ins. fasc. 101, p. 15 (1910).

♀. Pallidissima, *Epilampra luridæ* haud dissimilis, at paulo crassior; canescens, levissime fulvescens. Frons fusco 4-maculata; vertex sparse nigro-punctulatus. Oculi quam ocelli magis remoti, in vertice retro-divergentes. Antennæ ferrugineæ, primo articulo luteo. Pronotum mediocre, processu brevi, marginibus lateralibus obsoletis, retro valde convergentibus; superficie subtiliter lineolato-coriacea, ubique punctis minutis nigris remotis conspersa; his lineato-impressis; margine postico haud maculato. Elytra quam in *Epilampra lurida* minus longa, sub-pellucida, apice oblique rotundato-truncata, maculis et punctis minimis brunneis tessellata punctisque minutis fuscis raris conspersa. Vena mediastina subtus breviter ramosa, Alæ vitreæ, venis pallidis, apice margine antico leviter griseo-punctulato. Pedes concolores. Femora anteriora subtus margine antico spinis 6-7; spini apicali prima minima.* Abdomen supra piceo-fuscescens, marginibus anguste luteis. Lamina supraanalis ♂ ♀ prominula, incisa, late bilobata, membranacea. Cerci quam illa longiores, superne linea media et apice fuscis. Ultimum segmentum ventrale apice leviter truncatum.

♂. Minor. Oculi quam ocelli paulo propiores, superne tumidi, in vertice valde retro-divergentes. Lamina infragenitalis transversa, margine postico parum arcuato, utrinque ad stylos inciso; styli laterales in incisuris marginis postici exserti.—Var. Color fulvescens.

	♂	♀
Long.	26 mm.	32 mm.
pron.	6·8 mm.	8 mm.
latit. pron.	8·8 mm.	11 mm.
elytr.	29 mm.	43 mm.

Hab: Java.

Espèce facile à distinguer à l'oeil, à sa couleur très pâle, blanchâtre, avec des élytres transparents, seulement tesselés de très-petites salissures brunes-roussâtres, et des ailes hyalines. Paraît ressembler en plus grand à l' *E. inconspicua,* Br. des Iles Philippines (que nous ne connaissons pas), au moins par ses ailes hyalines; du reste distincte par le points noirs dont le pronotum est regulièrement parsemé; points occupant de petites impressions, par places brièvement linéaires.

* Caractère du genre *Pocciloderrhis,* Stal.

Epilampra laevicollis, Saussure.

Epilampra laevicollis, Sauss. Mém. Soc. Genève, Vol. XXIII, p. 129, pl. X, fig. 45 (1874).
Epilampra laevicollis, Krauss. Semon Forsch. Austr. Mal. Arch. Vol. V, p. 750 (1903).
Heterolampra laevicollis, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 122 (1904).
Epilampra laevicollis, Shelford. Gen. Ins. fasc. 101, p. 15 (1910).

Fusco-testacea, capite parum prominulo, fusco, ore testaceo; pronoto elytrisque fulvo-ferrugineis, fusco-ferrugineo punctulatis; illo elliptico, corneo, punctis 2 disci impressis, marginibus parum deflexis, postico angulatim producto; his abdomine longioribus; abdomine postice fuscescente. ♀.

longueur	du corps	♂ 22 mm.
,,	de l'elytre	18·5 mm.
,,	du pronotum	6·1 mm.
largeur	du pronotum	7·4 mm.

♀. D'un brun testacé. Tête peu saïllante, brune avec la bouche, les taches ocellaires et le tour des yeux au sommet, testacés.

Pronotum assez arrondi, lisse et corné, sans sillons; les bords latéraux arqués, peu rabbatus, largement ourlés; le bord postérieur assez fortement prolongé en pointe arrondie. La couleur du pronotum d'un fauve d'ambre, densément pointillé de brun; le disque n'offrant qu'un dessin très-obsolète ou nul, marqué en avant du milieu de deux petite impressions.

Elytres étroits, dépassant l'abdomen; à bord antérieur un peu arqué; de la couleur du pronotum, tout semés de petites taches brunes-ferrugineuses et ornés sur la nervure principale de quelques petites taches subocellaires; la veine médiastine non apparente en dessus, très-saillante en dessous, émettant seulement deux petites branches apicales; le champ anal piriforme, atteignant aux 2/5 du bord sutural; la partie recouverte de l'élytre droit brunie. Ailes lavées de ferrugineux.

Pattes fauves-testacées; hanches nuancées de gris.

Abdomen d'un brun testacé, devenant brun en arrière. Dernier segment ventral grand, à bord postérieur arque, non échancré.

Cette espèce vient se placer au voisinage de l' *E. cinerascens,* Br.

Hab: Java (Saussure); Tjibodas, Java (Krauss).

Epilampra trongana, Rehn.

Epilampra trongana, Rehn. Proc. U. S. Nat. Mus., Vol. XXVII, p. 548 (1904).
Epilampra trongana, Shelford. Gen. Ins. fasc. 101, p. 14 (1910).

Types ♂ and ♀. Allied to *E. lineaticollis*, Bolivar, from Trichinopoly, and *E. geminata*, Brunner, from Kina Balu, Borneo. From the former it differs in the very different coloration and from the latter in the non-emarginate apex of the

tegmina. The description of the latter is so unsatisfactory that little can be made out of it. The common East Indian species *E. nebulosa,* Burmeister, differs in the form of the pronotum, the elongate anal field of the tegmina, the more acuminate apex of the tegmina, and the broader subgenital and more rounded supraanal plates of the male.

♂. Size medium; form elongate-ovate. Head projecting considerably beyond the pronotum, the anterior margin subtruncate; interspace between the eyes and that between the ocelli equal; ocelli large, touching the eyes; eyes irregularly reniform, the greatest depth anteriorly; antennæ not equaling the body in length. Pronotum heptagonal; anterior margin truncate; posterior margin obtuse angulate; postero-lateral margins shorter than any of the others; all angles blunt and rounded; lateral portions of the pronotum depressed. Tegmina elongate, considerably exceeding the apex of the abdomen; costal margin gently arcuate, sutural margin straight, apex very obtusely rounded; basal field equal to one-third the length of the tegmina; costal veins numerous and sublongitudinal in character; ulnar vein with seven distinct rami; anal sulcus very slightly arcuate, anal field reaching two-fifths the way to the apex of the tegmen. Supra-anal plate produced, bilobate, the centrally fissure quite deep. Cerci broken. Sub-genital plate produced, subtruncate. Anterior femora with five large median, one apical, and an intermediate series of minute spines on the anterior margin, posterior margin with five medium-sized spines, no genicular spine present; tibiæ about three-fourths the length of the femora; tarsi exceeding the tibiæ and not equaling the femora in length. Median femora with four evenly distributed spines on the median and distal portions of the anterior margin, posterior margin with four spines, none of which are apical, genicular spine rather short; tibiæ equal to the femora in length; tarsi considerably shorter than the femora, metatarsi almost equal to the remaining tarsal joints. Posterior femora with four spines on each margin, genicular spine of moderate size; tibiæ one and one-fourth the length of the femora; tarsi three-fifths the length of the tibiæ, metatarsi equal to the remaining joints in length, the two lateral and two ventral angles supplied with rows of moderate-sized teeth, pulvilli rotundate, apical, arolia triangular and of rather large size.

♀. Size rather large. Head with the interspace between the eyes almost twice that between the ocelli; ocelli not touching the eyes; antennæ equal to about three-fifths the length of the body. Pronotum similar to the male, except that the anterior and antero-lateral margins form a continuous are. Wings equal to the tegmina in length when in repose; costal margin strongly arcuate apically, apex subangulate; ulnar vein bearing about sixteen complete rami and a number of in-

complete ramifications. Supra-anal plate produced, bilobate, the fissure-shaped. Cerci elongate fusiform, depressed, apex acuminate, not equaling the supra-anal plate in length. Subgenital plate very large, rotundate; apex with a very shallow, hardly perceptible emargination; the broad, shallow cercal emargination bordered externally by a sharp dentiform process.

General colour ashy-gray brown, clouded more or less distinctly with wood brown. Head with the interorbital and the interocellar regions dark wood brown in the male, unmarked in the female: eyes and antennæ dark wood brown. Pronotum without a distinct pattern, but closely and finely punctate with the darker tint; in the male the posterior margin bears several short transversely distributed longitudinal streaks of dark brown. Tegmina with the peculiar markings characteristic of the paler species of the genus; base of the discoidal vein and the entire anal sulcus brokenly marked with black. Wings with the median costal margin suffused with orange yellow, the apex with wood brown.

length of body	♂ 29·2 mm.	♀ 33 mm.
length of pronotum	6·5 mm.	8.5 mm.
greatest width of pronotum	8 mm.	10·2 mm.
length of tegmina	29·7 mm.	35·5 mm.
greatest width of tegmina	8·5 mm.	9·5 mm.

Hab: Malay Peninsula (Trang, Lower Siam). (Dr. W. L. Abbott; Cat. No. 6948, U. S. Nat. Mus.).

Epilampra moloch, Rehn.

Epilampra moloch, Rehn. Proc. U. S. Nat. Mus., Vol. XXVII, p. 550 (1904).

Epilampra moloch, Shelford. Gen. Ins. fasc. 101, p. 14 (1910).

Type ♀. This magnificent and striking form does not appear to be closely allied to any of the previously described species of the genus. In general superficial appearance it resembles *E. badia* very closely, but it is readily differentiated by the form of the supra-anal plate and the proportions of the posterior tarsal joints.

Size large; form elongate ovate. Head projecting somewhat beyond the pronotum, anterior margin very slightly arcuate; interspace between the eyes almost twice as wide as that between the ocelli; ocelli of medium size, not touching the eye; eyes elongate, strongly compressed in the median and posterior portions; antennæ almost equaling the body in length. Pronotum subheptagonal in outline; anterior and antero-lateral margins arcuate; posterior margins obtuse angulate, postero-lateral margins very short; all the angles very broadly rounded except the posterior and the lateral pair which are blunt; lateral portions considerably depressed. Tegmina elongate, considerably exceeding the tip of the abdomen; costal margin broadly arcuate, apex damaged; basal field rather

elongate, almost equaling the anal field in length, subcoriaceous; anal sulcus rather evenly arcuate. Supra-anal plate strongly produced, bilobate, apex of the lobes much nearer the internal than the external margin, fissure between the lobes V-shaped and moderately deep. Cerci elongate, narrow, subequal, apically acuminate, slightly depressed. Subgenital plate broad; median portion subtruncate, with two slight rounded lobes centrally, cercal emarginations slight. Anterior femora with three to five spines on the anterior margin, two of which are apical, the others median, posterior margin with four or five spines, one of which is apical, no genicular spine; tibiæ two-thirds the length of the femora; tarsal joints almost equal to the femora in length, metatarsi not more than three-fifths the length of the terminal joint. Median femora bearing three or four spines on the median and distal sections of the anterior margin, posterior margin with five spines, the apical one small, genicular spine short; tibiæ equal to the femora in length; tarsi equal to the tibiæ or femora in length, metatarsi slightly longer than the terminal joint. Posterior femora with four subequal spines on the anterior margin, posterior margin with four spines, none of which are apical, genicular spine about equal to the other femoral spines in size; tibiæ one and two-thirds the length of the femora; tarsi equal to the femora in length, metatarsi exceeding the remaining joints in length, lower surface bearing two longitudinal, subcontiguous rows of minute teeth; pulvilli triangular and apical; arolia triangular and of medium size.

General colour, dark vinaceous. Head and under surface, dull ochraceous brown; tibiæ and tarsi of the posterior limbs of the general tint, the larger spines with a pale median annulus. Eyes dull umber; antennæ pale red-brown. Pronotum minutely punctate with blackish brown, also with a few clouded irregular blotches of red-brown along the posterior margins.

length of body	49·6 mm.
length of pronotum	11·1 mm.
greatest width of pronotum	15·5 mm.
length of tegmina	46 + mm.
greatest width of tegmina	14·9 mm.

Hab: Malay Peninsula (Trang, Lower Siam). (Dr. W. L. Abbott; Cat. No. 6949 U. S. Nat. Mus.).

Genus ***RHICNODA,*** Brunner von Wattenwyl.

Brunner, Ann. Mus. Genova, (2) Vol. XIII, p. 30 (1893).
Shelford, Gen. Ins. fasc. 101, p. 9 (1910).

Form depressed. Pronotum anteriorly parabolic, covering vertex of head, in ♂ posteriorly produced, in ♀ truncate. Tegmina and wings fully developed in ♂, tegmina reduced to squamiform lobes or absent and wings absent in ♀. Abdomen

(♀) with a pair of spiracular tubes projecting on either side from beneath the seventh tergite. Femora moderately spined. Tarsi long, posterior metatarsi biseriately spined beneath, longer than the succeeding joints, pulvilli apical, remaining joints with spines surrounding their pulvilli.

Rhicnoda rugosa, Brunner von Wattenwyl (Plate III, fig. 18).

Rhicnoda rugosa, Brunner. Ann. Mus. Genova (2), Vol. XIII, p. 31, pl. I, figs. 11 a, b. (1893).
Rhicnoda rugosa, Krauss. Semon Zool. Forsch. Austr. Mal. Arch. Vol. V, pp. 747-8 (1903).
Rhicnoda rugosa, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 124 (1904).
Rhicnoda rugosa, Rehn. Proc. U. S. Nat. Mus. Vol. XXVII, p. 552 (1904); Bull. Am. Mus. Nat. Hist. Vol. XXVI, p. 179 (1909).
Rhicnoda rugosa, Shelford. Gen. Ins. fasc. 101, p. 9 (1910).

♀. Colore fusco-testaceo. Pronotum planum. Segmenta dorsalia omnia rugulis obtusis obsita. Elytra lateralia, lobiformia, acuminata, mesonotum parum superantia. Pedes compressi.

♂ (?) minor, colore fusco. Pronotum postice obtuse triangulariter productum. Elytra perfecte explicata, fusco-testacea et fusco-punctulata. Alæ fuscæ, punctulatæ. Pedes testacei. Abdomen fuscum. Cerci testacei. Lamina supra-analis pallida, emarginata, lobis rotundatis.

long. corporis	♂ (?) 20 mm.	♀ 31 mm.
„ pronoti	6·5 mm.	8 mm.
lat. pronoti	9 mm.	14 mm.
long. elytrorum	22 mm.	5 mm.

Loc.: Java; Tenasserim; Pegu (Brunner); Java (Krauss); Sumatra (Rehn); Borneo, Halmahera (Shelford). The Raffles Museum possesses specimens from Singapore, Mt. Ophir (Johore); Bukit Kutu (Selangor); Gunong Kledang (Perak); Langkawi Island and Sarawak.

Rhicnoda natatrix, Shelford.

Rhicnoda natatrix, Shelf. Zoologist, 1907, p. 226; Gen. Ins. fasc. 101, p. 9, pl. II, fig. 1 (1910).

♀. Castaneous. Allied to *R. rugosa*, Br., from Burma and Java, but larger, and with the dorsal segments less rugose. Head concavely depressed between the antennal sockets, this area cribrately punctate, rest of head with scattered punctures. Pronotum truncate, anterior and lateral margins slightly reflected; a few scattered punctures and a pair of impressions on the disc. Tegmina rufous, exceeding the mesonotum in length. Meso-and metanotum and abdominal tergites slightly and irregularly rugose, the posterior margins of the 6th and 7th tergites plicated. Supra-anal lamina produced, apex emarginate, cerci abbreviated, spiracular tubes short; sub-genital lamina ample, posterior margin sinuate, disc transversely wrinkled. Front with five spines in middle of anterior margin beneath,

four spines on posterior margin; formula of apical spines $\frac{2}{1}$, $\frac{1}{1}$, $\frac{1}{1}$, front femora with no genicular spine. Posterior metatarsus equals remaining joints. Total length, 35·5 mm.; length of tegmina 7 mm.; pronotum, 10 mm. × 17·5 mm.

Hab: Borneo (Wilson Saunders collection, Hope Museum, Oxford).

Rhicnoda spinulosa, Brunner von Wattenwyl.

Rhicnoda spinulosa, Brunner. Ann. Mus. Genova (2), Vol. XIII, p. 31 (1893).

Rhicnoda spinulosa, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 124 (1904).

Rhicnoda spinulosa, Shelford. Gen. Ins. fasc. 101, p. 9 (1910).

Colore griseo-testaceo. Pronotum marginibus sub-reflexis. Elytra nulla? Segmenta dorsalia omnia rugulis spiniformibus obsita. An larva?

long. corporis	♂	(larva?)	18 mm.
„ pronoti			6·5 mm.
lat. pronoti			10 mm.

Hab: Java.

Rhicnoda desidiosa, Rehn.

Rhicnoda desidiosa, Rehn. Proc. U. S. Nat. Mus., Vol. XXVII (1904), p. 552.

Rhicnoda desidiosa, Shelford. Gen. Ins. fasc. 101 (1910), p. 9.

Type ♀ (immature). Apparently closely allied to *R. reflexa,* Saussure and Zehntner, from Nicaragua, from which it differs in the broader pronotum, in the larger size, and the broader supraanal plate. No relationship exists with either of the Old World species (*rugosa* and *spinulosa,* Brunner), or with *R. laminata,* Brunner, from St. Vincent.

Size rather large; form ovate, depressed; surface rugose. Head completely hidden under the pronotum, anterior border subtruncate;interspace between the eyes slightly less than that between the ocelli; ocelli rather small, touching the eyes, eyes elongate, median and posterior sections strongly depressed; antennæ short, not equal to half the length of the body: lower surface of the head deplanate, the inter-antennal region concave. Pronotum transverse, subtriangular, apex anteriorly; lateral margins uncurved, meeting at an angle anteriorly; posterior margin very broadly obtuse angulate, lateral angles very narrowly rounded, the posterior margin supplied with a transverse series of nodes or folds; disk and cephalic boss of the pronotum well elevated above the comparatively flat lateral portions. Mesonotum and metanotum with their posterior margins emarginate, in the metanotum with a slight median projection, each supplied on the median portion of the posterior margin with a transverse series of eight to ten longitudinal folds. Abdomen with the lateral portions of each segment produced posteriorly, but not into a sharp dentiform process: posterior margin of each segment bearing a transverse series of

longitudinally placed folds. Supra-anal plate produced, triangular, the apex with a wide triangular emargination. Cerci short, strongly depressed, apex blunt. Subgenital plate large, transverse, the median portion subtruncate, the apical region very broadly arcuate, cercal emargination slight. Anterior femora with the anterior margin bearing four or five large median, one or two large apical, and an intermediate series of very short, minute spines, posterior margin with five spines, no genicular spine present; tibiæ about half the length of the femora; tarsi equal to the tibiæ in length. Median femora bearing four or five spines on the anterior margin, one of which is apical and the others median, posterior margin with six spines, two of which are subapical, genicular spine short; tibiæ about three-fourths the length of the femora; tarsi not equaling the tibiæ in length. Posterior femora with four spines on the distal half of the anterior margin, posterior margin with three median spines, genicular spine very short and stout; tibiæ one and one-fourth the length of the femora; tarsi about half the length of the femora, metatarsi slightly shorter than the other joints combined, pulvilli of the metatarsi extending to the base of the joint as a narrow line, flanked by a row of minute teeth; arolia of rather large size.

General colour, wood brown, on the thoracic segments obscurely punctate with darker brown. Cephalic boss and disk of the pronotum and the median portions of the meso— and metanotum reddish brown. Posterior margins of the thoracic and abdominal segments edged with dark brown. Eyes blackish brown, mottled with paler brown. Antennæ gray brown, except the basal joint, which is umber.

length of body	26·5 mm.
length of pronotum	8·5 mm.
greatest width of pronotum	14·4 mm.
greatest width of mesonotum	17·5 mm.
greatest width of abdomen	15.0 mm.

Hab: Malay Peninsula (Trang, Lower Siam). (Dr. W. L. Abbott; Cat. No. 6950, U. S. Nat. Mus.).

Genus ***CALOLAMPRA***; Saussure.

Saussure, Soc. Ent. Zurich, Vol. VIII (1893), p. 57; Rev. Suisse Zool., Vol. III (1895) p. 344.
Shelford, Gen. Ins. fasc. 101, p. 10 (1910).

Vertex of head in ♂ freely exposed, in ♀ sometimes covered. Pronotum: ♂ posteriorly produced obtusely, ♀ truncate. Tegmina: ♂ long, considerably exceeding the apex of the abdomen, ♀ lobiform. Wings: ♂ as long as the tegmina, ♀ absent. Abdomen in ♀ very broad. Femora rather sparsely armed beneath. Tarsi long, posterior metatarsi longer than the succeeding joints spined beneath, second joint not spined, with large pulvillus, or with spines round the pulvillus, or with spines beneath and apical pulvillus.

Calolampra pedisequa, Rehn.

Calolampra pedisequa, Rehn. Proc. U. S. Nat. Mus., Vol. XXVII, p. 547 (1904).

Calolampra pedisequa, Shelford. Gen. Ins. fasc. 101, p. 10 (1910).

Type ♂. Allied to *C. aspera,* Tepper, from Australia, but differing in the coloration and the differently shaped pronotum. Nothing further can be determined from Tepper's description.

Size medium; form depressed, ovate; surface rugulose. Head slightly projecting beyond the pronotum; interspace between the eyes half again as wide as that between the ocelli; lower surface of head deplanate; eyes subpyriform, the posterior portion strongly compressed; antennæ not equal to half the length of the body, third joint slightly exceeding the basal one in length. Pronotum hemispherical in outline; anterior and lateral margins arcuate; posterior margin subtruncate, slightly produced centrally; postero-lateral angles very narrowly rounded. Mesonotum and metanotum with the posterior margins concave, the latter being slightly produced in the middle, these margins bearing a transverse series of longitudinally disposed folds or scars. Abdomen with the postero-lateral angles of the segments not produced; each segment bearing a series of "scars" similar to those on the mesonotum and metanotum, though somewhat larger in a size and more distinct in character; ventral surface with evenly distributed pustules. Supra-anal plate transverse, the apex broadly and shallowly emarginate. Cerci short, stout, conical, not equaling the supra-anal plate in length. Subgenital plate strongly transverse, narrow, with a moderately deep V-shaped emargination; styles minute and lateral. Anterior femora with the anterior border bearing three or four submedian and one apical spine, between which groups are ranged a series of minute, comb-like spines, posterior margin with five rather even and regularly distributed spines, no genicular spine present; tibiæ not quite two-thirds the length of the femora; tarsal joints about equal to the tibiæ in length. Median femora with four rather short and stout spines on the anterior margin, posterior margin with five spines, no genicular spine present; tibiæ almost equaling the femora in length; tarsi slightly shorter than the tibiæ; metatarsi very distinctly longer than the terminal joint. Posterior femora with four well-spaced, blunt median and one apical spine on the anterior margin; posterior margin with four spines, basal one very small, none apical, genicular spine rather short, but quite distinct; tibiæ exceeding the femora by about one-third the length of the latter; metatarsi about equal to the other tarsal joints in length, external face of the metatarsi bearing a longitudinal row of fine teeth, inferior face bearing two parallel, closely placed rows of the same, pulvilli triangular and apical, arolia minute,

General colour wood brown. Head with superior surface and the interocular interspace pale ochraceous, finely punctate with brown; ocelli pale ochraceous; lower surface, eyes, and antennæ blackish brown. Abdomen with the "scars" slightly darker in colour than the surrounding tint. Femora darker in colour than the other portions of the limbs; trochanters very pale wood brown.

length of body	23 mm.
length of pronotum	6 mm.
width of pronotum	10·5 mm.
greatest width of abdomen	12·7 mm.

Hab: Malay Peninsula (Trang, Lower Siam). (Dr. W. L. Abbott; Cat. No. 6947, U. S. Nat. Mus.).

Sub-family 5. BLATTINAE (=Periplanetinae).

Shelford, Gen. Ins. fasc. 109, p. 1 (1910).

Antennæ setaceous and usually much longer than the body, very rarely plumose or incrassated. Head with the vertex usually exposed. Eyes reniform. Ocelliform spots rarely absent. Tegmina and wings completely developed, reduced, rudimentary or absent; when present usually semicoriaceous; the costal veins of the wings irregular and much branched, ulnar vein of the wings multiramose, the branches irregular and bifurcated. Sub-genital lamina of male typically quadrate and symmetrical with a pair of slender genital styles. Sub-genital lamina of female modified to form a pair of apposed valves. Cerci variable, but generally flattened and acuminate. Femora generally strongly spined beneath. Tarsi variable. Ootheca chitinous, carried with the suture uppermost. None of the species viviparous.

Key to the Malayan Genera of the Blattinæ.

Adapted from Shelford, Gen. Ins. fasc. 109, p. 2.

1. Tibiae with spines on outer aspect triseriately arranged.
   2. Posterior metatarsus shorter or not longer than the remaining joints which are unarmed beneath.
      3. Wings absent or rudimentary. Tegmina rudimentary or absent.
         4. Posterior metatarsus short, not spined beneath, or with only a few spines, its pulvillus usually large, and occupying at least half of the joint. Genus *Platyzosteria*, Brunner.
         4¹. Posterior metatarsus longer, spined beneath, its pulvillus not occupying one-half of the joint. Genus *Cutilia*, Stal.
      3¹. Tegmina and wings well developed.
         4. Antennae not plumose nor incrassated. Genus *Methana, Stal.*
         4¹. Antennae plumose and incrassated. Genus *Thyrsocera*, Burmeister.
   2¹. Posterior metatarsus longer than the remaining joints, the 2nd and generally the 3rd of which are armed beneath.
      3. Pronotum trapezoidal or discoidal.
         4. Both sexes apterous or with squamiform tegmina. Genus *Stylopyga*, Fisch. v. Waldh.

4¹. Male sex only or both sexes with well-developed tegmina.

5. Second joint of posterior tarsi long, together with the 3rd and 4th joints biseriately spined beneath. Pulvilli minute.

6. Tegmina of ♂ variable, but always shorter than the abdomen; of ♀ squamiform or truncate or lanceolate. Genus *Blatta,* Linné.

6¹. Tegmina of ♀ fully developed, exceeding the apex of the abdomen.

7. Pronotum broadest behind middle, its sides deflexed. Genus *Periplaneta,* Burmeister

7¹. Pronotum broadest before middle, discoidal. Genus *Homalosilpha,* Stal.

5¹. Second joint of posterior tarsi short, 4th joint unarmed beneath. Pulvilli moderately large. Genus *Dorylaea,* Stal.

3¹. Pronotum oblong. Genus *Eroblatta,* Shelford.

1¹. Tibiae with spines on outer aspect biseriately arranged.

2. Tibial spines well—or moderately well—developed. Genus *Miroblatta,* Shelford.

2¹. Tibial spines weak and sparse.

3. Pronotum very rugose, discoidal (♂) or trapezoidal (♀). Genus *Catara,* Walker.

3¹. Pronotum not very rugose, oblong. Genus *Archiblatta,* Vollenhoven.

Genus ***PLATYZOSTERIA,*** Brunner von Wattenwyl.

Brunner, Système des Blattaires, p. 204 (1865).

Shelford, Gen. Ins. fasc. 109, p. 5 (1910).

Ocelli absent. Antennæ shorter than the body. Body depressed. Vertex of head not covered by pronotum. Pronotum not cucullate, its margins not reflected. Rudiments of tegmina present as squamiform lobes or absent. Wings absent. Posterior angles of all the abdominal tergites produced, those of the distal tergites strongly produced and spiniform. Supra-anal lamina variable in shape, but never sub-bilobate in ♀. Genital styles long, slender, acuminate. Cerci frequently exceeding the supra-anal lamina, apex acuminate. Tibiæ moderately spined, spines on outer aspect triseriately arranged. Posterior metatarsus very short, not spined beneath or with only a few spines, its pulvillus covering the greater part of the joint beneath.

Platyzosteria soror, Brunner von Wattenwyl (Plate V, fig. 29).

Polyzosteria soror, Brunner. Syst. Blatt., p. 219 (1865).

?*Platyzosteria semicincta,* Walker. Cat. Blatt. B. M., p. 140 (1868).

Polyzosteria soror, Saussure. Mém. Soc Genève, Vol. XX, p. 107 (1869).

Cutilia soror, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 134 (1904).

Platyzosteria soror, Shelford. Gen. Ins. fasc. 109, p. 7 (1910).

Fusco-castanea, lata; latere flavo-marginata. Elytris lobiformibus, acuminatis. Laminâ supra-anali maris productâ,

emarginatâ. Laminâ subgenitali transversâ, margine recto, angulis dentatis. ♂.

long.	♂
corporis	17·5 mm.
pronoti	6 mm.
pron. transv.	9·5 mm.
fem. post.	6 mm.
tib. post.	7·5 mm.
tars. post.	4·5 mm.

Hab: Amboina (Brunner).—Borneo, Formosa, Austro-Malayan, Melanesian and Polynesian Islands (Shelford).—Banting, Sarawak (Rev. G. Dexter Allen).—The specimen figured is from Changi, Singapore, Aug. 1896 (Raffles Museum).

Genus ***CUTILIA,*** Stål.

Stal. Oefv. Vet.—Akad. Forh. Vol. XXXIV, no. 10, p. 36 (1877).
Shelford. Gen. Ins. fasc. 109, p. 7 (1910).

Closely allied to *Platyzosteria,* Brunner von Wattenwyl, but the posterior metatarsus long and biseriately spined beneath, its pulvillus apical; remaining tarsal joints unarmed beneath, their pulvilli occupying the entire joints. Tegminal rudiments present. In all but one species the posterior angles of the distal abdominal tergites strongly produced backwards. Supra-anal lamina (♂) quadrate.

Cutilia nitida, Brunner von Wattenwyl.

?*Blatta aterrima,* Eschscholtz. Entomographien, p. 89 (1822).
Platyzosteria nitida, Brunner. Syst. Blatt., p. 214 (1865).
Periplaneta polita, Walker. Cat. Blatt. B. M., p. 139 (1868).
Cutilia tartarea, Stal. Oefv. Vet.—Akad. Forh. Vol. XXXIV, no. 10, p. 36 (1877).
Melanozosteria nitida, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 129 (1904).
Cutilia nitida, Shelford. Gen. Ins. fasc. 109, p. 8 (1910).

Brunner's description is as follows:

Aterrima, nitida. Corpore ovato, convexo. Elytris lobiformibus, rhomboideis. Laminâ supra-anali maris acutangulâ, feminæ valde emarginatâ, lobis integerrimis, acutissimis. Cerci illâ longioribus, mucronatis. ♂ ♀.

Long.	♂	♀
corporis	21 mm.	24-32 mm.
pronoti	7 mm.	7·8-9 mm.
pron. transv.	11·5 mm.	12-16 mm.
fem. post.	7 mm.	9-11 mm.
tib. post.	8·5 mm.	10-12·5 mm.
tars. post.	5·5 mm.	6-7 mm.

Hab: Amboina (Brunner).—Formosa, Malay Archipelago, N. S. Wales (Shelford). The Raffles Museum has a fine series of this species collected by Mr. V. Knight on Pulo Tioman (East Coast of Johore), June 1915.

Genus ***METHANA,*** Stål.

Stal. Oefv. Vet. Akad. Forh., Vol. XXXIV, no. 10, p. 36 (1877).
Shelford, T. E. S. 1909, p. 306; Gen. Ins. fasc. 109, p. 11 (1910).

Antennæ longer than body. Pronotum anteriorly parabolic, almost covering vertex of head, posteriorly very obtusely angled. Scutellum not exposed. Tegmina and wings fully developed, at least as long as the abdomen, generally longer. Supra-anal lamina: (♂) quadrate, margins not serrate, (♀) triangular, apex emarginate. Cerci long, acuminate. Femora heavily spined. Posterior metatarsus about equal in length to remaining joints, biseriately spined beneath, its pulvillus apical; remaining joints of tarsus with large pulvilli, not spined beneath.

Methana magna, Shelford.

Methana magna, Shelf. T. E. S. 1909, p. 307; Gen. Ins. fasc. 109, p. 11 (1910).

♂ and ♀. Castaneous, nitid. Head sordid testaceous, vertex, a band between the antennal sockets, a W-shaped band at base of clypeus, castaneous. Antennæ with basal joint testaceous, remainder castaneous. Pronotum with sides deflexed, posteriorly truncate. Tegmina and wings exceeding apex of abdomen. Supra-anal lamina (♂) quadrate, fimbriate, margins entire, (♀) triangular, apex widely emarginate. Cerci very long, acuminate. Genital styles (♂) very long and slender. Coxæ and front legs testaceous, mid femora rufo-testaceous with castaneous lines, mid-tibiæ and tarsi and hind legs castaneous. Posterior metatarsus a trifle shorter than remaining joints, its pulvillus large.

♂ and ♀. Total length 40-41 mm.; length of body, 34-35 mm.; of tegmina, 30-31 mm.; pronotum 10·5 mm. × 15 mm.

Hab: Sarawak (Shelford) (Oxford Mus., ♂ and ♀ types). Shelford adds: The species bears a close superficial resemblance to *Periplaneta valida,* Br., the type of which I have seen, but can readily be distinguished by the structure of the tarsi.

Methana pallipalpis, Serville.

Kakerlac pallipalpis, Serv. Ins. Orth., p. 71 (1839).
Periplaneta pallipalpis, Brunner. Syst. Blatt. p. 238 (1865).
Periplaneta pallipalpis, Saussure. Mém. Soc. Genève, Vol. XX, p. 262 (1869).
Methana pallipalpis, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 136 (1904).
?*Methana pallipalpis,* Shelford. T. E. S. 1909, p. 309; Gen. Ins. fasc. 109, p. 11 (1910).

Long. 9½ lig. (= 20 mm.) Corps d'un brun marron fort luisant. Tête plus foncée; bouche et palpes d'un testacé clair; à la naissance de chaque antenne on voit un point testacé. Prothorax presqu 'orbiculaire, très-lisse, point rebordé, un peu plus foncé que les élytres. Celles-ci dépassant le bout de l'ab-

domen de deux lignes et demie. Leur strie arquée très-prononcée, un peu oblique, l'espace circonscrit par cette strie, très-lisse et luisant. De chaque côté de la base part une ligne élevée, allant en s'oblitérant jusqu'à l'extrémité; marge extérieure débordant l'abdomen, chargée de stries obliques distinctes; le reste de l'élytre ayant des stries longitudinales peu prononcées. Ailes de la longueur des élytres, jaunâtres, finement striées et reticulées. Dessous du corps un peu plus foncé que le dessus, principalement sur les côtés. Antennes (incomplètes) atteignant au moius la moitié du corps, roussâtres, un peu pubescentes dans leur première moitié. Pattes roussâtres, les antérieures plus claires. ♀.

Brunner gives the following measurements:

		long.	
corporis	♂ ♀	21	mm.
pronoti		6·5	mm.
pron. transv.		9	mm.
fem. post.		7·5	mm.
tib. post.		8·5	mm.
tars. post.		6	mm.

Hab: Java (Serville). Sumatra (De Haan). Australia (Brunner).

Shelford (T. E. S. 1909, p. 309) remarks that as the type of this species is lost, its systematic position is quite uncertain.

Methana hosei, Shelford.

Methana hosei, Shelf. T. E. S. 1909, p. 309; Gen. Ins. fasc. 109, p. 11 (1910).

♀. Head, body and legs piceous, front coxæ and a large blotch on the posterior coxæ testaceous. Pronotum sub-quadrate, sides strongly deflexed, bordered all round with ochreous, the border being very broad on the postero-lateral and posterior margins, its inner margin sinuate. Tegmina and wings uniform castaneous, extending considerably beyond the apex of the abdomen. Supra-anal lamina triangular, cucullate, apex triangularly emarginate. Cerci moderate.

Total length 29 mm.; length of body 24 mm.; length of tegmina 23 mm.; pronotum 7·9 mm. × 9 mm.

Hab: Baram, Sarawak, (C. Hose), (Oxford Museum, type).

Methana semimarginalis, n. sp. (Plate V, fig. 28).

Nearest to *M. marginalis,* Saussure,* from Queensland, from which it differs by the yellow margin of the pronotum not being continued along the tegmina.

♀. Head not quite covered by the pronotum, ochreous. Eyes black. Antennæ dark brown. Pronotum dark chestnut

* For an illustration of *M. marginalis* see Shelford, Gen. Ins. fasc. 109, pl. II, fig. 10

brown, strongly shining, bordered in front and at the sides with ochreous, the border being widest at the postero-lateral angle. Tegmina exceeding the abdomen in length, castaneous, shining, somewhat lighter towards the apex. Body shining brown, darker posteriorly than anteriorly. Cerci almost black.

total length	♀	23	mm.
length of pronotum		7·2	mm.
width of pronotum		9·5	mm.
length of tegmina		17	mm.
length of antennæ		18	mm.
length of cerci		5	mm.

Hab: Kuching, Sarawak, 1898. One example. Type in Sarawak Museum.

Genus ***DORYLAEA,*** Stål.

Stal. Oefv. Vet.—Akad. Forh., Vol. XXXIV, no. 10, p. 36 (1877).

Shelford, Gen. Ins. fasc. 109, p. 13 (1910).

Sexes similar. Pronotum anteriorly arcuate, posteriorly truncate. Tegmina semi-corneous, venation obsolete, not extending beyond the fourth or fifth abdominal tergite. Wings reduced or fully developed. Tibial spines triseriately arranged on the outer aspect of the tibiæ. Posterior metatarsi exceeding the following joints in length, armed beneath; second joint short, armed beneath, third joint unarmed; pulvilli moderately enlarged.

Dorylaea flavicincta, De Haan.

Blatta (*Periplaneta*) *flavicincta*, De Haan. Temminck, Verhand. Orth. p. 50 (1842).

Periplaneta flavicincta, Brunner. Syst. Blatt., p. 231 (1865).

Periplaneta flavicincta, Tepper. Trans. R. Soc. S. Austr. 1894, p. 184.

Methana flavicincta, varr. b, c. Sauss. and Zehnt. Grandidier, Hist. Madagascar, Orth. Vol. I, p. 70 (1895).

Dorylaea zehntneri, Kirby. A. M. N. H. (7), Vol. XII, p. 374 (1903).

Methana flavicincta, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 136 (1904).

Methana flavicincta, Rehn. Bull. Am. Mus. Nat. Hist. Vol. XXVI, p. 179 (1909).

Dorylaea flavicincta, Shelford. Gen. Ins. fasc. 109, p. 13 (1910).

De Haan's description is as follows:

Elytris abdomine in utroque sexu brevioribus, fascia laterali flava, juxta prothoracis marginem lateralem producta.

	♂	♀
long. corp.	8‴	6‴
long. elytr.	5‴	10‴

We add Brunner's description:

Castanea, nitida. Pronoto lævissimo, oblongo-semiorbiculari, margine postico recto, angulis vix rotundatis, maculâ flavâ centrali et vittis flavis intra-marginalibus lateralibus acute delineatis in aream marginalem elytrorum productis. Elytris et alis abdomine brevioribus. ♂.

long.	♂
corporis	18 mm.
pronoti	7 mm.
pron. transv.	8·5 mm.
elytrorum	10 mm.
fem. post.	6·5 mm.
tib. post.	6·5 mm.
tars. post.	6 mm.

Hab: Java (De Haan).—Borneo, Java, Sumatra, Madagascar (Shelford).—Sumatra (Rehn).

Genus ***BLATTA,*** Linné.

Linné. Systema Naturae (ed. X), Vol. I, p. 424 (1758).
Shelford. Gen. Ins. fasc. 109, p. 15 (1910).

Sexes dissimilar. Antennæ long, setaceous. Pronotum trapezoidal, not covering vertex of head. Tegminâ and wings of ♂ variable, not attaining the apex of the abdomen. Wings of ♀ absent, tegmina squamiform or quadrate. Femora strongly armed; tibial spines on outer aspect triseriately arranged. Tarsi elongate, metatarsi longer than the succeeding joints, spined beneath, second joint long and spined beneath, third and fourth joints shorter, spined beneath; all the pulvilli minute, apical.

Blatta orientalis, Linné.*

Blatta orientalis, L. Syst. Nat. (ed. X), Vol. I, p. 424 (1758).
Blatta orientalis, Stoll. Spectres, p. 6, pl. IV d, figs. 15-17 (1813).
Kakerlac orientalis, Serville. Ann. Sci. Nat. Vol. XXI, p. 29 (1831); Ins. Orth. p. 72 (1839).
Periplaneta orientalis, Burmeister. Handb. Ent. Vol. II, p. 504 (1838).
Periplaneta orientalis, Saussure. Mém. Mex. Blatt., p. 73 (1864).
Periplaneta orientalis, Brunner. Syst. Blatt., p. 226 (1865).
Blatta orientalis, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 137 (1904).
Blatta orientalis, Shelford. Gen. Ins. fasc. 109, p. 15 (1910).

Brunner describes this cosmopolitan species as follows:

Fusco-ferruginea vel castanea. Elytris maris abdominis apicem non attingentibus, truncatis; feminæ mesonotum paulo superantibus, lateralibus. Alis utriusque sexus elytris brevioribus. Laminâ supra-anali maris transversâ, margine postico membranaceo; feminæ compressâ, triangulariter excisâ. ♂ ♀.

* For a complete list of synonyms see Kirby, Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 137.

long.	♂	♀
corporis	20-23 mm.	19-23 mm.
pronoti	5- 6·5 mm.	6-6·5 mm.
pron. transv.	7- 7·5 mm.	8·5-9·5 mm.
elytrorum	12-13·5 mm.	4·5-5 mm.
fem. post.	7·5- 8·5 mm.	7·5-8·5 mm.
tib. post.	8- 9·5 mm.	7·5-8·5 mm.
tars. post.	7- 7·5 mm.	6·5-7· mm.

Hab: Cosmopolitan.

Blatta concinna, De Haan. (Plate I, fig. 6).

Blatta (*Periplaneta*) *concinna*, De Haan. Temminck, Verhand. Orth. p. 50 (1842).

Periplaneta concinna, Brunner. Syst. Blatt. p. 229 (1865).

Periplaneta pallipalpis, var. (?), Walker. Cat. Blatt. B. M. p. 132 (1868).

Periplaneta borrei, Saussure. Mém. Soc. Genève, Vol. XXIII, p. 113, pl. X, fig. 38 (1873).

Stylopyga borrei, Krauss. Semon. Zool. Forsch. Austr. Mal. Arch. Vol. V, p. 748 (1903).

Stylopyga concinna, Krauss. Ibid. p. 747 (1903).

Blatta brunneri, Kirby. A. M. N. H. (7), Vol. XII, p. 375 (1903).

Methana concinna, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 136 (1904).

Blatta concinna, Shelford. Gen. Ins. fasc. 109, p. 15 (1910).

Elytris abdomine in utroque sexu brevioribus, uti et prothorace fuscis.

long. corp ♂ $5\frac{1}{2}'''$ (= 11·5 mm); ♀ 6‴ (= 12·6 mm).
long. elytr. 4‴ (= 8·4 mm); 4‴ (= 8·4 mm).

Brunner gives the following description:

Fusco-castanea, unicolor. Elytris abdomine in utroque sexu corpore brevioribus, acuminatis. Alis rudimentariis.

♂ ♀.	
long. corporis	♂ 12·5 mm.
,, pronoti	4·5 mm.
pron. transv.	5·2 mm.
long. elytrorum	9 mm.
fem. post.	5 mm.
tib. post.	5 mm.
tars. post.	4·5 mm.

Hab: Java (De Haan; Krauss).—Australia (Vienna Museum).—Malay Archipelago, Hongkong, Japan, Australia (Shelford).—Bukit Timah Rd., Singapore (Raffles Museum).

Genus ***STYLOPYGA,*** Fischer von Waldheim.

Fischer von Waldheim. Orth. Ross. p. 68 (1846).

Brunner von Wattenwyl. Syst. Blatt. p. 222 (1865).

Shelford, Gen. Ins. fasc. 109, p. 14 (1910).

Sexes similar. Tegmina reduced to squamiform lobes, wings absent. Sixth abdominal tergite not enlarged nor declivous. Tibial spines on outer aspect triseriately arranged. Posterior metatarsus longer than the succeeding joints, spined beneath, its pulvillus small, apical; second and sometimes the third joint spined beneath; all the pulvilli small, apical.

Key to the Malayan Species of Stylopyga.

(Adapted from Shelford, A. M. N. H. (8), Vol. VIII, p. 6.)

1. Tegminal rudiments present.
   2. With variegated markings. *S. rhombifolia,* Stoll.
   2¹. Unicolorous.
      3. Tegminal rudiments transversely truncate, almost square. *S. picea,* Brunner.
      3¹. Tegminal rudiments with apex rounded elliptical. *S. semoni, Krauss.*

1¹. Tegminal rudiments absent. *S. proposita,* Shelf.

Stylopyga rhombifolia, Stoll. (Plate V, fig. 24).

Blatta rhombifolia, Stoll. Spectres, Blatt. p. 5, pl. III 3*d,* fig. 13 (1813).

Periplaneta histrio, Saussure. Rev. Zool. (2), Vol. XVI, p. 318 (1864); Mém. Mex., Blatt. p. 73 (1864).

Periplaneta decorata, Brunner. Syst. Blatt. p. 224 (1865).

Periplaneta histrio, Walker. Cat. Blatt. B. M. p. 130 (1868).

Periplaneta rhombifolia, Saussure. Mém. Soc. Genève, Vol. XX, p. 260 (1869).

Polyzosteria heterospila, Walker. Cat. Blatt. Suppl. p. 35 (1871).

Stylopyga decorata, Brunner. Ann. Mus. Genova (2), Vol. XIII, p. 35 (1893).

Dorylaea rhombifolia, Saussure and Zehntner. Grandidier, Hist. Madagascar, Orth. p. 73 (1895).

Dorylaea rhombifolia, Kirby Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 135 (1904).

Stylopyga rhombifolia, Shelford. Gen. Ins. fasc. 109, p. 14 (1910).

Brunner describes this cosmopolitan species as follows:

Fulvo-et fusco-variegata. Elytris maris et feminæ lobiformibus, mesonotum non superantibus; alis nullis. Laminâ supra-anali utriusque sexus triangulari, medio sulcatâ. ♂ ♀.

Long.	♂		♀	
corporis	18-22	mm.	22	mm.
pronoti	7	mm.	8	mm.
pron. transv.	9	mm.	10	mm.
elytr.	3·5	mm.	3·5	mm.
fem. post.	7	mm.	9	mm.
tib. post.	8	mm.	9	mm.
tars. post.	7	mm.	8·	mm.

Hab: Cosmopolitan.—Singapore (Raffles Museum).—Banting, Sarawak (Rev. G. Dexter Allen).

Stylopyga picea, Brunner von Wattenwyl.

Periplaneta picea, Brunner. Syst. Blatt. p. 223 (1865).

Blatta picea, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 138 (1904).

Dorylaea picea, Rehn. Proc. U. S. Nat. Mus. Vol. XXVII, p. 553 (1904).

Stylopyga picea, Shelford. Gen. Ins. fasc. 109, p. 14 (1910).

Aterrima, nitida, oblonga, convexa. Pronoto oblongo. Elytris feminæ lobiformibus, lateralibus, mesonoti longitudine, apice truncatis. Alis nullis. Laminâ supra-anali emarginatâ, margine membranaceo. ♀.

long.	♀
corporis	25 mm.
pronoti	7·5 mm.
pron. transv.	9 mm.
elytrorum	3·5 mm.
femorum post.	7 mm.
tibiarum post.	9 mm.
tarsorum post.	7 mm.

Hab: Nicobars (Brunner).—Trang, Lower Siam, Malay Peninsula (Rehn).

Stylopyga semoni, Krauss.

Stylopyga semoni, Krauss. Semon, Zool. Forsch. Austr. Mal. Arch. Vol. V, p. 751 (1903).

Stylopyga semoni, Shelford. Gen. Ins. fasc. 109, p. 14 (1910).

Nigra, nitidissima, oblonga, lateribus fere parallelis, convexa. Caput convexum, subtilissime remote punctatum, vertice sub pronoto parum prominulo, oculis inter se valde distantibus, maculis ocelliformibus parvis, flavescentibus, clypeo cum labro rufescente. Antennæ rufescentes, apicem versus fuscescentes. Pronotum semiorbiculare, convexum, subtilissime remote punctatum, margine postico subrecto, angulis lateralibus obtusis. Mesonotum postice subrectum, metanotum late emarginatum, angulis lateralibus parum productis, obtusis. Elytra lobiformia, mesonoti longitudine, apice rotundata, punctulis impressis obsita. Alæ nullæ. Pedes rufo-badii, tibiis posticis castaneis. Tarsi postici articulo primo ceteris unitis longiore, articulo secundo pulvillo minimo apicali instructo. Abdomen convexum, nigrum, subtus in medio rufescens. Tergita omnia angulis lateralibus acute productis instructa. Tergitum septimum postice utrinque profunde sinuatum, parte mediana porrecta, rotundata. Lamina supra-analis ♂ lata, utrinque biimpressa, postice subemarginata, ♀ huic fere conformis, sed fornicata, postice subexcisa. Cerci late lanceolati, apice acuti. Lamina subgenitalis ♂ postice impressa, late emarginata, stylis spiniformibus, incurvis.

		♂	♀
longitudo	corporis	17-20 mm.	22 mm.
„	pronoti	5-6 mm.	6-65 mm.
latitudo	„	6·5-8 mm.	7·5-8 mm.
longitudo	elytrorum	3·5-4 mm.	4 mm.

Hab: Tjibodas (Jæva).

Krauss adds:

Steht *S. picea*, Brunner, von Sambelong (Nicobaren), die nur im ♀ Geschlechte bekannt ist, sehr nahe und unterscheidet sich von ihr durch geringere Grösse, die hinten nicht gerade abgeschnittenen, sondern abgerundeten Elytren, und die gleichmässig chitinisirte, am Hinterrande undurchsichtige Lamina supra-analis ♀.

♀ Larven, letztes Stadium (19 mm. lang), gleichen in der Färbung den Erwachsenen vollständig. Von den rudimentären Elytren zeigt sich noch keine Spur.

Stylopyga proposita, Shelford.

Stylopyga proposita, Shelf. A. M. N. H. (8), Vol. VIII, p. 5, pl. I, fig. 1 (1911).

♂. Piceous, nitid. Labrum and clypeus castaneous; palpi piceous. Antennæ castaneous. Tegminal rudiments absent. Seventh abdominal tergite obtusely produced. Supra-anal lamina sharply triangular, surpassing the subgenital lamina, which is rounded, sides not notched; styles straight, spiniform. Cerci flattened, moderate. Posterior metatarsus longer than succeeding joints; all the pulvilli minute, apical; arolia absent.

♀. Similar, but supra-anal lamina obtusely produced, apex truncate.

Total length (♂ ♀) 24 mm.; pronotum 7·5 × 10 mm.

Hab: Java, Batavia, Tanah-Abang (P. Serre, 1904). Two examples. Types in the Paris Museum.

Genus ***PERIPLANETA,*** Burmeister.

Burmeister. Handbuch d. Entomologie, Vol. II, p. 502 (1838).
Shelford. Gen. Ins. fasc. 109, p. 17 (1910).

Sexes similar. Antennæ very long, slender. Pronotum trapezoidal, not covering vertex of head, sides deflexed, its greatest width behind the middle. Posterior angles of meso— and metanotum not produced as slender membranous processes. Tegmina and wings usually extending considerably beyond the apex of the abdomen, the former coriaceous. Cerci and genital styles long. Legs long; femora and tibiæ strongly spined, tibial spines triseriately arranged. Tarsi long and slender, posterior metatarsus longer than remaining joints; all the joints spined beneath, their pulvilli minute, apical.

Periplaneta americana, Linné.* (Plate IV, fig. 21).

Blatta americana, L. Syst. Nat. (ed. X), p. 424 (1758).
Blatta americana, Herbst. Fuessly Archiv, Vols VII and VIII (1786), p. 185, pl. XLIX, fig. 6.
Blatta americana, Stoll, Spectres, Blatt. p. 3, pl. I d, fig. 4 (1813).
Kakerlac americana, Serville. Ann. Sci. Nat. Vol. XXII, p. 39 (1831).
Kakerlac americana, Brullé, Hist. Nat. Ins. Vol. IX, p. 53, pl. IV, fig. 3 (1835).
Periplaneta americana, Burmeister. Handb. Ent. Vol. II, p. 503 (1838).
Periplaneta americana, Saussure. Mém. Mex., Blatt., p. 71 (1864).
Periplaneta americana, Brunner. Syst. Blatt. p. 232, pl. V, fig. 24 A-E (1865).
Periplaneta stolida, Walker. Cat. Blatt. Brit. Mus. p. 128 (1868).
Periplaneta americana, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 140 (1904).
Periplaneta americana, Shelford. Gen. Ins. fasc. 109, p. 18 (1910).

Brunner's description is as follows:

Ferruginea. Pronoto subrotundo, fasciâ intramarginali pallidâ, obsoletâ. Elytris abdomen valde superantibus. ♂ ♀.

Long.	♂	(maximi)	♀
corporis	28-32 mm.	38 mm.	28-31 mm.
pronoti	7·5- 8 mm.	10·5 mm.	9-10 mm.
pron. transv.	9·5-11 mm.	13 mm.	11-12 mm.
elytrorum	28-32 mm.	40 mm.	26-28 mm.
fem. post.	10 mm.	13·5 mm.	10-11 mm.
tib. post.	10-12 mm.	17·5 mm.	13-14 mm.
tars. post.	8-10 mm.	? mm.	10-11 mm.

Hab: Cosmopolitan.

Periplaneta australasiae, Fabricius * (Plate IV, fig. 22).

Blatta australasiae, Fabr. Syst. Ent. p. 271 (1775).
Periplaneta australasiae, Burmeister. Hand. Ent. Vol. II, p. 503 (1838).
Periplaneta zonata, De Haan, Temminck, Verhand. p. 49 (1842).
Periplaneta australasiae, Saussure. Mém. Mex. Blatt. p. 72 (1864).
Periplaneta australasiae, Brunner. Syst. Blatt. p. 233 (1865).
Periplaneta repanda, Walker. Cat. Blatt. B. M. p. 125 (1868).
Periplaneta subcincta, Walker. Cat. Blatt. B. M. p. 126 (1868).
Periplaneta inclusa, Walker. Cat. Blatt. B. M. p. 126 (1868).
Polyzosteria subornata, Walker. Cat. Blatt. Suppl. p. 35 (1871).
Periplaneta emittens, Walker. Cat. Blatt. Suppl. p. 37 (1871).
Periplaneta australasiae, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol I, p. 141 (1904).
Periplaneta australasiae, Shelford. Gen. Ins. fasc. 109, p. 18 (1910).

Brunner's description is as follows:

Fusco-ferruginea. Fronte fuscâ, maculâ trigonâ, vel notâ minimâ pallidâ. Pronoto nigro, transverse-elliptico, margine postico subrecto, cingulo intra-marginali acute delineato, ely-

* Only the more important references to literature are given. For a complete list see Kirby's "Synonymic Catalogue."

trorumque vittâ humerali flavis. Elytris abdomen superantibus. ♂ ♀.

Long.	♂	♀
corporis	24 mm.	26 mm.
pronoti	7 mm.	8 mm.
pron. transv.	9·5 mm.	11 mm.
elytr.	27· mm.	24 mm.
fem. post.	8 mm.	9 mm.
tib. post.	10 mm.	11 mm.
tars. post.	8 mm.	9 mm.

Hab: Cosmopolitan.—Singapore (Raffles Museum). Bukit Kutu, Selangor (Raffles Museum).—Korinchi Valley, Sumatra (Messrs. Robinson and Kloss).—Banting, Sarawak (Rev. G. Dexter Allen).

Periplaneta crassa, Karny.

Periplaneta crassa, Karny. Wiss. Ergebn. Exped. Filchner China u Tibet, Vol. X, I, p. 19 (1908).

Periplaneta crassa, Shelford. Gen. Ins. fasc. 109, p. 18 (1910).

Alæ margine integro, inter cubitum et anales ad marginem campo triangulari intercalato.

Statura majore. Long. corporis ♀ = 27 mm., elytrorum ♀ = 20 mm. Alæ fusco-testaceæ, excepto campo anali turbido.

Hab: Borneo.

Periplaneta lata, Herbst.

Blatta lata, Herbst. Fuessly Archiv, Vols. VII and VIII, p. 185, pl. XLIX, fig. 6 (1786).

Blatta lata, Herbst. Catalogue critique, p. 171 (1794).

Periplaneta lata, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 141 (1904).

Periplaneta lata, Shelford. Gen. Ins. fasc. 109, p. 18, pl. II, fig. 16 (1910).

Herbst's 'Catalogue critique' merely says:

"Elle resemble fort à la précédente (i.e. *B. americana*), mais elle est plus large et plus courte."

To judge by Shelford's figure in 'Gen. Ins.' the total length of this insect seems to be 27 mm.

Hab: Borneo (Shelford).

Periplaneta spinosostylata, Krauss.

Periplaneta spinosostylata, Krauss. Zool. Forsch. Austr. Mal. Arch. Vol. V, p. 752, pl. LXVII, fig. 2 (1903).

Periplaneta spinosostylata, Shelford. Gen. Ins. fasc. 109, p. 18 (1910).

♂. Rufo-castanea, nitida. Statura parva, elongata. Caput sparsim punctulatum. Oculi nigri. Antennæ rufæ. Pronotum semiorbiculare convexum, margine postico rotundato,

sparsim subtilissime punctatum. Elytra alæque apicem abdominis longitudine valde superantes, illa apice rotundata, venis longitudinalibus bene expressis, hæ elytris parum breviores. Pedes rufo-badii. Abdomen supra sordide ochraceum, apicem versus castaneum, subtus rufo-castaneum. Tergita omnia angulis lateralibus acute productis instructa. Tergitum septimum postice utrinque profunde sinuatum, parte mediana rotundata. Lamina supra-analis triangularis, postice rotundata, apice emarginata, rufo-ciliata. Cerci lanceolati, acuti, nigro-fusci. Lamina subgenitalis lata, quadrangularis, postice rotundatim emarginata. Styli flexuoso-incurvi, a basi fere usque ad medium dilatato-compressi, intus spina mediana, acuta, oblique introrsum spectante armati, dein subito attenuati, cylindrici, apice acuti.

Longitudo	corporis	17 mm.
„	pronoti	4 mm.
Latitudo	„	5 mm.
Longitudo	elytrorum	21 mm.

Hab: Tjibodas (Java).

Krauss adds:

Mit *P. pallipalpis* (Serv.) von Java, Padang und Australien nahe verwandt, aber kleiner, heller gefärbt und mit deutlicher ausgeprägten Längsadern auf den Elytren verschen. Ausgezeichnet durch die bis zur Mitte verbreiterten und hier an der Innenseite mit einem feinen, scharfen, nach innen und etwas nach hinten gerichteten Dörnchen bewehrten Styli. Eine derartige Bewehrung der Styli ist bei den Blattiden bisher nicht zur Beobachtung gelangt.

Periplaneta malaica, Karny.

Periplaneta malaica, Karny. Wiss. Ergebn. Exped. Filchner China u. Tibet, Vol. X, I, p. 19 (1908).

Periplaneta malaica, Shelford. Gen. Ins. fasc. 109, p. 18 (1910).

Vena media alarum ipsa haud furcata, antrorsum ramulum 1 furcatum vel 2 simplices emittens. Lamina supra-analis ♂ marginibus lateralibus retrorsum fortiter convergentibus, medio triangulariter excisa, angulis distinctis. Lamina subgenitalis ♂ rotundata. Species indo-malaica.

Hab: Siley; Banguey (off B. N. Borneo).

Periplaneta regina, Saussure.

Periplaneta regina, Sauss. Rev. Zool. (2), Vol. XVI, p. 320 (1864).
Periplaneta regina, Shelford. Gen. Ins. fasc. 109, p. 18 (1910).

♂. Depressa, crassa, testacea, canthis, spinis, tibiis et tarsis posticis, abdomine subtus, fuscis vel fusco-variis. Caput prominulum, fascia transversa verticis, frontis et oris, fusca. Pronotum corneum, læve, convexiusculum, latum, antice attenuatum et truncatum. Elytra abdomen superantia, striata;

campo marginali lato, venis costalibus bifurcatis; campo postico dense striato, inter venas densissime et tenuissime reticulato; campo anali lævi; ovato, sat angusto et elongato; alarum campo antico ubique æqualiter secundum longitudinem ramoso-venoso; area fenestrata, angustissima, lineam medianam membranaceam efficiente. Cerci et styli longissimi. Pronotum fuscum, fascia marginali lata marginis antici testacea, in elytrorum basi producta, et fascia transversa libera marginis postici ornatum; elytra castanea; alarum campus anticus ferrugineus, apicem versus secundum marginem costalem fuscescens; campus posticus griseus. Long. 36 mm., cum elytris 38 mm.

Hab: Malacca.

Periplaneta truncata, Krauss.

Periplaneta truncata, Krauss. Zool. Anzeiger, Vol. XV, p. 165 (1892).

Periplaneta truncata, Rehn. Proc. U. S. Nat. Mus. Vol. XXVII, p. 555 (1904).

Periplaneta truncata, Shelford. Gen. Ins. fasc. 109, p. 19 (1910).

Præcedenti (i.e. *Periplanetæ americanæ*) colore et magnitudine valde affinis, differt imprimis lamina supra-anali ♂ brevi, postice truncata, ♀ triangulari, breviter excisa, cercis ♂ ♀ brevioribus, lanceolatis. ♂ ♀ Long. 26-32 mm.—

Hab: Tenerife; Brazil; New Britain (Krauss).—'Cosmopolitan' (Shelford). Recorded by Rehn from Batu Sangkar, Padangsche Bovenland, Sumatra.

Periplaneta robinsoni, n. sp. (Plate IV, fig. 23.)

Apparently closely allied to *P. lata,* Herbst, of which species, however, though it is figured by Shelford (Gen. Ins. fasc. 109, pl. II, fig. 16), I have not been able to discover an adequate description.

♀. Head almost covered by the pronotum, shining black except for the labrum which is light brown. Eyes black. Antennæ dark brown. Pronotum pitch black, shining. Tegmina exceeding the abdomen in length, shining castaneous. Legs castaneous. Abdomen castaneous anteriorly, black posteriorly. Cerci black.

Total length	♀	30 mm.
length of pronotum		8 mm.
width of pronotum		10 mm.
length of tegmina		24 mm.
fem. post.		9 mm.
tib. post.		10 mm.
tars. post.		7 mm.

Hab: Sandaran Agong, 2500′, Korinchi Valley, Sumatra. Collected by Messrs. H. C. Robinson and C. Boden Kloss, June 1914. One example. ♀.

I have much pleasure in naming this species after Mr. Robinson, the leader of this expedition to Sumatra.

Genus ***HOMALOSILPHA,*** Stål.

Stal. Bih. Svensk. Akad., Vol. II,no. 13, p. 13 (1874).
Shelford. Gen. Ins. fasc. 109, p. 19 (1910).

Closely resembles *Periplaneta,* Burmeister, but the pronotum discoïdal, its sides not deflexed, its greatest width at the middle.

Homalosilpha ustulata, Burmeister. (Plate VII, fig. 38).

Periplaneta ustulata, Burm. Handb. Ent. Vol. II, p. 503 (1838).
Kakerlac thoracica, Serville. Ins. Orth. p. 69, pl. II, fig. 1 (1839).
Periplaneta ustulata, Brunner. Syst. Blatt. p. 235 (1865).
Periplaneta configurata, Walker. Cat. Blatt. B. M. p. 145 (1868).
Homalosilpha ustulata, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 143 (1904).
Homalosilpha ustulata, Shelford. Gen. Ins. fasc. 109, p. 19 (1910).

Fusco-nigra, pronoto pallido, disco maculis nigris; elytris obscure-castaneis. Long. corp. $1\frac{1}{4}'''$ (=31 mm.).

Brunner's description is as follows:

Fusco-nigra. Pronoto planissimo, sub-sexangulari, testaceo, disco maculis et punctis nigris sparsis. Elytris castaneis. ♂ ♀.

Long.	♂	♀
corporis	23-29 mm.	28 mm.
pronoti	6-8 mm.	8 mm.
pron. transv.	8·5-11 mm.	11.5 mm.
elytrorum	23-32 mm.	31 mm.
fem. post.	8-9 mm.	10 mm.
tib. post.	8-12 mm.	12 mm.
tars. post.	6-8 mm.	7·5 mm.

Hab: Java (Burmeister; Brunner).—India to Great Sunda Isl. (Shelford).—The Raffles Museum possesses a specimen from Bukit Kutu, Selangor (April 1915).

Homalosilpha decorata, Serville.

Blatta decorata, Serv. Ins. Orth. p. 99 (1839).
Homalosipha decorata, Shelford. T. E. S. 1906, p. 270, pl. XIV, fig. 8; Gen. Ins. fasc. 109, p. 19 (1910).

Long. 9 lig. (=19 mm.) Corps d'un brun-noirâtre fort luisant, ainsi que la tête et les pattes. Dernier article des palpes maxillaires tronqué très-obliquement à son extrémité. Prothorax assez court, un peu inégal, d'un brun-marron foncé très-luisant; son bord postérieur arrondi ainsi que les latéraux; l'antérieur coupé droit; il y a vers chaque bord latéral, une bandelette longitudinale d'un beau jaune, un peu arquée en dedans, partant du bord antérieur et n'atteignant pas tout à fait le bord postérieur. Elytres de la couleur du prothorax,

beaucoup plus longues que l'abdomen: strie arquée bien prononcée; leur tiers postérieur chargé de stries longitudinales serrées, bien distinctes. Ailes transparentes, enfumées, de la longueur des élytres. Antennes de la couleur du corps; cuisses épineuses en dessous: épines tibiales plus fortes que celles des cuisses. ♀.

Hab: Patrie inconnue. Collection de M. Marchal (Serville).— Since recorded by Shelford (T. E. S. 1906, p. 271) from Mt. Penrissen, Sarawak.

Genus ***EROBLATTA,*** Shelford.

Shelford, Genera Insectorum, fasc. 109, p. 19 (1910).

Antennæ moniliform, shorter than the body. Pronotum almost rectangular, as long as broad, sides not deflexed. Tegmina and wings considerably exceeding the apex of the abdomen; the former narrow with the anal field long and pointed, the marginal field deflexed. Cerci long and pointed. Femora strongly armed beneath. Spines on outer aspect of tibiæ triseriately arranged. Posterior metatarsi longer than the succeeding joints, its pulvillus apical. Arolia moderate.

Eroblatta borneensis, Shelford.

Protagonista borneensis, Shelf. A. M. N. H. (8), Vol. I, p. 159, pl. IX, fig. 2 (1908); Gen. Ins. fasc. 109, p. 20, (1910).

♂. Head piceous, opaque, with a few scattered punctures, mouth-parts piceous; eyes closer together than antennal sockets. Antennæ with moniliform joints, shorter than the body, piceous, with a testaceous band near the apex. Pronotum opaque piceous, with scattered erect pubescence; a shallow transverse impression in anterior third and two oblique impressions in posterior third. Tegmina rufo-castaneous, exceeding the apex of the abdomen, narrow; marginal field narrow, deflexed; anal vein well-marked, reaching nearly halfway down the sutural margin. Abdomen piceous, with the basal segments rufescent above, testaceous below. Supra-anal lamina quadrately produced, posterior angles spiniform, posterior margin concave, exceeded by the subgenital lamina, which is semiorbicular, and provided with a pair of slender styles. Cerci long, acuminate, castaneous. Front legs castaneous, mid and hind legs with the coxæ (except at the base) and the femora (except at the apex) testaceous, otherwise castaneous. Front femora with a complete row of spines on anterior margin beneath, two or three on posterior margin; mid and hind femora with 5 to 7 spines on each margin. Tarsal arolia larger than in the preceding species (viz. *Protagonista lugubris*, Shelford, from Tonkin).

Total length 25 mm.; length of body 20 mm.; length of tegmina 20 mm.; pronotum 4·8 × 4·1 mm.

Hab: Sarawak, (Shelford). Type in Oxford Museum.

Genus ***THYRSOCERA,*** Burmeister.

Burmeister. Handbuch d. Entomologie, Vol. II, p. 498 (1838).
Shelford. Gen. Ins. fasc. 109, p. 11 (1910).

Sexes similar, completely winged. Antennæ incrassated in basal half and plumose. Pronotum trapezoidal, sides deflexed. Tegmina and wings exceeding the apex of the abdomen. Cerci moderately long, flattened, spatulate. Femora sparsely armed. Tibial spines on outer aspect triseriately arranged. Posterior metatarsus equalling the length of the remaining joints, spined beneath, its pulvillus small, apical; pulvilli of second and third joints larger, occupying the greater extent of the joint.

Thyrsocera spectabilis, Burmeister.

Thyrsocera spectabilis, Burm. Handb. Ent. Vol. II, p. 498 (1838).
Thyrsocera spectabilis, Brunner. Syst. Blatt. p. 121 (1865).
Thyrsocera spectabilis, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 78 (1904).
Thyrsocera spectabilis, Shelford. T. E. S. 1906, p. 250; Gen. Ins. fasc. 109, p. 12 (1910).

Nigra, pronoto aurantiaco, maculâ mediâ cordatâ nigrâ; elytris maculis duabus alisque medio flavis; antennis annulo albo; cercis analibus lanceolatis flavis. Long. corp. 10‴ (=21 mm.).

Brunner merely quotes this description, and gives the length of this species as 23 mm.

Hab: Nepal (Burmeister).—Nepal; Ceylon; Malacca (Shelford, in T. E. S. 1906, p. 250).

Thyrsocera speciosum, Walker.

Ellipsidium speciosum, Walk. Cat. Blatt. B. M. p. 214 (1868).
Thyrsocera speciosum, Shelford. T. E. S. 1906, p. 250, pl. XIV, fig. 5; Gen. Ins. fasc. 109, p. 12 (1910).

♀. Nigra, fusiformis, robusta; caput prothoracem sat superans; oculi invicem remoti; antennæ crassæ, apud medium fasciculatæ et albo fasciatæ; prothorax maculis duabus posticis connexis maculisque duabus anticis luteis magnis; cerci lati, fusiformes; pedes breves, crassi; alæ anticæ maculis duabus luteis, 1a basali magna, 2a media maxima.

♀. Black, fusiform, smooth, shining. Head extending rather beyond the prothorax. Eyes testaceous, wide apart. Antennæ very stout, tufted in the middle; a white band composed of two joints beyond the tufted part. Prothorax much narrower in front, much longer than half its breadth, with a large luteous spot on each side in front, and on the hind border with a luteous band, which is very much dilated on each side; fore border truncated; sides rounded; hind border slightly rounded. Supra-anal lamina bilobed. Cerci fusiform, broad, flat. Legs thick, short; femora with stout spines. Wings not extending

beyond the abdomen. Fore wings coriaceous, corneous towards the base, with two luteous costal spots; first spot large, near the base; second very large in the middle. Length of the body 8½ lines (=18 mm.); of the wings 17 lines (=36 mm.).

Hab: Eastern Archipelago. In Mr. Saunders' collection.

According to Shelford (T. E. S. 1906, pp. 249-250) the two species *Th. spectabilis* and *Th. speciosum* may be distinguished as follows:

Th. spectabilis, Burm. (Nepal, Ceylon, Malacca; type in Berlin Museum). Three joints beyond the antennal tuft white. Pronotum broadly margined with yellow all round its border, leaving a trefoil-shaped black centre.

Th. speciosum, Wlk. (E. Indian Archipelago; type in Oxford Museum). Two joints beyond the antennal tuft white. Pronotum with posterior margin and with two antero-lateral spots yellow, the black of the disc forming a cruciform figure. Ante-penultimate segment of abdomen beneath yellow.

Genus ***MIROBLATTA,*** Shelford.

Shelford. Trans. Entom. Society, London, p. 271 (1906); Gen. Ins. fasc. 109, p. 21 (1910).

Pronotum sub-cucullate, anteriorly parabolic, covering vertex of head, posteriorly truncate, exposing the scutellum, disc with elevated ridges. Tegmina and wings not extending beyond the apex of the abdomen. Tegmina very broad, corneous, venation obscured, anal vein absent; mediastinal field on under surface elevated, keeled, the space between mediastinal and radial veins broad, inflexed, forming together with the mediastinal field an epipleuron. Wings broadly ovate, coriaceous, anterior part nearly twice as broad as posterior part, outer margin deeply indented at apex of dividing vein, posterior part not folding in fan-like manner. Genital styles minute. Cerci long, sharply pointed. Legs long, slender; femora unarmed beneath; spines on outer aspect of posterior tibiæ biseriately arranged. Posterior metatarsi longer than remaining joints, unarmed beneath; the pulvilli large, the second occupying the whole length of the joint.

Miroblatta petrophila, Shelford.

Miroblatta petrophila, Shelf. T. E. S. 1906, p. 272, pl. XIV, figs. 4, 4a; Gen. Ins. fasc. 109, p. 21 (1910).

♂. Elongate ovate, dark castaneous. Head fuscous, front concave, lower face rugose, clypeus flavo-testaceous, mouth parts castaneous; antennæ longer than total length of body, a broad white annulus before the middle, occupying twenty-one joints. Pronotum castaneous, disc with strong elevated ridges in the form of a horseshoe, giving off anteriorly two short diverging branches and laterally two backwardly directed branches which

are less strongly marked, a median carina on the anterior cucullate part of the pronotum; area between the limbs of the horseshoe rugose, ridges and adjacent parts black, a pair of orange spots on each side of the anterior carina and another pair on each side of the limbs of the horseshoe-shaped ridge, scattered about the surface of the pronotum are numerous small tubercles bearing erect setæ. Tegmina castaneous, the radial vein black. Wings flavo-hyaline, marginal field and apex suffused with flavo-castaneous. Abdomen dark castaneous, paler at the base above. Legs dark castaneous, apices of femora flavo-castaneous; formula of apical spines $\frac{2}{1}$, $\frac{1}{1}$. $\frac{1}{1}$, no genicular spines on anterior femora.

Total length 40 mm., length of tegmina 26 mm., pronotum 13 mm. × 16 mm.

Hab: Mt. Santubong, Sarawak, 2500 feet, amongst rocks. One example.

Shelford adds: About half-a-dozen specimens of this cockroach were captured by a native collector in August 1900. He stated that they ran with great activity and that they were incapable of flight.

Genus ***ARCHIBLATTA,*** Vollenhoven.

Vollenhoven. Tijdschr. *v.* Ent. Vol. V, p. 106 (1862).
Shelford. Gen. Ins. fasc. 109, p. 22 (1910).

Sexes dissimilar. Antennæ elongate. Pronotum slightly longer than broad, trapezoidal, anteriorly emarginate, not covering vertex of head, disc rugose. Male with fully-developed tegmina and wings considerably exceeding apex of abdomen. Tegmina with long anal field; mediastinal area deflexed. Wings with posterior part not broader than anterior part, outer margin deeply indented at apex of dividing vein. Female entirely apterous, with the abdomen ample. Genital styles small. Cerci moderate. Femora unarmed beneath. Tibiæ very sparsely armed, the spines arranged on the outer aspect in a single row. Posterior metatarsus shorter than the succeeding joint, unarmed beneath; all the pulvilli large.

Archiblatta hoevenii, Vollenhoven. (Plate V, fig. 25).

Archiblatta hoevenii, Voll. Tijdschr. Ent. Vol. V, p. 106, pl. VI, figs. 1 and 2 (1862).

Planetica aranea, Saussure. Mém. Soc. Genève, Vol. XVII, p. 166, pl. I, fig. 23 (1863).

Archiblatta hoevenii, Brunner. Syst. Blatt. p. 249, pl. VIII, figs. 39 A-E (1865).

Archiblatta hoevenii, Tepper. Trans. R. Soc. S. Austr. 1894, p 185.

Archiblatta hoevenii, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 148 (1904).

Archiblatta hoevenii, Shelford. Gen. Ins. fasc. 109, p. 22 (1910).

Brunner gives the following description:

Fusco-nigra. Antennis albo-annulatis. Pronoto subtrapezoidali, margine toto incrassato, rugoso. Mas elytrorum areâ marginali angulo recto deflexo, areâ anali longissimâ, venis axillaribus furcatis. Alarum venâ axillari primâ ramulis confertissimis, valde furcatis. Femina aptera; mesonoto et metanoto rugosis, postice productis. Pedibus longissimis, femoribus teretibus, tibiis spinis raris parvis. Abdomine orbiculari, laminâ supra-anali maris quadratâ, angulis rotundatis; feminæ triangulariter productâ. ♂ ♀.

long.	♂	♀
corporis	34 mm.	53 mm.
pronoti	10 mm.	14 mm.
pron. transv.	11 mm.	13 mm.
elytrorum	42 mm.	0 mm.
fem. post.	17 mm.	? mm.
tib. post.	20 mm.	25 mm.
tars. post.	8·5 mm.	10 mm.

Hab: Sumatra (Vollenhoven).—Penang; Singapore; Great Sunda Islands (Shelford).—The Raffles Museum possesses specimens from the Semangko Pass (Selangor—Pahang); Pahang; Gunong Kledang (Perak) and Maxwell's Hill (Perak).—Also collected by Mr. Kloss on Bukit Kutu, Selangor, August 1915.

Genus ***CATARA,*** Walker.

Walker, Cat. Blatt. Brit. Mus. p. 52 (1868).
Shelford, Gen. Ins. fasc. 109, p. 21 (1910).

Male with tegmina and wings fully developed; female entirely apterous. Antennæ slightly incrassated. Pronotum rugose; sub-discoidal, anteriorly truncate in the male; sub-cucullate, posteriorly truncate and with the posterior angles produced in the female. Dorsal surface of female rugose, posterior angles of mesonotum produced. Supra-anal lamina of male sub-transverse; genital styles small. Cerci short, obtuse. Femora almost entirely unarmed. Tibial spines small and few in number, biseriately arranged on the outer aspect of the tibiæ. Tarsi unarmed beneath; posterior metatarsus equal in length to the remaining joints, its pulvillus apical, the remaining pulvilli large. Arolia small.

Catara rugosicollis, Brunner von Wattenwyl. (Plate V, figs. 26 and 27).

Deropeltis rugosicollis, Brunner. Syst. Blatt. p. 245 (1865).
Catara rugicollis, Walker. Cat. Blatt. B. M. p. 53 (1868).
Archiblatta valvularia, Saussure. Mém. Soc. Genève, Vol. XXIII, p. 118, pl. X, fig. 40 (1873).
Catara rugosicollis, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 148 (1904).
Catara rugosicollis, Shelford. Gen. Ins. fasc. 109, p. 22, pl. II, fig. 19 (1910).

♂ piceus. Pronoto transverse-ovato, margine antico truncato, postico medio subemarginato, margine toto limbato, disco concavo, valde rugoso. Elytris longissimis; pedibus longis, tenuissimis. Abdomine suborbiculari. ♂.

Long.	♂
corporis	15 mm.
pronoti	3·7 mm.
pron. transv.	5 mm.
elytrorum	22 mm.

Hab: Singapore; Borneo; Java (Kirby).—The Raffles Museum possesses specimens from the Semangko Pass (Selangor) ♂; Bukit Kutu, (Selangor) ♂; Mount Poe (Sarawak), ♂ and ♀; Tjibodas (Java) ♂.—Messrs. Robinson and Kloss collected ♂ and ♀ on Sungei Kumbang, 4600′, Korinchi Hill Country, Sumatra, April 1914.—The Rev. G. Dexter Allen collected several specimens, ♂ and ♀, at Banting, Sarawak.

Catara minor, Krauss.

Catara minor, Krauss. Semon. Zool. Forsch. Austr. Mal. Arch. Vol. V, p. 753, pl. LXVII, fig. 3 (1903).

Catara minor, Shelford. Gen. Ins. fasc. 109, p. 22 (1910).

Statura parva. Rufo-castanea, nitida, alata (♂), vel nigra coriacea, subopaca, aptera (♀). Caput impresso-punctatum, pilis rufis sparsim obsitum, fronte supra clypeum rugulosa, in ♂ inter antennas foveolis duabus, carina mediana sejunctis instructa, ocellis ochroleucis. Labrum rufo-badium. Antennæ corpore breviores, nigro-fuscæ, annulis duobus pallidis, uno lato ante medium, altero angusto apicem versus posito, cinctæ. Pronotum in ♂ transverse ovale, antice truncatum, postice rotundatum, in medio marginis postici triangulariter excisum, supra valde iniquum, impresso-punctatum, nitidum, carinula longitudinali pone medium instructum, parte mediana convexa, tuberculata, parte laterali late excavata, margine antico incrassato-elevato, margine laterali elevato, margine postico parum elevato; in ♀ subtrapezoideum, antice truncatum, postice rotundatum, in medio marginis postici levissime emarginatum, utrinque sinuatum, angulis posticis in spinam longam, obtusam productis, supra iniquum, profunde impresso-punctatum, coriaceum, parte mediana convexa, carinula longitudinali mediana antrorsum obsolescente et rugulis duabus huic adjacentibus, sub angulo curvatis, figuram × imitantibus instructa, parte laterali concava, margine antico incrassato-elevato, margine laterali elevato, margine postico plano. Meso—et metanotum ♀ coriacea, impresso-punctata, carina longitudinali mediana rugulisque nonnullis longitudinalibus lateralibus instructa, angulis posticis in spinam longam obtusiusculam productis, mesonotum postice rotundatum, in medio marginis posticis subexcisum, metanotum postice in medio angulariter sub-productum. Elytra alæque ♂ corpore subduplo longiores. Elytra rufo-castanea, tenuiter

membranacea, semipellucida, distincte venosa, apicem versus sensim dilatata, apice ipso rotundata. Alæ semipellucidæ, parte antica rufo-fusca, parte postica grisescente, fusco-venosa. Pedes nigro-castanei (♂) vel nigri (♀), rufo-spinosi, articulo tarsorum ultimo fulvescente. Abdomen ♂ læve, nitidum, supra fulvescens, retrorsum castaneum, infra rufo-castaneum ♀ supra coriaceum, subopacum, insculpto-punctatum, tuberculis parum elevatis et in margine postico tergitorum granulis obsitum, infra nitidum, subtilissime punctatum. Tergitum septimum postice utrinque profunde sinuatum et lobulo obtuso laterali instructum, parte mediana porrecta, rotundata, subemarginata. Lamina supra-analis ♂ postice rotundata, in medio levissime excisa, carinula longitudinali mediana antrorsum incrassata instructa, ♀ a tergito septimo fere obtecta. Cerci lanceolati, breviusculi, apice fulvescentes. Lamina sub-genitalis ♂ postice rotundata, utrinque levissime emarginata et stylis brevibus instructa.

	♂	♀
Longitudo corporis	16 mm.	18 mm.
„ pronoti	4 mm.	5 mm.
Latitudo „	6 mm.	8 mm.
Longitudo elytrorum	23 mm.	——

Hab: Tjibodas (Java).

Krauss adds: Unterscheidet sich von *C. rugicollis* Wlk. aus Borneo (Sarawak), der sie sehr nahe steht, durch geringere Grösse und die am Hinterrand nur leicht granulirten, aber nicht mit Stacheln versehenen Tergite des ♀ Abdomens.

Interessant ist, dass die ♂ Nymphen (14 mm Länge) bezüglich der Sculptur der Körperoberfläche sowie der Form und Bestachelung des Pronotums vollkommen mit dem ♀ übereinstimmen. Die an Stelle der Stacheln des Meso—und Metanotums sitzenden Flügelscheiden sind lang und glatt.

Das von Semon mitgebrachte ♀ trägt eine Eierkapsel schon ausserhalb des Abdomens, jedoch in einer taschenförmigen, zarthäutigen Ausstülpung der Vagina zwischen den beiden Seitenklappen derselben befestigt, wobei die obere Hälfte der Kapsel schon vollständig frei und unbedeckt ist, während die untere Hälfte noch von der Tasche umschlossen ist. Die Kapsel selbst ist 5 mm. lang, eiförmig, von der Seite leicht zusammengedrückt und trägt an ihrer oberen Seite einen hohen Kamm, der von der Lamina supra-analis grösstentheils bedeckt ist. Am freien (oberen) Ende läuft der Kamm in einen feinen Mittelkiel aus, der sich in 2 kurze Arme gabelt. Im Uebrigen erscheint die gleichmässig braunrothe Kapsel glatt und ohne Sculptur.

Sub-family 6. PANCHLORINAE.

Brunner, Système des Blattaires, p. 226.

Capite crassiusculo, a pronoto subobtecto, in nonnullis generibus

toto obtecto. Pronoto postice angulato, vel truncato, plano vel cucullato. Elytris perfecte explicatis (exceptis feminis generis *Oniscosomæ**), venâ anali impressâ, venis axillaribus confertissimis. Alis parte anticâ rotundatâ, venâ inframediâ pectinatâ, campo apicali nullo, campo anali flabellatim plicato. Femoribus inermibus; tarsis arolio instructis. Abdomine depresso, segmentis dorsalibus angulis posticis acutis, segmenta ventralia excedentibus. Laminâ supra-anali utriusque sexus quadratâ, vel incisâ, vel integrâ.

Key to the Malayan Genera of the Panchlorinæ.

Pronotum posteriorly with 5 obtuse angles	*Rhyparobia*, Krauss.
Pronotum posteriorly with 1 obtuse angle	*Leucophaea*, Brunner.
Pronotum posteriorly truncated	*Nauphoeta*, Burmeister.

Genus ***RHYPAROBIA,*** Krauss.

Krauss. Zool. Anzeiger, Vol. XV, p. 165 (1892).
Saussure and Zehntner. Biol. Centr. Amer., Orth. Vol. I, p. 89 (1893).

Gen. nov. inter *Gynam*, Brunner, et *Panchloram*, Burmeister, collocandum, pronoto latissimo, subplano, antice rotundato, postice angulis quinque obtusis instructo discoque ejus maculato insigne.

Rhyparobia maderae, Fabricius.

Blatta maderae, Fabr. Spec. Ins. Vol. I, p. 341. n. 2 (1781).
Blatta maderae, Stoll. Spectres, Blatt. p. 4, pl. I*d*, fig. 7 (1813).
Blatta maderae, Brullé. Hist. Nat. Ins. Vol. IX, p. 19, pl. III, fig. 1 (1835).
Blatta maderae, Hahn. Icon. Orth., Blatt. pl. A, fig. 1 (1836).
Panchlora maderae, Burmeister. Hand. Ent. Vol. II, p. 507 (1838).
Blatta maderae, Serville. Ins. Orth. p. 87 (1839).
Panchlora maderae, Saussure. Mém. Mex. Blatt. p. 202 (1864).
Panchlora maderae, Brunner. Syst. Blatt. p. 282 (1865).
Rhyparobia maderae, Krauss. Zool. Anz. Vol. XV, p. 165 (1892).
Rhyparobia maderae, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 150 (1904).

Blatta fusca, thorace elytrisque lividis fusco variegatis. Statura omnino *B. gigantææ*, at paullo minor. Caput olivaceum antennis fuscis. Thoracis clypeus transversus lividus punctis nigris maculatus. Elytra livida sulcis duobus impressis, altero recto, altero arcuato, apice lineolis fuscis creberrimis variegata. Corpus olivaceo fuscum.—Madeira.

Brunner's description of this species is as follows:

Fusco-testacea. Antennis corporis longitudine, fuscis. Pronoto postice parum producto, plano, nigro—maculato. Elytris areâ mediastinâ latâ, pallidâ, disco fusco-testaceo, circa venam scapularem et in apice venulis transversis fusco-fasciatis, venâ anali totâ atque venâ scapulari basi nigris. ♂ ♀.

---

* An Australian genus.

long.	♂	♀
corporis	34-37 mm.	39 mm.
pronoti	8·5 mm.	9·5 mm.
pron. transv.	13 mm.	14 mm.
elytrorum	33-35 mm.	38 mm.

Hab: Cosmopolitan.—Brunner gives the following localities: Madeira; Senegal; S. America; Java (Vienna Museum); Philippines (Vienna Museum), etc.

Genus ***LEUCOPHAEA,*** Brunner von Wattenwyl.

(Subgenus of *Panchlora,* Burmeister).

Brunner. Système des Blattaires, pp. 270 and 272 (1865).

Antennis setaceis, dimidium corpus non attingentibus (exceptâ *L. maderæ,* Fab.). Pronoti margine antico semicirculari, caput fere totum obtegente, postico triangulo obtuso supra scutellum producto. Elytris linearibus, membranaceis, subpellucidis, venâ mediastinâ rectâ. Pedibus gracilibus, femoribus lævibus. Abdomine marium parum dilatato; segmentis dorsalibus 8, laminâ supra-anali marium quadratâ, feminarum subtriangulari, medio plicatâ. Cercis depressis, laminam supra-analem vix superantibus, parum pilosis. Color fuscus vel testaceus.

Leucophaea surinamensis, Linné.* (Plate II, figs 7 and 8).

Blatta surinamensis, L. Syst. Nat. (ed. X), Vol. I, p. 424 (1758).
Panchlora surinamensis, Burmeister. Handb. Ent. Vol. II, p. 507 (1838).
Panchlora indica, Burmeister. ibid. p. 507 (1838).
Blatta corticum, Serville. Ins. Orth. p. 90 (1839).
Panchlora surinamensis, Saussure. Mém. Mex. Blatt. p. 188 (1364).
Panchlora surinamensis, Brunner. Syst. Blatt. p. 278, pl. VII, fig. 32 (1865).
Panchlora celebesa, Walker. Cat. Blatt. B. M. p. 26 (1868).
Panchlora submarginata, Walker. Cat. Blatt. Suppl. p. 7 (1871).
Panchlora occipitalis, Walker. Cat. Blatt. Suppl. p. 7 (1871).
Leucophaea surinamensis, Burr. Brit. Orth. p. 28, pl. II*a* fig. 1 (1897).
Leucophaea surinamensis, Krauss. Semon. Zool. Forsch. Austr. Mal. Arch. Vol. V, p. 747 (1903).
Leucophaea surinamensis, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 151 (1904).
Pycnoscelus surinamensis, Rehn. Proc. U. S. Nat. Mus. Vol. XXVII, p. 558 (1904); Bull. Am. Mus. Nat. Hist. Vol. XXVI, p. 179 (1909).

Brunner's description is as follows:

Testaceo-fusca. Capite nigro, punctis duobus flavis, ocelliformibus. Pronoto nigro, antice testaceo—marginato. Elytris apice rotundatis, abdomine longioribus vel ejus longitudine, fusco-testaceis, areâ marginali pallide-testaceâ, nigro-limbatâ atque lineâ nigrâ internâ appositâ. Alarum parte

* For a complete list of literature and synonyms see Kirby, Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 15 (1904).

anticâ fuscâ. Abdomine castaneo, interdum supra testaceo-marginato. Laminâ supra-anali feminæ obtuso-triangulari, fusca. ♂ ♀.

Long.	♂	♀
corporis	14 mm.	14·5-18 mm.
pronoti	4·5 mm.	4·2-5 mm.
pron. transv.	6 mm.	6-7 mm.
elytrorum	16 mm.	10-18 mm.

Hab: Cosmopolitan.—Brunner gives the following localities: Brazil, Mexico, Senegal, Amoy, Java, Philippines.—Sumatra (Rehn).—Trang, Lower Siam (Rehn).—Buitenzorg, Java (Krauss). The Raffles Museum contains specimens from Singapore, Penang and Bukit Kutu, Selangor.—Also collected by Messrs. Robinson and Kloss in the Korinchi Valley, Sumatra, and by the Rev. G. Dexter Allen at Banting, Sarawak.

Leucophaea striata, Kirby.

Leucophaea striata, Kirby. A. M. N. H. (7), Vol. XII, p. 378 (1903).—Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 151 (1904).

Head free, light red above, black below, except a space under each eye and the parts below the labrum, which are pale yellow. Antennæ ferruginous, pale yellow at the base. Pronotum smooth, shining, sparingly punctured, more or less blackish in the middle; the front and depressed sides red; front transversely striated. Abdomen orange-tawny, paler below, with a row of four linear spots on each side. Tegmina reddish tawny towards the base, and yellowish towards the costa beyond the costal cell and towards the apex of the left tegmen; outer half of right tegmen obliquely, and wings clear hyaline; outer half of costa of wings yellowish tawny.

Exp. al. 35-43 mm; long. corp. 20-25 mm. Allied to *L. tenebrigera*, Walk., from India.

Hab: Selangor, near Caves (H. N. Ridley).

Leucophaea nigra, Brunner.

Panchlora nigra, Brunner. Syst. Blatt. p. 280 (1865).
Leucophaea nigra, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 151 (1904).
Pycnoscelus niger, Rehn. Bull. Am. Mus. Nat. Hist. Vol. XXVI, p. 179 (1909).

Pronoto margine antico tenuissime rufo-limbata. Elytris unicoloribus, nigerrimis, abdomen multo superantibus. Alis fuscis. Pedibus castaneis. Abdomine nigro. ♀.

long.	♀
corporis	18·5 mm.
pronoti	5·5 mm.
pron. transv.	17 mm.
elytrorum	18 mm.

Hab: Burma (Brunner).—Sumatra (Rehn).—Java (Oxford Museum).

Genus ***NAUPHOETA,*** Burmeister.

Burmeister. Handb. d. Entom. Vol. II, p. 508 (1839).
Brunner. Système des Blattaires, p. 283 (1865).

Antennis setaceis, corpore paulo brevioribus. Pronoto antice and postice truncato, vel parum rotundato, latere valde deflexo, angulis posticis obtusis. Abdomine marium atque feminarum parum dilatato, illo segmentis 9 dorsalibus. Laminâ supra-anali marium quadratâ, angulis obtusis, medio impressâ; feminarum transversâ, angulis rotundatis, medio emarginatâ et plicatâ. Cercis lævibus, laminam supra-analem non superantibus.

Nauphoeta cinerea, Olivier. (Plate II, fig. 9).

Blatta cinerea, Oliv. Enc. Méth., Ins. Vol. IV, p. 314 (1789).
Nauphoeta grisea, Burmeister. Handb. Ent. Vol. II, p. 508 (1838).
Nauphoeta bivittata, Burmeister. Handb. Ent. Vol. II, p. 508 (1838).
Blatta cinerea, Serville. Ins. Orth. p. 89 (1839).
Nauphoeta cinerea, Saussure. Mém. Mex. Blatt, p. 204 (1864); Miss. Mex. Orth. p. 104 (1870); Abh. Senckenb. Ges. Vol. XXI, p. 583 (1899).
Epilampra cinerea, Brunner. Syst. Blatt. p. 182 (1865).
Nauphoeta grisea, Brunner. Syst. Blatt. p. 287 (1865).
Nauphoeta bivittata, Brunner. Syst. Blatt. p. 287 (1865).
Nauphoeta cinerea, Sauss. and Zehnt. Grandidier, Hist. Madagascar, Orth. Vol. I, p. 81, pl. III, fig. 31 (1895).
Nauphoeta cinerea, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 156 (1904).

Brunner's description of his *Epilampra cinerea* is as follows:

Cinerea, livida. Capite flavo, fronte ferrugineo-et nigro-fasciatâ. Pronoti disco ferrugineo-maculato, vittis lateralibus, longitudinalibus, nigris. Elytris corporis longitudine. Vittâ humerali fuscâ, elevatâ usque ad apicem elytrorum productâ. Venâ anali fuscâ, impressâ. ♂ ♀.

Long. corporis 23-27 mm.

Hab: Ile de France (Brunner).—Kirby gives the following distribution: Mauritius, Madagascar, Sumatra, Philippines, Polynesia, S. America, Central America, Cuba.—Raffles Museum contains several specimens from Singapore.

Sub-family 7. BLABERINAE.

None.

Sub-family 8. CORYDINAE.

(N.B. Brunner von Wattenwyl's original definition of the Corydinæ is here enlarged so as to include the Heterogaminæ. See his 'Nouveau Système,' p. 334 and p. 350, and his 'Revision,' p. 38).

Capite globoso. Pronoto lato, transverso vel parvo, quadrato, piloso vel ciliato. Elytris marium perfecte explicatis, feminarum explicatis vel absentibus. Alis marium et feminarum rudimentariis, vel perfecte explicatis, vel elytris longioribus. Alis campo anali nequaquam flabellatim plicato. Femoribus inermibus. Tarsis marium arolio instructis, feminarum instructis vel nullis. Abdominis segmentis medio constrictis. Laminâ supra-anali rotundatâ vel incisâ vel plicatâ. Laminâ subgenitali marium stylis instructâ.

Key to the Malayan Genera of the Corydinæ.

(Partly after Brunner, Syst. Blatt., pp. 49-50).

1. Lamina supra-analis feminae rotundata.
   2. Tegmina tota coriacea. *Corydia*, Serville.
   2¹. Tegmina vel partim, vel tota membranacea.
      3. Tegmina apice membranacea.
         4. Alae leviter venosae. *Holocompsa*, Burmeister.
         4¹. Alae fortiter venosae. *Dyscologamia*, Saussure.
      3¹. Tegmina tota membranacea. *Homopteroides*, Shelford.

1¹. Lamina supra-analis feminae quadrata, medio incisa.
Polyphaga, Brullé (=*Heterogamia*, Burmeister).

Genus ***CORYDIA,*** Serville.

Serville. Ann. Sci. Nat. Vol. XXII, p. 42 (1831).
Brunner, Syst. Blatt. p. 335 (1865).

Antennis moniliformibus, medio incrassatis. Capito toto obtecto. Ocellis valde distinctis. Pronoto transverse-elliptico, hirsuto et ciliato. Elytris coriaceis, dense pilosis, distincte incumbentibus, venis non perspicuis. Pedibus gracilibus, femoribus inermibus, pilosis; tibiis anticis brevissimis. Abdomine utriusque sexus plerumque orbiculari, segmentis omnibus medio contractis. Laminâ supra-anali marium transversâ, truncatâ, ciliatâ; feminarum rotundatâ. Cercis moniliformibus, pilosis. Laminâ subgenitali marium rotundatâ incurvâ, stylis longis instructâ.

Corydia petiveriana, Linné.

Cassida petiveriana, L. Syst. Nat. (ed. X), Vol. I, p. 364 (1758).
Cassida 7-guttata, L. Syst. Nat. (ed. XII), Vol. I (2), p. 577 (1767).
Blatta heteroclyta, Pallas. Spicil. Zool. Vol. IX, pl. I, fig. 5 (1772).
Blatta heteroclyta, Sulzer. Gesch. Ins. pl. XI, figs. A, B (1776).
Blatta petiveriana, Herbst. Fuessly, Arch. Ins. p. 185, pl. XLIX, fig. 7 (1786).
Blatta petiveriana, Beauv. Ins. Afr. Amér. p. 227, Orth. pl. IIc, fig. 1 (1805).
Blatta petiveriana, Stoll. Spectres, Blatt. p. 7, pl. V, figs. 21, 22 (1813).
Corydia petiveriana, Burmeister. Handb. Ent. Vol. II, p. 491 (1838).
Corydia petiveriana, Serville. Ins. Orth. p. 123 (1839).
Corydia petiveriana, Brunner. Syst. Blatt. p. 336, pl. X, figs. 47 A, B (1865).
Corydia petiveriana, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 166 (1904).

Brunner's description is as follows:

Nigra, orbicularis. Pronoti lenticulari. Elytris maculis septem albis. Margine obtecto elytri dextri atque alis et abdominis margine laterali aurantiacis. ♂ ♀

Long.	♂	♀
corporis	16 mm.	25 mm.
pronoti	6·5 mm.	8 mm.
pron. transv.	12 mm.	14 mm.
elytrorum	16 mm.	18 mm.

Hab: 'Indes orientales' (Brunner).—Madras and Ceylon (Oxford Museum).—It is doubtful as to whether this species occurs within the Malayan region.

Corydia coerulea, Shelford.

Corydia coerulea, Shelf. T. E. S. 1906, pp. 272-3.

♂. Brilliant blue with metallic reflections. Head, pronotum and anterior margins of tegmina and wings pubescent, antennæ fuscous, moniliform. Pronotum transversely elliptic, punctate with two deep impressions on the disc, humeral angles well marked. Tegmina blue, with purplish reflections and some obscure orange maculæ on the disc, an orange streak on the margin of the tegmen just beyond the mediastinal field; the right tegmen where covered by the left reddish-purple. Wings hyaline, marginal field infuscated, with purplish reflections, four bifurcated costal veins, ulnar vein with seven rami. Meso—and metanotum purple. Abdomen orange, the last two segments blue. Supra-anal lamina transverse, widely emarginate, sub-genital lamina quadrate with acuminate and pubescent styles. Cerci stout, fuscous. Legs dark blue, tarsi fuscous.

Total length, 13·5 mm., length of tegmina 10 mm.

Hab: Mt. Matang, 3,000′ Sarawak (Shelford coll.). One example

Shelford adds: The species appears to be most closely allied to *C. dasytoides* Wlk.

Corydia forceps, n. sp. (Plate VII, fig. 41).

♂. Entirely hirsute. Head shining pitch black. Eyes light brown. Antennæ black, except for a narrow white ring about one third of the total length from the apex. Pronotum metallic greenish blue. Tegmina metallic greenish blue, with a silvery marking roughly in the shape of the figure 8 with a double head (or with a fanciful resemblance to a forceps); with a small orange patch on the outer edge of either tegmen. Abdomen bluish black, shining, with an orange patch at its outer edge, just below the similar patch on the tegmina. Legs shining black. Cerci black.

total length	♂	13	mm.
length of pronotum		4	mm.
width of pronotum		5·5	mm.
length of tegmina		10	mm.

Hab: Bukit Kutu, Selangor, 3,000′ (April 1915). One example. Type in Raffles Museum.

This species appears to be closely allied to *Corydia* (*Euthyrrhapha*) *dasytoides*, Walker,* from Amoy, and to *Corydia cærulea*, Shelford, from Sarawak. The three species are distinguished by their metallic blue colour, and the orange patch on the tegmina.

Corydia maxwelli, n. sp. (Plate II, fig. 10).

♂. Entirely hirsute. Head orange. Eyes black. Antennæ moniliform, black, with a narrow white subapical ring. Pronotum black. Tegmina orange, with a round black spot in the centre of each, and with black tips. Abdomen orange. Coxæ and femora orange, tibiæ and tarsi black. Cerci black.

Total length	♂	11	mm.
length of pronotum		3	mm.
width of pronotum		4·5	mm.
length of tegmina		8	mm.

Hab: Maxwell's Hill, Perak, 2,150′, where I collected one example in April 1904.—The Rev. G. Dexter Allen has kindly submitted to me a specimen of the same species, ♂ too, which he had obtained on Lingga Mt., Sarawak, 3,000′, in June 1914. It entirely agrees with the specimen described above, except that it is very slightly larger (total length 12 mm. against 11 mm.), and that it is of a somewhat darker orange colour.

In April last I obtained on Bukit Kutu, Selangor, two specimens, both ♀, which may belong to the same species, though, of course, further material obtained may prove them to be the types of a new species. Their characters are as follows:

♀. Entirely hirsute. Head shining pitch black. Eyes black. Antennæ moniliform, black, with a narrow white subapical ring. Pronotum black. Tegmina orange, with a roundish black spot in the centre of each which is confluent with a black line on the outer anterior margin of the tegmen. Tip of the tegmina black. Abdomen shining black, with the outer edge dark orange. Legs entirely black. Cerci black.

Total length	♀	11	mm.
length of pronotum		3·5	mm.
width of pronotum		5	mm.
length of tegmina		8	mm.

* See Walker, Catalogue of the Blattariae, p. 191 (1868).

Hab: Bukit Kutu, Selangor, 3,000′ (April 1915). Two examples.

I have much pleasure in naming this small, but strikingly coloured species after Mr. W. G. Maxwell, C. M. G., which will at the same time remind of the locality in which the first specimen was obtained.

Genus ***HOMOPTEROIDEA,*** Shelford.

Shelford. Trans. Entom. Soc. London, 1906, p. 274.

Head as in *Latindia,* Stål,* antennæ elongate. Pronotum elliptic, sides not deflexed, with arcuate sulci, with a sparse erect pubescence. Tegmina membranous, slightly exceeding the abdomen in length, or much longer, venation irregular, apical part of discoidal area reticulate, no oblique vein. Wings as long as tegmina in both sexes. Supra-anal lamina produced, triangular, sub-genital lamina in the female deeply cleft. Cerci elongate. Femora unarmed beneath; tibiæ sparsely spined, spines in two rows; tarsi without arolia.

Homopteroidea nigra, Shelford.

Homopteroidea nigra, Shelf. T. E. S. 1906, pp. 274-5, pl. XVI, figs. 13, 14.

♀. Head black, antennæ fuscous, clypeus with an erect pubescence. Pronotum almost orbicular, margined all round, a few erect hairs on the anterior and lateral margins, disc irregular with two converging sulci posteriorly, black, lateral margins dark castaneous. Tegmina castaneous, radial vein giving off four costal veins, three longitudinal sectors in discoidal field, apex of tegmina reticulate, anal vein angled, axillary veins reduced, reticulated. Wings infuscated, four costal veins, ulnar vein tri-ramose, apex of wing reticulated. Abdomen fusco-castaneous, supra-anal lamina large, produced, margin slightly reflected, emarginate in the middle and with a stiff erect pubescence, sub-genital smaller than the supra-anal lamina, compressed laterally and deeply cleft. Cerci mutilated. Legs fusco-castaneous, tarsi paler, front femora with apical spine on anterior border beneath, no genicular spine, mid-femora with two apical spines and a genicular spine, hind femora missing, tarsi without arolia.

Length of body 7 mm., length of tegmina 3 mm.

Hab: Kuching, Sarawak. One example [No. 26]. An example of this species from Sumatra is in the Paris Museum.

Genus ***HOLOCOMPSA,*** Burmeister.

Burmeister. Handb. d. Entom. p. 491 (1838).

Brunner. Syst. Blatt. p. 346 (1865).

Antennis filiformibus. Pronoto antice rotundato, piloso.

---

* Brunner (Syst. Blatt. p. 344) says of *Latindia,* Stal, "Capite globoso, oculis parvis, valde remotis" and "la tête est globuleuse, le front s'avancant beaucoup entre les petits yeux."

Elytris basi obscuris, apice membranaceis et pellucidis. Alis hyalinis, venis raris.

Holocompsa debilis, Walker.

Holocompsa debilis, Walk. Cat. Blatt. B. M. p. 192 (1868).
Holocompsa debilis, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 170 (1904).

♂. Nigra, ovata, sat plana, subtus picea; caput prothoracem vix superans; prothorax tomentosus, lateribus pilosis; pedes lividi; alæ anticæ æneo nitentes, basi costaque nigris, fascia antemedia albida; alæ posticæ nigricantes, macula magna diaphana.

♂. Black, oval, rather flat, piceous beneath. Head hardly extending beyond the prothorax. Eyes wide apart. Prothorax with cinereous tomentum, slightly shining; sides rounded, pilose; fore border truncated; hind border straight. Legs livid, short, stout; tibiæ with long slender spines. Wings extending much beyond the abdomen. Fore wings æneous and membranous, except at the base and along much more than half the length of the costa; a whitish antemedial band. Hind wings blackish, with a large pellucid spot in the disk. Length of the body 2 lines (= 4·2 mm.); of the wings 5 lines (= 10·5 mm.).

Hab: Sarawak, Borneo. In Mr. Saunders' collection.

Genus ***POLYPHAGA,*** Brullé.*

Brullé. Hist. Nat. Ins. Vol. IX, p. 57 (1835).
Saussure. Mém. Hist. Nat. Mexique, p. 220 (1864).

Tête assez petite, entièrement cachée sous le prothorax. Antennes moins longues que le corps. Chaperon très-distinct, sa partie supérieure renflée en un gros bourrelet transversal. Thorax ayant ses bords ciliés; prothorax ne formant pas de capuchon. Pattes longues et grêles chez les mâles, l'étant moins chez les femelles, à épines fines; tibias antérieurs très-courts; le premier article des tarses aussi long ou même plus long que les suivants pris ensemble. Les deux sexes offrant des formes très-différents: les mâles complétement ailés; les femelles complétement aptères ou incomplétement ailées. Chez les individus ailés le prothorax et les élytres sont entièrement poilus et les ocelles distinct.

Polyphaga sumatrensis, Shelford.

Polyphaga sumatrensis, Shelf. Jahrb. Ver. Nat. Wiesbaden, p. 33 (1908).

♂. Pale testaceous. Frons and vertex castaneous; eyes and ocelli equally far apart. Pronotum barely covering vertex of head, rufo-fimbriate and pubescent, disc rather darker than margins. Tegmina with a few obscure fuscous maculæ, medi-

* According to Brunner (Syst. Blatt. p. 351) synonymous with *Heterogamia,* Burmeister.

astinal vein laminated beneath, anal vein rounded. Ulnar vein of wings not flexuose at base. Supra-anal lamina narrow, apex slightly emarginate; sub-genital lamina slightly asymmetrical, its margin thickened and fimbriate, styles minute. Posterior metatarsus rather longer than remaining joints; calcar of posterior tibia equal to half the length of the metatarsus. Total length 21·5 mm; length of body 15 mm; length of tegmina 18·5 mm; pronotum 4 × 6 mm.

Hab: Palembang, Sumatra.

Genus ***DYSCOLOGAMIA***, Saussure.

Saussure, Rev. Suisse Zool. Vol. I (1893), p. 297.

Les deux sexes ailés. Femelles de formes à peu près identiques à celles des *Homœogamia*, mais avec le bord postérieur du pronotum souvent un peu sinué de chaque côté. Tibias tous armés de 6 épines apicales. Tibias antérieurs assez longs, portant, outre le verticille apical 3 épines. Tibias intermédiaires offrant: *en dessus* 2: 2: 3; en dessous 1: 2 épines. Tibias postérieurs offrant *en dessus* 4: 3: 4, *en dessous* 2: 3 épines (sauf les différences occasionelles ou individuelles). Tarses en dessous garnis de petites pelottes. Métatarses postérieurs assez plats et en dessous irrégulièrement spinuleux. Elytres ayant la veine médiastine saillante en dessous en forme de lame.

♀ ♀. Yeux plus rapprochés entre eux que les ocelles. Pattes assez grêles.

Plaque suranale un peu saillante, ayant son bord postérieur arqué et échancré; cerci visibles en dessus entre la plaque suranale et les angles du 6ᵉ segment, le 7ᵉ étant raccourci sur les côtés.

Dernier segment ventral ayant son bord postérieur arqué et bisinué. Le 7ᵉ segment dorsal de l'abdomen presque complet mais raccourci sur les côtés. Angles des segments mousses, un peu étagés.—Segment médiaire grand.—Mésonotum ayant son bord postérieur arqué.

♂ ♂. Plaque suranale transversale, échancrée, subbilobée. Elytres roux-marron, en général ornés de taches jaune-pâle, ponctués à leur base; leur bord costal un peu arqué. Tarses munis entre les griffes d'un arolium distinct.

Dyscologamia capucina, Brunner von Wattenwyl.

Homocogamia capucina, Brunner. Ann. Mus. Genova (2), Vol. XIII, p. 39, pl. I, fig. 17 a, b (1893).

Dyscologamia capucina, Saussure. Rev. Suisse Zool. Vol. I, p. 301 (1893).

Dyscologamia capucina, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 174 (1904).

♂. Fusco-testaceus, superficie tota fusco-hirsuta. Caput nigrum, oculis valde approximatis. Antennæ fuscæ. Pronotum unicolor fuscum, angulis lateralibus margine antico

magis approximatis quam margini postico, margine postico subtruncato. Elytra fusca, opaca, maculis pallidis duabus in tertia parte basali ornata, venis omnibus versus apicem elytri tendentibus. Alæ leviter infumatæ, campo mediastino pallido. Pedes fusci. Abdomen fuscum. Lamina supra-analis transversa, emarginata, lobis rotundatis. Lamina sub-genitalis utrinque stylo instructa.

♀. Unicolor fusca, dense hirsuta. Caput nigrum. Oculi remoti. Pronotum semiorbiculare, angulis acutis, margine postico recto. Elytra coriacea, subacuminata, unicoloria fusca, veins obsoletis. Alæ abbreviatæ. Lamina supra-analis rotundata, leviter emarginata.

long. corporis	♂ 18 mm.	♀ 21 mm.
,, pronoti	5·8 mm.	7·8 mm.
lat. pronoti	9·5 mm.	14·5 mm.
long. elytrorum	24·5 mm.	20·8 mm.

Hab: Carin Chebà; Mt. Mooleyit, Tenasserim, 1200-1400 m. (Brunner.)—The Oxford Museum contains a specimen labelled 'N. Borneo, opposite Labuan.'

Dyscologamia cesticulata, Saussure, (Plate VI, fig. 30).

Dyscologamia cesticulata, Sauss. Rev. Suisse Zool. Vol. I, p. 298 (1893).

Dyscologamia cesticulata, Kirby, A. M. N. H. (7), Vol. XI, p. 406 (1903); Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 173 (1904).

Dyscologamia cesticulata, Rehn. Proc. U. S. Nat. Mus., Vol. XXVII, p. 558 (1904).

♀. Fusco-nigra vel fusco-castanea, rufo-pilosella; pronoto, elytris et abdominis marginibus rufo-fimbriatis.—Antennæ rufo-fuscæ.—Caput nigrum, punctatum. Frons punctis impressis 3 contiguis, intermedio semiorbiculari inferius aperto. Facies infra illos plana. Clypeus vix convexus, infere flavo-marginatus, ore rufo.—Pronotum late semiorbiculare, confertissime granulatum, in medio convexiusculum; margine anteriore ad inferum deflexo, supra crasse rotundato, cesticulum rotundatum in medio interruptum, efficiente. Superficies supero utrinque inter illum et discum medium profunde impressa ac crasse granulata. Margo posterior arcuatus, utrinque ad angulos sinuatus; anguli hocpropter retro-producti, apice rotundati.—Scutellum mesonoti granulatum.—Elytra abdomen tegentia vel leviter superantia, cornea, punctata, obsolete venosa, apice attenuata, rotundato-acuminata, sulco anali nullo. Margo costalis, in parte proximali (in modo pronoti) crasse rotundato-reflexus et elevato-marginatus.—Alæ abdominis apicem fere attingentes, diaphano-ferrugineæ vel nebulosæ, costa ferruginea, apice anguste rotundatæ.—Abdomen supra basi testaceum, politum, subtus fuscum, subtiliter squamoso-pilosellum; ejus margines laterales haud serrati; segmento ultimo angulo posteriore rotundato. Lamina supraanalis margine fere toto

arcuato, in medio distincte incisa ac sulcata. Ultimum segmentum ventrale in medio rotundato-tumidum; margine postico in medio producto, fere parabolice rotundato, utrinque late sinuato, laminam supraanalem superans. Cerci acuminati, distincte 8-articulati.—Pedes graciles, rufo-fusci, punctulati, rufo-pilosi, metatarsis valde pilosis. Tarsi subtus pulvillis parum prominulis vel obsoletis instructi.

Long. 25; elytr. 17·6; pronot. 8·8; latit. Pronoti. 14·25 mm.

Hab: Singapore (Mus. Calcuttæ).

We add Kirby's description of a ♂ specimen from Selangor:

♂. Long. corp. 21 millim.; exp. al. 54 millim. Head reddish brown, paler below, eyes contiguous, ocelli conspicuously yellow, and antennal pits yellow; antennæ, scape, and second joint yellow, the former with a broad black ring; the greater part of the flagellum brown, shading into pale reddish towards the extremity; pronotum thickly punctured, chestnut-brown varied with reddish, and clothed with long coarse reddish hair, transversely oval, with the sides rounded off; the rest of the upper surface of the body and the under surface and legs reddish; tegmina chestnut, the left paler towards the extremity, the costa bordered towards the base by an ill-defined blackish line, anal furrow marked by a slender pale yellow line, and intersecting a large irregular pale yellow blotch on the inner margin; just before the curve of the furrow is a small black dash beneath it; the right tegmen almost bisected by an oblique brown line running towards the tip, which it does not reach; within this the tegmen is chestnut like the other, but outside it is subhyaline, darkest towards the line, and the cross-nervures towards the margin narrowly bordered on each side with white; the narrow anal furrow on crossing the transverse line is lost in a large triangular hyaline spot on the inner margin. Wings brownish hyaline, darkest towards the tips, the costa clouded with brown and rust-colour beyond the middle; most of the transverse nervures narrowly bordered with whitish. Supra-anal plate rounded, slightly incised in the middle; cerci rather long, moniliform.—Selangor.

Hab: Singapore (Saussure).—Selangor (Kirby).—Trang, Lower Siam (Rehn).—The Oxford Museum contains specimens from N. W. Borneo and Malacca.—The specimen figured is from Sarawak.

Dyscologamia pilosa, Walker.

Zetobora pilosa, Walk. Cat. Blatt. B. M. p. 187 (1868).
Dyscologamia pilosa, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 174 (1904).

♂. Ferruginea, lata, elliptica; caput nigrum, maculis duabus frontalibus margineque antico albidis; oculi invicem approximati; antennæ fulvæ; prothorax ellipticus, pilosus,

dense punctatus, caput perparum superans, margine antico fornicato, margine postico subrotundato; abdomen fulvum, apice subtusque piceum, lamina supra-anali incisa; pedes robusti, pilosi; alæ anticæ fuscæ, abdomen longe superantes, basi rufo-fuscæ obscuriores; alæ posticæ cinereæ, apud costam fuscescentes.

♂. Ferruginous, broad, elliptical, shining. Head black, smooth; a spot on each side of the front, sockets of the antennæ and fore border whitish. Eyes approximate to each other. Palpi tawny. Antennæ tawny, moniliform, rather stout. Prothorax transversely elliptical, not longer than half its breadth, thickly and minutely punctured, very pilose; fore border rounded, vaulted in the middle, extending very little beyond the head; hind border slightly rounded. Mesothorax and metathorax piceous. Abdomen tawny, piceous towards the tip and beneath; sides very pilose; supra-anal lamina notched; styles distinct. Cerci piceous, lanceolate. Legs stout, very pilose, moderately stout; arolia small. Wings extending much beyond the abdomen. Fore wings brown, semicoriaceous, coriaceous and dark reddish brown at the base; costa pubescent; transverse sectors irregular towards the tip; intermediate longitudinal veins not apparent. Hind wings cinereous, brownish along the costa; veins tawny, intermediate longitudinal veins indistinct; transverse sectors whitish. Length of the body $8\frac{1}{2}$ lines (=17·8 mm.); of the wings 30 lines (=63 mm.).

Hab: Java. In Mr. Saunders' collection.

Sub-family 9. OXYHALOINAE.

Brunner. Syst. Blatt. p. 251 (1865); Révision, pp. 11 and 40 (1893).

Head large, convex. Eyes far apart. Pronotum round or quadrate, leaving the head free. Anterior part of the wings pointed, or the wings with much produced apical field, or wings twice as long as elytra, folded in repose. Femora not armed beneath. Claws with a distinct arolium. Supra-anal lamina of both sexes short, transverse, its posterior margin straight or rounded. Subgenital lamina of ♂ somewhat produced, furnished with a single style.

Key to the Malayan Genera of the Oxyhaloinæ.

After Brunner, Syst. Blatt. p. 48.

1. Campus apicalis tertiam alae partem non superans, venulis nullis.
   2. Elytrorum vena scapularis pinnatim ramosa, illorum venae axillares distinctae. *Chorisoneura*, Brunner.
   2^1. Elytrorum vena scapularis ramis axi longitudinali parallelis instructa, venae axillares indistinctae. (Alarum campus triangularis latus, reflexus). *Areolaria*, Fieber.

1^1. Campus apicalis triangularis dimidiae alae longitudine, venulis confertissimis. *Diploptera*, Saussure.

Genus ***DIPLOPTERA,*** Saussure.*

Saussure. Rev. Zool. (2), XVI, p. 325 (1864).

Alæ transversim duplicatæ, apice supra proflexæ. Corpus deplanatum; pronotum semicirculare, utrinque angulatum; tegmina cornea, sulco anali nullo; alæ valde reticulatæ, secundum longitudinem et in medio transversim bis duplicatæ (facies *Silphæ*).

Diploptera dytiscoides, Serville (Plate VI, fig. 31).

Blatta dytiscoides, Serville. Ins. Orth. p. 102 (1839).
Prosoplecta silpha, Saussure. Rev. Zool. (2) Vol. XVI, p. 325 (1864).
Diploptera silpha, Saussure. Mém. Mex. Blatt., pp. 167, 178, pl. II, fig. 28 (1864).
Eleutheroda dytiscoides, Brunner. Syst. Blatt. p. 265, pl. VI, fig. 29 A-E (1865).
Diploptera dytiscoides, Brunner, Révision, p. 41 (1893).
Diploptera dytiscoides, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 176 (1904).

♂ 6‴ (=12·6 mm); ♀ 8‴ (=16·8 mm). Corps ovolaire, assez court. Tête lisse, d'un brun de poix luisant. Labre jaunâtre. Prothorax presque semicirculaire, coupé droit postérieurement, un peu sinué aux angles postérieurs; il est sans rebords, d'un brun de poix mat et presque chagriné. Elytres d'un brun-marron mat, un peu plus courtes que l'abdomen, arrondies au côté extérieur, droites à l'interne, finissant en pointe mousse. Elytre droite avec une depression longitudinale près du bord interne, qui est recouverte dans le repos par le bord de l'élytre gauche; toutes deux de consistance plus solide que dans la plupart des autres Blattes, pointillées, mais sans aucune strie. Ailes du double plus longues que les élytres étant deployées, et cachées sous celles-ci à l'état de repos; elles sont larges, diaphanes, réticulées, à mailles larges, carrées, et offrent en outre quelques grosses nervures brunes, longitudinales. Abdomen un peu enlargi postérieurement. Dessous du corps d'un brun de poix, luisant, ainsi que les cuisses; jambes et tarses plus clairs. Antennes plus longues que le corps, d'un brun-marron foncé. ♂ ♀.

Brunner (Syst. Blatt. p. 265) gives the following short description:

Fusco-castanea, opaca. Capite et abdomine nigris. Pedibus castaneis. ♂ ♀.

long.	♂	♀
corporis	15·5 mm.	22 mm.
pronoti	4 mm.	4·5 mm.
pron. transv.	6 mm.	8 mm.
elytrorum	10 mm.	14·5 mm.
alarum	18 mm.	26 mm.

* This genus supersedes *Eleutheroda*, Brunner. See Brunner, Révision, p. 40 (1893).

Hab: Australia (Serville); Tahiti (Brunner, Syst. Blatt.); Burmah (Brunner, Révision).—The Oxford Museum contains specimens from Ceylon, Madras and Honolulu.—There is a specimen in the Raffles Museum caught on the slope of Fort Canning, Singapore, Febr. 10th, 1915.

Genus ***CHORISONEURA,*** Brunner von Wattenwyl.

Brunner. Syst. Blatt. p. 255 (1865).

Elytrorum venâ scapulari ab internomedia sejunctâ. Alis perfecte explicatis, campo apicali membranaceo instructis. Femoribus inermibus, pilosis. Laminâ supra-anali marium parum productâ, feminarum valde productâ, emarginatâ; laminâ subgenitali marium stylis instructâ. Segmento ultimo ventrali feminarum producto, medio profunde emarginato.

Chorisoneura lativitrea, Walker.

Blatta lativitrea, Walk. Cat. Blatt. B. M. p. 223 (1868).
Phyllodromia lativitrea, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 91 (1904).

♂. Ochracea, longi-elliptica, subtus albido-flava; caput prothoracem paullo superans; fascia antica saturate ochracea; oculi invicem remoti; antennæ pallide testaceæ, corpore multo longiores, prothorax albido marginatus, lateribus late pellucidis valde rotundatis, margine postico recto; cerci graciles, longissimi; pedes albido-flavi, femoribus setosis; alæ anticæ latiusculæ, abdomen sat superantes, spatio costali diphana, costa rotundata; alæ posticæ diaphanæ.

♂. Ochraceous, elongate-elliptical, smooth, shining, whitish-yellow beneath. Head extending a little beyond the prothorax, with a deep ochraceous band on the fore part of the vertex. Eyes tawny, wide apart. Antennæ pale testaceous, much longer than the body. Prothorax whitish-bordered, a little longer than half its breadth, broadly pellucid on each side; fore border truncated; sides very much rounded; hind border straight. Cerci slender, setose, very long. Legs whitish-yellow, moderately long and stout; femora with short bristles. Wings extending rather beyond the abdomen. Fore wings rather broad; costa rounded; left wing broadly pellucid along the costa; right wing pellucid, with a diffuse ochraceous streak; longitudinal veins simple; transverse sectors regular. Hind wings pellucid. Length of the body 4 lines (= 8·4 mm.); of the wings 9 lines (= 19 mm.).

Hab: Cambodia. (Walker.)—Kuching, Sarawak (Oxford Museum).

Genus ***AREOLARIA,*** Fieber.

Brunner. Syst. Blatt. p. 259 (1865).

Pronoto transverso, caput liberante, margine laterali plicato. Elytris corneis, oblongis, convexiusculis, apice acuminatis, venis longitudinalibus paucis, vix perspicuis. Alis

campo triangulari apicali majusculo, plicato. Pedibus gracilibus, femoribus, exceptâ spinâ apicali, muticis. Laminâ supra-anali feminarum triangulari, laminâ subgenitali marium latissimâ, stylis minimis instructâ.

Areolaria signata, Shelford.

Areolaria signata, Shelf. T. E. S. 1906, pp. 273-4.

♂ and ♀. Head black, vertex with a testaceous patch on which occur two short black lines, maxillary palps testaceous, antennæ black, incrassated in the basal half and plumose, the apical half with sixteen joints testaceous and the terminal three joints fuscous. Pronotum almost quadrangular, broader than long, sides deflexed slightly, disc closely punctate, black with a central testaceous vitta incompletely divided longitudinally, posterior margin narrowly testaceous, lateral margins testaceous-hyaline. Tegmina corneous, mediastinal field hyaline, the remainder griseo-testaceous with a broad fuscous stripe running along the radial vein, then turning at right angles to cross the apex of the anal field and to meet its fellow of the opposite tegmen, left tegmen with a fuscous stripe on the sutural margin, the portion of the right tegmen that is overlapped by the left, is black and shining; all the veins marked by lines of punctures. Scutellum prominent, black, punctate. Wings hyaline, marginal field infuscated, thirteen costal veins, strongly incrassated and connected by transverse venulæ, median vein simple, medio-discal area crossed by nine transverse venulæ, ulnar vein tri-ramose, first axillary vein quadri-ramose, triangular apical field very large, unequally divided by a longitudinal vein. Abdomen of male flavid above, fuscous below; supra-anal lamina, shortly produced, triangular; sub-genital lamina narrower, apex deeply and triangularly cleft with two short styles, cerci flavid. Abdomen of female broader, fuscous above and below; supra-anal lamina more produced with a median carina, sub-genital lamina very large, its surface with shallow confluent punctures. Front legs and all the coxæ fuscous, all the tarsi, the mid and posterior tibiæ testaceous with the bases fuscous, the mid and posterior femora testaceous at base, fuscous at apex.

Total length, 9 mm.; length of tegmina 6·5 mm.

Hab: Kuching, Sarawak. (Shelford).—Kina Balu, B. N. Borneo (Oxford Museum).

Shelford adds: The incrassated and plumose antennæ in both sexes will serve to distinguish this species from those already described.

Areolaria sumatrana, Shelford.

Areolaria sumatrana, Shelf. Deutsch. Ent. Zeit. 1909, p. 621.

♀. Head rufous (antennæ missing). Pronotum trans-

versely sub-quadrate, punctate, rufous, the lateral and posterior margins testaceo-hyaline. Tegmina piceous, seriate-punctate, marginal area and discoidal sectors testaceous. Wings castaneous, mediastinal vein 3-ramose, 12 costals, these with the rami of the mediastinal vein incrassated, medio-discal area nearly twice as broad as medio-ulnar, ulnar vein bifurcate, 1st axillary vein 4-ramose, triangular apical area large. Abdomen above and beneath and legs orange-rufous. Total length 8·2 mm; length of tegmina 6·6 mm; pronotum 2 × 2·8 mm.

Hab: Sumatra.

Allied to *A. signata*, Shelford, but differently coloured.

Areolaria fieberi, Brunner von Wattenwyl.

Areolaria fieberi, Brunner. Syst. Blatt. p. 260, pl. VI, fig. 27 A-E (1865).

Blatta dermestoides, Walker. Cat. Blatt. B. M. p. 95 (1868).

Areolaria fieberi, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 177 (1904).

Ferruginea, margine laterali pronoti et elytrorum testaceo, vittâ fuscâ appositâ. Alis infumatis, margine antico ferrugineo. ♀.

Long.	♀
corporis	7·5 mm.
pronoti	2 mm.
pron. transv.	3 mm.
elytrorum	6·2 mm.
alarum	7·5 mm.

Hab: Batavia, Java (Brunner).—Penang (Kirby).

Areolaria consocia, Walker.

Blatta consocia, Walker. Cat. Blatt. B. M. p. 96 (1868).

Areolaria consocia, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 177 (1904).

♀. Picea, subtus fulva; caput fulvum, nitens; prothorax pubescens, lateribus margineque postico pallide testaceis fere hyalinis; alæ anticæ pilosæ; alæ posticæ nigricantes.

♀. Piceous, elliptical, slightly shining, tawny beneath. Head tawny, shining, slightly punctured, extending a little beyond the prothorax.* Eyes black, wide apart. Antennæ black, tawny towards the tips. Prothorax thickly and minutely punctured, densely covered with pale hairs; fore border slightly truncated; sides and hind border pale testaceous, nearly hyaline; sides much rounded; hind border hardly rounded. Abdomen minutely punctured beneath. Legs tawny, stout; femora setose. Wings extending a little beyond the abdomen. Fore wings coriaceous, pilose, thickly and minutely punctured between the veins; costa rounded. Hind wings blackish. Length of the body 3 lines (= 6·3 mm.); of the wings 6 lines

* The original gives 'head', but, no doubt, prothorax is meant.

(= 12·6 mm.).
Hab: Penang.

Sub-family 10. PERISPHAERINAE.

Brunner, Syst. Blatt. p. 302 (1865).

Capite a pronoto obtecto. Hoc in maribus transverse lenticulari, in feminis semiorbiculari. Mares elytris perfecte explicatis. Feminæ elytris vel nullis, vel rudimentariis, vel perfecte explicatis, corneis (*Proscratea, Hormetica*). Alis, quum adsunt, flabellatim plicatis. Femoribus inermibus, tarsis arolio instructis. Abdominis segmentis dorsalibus postice truncatis, angulis non productis, segmenta ventralia non excedentibus. Laminâ supra-anali feminarum corneâ, rotundatâ, nec incisâ, nec plicatâ, marium subquadratâ, angulis rotundatis. Cercis marium laminam supra-analem superantibus, depressis; feminarum brevissimis, triangularibus. Laminâ subgenitali marium amplâ, stylis instructa, vel stylis nullis.

Key to the Malayan Genera of the Perisphærinæ.

(Adapted from Saussure and Zehntner, Rev. Suisse Zool. Vol. III, p. 8 (1895)).

1. Tarsi longi, graciles; metatarsus posticus articulis reliquis tarsi simul sumptis longior. Tibiae longe spinosae; posticae supra 3-seriatim spinosae.

   2. Uterque sexus alatus. Vertex prominulus. Pronotum deplanatum. Cerci laminam supra-analem superantes. Femora anteriora subtus inermia. Arolia inter ungues tarsorum nulla. Insecta plerumque venuste picta. *Paranauphoeta*, Brunner.

   2¹. Vertex prominulus. Pronotum parabolicum, valde rugosum. Femora subtus mutica. Feminae elytris squamiformibus haud articulatis munitae. Mares condite alati. Tarsi arolio instructi. Cerci laminam supra-analem leviter superantes, ♀ crassi triangulares. *Glyptopeltis*, Saussure.

1¹. Pedes mediocres vel breves, tarsis robustioribus. Metatarsus posticus quam reliqui articuli tarsi computati brevior. Pronotum postice transversum vel arcuatum, haud angulatim retroproductum. Feminae apterae, vel rudimentis squamiformibus elytrorum haud articulatis instructae; cercis brevissimis, frequenter tuberculiformibus. Mares condite alati vel apteri.

   2. Corpus ♀ valde fornicatum, politum, in formam sphaeroidalem contractile. Pronotum segmentum sphaerae imitans. Meso—et metanotum leviter coarctata, angulis anticis laevigatis. Abdominis segmenta per sulcum transversum nullum divisa. *Perisphaeria*, Serville.

   2¹. Corpus minus fornicatum; abdomine depressiusculo, valde punctato. Meso—et metanotum utrinque haud abbreviata, lateraliter tota superficie punctata, angulis retro-productis. Abdominis segmenta per sulcum transversum divisa. *Pseudoglomeris*, Brunner.

Genus ***PARANAUPHOETA,*** Brunner von Wattenwyl.

Brunner. Syst. Blatt. p. 397 (1865).

Pronoto antice rotundato, caput liberante, postice truncato, disco depresso, plano. Elytris scutellum magnum liber-

antibus, medio angustatis, margine antico costato, venis distinctis, venâ anali marginem saturalem medio attingente. Alis membranaceis. Pedibus gracilibus. Abdomine elongato, laminâ supra-anali rotundatâ, cercis breviore, laminâ subgenitali marium semiorbiculariter productâ, stylis instructâ.

Paranauphoeta circumdata, De Haan.

Blatta (*Nauphoeta*) *circumdata*, De Haan. Temminck, Verhandel. Orth. p. 52 (1842).

Paranauphoeta circumdata, Brunner. Syst. Blatt. p. 399, pl. XIII, fig. 59 A-E (1865).

Nauphoeta adjuncta, Walker. Cat. Blatt. B. M. p. 38 (1868).

Paranauphoeta circumdata, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 180 (1904).

Brunner's description is as follows:

Fusco-nigra, opaca. Vertice lineâ transversâ flavâ, antennis nigris, apice sulphureis. Pronoto latere flavo-limbato, utroque elytro 4 maculato, elytri dextri parte obtectâ hyalinâ. ♂ ♀.

Long.	♂	♀
corporis	21 mm.	26 mm.
pronoti	4·5 mm.	5·5 mm.
pron. transv.	7 mm.	8·5 mm.
elytrorum	19 mm.	21 mm.

Hab: Padang, Sumatra (De Haan). Banjermassin, Borneo (De Haan). Cambodia (Brunner). Assam (Oxford Museum).

Paranauphoeta basalis, Serville. (Plate II, fig. 11).

Blatta basalis, Serv. Ins. Orth. p. 95 (1839).

Blatta (*Nauphoeta*) *basalis*, De Haan. Temminck, Verhandel., Orth. p. 52 (1842).

?*Paranauphoeta basalis*, Brunner. Syst. Blatt. p. 398 (1865).

Paranauphoeta basalis, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 179 (1904).

Long. un pouce (=25 mm.). Corps allongé, presque linéaire, d'un brun de poix fort luisant. Tête de cette couleur: sa partie supérieure avec une ligne transverse d'un jaune ocre, formant un bandeau entre les yeux. Prothorax presqu' orbiculaire, arrondi au bord antérieur et sur les côtés, coupé droit postérieurement; assez inégal sur son disque: bords latéraux avec une marge étroite, d'un jaune d'ocre. Elytres de la longueur de l'abdomen et de la couleur du corps, offrant chacune à la base, une bande transverse, arquée, blanchâtre, assez large; atteignant la suture par l'une de ses extrémités, mais l'autre n'allant pas tout-à-fait jusqu'à l'angle huméral, qui est très-arrondi. Ailes transparentes, brunâtres, de la longueur des élytres. Abdomen avant latéralement, au bord de chaque plaque dorsale et de chaque plaque ventrale, une tache arrondie, d'un jaune ochre: plaque suranale presqu' entièrement de cette couleur. Les trois premières plaques

ventrales offrant chacune au milieu, une tâche jaunâtre mal dessinée. Antennes brunes (au moins dans leur première moitié, le reste manque). Pattes d'un brun luisant; cuisses à peine épineuses: épines tibiales assez fortes. Les quatre dernières cuisses ayant leur base inférieure et l'enfoncement articulaire de leur extrémité, d'un jaune sale; les hanches intermédiaires et postérieures ainsi que leur trochanters sont aussi de cette couleur. ♀.

Hab: Java (Serville). Padang (De Haan). Semangko Pass (Selangor—Pahang), March 1912 (Raffles Museum).

Paranauphoeta brunneri, Shelford.

Paranauphoeta brunneri, Shelf. A. M. N. H. (7), Vol. XIX, p. 46 (1907).

♀. Closely allied to *P. rufipes*, Haan, but smaller. Head with three maculæ on the vertex; the ocelli, genæ, clypeus, and basal joints of the palpi testaceous; apical joints of antennæ not testaceous. Pronotum with the testaceous margins much narrower than in *P. rufipes*. Tegmina and wings as in *P. rufipes*. Abdomen above less strongly marked with testaceous; subgenital lamina ample, produced, emarginate. Coxæ testaceous, castaneous at base; femora testaceous at base, remainder castaneous; tibiæ and tarsi rufo-castaneous.

Total length 20 mm; length of body 18 mm; length of tegmina 17·1 mm.

Hab: Kuching, Sarawak (Shelford, 1900); one example (Oxford Museum).

Paranauphoeta lyrata, Burmeister. (Plate VI, fig. 32).

Nauphoeta lyrata, Burm. Handb. Ent. Vol. II, p. 508 (1838).
Blatta ornata, Serville. Ins. Orth. p. 99 (1839).
Blatta (Nauphoeta) lyrata, De Haan. Temminck, Verhandel. Orth. p. 52 (1842).
Paranauphoeta lyrata, Brunner. Syst. Blatt. p. 401 (1865).
Nauphoeta lyrata, Walker. Cat. Blatt. B. M. p. 37 (1868).
Paranauphoeta lyrata, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 180 (1904).
Paranauphoeta lyrata, Rehn. Proc. U. S. Nat. Mus. Vol. XXVII, p. 559 (1904); Bull. Am. Mus. Nat. Hist. Vol. XXVI, p. 179 (1909).

Nigra, pronoti margine vittisque duabus arcuatis albis; elytris maculis tribus albis; segmentis abdominalibus supra albo-marginatis. Long. 8‴ (= 16·8 mm.).

Hab: Java (Burmeister). Borneo (Brunner). Malacca (Brunner). Trang, Lower Siam (Rehn). Sumatra (Rehn).—The Raffles Museum has specimens from the Semangko Pass (Selangor—Pahang boundary), from Bukit Kutu (Selangor), and Kuching (Sarawak), and there are in the Oxford Museum one specimen, from Celebes, collected by Wallace, and numerous specimens, from Kuching, Sarawak, collected by Shelford.

Paranauphoeta bilunata, De Haan.

Blatta (Nauphoeta) bilunata, De Haan. Temminck, Verhandel., Orth. p. 51 (1842).

Paranauphoeta bilunata, Brunner. Syst. Blatt. p. 402 (1865).

Paranauphoeta bilunata, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 180 (1 04).

Prothorace nigro, lineis duabus lateralibus flavis; elytris concoloribus, atro-fuscis. Long. elytr. 11‴; long. corp. 9‴. Java.

Brunner's description is almost identical: Pronoto nigro, lineis duabus lateralibus flavis. Elytris concoloribus, nigro-fuscis. ♂ ♀.

	Long. sexus?
corporis	20·7 mm.
elytrorum	25·3 mm.

Hab: Java (De Haan).

Paranauphoeta javanica, Saussure.

Paranauphoeta javanica, Sauss. Mém. Soc. Genève, XXIII, p. 153 (1872).

Paranauphoeta javanica, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 180 (1 04).

Flavo-testacea; fascia frontali abdominisque fascia intramarginali fuscis; pronoto rufo-castaneo antice flavo-limbato; elytris testaceo-hyalinis; alis hyalinis vena discoidali ramos 2 apicales, 6-7 incompletos emittente. ♂

longueur du corps: ♂ 21 mm; longueur du pronotum ♂ 4 mm.
——— de l'élytre 20 mm; largeur ——— 5·5 mm.

Hab: Java.

Paranauphoeta atra, Shelford.

Paranauphoeta atra, Shelf. T. E. S. 1906, p. 275.

♂ and ♀. Entirely black, shining except the apical third of the antennæ which is testaceous, and the labrum which is flavo-testaceous. Pronotum marked with irregular depressions. Tegmina with radial vein ramose, fourteen to fifteen costal veins, their basal halves obsolescent, anterior ulnar vein bifurcate, posterior ulnar multi-ramose, anal vein not reaching the middle of the sutural margin. Wings infuscated, radial vein irregular, costal veins obsolete, ulnar vein sending many branches to the dividing vein, an inconspicuous apical triangle. Supra-anal lamina in both sexes large, the cerci barely exceeding it, its posterior margin in the female slightly emarginate; sub-genital lamina in male large, asymmetrical with prominent acuminate styles, in the female ample.

Total length, 27 mm.; length of tegmina, 21 mm.

Hab: Kuching, Sarawak (Shelford).—Since collected by Messrs. Robinson and Kloss at Sandaran Agong, 2,500′, Korinchi Valley, Sumatra.

Genus ***GLYPTOPELTIS,*** Saussure.

Saussure, Mém. Soc. Genève, Vol. XXIII, p. 119 (1872).

Les sexes très-divergents.—Corps ponctué, à éclat metallique. *Tête* arrondie, peu ou pas débordante; yeux distants; taches ocellaires distinctes.—*Antennes* épaisses, moins longues que le corps, ornées d'un anneau pâle. *Pronotum* à surface ruguleuse, offrant en dessus, le long du bord antérieur et des bords latéraux, une sorte de bourrelet vague; le bord lui-même finement ourlé, à tranchant dirigé en bas. La face inférieure un peu épaissie, offrant deux petites carènes obliques. *Pattes* courtes, poilues. Cuisses assez comprimées, ciliées en dessous, armées d'une épine unique au milieu du bord inférieur (et de 2-3 autres apicales). Tibias courts, très-épineux; tarses courts, assez trapus, mais le premier article médiocre; la pelotte du dernier article court. *Abdomen* ayant l'avant-dernier segment ventral échancrée en arc de cercle. Plaque suranale petite; cerci styliformes, dépassant la plaque suranale.

Glyptopeltis couloniana, Saussure.

Glyptopeltis couloniana, Sauss. Mém. Soc. Genève, Vol. XXIII, p. 124, pl. X, fig. 42 (1872).

Glyptopeltis couloniana, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 182 (1904).

Atra, antice crasse, postice tenuius punctata; capite vix prominulo, clypeo palpisque ultimo articulo excepto testaceis; pronoto parabolico, disco inæquali, utrinque sulcato; elytris teguliformibus; lamina supra-anali trapezino-rotundata, infragenitali plana. ♀.

Longueur du corps: ♀ 19 mm; longueur du pronotum ♀ 7·2 mm.
——— de l'élytre 2·7 mm; largeur ——— 8·6 mm.
—— tibia postérieur 5·1 mm; largeur de l'abdomen 10·7 mm.

Hab: Java?

Glyptopeltis biguttata, Saussure.

Glyptopeltis biguttata, Sauss. Mém. Soc. Genève, Vol. XXIII, p. 122, pl. X, fig. 41 (1872).

Glyptopeltis biguttata, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 182 (1904).

Nigro-cœrulea, vel chalybea, valde punctata; ocellis, clypei margine palpisque flavidis; antennis crassiusculis, ultra medium annulo flavido; pronoto parum rugoso, maculis 2 disci politis, pedibus fusco-nigris;

♀ pronoto maculis 2 disci aurantiis, angulis posticis dentiformibus; elytris teguliformibus; abdominis apice pilosa, lamina supra-anali rotundata, infragenitali plana.

♂ gracilis; pronoto immaculato, margine postico valde arcuato; elytris fusco-nigris, alis infuscatis, margine antico late opaco.

longueur du corps:	♀ 21	mm;	♂ 19	mm.
——— de l'élytre	3	mm;	18	mm.

longueur du pronotum	7·6 mm;	5 mm.
largeur du pronotum	9·2 mm;	6·6 mm.

Hab: Java.

Genus ***PERISPHAERIA,*** Serville.

Perispherus, Serville, Ann. Sci. Nat. Vol. XXII, p. 44 (1831).
Perisphaeria, Burmeister, Handb. Entom. Vol. II, p. 483 (1838).
Perisphocra, Serville, Ins. Orth., p. 132 (1839).
Perisphaeria, Brunner, Syst. Blatt. p. 303 (1865).

Brunner's definition is as follows:

Mares alati, feminæ apteræ. Capite obtecto. Pronoto marium lenticulari, margine antico semicirculari, supra caput sub-cucullato, margine postico rotundato. Pronoto feminarum semiorbiculari, plus minus elongato, postice truncato. Elytris marium linearibus, areâ mediastinâ latiusculâ. Alis venâ mediâ rectâ. vel apice decurvâ, integrâ. Pedibus crassiusculis, tarsorum articulo primo duos sequentes parum superanti. Abdomine ovato, segmentis dorsalibus margine postico truncatis, angulis obtusis, laminâ supra-anali marium transversâ, feminarum rotundatâ, margine integro. Cercis marium lanceolatis, depressis, laminam supra-analem valde superantibus; feminarum conicis, minimis, non articulatis.

Perisphaeria armadillo, Serville. (Plate VII, fig. 39).

Perisphaeria armadillo, Serv. Ann. Sci. Nat. Vol. XXII, p. 44 (1831); Ins. Orth. p. 133, pl. III, fig. 2 (1839).
Derozalymma flavicornis, pt., Brunner. Syst. Blatt. p. 321 (1865).
Perisphaeria armadillo, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 190 (1904).

Serville's description, in Ins. Orth. p. 133, is as follows:

Long. 8 lig. (=16·8 mm.). Corps d'un brun noirâtre luisant. Tête pointillée, jaune, avec la face d'un brun ferrugineux: palpes jaunes; près de la base de chaque antenne il y a un point saillant, jaune (ocelle). Dessus du corps distinctement ponctué. Antennes jaunes, atteignant à peu près la moitié du corps; poitrine jaune ainsi que les pattes. Femelle.

Hab: Java (Serville).—Bukit Kutu, Selangor, 3,000′, April 1915 (Raffles Museum).

Perisphaeria glomeriformis, Lucas. (Plate VII, fig. 40).

Perisphaera glomeriformis, Luc. Ann. Soc. Ent. France, (4), Vol. III, p. 408, pl. IX, figs. 10, 10*a* (1863).
Perisphaeria glomeriformis, Sauss. and Zehntn. Rev. Suisse, Zool. Vol. III, p. 37 (1895).
Perisphaeria glomeriformis, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 190 (1904).

P. cupreo-ænea, nitida, subpunctulata; capite nigro subæneo, punctato; antennis, palpis pedibus sternoque flavo-testaceis; abdomine infra nigro, fortiter punctato; cercis brevibus, rufis. Long. 16 mm., lat. 9·5 mm.

Hab: Cochin China and Philippines. (Lucas).—Bukit Kutu, Selangor, 3,000′, April 1915 (Raffles Museum).

Perisphaeria lucasiana, Saussure and Zehntner.

Perisphaeria lucasiana, Sauss. and Zehntn. Rev. Suisse Zool. Vol. III, p. 36 (1895).

Perisphaeria lucasiana, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 190 (1904).

♀. Nigra, leviter virescens, nitidissima, supra omnino crassiuscule punctata, in abdomine crassius quam in thorace; vertice, ore, antennis pedibusque, flavis. Facies impressionibus 2 profundis notata. Oculi invicem valde propinqui. Ocelli obsoleti. Frons ad verticem planata, punctata. Pronoti margo anterior vix productus, in medio ab infero visus rotundato-subangulatus. Anguli segmentorum thoracis leviter producti, rotundati, carinula utrinque obliqua, mesonoti et metanoti obsoleta; illa mesonoti nonnunquam ad basin distincta. Cerci nigri. Venter lævigatus parum punctatus. Long. circ. 13; pronot. 6; latit. pronot. 7·5 mm.

Hab: Java.

Genus **PSEUDOGLOMERIS,** Brunner von Wattenwyl.

Brunner, Ann. Mus. Genova, (2), Vol. XIII, p. 42 (1893).

♀ corpore toto in modum Glomeridum involutum, glabro (excepto *Ps. glomeris* Sauss. corpore leviter holosericeo), nitido, lævi vel punctis impressis raris signato. Oculi valde approximati. Antennæ corpore dimidio breviores. Pronotum semiorbiculare, valde fornicatum, caput totum obtegens, subtus non incrassatum, dente, mesonotum complectente instructum. Meso—et metanotum latere in angulos plus minus acutos producta. Pedes brevissimi, compressi. Metatarsus posticus subtus per totam longitudinem pulvillo instructus. Lamina supra-analis integra, rotundata. Cerci minimi.

♂ corpore alato. Oculi subcontigui. Antennæ corpus subæquantes. Pronotum inæquale, in omnibus speciebus distincte punctatum, lentiforme, latere plus minus deflexum, caput totum obtegens, subtus in dentem productum. Elytra margine antico recto, venis distinctis. Alarum vena ulnaris multiramosa. Pedes compressi, graciliores. Metatarsus posticus subtus pulvillo, dimidiam longitudinem vix superante instructus. Lamina subgenitalis stylo unico instructa. Larvæ ♂ habitum ♀ imitantes.

Ce genre comprend beaucoup d'espèces, qui ne dépassent pas les Indes et qui sont difficiles à distinguer. Les ♂ sont peu connus.

Pseudoglomeris flavicornis, Burmeister.

Perisphaeria flavicornis, Burm. Handb. Ent. Vol. II, p. 488, (1838).
Derocalymma flavicornis, Brunner. Syst. Blatt. p. 321 (1865).

Pseudoglomeris flavicornis, Bolivar, Ann. Soc. Ent. France, Vol. LXVI, 1897, p. 300.

Pseudoglomeris flavicornis, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 190 (1904).

Pseudoglomeris flavicornis, Annandale, Mem. As. Soc. Bengal, Vol. I, No. 10, p. 207 (1906).

Latior, atra; pronoto basi gibbo, supra caput cucullato, margine inferiori plano, antennis palpis tibiis cercisque testaceis. Long. $6\frac{1}{2}'''$ (= 13·7 mm.).—Java.

Brunner (Syst. Blatt. p. 321) quotes Burmeister's description and gives the length of this species as 15 mm. Annandale records the species from Rámanád, S. India, and gives its dimensions as follows:

length	♂ 13 mm.	♀ 11 mm.
breadth of pronotum	5 mm.	6 mm.
expanse of wings	26 mm.	———

Hab: Java. S. India.

Pseudoglomeris flexicollis, Walker.

Zetobora flexicollis, Walk. Cat. Blatt. B. M. p. 187 (1868).

Pseudoglomeris flexicollis, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 191 (1904).

♀. Nigra, fusiformis, dense punctata; capitis margo anticus testaceus; oculi invicem fere conjuncti; antennæ piceæ, basi fulvæ, corpore breviores; prothorax caput superans, aspere punctatus, antice cucullatus et utrinque impressus, lateribus subangulatis, margine postico vix rotundato; segmenta ventralia rufo marginata; pedes breviusculi; tibiis piceis rufo spinosis; alæ anticæ coriaceæ, dimidio apicali fusco semicoriaceo; alæ posticæ fuscæ.

♀. Black, fusiform, thickly punctured above, smooth beneath. Head small; fore border testaceous. Eyes red, nearly connected. Antennæ piceous, tawny at the base, shorter than the body. Prothorax roughly punctured, hooded and depressed on each side in front, extending beyond the head, a little longer than half its breadth; sides slightly angular; hind border hardly rounded. Abdomen entire at the tip; hind borders of the ventral segments red. Legs stout, rather short; tibiæ piceous, with red spines; tarsi red; arolia moderately large. Wings extending a little beyond the abdomen. Fore wings coriaceous, brown and semicoriaceous beyond the middle. Hind wings brown. Length of the body $10\frac{1}{2}$ lines (= 22 mm.); of the wings 22 lines (= 46 mm.).

Much resembles *Z. rugosa*, but the prothorax is more vaulted in front.

Hab: Singapore. In Mr. Saunders' collection.

Sub-family 11. PANESTHINAE.

Brunner, Syst. Blatt. p. 384 (1865).

Capite maximo, latissimo. Antennis corpore brevioribus, crassiusculis. Pronoto vel semiorbiculari, caput obtegente, vel antice truncato, vel medio emarginato, disco inaequali. Elytris vel perfecte explicatis, corneis, nitidis, postice contractis, vel abbreviatis, vel nullis. Pedibus crassis, femoribus inermibus,* tarsis unguibus magnis, arolio nullo. Abdomine crasso, segmentis dorsalibus angulis posticis obtusis, laminâ supraanali latâ, rotundatâ. Laminâ subgenitali marium vel rotundatâ, vel transversâ, angustissimâ.

Key to the Malayan Genera of the Panesthinæ.

(Partly after Saussure, Rev. Suisse Zool. Vol. III, p. 301 (1895)).

1. Segmentum septimum marginibus lateralibus crenatis. *Salganea*, Stal.

1¹. Segmentum septimum marginibus lateralibus integris, vel punctatis:

2. Segmenti sexti abdominis anguli haud dentiformiter retroproducti. Pronoti depressio antica transverse trigonalis; sulcis binis disci completis, posterius in arcum reconciliatis; trigonum depressionis itaque angulo postico rotundato, per sulcum marginato. *Panesthia*, Serville.

2¹. Segmenti sexti et septimi abdominis anguli dentiformiter producti. Pronoti depressio elongata, retro trans discum elevatum perducta, vel illum excavans; sulci disci tantum antice perspicui, retro evanidi, haud in arcum continui. *Miopanesthia*, Saussure.

1¹¹. Segmentum septimum marginibus lateralibus bis leviter incisis. Pronotum antice margine elevato instructum, in medio trianguliter excavato. *Mylacrina*, Kirby.

Genus ***SALGANEA,*** Stål.

Stal. Oefv. Vet. Akad. Forh. 1877, No. 10, p. 37.

Latera segmenti dorsalis ultimi abdominis transversim excavata, excavatione introrsum angustata et sensim minus profunda; lamina supraanalis posterius sensim rotundata, dentibus numerosis distinctissimis instructa; segmentum ventrale ultimum ad margines laterales sulcatum, ad sulcum fortiter elevatum.

To this definition Brunner adds in his 'Revision,' p. 46: 'Ce genre est caractérisé par la crénulation des bords latéraux du septième ségment (différence du genre *Panesthia*) et la couleur uniformément noire des elytres (différence du genre *Caparia*).'

Salganea morio, Burmeister.

Panesthia morio, Burm. Handb. Ent. Vol. II, p. 513, n. 1. (1838).
Panesthia regina, Saussure. Mém. Soc. Genève, Vol. XVII, p. 167, pl. I, fig. 24 (1864).
Panesthia morio, Brunner. Syst. Blatt. p. 392 (1865).
?*Panesthia morio*, Tepper. Tr. R. Soc. S. Austral. Vol. XVII, p. 124 (1893).

*In a few instances the anterior femora bear one, two, or three spines.

Salganea morio, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 200 (1904).
Salganea regina, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 200 (1904).

Burmeister's description which was apparently based upon an immature specimen, is as follows:

Fusco-nigra, pronoti incisura acuta, bituberculata; abdominis segmento antepenultimo margine dentato; elytris brevissimis trigonis, alis submullis. Long. 1½″.—New Guinea, Australia.

Brunner describes it from mature ♀ specimens: Aterrima. Pronoti incisurâ anticâ acutâ, subbituberculatâ, disco tuberculis quatuor plus minus distinctis. Elytrorum venis distinctiusculis. Abdominis segmento ultimo dorsali margine laterali dentato. Laminâ supraanali dentibus confertis. ♀.—Ceylon, Java, Amboina.

long.		
corporis	♀	33-52 mm.
pronoti		8-12 mm.
pron. transv.		12·5-18 mm.
elytrorum		37- ? mm.

The largest specimen (♀) in the Raffles Museum, from Kota Tinggi, Johore, presented by Mr. J. A. le Doux, May 1915, has the following dimensions:

total length	♀	55 mm.
body, length		44 mm.
pronotum, length		11 mm.
prontoum, breadth		17 mm.
tegmina, length		46 mm.

Hab: Java (Burmeister, De Haan, Brunner). Ceylon (Vienna Museum). Amboina (Vienna Museum). Also collected by the Rev. G. Dexter Allen at Banting, Sarawak, and by Messrs. Robinson and Kloss in Sumatra (Sungei Kumbang, 4600′, Korinchi Hill Country; and Sandaran Agong, 2500′, Korinchi Valley). The Raffles Museum possesses specimens from Johore, Bukit Kutu (Selangor), Semangko Pass (Selangor-Pahang), and Gunong Kledang, Perak.—Its usual habitat are rotten logs.

Salganea rugulata, Saussure.

Salganea rugulata, Saussure. Rev. Suisse Zool. Vol. III, p. 304 (1895).
Salganea rugulata, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 200 (1904).

♀. Gracilis, minuta, nigra; antennis, ore, pronoto subtus, femoribus, ventre basi, rufo-fulvis. Pronotum depressiusculum, sparse haud crasse punctatum; area antica subtilius remote punctata; margine antico truncato, transverso, vel medio minute inciso; in hoc casu tuberculos minimos 2 præbente; tuberculis 2 centralibus disci minutis vel nullis. Meso,—metanotum et abdomen nitida, sparse punctata. Segmenta 1-5 frequenter margine (saltem in certo luce) angustissime rufo-

limbato. Segmenta 5-7 basi subconstricta, utrinque profunde impressa; 7 postice depressum, subtilius densiusque punctatum, marginibus lateralibus rotundato-crenatis, spina apicali basi divergente. Lamina supraanalis densius haud crasse, vel confertim minute punctata, punctis crassioribus intermixtis; margine postico valde denticulato, (denticulis confertis, trigonalibus, apice hebetatis), ac utrinque dente majore acuto. Cerci trigonales, rufidi. Subtus ultimum segmentum, saltem postice, crassiuscule densiuscule punctatum, margine apicali subtruncato, plicis marginis postici rugosis, etsi supra punctatis. Femora antica inermia. Tarsi graciles; metatarso postico tribus articulis sequentibus paulo longiore.—Long. 22; pronot. 4·9; latit. 7·2; elytr. 20; lat. abd. 9·8 mm.

Hab: Java (Amboina Br.).

Espèce très voisine de la *S. amboinica*, Brun.; paraissant en différer par sa plaque suranale non ponctuée en crible, mais densément rugulée, presque à la manière des *Panesthia serratissima* et *incerta*, Br. et à bord fortement denté.

Genus ***PANESTHIA***, Serville.

Serville, Hist. Nat. Ins. p. 130 (1839).
Stal, Oefv. Vet. Ak. Forh. 1877, No. 10, p. 37.

Stål's definition is as follows:

Segmentum dorsale ultimum abdominis lateribus haud transversim excavatis, marginibus lateralibus integris; lamina supraanalis apice dentibus obtusis vel obtusissimis instructa, marginibus lateralibus posterius rotundatis, leviter convergentibus; segmentum ventrale ultimum ad margines laterales sulco abbreviato instructum, ad sulcum haud vel obtusissime elevatum; spinæ femorum anticorum, quum adsunt, a basi remotæ.

Brunner, in his 'Révision,' p. 48, points out the chief character of the genus:

Ce genre est caractérisé par le ségment septième de l'abdomen non crénélé sur les bords latéraux, qui se prolongent en une dent.

Panesthia javanica, Serville. (Plate VI, fig. 34; larva).

Panesthia javanica, Serv. Ann. Sci. Nat. Vol. XXII, p. 38 (1831); Ins. Orth. p. 131, pl. II, fig. 5 (1839).
Panesthia affinis, Burmeister. Handb. Ent. Vol. II, p. 513 (1838).
Panesthia javanica, Brunner. Syst. Blatt. p. 393, pl. XIII, figs. A-E (1865).
Panesthia quadrimaculata, Walker. Cat. Blatt. B. M. p. 21 (1868).
Panesthia javanica, Saussure. Mém. Soc. Genève, Vol. XX, p. 286 (1869); ? Rev. Suisse Zool. Vol. III, p. 312 (1895).
Panesthia javanica, Krauss. Semon Forsch. Austr. Mal. Arch. Vol. V, p. 748 (1903).
Panesthia javanica, Kirby. A. M. N .H. (7), Vol. XI, p. 411 (1903); Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 202 (1904).

Panesthia javanica, Rehn. Proc. U. S. Nat. Mus. Vol. XXVII, p. 559 (1904); Bull. Am. Mus. Nat. Hist. Vol. XXVI, p. 179 (1909).

Serville's description in Ins. Orth. p. 131 is as follows: Long. 2 pouces (=50 mm.). Corps entièrement d'un brun de poix, glabre et luisant. Tête offrant près de la base de chaque antenne, un point ferrugineux (ocelle). Labre de cette couleur. Prothorax transversalement orbiculaire; son disque inégal, creusé antérieurement; bord antérieur ayant le milieu de son échancrure relevé en une petite saillie pointue; chaque angle de cette échancrure saillant et dentiforme. Elytres de la longueur de l'abdomen, très-lisses, la strie arquée est oblique: leur extrémité striée et réticulée très-peu sensiblement. Ailes d'un brun de suie, striées longitudinalement et réticulées. Abdomen très-fortement ponctué en dessus; en dessous la ponctuation est moins forte, principalement sur les deux derniers segments. Antennes de la longueur de la moitié du corps, brunes et glabres. Pattes d'un brun luisant avec les hanches et leurs trochanters de couleur ferrugineuse. ♂ ♀.—Java.

Brunner's description, in Syst. Blatt. p. 393, is as follows:

Nitidissima, nigra. Pronoti incisurâ in mare profundâ, latâ, latere cornigerâ, medio dentatâ; in feminâ triangulari, latere et medio dentatâ. Elytris corporis longitudine, nitidissimis, venis indistinctis. Abdominis segmento ultimo latere integro, angulis posticis in dentem productis. Laminâ supra-anali denticulatâ. Larva quatuor-maculatâ. ♂ ♀.—Java, Philippines, Cambodia, Burmah.

	Long.	
corporis	♂ 31-45 mm.	♀ 42 mm.
pronoti	6-10 mm.	9 mm.
pron. transv.	10-16 mm.	14 mm.
elytrorum	24-37 mm.	33 mm.

Hab: Java (Serville).—Java; Philippines; Cambodia; Burmah (Brunner).—Tjibodas, Java (Krauss).—Sumatra; Trang, Lower Siam (Rehn).—Collected by the Rev. G. Dexter Allen at Banting, Sarawak, and by Messrs. Robinson and Kloss at Sungei Kumbang, 4600′, Korinchi Hill Country, Sumatra.—The Raffles Museum contains specimens from Bukit Timah, Singapore; Klang, Selangor; Bukit Kutu, Selangor; Semangko Pass (Selangor-Pahang); Maxwell's Hill, Perak, 3600′; Pulo Adang, Lower Siam; Lankawi I.; Christmas I.; Mt. Poe, Sarawak, 3500′; and Kina Balu, B. N. Borneo, 4200′.

The favourite habitat of this species are rotten logs, as in the case of *Salganea morio*, but it is much more common than the latter. Its larvæ may always be recognized by the four orange spots, viz. two each on mesonotum and metanotum.

Panesthia ruficeps, Kirby.

Panesthia ruficeps, Kirby. A. M. N. H. (7), Vol. XI, p. 412 (1903); Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 202 (1904).

Size, shape, and general appearance of *P. javanica,* Serv.; front femora likewise trispinose, and the punctuation very similar. Differs as follows:—Dark brownish red, instead of black mixed with red; the centre of the pronotum, the terminal plate of the abdomen above and below, and the labium shading into blackish. Head otherwise light red (black in typical *P. javanica*), smooth and shining, clypeus below transversely striated. Tegmina rather lighter chestnut than in *P. javanica.* Pronotum in front with a distinct central carina in the male, but scarcely more excavated in front in the male than in the female.

Larva with more or less distinct oblique red marks on the meso—and metanotum, often curving round behind into a continuous band, and frequently with additional red marks on the sides.

Hab: Christmas Island.

Kirby adds: The difference in the larvæ is quite sufficient to establish the claims of this insect to be regarded as a distinct species.

Panesthia angustipennis, Illiger.

Blatta angustipennis, Illiger. Magaz. Insekt. Vol. I, p. 185 (1801).

Blatta angustipennis, Burmeister. Handb. Ent. Vol. II, p. 513 (1838).

Panesthia angustipennis, Brunner. Syst. Blatt. p. 395 (1865).

Panesthia aethiops, Walker. Cat. Blatt. B. M. p. 20 (1868).

Panesthia angustipennis, Saussure. Rev. Suisse Zool. Vol. III, p. 312 (1895).

Panesthia angustipennis, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 202 (1904).

Brunner's description is as follows: Pronoti incisurâ in mare parum profundâ, latere et medio dentatâ; feminæ vix impressione indicatâ, dentibus nullis. Elytris nitidissimis, corporis longitudine. ♂ ♀.

	long.	
corporis	♂ 37 mm.	♀ 34 mm.
pronoti	8 mm.	7·5 mm.
pron. trans.	13 mm.	12 mm.
elytrorum	31 mm.	30 mm.

Hab: Borneo; Philippines; Amboina (Brunner). Sumatra (Kirby).

Panesthia mandarinea, Saussure (Plate VI, fig. 33).

Panesthia mandarinea, Sauss. Mém. Soc. Genève, Vol. XVII, p. 168, pl. I, fig. 25 (1863).

Panesthia mandarinea, Wood-Mason. J. As. Soc. Bengal, Vol. XLV, p. 190 (1876).

?*Caeparia mandarinea,* Brunner. Ann. Mus. Genova (2), Vol. XIII, p. 48 (1893).

Panesthia mandarinea, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 204 (1904).

Nigra, nitida, capite prominulo; pronoto brevi et lato, grosse punctato, incisura lata instructo, utrinque tantum subcornigero, sulco profundo, late arcuato; elytris sat angustis, basi nigris, fascia media alba, dein fuscescentibus, apice incoloribus. —China.

Longueur: 32 mm; elytre 26 mm.; largeur du prothorax 11 mm.; longueur 6·5 mm.

I found a single specimen (♂) of this species, dead and dried up, but otherwise in perfect condition, on the gravel drive of the Government bungalow at Lundu, Sarawak, in April 1913. Its characteristics are as follows:

♂. Greater part of the body deep black, shining, punctate. Head black, eyes light yellowish-grey, antennæ black, except for a narrow subapical yellow ring. Pronotum black, corrugated, its antero-lateral margins drawn out into huge horns, separated from the central portion by deep clefts. Mesonotum, metanotum and abdomen deep black. Legs black, except the inner portions of the coxæ and the trochanters which are reddish brown. Anterior femora with two postmedial spines each. Tegmina anteriorly broad, narrower posteriorly, not quite reaching to the end of the abdomen, their basal third deep black, the remainder light yellowish-grey. Cerci black. Posterior angles of the 7th segment ending in short spines. Supra-anal lamina with 8 shallow crenulations.

total length	♂	39 mm.
pronotum, length		9·5 mm.
pronotum, breadth		14·5 mm.
tegmina, length		32 mm.
antennæ		20 mm.

Hab: China (Saussure). Johore (Wood-Mason). Sarawak (Raffles Museum). The Oxford Museum contains a specimen labelled 'Singapore, Mr. Horsley, 1864.'

Panesthia biglumis, Saussure.

Panesthia biglumis, Sauss. Rev. Suisse Zool. Vol. III, p. 319, (1895).
Panesthia biglumis, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 203 (1904).

♀. Minuta, nigra. Antennæ ferrugineæ. Pronotum impresso-punctatum, tuberculis centralibus minimis vel nullis, invicem remotis; area antica valde granulata; margine antico medio arcuato-inciso; angulis plus minus acutis, trigonalibus, erectis fere retro-reflexis; angulis posticis pronoti rectangulis. Elytra squamiformia, lateralia, dimidium metanotum superantia, apice rotundato. Alæ angustissimæ, sub elytra reconditæ, tantum apice perspicuæ. Abdomen politum, sparse punctatum; segmentum 7^{m} et lamina supraanalis crasse irregulariter punctata ac rugata; segmentum 7^{m} basi utrinque profundissime impresso-foveolato-punctatum. Lamina supraanalis dense rugata, subexcavata, margine postico dense multi-denti-

culato, denticulis hebetatis, 8-10, ad inferum deflexis, dente laterali plus minus acuta. Ultimum segmentum ventrale biimpressum, dense rugosum, plicis lateralibus longis, deflexis, ipsis dense rugosis. Femora antica subtus inermia. Long. 25·5-27; pronot. 6·5-7·5; latit. 10-10·5; elytr. 4·5-6 mm.

Hab: India; Sikkim (Mus. Calcuttæ) (Saussure).—Java ? (Kirby).

Panesthia polita, Krauss.

Panesthia polita, Krauss. Semon Zool. Forsch. Austr. Mal. Arch. Vol. V, p. 754 (1903).

Statura parva, elongato-ellipsoidea, convexa. Nigra, nitida, punctata. Caput a pronoto parum obtectum, subtilissime punctatum, antennis, clypeo, labro palpisque ferrugineis, maculis ocelliformibus flavis. Pronotum semiorbiculare, postice rotundatum (♂) vel in medio subtruncatum (♀), convexum, haud impressum, subtiliter punctatum, margine laterali parum elevato. Meso-et metanotum impresso-punctata, marginibus lateralibus subelevatis, in ♀ postice late rotundatim emarginata, angulis lateralibus obtusis. Elytra alæque in ♀ nullæ, in ♂ ? Pedes subtilissime punctati, subglabri. Femora antica subtus bispinulosa. Abdomen impresso-punctatum, tergitis utrinque spinoso-productis, subtus basi rufo-castaneum. Lamina supraanalis ♂ ♀ impresso-punctata, postice sulco intramarginali et utrinque lobulo acuto instructa, margine integro. Cerci trigonales, acuti, rufo-castanei. Lamina subgenitalis ♂ parva, semilunaris, obsolete punctata, ♀ magna semiorbicularis, impresso-punctata.

longitudo corporis	22-25 mm.
longitudo pronoti	4·5- 6 mm.
latitudo pronoti	6·5- 8 mm.

Hab: Tjibodas (Java); Borneo.

Krauss adds: Eine durch den Mangel jeglichen Eindruckes auf dem Pronotum ausgezeichnete Form, die mit *P. birmanica,* Brunner, aus Tenasserim (nur im ♂ Geschlechte bekannt) nahe verwandt ist. Die mir vorliegenden zahlreichen ♀ ♀ halte ich wegen der Härte des Integuments und der Abwesenheit von Flügelscheiden für ausgewachsen. Die ♂ ♂ (Körperlänge 15-18 mm.) dagegen sind weicher, besitzen rostgelbe Beine, und ihr Meso—und Metanotum sind nach rückwärts in stumpfe, mit rostgelber Spitze versehene Flügelscheiden ausgezogen, so dass sie wohl dem letzten Nymphenstadium angehören.

Zahlreiche Larven mit einer Körperlänge von 10-14 mm. besitzen eine rostgelbe bis röthlich-kastanien-braune Färbung und rostgelbe Beine.

Ein mir aus Borneo vorliegendes ♀ stimmt mit den Java-Exemplaren vollständig überein.

Panesthia ferruginipes, Brunner von Wattenwyl.

Panesthia ferruginipes, Brunner. Ann. Mus. Genova, (2), Vol. XIII, p. 53 (1893).

Panesthia ferruginipes, Krauss. Semon Zool. Forsch. Austr. Mal. Arch. Vol. V, p. 754 (1903).

Panesthia ferrugin[*e*]*ipes,* Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 202 (1904).

Statura minore. Aptera. Atra, tota impresso-punctata, antennis pedibus and cercis ferrugineis. Pronotum parvum, planum, margine antico rotundato, haud emarginato, tuberculis nullis. Femora antica inermia. Lamina supraanalis multicrenulata. ♂ —Patria?

long. corporis	♂	18·5 mm.
long. pronoti		5 mm.
lat. pronoti		7·5 mm.

Brunner's specimen was from an unknown locality, but Krauss obtained a ♀ of the same species from Tjibodas the measurements of which are as follows:

long. corporis	♀	25 mm.
long. pronoti		5 mm.
lat. pronoti		9 mm.

Hab: Tjibodas, Java (Krauss).

Panesthia wallacei, Wood-Mason (Plate II, fig. 12).

Panesthia wallacei, Wood-Mason. J. As. Bengal, Vol. XLV, part 2, p. 189 (1876); A. M. N. H. (4), Vol. XIX, p. 117 (1877).

Panesthia wallacei, Saussure. Rev. Suisse Zool. Vol. III, p. 323 (1895).

Panesthia wallacei, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 204 (1904).

Aterrima, nitidissima. Pronoto ut in *P. morione,* sed nitidiore et distinctius crebriusque punctato. Abdomine sparsim punctulato, punctis apicem versus sensim frequentioribus ac paullo majoribus; segmento ultimo marginibus integro angulisque posticis vix producto; lamina supraanali disco parce fulvo-pilosa, postice rotundata, tota integra, dentibus lateralibus nullis; lamina subgenitali confertim grosse punctata. Cercis tumidis, fulvo-pilosis. Tegminibus alisque pæne ut in *P. morione;* abdominis apicem longe superantibus; venarum omnium parte apicali perspicua utrinque pallida, subhyalina; illorum vena anali recta impressa hyalina. Femoribus anticis basin versus bidentatis.

long. corporis	♂	36·5 mm.
long. pronoti		9·7 mm.
lat. pronoti		14 mm.
long. tegminum		40 mm.
long. alarum		35 mm.
long. abdom.		18 mm.
lat. abdom.		16 mm.

A single ♂ from Sinkep Island, near Singapore.

I refer to this species two specimens (♂ and ♀) which I took on Gunong Kledang, near Ipoh, Perak, March 1898. Its femora, however, bear three spines each. The dimensions are as follows:

total length	42 mm.
body, length	34 mm.
pronotum, length	10 mm.
pronotum, breadth	12·5 mm.
tegmina, length	33 mm.

Hab; Sinkep Island, near Singapore (Wood-Mason). Gunong Kledang, Perak (Raffles Museum).

Panesthia hilaris, Kirby.

Panesthia hilaris, Kirby. A. M. N. H. (7), Vol. XI, p. 413 (1903); Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 204 (1904).

♀. Head smooth, black, face with a few fine punctures, eyes, ocelli and antennal pits yellow, lower mouth parts reddish, antennæ black, with a ring formed of two yellow joints at three fourths of their length; thorax above dark chestnut-brown, shading into blackish in front, except at the sides; metathorax light reddish; abdomen mostly black; under surface and legs mostly reddish chestnut. Prothorax with a rounded concavity on the frontal margin, leaving the vertex visible; front of prothorax sparingly punctured, with three shallow carinæ, the middle one very fine, converging behind, where a shallow lyrate depression sparingly punctured, separates the front of the pronotum from the slightly raised and more thickly punctured hinder part. Front femora with a terminal spine beneath, and a preceding one on the left femur; pulvilli yellow. Abdomen with large depressed punctures; the terminal plate with larger and fewer punctures, the margin somewhat flattened, the extremity rounded. Tegmina yellowish hyaline, the basal third and a spot on the middle of the costa of the right tegmen, corresponding to a stripe on the left tegmen not reaching the inner margin; wings yellowish hyaline, darker towards the base, and lurid towards the costa.

Long. corp. 32 mm.; exp. tegm. 62 mm.—Sandakan (B. N. Borneo).

According to Kirby this species is allied to *P. necrophoroides*, Walker, *mandarinea*, Saussure, etc., but differs from them in the colour of the antennæ and in the rounded terminal plate.

I refer to this species a specimen (♂) which I obtained at Changi, Singapore, August 1896. It agrees with Kirby's description by the rounded terminal plate of the abdomen and the terminal spine of the front femora, but does not show an additional preceding spine on the left femur. Its tegmina are variegated as follows: base dark black, turning gradually into brown, and, at one fourth the distance from the apex, abruptly

into pale hyaline. The anterior dark portion of the tegmina is in its middle nearly entirely interrupted by a lighter patch on each tegmen which two patches, however, do not quite meet in the middle line.

Its dimensions are:

total length	♂	30 mm.
pronotum, length		8·3 mm.
pronotum, breadth		10·3 mm.
tegmina, length		21 mm.

Hab: Sandakan, B. N. Borneo (Kirby).—Changi, Singapore (Raffles Museum).

Panesthia transversa, Burmeister.

Panesthia transversa, Burmeister. Handb. Ent. Vol. II, p. 513 (1838).
Panesthia transversa, Brunner. Ann. Mus. Genova, (2) Vol. XIII, p. 51 (1893).
Panesthia transversa, Saussure. Rev. Suisse Zool. Vol. III, p. 321 (1895).
Panesthia transversa, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 203 (1904).

Brunner's description is as follows: Antennæ apice flavæ. Pronotum ♂ margine antico late et profunde sinuato, sinu medio tuberculato, angulis in cornua incurva productis, ♀ margine antico truncato. Elytra atra, in tertia parte basali fascia obliqua, lata, pallide flava ornata. Pedes atri. Femora antica subtus inermia. Segmentum abdominale dorsale septimum margine postico integro, limbato. Lamina supraanalis indistincte crenulata. ♂ ♀.

long. corporis	♂	34 mm.	♀	30 mm.
long. pronoti		6·5 mm.		5·8 mm.
lat. pronoti		12 mm.		10·5 mm.
long. elytrorum		30 mm.		25 mm.

Hab: Java (Kirby). Burmah (Brunner; Kirby).

Panesthia ornata, Saussure.

Panesthia ornata, Saussure. Mém. Soc. Genève, Vol. XXIII, p. 152, pl. X, fig. 54 (1872).
Panesthia ornata, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 203 (1904).

Minor, atra; pronoto antice emarginato; elytris flavido-testaceis, basi macula minore, apice macula magna, necnon campi marginalis basi, nigris; alis testaceis, postice apiceque fuscis; femoribus inermibus. ♂.

Longueur du corps ♀ 20 mm.;
Longueur de l'elytre 16 mm.;
Longueur du pronotum 4·2 mm.
Largeur du pronotum 7 mm.

♂. Petite espèce, de forme assez grêle. Corps noir. Tête peu débordante; chaperon avec une bande testacée. Antennes noires.

Pronotum chiffonné, semé de fines ponctuations; le bord antérieur échancré au-dessus de la tête; les angles de l'échancrure arrondis; le fond de l'échancrure formant une ligne droite, suivi un peu en arrière d'un pli transversal surmonté d'une faible dent triangulaire; le sillon en V suivi en arrière de deux granules; les côtes du pronotum assez fortement ponctués.

Elytres ne depassant pas l'abdomen, lisses, d'un jaune pâle, ornés à la base d'une tache noire ovale et ayant leur seconde moitié presque couverte par une grande tache noire ovoïde qui est cependent entourée par la couleur jaune du fond qui suit les bordes; le champ marginal occupé à la base par une tache noir.

Ailes ayant le champ antérieur testacé, de la couleur des élytres; leur seconde moitié couverte par une grande tache brune pyriforme à pointe dirigée en dedans, mais laissant l'extrême bord apical testacé. Le nervure humérale bifurquée; la veine discoïdale portant 3 branches apicales. Le champ postérieur enfumé, à nervures brunes, le bord antérieur bruni vers l'extrémité, l'échancrure anale très-marquée.

Pattes noires. Cuisses antérieures inermes.

Abdomen semé de ponctuations: le dernier segment dorsal ayant ses bords latéraux entiers, terminés par une épine; plaque suranale faiblement crénelée sur son bord postérieur.

Hab: Java.—(La Chine?).

Panesthia sinuata, Saussure.

Panesthia sinuata, Saussure. Rev. Suisse Zool. Vol. III, p. 318 (1895).
Panesthia sinuata, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 203 (1904).

♂ minuta, nigra. Pronotum utrinque crasse punctatum, tuberculis centralibus trigonalibus, acutis; area depressa antica utrinque granulata, in medio carinulata, margine anteriore late sinuato, angulis rotundatis, carina præmarginali instructo; marginibus lateralibus subrectis, (utrinque sinu notatis); cum marginibus anterioribus angulum obtusum efficientibus; angulis posticis obtusangulis. Elytra condite explicata, basi punctata. Femora anteriora spinis nullis. Abdomen crassissime impresso-punctatum; 7i segmenti dentes apicales parum acuti, divergentes scilicet margine laterali segmenti ad dentem distincte obtusangulatim sinuato. Lamina supraanalis margine obtusissime obsolete undato, lobulis 4; angulis lateralibus obtusis. Venter apice crassissime punctatus.—Long. 24·5; pronot. 5·8; latit. 8·5; elytr. 20 mm.

Hab: Singapore.

Espèce voisine de la *serratissima;* s'en distinguant par la forme du pronotum, dont le lobe antérieur est plus prolongé et n'offre pas de dents corniformes séparées par un bord droit. Les angles postérieurs du pronotum sont aussi moins arrondis. Le plaque suranale est moins crénelée (elle offre dans la *serra-*

tissima ♀ lobes arrondis). Enfin les bords latéraux du 7me segment dorsal, bien que formant avec les dents latérales un angle rentrant obtus, ne sont pas échancrés à la base de la dent comme chez la *serratissima*.—De taille un peu plus grande que la *puncticollis*, Stål, des Philippines, trop brièvement décrite pour être reconnue avec certitude.—Pourrait être le mâle de la *nigrita;* les segments 6me, 7me de l'abdomen offrant la même sculpture que chez cette espèce. Le bord de la plaque suranale est seulement un peu ondulé au milieu, formant 4-5 crénelures.

Panesthia bramina, Saussure.

Panesthia bramina, Saussure. Rev. Suisse Zool. Vol. III, p. 322 (1895).
Panesthia bramina, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 204 (1904).

♀. Nigra vel rufescens. Pronotum transverse ellipticum, breve, dense cribroso- punctatum, tuberculis nullis; margine anteriore truncato, in medio minute subinciso, linea elevata (♀) nulla. Elytra angusta, abdominis longitudine, basi castanea, dehinc vitta lata transversa completa sordide decolore, apicem campi analis tegente; dimidia parte apicali elytri subhyalina, ad vittam luteam fusco-ferruginescente. Alæ fusco-ferrugineæ, tertia parte apicali hyalinæ. Femora anteriora haud spinosa. Abdomen crasse remote impresso-punctatum. Septimi segmenti anguli breviter spinosi. Lamina supraanalis densius punctata, margine postico rotundato-crenulato, utrinque angulo hebetato prominulo. Long. 35; pronot. 7; latit. 12; elytr. 29·5 mm.

Var. Nigra, vitta elytrorum distinctius delineata, canescens?

♂ Pronotum antice leviter sinuatum.

Hab: India; Johore.

Cette espèce est un peu plus grande que la *P. transversa;* elle en diffère par son pronotum non échancré et par la livrée de ses organes du vol. La bande pâle des élytres est beaucoup plus large que chez la *transversa*, peu limitée à son bord distal mais complète jusqu' au bord sutural, et couvrant les $\frac{2}{3}$ du champ anal.

Genus ***MIOPANESTHIA,*** Saussure.

Saussure. Rev. Suisse Zool. Vol. III, p. 323 (1895).

Pronotum anterius haud incisum; ejus sulci retro-evanidi; depressio anterior elongata, trans discum anguste retro-producta, parum profunda; vel discus anterius excavatus. Abdomen haud crasse punctatum; segmentorum prozona polita et sulco transverso exarata, plerumque obtecta. Anguli segmentorum 6^{i}, 7^{i} spiniformiter retro-producti. Pedes subgraciles; spinis tibiarum gracilibus, elongatis. Lamina infragenitalis ♂ sat detecta, margine postico arcuato.

Miopanesthia stenotarsis, Saussure.

Miopanesthia stenotarsis, Sauss. Rev. Suisse Zool. Vol. III, p. 325, pl. IX, fig. 2 (1895).

Miopanesthia stenotarsis, Krauss. Semon Zool. Forsch. Austr. Mal. Arch. Vol. V, p. 748 (1903).

Miopanesthia stenotarsis, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 205 (1904).

♂. Minuta, gracilis, nigra; antennis, ore, ocellis pedibusque rufis. Caput prominulum, politum. Pronotum nitidum, politum, depressum, haud gibbosum, subtiliter sparse punctulatum, tuberculis nullis; margine antico late truncato, plano, haud reflexo. Disci impressio angusta, elongata, retro-acuminata, haud rugosa; pars postica pronoti in medio foveolis 2 ovatis transversis notata. Margines laterales valde arcuati, angulis rotundatis. Elytra sat angusta, abdominis longitudine vel abdomen paulum superantia; castanea, venosa, basi punctata. Alæ fuscæ, apice parabolice rotundatæ. Pedes graciles. Femora antica bispinosa. Tibiarum spinæ graciles ac longæ. Tarsi gracillimi; posticorum metatarsus reliquis articulis æquilongus. Abdomen supra ac subtus sat dense, haud grosse punctatum, segmentis 2-5 supra basi prozonam angustam politam et sulcum transversalem obferentibus. Segmenta 6m, 7m angulis spiniformiter productis, spinis 6i quam illæ 7i longioribus. Lamina supraanalis minuta, brevis, transversa, polita, vix punctata, margine postico leviter arcuato, utrinque lobo obsoleto. Cerci trigonales acuti. Ultimum segmentum ventrale truncatum. Lamina infragenitalis polita, parum prominula, margine arcuato.—Java.

long. corp.	♂ 21 mm.
elytra	18 mm.
pronotum	4·6 mm.
latit. pron.	6·3 mm.
latit. abd.	8·5 mm.

A specimen (♂) which I took on Mt. Poe, Sarawak, 3500', April 1913, is probably referable to this species. The spines of the 6th and 7th segments are well marked. Its dimensions are as follows:

total length	♂ 30 mm.
body, length	25 mm.
pronotum, length	7 mm.
pronotum, breadth	9 mm.
tegmina, length	25 mm.

Hab: Java (Saussure). Tjibodas, Java (Krauss). Mt. Poe, Sarawak (Raffles Museum).

Miopanesthia discoidalis, Saussure.

Miopanesthia discoidalis, Sauss. Rev. Suisse Zool. Vol. III, p. 326 (1895).

Miopanesthia discoidalis, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 205 (1904).

♀. Ovata, convexa, nitida, fusco-nigra vel rufescens; antennis pedibusque rufo-testaceis. Thorax et abdominis basis politi, subtiliter sparse punctulati. Pronoti margo anterior reflexus, minute trigonali-incisus; angulis incisuræ trigonali-erectis. Depressio anterior retro rotundato-producta; disco propter hoc antice depressionem rotundatam obferente; hæc marginibus et linea media subtiliter lineatim granulosis; area antica striolato-rugulosa; anguli postici fere rectanguli. Abdomen posterius cribroso-punctatum, angulis 6i et 7i segmenti breviter acute productis. Lamina supraanalis margine toto denticulato (denticulis 12-14). Femora antica subtus inermia. Long. 19 mm. (immatura ? aptera).

Hab: Java.—India.

In imaginibus pedes verisimiliter sunt fusci, corporis colore.

Genus ***MYLACRINA,*** Kirby.

Kirby. A. M. N. H. (7), Vol. XI, p. 414 (1903).

♀. Front of pronotum bordered by a raised rounded ridge, deeply and triangularly excavated in the middle; the surface rugose, the sides thickly punctured; two broad converging ridges running towards the raised hinder portion, which is furnished with a large tubercle on each side in front, and two in the middle; halfway between the front and hinder tubercles is a shallow depression. Upper surface of body sparingly punctured, except on the sides; but the sixth segment of the abdomen with large and numerous punctures; the seventh coarsely, and the terminal plate more finely, rugose. Fifth and sixth segments of the abdomen with distinct, though small, projecting lateral angles, that on the seventh larger, and slightly oblique, seventh segment twice slightly indented; terminal plate with numerous short blunt teeth. Tegmina lateral, subtriangular, rounded at the extremity, not much longer than the pronotum, and with large and numerous punctures. Wings not visible. Front femora with a strong curved spine at the extremity of the inner carina. Cerci short, rounded, set with fine reddish hair.—Differs from typical *Dicellonotus, Macropanesthia* etc. in the presence of short tegmina, in the lateral projections on segments 5 and 6, etc.

Mylacrina wrayi, Kirby.

Mylacrina wrayi, Kirby. A. M. N. H. (7), Vol. XI, p. 414 (1903); Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 205 (1904).

Long. corp. 38 mm.; lat. 17 mm.

♀. Black; antennæ, knees and tarsi dark ferruginous, scape of antennæ, mouth-parts, and pulvilli lighter reddish, upper part of head black, smooth and shining, with a few very fine punctures.

Hab: Perak (Wray).

GEOGRAPHICAL DISTRIBUTION

of the Malayan Species of Blattidæ

	Malay Peninsula	Sumatra	Java	Borneo	Other localities
Sub-family 1. ECTOBINÆ.					
Theganopteryx apicigera, Walker		×	×	×	
Hemithyrsocera histrio, Burmeister	×	×	×	×	Celebes.
„ *lateralis*, Walker	×				India; Burmah; Siam
„ *palliata*, Fabricius	×	×			India; Indo-China; China.
„ *soror*, Brunner			×		Celebes.
„ *tessellata*, Rehn	×				
Anaplecta obscura, Shelford	×				
„ *malayensis*, Shelford	×				
„ *borneensis*, Shelford				×	
„ *javanica*, Saussure			×		
Sub-family 2. PHYLLODROMIINÆ.					
Pseudothyrsocera scutigera, Walker				×	
„ *pica*, Walker	×	×			

	Malay Peninsula	Sumatra	Java	Borneo	Other localities
Pseudothyrsocera ruficollis, Shelford	×			×	
„ *montana*, Shelford				×	
„ *bicolor*, Shelford				×	
„ *moultoni*, n. sp.				×	
Ischnoptera reversa, Walker	×			×	
„ *excavata*, Shelford				×	
„ *cavernicola*, Shelford				×	
„ *montis*, Shelford				×	
„ *ridleyi*, Shelford	×				
Phyllodromia bivittata, Serville	?	?	?	×	Cosmopolitan.
„ *triangulitер-vittata*, Brunner				×	
„ *latius vittata*, Brunner			×		
„ *longe-alata*, Brunner				×	
„ *funebris*, Walker				×	
„ *hamifera*, Walker				×	
„ *ruficeps*, Kirby	×				S. Africa.
„ *aliena*, Brunner	×				Burmah.
„ *contingens*, Walker	×			×	
„ *germanica*, Linné	×	×	?	×	Cosmopolitan.
„ *irreguliter-vittata*, Brunner			×	×	
„ *secura*, Krauss			×		
„ *virescens*, Walker				×	
„ *laterifera*, Walker				×	
„ *variegata*, Brunner			×		
„ *puncticollis*, Brunner				×	
„ *notulata*, Stål	×		×	×	Tahiti.
„ *polygrapha*, Walker				×	Siam.
„ *anceps*, Krauss					
„ *obtusifrons*, Walker				×	
„ *nebulosa*, Shelford				×	
„ *megaspila*, Walker			×	×	

Phyllodromia marmorata, Walker	×					
„ *picturata*, Shelford	×					
„ *hewitti*, Shelford				×		
„ *elegans*, Walker				×		
„ *picteti*, Fritze			×			
„ *supellectilium*, Serville	?	?	?	?		Christmas I.; Cosmopolitan.
„ *nimbata*, Shelford				×		
„ *4-punctata*, n. sp.	×					
Duryodana palpalis, Walker				×		
Pseudophyllodromia pulcherrima, Shelford	×			×		
„ *laticeps*, Walker	×			×		
Ceratinoptera sundaica, Fritze			×			
„ *fulva*, Brunner			×			
Allacta parva, Shelford				×		
Sub-family 3. NYCTIBORINÆ.						
None.						
Sub-family 4. EPILAMPRINÆ.						
Phlebonotus pallens, Serville			×			Ceylon; Bengal; Assam.
Morphna maculata, Brunner	×		?	×		
„ *badia*, Brunner	×	×	×	×		
Homalopteryx adusta, Walker				×		
„ *major*, Saussure			×			
Compsolampra liturata, Serville			×			China.
Apsidopis wallacei, Shelford				×		
„ *oxyptera*, Walker				×		
„ *cyclops*, Saussure				×		
Pseudophoraspis nebulosa, Burmeister	×	×	×	×		
„ *miranda*, Shelford				×		
Rhabdoblatta buqueti, Serville			×			
„ *javanica*, Saussure			×			
„ *pfeiferæ*, Brunner		×		×		
„ *structilis*, Rehn		×				

	Malay Peninsula	Sumatra	Java	Borneo	Other localities
Rhabdoblatta parvicollis, Walker				×	
„ *procera*, Brunner			×		
„ *obtecta*, n. sp.	×				
Epilampra quadrinotata, Walker				×	
„ *plena*, Walker				×	Celebes; N. Guinea.
„ *puncticollis*, Walker				×	
„ *varia*, Walker				×	
„ *imitans*, Brunner	×?				Tenasserim.
„ *dytiscoides*, n. sp.	×				
„ *saravacensis*, Shelford				×	
„ *goliath*, Shelford				×	
„ *flavomarginata*, Shelford				×	
„ *circumdata*, n. sp.	×				
„ *inclarata*, Walker				×	
„ *lurida*, Burmeister		×	×	×	India; Celebes.
„ *ridleyi*, Kirby	×				
„ *deflexa*, Saussure			×		
„ *geminata*, Brunner				×	
„ *albina*, Saussure			×		
„ *lævicollis*, Saussure			×		
„ *trongana*, Rehn	×				
„ *moloch*, Rehn	×				
Rhicnoda rugosa, Brunner	×	×	×	×	Pegu; Tenasserim; Halmahera.
„ *natatrix*, Shelford				×	
„ *spinulosa*, Brunner			×		
„ *desidiosa*, Rehn	×				
Calolampra pedisequa, Rehn	×				
Sub-family 5. BLATTINÆ (=PERIPLANETINÆ).					
Platyzosteria soror, Brunner	×			×	Formosa; Amboina; etc.

Cutilia nitida, Brunner	×				Formosa; Philippines; Amboina; etc.
Methana magna, Shelford				×	
„ *pallipalpis,* Serville		×	×		Australia.
„ *hosei,* Shelford				×	
„ *semimarginalis,* n. sp.				×	
Dorylæa flavicincta, De Haan		×	×	×	Madagascar.
Blatta orientalis, L.	×	×	×	×	Cosmopolitan.
„ *concinna,* De Haan	×		×		Mal. Arch; Hongkong; Japan; Australia.
Stylopyga rhombifolia, Stoll	×			×	Cosmopolitan.
„ *picea,* Brunner	×				Nicobars.
„ *semoni,* Krauss			×		
„ *proposita,* Shelford			×		
Periplaneta americana, L.	×	×	×	×	Cosmopolitan.
„ *australasiæ,* Fabricius	×	×	×	×	Cosmopolitan.
„ *crassa,* Karny				×	
„ *lata,* Herbst				×	
„ *spinosostylata,* Krauss			×		
„ *malaica,* Karny				×	
„ *regina,* Saussure	×				
„ *truncata,* Krauss		×			New Britain; Brazil; Tenerife; 'Cosmopolitan.'
„ *robinsoni,* n. sp.		×			
Homalosilpha ustulata, Burmeister	×	?	×	?	India.
„ *decorata,* Serville				×	
Eroblatta borneensis, Shelford				×	
Thyrsocera spectabilis, Burmeister	×				Ceylon; Nepal.
„ *speciosum,* Walker	?	?	?	?	'Eastern Archipelago.'
Miroblatta petrophila, Shelford				×	
Archiblatta hoevenii, Vollenhoven	×	×	?	?	
Catara rugosicollis, Brunner	×	×	×	×	
„ *minor,* Krauss			×		
Sub-family 6. PANCHLORINÆ.					
Rhyparobia maderæ, Fabricius.	?	?	×	?	Cosmopolitan.
Leucophæa surinamensis, L.	×	×	×	×	Cosmopolitan.
„ *striata,* Kirby	×				

	Malay Peninsula	Sumatra	Java	Borneo	Other localities
Leucophæa nigra, Brunner		×	×		Burmah.
Nauphoeta cinerea, Olivier	×	×	?	?	Cosmopolitan.
Sub-family 7. BLABERINÆ.					
None.					
Sub-family 8. CORYDINÆ.					
Corydia petiveriana, L.	?	?	?	?	Ceylon; India; 'East Indies.'
„ *cærulea*, Shelford				×	
„ *forceps*, n. sp.	×				
„ *maxwelli*, n. sp.	×			×	
Homopteroidea nigra, Shelford				×	
Holocompsa debilis, Walker				×	
Polyphaga sumatrensis, Shelford		×			
Dyscologamia capucina, Brunner				×	Tenasserim.
„ *cesticulata*, Saussure	×			×	
„ *pilosa*, Walker			×		
Sub-family 9. OXYHALOINÆ.					
Diploptera dytiscoides, Serville	×				Ceylon; India; Burmah; Australia; etc.
Chorisoneura lativitrea, Walker				×	Cambodia.
Areolaria signata, Shelford				×	
„ *sumatrana*, Shelford		×			
„ *fieberi*, Brunner	×		×		
„ *consocia*, Walker	×				
Sub-family 10. PERISPHÆRINÆ.					

Paranauphæta circumdata, De Haan		×		×	Assam; Cambodia.
„ *basalis*, Serville	×	×	×		
„ *brunneri*, Shelford				×	
„ *lyrata*, Burmeister	×	×	×	×	India; Philippines; Celebes.
„ *bilunata*, De Haan			×		
„ *javanica*, Saussure			×		
„ *atra*, Shelford		×		×	
Glyptopeltis coulaniana, Saussure			?		
„ *biguttata*, Saussure			×		
Perisphaeria armadillo, Serville	×		×		
„ *glomeriformis*, Lucas	×				Cochin China; Philippines.
„ *lucasiana*, Saussure and Zehntner			×		
Pseudoglomeris flavicornis, Burmeister			×		S. India.
„ *flexicollis*, Walker	×				
Sub-family 11. PANESTHINÆ.					
Salganea morio, Burmeister	×	×	×	×	Ceylon; Amboina.
„ *rugulata*, Saussure			×		
Panesthia javanica, Serville	×	×	×	×	Burmah; Cambodia; Philippines.
„ *ruficeps*, Kirby					Christmas Island.
„ *angustipennis*, Illiger		×		×	Philippines; Amboina.
„ *mandarinea*, Saussure	×			×	China.
„ *biglumis*, Saussure			?		India; Sikkim.
„ *polita*, Krauss			×	×	
„ *ferruginipes*, Brunner			×		
„ *wallacei*, Wood-Mason	×				
„ *hilaris*, Kirby	×			×	
„ *transversa*, Burmeister			×		Burmah.
„ *ornata*, Saussure			×		China?
„ *sinuata*, Saussure	×				
„ *bramina*, Saussure	×				India.
Miopanesthia stenotarsis, Saussure			×	×	
„ *discoidalis*, Saussure			×		India.
Mylacrina wrayi, Kirby	×				

Remarks on the Geographical Distribution of the Blattidæ.

The most striking fact in the above table is the large number of species peculiar to the Malayan region, viz. 131 out of 184 species. Of the species which occur beyond this region, eleven are cosmopolitan, and as to be expected, they chiefly belong to the sub-families of the Blattinæ and Panchlorinæ and include such well-known forms as *Blatta orientalis, Stylopyga rhombifolia, Periplaneta americana, P. australasiæ, Leucophæa surinamensis* and *Nauphœta cinerea.*

Omitting the cosmopolitan forms we find that 30 Malayan species have so far been recorded from Ceylon, the mainland of Asia (India, Burmah, Siam, Indo-China and China) and Formosa; six from the Philippines (viz. *Cutilia nitida,* Brunner; *Nauphœta cinerea,* Olivier; *Paranauphœta lyrata,* Burmeister, *Perisphœria glomeriformis,* Lucas; *Panesthia javanica,* Serville; and *Panesthia angustipennis,* Illiger); and fourteen from Celebes, Amboina, Halmahera, New Guinea, Australia etc., showing thus a considerably closer affinity of the Blattid fauna of Malaya* with that of the mainland than with that of the islands to the East. Specially striking is the fact that there are so few species common to Malaya and the Philippines. But the Philippines show in this respect no closer relationship to other neighbouring countries and islands. Kirby, in his 'Synonymic Catalogue' enumerates 62 species of Blattidæ from the Philippines. Adding to these three cosmopolitan species (*B. orientalis, P. americana* and *P. australasiæ*) which, no doubt, occur there as well, though not expressly mentioned by Kirby, we get a Blattid fauna of 65 species in the Philippines of which, according to Kirby's list, not less than 55 species are peculiar to those islands. (24 species of these were described by Stål). The seven species which occur outside the Philippines (besides the above mentioned three cosmopolitan forms) are:

Homalopteryx macassariensis, De Haan, from Amboina and Macassar.

Cutilia (Melanozosteria) nitida, Brunner, from Malaya, Formosa, Amboina, N. S. Wales.

Nauphœta cinerea, Olivier, from Malaya, Madagascar, Polynesia, Central America, etc.

Paranauphœta lyrata, Burmeister, from Malaya, India and Celebes.

---

*'Malaya' is here taken to include the Malay Peninsula, Sumatra, Java and Borneo.

Perisphæria glomeriformis, Lucas, from Malaya and Cochin China.
Panesthia javanica, Serville, from Malaya, Burmah and Cambodia.
Panesthia angustipennis, Illiger, from Malaya and Amboina.

It is hardly necessary to remind the reader that Wallace (Geographical Distribution of Animals, 2 Vols., 1876) divided the Oriental region into four sub-regions:

(1) the Indian sub-region, comprising Central and Northern India;

(2) the sub-region of Ceylon and Southern India;

(3) the Indo-Chinese sub-region, including Burmah, Siam, Indo-China and Formosa;

(4) the Indo-Malayan sub-region, with the Malay Peninsula, Sumatra, Java, Borneo and the Philippines.

However, the geographical distribution of the Blattidæ hardly justifies us to include the Philippines in this last sub-region, and the study of other groups of animals militates against Wallace's views too. Thus Lydekker (Geographical History of Mammals, 1896) says "the discovery of a very peculiar mammalian fauna in the mountains of Luzou clearly proves their right to form a sub-region apart." Still W. L. Sclater and P. L. Sclater (The Geography of Mammals, 1899) include again the Philippines in the Malayan sub-region.

This brings us to the much discussed question of the validity of 'Wallace's line,' a line of demarcation starting from between Bali and Lombok, continuing between Borneo and Celebes, and ending to the East of the Philippines, which was supposed sharply to divide the Oriental from the Australian region. The most recent attempt to unravel this question is by Dr. P. N. van Kampen* who in three instructive maps indicates the distribution of Fresh water Fishes, Amphibians and Mammals in the East Indian Archipelago, showing that many families, genera and species have a line of their own, crossing the Archipelago in the most diversified directions which, if superimposed upon each other, would turn Wallace's line into a cobweb.

However, it must be understood that my remarks on the Blattid fauna of the Philippines are based merely on the study of literature. I have not yet had an occasion to examine any Philippine collections, and an actual comparison of such with Malayan ones would possibly lead to somewhat different results.

Another interesting point may be drawn attention to in the above table of distribution, viz. which sub-families of the Blattidæ show the largest proportion of species peculiar to Malaya? The

*De Zoogeografie van den Indischen Archipel, door P. N van Kampen. Bijblad Nos. 3 and 4 van het Natur. Tijdschrift voor Nederlandsch-Indië, 1909. Translated by Thomas Barbour in the 'American Naturalist,' Vol. XLV, pp. 537-560 (1911), "The Zoogeography of the East Indian Archipelago."

first place is taken by the Corydinæ. Omitting *Corydia petiveriana*, L., which is only very doubtfully recorded from Malaya, there remain nine species, only one of which has so far been found outside our region, viz. *Dyscologamia capucina*, Brunner, from Tenasserim. They are all very striking forms, several of which are brightly coloured (see the illustrations of *Corydia forceps*, n. sp., pl. VII, fig. 41; and *Corydia maxwelli*, n. sp., pl. II, fig. 10), and are of extreme rarity even within our own region.

Of the Phyllodromiinæ, Epilamprinæ, Oxyhaloinæ and Perisphærinæ 70% to 85% are peculiar to Malaya, whilst the Ectobinæ, Blattinæ, Panchlorinæ and Panesthinæ contain the smallest number of characteristic forms. Of the Blattinæ and Panchlorinæ so many species have followed man in his wanderings, and the Panesthinæ through their usual habitat in rotten logs have had unusual facilities for dispersal by rivers and ocean currents.

The fact that the table of distribution shows most species from Borneo and fewest from Sumatra scarcely requires any explanation. The Bornean Blattid fauna is so well-known through Wallace's and especially Shelford's collections, whilst Sumatra has hardly been worked yet. The number of species recorded within our region is

Borneo	93	species.
Malay Peninsula	67	„
Java	62	„
Sumatra	32	„

Future collections will probably more or less equalize the percentage of species found in the four sub-divisions of Malaya, besides elucidating many other points in the history of this interesting and oldest family of Insects.

BIBLIOGRAPHY.

ANNANDALE, N., Notes on the Fauna of a Desert Tract in Southern India. Part II. Insects and Arachnida. Memoirs, Asiatic Society of Bengal, Vol. I (1905-7), pp. 203-219, 1 pl.

ANNANDALE, N., Notes on the Freshwater Fauna of India. No. III. —An Indian aquatic cockroach and beetle larva. Journal, Asiatic Society of Bengal, 1906, pp. 105-108.

BLANCHARD, E., Monographie des Phoraspis. Annales de la Société entomologique de France, Vol. VI (1837), pp. 285-297, pls. X and XI.

BLANCHARD, E., Histoire naturelle des Insectes, Vol. III. Paris, 1840.

BOLIVAR, IGNACIO, Diagnosis de Ortópteros nuevos. Anales de la Sociedad española de Historia Natural, Vol. XIX (1890), pp. 299-334, pl. I.

BRUNNER VON WATTENWYL, C., Nouveau Système des Blattaires. Vienne, 1865.

BRUNNER VON WATTENWYL, C., Prodromus der Europäischen Orthopteren. Leipzig, 1882.

BRUNNER VON WATTENWYL, C., Révision du Système des Orthoptères. Annali del Museo civico di Storia Naturale di Genova, (2), Vol. XIII, pp. 1-230, pls. I-VI (1893).

BRUNNER VON WATTENWYL, C., Orthopteren des Malayischen Archipels, gesammelt von Prof. Dr. W. Kükenthal in den Jahren 1893 und 1894. Abhandl. d. Senckenberg. Gesellschaft, Vol. XXIV (1898), pp. 193-288, pls. XVI-XX.

BURR, M., British Orthoptera. The Naturalists' Journal. 68 pp. 1897.

FABRICIUS, JOH. CHRIST., Species Insectorum. 2 Vols. Hamburg und Kiel, 1781.

FRITZE, ADOLF, Orthoptères de l'Archipel malais. Revue Suisse de Zoologie, Vol. VII (1900), pp. 335-340, pl. XVI.

GERSTAECKER, A., Ueber das Vorkommen von ausstülpbaren Hautanhängen am Hinterleibe an Schaben. Archiv für Naturgeschichte, Vol. XXVII (1861), pp. 107-115.

HAAN, W. DE, Bijdragen tot de Kennis der Orthopteren. In: C. J. Temminck, Verhandelingen over de Natuurlijke Geschiedenis der Nederlandsche overzeesche bezittingen. Leiden, 1839-1844.

HERBST, J. FR. W., Verzeichniss meiner Insekten-Sammlung. Joh. Casp. Füssly, Archiv der Insektengeschichte. Fasc. VII and VIII. 1786.

HERBST, J. FR. W., Catalogue critique des Insectes du Cabinet de M. Herbst, in 'Archives de l'Histoire des Insectes, publiées en Allemand par Jean Gaspar Füssly. 1794.

KARNY, H., Orthoptera. In: Wissenschaftliche Ergebnisse der Expedition Filchner nach China und Tibet, 1903-1905, Vol. X, part 1, pp. 1-56. Berlin, 1908.

KIRBY, W. F., Notes on Blattidæ etc., with Descriptions of new Genera and Species in the Collection of the British Museum, South Kensington. No. I, Annals and Magazine of Natural History, (7), Vol. XI (1903), pp. 404-415.—No. II, ibid. (7), Vol. XII (1903), pp. 273-280.—No. III, ibid. (7), Vol. XII (1903), pp. 373-381.

KRAUSS, H., Systematisches Verzeichniss der canarischen Dermapteren und Orthopteren mit Diagnosen der neuen Gattungen und Arten. Zoologischer Anzeiger, Vol. XV (1892), pp. 163-171.

KRAUSS, H. A., Orthopteren aus Australien und dem Malayischen Archipel gesammelt von Professor Dr. Richard Semon. In: Zoologische Forschungsreisen in Australien und dem Malayischen Archipel, Vol. V, pp .743-770, pl. LXVII. Jena, 1894-1903.

LINNE, C., Systema Naturæ. Editio X. 1758.

LUCAS, H., Quelques Remarques sur le Genre *Perisphæra*, Orthoptère de la famille des Blattaires. Annales de la Société Entomologique de France, (4), Vol. III (1863), pp. 405-409, pl. IX, figs. 10-10*c*.

OLIVIER, Introduction à l'Histoire naturelle. Encyclopédie méthodique. Histoire naturelle, Vol. IV. Paris, 1789.

PALLAS, Spicilegia Zoologica etc. cum tab. aen. fasc. IX. Berolini, 1772.

REHN, JAMES A. G., Studies in Old World Forficulids or Earwigs, and Blattids or Cockroaches. Proc. U. S. National Museum, Vol. XXVII (1904), pp. 539-560.

REHN, JAMES A. G., A contribution to the knowledge of the Orthoptera of Sumatra. Bulletin of the American Museum of Natural History, New York, Vol. XXVI (1909), pp. 177-211.

SAUSSURE, H. DE, Orthoptères de l'Amérique moyenne. Mémoires pour servir à l'Histoire naturelle du Mexique. Genève, 1864.

SAUSSURE, H. DE, Blattarum novarum species aliquot. Revue et Magasin de Zoologie, (2), Vol. XVI (1864), pp. 305-326.

SAUSSURE, H. DE, Orthopterum species novæ aliquot. Revue et Magasin de Zoologie., (2), Vol. XX (1868). No. 1, pp. 97-99; No. 2, pp. 354-357.

SAUSSURE, H. DE, Mélanges Orthoptérologiques. Mémoires de la Société de Physique et d'Histoire naturelle de Genève. Vol. XVII (1863); Vol. XX (1869) pp. 227-326, pls. II and III; Vol. XXIII (1872).

SAUSSURE, H. DE, Revision de la Tribu des Hétérogamiens. Revue suisse de Zoologie, Vol. I (1893), pp. 289-318.

SAUSSURE, H. DE, AND LEO ZEHNTNER, Blattidæ. Biologia Centrali—Americana. 1893.

SAUSSURE, H. DE, AND LEO ZEHNTNER, Revision de la Tribu des Perisphæriens. Revue suisse de Zoologie, Vol. III (1895), pp. 1-60, pl. I.

SAUSSURE, H. DE, Revision de la Tribu des Panesthiens et de celle des Epilampriens. Revue suisse de Zoologie, Vol. III (1895), pp. 299-364, pl. X.

SAUSSURE, H. DE, Ortotteri. In: Esplorazione del Giuba e dei suoi affluenti compiuta dal Cap. V. Bottego durante gli anni 1892-93 sotto gli auspicii della Società Geografica Italiana. Annali del Museo Civico di Storia Naturale di Genova, (2) Vol. XV (1895), pp. 69-93.

SERVILLE, AUDINET, Histoire naturelle des Insectes.—Orthoptères. Paris, 1839.

SHELFORD, R., Studies of the Blattidæ. Transactions, Entomological Society, London:

1906, pp. 231-280, pls. XIV-XVI.

1906, pp. 487-519, pl. XXX.

1907, pp. 455-470.

1909, pp. 253-327, pls. VII-IX.

SHELFORD, R., Aquatic Cockroaches. The Zoologist (4), Vol. XI (1907), pp. 221-226.

SHELFORD, R., On some new species of Blattidæ in the Oxford and Paris Museums. Annals and Magazine of Natural History, (7), Vol. XIX (1907), pp. 25-49.

SHELFORD, R., Some new Genera and Species of Blattidæ, with Notes on the Form of the Pronotum in the Sub-family Perisphæriinæ. Annals and Magazine of Natural History, (8), Vol. I (1908), pp. 157-177.

SHELFORD, R., On a small collection of Blattidæ in the Naturhistorischen Museum zu Wiesbaden. Jahrbücher d. Nassauischen Vereins für Naturkunde in Wiesbaden, Vol. LXI (1908), pp. 27-38, pl. I.

SHELFORD, R., Orthoptera, Fam. Blattidæ, in 'Genera Insectorum':

Sub-fam. Ectobinæ, fasc. 55 (1907), pp. 1-13, 1 pl.

Sub-fam. Phyllodromiinæ, fasc. 73 (1908), pp. 1-29, 2 pls.

Sub-fam. Nyctiborinæ, fasc. 74 (1908), pp. 1-5, 1 pl.

Sub-fam. Epilamprinæ, fasc. 101 (1910), pp. 1-21, 2 pls.

Sub-fam. Blattinæ, fasc. 109 (1910), pp. 1-27, 2 pls.

SHELFORD, R., Note on some Amphibious Cockroaches. Records, Indian Museum, Vol. III (1909), pp. 125-127, 2 figs.

SHELFORD, R., Descriptions of some new genera and species of Blattidæ (Orth.). Deutsche Entomol. Zeitschrift, 1909, pp. 611-624.

SHELFORD, R., Descriptions of some new Species of Blattidæ. Annals and Magazine of Natural History, (8), Vol. VIII (1911), pp. 1-13, pl. I.

SHELFORD, R., Preliminary Diagnoses of some new genera of Blattidæ. Entomologist's Monthly Magazine (2), Vol. XXII (1911), pp. 154-156.

SHELFORD, R., Mimicry amongst the Blattidæ: With a Revision of the Genus *Prosoplecta*, Sauss., and the Description of a new Genus. Proceedings, Zoological Society, London, 1912, pp. 358-376, pl. XLVIII.

SHIRAKI, T., Die Blattiden Japans. Annotationes Zoologicæ Japonenses, Vol. VI, part 1 (Nov. 1906), pp. 17-35, pl. II.

STAL, C., Orthoptera nova ex Insulis Philippinis. In: Ofversigt af Kongl. Vetenskaps—Akademiens Förhandlingar, 1877, No. 10, pp. 33-58.

STOLL, CASPAR, Représentation exactement colorée d'après nature des Spectres, des Mantes, des Sauterelles, des Grillons, des Criquets et des Blattes. Amsterdam, 1787.

SULZER, Abgekürzte Geschichte der Insekten. Winterthur, 1776.

TEPPER, J. G. O., The Blattariæ of Australia and Polynesia. Transactions, Royal Society, South Australia, 1894, pp. 171-189.

VOLLENHOVEN, SNELLEN VAN, Beschrijving eener nieuwe soort von Kakkerlak uit Sumatra, *Archiblatta hœrenii*. Tijdschrift voor Entomologie, Vol. V (1862), pp. 106-110, pl. VI, figs. 1 and 2.

WALKER, FRANCIS, Catalogue of the Specimens of Blattariæ in the collection of the British Museum. London, 1868.

WALKER, FRANCIS, Supplement to the Catalogue of the Blattariæ. London, 1869.

WALKER, FRANCIS, Supplement to the Catalogue of the Blattariæ. London, 1871.

WOOD-MASON, J., Descriptions of new Species of Blattidæ belonging to the Genus *Panesthia*. Journal, Asiatic Society of Bengal, Vol. XLV, part 2, pp. 189-190 (1876).

INDEX.

(Synonyms are printed in italics.)

adjuncta, Walker (*Nauphoeta*) .. 138
adusta, Walker (*Epilampra*) .. 67
adusta, Walker (Homalopteryx) .. 67
aethiops, Walker (*Panesthia*) .. 149
affinis, Burmeister (*Panesthia*) .. 147
albina, Saussure (Epilampra) .. 88
albina, Saussure (*Hedaia*) 88
aliena, Brunner (Phyllodromia) .. 44
Allacta, Saussure & Zehntner .. 62
americana, Linné (*Blatta*) 108
americana, Linné (Periplaneta) .. 108
Anaplecta, Burmeister 31
Anaplectoidea, Shelford 26
anceps, Krauss (*Blatta*) 50
anceps, Krauss (Phyllodromia) .. 50
angustipennis, Illiger (Blatta) .. 149
apicigera, Walker (*Blatta*) 26
apicigera, Walker (Theganopteryx) 26
Apsidopis, Saussure 69
aranea, Saussure (*Planetica*) .. 116
arborifera, Walker (*Blatta*) .. 52
Archiblatta, Vollenhoven 116
Areolaria, Fieber 134
armadillo, Serville (Perisphaeria) .. 142
aterrima, Eschscholtz (*Blatta*) .. 99
atra, Shelford (Paranauphoeta) .. 140
australasiae, Fabricius (*Blatta*) .. 108
australasiae, Fabricius (Periplaneta) 108

badia, Brunner (*Epilampra*) .. 66
badia, Brunner (Morphna) 66
basalis, Serville (*Blatta*) 138
basalis, Serville (Paranauphoeta) .. 138
bicolor, Shelford (Pseudothyrsocera) 36
biglumis, Saussure (Panesthia) .. 150
biguttata, Saussure (Glyptopeltis) .. 141
bilunata, De Haan (*Blatta*) .. 140
bilunata, De Haan (Paranauphoeta) 140
birmanica, Brunner (Panesthia) .. 151
bivittata, Serville (*Blatta*) 40
bivittata, Burmeister (*Nauphoeta*) 123
bivittata, Serville (Phyllodromia) .. 40
Blaberinae 123
Blatta, Linné 103
Blattinae 97
borneensis, Shelford (Anaplecta) .. 32
borneensis, Shelford (Eroblatta) .. 113
borneensis, Shelford (*Protagonista*) 113
borrei, Saussure (*Epilampra*) .. 77
borrei, Saussure (*Periplaneta*) .. 104
bramina, Saussure (Panesthia) .. 156
brunneri, Kirby (*Blatta*) 104
brunneri, Shelford (Paranauphoeta) 139
buqueti, Serville (*Blatta*) 73
buqueti, Serville (Rhabdoblatta) .. 73

Calolampra, Saussure 95
capensis, Saussure (*Blatta*) 56
capucina, Brunner (Dyscologamia) .. 129
capucina, Brunner (*Homoeogamia*) .. 129
Catara, Walker 117
cavernicola, Shelford (Ischnoptera) 38
celebesa, Walker (*Panchlora*) .. 121
Ceratinoptera, Brunner 61
cesticulata, Saussure (Dyscologamia) 130
Chorisoneura, Brunner 134
cinerea, Olivier (*Blatta*) 123
cinerea, Olivier (Nauphoeta) .. 123
circumdata, De Haan (*Blatta*) .. 138
circumdata, n. sp. (Epilampra) .. 84
circumdata, De Haan (Paranauphoeta) 138
coerulea, Shelford (Corydia) .. 125
concinna, De Haan (Blatta) .. 104
configurata, Walker (*Periplaneta*) .. 112
conformis, Walker (*Epilampra*) .. 72
congrua, Walker (*Epilampra*) .. 72
contingens, Walker (*Blatta*) .. 45
contingens, Walker (Phyllodromia) .. 45
Compsolampra, Saussure 68
consocia, Walker (Areolaria) .. 136
consocia, Walker (*Blatta*) 136
corticum, Serville (*Blatta*) 121
Corydia, Serville 124
Corydinae 123
couloniana, Saussure (Glyptopeltis) 141
Crassa, Karny (Periplaneta) .. 109
cribrata, Saussure (*Epilampra*) .. 65
cribricollis, Serville (*Blatta*) .. 85
cubensis, Saussure (*Blatta*) 56
Cutilia, Stal 99
cyclops, Saussure (Apsidopis) .. 71

debilis, Walker (Holocompsa) .. 128
decorata, Serville (*Blatta*) 112
decorata, Serville (Homalosilpha) .. 112
decorata, Brunner (*Periplaneta*) .. 105
decorata, Brunner (*Stylopyga*) .. 105
deflexa, Saussure (Epilampra) .. 86
delta, Kirby (*Phyllodromia*) .. 56
deplanata, Walker (*Epilampra*) .. 72
dermestoides, Walker (*Blatta*) .. 136
desidiosa, Rehn (Rhicnoda) .. 94
Diploptera, Saussure 133
discoidalis, Saussure (Miopanesthia) 157
Dorylaea, Stal 102
dotata, Walker (*Epilampra*) .. 66

Duryodana, Kirby 58
Dyscologamia, Saussure 129
dytiscoides, Serville (*Blatta*) .. 133
dytiscoides, Serville (Diploptera) .. 133
dytiscoides, n. sp. (Epilampra) .. 82

Ectobia, Westwood 26
Ectobinae 25
elegans, Walker (*Blatta*) 55
elegans, Walker (Phyllodromia) .. 55
Eleutheroda, Brunner 133
emittens, Walker (*Periplaneta*) .. 108
Epilampra, Burmeister 78
Epilamprinae 63
Eroblatta, Shelford 113
excavata, Shelford (Ischnoptera) .. 38
extenuata, Walker (*Blatta*) 56

ferruginipes, Brunner (Panesthia) .. 152
fervida, Walker (*Epilampra*) .. 79
fieberi, Brunner (Areolaria) .. 136
figurata, Walker (*Blatta*) 56
fissa, Walker (*Pseudomops*) 27
flavicincta, De Haan (*Blatta*) .. 102
flavicincta, De Haan (Dorylaea) .. 102
flavicornis, Brunner (*Derocalymma*) 142
flavicornis, Burmeister (*Perisphaeria*) 143
flavicornis, Burmeister (Pseudoglomeris) 143
flavomarginata, Shelford (Epilampra) 84
flexicollis, Walker (Pseudoglomeris) 144
flexicollis, Walker (*Zetobora*) .. 144
forceps, n. sp. (Corydia) 125
fulva, Brunner (Ceratinoptera) .. 62
fulva, Brunner (*Temnopteryx*) .. 62
funebris, Walker (*Blatta*) 43
funebris, Walker (Phyllodromia) .. 43

geminata, Brunner (Epilampra) .. 87
germanica, Linné (*Blatta*) 45
germanica, Linné (Phyllodromia) .. 45
glomeriformis, Lucas (Perisphaeria) 142
Glyptopeltis, Saussure 141
goliath, Shelford (Epilampra) .. 83
grisea, Burmeister (*Nauphoeta*) .. 123

hamifera, Walker (*Blatta*) 43
hamifera, Walker (Phyllodromia) .. 43
Hemithyrsocera, Saussure 27
heteroclyta, Pallas (*Blatta*) .. 124
heterospila, Walker (*Polyzosteria*) .. 105
hewitti, Shelford (Phyllodromia) .. 54
hieroglyphica, Brunner (*Phyllodromia*) 49
hilaris, Kirby (Panesthia) 153
histrio, Burmeister (Hemithyrsocera) 27
histrio, Saussure (*Periplaneta*) .. 105
histrio, Burmeister (*Thyrsocera*) .. 27
hoevenii, Vollenhoven (Archiblatta) 116
Holocompsa, Burmeister 127
Homalopteryx, Brunner 66
Homalosilpha, Stal 112
Homopteroidea, Shelford 127
hosei, Shelford (Methana) 101

humeralis, Walker (*Blatta*) .. 45

imitans, Brunner (Epilampra) .. 82
incisa, Walker (*Blatta*) 56
inclarata, Walker (Epilampra) .. 85
inclusa, Walker (*Periplaneta*) .. 108
indica, Burmeister (*Panchlora*) .. 121
indica, Saussure (*Theganopteryx*) .. 28
insolita, Walker (*Periplaneta*) .. 68
intacta, Walker (*Epilampra*) .. 65
inversa, Brunner (*Phyllodromia*) .. 27
irregulariter-vittata, Brunner (Phyllodromia) 46
Ischnoptera, Burmeister 37

jaspidea, Serville (*Blatta*) 72
javanica, Saussure (Anaplecta) .. 32
javanica, Saussure (*Epilampra*) .. 74
javanica, Serville (Panesthia) .. 147
javanica, Saussure (Paranauphoeta) 140
javanica, Saussure (Rhabdoblatta) .. 74
jucunda, Saussure (*Theganopteryx*) 27
laevicollis, Saussure (Epilampra) .. 89
lata, Herbst (*Blatta*) 109
lata, Herbst (Periplaneta) 109
laterale, Walker (*Ellipsidium*) .. 28
lateralis, Serville (*Blatta*) 27
lateralis, Walker (Hemithyrsocera) 28
laterifera, Walker (*Blatta*) 48
laterifera, Walker (Phyllodromia) .. 48
laticaput, Brunner (*Phyllodromia*) .. 60
laticeps, Walker (*Blatta*) 60
laticeps, Walker (Pseudophyllodromia) 60
latius-vittata, Brunner (Phyllodromia) 42
lativitrea, Walker (*Blatta*) 134
lativitrea, Walker (Chorisoneura) .. 134
Leucophaea, Brunner 121
lineaticollis, Bolivar (*Thyrsorera*) .. 27
liturata, Serville (*Blatta*) 68
liturata, Serville (Compsolampra) .. 68
longe-alata, Brunner (Phyllodromia) 42
lucasiana, Saussure and Zehntner (Perisphaeria) 143
lurida, Burmeister (Epilampra) .. 85
lycoides, Walker (Phyllodromia) .. 43
lyrata, Burmeister (*Nauphoeta*) .. 139
lyrata, Burmeister (Paranauphoeta) 139

maculata, Brunner (*Epilampra*) .. 65
maculata, Brunner (Morphna) .. 65
maderae, Fabricius (*Blatta*) .. 120
maderae, Fabricius (Rhyparobia) .. 120
magna, Shelford (Methana) 100
major, Saussure (Homalopteryx) .. 67
major, Brunner (*Thyrsocera*) .. 28
malaica, Karny (Periplaneta) .. 110
malayensis, Shelford (Anaplecta) .. 31
mandarinea, Saussure (Panesthia) .. 149
marmorata, Walker (*Blatta*) .. 53
marmorata, Walker (Phyllodromia) 53
maxwelli, n. sp. (Corydia) 126
megaspila, Walker (*Blatta*) 52

megaspila, Walker (Phyllodromia) .. 52
Methana, Stal 100
minor, Krauss (Catara) 118
Miopanesthia, Saussure 156
miranda, Shelford (*Epilampra*) .. 73
miranda, Shelford (Pseudophoraspis) 73
Miroblatta, Shelford 115
moloch, Rehn (Epilampra) 91
montana, Shelford (Pseudothyrsocera 35
montis, Shelford (Ischnoptera) .. 39
morio, Burmeister (*Panesthia*) .. 145
morio, Burmeister (Salganea) .. 145
Morphna, Shelford 65
moultoni, n. sp. (Pseudothyrsocera) 36
Mylacrina, Kirby 158

natatrix, Shelford (Rhicnoda) .. 93
Nauphoeta, Burmeister 123
nebulosa, Burmeister (*Epilampra*) .. 72
nebulosa, Shelford (Phyllodromia) .. 51
nebulosa, Burmeister (Pseudophoraspis) 72
necrophoroides, Walker (Panesthia) 153
nigra, Shelford (Homopteroidea) .. 127
nigra, Brunner (Leucophaea) .. 122
nigra, Brunner (*Panchlora*) .. 122
nigra, Brunner (*Thyrsocera*) .. 28
nimbata, Shelford (Phyllodromia) .. 57
nitida, Brunner (Cutilia) 99
nitida, Brunner (*Platyzosteria*) .. 99
notulata, Stal (*Blatta*) 49
notulata, Stal (Phyllodromia) .. 49
Nyctiborinae 63

obscura, Shelford (Anaplecta) .. 31
obtecta, n. sp. (Rhabdoblatta) .. 77
obtusifrons, Walker (*Blatta*) .. 51
obtusifrons, Walker (Phyllodromia) 51
occipitalis, Walker (*Panchlora*) .. 121
orientalis, Linné (Blatta) 103
ornata, Serville (*Blatta*) 139
ornata, Saussure (Panesthia) .. 154
Oxyhaloinae 132
oxyptera, Walker (Apsidopis) .. 70
oxyptera, Walker (*Epilampra*) .. 70

pallens, Serville (Phlebonotus) .. 64
pallens, Serville (*Phoraspis*) .. 64
palliata, Fabricius (*Blatta*) 28
palliata, Fabricius (Hemithyrsocera) 28
pallipalpis, Serville (*Kakerlac*) .. 100
pallipalpis, Serville (Methana) .. 100
pallipalpis, Walker (*Periplaneta*) .. 104
palpalis, Walker (*Blatta*) 58
palpalis, Walker (Duryodana) .. 58
palpata, Brunner (*Phyllodromia*) .. 58
Panchlorinae 119
Panesthia, Serville 147
Panesthinae 145
Paranauphoeta, Brunner 137
parva, Shelford (Allacta) 63
parvicollis, Walker (*Epilampra*) .. 76
parvicollis, Walker (Rhabdoblatta) .. 76
pedisequa, Rehn (Calolampra) .. 96
Periplaneta, Burmeister 107
Periplanetinae 97
Perisphaeria, Serville 142
Perisphaerinae 137
petiveriana, Linné (*Cassida*) .. 124
petiveriana, Linné (Corydia) .. 124
petrophila, Shelford (Miroblatta) .. 115
pfeiferae, Brunner (*Epilampra*) .. 75
pfeiferae, Brunner (Rhabdoblatta) .. 75
phalerata, Saussure (*Blatta*) .. 56
Phlebonotus, Saussure .. 63, 64
Phyllodromia, Serville 40
Phyllodromiinae 33
pica, Walker (*Pseudomops*) .. 34
pica, Walker (Pseudothyrsocera) .. 34
picea, Brunner (*Periplaneta*) .. 106
picea, Brunner (Stylopyga) 106
picteti, Fritze (Phyllodromia) .. 55
picturata, Shelford (Phyllodromia) 54
pilosa, Walker (Dyscologamia) .. 131
pilosa, Walker (*Zetobora*) 131
Platyzosteria, Brunner 98
plena, Walker (Epilampra) 79
polita, Krauss (Panesthia) 151
polita, Walker (*Periplaneta*) .. 99
polygrapha, Walker (*Blatta*) .. 49
polygrapha, Walker (Phyllodromia) 49
Polyphaga, Brullé 128
polyspila, Walker (*Epilampra*) .. 65
procera, Brunner (*Epilampra*) .. 77
procera, Brunner (Rhabdoblatta) .. 77
proposita, Shelford (Stylopyga) .. 107
Pseudoglomeris, Brunner 143
Pseudomops, Serville 33
Pseudophoraspis, Kirby 72
Pseudophyllodromia, Brunner .. 59
Pseudothyrsocera, Shelford 33
pulcherrima, Shelford (Pseudophyllodromia) 59
puncticollis, Walker (Epilampra) .. 80
puncticollis, Brunner (Phyllodromia) 49
punctulata, Krauss (Phyllodromia) .. 51

quadrata, Saussure (*Epilampra*) .. 68
quadrimaculata, Walker (*Panesthia*) 147
quadrinotata, Walker (Epilampra) 78
quadriplaga, Walker (*Ischnoptera*) 56
quadri-punctata, n. sp. (Phyllodromia) 57

ramifera, Walker (*Epilampra*) .. 66
regina, Saussure (*Panesthia*) .. 145
regina, Saussure (Periplaneta) .. 110
repanda, Walker (*Periplaneta*) .. 108
reversa, Walker (Ischnoptera) .. 37
Rhabdoblatta, Kirby 73
Rhicnoda, Brunner 92
rhombifolia, Stoll (*Blatta*) 105
rhombifolia, Stoll (Stylopyga) .. 105
Rhyparobia, Krauss 120

ridleyi, Kirby (Epilampra) 86
ridleyi, Kirby (*Heterolampra*) .. 86
ridleyi, Shelford (Ischnoptera) .. 39
robinsoni, n. sp. (Periplaneta) .. 111
ruficeps, Kirby (Panesthia) 148
ruficeps, Walker (Phyllodromia) .. 44
ruficollis, Shelford (Pseudothyrsocera) 35
rugicollis, Walker (*Catara*) 117
rugosa, Brunner (Rhicnoda) .. 93
rugosicollis, Brunner (Catara) .. 117
rugosicollis, Brunner (*Deropeltis*) .. 117
rugulata, Saussure (Salganea) .. 146

Salganea, Stal.. 145
saravacensis, Shelford (Epilampra) 83
scita, Walker (*Epilampra*) 72
scutigera, Walker (*Pseudomops*) .. 34
scutigera, Walker (Pseudothyrsocera) 34
secura, Krauss (*Blatta*) 46
secura, Krauss (Phyllodromia) .. 46
semicincta, Walker (*Platyzosteria*) .. 98
semimarginalis, n. sp. (Methana) .. 101
semoni, Krauss (Stylopyga) 106
septem-guttata, Linné (*Cassida*) .. 124
signata, Shelford (Areolaria) .. 135
silpha, Saussure (*Prosoplecta*) .. 133
sinuata, Saussure (Panesthia) .. 155
soror, Brunner (Hemithyrsocera) .. 29
soror, Brunner (Platyzosteria) .. 98
soror, Brunner (*Thyrsocera*) .. 29
speciosum, Walker (*Ellipsidium*) .. 114
speciosum, Walker (Thyrsocera) .. 114
spectabilis, Burmeister (Thyrsocera) 114
spinosostylata, Krauss (Periplaneta) 109
spinulosa, Brunner (Rhicnoda) .. 94
stenotarsis, Saussure (Miopanesthia) 157
stolida, Walker (*Periplaneta*) .. 108
striata, Kirby (Leucophaea) .. 122
structilis, Rehn (*Epilampra*) .. 75
structilis, Rehn (Rhabdoblatta) .. 75

Stylopyga, Fischer von Waldheim .. 104
subcincta, Walker (*Periplaneta*) .. 108
subcinctum, Walker (*Ellipsidium*) .. 28
subfasciata, Walker (*Blatta*) .. 56
submarginata, Walker (*Panchlora*) .. 121
subornata, Walker (*Polyzosteria*) .. 108
sumatrana, Shelford (Areolaria) .. 135
sumatrensis, Shelford (Polyphaga) .. 128
sundaica, Fritze (Ceratinoptera) .. 62
supellectilium, Serville (*Blatta*) .. 56
supellectilium, Serville (Phyllodromia) 56
surinamensis, Linné (*Blatta*) .. 121
surinamensis, Linné (Leucophaea) .. 121

tartarea, Stal (*Cutilia*) 99
tessellata, Rehn (Hemithyrsocera) .. 29
tessellata, Rehn (*Thyrsocera*) .. 29
Theganopteryx, Brunner 26
thoracica, Serville (*Kakerlac*) .. 112
Thyrsocera, Burmeister 114
transversa, Burmeister (Panesthia) 154
transversalis, Walker (*Blatta*) .. 56
triangulariter-vittata, Brunner (Phyllodromia) 41
trongana, Rehn (Epilampra) .. 89
truncata, Krauss (Periplaneta) .. 111

ustulata, Burmeister (Homalosilpha) 112
ustulata, Burmeister (*Periplaneta*) .. 112

valvularia, Saussure (*Archiblatta*) .. 117
varia, Walker (Epilampra) 81
variegata, Brunner (Phyllodromia) .. 48
virescens, Walker (*Blatta*) 47
virescens, Walker (Phyllodromia) .. 47

wallacei, Shelford (Apsidopis) .. 69
wallacei, Wood-Mason (Panesthia) .. 152
wrayi, Kirby (Mylacrina) 158

zehntneri, Kirby (*Dorylaea*) .. 102
zonata, De Haan (*Periplaneta*) .. 108

ILLUSTRATIONS.

Plate I.

Fig. 1. *Phyllodromia 4-punctata,* n. sp. .. .. Page 57
2. *Phyllodromia notulata,* Stål. .. .. „ 49
3. *Pseudophyllodromia laticeps,* Walker .. „ 60
4. *Pseudophoraspis nebulosa,* Burmeister .. „ 72
(The specimen figured is an exceptionally small and transparent form).
5. *Epilampra circumdata,* n. sp. .. .. „ 84
6. *Blatta concinna,* De Haan .. .. .. „ 104

Plate II.

Fig. 7. *Leucophæa surinamensis,* Linné ♂ .. .. Page 121
8. do. do. ♀ .. .. „ 121
9. *Nauphœta cinerea,* Olivier .. .. .. „ 123
10. *Corydia maxwelli,* n. sp. ♂ .. .. .. „ 126
11. *Paranauphœta basalis,* Serville .. .. „ 138
12. *Panesthia wallacei,* Wood-Mason .. .. „ 152

Plate III.

Fig. 13. *Hemithyrsocera histrio,* Burmeister .. Page 27
14. *Phyllodromia hamifera,* Walker .. .. „ 43
15. *Pseudophyllodromia pulcherrima,* Shelford.. „ 59
16. *Pseudothyrsocera moultoni,* n. sp. .. .. „ 36
17. *Rhabdoblatta obtecta,* n. sp. .. .. „ 77
18. *Rhicnoda rugosa,* Brunner .. .. .. „ 93

Plate IV.

Fig. 19. *Morphna maculata,* Brunner .. .. Page 65
20. *Morphna badia,* Brunner .. .. .. „ 66
21. *Periplaneta americana,* Linné .. .. „ 108
22. *Periplaneta australasiæ,* Fabricius .. .. „ 108
23. *Periplaneta robinsoni,* n. sp. .. .. .. „ 111

Plate V.

Fig. 24. *Stylopya rhombifolia,* Stoll .. .. .. Page 105
25. *Archiblatta hœvenii,* Vollenhoven. (Larva).. „ 116
26. *Catara rugosicollis,* Brunner ♂ .. .. „ 117
27. do. do. ♀ .. .. „ 117
28. *Methana semi-marginalis,* n. sp. .. .. „ 101
29. *Platyzosteria soror,* Brunner .. .. „ 98

Plate VI.

Fig. 30. *Dyscologamia cesticulata,* Saussure .. .. Page 130
31. *Diploptera dytiscoides,* Serville .. .. „ 133
32. *Paranauphœta lyrata,* Burmeister .. .. „ 139
33. *Panesthia mandarinea,* Saussure .. .. „ 149
34. *Panesthia javanica,* Serville (Larva) .. „ 147

Plate VII.

Fig. 35. *Epilampra dytiscoides,* n. sp. ♀ .. .. Page 82
36. *Pseudothyrsocera ruficollis,* Shelford .. „ 35
37. *Pseudothyrsocera pica,* Walker .. .. „ 34
38. *Homalosilpha ustulata,* Burmeister .. .. „ 112
39. *Perisphœria armadillo,* Serville ♀ .. .. „ 142
40. *Perisphœria glomeriformis,* Lucas ♀ .. „ 142
41. *Corydia forceps,* n. sp. .. .. .. „ 125

1

Phyllodromia 4-punctata.

2

Phyllodromia notulata.

3

Pseudophyllodromia laticeps.

4

Pseudophoraspis nebulosa.

5

Epilampra circumdata.

6

Blatta concinna.

Valentine Knight, del.

Bemrose, Derby.

MALAYAN BLATTIDÆ.

7

Leucophaea surinamensis. ♂

8

Leucophaea surinamensis. ♀

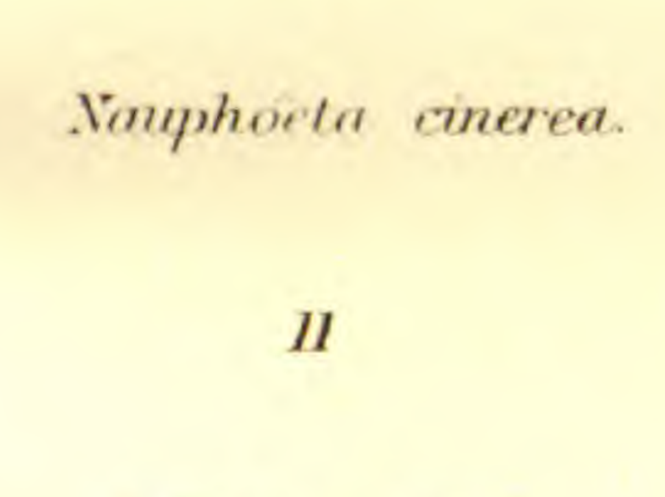
9

Nauphoeta cinerea.

10

Corydia maxwelli.

11



Paramauphoeta basalis.

12

Panesthia wallacei.

Valentine Knight, del.

Benrose, Derby

MALAYAN BLATTIDÆ.

13.

Hemithyrsocera histrio.

14.

Phyllodromia hamifera.

15.

Pseudophyllodromia pulcherrima.

16.

Pseudothyrsocera moultoni.

17.

Rhabdoblatta obtecta.

18.

Rhicnoda rugosa.

Valentine Knight, del. Bemrose, Derby

MALAYAN BLATTIDÆ.

19.

Morphna maculata.

20.

Morphna badia.

21.

Periplaneta americana.

22.

Periplaneta australasiæ.

23.

Periplaneta robinsoni.

Valentine Knight, del.

Benrose, Derby

MALAYAN BLATTIDÆ.

25.

26.

27.

Catara rugosicollis ♂

Catara rugosicollis ♀

Archiblatta hœvenii.

28.

24.

29.

Methana semi-marginalis.

Stylopyga rhombifolia.

Platyzosteria soror.

Valentine Knight, del.

Bemrose, Derby

MALAYAN BLATTIDÆ.

32.

Paranauphœta lyrata.

31.

Diploptera dytiscoides.

33.

Panesthia mandarinea.

30.

Dyscologamia cesticulata.

34.

Panesthia javanica.

Valentine Knight, del. Bemrose, Derby

MALAYAN BLATTIDÆ.

35.

Epilampra dytiscoides.

36.

Pseudothyrsocera ruficollis.

37.

Pseudothyrsocera picea.

38.

Homalosilpha ustulata.

39.

Perisphaëria armadillo.

41.

Corydia forceps.

40.

Perisphaëria glomeriformis.

Valentine Knight, del. Bemrose, Derby.

MALAYAN BLATTIDÆ.

CONTENTS

	PAGE.
Malayan Blattidæ by R. Hanitsch	17

Third part for the year
1915.

Price to non-members
$1.00

STRAITS BRANCH

ROYAL ASIATIC SOCIETY.

[No. 70]

JOURNAL

April, 1917

Sold at the Society's Rooms, Raffles Museum, Singapore,
and by
Messrs. William Wesley & Son
82, Essex Street, Strand,
London. W. C.

PRINTED AT THE METHODIST PUBLISHING HOUSE, SINGAPORE.

[No. 70]

JOURNAL

of the

Straits Branch

of the

Royal Asiatic Society

April, 1917.

SINGAPORE:
PRINTED AT THE METHODIST PUBLISHING HOUSE
1917.

Hikayat Sri Rama.

Introduction to the Text of the M.S. in the Bodleian Library at Oxford.

By W. G. Shellabear, D.D.

Extracts from a Malay text of the Hikayat Sri Rama were first published in 1812 by Marsden, in his "Malayan Grammar," the work being described by him as "the Malayan version or paraphrase of the Ramayana." In 1843 Roorda van Eysinga published at Amsterdam a quarto edition of the Malay story, describing it as "a translation of the original Sanskrit by Valmic." Three years later, however, it was pointed out in the *Journal Asiatique* of 1846, 4th Series, Vol. 7, page 425, that the Malay Hikayat Sri Rama is not in any sense a translation from the original Sanskrit, but is really a distinct work, though dealing with the same characters and following for the most part the narrative of the great Hindu epic.

The complete text, which is given in No. 71 of this Journal, is reproduced, as closely as can be done by letterpress printing, from the manuscript in the Bodleian Library, which has already been described in a previous number of this Journal (J. R. A. S. Straits Branch, No. 31. This manuscript was acquired by Archbishop Laud in the year 1633, as stated in the footnote on page 1 of the text, and is therefore probably not less than three hundred years old. The spelling of such a very old MS. (probably the oldest Malay book in existence), is of great interest to students of the language, and has therefore been faithfully reproduced, even palpable errors of the copyist have not been corrected.

In order to make possible a comparison of the story in the Malay Sri Rama with that of the Sanskrit Ramayana, it has been thought best to give first a brief summary of the seven Books of the great poem, with notes showing some of the principle variations in the Malay text, after which a more detailed Analysis of the Malay Hikayat Sri Rama is given.

Brief Summary of the Ramayana of Valmiki.

The original poem in the Sanskrit language, known as the Ramayana, consists of seven Books, the last of which is generally admitted to be a later addition. Incidents from every one of these seven Books are to be found in the Malay work.

Book I.

The first four chapters of Book I of the Sanskrit poem are introductory, describing how the poet Valmiki was led to write the Ramayana, and giving a summary of the contents of the entire work, and the appointment of rhapsodists to sing the poem at assemblies. Nothing from these four chapters is to be found in the Malay work. In the fifth chapter the poem opens with a description of Ayodhya or Oude, capital of the kingdom of Kosala,[1] over which King Dasaratha, Rama's father, ruled. Dasaratha's three wives, Kausalya, Sumitra, and Kaikeyi, had borne him no son, he therefore makes a great Horse-sacrifice, which is so successful that the gods promise four sons to the king.[2] In the 14th chapter of Book I, the gods, under the leadership of Indra, petition Brahma, the creator, to destroy Ravana, the king of the giant demons (rakshasa), who can only be killed by mankind. Vishnu joins the conclave, and promises to take the form of a man in order to kill Ravana. In chapter 15, a supernatural being, as tall as a mountain, appears at the Horse-sacrifice, and presents a cup of nectar for the wives of King Dasaratha to drink, half of which is given to Kausalya, the mother of Rama; the other half being divided between Sumitra, who bears two sons, Lakshmana and Satrughna, and Kaikeyi, who becomes the mother of Bharata.[3] In chapter, 20, a hermit named Visvamitra comes to Dasaratha and requests that Rama, then a mere youth, should go to his hermitage to protect him and other devotees against the rakshasas. The story

---

1 In the Malay texts the name of Dasaratha's kingdom is given as Mandu Puri Nagara or Madu Pura Nagara.

2 Roorda van Eysinga's text commences with the story of King Dasarata. The Bodleian text has a long introduction dealing with the history of Ravana and the Raksasas, Dasarata's story beginning on page 51 of our text. In both Malay texts the king Dasarata is introduced as being in search of a suitable place to build a city, and finds a beautiful maiden in a magic clump of bamboo, which could only be cut down by the king's own sword; he marries the maiden, and calls her Mandu Dari, and also takes as his wife a concubine named Balia Dari, who saved him from a fall in the marriage procession. Having no children, the king applies to an ascetic (*maharisi*), who gives him four bezoar stones (*guliga*), of which he gives two to Mandu Dari and two to Balia Dari, with the result that the former bears him Sri Rama and Laksamana, and the latter Bardan and Chitradan.

3 In the Bodleian text there is no allusion whatever to the sacrifice, but in the analysis of Roorda van Eysinga's Sri Rama, given in the *Journal Asiatique*, we find the following:—"Some time after he was established in his new capital, called Mandu Puri Nagara, Dasarata offers a sacrifice to the gods in order to have children, during which a raksasa in the form of a crow, Gagak Suara, grandfather of Ravana, the king of the raksasas, carries off a portion of the consecrated rice, destined to cause the wives of Dasarata to bear children. The maharisi or anchorite, who offers the sacrifice, pronounces the following curse on Gagak Suara, which we shall see later came true: 'Thou shalt be killed by the son of Dasarata, and may whoever eats this rice have a daughter, who shall become the wife of Dasarata's son.' Nevertheless Gagak carries the rice to Ravana, who eats it in the hope of having a son who might dominate the entire world."

of the journey, the destruction of a giantess (rakshasi) named Tadaka, and other exploits, is continued in subsequent chapters. Visvamitra hears that Janaka, king of Mithila, proposes to give his daughter Sita in marriage to anyone who can string the bow of Siva, and suggests that he should take Rama and Lakshmana with him. Rama with a single arm raises the ponderous bow, and in stringing it snaps it asunder. He is rewarded with the hand of Sita. King Dasaratha is summoned to the wedding, and brings his other two sons with him, and brides are provided not only for Rama, but also for all his brothers. On the way back to Ayodhya, Rama is challenged by Parasu Rama, a former incarnation of Vishnu; Rama hurls an arrow and destroys the fruit of his asceticism, but spares his life, remembering that he was a Brahman. The word Sita means "a furrow," and it is stated that she was not born of a woman, as explained in the following lines taken from Griffith's metrical Translation of chapter 66, Book I, where King Janaka says:

Once, as it chanced, I ploughed the ground,
When sudden, 'neath the share was found
An infant springing from the earth,
Named Sita from her secret birth.[4]

Book II.

At the beginning of the second Book we have the account of the preparations made at Ayodhya for the ceremony of inaugurating Rama as Heir Apparent. The day is fixed, and the people are filled with joy, because they love the hero and his beautiful wife, when suddenly a humpbacked female slave of the queen Kaikeyi, seeing the stir from the palace roof and learning the object of the preparations, rushes down to her mistress, and persuades her to claim that Bharata be installed as the heir in place of Rama. Kaikeyi reminds King Dasaratha that formerly, when he was wounded in battle, she had watched by his beside, and the king had promised her that Bharata should be the heir, and that Rama should be banished for fourteen years to the forest of Dandaka as a devotee (tapasa). The king feels that he is bound to keep his promise. Rama's mother is heart-broken, and Lakshmana urges Rama to rebel, but the hero is unmoved. He thinks only of his duty to his father. He comforts his mother, and begs her to stay and care for

4 The Malay story of the birth of Sita, both in our text and in that of Roorda van Eysinga, makes her to be a daughter of King Dasarata, born in Ravana's palace, but thrown by him into the sea in an iron coffin, and picked up by Maharisi Kala, who came some years later to invite Dasarata's sons to compete for Sita's hand by attempting to shoot a single arrow through a row of forty palm trees. Sri Rama, having previously killed a giantess named Jagina, and destroyed a rhinoceros and a dragon, arrives at Durata Purwa, where Maharisi Kala lives, and pierces the forty palm trees at a single shot, thus winning the hand of Sita. On his way back, Sri Rama is attacked, out of jealousy, by four of the other princes who had taken part in the contest; two are killed, and the lives of the other two are spared on their doing homage to Sri Rama.

his father; controls the fiery spirit of Lakshmana, who insists on following him to the forest; and then gently breaks the news to his beloved wife, who he expects to leave behind him, begging that she will be true to him. Sita, however, refuses to be parted from her husband. Her reply is a beautiful expression of a woman's love and devotion. Griffith has these lines:

Without my lord I would not prize
A home with gods above the skies:
Without my lord my life to bless,
Where would be heaven or happiness?

Forbid me not: with thee I go
The tangled wood to tread.
There will I love thee, as though
This roof were o'er my head.
My will for thine shall be resigned,
Thy feet my steps shall guide,
Thou, only thou art in my mind:
I heed not all beside.
Thy heart shall ne'er by me be grieved;
Do not my prayer deny:
Take me, dear lord; of thee bereaved
Thy Sita swears to die.

Rama and Sita, accompanied by Lakshmana, then set off on their long fourteen years' journey in the forests. From the boundary of his father's kingdom, Rama sends back his charioteer with a message to his father, urging him to send for and instal as his heir his brother Bharata, who had been taken away by his mother's brother, Yudhajit, to finish his education at the court of his maternal grandfather. When the empty chariot arrives, King Dasaratha is so affected that he survives but a short time. Bharata is sent for, and when he arrives and hears of Rama's banishment, he is horrified, and heaps imprecations on his astonished mother. After the funeral ceremonies, Bharata sets out with an army to bring Rama back. When he finds him, Bharata begs Rama to return and accept the throne, but Rama insists that he must carry out his father's behest.[5]

---

5 This part of the story of Rama, which is perhaps the best and most dramatic of the entire poem, is entirely absent in the Bodleian text, which says that Sri Rama, after vanquishing the four princes who attacked him as he was taking Sita home, thought to himself: "What is the good of my going to Mandu Puri Nagara, for my father has given the kingdom to Bardan," and so of his own free will he and Sita and Laksamana decided to wander about in the forest. Roorda van Eysinga's text, however, follows the original much more closely, as indeed we have already noticed in the story of the Horse-sacrifice. The following is a translation of the French analysis in the *Journal Asiatique*: "A short time after Sri Rama rejoined his father, the latter, feeling that he was getting old, resolved to yield the throne to him. A little humpbacked jester of Balia Dari's, however, whom Rama had tormented when he was such a mischievous child, reminded the concubine of a promise that the king had made her that the children he

Book III.

After narrating certain adventures which are not to be found in the Malay texts, the third Book comes to the story of the Rakshasi Surpa-nakha,[6] a sister of Ravana, who sees Rama and falls in love with him. Being repelled by him on the ground that he is already married, Surpa-nakha is roused to jealousy, and attempts to attack Sita, when Lakshmana cuts off her nose and ears. She flees to her brothers, Khara and Dushana, who attack Rama and Lakshmana, but are slain with their whole army of 14,000 rakshasas. Surpa-nakha then goes to Ravana, and urges him to take vengeance on Rama. In his flying chariot Ravana transports himself and another rakshasa, named Maricha, to the forest, where Maricha assumes the form of a beautiful golden deer, which Rama chases. Hearing cries of distress, Lakshmana goes to seek Rama, whereupon Ravana appears to Sita in the form of a mendicant. She hospitably entertains him, but he suddenly throws off his disguise, declares himself to be the king of the rakshasas, and when she refuses to become his wife, the giant seizes her and carries her off to his chariot. Jatayus, king of the vultures, attacks Ravana, but is mortally wounded, and Ravana escapes with his captive to Lanka (Ceylon), where he lodges her in his palace. Rama learns from the dying Jatayus that it was Ravana who had carried off his wife, and commences to search for her.

Book IV.

The fourth Book of the Ramayana is occupied with the story of the monkey king Sugriva, how he earned the gratitude of Rama by telling him that it was a rakshasa who carried off Sita, and by restoring the upper garment and jewels which she had dropped

---

might have by her would be given the throne. Pressed by the hunchback, Balia Dari claimed from the king the fulfilment of this promise, and, though extremely sorry, Dasarata was faithful to his word. At the news of what was transpiring, Rama himself vowed to leave the throne to his brothers, and to devote himself for fourteen years to austerities in the wilderness. Sri Rama had hardly left the gates of the city, accompanied by Laksamana, when his father died; nevertheless he refused to return, and left to his two brothers the throne, and the duty of paying the last rites to their father.''

6 In both the Malay texts this rakshasi is called Sura Pandaki. There first comes an episode, which is not in the original poem, explaining the birth of Hanuman; this will be found in the analysis on page 196. In Roorda van Eysinga's text the story about Sura Pandaki follows the original very closely, but in the Bodleian text it is introduced by a narrative of how Ravana attempted to attack the sun in his flying chariot, and on his return killed his own brother-in-law, whose widow, Sura Pandaki induces Ravana to take vengeance on Rama by seizing his wife, because his brother Laksamana had accidentally killed Sura Pandaki's son, whom she had left in the forest. The two Malay texts agree, however, not only in the change of the woman's name, but also in having *two* raksasas accompany Ravana, who become a gold and a silver deer, and gambol in front of Sri Rama's house; also in both texts Laksamana traces around Sita before leaving her a magic circle, which no enemy could pass, but Sita incautiously extends a hand to give the mendicant a flower, and he thus is enabled to seize her.

from Ravana's chariot as a clue to her whereabouts. Rama assists Sugriva in his fight with his brother Bali. Sugriva, on the other hand marshals his troops and sends them out in four parties to search for Sita. The party under Hanuman and Angada find a huge magic cave, in which everything is made of gold.[7] They escape from the cave by the assistance of a female ascetic named Swayam-prabha, the "self-luminous," said to be the moon. Coming to the boundless ocean, and fearing that their task cannot be accomplished, Angada advises that they reenter the cavern and starve themselves to death. Happily, however, they encounter Sampati, king of the vultures, and brother of Jatayus, who informs them that Sita is at Lanka.

Book V.

In the fifth Book Hanuman makes his wonderful leap from the mainland to Ceylon, stated to be a distance of one hundred yojanas, and searches for Sita in Ravana's palace. Having entered in the form of a cat, he offers to carry Sita back to her husband, but she modestly refuses to be touched by any man except Rama. Hanuman fights the rakshasas, is captured, and punished by having his tail set on fire, but he mounts on the roofs of the palaces and sets the city on fire. He returns to Rama, and describes his visit to Lanka.

Book VI.

Rama, failing to propitiate the god of the Ocean by penance, shoots a fiery arrow into the water, whereupon the god presents himself, and promises to support a pier or bridge. A pier is then built by the monkeys, twenty yojanas long and twenty wide, by which the whole army crosses to Ceylon, headed by Ravana's brother Vibhishana, who had deserted Ravana and joined the forces of Rama. When Rama's army has crossed over the causeway, Ravana sends two spies, Suka and Sarana, disguised as monkeys, into the enemy's camp. They are discovered, but Rama spares their lives. Ravana then sends Sardula and others, who are also discovered, beaten, and sent back. Ravana then tries to deceive Sita by bringing her a false head of Rama, pretending he had been slain, but, Ravana being called away, the head vanishes, and a rakshasi named Sarama consoles Sita. Rama sends Angada as an envoy to demand the return of Sita, and Ravana in his fury orders his arrest, but Angada breaks away, kicks down the top of the palace, and flies back. Engagements then take place, and Rama and Lakshmana are both wounded by Ravana's most powerful son, Indrajit. Sita

7 In both Malay texts the story of Sugriva is preceded by an episode about a buffalo, which fights with King Bali, Sugriva's brother, in a cave. The king kills the buffalo in the cave, but Sugriva builds up the mouth of the cave, thinking his brother to be dead; Bali, however, succeeds in breaking out of the cave, and finds that Sugriva has usurped his throne. This may possibly be an echo of the story of the magic cave given in the original Sanskrit poem. In both Malay texts the first news of Sita is given by a heron, which saw Ravana's chariot reflected in the water.

is forced into the flying car, and made to see the apparently lifeless forms of the brothers. But they are only spellbound. Rama is roused by the wind, who whispers in his ear that he is Vishnu incarnate. Garuda then delivers the two brothers. Ravana himself takes the field, and wounds Sugriva, Hanuman, Nila and Lakshmana, but is wounded by Rama and returns humiliated. Ravana then with difficulty causes his gigantic brother Kumbhakarna to be roused from sleep, who tries to dissuade Ravana from further resistance, but finally goes out to battle and is killed by Rama. Ravana next sends out four of his own sons: Trisiras, Devantaka, Narantaka, and Atikaya, who are all slain. Indrajit again attacks, and wounds Rama and Lakshmana, and all Rama's leaders except Vibhishana and Hanuman. These two visit the field of battle at night, and find that Jambavat, chief of the bears, is still conscious. Jambavat begs Hanuman to fly toward the Himalayas to a hill called Rishabha, on the very crest of Kailasa, where he would find four medicinal herbs, which would restore all the dead and wounded. These plants make themselves invisible, but Hanuman tears up the mountain peak and brings it to the camp, and all the dead and wounded are instantly restored by the exhalations from the plants. Rama then makes a night attack, and would have taken the city had not Indrajit made a sortie and routed the monkey hosts. He makes a false image of Sita, which he carries in his chariot and kills in the presence of Hanuman. At last Indrajit is killed in a combat with Lakshmana. Ravana then attacks in person, and pierces Lakshmana's breast with a fiery dart. The physician, Sushena, pronounces that Lakshmana is not dead, and Hanuman flies to the mountain Gandha-madana for a medicinal plant. Passing over Ayodhya he is seen by Bharata, descends, and gives tidings of his brothers. On reaching Gandha-madana, Hanuman is attacked by a rakshasa named Kala-nemi, who in the form of an anchorite persuades him to drink water from a lake in which is a montrous crocodile, but Hanuman kills Kala-nemi and the crocodile and 30,000 Gandharvas who attack him. Not finding the plant, he takes the whole mountain, and Sushena finds the plant and restores Lakshmana. The final combat between Rama and Ravana then takes place. Indra sends his own chariot for Rama to use, and his charioteer, Matali, tells Rama that Ravana is vulnerable in the head. Rama shoots the arrow of Brahma, which has the property of returning when its work is done, and the demon king falls dead. The women lament Ravana, and especially his favorite wife Mando-dari. Rama places Vibhishana on the throne of Lanka, and Sita is brought to Rama in a litter. She is hurt by Rama's cold reception of her. Rama declines to take back his wife, suspecting contamination, but she enters the flames of the funeral pyre, and the god of fire, Agni, presents himself, bearing Sita and placing her unharmed in Rama's arms. Rama is now overjoyed, and says he only wished to establish his wife's innocence in the eyes of the world. Sita with Rama and all his allies then mount the flying chariot, and return to Ayodhya. Rama and his three

brothers are now reunited, and he and Sita, accompanied by them and the monkeys, who now assume human form, enter Ayodhya in triumph, where he is crowned and commences a glorious reign.[8]

Book VII.

Griffith's metrical version of the Ramayana ends with Book VI, and he only gives a brief epitome of the seventh Book, which is generally considered to be a later addition. Book VII is merely an appendix, relating events antecedent and subsequent to those described in the original poem. The first part of the Book consists of a history of Ravana and the rakshasas, which, however, bears but little resemblance to the stories of Raja Shaksha and Raja Balikasha, etc., contained in the first fifty pages of the Bodleian text of the Malay Hiyakat Sri Rama. The second part deals with Rama and Sita, giving a tragic ending to the story, which was really completed at the end of the sixth Book. In this appendix, Sita is about to become a mother, and Rama asks what is the desire of her heart, that he may gratify it. She replies that she would like to stand, if it were only a single day, within the hermits' grove on the banks of the sacred river Ganges. Rama, however, had heard slanderous reports against Sita, and that the people lamented his taking back a wife who had so long been a captive in Ravana's palace. Lakshmana is ordered to take Sita to the hermitage and leave her there. On her arrival she is told all by Lakshmana, and falls fainting to the ground; she bewails her lot, but resolves to live. She is honorably received by the poet Valmiki himself and the holy women of the hermitage, and gives birth to two sons, Kusa and Lava, who are brought up as Rhapsodists to recite the Ramayana. Years later, Rama celebrates the Horse-sacrifice, and Valmiki, Kusa and Lava attend the ceremony. Rama recognises his two sons, and invites Sita to return and solemnly affirm her innocence. In a voice choked with tears she says, "As I, even in mind, have never thought of any other than Rama, so may Madhavi,

---

8 In our Malay text the story contained in Books I-V of the Ramayana, which fill the first four volumes of Griffith's metrical translation, occupies less than 100 pages, whereas the story of the fighting in Book VI, which is contained in Griffith's fifth and last volume, is dealt with at great length, extending from page 117 to page 257. In the Malay version there are a number of episodes which do not appear to have any place in the original poem; for instance, the destruction of the causeway by fish and by a big crab; the attack by Ravana's son Badayas, whose mere look was sufficient to burn up his enemies, and who caused to destroy himself by looking in a mirror; the exploit of another son, Patala Maharayan, who stole Sri Rama away while sleeping on a couch, and Hanuman's meeting with his own son, Tamnat Gangga, who was Patala's watchman; the journey of Indrajit to the heaven of Indra (*ka'indra'an*), his farewell to his wife, and her sacrifice of herself on the funeral pyre when Indrajit's body was cremated; and again Hanuman's journey to Ravana's palace to get a stone on which medicine should be ground, and the knotting of his hair with that of his wife Mandudari. It appears from the French analysis that most of these incidents are to be found in Roorda van Eysinga's text. It should also be noticed that in the Malay texts Sri Rama found it impossible to kill Ravana, and left his mangled body still living on the field.

the goddess of Earth, grant me a hiding-place." As she makes this oath, the earth opens, and the goddess of Earth appears, and placing Sita by her side slowly descends into Hades, a continuous shower of flowers falling down from heaven on her head. Time, in the form of an ascetic, comes to Rama, and says he has been sent by Brahma to say that Rama could either prolong his stay on the earth, or ascend to heaven and rule over the gods. Rama chooses to return to the place from which he came, and his three brothers, and Brahmans bearing the sacred fire, and the whole of the people of the country, all accompany him.[9] "Rama enters the glory of Vishnu with his body and his followers, and then asks Brahma to find an abode for the people who had accompanied him from devotion to his person, and Brahma appoints them a celestial residence." [10]

Analysis of the Malay Hikayat Sri Rama.

The Malay story of Sri Rama[11] commences with an account of the ten-headed and twenty-handed Raksasa[12] named Ravana (in Malay—*Maharaja Rawana* or *Ruana*), who had four kingdoms—on the earth, in the heavens, in the sea, and beneath the ground. The story opens abruptly with the removal of Ravana on board a vessel (*prahu*) to the island of Ceylon (*Bukit Serindib*, afterwards called *Langka-puri*), where he practises asceticism for twelve years, hanging himself by the feet head downwards. While he is thus engaged, by the power of Almighty God, the prophet Adam is sent down from heaven, meets Ravana, and at his request consents to ask God to give him the four kingdoms already mentioned. The request is immediately granted. The writer then describes how Ravana married and begat three sons, Indrajit, Patala Maharayan, and Gangga Maha-suri,[13] whom he set on the throne in three of his kingdoms—the heavens, underground, and in the sea—himself retaining the kingdom of Langka-puri.

---

9 In the Malay texts, Rama gets drugs from Maharisi Kali, which he gives to Sita in order that she may have a child, but in a fit of jealousy caused by a false accusation against Sita Dewi by Kikewi Dewi (who in the Malay version is Sri Rama's sister), he banishes her, and she takes refuge with Maharisi Kali, in whose home she bears a son. One day Maharisi Kali thinks the boy is lost, and makes a duplicate of him from a blade of grass, whence the second boy is called Gusi (Kusa in Sanskrit means grass). After twelve years Sri Rama finds his sons while out hunting, is reconciled to Sita Dewi, finds suitable wives for his sons, sets Gusi on the throne of Lanka-puri, and Tabalawi on his own throne. Sri Rama and Sita Dewi then lived as ascetics, and finally Sri Rama returns to the land which is eternal. The French analysis, however, states that in the Dutch text Sri Rama founds a new city, called Ayodhya Pura Nagara, and transmits the kingdom to his posterity.

10 From "The Ramayana of Valmiki" Ralph T. H. Griffith, M.A.

11 The title *Sri* is a Malay addition, the hero being simply Rama in the original.

12 In this analysis it seems best to use the Malay forms of such words as *rakshasa*, *Lakshmana*, etc.

13 In the original poem the sons of Ravana are: Indrajit, Trisiras, Devantaka, Narantaka and Atikaya.

It should be noted that the words for God have in most cases been scratched out by another hand, and the words *dewata mulia raya* (the great and glorious gods) substituted.

The writer next states (page 5, line 6) that in Ravana's absence, just seven years after he had been cast away by his father on the island of Ceylon, Berma Raja, the king of Indra Puri Nagara, died. This king is stated to have had two sons, and to have been succeeded by his eldest son, Badanul, the name of the other son not being given. On Badanul's death, his two sons having already been made kings, the throne of Indra Puri Nagara is given to Chitra-baha, who is evidently the second son of Berma Raja. This Chitra-baha is stated (page 35, line 2) to have been the father of Ravana,[14] and Berma Raja is there given as Ravana's grandfather. Chitra-baha had three children (page 6)—Kumbha-karna, Bibushana (Vibhishana), and Sura Pandaki. Of these the two former appear later as the brothers of Ravana, and Sura Pandaki as his sister, whose husband Ravana accidentally kills. Chitra-baha has been king only four years when he dies, and his officers desire to put a person named Jama Mentri on the throne, who, however, requests that his brother Narana be made king. On the death of Narana, Mentri Shaksha succeeds him on the throne of Indra Puri Nagara (page 9, line 1), and from this point to the bottom of page 34 there is a long account of the hostilities between Raja Shaksha of Indra Puri Nagara and Raja Balikasha of the kingdom of Biru Hasha Purwa,[15] whose story begins on line 14 of the same page.

When Ravana comes back from beneath the sea (page 35, line 1), and takes the throne of Langka-puri, he asks what is the news of his grandfather, Berma Raja, of his father, Chitra-baha, and of the kingdom of Indra Puri Nagara; and when told that the present king, Raja Shaksha, is fighting with Raja Balikasha, Ravana goes to see Raja Shaksha, and persuades him to make peace. Ravana's son Indrajit is then sent on an embassy to Raja Balikasha, and brings him to Indra Puri Nagara to meet Shaksha and Ravana, after which Balikasha returns in peace to his own country, and Ravana goes back to Langka-puri with his brothers Kumbha-karna and Bibushana, and his sister Sura Pandaki and her husband Berga-singa.

After this introductory matter in regard to Ravana and the raksasas, the real story of Sri Rama begins, on page 51 of our text,

14 In the Ramayana, Ravana's father is Visravas, and his grandfather Pulastya; and Brahma, the Creator, is the father of Pulastya.

15 The names of places in the Hikayat Sri Rama for the most part bear no resemblance to those in the Ramayana; the principal exceptions being *Langka* and *Gunong Meru*. Names of persons are in some cases almost exactly the same as in the original, as in the case of Ravana's brothers and sister and his wife; on the other hand only one of his sons has the same name in the Malay as in the Sanskrit. In Book VII of the Ramayana mention is made of Sukesa, the father of the Rakshasas, which may be the same word as Shaksha.

with an account of Maharaja Dasarata, who is described as a great-grandson of the prophet Adam. While King Dasarata's officers are clearing a suitable place for building the king a city, they come on a clump of bamboo, which grows again as fast as it is cut down. The king himself goes to the place, and descending from his four-tusked elephant, draws his sword, and with one blow cuts down the bamboo. Inside there appears a princess, whom the king covers with a cloth, and, placing her on his elephant, takes her to his palace, names her Princess Mandu-dari, and makes preparations to marry her. During the procession, an accident occurs to the king's sedan chair, and the disgrace of a fall is averted by a lady-in-waiting named Balia-dari, whose arm is broken in her effort to save the king. In consequence King Dasarata decides that if Balia-dari should give birth to a son, her son shall be heir to the throne. Mandu-dari and Balia-dari each bears a son. Mandu-dari's son, Sri Rama, is a very naughty boy, and the king's ministers request that *Balia-dari's son*, Bardan,[16] should be the heir to the throne. After some time the king has boils, so that he can not sleep, and is likely to die, but Balia-dari sucks the boils, and the king recovers, and then asks Mandu-dari to allow him to make Bardan the heir.

When Maharaja Ravana hears of the beautiful princess whom King Dasarata found in the bamboo, he comes in his flying chariot to demand that she be given him in marriage (page 56). King Dasarata explains that he has already had a son by her, but that he will not withhold her if Ravana insists. When the princess hears this, she retires to her apartments, and from the secretions of her skin (*daki*) she produces by massage a mass, which she first changes into a frog, and then into a woman exactly like herself, whom she dresses in her own clothes and sends to the king. The king presents the second Princess Mandu-dari to Ravana,[17] who carries her off in triumph; whereupon the real princess comes forth, and tells King Dasarata how she has outwitted Ravana. King Dasarata immediately determines that he himself will have a child by the new Princess Mandu-dari, whom Ravana had carried off, and has himself miraculously transported to Langka-puri in the form of an infant, and is then carried into the palace of Ravana by an old woman selling flowers. The attendants of the princess take the infant into her apartments, and in the dead of night the king resumes his own form, and sleeps with the princess. In the morning he becomes an infant once more, and is transported back with the old woman to his own palace.

In process of time Ravana's wife, Mandu-dari, gives birth to a daughter, and Ravana sends for his brother Bibushana and all the soothsayers, who foretell that the child will have good fortune,

16 In the original, this was Bharata, whose mother was Kaikeyi.

17 In the original poem, Mandu-dari is the name of Ravana's favorite wife; King Dasarata, however, has three wives—Kausalya, Sumitra, and Kaikeyi, whereas in the Malay work only two are mentioned—Mandu-dari and Balia-dari, and Kikewi Dewi is Sri Rama's sister.

and will marry a king to whom all the kings of the earth will do obeisance, but that Ravana himself will die by his hand. Ravana desires at once to dash the babe on the stones, but the mother persuades him to cast it into the sea, for which purpose an iron coffin is constructed, in which the infant is placed. By the power of God, however, this iron coffin is carried by the sea to the land of Durata Purwa, the ruler of which, named Maharisi Kala, is in the habit of practising asceticism by standing in the sea while worshipping the sun. One day as he stands in the water, the iron coffin comes rolling to his feet. He holds it there until his worship is completed, and then has it taken to his palace. When the coffin is opened, the whole palace blazes with light, and in the coffin are seen two jewels, and a female child of great beauty, the colour of whose body is like pure gold. Kala immediately plants a row of forty palmiras (*lontar*), saying that whoever shoots an arrow through these forty trees at one shot shall be given this child in marriage. He names the child Sita Dewi.

When Sita Dewi is twelve years old (page 62), princes from all lands come to ask for her in marriage, but when they are assembled to shoot at the forty trees, Kala notices that all are present except the sons of King Dasarata; so he himself goes to the city of Mandu Puri Nagara to invite them to come. King Dasarata brings forward his two sons by the lady-in-waiting Baliadari, named Bardan and Chitradan, but Kala rejects them, and requests that Sri Rama, the son of Princess Mandu-dari, be allowed to go with him.[18] This request is granted, and Sri Rama's brother, Laksamana, is permitted to accompany him. On the journey, Sri Rama destroys, first, a female raksasa named Jagina, who is as big as a hill, then a great rhinoceros, and finally a dragon. On their arrival at Kala's city, the thousands of princes who are seeking the hand of Sita Dewi are assembled, and Kala tells them that he will give the princess in marriage to that prince who can shoot an arrow through all the forty palmira trees. Some shoot their arrows through ten, twenty, and even thirty trees, but only Sri Rama succeeds in piercing the whole forty trees at one shot. Kala, however, being unwilling to part with his adopted daughter, hides her among the idols in a temple, and himself retires to the jungle; but Sri Rama enters the temple, discovers Sita, and carries her to the palace, whereupon Kala consents to make arrangements for the wedding.[19]

After the marriage (page 71), Sri Rama starts with his wife, intending to go to his father's country, accompanied by Laksamana, but on the way he is attacked by four of the princes who had

---

18 In the Ramayana it is not the adoptive father of Sita who asks for Rama, but an anchorite named Visvamitra, who wants his help against the rakshasas. This anchorite afterwards takes Rama to a king named Janaka, whose adopted daughter, Sita, had been mysteriously born in a furrow, and Rama competes for Sita's hand by stringing a monstrous bow, which he breaks in the process.

19 No trace of this incident is to be found in the Ramayana.

sought the hand of Sita, and, being envious of Sri Rama, had plotted to kill him and seize his wife while he was on his journey home. Two of these princes are killed by Sri Rama, and the other two do obeisance to him and return to their own homes.

Subsequently Sri Rama decides not to return to his father's country, but to seek his fortune elsewhere, in view of the fact that the kingdom had been promised to his brother Bardan. One day, while Laksamana had gone in search of water, they come to two ponds, in one of which the water is clear, while the other has muddy water. Sri Rama and Sita Dewi both bathe in the clear water, and immediately are changed into monkeys (*kra*). They leap up into the trees, where they are found by Laksamana on his return. Laksamana tears up a garment, and making a noose, catches Sri Rama by the foot, and plunges him into the other pond, which, as he had been told, has medicinal properties, so that its waters can restore animals to the form of human beings. Sita Dewi comes down from the trees, and tries to bite Laksamana, but is also lassoed, and plunged into the muddy water, by which means both she and Sri Rama are changed once more to human form. On the advice of Laksamana, Sita Dewi is massaged by her female attendants, lest she should bring forth a monkey. She vomits the embryo, which is wrapped by Sri Rama in the leaf of a peepul tree, and dropped by an attendant into the mouth of Dewi Anjati, while performing austerities with her mouth open in the midst of the sea; her mouth immediately closes, and she becomes pregnant, and at the appointed time brings forth a male child having the appearance of a monkey, but with the face of a man, and eardrops on his ears, as predicted by Sri Rama. His mother gives him the name of Hanuman.[20] After this episode Sri Rama continues his journey, and finally settles down with Sita and Laksamana in the very place where he slew the raksasa Jagina.

The story now tells (page 79) how Ravana determines to attack the sun in his flying chariot, being enraged because he suffers from its scorching rays.[21] When he reaches the clouds, he is driven back by the heat, and, returning late to his fortress, his feet slip on the outstretched tongue of his brother-in-law Berga Singa, with which he has encircled the fort in order to protect it in Ravana's absence. Ravana falls, and, being very angry, draws his sword and severs the tongue, thus slaying the faithful guardian of the fortress. Ravana sends for Berga Singa's son, but the boy's mother, Sura Pandaki, who is Ravana's sister, fears for his safety, and flees with him to the jungle, where she places him in a clump of bamboo to perform austerities, and she herself goes there continually to take him curry and rice. But one day, by the will of God, Laksamana, who constantly passes through that jungle slash-

20 Hanuman was the son of Pavana, the god of the winds, by Anjana, the wife of a monkey named Kesari. Compare the Malay Dewi Anjati.

21 In Book VII of the Ramayana, Ravana attacks the moon, because the raksasa councillors complain that it is cold. Ravana began to assail it with arrows, but stopped at the intercession of Brahma.

ing here and there with his sword, happens to come to that place, and hacking at that very clump of bamboo strikes the child's neck, and his head rolls out. When Sura Pandaki comes with her son's food and finds his head severed from the body, she knows that it could only be Laksamana that killed him, and going to search for him, she changes herself into the form of a raksasa. Seizing Laksamana she flies off with him, till the earth appears to Laksamana no larger than an egg. Laksamana then draws his sword and cuts off Sura Pandaki's nose, and both fall to earth without injury.[22] Eventually Ravana hears a perverted version of the way in which Sura Pandaki had been mutilated, and since Laksamana is unmarried, Ravana vows to be avenged on the wife of his brother, Sri Rama. Having enticed Sri Rama away from his home with the assistance of two raksasas changed into a gold and a silver fawn, which gambol in front of Sri Rama's house, and then run off into the jungle, Ravana waits until Sita Dewi sends Laksamana also away in search of his brother, and then, appearing in the form of a Brahman, he succeeds in capturing Sita Dewi,[23] and carries her off in his flying chariot (page 85). When Sri Rama and Laksamana return and find that Sita Dewi is gone, Sri Rama faints, and remains insensible for four days. He then begins the search for Sita Dewi.

Pages 88 to 92 are occupied with a story about a foolish buffalo, which fights and kills its own father, and then overturns an anthill, but is persuaded by the white ants to seek a more worthy opponent in the person of Bali Raja, the king of the monkeys. Bali Raja entrusts his wives and his kingdom to his brother Sugriva, and fights and overcomes the buffalo in a cave.[24] Sugriva takes it for granted that his brother and the buffalo are both dead, and closes the mouth of the cave; Bali Raja, however, breaks through, and finding Sugriva in possession of his kingdom, hurls him into the jungle, where he lights on a tamarind tree.

Then begins the record of the adventures of Sri Rama and Laksamana in their search for Sita Dewi. A heron, which saw Ravana's flying chariot reflected in the water, has its wish for a longer neck granted, in return for the information that Ravana was carrying off a beautiful woman. Being unable to obtain water, Sri Rama shoots an arrow, and sends Laksamana to the spot where it falls; then tracing the stream of water to its source, they find the carcase of the vulture Jintayu (Jatayus), which Sri Rama revives, whereupon it tells him of its fight with Ravana while he was

22 In the original, Surpa-nakha wishes Rama to marry her, and, being jealous of Sita, attacks her, whereupon Lakshmana cuts off her nose and ears.

23 In the Ramayana, Rama is first attacked by Ravana's brothers Khara and Dushana and 14,000 rakshasas, then Ravana himself goes, accompanied by a rakshasa named Maricha, who takes the form of a golden deer with silver spots, and entices Rama and Lakshmana away from Sita, who is then seized by Ravana.

24 See above Note 7.

carrying off Sita Dewi. Having thus spoken, the bird dies, and is cremated by the brothers. Once more they search for water, and find a pool, the water of which has a fishy odour, and following the stream they find a lake, on the shore of which are thousands of heaps of fish bones as large as elephants; the raksasa who had eaten all these fish directs them on their way. After some days they are again consumed with thirst, and the arrow brings them to a spring, the water of which is salt; here Sri Rama lies down and sleeps for four days and four nights, with his head pillowed on Laksamana's lap. It so happens that the tamarind tree under which the brothers are resting is the very one into which Sugriva had been hurled by his angry brother, and when he sees that Laksamana is so devoted to Sri Rama that for four days and nights he never moves his thighs, lest he should disturb his slumbers, the monkey king weeps, and a tear falling on Sri Rama's breast rouses him from sleep. In answer to Laksamana's prayer, the leaves of the tamarind, which were formerly as large as those of the *birah* tree, are changed to their present form, being split in pieces, and thus Sugriva becomes visible to Sri Rama, and descending from the tree comes and worships at his feet (page 98).

Sugriva tells a false story of the persecution which he had suffered at the hands of his brother, Bali Raja, and Sri Rama promises to help him to recover his wife. Sugriva, however, is not convinced of Sri Rama's prowess, until he has put him to the test, first by pitting him against an immense serpent, which Sri Rama slays with his wonderful arrow that returns to its quiver after having accomplished its errand; and secondly, by getting him to remove a pile of giants' bones as high as the sky, which Sri Rama refuses to shoot at with his arrow, but kicks into the middle of the sea with a side-long movement of his big toe. When Sri Rama and his party reach Bali Raja's country, the two monkey kings engage in single combat, and Sri Rama shoots at Bali Raja, who, however, catches the arrow, asking why Sri Rama thus attacks one who had done him no wrong, and giving his version of the quarrel between him and his brother. "If this be so," says Sri Rama, "let go of my arrow, and we will be friends." But Bali Raja knows that when the arrow is let go it will return and kill him, so he asks Sri Rama to attend to his funeral rites. He then lets the arrow fall to the ground, and it flies into the air, and coming down pierces Bali Raja's breast; as he dies, a beam of light, like the stem of a coco-nut tree, rises up to the sky. After the cremation, all the monkeys, big and little, good and bad, old and young, do obeisance to Sri Rama.

At the top of page 103, the story of King Dasarata is resumed. From the time that he parts with Sri Rama and Laksamana, their father never sees them again, and hearing that Sri Rama has lost his wife, he has no more joy in life, and before long is taken ill and dies. Bardan and Chitradan seek for news of Sri Rama, and hearing that he is living at the city of Bali Raja, the king of all the monkeys, they put their father's body in a coffin, and start on

their journey to find Sri Rama, who hears of their coming and goes out to meet them with all his followers. Bardan and Chitradan do obeisance to Sri Rama, and offer him the kingdom of Mandu Puri Nagara, which, however, he refuses, on the ground that their father gave the kingdom to Bardan and Chitradan. The two brothers accept Sri Rama's decision, but request that he give them the shoes off his feet, so that they may place them on their crown, in order that they may have peace and prosperity in their city.[25]

After the return of Bardan and Chitradan, Sri Rama demands of Sugriva the fulfilment of his promise to help him in the search for Sita Dewi, and says that first someone must be sent to Langka to find out whether she is still alive. Sugriva replies that it will be necessary to find some one who can jump a three months' journey. Several monkeys claim to be able to jump from twenty to thirty days, journey, but none can jump a three months' journey. Sri Rama then asks about Sugriva's nephew, Hanuman, and he is pointed out sitting at the end of the hall. When he is sent for, Sri Rama notices that he is wearing earrings, and remembering the incident in the forest, says to Laksamana, "Apparently this is my son." He then inquires of Sugriva, and is told that this Hanuman is the son of Dewi Anjati, and that his mother became pregnant when performing austerities with her mouth open in the midst of the sea. Hanuman professes to be able to jump a three months' journey, but asks to be allowed first to eat from the same leaf as Sri Rama. After some hesitation, this request is granted, on the recommendation of Laksamana. Sri Rama then tells Hanuman that he considers him as his son, and that Sita Dewi is like a mother to him, and he gives him a ring which he can show to Sita Dewi as a sign that he bears a message from Sri Rama. When Hanuman tries to jump, he can find nothing able to stand the strain, till Sri Rama invites him to jump off from his arm, and then he jumps far beyong Langka-puri, to the house of a maharisi named Kipabara, who tells him that he has come twelve days' journey too far. When at last he arrives at Langka-puri, Hanuman takes the form of a Brahman, and manages to slip the ring into a jar of Sita's bathing water. Sita Dewi finds the ring, and on making inquiries is told that a Brahman is standing by the well from which the water was drawn, so she sends for the Brahman, who gives her tidings of Sri Rama, and explains his own identity. As a reward, Sita Dewi gives Hanuman a fruit from Ravana's own mango tree, which she tells him is enclosed in an iron fence, and guarded by one hundred raksasas. Changing his form to that of a monkey only a span high, Hanuman gains access to this mango tree, and one day when all the raksasas are drunk, he eats up all the fruit, leaves and buds, and then uproots the tree, and plants it again with its roots in the air. The tiny monkey is brought into

25 Bharata's search for Rama, and his request that he will take the throne of his father, comes much earlier in the original poem—near the end of Book II,

the presence of Ravana, who orders him to be killed, but when the raksasas stab and cut him with their swords, and strike him with axes and iron rods, not only do they fail to kill him, he does not even move a hair, nor is he bruised or even pale. Ravana's brother, Bibushana, says that this is no light matter, for it is written that Langka-puri will be destroyed by a little monkey. When Ravana asks how the monkey can be destroyed, Hanuman himself replies that his body must be wrapped in cloth, oiled, and then burned. The more cloth they wrap round Hanuman's body, the bigger he grows, till all the cloth in Langka-puri is insufficient. Then hundreds of jars of oil are poured upon him, and he is set on fire, but not a hair of his body is singed; and when all the cloth is consumed, except a little on the end of his tail, the monkey leaps on the roof and sets the palace on fire, so that it is all burnt, except the house in which Sita Dewi is living. Then Hanuman jumps into the sea, and thus the flames on his tail are extinguished; after which he goes back to Sita Dewi, and wishes to carry her away to her husband, but she refuses to go with him, having sworn that no man except Sri Rama should ever touch her. On Adam's Peak Hanuman finds a rock strong enough for him to jump from, so he returns to Sri Rama, and reports the results of his journey.[26]

Sri Rama then asks (page 117) how all the millions of his army can be transported to the island of Langka-puri, and Hanuman replies that a causeway must be made by filling in the straits between the island and the mainland. For this purpose all the monkey hosts are assembled, and two officers are sent to find the best place. Finally Sri Rama marches with all his armies to Mount Aruda or Azura, and the whole neighbourhood is cleared of jungle. At the request of a maharisi who lives on this mountain, Sri Rama first employs his forces against two kings, Maharaja Jaya Sang and Maharaja Sura Nala. Pages 123 to 139 are occupied with an account of the fighting, which results in the capture of Jaya Sang and his son (page 135), after which Sura Nala and his allies capitulate.[27]

The work of constructing the causeway to the island of Langka-puri is then begun (page 139), and all Sri Rama's officers perform prodigies in hurling hills and mountains into the sea. In one place, however, though thousands of mountains had been cast in,

---

26 In Valmiki's poem the whole of Book V is occupied with the story of Hanuman's wonderful leap, a detailed description of the rakshasas and their city on the island of Lanka, and Hanuman's doings there. In our Malay text the events of Book V are condensed into less than seven pages, the incidents which occurred in the course of his leap being entirely omitted, and the details of the whole story being quite different from those of the original work.

27 In the Ramayana it is Sugriva and not Hanuman who advises the building of a causeway. Rama then marches his army to Mahendra mountain, from which he beholds the ocean. He orders the army to be encamped on the shore, and then follows immediately the desertion of Vibhishana and the building of the causeway. The fight with Jaya Sang and Sura Nala described in the Malay text is not to be found in the original poem.

the water only becomes deeper, and splashes up in the air. Sri Rama himself fails to improve the situation, and, being angry, is about to shoot an arrow named Gandarata at the water, when, by the grace of the great and glorious gods, a beautiful woman rises from the sea and warns him not to do so, lest the gods be offended. "At this spot," says the woman, "there is a pool which goes right through the earth, and meets the water of life, which splashes up in the air, and makes men strong and brave and invulnerable; for this spring of water is in the power of your grandfather Vishnu (Maharaja Bisnu), and it is he who sent me to you." Having said this the woman disappears. Sri Rama's troops are then sprinkled with the water of life, and when he prays to the gods, the causeway floats up from the bottom of the sea, and everyone works happily, and the causeway reaches almost as far as the island of Langka-puri (page 142).

The story now returns to Sita Dewi, and tells how Ravana put her in a palace in the midst of a lotus garden, with abundance of fruits and flowers, and surrounded by seven rows of fortifications, each row guarded by seventy raksasa princesses, with 700 maids to attend on Sita Dewi, under the control of Princess Dewi Sri Jati, the daughter of Bibushana. In spite of all her beautiful surroundings, however, Sita Dewi is very unhappy, and when Ravana wishes to come near her, she tries to kill herself; so, out of pity for her, Ravana keeps away. One day when Ravana comes, she tells him that she understands that Sri Rama is still alive, and if Ravana wants her as his wife, he must bring her Sri Rama's head. On hearing this, Ravana has two brothers killed, and brings their heads to Sita Dewi, declaring that they are the heads of Sri Rama and Laksamana. Sita Dewi would have killed herself, but is prevented by Dewi Sri Jati, who promises to go and see for herself whether Sri Rama is still alive, and she obtains from him a belt woven by Sita Dewi herself, thus assuring Sita Dewi that her husband is really living. Ravana is very angry when he finds out that Dewi Sri Jati has visited Sri Rama, and he gives orders that the palace shall be enclosed with lattice work.[28] He then sends as a spy to Sri Rama's camp his minister, Saga Dasana, who disguises himself in the form of a monkey, but is detected, owing to his being unable to climb a tree or to cry like a monkey. Being arrested and bound, he is brought before Sri Rama, who, however, sets him free and sends him back, telling him to report to Ravana all that he has seen.

Ravana is very angry when he hears about the causeway, and gives orders that his million officers prepare their weapons, and that his son Gangga Maha-Sura be sent for from beneath the sea to destroy the causeway. When Sri Rama is told that his causeway is being destroyed by fish, he sends for Hanuman, who stirs the water with his tail, so that every fish in the sea becomes just

28 In the original, the rakshasi who comforts Sita is named Sarama. She offers to go to Rama and give him news, but Sita prefers that she should go and find out Ravana's plans.

as if it were affected by the poisonous *tuba* root; and then the monkeys catch the fish, and pile them up in scores of heaps as big as mountains, till there are more fish than all the innumerable troops can eat. Then the fish dare not come near the causeway any more. But a big crab comes and begins to destroy the causeway, until Hanuman puts his tail in the water, and induces the crab to nip his tail, when he jerks the crab a month's journey inland.[29] After that the causeway is completed, and Sri Rama and all his officers and armies march over to Langka-puri.

When the news reaches Ravana (page 153), he sends for his sons, from the air, from the sea, and from beneath the ground, and they take counsel with all his ministers and officers in regard to the conflict with Sri Rama. His brother Bibushana advises him to send Sita Dewi back to her husband, so that Sri Rama may become an ally instead of an enemy, for he sees that this is no light matter, and fears that Ravana will repent afterwards if he does not follow his advice. Ravana orders his brother off the premises, and when he leaves the palace, Bibushana takes his whole family and goes over to Sri Rama, who is delighted to receive him, and shows him every honour.

One day Ravana assembles all his forces and appoints his officers, ten of whom he sends to see where Sri Rama is, and what forces he has at his disposal (page 155). When this is reported to Sri Rama, he sends seven officers to meet them with the monkey hosts, who fight against the million raksasas brought by Ravana's officers, until all of them are killed, so that not one returns to tell the tale. After waiting for news of them, Ravana sends four active raksasas with another million troops, who find the bodies of those previously sent, and report their destruction to their king. Ravana then calls a council of his sons and ministers, and sends for his brother Kumbha-karna, who is aroused from sleep with great difficulty. When he comes into Ravana's presence, he recounts the wonderful history of Sri Rama's valour and victories, and advises that Sita Dewi be restored to her husband. He, however, expresses his willingness to go and attack Sri Rama, and Ravana equips him, and provides him with an army, and afterwards follows in the rear to see the fight. On the first day of the battle, Kumbha-karna sees that his followers are being defeated by the monkeys, and seizing his mace, which is as big as a hill, he rushes to the middle of the field of battle, and kills hundreds of monkeys. Two of Sri Rama's officers, however, climb up, one on each shoulder, and slap Kumbha-karna's face, whereupon he seizes one by each hand and hurls them away. The next day, Hanuman attacks Kumbha-karna, and tries to snatch away his mace, but Kumbha-karna saves himself by flight. On the third day he receives orders to fight only with Sri Rama, so that the battle may soon be ended, but Sri Rama shoots an arrow which takes off his head, and afterwards the heads of ten of his

29 As to this and the other subsequent incidents which are not in the original poem, see above Note 8.

officers. Sri Rama then picks up Kumbha-karna's head and his mace, and throws them at the raksasa soldiers, thousands of whom are thus killed.

After an interval of forty days (page 165), Sri Rama sends Hanuman to propose to Ravana that he should send Sita Dewi back to him, or engage with him in single combat, and thus avoid the further destruction of their armies. In reply Ravana asks that Laksamana, who committed the outrage on Sura Pandaki, should be sent to him in chains. Hanuman leaves in anger, without paying his respects to Ravana.

A son of Ravana named Badayas, who had been kept in an underground dungeon because everyone who looked upon him was burnt to ashes, is next sent against Sri Rama and his armies. Bibushana, however, is aware of this through his magic arts, and by his advice a huge mirror is constructed; so when Badayas appears, this mirror is suddenly placed in front of him by Hanuman, with the result that Badayas (whose name is now spelt Badabish) himself becomes ashes through seeing his own face. Hanuman seizes with his tail the two ministers who took the covering off Badayas' face, and breaking their necks, throws their heads at Ravana, destroying both his umbrellas.

Another son of Ravana, named Patala Maharayan, undertakes to attack Sri Rama, and sends out two officers to discover his whereabouts, with a view to stealing him away while he slept, and throwing him into the sea (page 174). After the officers have reported, Patala goes himself, and in various forms seeks to approach the place where Sri Rama is sleeping. Finally, when day is about to dawn, and the watchmen think there is no further danger, he comes in the form of Hanuman, seizes Sri Rama with the couch on which he is lying, and springs with him into the air. Seeing a lotus flower growing in a certain pond, he takes Sri Rama down with his couch through the hole of the lotus flower to his palace beneath the earth. Meanwhile Hanuman is going his rounds, and seeing the watchman lying down fast asleep his heart trembles, and he rushes in, to find that Sri Rama is gone, and Laksamana and Bibushana still asleep. Arousing them, he hastens in pursuit, but can find no trace of Sri Rama, until rising into the air and looking earthwards he sees marks left by Patala on the lotus flower, and entering there goes through into the earth (page 178), and reaching the palace of Patala fights with the watchman, who is also a monkey (page 181). Hanuman finds that the watchman is his equal in the struggle, and inquires who he is. The watchman, whose name is Tamnat Gangga, says to himself, "Who can tell whether this may not be my father," and so he tells the story of Hanuman's great leap to Langka-puri, and how his sperm fell into the sea, and was swallowed by the queen of the fish, who brought forth a monkey, and how this monkey was brought up by Maharaja Gangga Maha-Sura, and how Patala, having no child of his own, came and begged Gangga Maha-Sura to allow him to take the son

of the fish queen as his adopted son. When Hanuman hears this story he embraces his son, who admits him to the palace, where he finds Sri Rama still asleep, surrounded by raksasas. Hanuman wrings the necks of all the raksasas, leaving them with their faces turned backwards, and carries Sri Rama out on his couch, pursued by Patala, who strikes at him with his mace; Hanuman, however, wards off the blow with his left hand, and still holding Sri Rama's couch with his right hand, carries on a severe struggle with Patala and his friends, until at last he is victorious and Patala runs away. Hanuman is then joined by his son Tamnat Gangga, whom he orders to remain faithful to Patala as long as he lives, while he himself takes Sri Rama back to the upper world by way of the lotus flower. All the raksasas swarm round Hanuman, like mosquitos round an elephant, but Hanuman grinds them to dust between the palms of his hands, and returning to Sri Rama's palace finds that the day has dawned, whereupon Sri Rama awakes, and is told of all that has happened (page 185). Patala is ashamed of the result of the fight with Hanuman, and comes to challenge Sri Rama, but the first shot of Sri Rama's arrow cuts off his head, and the arrows which remain on Patala's chariot are shot by Sri Rama at Patala's troops, and also at those of Ravana, so that the blood of the raksasas flows like water. Sri Rama then challenges Ravana, who orders his officers to tell Sri Rama that he will fight with him on the following day. Hanuman's son, Tamnat Gangga, is then presented to Sri Rama.

At Ravana's council of war it is decided that Indrajit and Ravana's other sons shall next attack the enemy. Indrajit, however, goes to worship, telling the four others to wait, but they decide to fight without his assistance, and all four of them are killed and their followers put to flight. Indrajit is blamed for their death, but excuses himself by saying that he told them to wait while he was worshipping his idols.

Sri Rama again defies Ravana (page 192), and urges him to fight himself if he has no more champions to bring forward. Ravana's son Gangga Maha-sura, however, hears the challenge, and comes forth against Sri Rama with all his forces from beneath the sea. Sri Rama shoots off Gangga Maha-sura's head, but his two officers surrender, and with all their followers go over to Sri Rama.

Indrajit is then called again into Ravana's presence (page 194), and says that as his seven brothers have now been killed in their father's service, and he alone remains, he desires by the king's grace to go up into the heaven of Indra, and attack Sri Rama from thence. Sri Rama is forewarned by Hanuman, and sends for the Garuda, who spreads her wings to shelter Sri Rama and his forces from the stones which are rained upon them from the heavens. For forty days and forty nights the rain of stones and water continues and then there is a pause, the sun appears, and the garuda descends to earth, and stands before Sri Rama as he sits upon his throne. Indrajit, however, gets a glimpse of Sri Rama, and with-

out his knowledge shoots his supernatural arrow, which just grazes Sri Rama's breast. Sri Rama tries to follow Indrajit, but falls, and is supported by Laksamana and Bibushana, who lay him on a couch in an unconscious condition. Two officers are sent at once for medicine to Adam's Peak (*Bukit Nabi Adam*), and the wounded hero is immediately restored. When night comes, Indrajit descends from the heavens, and standing close to Sri Rama's fort fires an arrow, which came originally from Batara Indra, and which causes all Sri Rama's troops to fall asleep. Even Sri Rama and Laksamana are very drowsy. Bibushana alone is able to keep awake. During the night Indrajit enters the fort, but is detected and driven out by Bibushana, who then rouses Sri Rama and Laksamana and all their officers. When they go out to see about their troops, they find that millions of monkeys are dead, in fact all those who were not sleeping in the trees. Hanuman is immediately sent to Mount Malaya-kiri[30] for a medicinal root to restore them to life, and being unable to recognise it in the dark, he brings the whole hill on which the root was growing. This medicine is sprayed on the dead monkeys, and they all revive; but Hanuman has to take the hill back again, for if it were left lying about the raksasas would have been able to use the medicine, and then would have become invincible (page 201).

Indrajit suggests to his father that for the sake of one woman it was not worth while to cause so much trouble, to which Ravana replies that it would be best to kill Sita Dewi; he is, however, dissuaded from this course by his son, who says that instead of doing that he should kill a woman like her, and have it announced that Sita Dewi is dead. This he actually does, and when everyone in Langkapuri is in mourning for her, Hanuman comes to obtain news of her. When he reports these terrible tidings, Sri Rama becomes unconscious. On his recovery he is exhorted by Bibushana not to behave as those who are without knowledge, for even if Sita Dewi be dead the attack should not be abandoned, but every raksasa should perish, and Ravana should be pursued even if he should flee into the sea or sky or beneath the earth. Hanuman is sent to find out for certain whether Sita Dewi is still alive, and taking the form of a bee (*kumbang*) he sees her in tears. As he is returning, he notices the raksasas and Maha-risis going to a hermitage, and learns that Indrajit has been sent by Ravana to worship. When this is reported to Sri Rama, it is explained by Bibushana that his purpose is to bring all the raksasas to life again, and Laksamana and Hanuman are at once sent to put a stop to Indrajit's worship. A great fight ensues, in spite of which Indrajit continues the worship, until a hill is thrown at the place where he is worshipping with thousands of Brahmans, who all run away when they hear the missile coming, so that the worship comes to nothing and fails of its purpose. Indrajit then comes to the attack, and Laksamana, mounted on

30 In the Ramayana, Hanuman is sent to the Himalayas. The Malaya Hills are mentioned in Book IV in connection with Bali and Sugriva.

Hanuman's shoulders, goes to meet him. The troops on both sides are engaged, and Sri Rama hearing the uproar comes to their assistance. Laksamana successfully opposes all Indrajit's weapons, but Indrajit has an arrow which can not fail to pierce all those who carry arms. Knowing this, Bibushana tells all his comrades to lay down their arms, and the arrow, coming to Sri Rama, becomes a wreath of flowers round his neck. Indrajit then mounts a flying horse, and disappears in the clouds.

Returning to Ravana (page 209), Indrajit advises him to restore Sita Dewi to her husband, but his father laughs at him with his ten mouths for being afraid of two human beings, and expresses astonishment that he should suggest such a thing. Seeing that his father intends to fight himself, Indrajit asks pardon, and again goes to the fray, this time with Ravana's own weapons, and mounted on a chariot drawn by one thousand horses. Indrajit realises the hopelessness of the struggle, and says farewell to his wife, and then mounting his flying chariot proceeds to the field of battle. Ravana hears the shouting, and also goes out with all his forces. Indrajit shoots at Laksamana, but does not hit him, and then Hanuman shoots, and brings down his chariot, killing all the horses, so that Indrajit has to descend to earth. Sri Rama shoots an arrow and hits his right shoulder, which falls to the earth; after that Indrajit also loses his left shoulder, and finally Sri Rama hits his neck, and his fall is such that the earth trembles and the sea roars, and the sky is hidden, for all the *dewas* rain down sweet-scented flowers on Indrajit. Then Angada cuts off Indrajit's head, and brings it to Sri Rama, who shouts to Ravana that now all his sons are dead, and he had better make peace, and send Sita Dewi back. Indrajit's head is hurled at Jama Mentri, who takes Sri Rama's terms of peace to Ravana. Ravana again desires to kill Sita, but is dissuaded by Jama Mentri. Indrajit's body is then cremated.

There is a Dewa with 500 heads and 1000 shoulders named Mula Matani, who had been adopted by Ravana as his son (page 219). Ravana goes to him, and embracing him asks his help against Sri Rama and Laksamana, giving him weapons and a chariot. A severe encounter takes place between him and the two brothers, until at last all his heads except one have been cut off, when he requests Sri Rama to shoot at him once more, and after that he dies.

The fight with Ravana himself then begins (page 228), and Sri Rama calls out all his officers to the battle. At first the rank and file are engaged, and many raksasas and many of Ravana's ministers are killed. Then Laksamana approaches Ravana, and when Ravana shoots at him, Laksamana is told by Bibushana to aim at his arrow, which is thus broken in two. Ravana is very angry with Bibushana for this, and would have destroyed him but for the intervention of Laksamana, who receives the blow and falls dead. Hanuman is at once sent for medicine, but Ravana goes

home and sends a raksasa to prevent Hanuman from obtaining the medicine. His plan, however, does not succeed, for Hanuman destroys the raksasa, and takes a whole mountain back with him, and when the necessary roots have been extracted, he throws the mountain into the sea.

Hanuman then has to go to Ravana's palace to get a particular stone on which the medicine must be ground, this stone being under Ravana's bed. With great difficulty he enters the chamber, and mischievously ties together the long hair of Ravana with that of his wife Mandu-dari, leaving a message that the knot can only be untied after Mandu-dari shall have rapped Ravana's head with her knuckles. Hanuman carries off the stone, and the medicine revives Laksamana; great quantities of it are also sprinkled on the monkeys killed by Ravana, all of whom are thus brought to life again.

When Ravana wakes (page 235) and finds his hair knotted to his wife's, he is very much ashamed. After trying to untie the knot, he sees what Hanuman has written, that his wife must rap him on the head, and is very irate, but orders her to do so; and for this reason Sri Rama is able afterwards to overcome Ravana, because he had been struck by a woman.

Ravana then again prepares himself for the battle, and mounts his flying chariot. The forces on both sides are engaged, but when night falls Sri Rama's eight champions are still quite unharmed. The next day Ravana and Sri Rama meet in single combat, and Sri Rama is able to ward off Ravana's arrows, but Sri Rama's arrow takes off three of Ravana's heads, which, however, immediately grow again, and so also his arms and his shoulders. By mutual agreement they pass the night in sleep, and the next day Ravana shoots fire at Sri Rama, but the fire is extinguished, and Sri Rama is untouched. Sri Rama's arrow strikes Ravana on the ankle and the knees, and even his thighs are shot away, but they grow again. Ravana, however, flies up into the air, and disappears from view, so Sri Rama gives orders to attack his soldiers, who are all killed or put to flight. When night comes, Hanuman goes to Sita Dewi and asks how Ravana can be killed, for the fight has now lasted four days. He is told that Ravana's life is in a small head the size of a nut, situated under his right ear, and if this head should be struck by an arrow his power would be gone, he would be unable to rise, and his ten heads and his limbs would never grow again.[31]

The next day (page 242), Ravana hurls all his weapons at Sri Rama, but none of them reach the mark. Sri Rama then shoots off nine of Ravana's heads, and Hanuman takes them to show to Princess Mandu-dari, who on seeing them covers her head and weeps. Hanuman has been told by Sita Dewi that Mandu-dari is guarding a sword which is essential to Ravana's success, so while Mandu-dari's head is covered Hanuman seizes this sword and bears

31 Matali, the driver of the chariot which Indra lends to Rama, is the person who tells Rama where Ravana can be mortally wounded, in the original poem.

it away to Sri Rama. Sri Rama then shoots an arrow at the little head under Ravana's right ear, and Ravana falls, unable to rise again. Sri Rama then approaches Ravana and hacks him in pieces, yet he does not die.[32] So Sri Rama leaves him there, and marches off with his countless hosts into the fort of Langka-puri. He marvels at the beauty of the palace in which Sita Dewi is living, and as he comes near, Sita hurries out to worship at his feet, but he warns her not to touch him, lest perchance she may have been defiled by Ravana, and though she protests that the raksasa king has never been within forty fathoms of her, Sri Rama insists that she should undergo the fire ordeal in order to prove her innocence. The fire is lighted, but as she stands on a throne which had been placed on the firewood, and does obeisance to Sri Rama from the midst of the fire, behold, the fire goes out, and neither Sita herself or her clothing are singed. Then Sri Rama runs to hug and kiss his wife, and she is bathed with rose water and perfumes, and seated with her husband on the throne. Ravana's wives and ministers then do obeisance, and Sri Rama seats Jama Mentri on a throne, giving him rank equal to himself; and he also makes presents to all his officers.[33]

Bardan and Chitradan, hearing of Sri Rama's victory, come to congratulate him (page 247), and he goes to meet them, and receives them with every honour. Bibushana is then married to Sri Rama's sister, Kikewi Dewi. Maharisi Kala also hears of the destruction of Ravana by Sri Rama, and comes to visit him. Sita Dewi hears from Kala the story of her birth, and learns for the first time that Mandu-dari, the wife of Ravana, is her mother. Bardan and Chitradan return home.

Sri Rama gives orders to Bibushana and Sugriva to build a city for him in the hill country of Mahar Purita (page 254). When all is ready, they report to Sri Rama, who leaves Jama Mentri in command of Langka-puri, and moves to the new city, which he names Duria Puri Nagara. Laksamana becomes the Crown Prince, and Bibushana prime minister (*mangku-bumi*). As Sita Dewi has had no child, Kala is requested to provide medicine, but before the child is born, Sri Rama drives Sita from his palace in disgrace, because he finds her sleeping with a fan on her breast, on which she had drawn a sketch to show Bibushana's wife, Kikewi Dewi, what Ravana looked like.[34] Sita Dewi tells Sri Rama that if she

---

32 In the Ramayana it is distinctly stated that Rama was given the power to kill Ravana, and he was killed, and his body cremated.

33 There does not appear to be any character in the original poem that can be identified with Jama Mentri. Vibhishana is there installed as the ruler of Lanka, whereas in the Malay work Rama himself assumes the throne, later handing over his authority to Jama Mentri, and Bibushana is made prime minister in Sri Rama's new kingdom at Duria Puri Nagara.

34 In the Ramayana there is no such incident as this. Rama sends Sita away because of the things that were being said about her having been so long a captive in Ravana's palace, in order to avoid an evil name, though he knew her to be as chaste as ever.

is blameless then every living thing in the country will grieve with her, and the gods will not allow a word to proceed from the mouth of that person who had lied about her.

Sita Dewi goes to the home of Kala (page 261), and there brings forth a son, whom she names Tabalawi (in the original, Lava). Some years later, when Kala goes to bathe at a certain spring, he takes the boy with him as usual, but on this occasion when he has finished bathing the boy is nowhere to be seen, and Kala, feeling sure that he has fallen into the river and is lost, has not the heart to go home to Sita Dewi without him; so he takes a young shoot of grass (*lalang*), and makes it into another child just like Tabalawi. When he gets home, however, he finds Tabalawi sitting by his mother's side. He explains the situation to Sita Dewi, and she asks Kala to give her the child. She brings him up with her own son, and calls him Gusi (in the Ramayana, Kusa, which means grass). The two boys play together, and one day they find a heap of skulls under a raksasa's house. The wife of the Raksasa tries to catch the boys, but Tabalawi hits her on the head and kills her. The Raksasa husband follows them armed with a sword, but Tabalawi catches hold of the sword with his left hand, and kills the raksasa with his right. Subsequently these two boys clear the whole country of raksasas.[35]

Sita Dewi has now been separated from her husband for twelve years, and during all that time not an animal in Sri Rama's kingdom has uttered a sound, and Bibushana's wife has remained dumb from the time that Sita went away. Sri Rama therefore come to the conclusion that Sita has done no wrong, and he decides to take Laksamana with him and bring Sita back again. On the journey, Sri Rama shoots and wounds a deer, but Tabalawi, who happens to be at that very spot, brings the animal down. Laksamana comes up and claims the deer, and a struggle takes place between him and the boys, who succeed in overpowering him, and having bound him with their belts, take him home to Kala's house. Kala recognises Laksamana, and orders the boys to release their uncle, to whom they apologise. Sri Rama is immensely amused when he hears the story.

Kala insists that Sri Rama and Sita Dewi must be reunited with proper ceremony, lasting fourteen days and nights. When this has been accomplished, they return to Sri Rama's palace, and all the animals begin to utter their usual cries, and Bibushana's wife is able to speak again.

One day Sri Rama invites his brothers, Bardan and Chitradan, and receives them with due ceremony (page 268). Sri Rama suggests that Laksamana should marry the daughter of Indrajit,

35 In the original poem, Sita brings forth twins, in the hermitage of the poet Valmiki, on the banks of the Ganges, and the poet protects Sita, and trains her sons Kusa and Lava as rhapsodists to sing the Ramayana. The remainder of the Malay story is entirely different from the mythological ending of Book VII of the Ramayana.

named Indra Kasuma, and when he refuses, Sri Rama decides to marry her to his son Tabalawi, and sends Laksamana, seated on the back of the Garuda, to fetch the princess. The marriage then takes place, and Gusi is married to the daughter of Gangga Mahasura (page 273), who is brought for that purpose from beneath the sea. Gusi is then seated on the throne of Langka-puri.

Tamnat Gangga is married to a princess from beneath the earth, and seated on the throne of Patala. Then forty-three good-looking daughters of raksasa kings are brought, and given in marriage to the officers of Sri Rama's army; after which Bibushana is ordered to send to Langka-puri for all the wives and daughters of the raksasas who had been killed, and these are given in marriage to all the monkey hosts. Bibushana's two sons are married to the daughters of Bardan and Chitradan, and his daughter by the princess Kikewi Dewi is given as a second wife to Tabalawi; she, however, refuses to live with him.

One day when Sri Rama and all his family go for an excursion to Langka-puri (page 278), Tabalawi's second wife wants to go home, and weeps persistently until Sri Rama arranges for Hanuman to take her home. When Hanuman arrives with the princess at Duria Puri Nagara, he is amazed to see her beauty, and taking the form of her husband, he sleeps with her. Subsequently Tabalawi discovers that his wife is no longer a virgin, and when the incident is explained by his wife, Tabalawi is furious with Hanuman, and he and Gusi attack him. Sri Rama hears the uproar, investigates the cause of the trouble, and tells Hanuman he must surrender. Hanuman puts his life in Tabalawi's hands, but Sri Rama forbids his son to kill him, and compromises the matter by promising that he will pray the gods to restore the virginity of the princess, but even this does not satisfy Tabalawi, who from that time forward has no love for his second wife.

Sri Rama spends much time in the instruction of his son Tabalawi, teaching him the duties of a king, and love for his people and for the rulers under his authority, and how to care for his army, and to do justice, and to prevent all oppression. Kings come from the East and West to do obeisance to Sri Rama and to bring him presents. For forty years Sri Rama and Sita Dewi live as hermits after Tabalawi assumes the throne. Then Sri Rama returns from this mortal world to the land which is eternal. There was no one like him in all the world, for the gods bestowed such greatness on their favoured servant; and this was an easy task for the great and glorious gods. Let not the reader despise this story, for man is mortal and liable to err, and there is only one who can not err.

Index.

A

Abnormal Coconut palm, 15
Allacta funebris, 43
„ hamifera, 43
„ megaspila, 52
„ marmorata, 53
„ notulata, 49
„ parva, 63
„ polygrapha, 49
Anaplecta borneensis, 32
„ javanica, 32
„ malayensis, 31
„ obscura, 31
Apsidopsis cyclops, 71
„ oxyptera, 70
„ Wallacei, 69
Archiblatta hoevenii, 116
„ valvularia, 117
Areolaria consocia, 136
„ fieberi, 136
„ signata, 135
„ sumatrana, 135

B

Blatta americana, 103
„ anceps, 50
„ apicigera, 26
„ arborifera, 52
„ aterrima, 99
„ australasiae, 108
„ basalis, 138
„ bilunata, 140
„ bivittata, 40
„ brunneri, 104
„ buqueti, 73
„ capensis, 56
„ cinerea, 123
„ circumdata, 138
„ concinna, 104
„ consocia, 136
„ contingens, 45
„ corticum, 121
„ cribricollis, 85
„ cubensis, 56
„ decorata, 112
„ dermestoides, 136
„ dytiscoides, 133
„ elegans, 55
„ extenuata, 56
„ figurata, 58
„ flavicineta, 102
„ funetris, 43
„ germanica, 45
„ hamifera, 43
„ heteroclvta, 124
„ humeralis, 45
Blatta incisa, 56
„ jaspidea, 72
„ lata, 109
„ lateralis, 27
„ laticeps, 60
„ latifera, 48
„ lativitrea, 134
„ liturata, 68
„ lyrata, 139
„ maderae, 120
„ marmorata, 53
„ megaspila, 52
„ notulata, 49
„ obtusifrons, 51
„ orientalis, 103
„ palliata, 28
„ palparis, 58
„ petiveriana, 124
„ phalerata, 56
„ picea, 106
„ polygrapha, 49
„ rhombifolia, 105
„ secura, 46
„ subfasciata, 56
„ supellectilium, 56
„ surinamensis, 121
„ transversalis, 56
„ virescens, 47
Blattidae—distribution of, 159
„ Malayan, 17
Briseh river, 1
British Association, visit of members of, ix.
Burkill, I. H., on Coconut palms, 15

C

Calamus caesius, described, 14
Calolampra pedisequa, 96
„ quadrata, 68
Cassida petiveriana, 124
„ 7-guttata, 124
Catara minor, 118
„ rugosicollis, 117
Ceratinoptera fulva, 62
„ sundaica, 62
Chongkah, game of, 7
Chorisoneura lativitrea, 134
„ virescens, 47
Clunies Ross, Cosmo, 15
Cockroaches, Malayan, 17
Coconut palm, abnormality of, 15
Cocos-Keeling islands, 15
Compsolampra liturata, 68
Cordia premnifolia, described, 12
Corydia coerulea, 125
„ forceps, 125
„ maxwelli, 126
„ petiveriana, 124

Council, election of, vi.
Cutilia nitida, 99
„ soror, 98
„ tartarea, 99

D

Dakor, game of, 7
Derocalymna flaviconis, 142, 143
Derocardia oxyptera, 70
Deropeltis rugosicollis, 117
Dinebra arabica, 14
Diploptera dytiscoides, 133
„ silpha, 133
Dorylaea flavicincta, 102
„ picea, 106
„ rhombifolia, 105
Duryodana palparis, 58
Dyscologamia capucina, 129
„ cesticulata, 130
„ pilosa, 131

E

Eleutheroda dytiscoides, 133
Ellipsidium laterale, 28
„ speciosum, 114
„ subcinctum, 28
Epilampra adusta, 67
„ albina, 88
„ badia, 66
„ borrei, 77
„ cinerea, 123
„ circumdata, 84
„ conformis, 72
„ congena, 72
„ deflexa, 86
„ deplanata, 72
„ dotata, 66
„ dytiscoides, 82
„ fervida, 79
„ flavomarginata, 84
„ geminata, 87
„ goliath, 83
„ imitans, 82
„ inclarata, 85
„ intacta, 65
„ javanica, 74
„ jaspidea, 72
„ laevicollis, 89
„ lurida, 85
„ maculata, 65
„ miranda, 73
„ moloch, 91
„ nebulosa, 72
„ oxyptera, 70
„ parvicollis, 76
„ pfeiferae, 75
„ plena, 79
„ polyspila, 65
„ procera, 77
„ puncticollis, 80
„ quadrata, 68
Epilampra quadrinotata, 78
„ ramifera, 66
„ ridleyi, 86
„ sarawacensis, 83
„ scita, 72
„ structilis, 75
„ trongana, 89
„ varia, 81
Eroblatta borneensis, 113
Eugenia salictoides, 12

F

Finance, x.

G

Glyptopeltis biguttata, 141
„ couloniana, 141

H

Hanitsch, Dr. R., on Blattidae, 17
Hedaia albina, 88
„ briqueti, 73
„ javanica, 74
„ parvicollis, 76
„ pfeiferae, 75
„ procera, 77
Hemithrysocera histrio, 27
„ lateralis, 28
„ nigra, 28
„ palliata, 28
„ scutigera, 34
„ soror, 29
„ tessellata, 29
Heterolampra deflexa, 86
„ fervida, 79
„ geminata, 87
„ inclarata, 85
„ laevicollis, 89
„ lurida, 85
„ plena, 79
„ puncticollis, 80
„ quadrinotata, 78
„ ridleyi, 86
„ varia, 81
Holocampsa debilis, 128
Homalopteryx adusta, 67
„ major, 67
Homalosilpha decorata, 112
„ ustulata, 112
Homoeogamia capucina, 129
Homopteroidea nigra, 127

I

Imam Teh, 4
Ischnoptera cavernicolor, 38
„ excavata, 38
„ montis, 39
„ obtusifrons, 51
„ quadriplaga, 56
„ reversa, 37
„ ridleyi, 39

J

Justicia remotiflora, 12

K

Kakerlac orientalis, 103
„ pallipalpis, 100
„ thoracica, 112
Kambing gerun, 2
Koompassia excelsa, 11

L

Leucophaea nigra, 122
„ striata, 122
„ surinamensis, 121
Library, ix.

M

Melanozosteria nitida, 99
Members list, xiii.
Membership, vii. xii.
Methana concinna, 104
„ flavicincta, 102
„ hosei, 101
„ magna, 100
„ pallipalpis, 100
„ semimarginalis, 101
Miopanesthia discoidalis, 157
„ stenotarsus, 157
Miroblatta petrophila, 115
Molytria badia, 66
„ maculata, 65
„ ramifera, 66
Morphina badia, 66
„ maculata, 65
Mylacrina wrayi, 158

N

Nathan, J. E., on the Selangor-Pahang boundary range, 1
Nauphoeta adjuncta, 138
„ bivittata, 123
„ cinerea, 123
„ grisea, 123
„ lyrata, 139

O

Opisthoplatia liturata, 68
Ormosia penangensis, 11
Overbeck, H., on Chongkak, 7

P

Panchlora celebesa, 121
„ indica, 121
„ maderae, 120
„ nigra, 122
„ occipitalis, 121
„ submarginata 121
„ surinamensis, 121
Pandanus tetrodon, 13
Panesthia affinis, 147
„ angustipennis, 149
„ biglumis, 150
„ bramina, 156
„ ferruginipes, 152
„ hilaris, 153
„ javanica, 147
„ mandarinea, 149
„ morio, 145
„ ornata, 154
„ polita, 151
„ quadrimaculata, 147
„ regina, 145
„ ruficeps, 148
„ sinuata, 155
„ transversa, 154
„ Wallacei, 152
Paranauphoeta atra, 140
„ basalis, 138
„ bilunata, 140
„ brunneri, 139
„ circumdata, 138
„ javanica, 140
„ lyrata, 139
Periplaneta americana, 108
„ australasiae, 108
„ concinna, 104
„ configurata, 112
„ crassa, 109
„ decorata, 105
„ emittens, 108
„ flavicineta, 102
„ histrio, 105
„ inclusa, 108
„ insolita, 68
„ lata, 109
„ malaica, 110
„ orientalis, 103
„ pallipalpis, 100, 104
„ picea, 106
„ polita, 99
„ regina, 110
„ repanda, 108
„ rhombifolia, 105
„ robinsonii, 111
„ spinoso-stylata, 109
„ stolida, 108
„ subcincta, 108
„ truncata, 111
„ ustulata, 112
„ zonata, 108
Perisphaeria armadillo, 142
„ flavicornis, 143
„ glomeriformis, 142
„ lucasiana, 143
Permataung Linggi, 3
Phlebonotus pallens, 64, 65
Phoraspis pallens, 64
Phyllodromia aliena, 44
„ anceps, 50
„ apicigera, 26
„ bivittata, 40
„ contingens, 45

Phyllodromia delta, 56
„ elegans, 55
„ funebris, 43
„ germanica, 45
„ hamifera, 43
„ hewittii, 54
„ hieroglyphica, 49
„ inversa, 27
„ irregulariter-vittata, 46
„ laterifera, 48
„ laticaput, 60
„ laticeps, 60
„ lativitrea, 134
„ latius-vittata, 42
„ limbata, 57
„ longe-alata, 42
„ marmorata, 53
„ megaspila, 52
„ nebulosa, 51
„ notulata, 49
„ obtusifrons, 51
„ palpata, 58
„ picteti, 55
„ picturata, 54
„ polygrapha, 49
„ puncticollis, 49
„ quadripunctata, 57
„ ruficeps, 44
„ secura, 46
„ supellectilium, 56
„ triangulariter-vittata, 41
„ variegata, 48
„ virescens, 47
Planes cribrata, 65
Planetica aranea, 116
Platyzosteria nitida, 99
„ soror, 98
Polyphaga sumatrensis, 128
Polyzosteria heterospila, 105
„ soror, 98
„ subornata, 108
Protagonista borneensis, 113
Pseudoglomeris flavicornis, 143
„ flexicollis, 144
Pesudomops fina, 27
„ pica, 34
„ scutigera, 34
Pseudophyllodromia pulcherrima, 59
„ laticeps, 60
Pseudophoraspis miranda, 73
„ nebulosa, 72
Pseudothyrsocera bicolor, 36
„ montana, 35
„ moultoni, 36
„ pica, 34
„ ruficollis, 35
„ scutigera, 34
Publications, viii.
Pycnoscelus niger, 122
„ surinamensis, 121

R

Ramayana, 181
Rhabdoblatta briqueti, 73
„ javanica, 74
„ obtecta, 77
„ parvicollis, 76
„ pfeiferae, 75
„ procera, 77
„ structilis, 75
Rhicnoda desidiosa, 94
„ hastatrix, 93
„ major, 67
„ rugosa, 93
„ spinulosa, 94
Rhyparobia maderae, 120
Ridley, H. N., on new plants, 11
Rules, xxi.

S

Salganea morio, 145
„ rugulata, 146
Slim river, 1
Sri Rama, 181
Stylopyga borrei, 104
„ concinna, 104
„ decorata, 105
„ picea, 106
„ proposita, 107
„ rhombifolia, 105
„ Semoni, 106
Sungei Kenor, 2
Sungei Lipis, 3

T

Temnopteryx fulva, 62
Theganopteryx apigera, 26
„ indica, 28
„ jucunda, 27
Thismia racemosa, 13
Thyrsocera fissa, 27
„ histrio, 27
„ major, 28
„ nigra, 28
„ pica, 34
„ soror, 29
„ speciosum, 114
„ spectabilis, 114
„ tessellata, 29

V

Valmiki, Ramayana of, 181

Z

Zetobora flexicollis, 144
„ pilosa, 131

CONTENTS.

PAGE

Hikayat Sri Rama—introduction to the Text of the MS. in the Bodleian Library at Oxford 181

Index to the Volume for 1915 209

The third part for the year 1915, No. 70, being an introduction to this the Hikayat Sri Rama, will be published shortly.

Fourth part for the year 1915

Price to non-members $2.25

STRAITS BRANCH

ROYAL ASIATIC SOCIETY

[No. 71]

JOURNAL

December, 1915

Agents of the Society:

London: MESSRS. WILLIAM WESLEY & SON
28 ESSEX STREET, STRAND
LONDON, W. C.

PRINTED AT THE METHODIST PUBLISHING HOUSE, SINGAPORE

285

مک انکرهاکن دیوات ملي راي دغن مدّهش ادفون بارغسیاف ممباج حکایة ابن جاغن دعاییکن کارن مانسي ایة فنّه دغن خلف‌ـن دان لالي ملینکن اي جو یغ تیاد خلف٠

406

دالم فرتفأن دان فتري سيت ديوي ايت دان لقسمان دان هنومن فون اد نتتياس اي منغكوي سربرام دان فتري سيت ديوي فد ماس ايت دانغ كفد ستاهن٢ نتياس سكل راجراج ايت دانغ مغادف سربرام فد ستاهن سكال دو تاهن سكال سكل راجراج مشريق دان راجراج مغرب دان سكل راجراج دالم دنيا اين دانغ مغادف سربرام تياد لاک برهنت دان دغن سكل فرسمبهن دان تاكتن مک سربرام فون برتارهكن انقن كفد سكل راجراج٢ ايت مک سمبه سكل راجراج اية ياتهنک ادفون يغ فادك انقند اين سفرة مان فاتک مليهت دل يغدفرتون دمكينله فانك مليهت فادك لاكفون سبنرپاله فانک اكن برملي فادک انقند اين كارن اكن كنت دل يغدفرتون مک سربرام فون بركات كفد انقن هي انفک تبلاوي ادفون فسنكو اين تورة الهم جاغن كو الف كن دم ديوات ملي راي دان دم ننيم دان اكو سفاي اغكو سمفرن كرجأنم دان اكن سكل راجراج اين كسيه اولهم سفرة مان اكو مغسيه دي دمكينله اغكو مغسيهدي حتي مک سربرام دان لقسمان دان سيت ديوي دان هنومن دان سكل انق چچون دان سكل راجراج اية سمهان برسک سكأن براف لمان ستله سدّه مک سكل راجراج ايتفون سمهان مغيرغكن مهاراج تبلاوي كفد كرجأن ستله سدّه سمفي كفد تمفت كرجأن ايت مک ايفون برجام سكل راجراج ايت دغن سكچنان ستلّه سدّه دمكين مک مهاراج تبلاوي فون ممبري فرسالن اكن سكل راجراج ايت ماسغ٢ فد قدرن ستلّه سدّه مک سكل راجراج ايتفون برموهنله كمبال ماسغ٢ كنكرين ستلّه سدّه كمدين درفد ايت امفة فوله تاهن سربرام دان سيت ديوي دالم فرتفأنن مک سربرام فون كمبا ليله در نكري يغ فنا كنكري يغ بقا انيله حكاية سربرام راج يغ فركشا دان سفتي دان فرناف سدّه اية لاک تياد اد برلاون دالم دنيا اين فد ماس ايت شهدان لاک دغن موره ناغنن دان حكمن فون ترلال عادل دانغ كفد انق چچون كرجأن دالم دنيا دانغ كفد هار قيامة دمكينله قصّه سربرام راج يغ فهلوان تياد برلاون فد سكل عالم دنيا اين دمكينله كبسارنن دانكرهاكن ديواة اكن همبان يغ بربهكي ايت دغن تياد دفرللهكن اف بهين

كرجأن دان ماسغ٢ فد تمفتڤ ادفون اكن سودار همب لقسمان جوڭ لاڭ بلم همب فندغ كفد كبيكن تون همب فد بچار همب نكري اندر فور نبكار ايت نكري برم راج اكن سكارغ نكري ايت همب بريكن له كفد سودار همب مڭ سمبه لقسمان يانونك فانك مهنكن امفون دان كارني اكن فانك اين اوفام سئيكر بورغ يغ دهيدوفي يغدفرتون سبرمول كسكأن سيند دان كبسارنث سيند دان كمليأن سند يغ تياد برچري دغن دل چرف يغدفرتون ايتوله لبّه فد هات سيند لاڭ فون بلم فوس راس همب مغيرغكن دل يغدفرتون مڭ كات سربرام فد بچارا همب كال٢ كات اورغ اكن همب٢ تياد ماو ممبيبك سودار همب دالم فد اية فون مان بچارا سودراك تياد همب للوي مڭ سمبه لقسمان يانونك جڭ سلاڭ اد حيات فانك٢ هندق دودق دباوه دل چرف يغدفرتون جوڭ مڭ سمبه هنومن يانهنك فد بچارا فانك سبنرپاله سمبه ادند ايت كارن تون٢ ايت سدّهله سمهاث هابسله كفد كسكأنث دغن دل يغدفرتون سؤرغفون تياد لاڭ اد هاث ادند جوك يغ اد انيله مڭ ادند لقسمان اية برسمبهكن كات دمكين ايت حتي مڭ سربرام فون ديله حتي براف لماث سربرام دان فتري سيت ديوي دودق دغن فرنفأنث فد تمفت اندري فوري اكن مهاراج تبلاوي دغن سڭل بال تنتراث فد سهاري٢ نتياس اي مغادف كفد بكند دان سيت ديوي مڭ سربرام فون نتياس مغاجر انقث تبلاوي فري ترتيب كرجأن دان مغاجر كلكون مغسيه سڭل رعيت دان مغسيه سڭل راجراج فد سڭل نكري دان مغاجر فد مملهراكن سڭل بال تنتراث سكلين دان مڤوره بربوة عادل ادفون فد زمان انقك كرجأن اين جاڠن دبري اورغ ترانياي دان مغنياي سناي اغكو ككل دالم كرجانم دان جاڠن اڠكو الف دغن فرمبينن دان جاڠن اڠكو بربواة جاهة فد سڭل راجراج دالم نكريم دان جاڠن اڠكو دغر دغارن اكن سڭل كات اورغ حسود دان دست ايت كارن اي هندق اكن كو كسيه انيله اجركو كفد انقك سفاي كرجأنم دغن نام يغ نايك كارن اكن كبسارن دنيا اين سسغكهث تيادكن ككل سهغك دفنجامين جوك اكن كام انيله حال سربرام نتياس مغاجر انقث اية سدّه مڭ ايفون دودق

هندق‌له ادند فربيك لاڭ فون نكري اسفها بوك اية دكّة نكري مندور فور نبكار سفاي ادند كدوا جاڠن برجوهن مك سمبه بردان چتردان مان تيته يڠ دفرتون فانك جنجڠ كارن فانك كدو اين همب كباوه دلّ يڠ دفرتون مك تيته سربرام ادفون ادند دلم كرجأن ايت بايك بابك مملهراكن نكري دان سنجاة دان رعية دان هلبالڠ كسيه دان كوة فربيك دان عادل فركاس ساڠة٢ سفاي قرار دالم كرجأن ادند ادفون سبكل راجراج ايت جكلو سدّه لڠكف دان رعيتث دان هلبالڠث دان دڠن سنجاتث دان تكه كوناث نسچاي نكري ايت تياد مد قد مات اورڠ انيله فسّن فادك ايهند دهول كال اكن سودراك كال٢ تياد ايڠة مك همب ايڠتكن فول سفاي كمدين هاري دافة سودراك مڠجركن كفد انق همب سكلين مك سمبه بردان چتردان سبنر پاله سفرة تيته فڠاجر يڠ دفرتون اية حتي ستلّه سدّه بكند برفسن ايت مك بردان چتردان ميمبه لال موهن مك كات سربرام بايك‌له ادند لقسمان دان بردان چتردان فرك مراجاكن ادند چتردان حتي مك لقسمان فون ميمبه لال برجالنله براف لمان برجالن مك سمفيله كنكري اسفها بوك مك لقسمان فون ميورهكن اورڠ فرك كلور ميله رعيت دان كاجه كود دان مڠمبل ارة دان فرككس دان انيك٢ باكي٢ فكاين مك سبكل راجراج دان اورڠ يڠ دسورهكن اينفون فركيله ستله دانڠ مك لقسمان فون برلڠكفله اكن مرجاكن چتردان مك سبكل نكري فون دسوره لقسمان فربيك دان استان فون دسوره هياسي مك بوث بپين فون دفال اورڠله مك بيراف٢ رانس كربو لمب كمبڠ رمب بير٢ اڠس ايتك هايم دسمبله اورڠ ستلّه سدّه‌له چتردان درجاكن اوله لقسمان مك اي فون برجالنله كمبال كفد سربرام ستله اي دانڠ كفد سربرام مك لقسمان فون ميمفيكن سبكل سمبه بردان چتردان ايت كباوه دل يڠدفرتون فانك كدو ابت فون ترلال ساڠة هارفث دان تاكتث اكن دل يڠدفرتون اين فرسمبه فانك ايت بردان چتردان فكاين دان فرككس فادك ايهند يڠ مڠكة اية مك سربرام فون سكچت اوله مليهت بكس توبه ايهث ابت مك تيته سربرام كفد لقسمان ادفون بارڠ اد سودار همب سكاين سدّه‌له دلم

كمبال بكير فولغ ستلّه تبلاوي منغر كات بفاث دمكين اية مک تبلاوي فون ميمبه لال موهن كمبال دغن دكچتاث درفد تاكتث اكن بفاث مک اي ديم حتي مک سربرام فون كمباليله كاستاني مک فد مالم اية مک تبلاوي فون تيدرله دغن فتري سندر ديوي مک دِرَسَاثَ سغکه بکير قولغ دلم فد ايت فون رساث نياد جوک سک ستلّه هاري سيّغ مک تبلاوي فون مغادف كفد سربرام سراي بردانغ ميمبه ياتهنكو موهنله فانك دودق دغن فتري سندر ديوي اية بايک له اي دكمبليكن كفد ايب بفاث افاته راس فانک دودق دغن فتري سندر ديوي اية دان افانه راس فانك ممدغ موک هنومن مک تيته سربرام هي انفک مهاراج تبلاوي جاغن دمكين كالو تركرق راس مهاراج بيبو سنم كارن باپق كاسهث اكنداک جک نياد كارن بيبو سنم نياداكن اک منغ درفد مهاراج روان جكلو نياد فون بركون كفدام بيرله سهغک نام استري كفدام لامن جاغن بفاث بروله كملون مک تبلاوي فون ميمبه لال كمبال كأستناث مک ايفون ديّله درفد نياد برداي مک نياد براف كاسهث اكن فتري سندر ديوي ترلبّه جوک اكن فقير اندر كسوم ديوي مک مهاراج بيبو شنم فون ترلال دكچة اوله اي بروله كملون ايت مک سربرام فون فندهله درفد نكري دريا فور نبكار برباوة نكري كچل فد تمفة اورغ فرتاف مک دغماي بكند اندي فوري مک سربرام فون ديله دسان دغن سيت ديوي دان لقسمان دان هنومن مک مهاراج كوسي فون كفد ايهند بكند دان فد ككند بكند كمبال كلغككفوري مک بردان چتردان فون برموهنله هندق كمبال مک دفلّق دچيم اوله سربرام لال برتاغس تغيسن مک تيته سربرام هي ادند بردان ادفون نكري مندور فور نبكار اية نكري ايهند اكن ادند بردان اكن نكري اسفها بوک اية نكري ايهند لام اية اكن ادند چتردان نايک راج دسان ادفون هندق فون دسوره نايك دلور تلنجور نكري اية بكس ددوكي اوله فادک ايهند يغ مغكة ادفون اكن رعية دان فرككس امبل در لور نكري اية كارن نياد برافـ رعية دان نياد باپق سنجاة دان فرككس كارن باپق دباو اوله فادك ايهند كنكري مندور فور نبكار كارن نكري اية لام سدّه دتغبكن اوله فادك ايهند

دلاونڽ جوڬ اوله تبلاوي دان ڬوسي مک دفانه اوله تبلاوي دان ڬوسي مک
دتڠکف اوله هنومن انق فانه ايت مک دهمبلڠکنڽ مک هنومن فون اماره مک
ملمفة اي مک دبڠکرڽ ڬونڠ يڠ بسر٢ مک دلوترکنڽ کفد تبلاوي دان ڬوسي
مک دتڠکسکن اوله تبلاوي دان ڬوسي مک تردڠر هور هار ايت کفد سڬل
نکري مک سريرام فون ترکجّة درفد برادو مک تيته سريرام کفد سڬل نکري
مک سريرام فون ترکجّة درفد برادو مک تيته سريرام بوڽ اف اين ترلال غلابه
سفرة اکن قيامة اين مک دفرسمبهکن اورڠله کفد سريرام مڠتاکن هنومن برفارڠ
دڠن مهاراج تبلاوي دان ڬوسي مک سريرام فون دڠن سڬل رعيت ايس نکري
ترکجّة هتيڽ سراي فرڬ منداڤتکن تبلاوي دان ڬوسي مک ددفاتي اوله سريرام
سدّڠ برفارڠ رامي مک سريرام فون ترچڠڠ مليهت ڬاڬه فرکاش تبلاوي دان
ڬوسي اية حتي مک سريرام فون برتاڽ اف سبب مک دمکين مک دفرسمبهکن
اورڠ کفد بکند سڬل حال اية مک بکند فون ديم سکتيک فکر فد هتيڽ
جک اک تورة کفد تبلاوي کارن هنومن فون انق کفد اک دان باڽق کبقتينڽ
کفد اک کارن سؤرڠ فرمفون تياد اف بهين بتاف اي کبونه تياد هارس
دمکين مک سريرام فون همفر کفد هنومن مک هنومن فون سجودله مڽمبه کاک
سريرام دان برسمبهکن پواڽ مک دساف اوله سريرام کفلا هنومن دان دکتاکنڽ
سڬل رهسي هنومن تتکال سريرام منجاد کرّا مک برانقکن هنومن ايت مک تيته
سريرام هي انقک هنومن هرسکه دمکين فربواتنم کارن اک بفام دان سيت ديوي
ايت ايبوم دان اکن تبلاي فون سودرام مود فناک انقم جکلو بارڠ اد سالهڽ
هندقله کو اجر جکلو اد جلاڽ هندقله کو تتوفي ستلّه هنومن منڠر کات سريرام
ايت مک هنومن فون کمال ملون مک اي فون مڠهادف دتاته سجود فد کاک
سريرام دان لال اي فرڬ تبلاوي دان ڬوسي مڽرهکن ديري منت بونه مک
کات سريرام هي انقك مهاراج تبلاوي کو فنتاله کفدام يڠ دوش هنومن جکلو
کو للوي کتاک اين بوکتله اڠکو انق کفد اک دان اک فون بوکتله بفام دان
درهکاله اڠکو کفد اک کارن يڠ استريم اية بيرله کفهنکن کفد ديوات مليا راي

باغة دانغ مك كات مهاراج تبلاوي ككند دتربغكن اوله ركشاش درفد ساغة
كاسه ككند اكن ادند دغن سؤرغ ككند جوك دانغ مندافتكن ادند مك ببراف
دبوجق اوله هنومن اكن فتري ايت مك ايفون مَوُلَهْ دسغكان تبلاوي جوك
مك تيدرله اي دغن فتري ايت ستلّه فجرله هاري مك هنومن فون ملمفة فرك
كلغك فوري ستلّه سدّه براف لمان سربرام دانغكفوري مك بكند فون كمباليله
مك مهاراج كوسي دان استري پا كغك سوراني دبوي فون فرك مغنتركن ايه
بند بكند دان ككند بكند كمبال ستلّه سدّه سمفي كنكري مك تبلاوي فون فرك
كفد فتري سندر دبوي مك ايفون موله دهمفري اوله تبلاوي مك تبلاوي
فون تيدرله دغندي مك درساي پا تياد براستعداد سفرة اورغ بكر مك كات
تبلاوي اف سبيش مك اغكو تياد بردار كارن اغكو انق راج هرسكه دمكين مك
كات تون فتري سندر دبوي مغاف مك يغدفرتون بركات دمكين تياداكه
نتكال فانك دسوره هنتركن كفد هنومن مك فد مالم ابة يغدفرتون دانغ در
بلا كغ هنومن باكي٢ كات يغ دفرتون كفد فانك مك فانك فون دهمفري اوله
يغدفرتون منغر كات ايت مك تبلاوي فون ترلال اماره مك لال اي بركات
تهوله اك ادفون سكلين اين فكرة هنومن سهاج اغكو هندق اكندي مك
تبلاوي فون فرك مندافتكن هنومن دغن امارهش لال برفارغ مك تردغرله كفد
كوسي مك مهاراج كوسي فون سكرا فرك منولغ تبلاوي مك دفانه اوله مهاراج
تبلاوي مك ملمفة هنومن ككانن مك دفانه اوله كوسي در كانن مك ملمفت
هنومن ككيري مك دفارغ اوله تبلاوي در كيري مك هنومن ملمفة كادر مك
دبنتن اوله هنومن سبكل فوهنكاي مك داوتركنش كفد تبلاوي دان كوسي سفرة
هوجن تورن در ادر مك تياد دخبركن اوله تبلاوي دان كوسي مك هنومن فون
مپروفاكن ديرين سفرة روف سغ دان روف هريمو دان سفرة روف ناك دان روف
كرد ممبري هيبت كفد تبلاوي دان كوسي ابة فون تياد دخبركن اوله انق راج
كدوا ايت مك هنومن فون منجديكن ديرين سفرة اكن ممنوه ادر لكوش دان
سوراش فون سفرة كوره دان هللنترمك بوم اين فون بركرق لكوش دالم فد ابة فون

فركنأن مهاراج تبلاوي ادفون اكن مهاراج بيبوسنم اية اد فول برانق فرمفون دغن فتري ككوي ديوي ترلال سكال ايلق روفاث برنام فتري سندر ديوي مک ددودفكن اوله سررام دغن مهاراج تبلاوي اكن سيت ديوي تياد اي سک مک ددودفكن جوک اوله سريرام مک فتري اية تياد ماو دهمفري اوله مهاراج تبلاوي افبيل اي دهمفري اوله بكند ايت مک فتري اية فون هندق ممبونه ديرين براف لماث دمكين جوک براف٢ داجر اوله بفاث مهاراج بيبوشنم تياد جوک دتورتث فد سكالفرستوا سريرام دان سكل سودراث دان فتري سيت ديوي دان سكل انق استري بردان چتردان مهاراج تبلاوي دان استرين يغ توه اية برنام فتري اندركسوم ديوي دان استرين يغمود اية برنام فتري سندرديوي مک سكلينث فرک برماين كلغكفوري برسک سكأن مغمبل متي دان فرمات مک فتري سندر ديوي فون مناغس هندق فولغ ببراف دبوجک اوله تبلاوي مناغس جوك اي مک دفرسمبهكن اوله تبلاوي كفد سريرام مک تيته سريرام كارن كيت اين بهار دانغ هندق فون كمبال كارن سكل فرمفون بلم فوس برماين سورهله اي هنتركن كمبال دهول مک كات تبلاوي نكري اين جاوه سياف اكن مغنتركن دي مک تيته سريرام كفد هنومن فركيله انقک هنتركن اديم كمبال كفد بفاث كارن مهاراج بيبو شنم تغبكل منغكوي نكري مک تنكال ايت مک فتري سندر ديوي فون دغن مالكين دلمفتكن اوله هنومن كنكري دريا فوري نكار ادفون فد تنكال ايت هاريفون مالم مک هات هنومن فون تعجبله مليهت روف فتري ايت ترلال ايلق مک اي منجديكن دبرين سفرت روف مهاراج تبلاوي مک اي دانغ كفد فتري سندر ديوي مک كات فتري ايت نادي تونک تياد ماو مغنتركن فانك مک فانک دسوره مغنتركن كفد هنومن اكن سكارغ اف كرج يغدفرتون دانغ مک سامة هنومن ستلّه سدّه ادند دباو اوله هنومن مک راس ككند فون تياد سدف دان هات ككند فون تيادااله قرار ترلال برهي هندق برتم دغن ادند مک در بلا كغ هنومن ايت جوك ككند فون برجالن دانغ مندافتكن ادند مک كات فتري سندر ديوي جک يغ دفرتون برجالن افانه سبب مک

يانهنكو تيته يغ مهاملي ايت انس بات كفال فانك تتاف فانك موهنله كرجأن
سدّغ نكري لغكفوري ايت لاك دل يغ دفرتون انكرهاكن فانك لاك فانك
موهن كارن نكَري دنيا اين تيادكن سغكه كفد سسؤرغ مك تيته سريرام كفد
بردان چتردان يادند كدوا مريله كيت بربيسن بربكنله انقند اكن انق مهاراج
بيبو سنم اكن بلنجان سؤرغ نكري مك سمبه بردان چتردان يغ مان تيته يغ مهاملي
اية انس كڤال فانك مك تيته بكند بايك له سوره جمفة انقند ايت كيت كرجاكن
دسين حتي بردان چتردان فون مپوره منجمڤت انقش ايت مك سريرام فون
مپورهكن دو اورغ منتري دان دو لڤس رعيت فرك منجمفت انق بردان چتردان
ستله دانغ مك سريرام فون مملاي فكرجأن برجاك ٢ امفت فوله هار امفت
فوله مالم دان مپوره بربوة ڤررا كن مرق دان اغس مك انق مهاراج بيبو شنم يغ
برنام فارق دي مانت دان انق بردان يغ برنام ديوي سوراني دنايك كن اورغ
كأنس ڤررا كن مك ديارق اورغله بركليلغ نكري توجه كال لال ديارق كنكري
چغي مك جاد راجاله اي دنكري چغي ايت ستلّه سدّه مك سكلينش كمبال
مغادف سريرام مك بكند فون برلڤكف فولغ مك انق مهاراج بيبو شنم يغ برنام
فارق مانت ددودقكن دغن انق چتردان يغ برنام فتري سملي ديوي مك ديارق
بركليلغ نكري لو توجه كال لال ديارق كنكري چغشري مك فارف جو مانت
فون دراجاكن دنكري چغسري ستلّه سدّه مك بردان چتردان فون كمبال كفد
سريرام لال مغادف دغن سك چناش مك نكري بيبو شنم يغ دهول برنام مندور
فورنبكارا دبريكن مهاراج بيبو شنم اكن بردان اكن بلنجا فتري سوراني ديوي درفد
فرف دي مانت مك سريرام فون ممبريكن نكري لو اكن چتردان اكن بلنجا فتري
سملي ديوي درفد فارق جو مانت مك چتردان فون ترلال سكچت منجغ اكن
مهاراج سريرام ايت ستلّه سدّه مك سريرام فون دودقله برسك سكأن ملكوكن
كسكأنش دغن سودراش بردان چتردان ماكن مينم دغن سبكل بوش بپين سدكال
دغن سكچتاش دان تمفك سورقش مك بردان چتردان فون سدكال مغادف
سريرام شهدان دغن تعظيمش دان برهماكن دبريش كفد سريرام الفصه مك ترسبتله

راجاكن دنكري فتال مهراين مك فتري ركش سكند راني فون دغن هنومن تكثك جاد راجاله دسان مك فتري ركش سكند مرت فون دانكرهاكن اكن فريابن مك دسوره راجاكن دنكري اميرب مك هنومن فون فركيله كباوه بوم مرجاكن انقش دان فريابن ستلّه سدّه مك هنومن فون كمبال مك نيته سربرام فد مهاراج بيبوسنم كمفكن سكل انق راجراج ركشاس مك مهاراج بيبوسنم فون مپوره ممغكل سكل انق راج ركشاش مك بروله امفت قوله نيك يغ بايك فرسش فرتام دفيله سربرام سؤرغ يغ بايك دبريكن فاته جمبوان مك دسوره نايك دنكري فلبورن كغسي مك دفيله سؤرغ لاك مك دبريكن مهاراج سكروا مك دسوره كمبال لكركتكين مك دفيله فول دو اورغ لاك مك دبريكن انيل سؤرغ مك درجاكن دنكري اندرفست سؤرغ دبريكن اغكاد مك دجديكن راج دنكري مردوغش مك دفيله بكند دو اورغ لاك مك دبريكن نول سؤرغ دبريكن نيل سؤرغ مك دسوره نايك راج استان فورا مك دفيله بكند دو اورغ لاك دبريكن اغكة مهابير مك دسوره نايك راج دنكري مند كفور مك دفيله فول دو اورغ لاك مك دبريكن كرغكتول مك دسوره نايك راج دنكري جاي فول مك تفكل ايت دانكرهاكن بكند اكن هلبالغ نيك فوله نيك سكلين دبريكن اكن فكاغن هنومن دان دبري نكري سؤرغ سبوه مك سربرام فون برتيته كفد مهاراج بيبو سانم مپوره فريك كلغكفوري مغبل سكل انق بني ركشاش بغ مات ايت ستله دانغ مك سكلينې دانكرهاكن سكل رعية كرا لوتغ اغكه ككه سيامغ كغكغ ماسغ٢ فد لايقن مك سكلين فون سجودله فد بكند مك نيته فركيله انقك هنومن راجاكن سكل تون٢ اين فد سكل نكري يغ مات راجان مك هنومن فون فركيله مرجاكن سكل تون٢ ايت كفد سكل نكري ايت ستلّه سدّه مريك اية كرجأن مك هنومن فون كمبال كفد سربرام مپفيكن سمبه سكل مريك اية مك مهاراج سربرام فون ممبري تيته كفد مهاراج بيبو سنم بايك له تون همب كرجان دنكري اندرفور نكار جكلو تياد ماو نكري اندرفور نكار بايك له دنكري بروهش فروا كارن كدوان نكري اية نكري نند جوك مك سمبه مهاراج بيبو سنم

كات هنومن هي لقسمان اف كات تون همب مک همب هندق مياهة تياد دبري
اوله دّل يغ دفرتون مک بركات فول هنومن هي لقسمان اف كات تون همب اية
فون همب مياهة اية فون تياد دبري اوله يغدفرتون مک كات هنومن هي لقسمان
تهوکه تون همب يغ مانکم تياد ترهرک کن اية منتري يغ بديمان يغ عادل اجراث
دان همب يغ بايک منجديکن کرج تونث ايت مک مانکم تياد ترهرک نماث اکندي
اين بات اف کوناث مک هنومن فون ملمفة فرک سکتيک جوک اي دانغ
مک دباواث دو کثکم مامکم لبه فول درفد مانکم يغ دفچهکن يا اية مک
دبوبهکنث کريبأن همب مک کات اية تردغر کفد سريرام حتي مک سريرام دان
هنومن فون دانغ دودق همفر کفد لقسمان دان بردان چتردان مک لقسمان دان
بردان چتردان بردم دبرين فور٢ بركات٢ لاين ستلّه سريرام مليهت کلکون
اية مک سريرام فون ترسنيم سراي مپوره باو هيداغن ناس سنتافن مک سريرام
فون سنتف سؤرغ مک لقسمان دان بردان چتردان دان مهاراج بيبو سنم
دان هنومن فون ماکن ليم اورغ سهيداغن مک سبکل راج٢ دان سبکل منتري
دان هلبالغ سيدا٢ ابنتارا سکلين فون ماکن هيافن ماسغ فد قدرث دان فد
هيداغن يا مک بردان چتردان فون تيادااله شک هتيث اکن هنومن ستلّه سدّه
ماکن مک داغکة اورغ منومن مک چاون يغ برننهکن رتن مت مانکم اية ڤون
دڤرايدرکن اورغله دان بربأکي٢ تمبل ڤربواتن اورغ دريا فوري نبکار مک سکلين
ماکن مينم برسک سکأن دغن سبکل بوث بپين حتي مک سريرام فون ممبري تيته
مپوره ممڤبکل هنومن تکثک دان فريابن دان سوره باو انڤث اميرب دو اورغ
فرمفون سؤرغ نماث فتري رکش کندراني سؤرغ نماث فتري رکش کندموت مک
فرکيله هنومن کباوه بوم مڤمبل فتري کدواية دان ممڤبکل انڤث هنومن تکثک
دان فريابن مک دلم سکتيك اية جوك اي فون دانغ مک دليهت اوله سريرام
فتري کدو اية ترلال بايک فرسث دان دلم سکتيک اية برسالن٢ ورناث مک کات
بکند سڠکهله ايانن انق رکشاش مک دمکين روفاث کارن اميرب ايت انق سودار
مهاراج روان مک فتري رکش سکند دانکرهاکن اکن هنومن تکثک مک دسوره

كسيهن ستله كنف تيك هار مك كدواث دهيس اورغ مك دنايك كن كأنس
فرراكن مك ديارفله كلاوة مك دمنديكن ديانس فنج فرشاد ايت مك سبكل
اورغيغ مليهة اية سكلين حيران ستلّه سدّه مندي مك ديارق كمبال كأستان ادفون
اكن مهاراج كوسي كرجأن اية ترلال عادل حتي مك سريرام فون كمباليله كنكري
دريا فور نكار لال بكند ممبري تيته كفد هنومن بايك له جمفة تناڠن انتك يغ
در دالم رمب ايت دان بايك كرجاكن دنكري بروهش فروا نكري مهاراج
بليقش مك سمبه هنومن يانونك موهنله فاتك كرجأن فاتك هندق منڠكوي دل
بغ دڤرتون جوك اكن بديادري اية كمناته فركيث برڠكال فانك برتم دڠندي
فانك فرك كسان ادفون افيبل هنومن فربك كدالم رمب ايت برتم دڠن
بديادري ايت مك اي مپروفاكنديرين سفرة اورغمود يغ بايك فرسث مك
دودقله اي برسك سكأن دغن بديادري ايت مك بردان چتردان فون
بركات٢ دڠن لقسمان درفد اف كرغ كجدين هنومن اين مك اي ترلال باكه دان
براني دان دافت اي منجديكن برباكي٢ روفاث مك دل يغ دفرتون فون ترلال
امة كاسه اكندي مك ساهة لقسمان بتاف دل يغ دفرتون تياد كاسه اكن دي
كارن اي ايت انق كفد يغ دفرتون مك كات بردان چتران مغاف مك يغ
دفرتون برانفكن كرا مك لقسمان فون برحكاية فري كجدبن هنومن ايت مك كات
بردان چتردان سسڠكهپاله كات تون همب ايت سبب اي انق كفد يغ دفرتون
اية مك اي ساڠة بسر هات دان كورق مك كات لقسمان ادفون كات اين نياد
تردڠر كفداث سلڠ دكتاكن انق اڠكة لاك اي دمكين لكوث جك اي ناه
اكنديرين انق يغ دفرتون سغكه نسچاي دنيا اين دبنساكنث تتكال يغ دفرتون
سدّه مڠالهكن لڠكفوري مك بكند دودق دياتس سڠكسان مك همب دودق
همفر يغد فرتون مك بكند فون منڠكلكن تال ليهر مانكم سمبيلن باكي در ليهر يغ
دفرتون مك دماسقكن كفد ليهر هنومن مك دكيكة كيكتث مانكم ايت هابس
فجّه مك نياد ترتاهن هات همب مك كات همب هي هنومن مانكم بغ نياد ترهركن
دالم دنيا اين در ليهر يغد فرتون دانكرهاكن يغد فرتون بنركه تون همب فجهكن مك

سربرام روف تون فتري كغنك سوراني ديو اية ترلال ايلق رمبتث سفرة چنچن دنوغ دان ورن توبهث سفرة كومال دان مانس سفرة لاوة مدو مك سربرام فون ترلال سكچت مك دسوره ماو اوله سررام كفد تمفت سيت ديوي دناره مهاراج روان اية مك بكند فون ممبري تيته كفد سكل راج ٢ دالم لاوة اية فربونكن اك فرراكن امفت فوله دان فنج فرساد دالم لاوة مك سريرام فون برجاك امفت فوله هاري امفت فوله مالم لمان برسك سكأن ماكن مينم مك فرراكن اية فون سدّهله ادفون فرراكن اية سكلينث درفد امّس سفوله مّت دان دفربواتث ناك برتغكف دان كرد بركارة دغن سيغ ترلال اند٢ سكال فربواتن فرراكن ايت امفة قواله باكي ٢ روف بنانغ سكلينث بركارت ترلال هور هار بيبث دان روفان سفرة بنانغ يغ هيدف دغن بوان سوراث ترلال هور هار ستلّه سدّه لغكف استان دان نكري فون دفرهياسي مك مهاراج كوسي دان فتري كغنك سوراني ديوي فون دنايك كن اورغله كأنس فراركن ايت دان سكل فرورا دان فاوي بربا كيبا كي روفان مك ديارق اورغله بركليلغ نكري لغك فوري دغن سكل بون بيين يغ ترلال عِدامت بيبي ايت ادفون فد كنيك ايت سكل رعية كغنك مهاسورا فون كلوراه در دلم لاوة فولو لغك فوري اية فون سفرت اكن كارم روفان ستلّه سدّه كنف توجه كال بركليلغ نكري لغك فوري اية مك برارقله كمبال كاستان مك مهاراج كوسي دان نون فتري كغنك سوراني ديوي فون دودقله دباتس سغكسان مهاراج روان مك كندرغ كرجأن فون دفال اورغله مك سكل برهمان فون منيف سغكا كال مك سكل رعيت كغنك مهاسورا سكلين سجود ميمبه كند مهاراج كوسي دان نون فتري كغنك سوراني ديوي ستلّه سدّه مك سريرام فون مغمبركن امّس دان فيرق دان فرمات مك سكل اورغ كغنك فوري فون بربت سكل امس فيرق اية برسك سكأن مك سكل اورغ لغكفوري فون جاد كياله مك انق مهاراج بيبو سنم يغ برنام ديوي سندري ايتفون ددودقكن دغن انق جام منتري يغ برنام فارس اونام يغ دتغكف اوله فاته جمبوان اية مك دجديكن بكند مغكبوم انقند بكند مهاراج كوسي ستلّه سدّه مهاراج كوسي كرجأن اية مك ايفون ترلال امة بركاسه

سبكل راجراج دان ديو دان ركشاش دان سبكل رأج٢ مانشي مک سررام بربوة فرراكن امڤت ڤوله درفد فلغبكم دان مردائم دان فنج لوكم دان فسف راكم سكلينث برتتهكن رتن مت مانكم دان برمبي رمبيكن متي كمنجقث درفد انتن دان كومال مک مهاراج سربرام ممبري تينه مڤوره ممال سبكل بوث بڤين كموره مهاكمفتا مک بريوة يوة كربو لمب روس كيجغ كمبغ بيري٢ اغس ايتک هايم بورغ دسمبله دفربواة نعمت باكي٢ راساث مک سكلين ماكن مينم ماسغ٢ كفد صفث دان لايقث امفة بولن لماث برجاک سدكال ماكن مينم سيغ مالم ملكوكن كسكأنث دغن سبكل فرهياسنث برباكي٢ يغ تياد فنّه دليهت اورغ فد هار بغ بايک مک تبلاوي دان فتري اندر كسوم فون دهياس اورغ له ترلال انده٢ سكال مک دنايک‌كن كأنس فرراكن مک ديادف بركليلغ نكري دري فوري نبكارا مک سبكل يغ مليهت ايت حيران ترجڠغ مک سبكل اندر٢ دان بديادري مغوجان بوغ رمفي امّس سفنجغ جالن سفرة هوجن تورن در لاغة روفاث ستلّه سدّه كنف نوجه كال بركليلغ نكري مک دارق كمبال كاستان كدواث دنايک‌كن كأنس سهڠک سان مک تبلاوي دان فتري اندر كسوم فون دراجاكن دالم نكري دريا فوري نبكار مک سررام فون ممبري انكره اكن سبكل راج٢ دان منتري دان رعيت هين دين كچل بسر توه مود نوجه هاري لماث ممبري انكره درفد كڤاكن انكره ايس فربندهران فون هابس ستله كنّف نوجه هاري مک تبلاوي دان فتري اندر كسوم فون دارق كلاوة دمندبكن دلاوة دياتس فنج فرساد فربواتن اورغ دالم لاوة ترلال انده٢ سكال ستلّه سدّه مندي مک دارق كمبال كملكي مانكم مک تبلاوي ترلال كاسه اكن فتري اندر كسوم كارن فتري ايت نتياس مڠجر اكن سام٢ دغن فتري سيت ديوي دان باو نوبهث سفرة باو نروست مک سررام فون برلڠكف فولغ ستله سدّه لڠكف مک سربرام فون برجالنله كلڠک فوري مک بكند فون برتيته فد دركم بوک دان فريَ بوك مڤوره مڠمبل انق كڠک مهاسورا يغ برنام كڠک سوراني ديو باو دغن سبكل فرككسث مک دركم بوک دان فري بوك فون مڤمبه لال فرك كدالم لاوة مڠمبل فتري اية ستله دانغ كفد سربرام مک دليهت اوله

فريابن دتارهث مک تيته سررام اک خبر فون نياد اکن اورغ برفارغ فرکيله انقک فغبکل فريابن دان باو مالکي توجه بوه اية مک هنومن فون مپمبه لال فرک کباوه بوم ممغبکل فريابن دان مغمبل مالکي توجه بوه دان کلم سروج اية ستلّه دانغ مک سبکل اورغ يغ مليهت مالکي دان کلم اية فون حيران مک دتيتهکن سررام فريابن بربوة تنامن دان دِنُتَايِ توجه لافس مک دباترکن مالکي اية دالم کوة توجه لافس مک کلم سروج ايت دبوبه سام نغه مک دفربوانث هلامن مالکي اية درفد چرمن دان فاسرث درفد امس اوري دان تانهث درفد عمبر دان کمکما دان کستوري بوهث درفد عمبر مانکم دان انتن بيدور فشف راکم افبيل برتيف اغن مک برکرق فوهن بدي اية کمرلافن روفاث کليهاتن فد چرمن ايت ترلال انده٢ سکال فربواتن دالم دنيا دمکينله مک دفربواتث کلم درفد سوس دان ابر مدّو دان درفد ابر يغ سبحق دان درفد ابر ماور سکلين کلم ايت اکن فاسرث متيار دان فرمات ورنث ستلّه سده تنامن اية مک سررام فون ممبري نيته فد هنومن مپوره ممغبکل کرد مهادربير دالم سکتيک ايت کرد مهادربير فون دانغ مغادف سررام مک تيته سررام فد کرد مهادربير تون همب هندق همب سوره کأدر ممباو لقسمان نايک کأندران کنکري تجماي قروا انق اندرجت مک سمبه کرد مهادربير يغ مان تيته سند جنجغ کارن سند همب کباوه دل يغ دفرنون مک سررام منيتهکن لقسمان فرک مغمبل انق اندرجة مک لقسمان فون مغمبل فتري لال نايک کبلاکغ کرد مهادربير مک کرد مهادربير فون تربغ کأدر لال کنکري تجماي فروا مک لقسمان فون مغمبل فتري انق اندرجت برنام فتري اندرکسوم ديو سهغک امفة فوله دف لقسمان بردبري مک دباوان فتري اية دانغله کفد لقسمان مک دفندغ اوله لقسمان روف فتري اية سفرة بولن دان سفرة متهاري بهارو تربت کيلو کيلون نياد دافت دفندغ پات مک لقسمان فون مغمبل فتري ايت دغن سبکل فرککس دباوان نايک کأنس بلاکغ کرد مهادربير لال دباوان تورن مغادف سررام بارغ سياف مليهت فتري اية سکلين پا حيران مک دسوره سررام تاره کفد تنامن يغ بهار دفربوة ايت مک سربرام فون مپوره ممغبکل

لفسمان سمبنر پاله سفرة تيته يغ دفرتون اية فاتتله اكن استري فادک انقد تبلاوي
مک سررام فون ممبري تيته فد هنومن مپوره مغليلغ مالکي دباوه بوم توجه بوه
اية دان کلم سروج مک سمبه هنومن ياتهنکو اکن سکارغ فريابن جاد راج دباوه
بوم کال مالکي ايت سدّه دڤاکين مک کات سررام سياف مراجاکن دي فد هتيک
تمنت کڤک جوک راج دباوه بوم مک سمبه هنومن ياتهنکو تنکال فانک فرک
مغمبل يغ دفرتون کباوه بوم تنکال دلاربکن فتال مهراين مک سند دانغ کفنت
کوة فتال مهراين فانک ليهت کوة اية توجه لافس دان سواة نارج ترکنتغ
دفنت کربغ نيوراني ايت ايبون مغمبل اير دڠن بويغ امّس مک سند برتاث فد
فتري ايت اف سبب مک تون فتري مغمبل اير مک کات فتري نيوراني دڠن
تاڠسث انق همب دڠن سررام هندق دبونه فتال مهراين سکارغ اين مک کات
فانک اف سبب مک هندق دبونهث مک کات نيوراني دليهتڤ اميرب دالم
نجومث انق همب اکن جاد راج مک دبربث ناه کفد فتال مهراين مک دماسقکنث
فريابن دالم فنجار بس سکارغله هندق دبونهث سام٢ دڠن سررام انيله مک همب
مغمبل اير هندق مندیکن دان ملاغيري انق همب مک کات فانک باوله همب
ماسق کدالم مک کات نيوراني جک تون همب برچاکف مراجاکن انق همب ماو
همب ممباوا ماسق مک فانک فون برجنجيله دڠن ايب فريابن اکن مراجاکن
فريابن مک فاتك فون ماسق کدالم بويغ اية مک دباواث اوله ايب فريابن فد
اورغ منمبغ اية مک دتمبغث بويغ اية مک نراج ايتفون فانه مک کات اورغ
منمبغ ايت مڠاف مک نراج اين فانه مک ساهت ايب فريابن کال نراج اين
بورق کرغ مک فانک فون ماسقله کدالم تنامن اية مغمبل يغ دفرتون مک اميرب
فون کلور منجديکن ديربث بسر تيک يوجن روفاث سفرة سغ دان سکتيک
منجديکن ديربث سفرة هريمو مک فانک تغکف فانک کيسل دڠن ناڠن فانک
کدو منجاد دل مليهت حال اميرب فتال مهراين فون لاري مک فرياين فون
فانک کلورکن فانک نايک‌کن راج اکن کنت اميرب کارن نکري اميرب دان
فتال مهراين ايت همفر جوک فد انتار کدوا نکري ابتوله يغ دفرتون دان

ممغبكل يغ دفرتون جكلو دافت جاڠن لام كارن فادك ككند هندق برتم دڠن يغدفرتون دان هندق برسك سكأن دڠن يغدفرتون انيله مك سند دتيتهكن فادك ككند ممغبكل تونكو افيبل بردان چتردان منغر سريرام ممغبكل مك بردان چتردان فون سبكرا براڠكف افيبل سدّه لڠكڤ مك بردان چتردان فون برجالنله مندافتكن سريرام براف لماڠ برجالن مك بردان چتردان فون هفرله سمفي كنكري دريا فور نبكار مك ورت فون دانڠ كفد سريرام ادفون سكارڠ فادك ادند بردان چتردان دانڠله مك سريرام دان لقسمان فون فرك مڠال ڠلوكن سودراڠ بردان چتران مك سررام فون برڠوله دڠن بردان چتردان ستلّه بردان چتردان ملميهت سررام مك سبكراي تورن دريانس رانان برلاري ٢ دانڠ ميمبه كاك سريرام مك سررام فون تورن دريانس رانان مملّق منچيمّ بردان چتردان مك لقسمان فون برفلّق برچيمّ دڠن بردان چتردان ستلّه سدّه مك كأمفتڠ نايک رات لال ماسق كدالم نكري دري فوري نبكار مك سررام فون دودق ديانس سڠكهاسانڠ مك بردان چتردان ددودقكنڠ فد دو بوه سڠكهاسان سروج امّس برفرمات سار تار دڠن سڠكهاسان لقسمان مك نيته مهاراج سررام هي ادند ككدوا همب ممغبكل ادند ككدوا اين سبب هندق مغرجاكن انفند تبلاوي دان كوسي مك سمبه بردان چتردان يانهنكو سري مهاراج سبنرپاله نيته يغ مهاملي ابة سمنتارن لاک اد حيات يغ دفرتون مك سررام فون برتيته ميوره ممال سكل بون بيين دان دكناكن سكل فرهياسن نكري دان هابس مالكي دان استان مك سررام فون دودقله ماكن مينم برسك سكأن دڠن سودراڠ بردان چتردان مك سررام ممبري نيته فد لقسمان هي ادند لقسمان بايک‌له فد بچارا همب ادند براستري امبل انق اندرجة يغ برنام اندركسوم كارن ترلال بايك روفاڠ دان لقسناڠ جكلو ادند منچهاري استري دالم عالم اين فون نيادأكن سام دڠن فتري ايت مك سمبه لقسمان يانهنكو فانک موهنكن امفون يغ نام استري ايه حراملله كفد فانک دم ديوات ملي راي مك تيته سررام جكلو ادند سڠكه نياد ماو براستري بريكنله فتري ايت أكن انفند تبلاوي مك سمبه

هابس برکات۲ دغن سک لکوت دان ککوي ديوي فون دانغ مبمبه کفد کاک
سيت ديوي مهنکن امفون دغن دمکين سد کال سررام دغن سکچتاث دان بوث
بپين ترلال کمفتا سکال براف لماث دمکين سيغ منجد مالم منجاد سيغ دان
حکمث ترلال عادل سورغ فون دالم نکري ايت نياد ترانياي دان نياد اد اورغ
مغنياي سمهاث هابس دفرکشايين دان بربيک کوتث دان سنجتاث دان مغنجرکن
انقث انيله فکرجأن سررام نتياس کال نياد لاک خال دالم فد ايتفون نياد اي
لوف اکن سکل رعيتث کچل بسر دالم نکري اية فون قرارله لاونث فون نياد
سکل راج۲ در مشربق دان سکل راج۲ در مغرب سمهاث هابس دانغ کفداث
سکل راج۲ دالم نکري اية دان سکل فردان منتري سيدا۲ اينترا دان هلبالغ
سدکال مغادف دغن سکچت سمهاث دانکرهاکن ديواة ملي راي اکن سريرام دغن
ماکن مينم دان فکاين دان سمهاث دغن بوث بپين دان سمهاث راج۲ دالم عالم
دنيا هابس تعلق کفداث تتکال ايت بارغ اد رعيتي کچّل بسر سمهاث دغن
سکچتاث سؤرغ فون نياد فرچنتأن لاک دمکينله دانکرهاکن ديوات ملي راي
اکن سررام دالم عالم دنيا سؤرغ فون نياد اد فد زمانث ايت بسر کرجأنث ترلال
امت بسر دان عادل درفداث دان مورہ درفداث دان بران بکله درفداث
کرجأنث فون کفد انق چچوث سکلينث هابس دباوه سنجتاث سدکال فکرجأن
سررام مغاجر انقث تبلاوي دان کوسي ترلال امت تاه برماين سنجاة دان فانه
دان باکي۲ فکرجأن فرغ ستلّه سدّه تبلاوي دان کوسي تاه برماين سنجات مک
داجر سريرام علم دان ترنيب کرجأن مک تبلاوي دان کوسي فون ترلال بجفسان
دان فندي فد سکل باکي فکرجأن دان بايك فرسث مک سريرام دان سيت ديوي
فون ترلال سکچت مليهت انقند بکند کدو ايت مک سررام فون قرارله دالم
کرجأن دغن عادلث دان مورهث القصّه فد سواة هار مک دفغکل اوله سريرام
انيل اغکاد مک دسورهث جمفت سودراث بردان چتردان کنکري مندور فوري
ناکرا مک انيل اغکاد فون فرکيله براف لماث برجالن مک انيل اغکاد فون
سمفيله کنکري ايت مک سمبه انيل اغکاد ادفون سند دتيتهکن فادک ککند

در وات فروا ستله سدّه مغليلغي نكري ايت مك سررام دان سيت ديوي فون برارق فولغ كرومه مهارسي كل مك سررام فون دودقله داستان ايسق هاربث ڤابك٢ هاري مك سربرام ڤون منيتهكن لقسمان مغمبل فرراكن دان سبكل ڤركيس كرجأن دان ممغبكل سبكل راجراج دان چتريا دان فردان منتري سيدا٢ ابنترا هلبالغ دان شودكر بيافري دان سبكل رعيتڤ يغ تياد تفرمناي ايت مك لقسمان فون برجالنله براف لمان برجالن مك لقسمان فون سمفيله كنكري دريا فوري نكار مك لقسمان فون ممغبكل سبكل راجراج دان چتري فردان منتري سيدا٢ هلبالغ دان سبكل رعيت يغ تياد تفرمناي دان فرراكن ستله لڤكف مك لقسمان فون برجالنله كنكري دروات فروا مك درفد باڤق رعيت ابة يغ چواچ ترغ ايت فون برلب لكون برجالن دان باڤق رعية ايت سفرة مدّو تربغ لكون برجالن ايت تياد لاك تفرمناي برجالن كنكري درواة فروا ايت براف لمان برجالن مك لقسمان فون سمفيله كنكري دروات ڤروا ايت مك نكري ايتفون تياد لاك لولس رعيت سربرام دالم نكري ايت بهارو سسوك جوك سررام ماسق كدو نكري مهارسي كل ايت فنّهله يغ لاك تيك فوله سوك تغبكل دلور كوة دروات فروا ستلّه رعيت ايت دانغ دباو لقسمان قدر دو تيك هار مك سربرام فون موهنله كفد مهارسي كل دان فرمي سوري مك كات مهارسي كل همب فون ڤربك سام٢ مغنترکن انق همب بكدوا سدّه ايت مك سررام فون ممباو سيت ديوي كمبال كنكري دريا فوري نكار براف لمان برجالن مك سمفيله كنكري دريا فوري نكار ستله سمفيله سربرام ممباو سيت ديوي فد سهار٢ ببراف فوله لقس شودكر دان بيافري يغ كاي٢ دانغ مغال غلوكن سررام دغن فرسمبهن اكن سررام دان سيت ديوي برتمبن٢ تياد لاك تفرمناي لاين امّس لاين فيرق لاين چنچن لاين فكاين فلباكي سمهان فرسمبه اورغ كفد سررام ايت سمهان هابس دبريكنن مهارسي كل تياد لاك دتاره سررام هان تغبكل يغ فرسمبه اورغ اكن سيت ديوي جوك سدّه ايت مك مهارسي كل فون فولغ كنكري يا مك سررام فون كمبليله كاستانن دان سيت ديوي دغن دمكين مك سبكل مرك ستوا دالم نكري اية فون سمهان

لال ترتهارف بهارو ترتهارف كيجغ ايت سند فون دانغ انقد كدوان مك دنغكفي
سند دباوان كفد ايهند مهارسي كل دان كفد ادند تون فتري مك نتكال سيند
دباو د نغ كفد مهارسي كل مك سيند فون دكنل اوله ايهند مك كات ايهند
اكن انقند كدو غاف مك اغكو منغكف ممام كارن اي ابن سودار ايهم مك انقد
كدوان فون دسوره ايهند مبه دان هنت امفون كفد سند كارن انيله سند
تياد سكرا مندافتكن يغدفرتون افيل سريرام منغر كات لقسمان دمكين مك
سريرام فون مبوره ممغكل تبلاوي دان كوسي مك تبلاوي دان كوسي فون دانغ
مك دسوره مهارسي كل مبه كفد كاك بقان سريرام مك كات سريرام يانهنكو
ايهند كمبركه بودق اين مك كدوان سفارس دان سام بسرن كدوان مك سكل
فرين ايت سمهان دكناكنن اوله مهارسي كل كفد سريرام در مول فرتمان مك
سريرام فون ترلال سكجت دان ترتاوا بكلق ٢ اوله سبب منغر خبر لقسمان ترنغكف
اوله تبلاوي دان كوسي مك كات سررام ياأيهند ادفون لقسمان اين قدر سفتي
جوبك اي بوكن اي هلبالغ اي اين هلبالغ مهارسي مك مهارسي كل فون ترتاو دغن
سررام مك كات مهارسي كل ادفون انقد تبلاوي اين باپقله اي ممبونه ركشاش
سكارغ ركشاش بغ همفر نكري همب اين تيادله هابس ماة دبونهن اوله انقد
كدوان اين مك كات سريرام فد بجار سيند جكلو دمكين دافتله اي اكن كنث
سند مك كاة مهارسي سبنرپاله كات تون همب ايت مك كمدين سريرام فون
هندق كمبال كفد فتري سيت ديوي مك كات مهارسي كل يا انقد تون همب
كمبال بوكن همب تهان تتاف همب هندق اكن كنمأن تون همب دان بربسر نام
تون همب جكلو تون همب هندق كمبال كفد ادند سيت ديوي هندق له تون همب
سفرة دهول بكرج اكر سفاي سجّق هات همب اورغ توه اين جكلو تياد دمكين
تيادالله سك هات همب مك كات سريرام مان بجار ايهند همب تورة كارن تون
همب فناك باف همب افيل مهارسي كل منغر كات سررام دمكين مك اي
فون برانغكف اه لال برجاك امفت بلس هاري امفت بلس مالم افيل سدّ كنف
امفة بلّس مالم بكرج مك سريرام دان سيت ديوي فون برارقله بركليلغ نكري

مک لقسمان فون دانغ تبلاوي فون دانغ مک کات لقسمان کیجغ این کیجغ کام
مک کات تبلاوي تیاد سغکه فون کن فانه دهول ایت دافت دباواث لاري
مک کمدین کام فانه فولغ سبب فنهک مک اي ترتهارف اک امفون کیجغ ایت
مک دالم انتار دو اورغ لقسمان دان تبلاوي لال بربنته مک کوسي فون اماره
مک دانغ تبلاوي برتغکف دغن لقسمان برکشتي٢ تیاد برالاهن مک دانغ کوسي
در بلاکغ لقسمان مک دتغکفث لال دایکتث دغن ردي در فغکغپا مک دقوة
لقسمان هندق برلفس دبربث تیاد دافت مک لقسمان قون ترکجّت فکر دالم هتبث
سدغ اك فرغ دغن رکشاش دان دیو لاک اک تیاد ترتغکف کارن کانق٢ دو
اورغ این اک ترتغکف سیاف کرغ کانق٢ این ملایکتکه کرغ تورن دري لاغة
مروفاکن دیربث سفرة کانق٢ مک ترلال امت ایلق روفاث دان اف جوک فون
لّه راساث ستلّه سدّه لقسمان دایکة اوله کوسي مک دباواث کمبال کفد مهارسي کل
ستله لقسمان دباو اوله تبلاوي کفد مهارسي کل مک دکنّل اوله مهارسي کل اکن
لقسمان ترایکت دباو تبلاوي دان کوسي مک کات مهارسي کل هي تبلاوي دان
کوسي کناف اغکو منغکف لقسمان این کارن لقسمان این سودار بغام سربرام مک
مهارسي کل فون سکرا ممبوک ایکت لقسمان ستلّه لقسمان سدّه تربوك مک تبلاوي
دان کوسي فون دسوره مهارسي کل مپمبه کفد کاک لقسمان دان منت امفن مک
لقسمان فون مملّق منچیّم انق سودراث ایت دغن سکچناث ستلّه لقسمان مغوسر کیجغ
ایة لمبت دانغ مک سربرام قون سکرا دانغ منچهاري لقسمان کرومه مهارسي کل
تنکال ایت مهارسي کل فون ملیهت سربرام دانغ مک ایفون سکرا تورن در
رومهث لال مندافتکن سربرام افبیل سربرام ملیهت مهارسي کل دانغ مک سربرام
فون برجالن سکرا٢ مک لال دباو اوله مهارسي کل نایک کرومه مک سربرام
فون دودق دغن مهارسي کل دان لقسمان سام٢ کتیبکاث مک سربرام فون برتاث
فد لقسمان غاف مک ادند لمبت تیاد سکرا دانغ مندافتکن ککند مک سمبه
لقسمان یاتهنکو همبام دتتهکن یغ دفرتون مغیکة کیجغ یغ کن فانه ایت مک سند
ایکة دانغ کفد سوات تمفت مک برتم دغن انقد کیجغ ایة مک دفانه اوله انقند کن

سيت ديوي دم فد مهارسي كل مك دغن سكچتاث نتاف سديكة فرچنتأنث اوله دكوساري سررام سبب بنچان ككوي ديوي ايت تياد دغن سبنرث ايتفون دهيبركنث كارن سكچت اي مليهت انفث كدوا ترلال بايک فارسث سفرة برهال امّس لاڭ براني دان بكه دودقله دغن مهارسي كل براف لماث القصه دانغله كفد حكاية حكايت سيت ديوي دو بلّس تاهن لماث دم دنكري مهارسي كل دان دو بلّس تاهن سيت ديوي برچرّي دغن سربرام مک تنكال ايت سكل بنائغ يغ كچل دان بسرّ سفرة كربو دان لمب دان بكاجه دان كود دان سكل مرک ستوا سكلينث دالم نكري ايت سلام سيت ديوي دنورنكن سربرام دريانس سغكهاسان دان استان سربرام سبب بنچان ككوي ديوي ايت سئيكر فون بنايغ تياد بربوث دان برسوار دان ككوي ديوي فون جاد كلو تياد دافت بركات٣ مک سربرام فون ممغكل لقسمان دغن سكتيک ايت لقسمان فون دانغ مک سربرام ممبري تيته فد لقسمان هي سودراک لقسمان فد بچر ككند پتاله سيت ديوي اين تياد ساله فد هات ككند كبنارن فتري سيت ديوي مک سلام اي تورن در استانک اين سكل بنائغ يغ دالم نكري كيت اين كچل دان بسر سئيكر فون تياد بروله برسوار دان بربوث دان ككوي ديوي فون سكارغ دو بلّس تاهنله لماث ككوي ديوي تياد دافت بركات٣ منجاد كلوله مولتث ادفون اكن سكارغ فد بچار ككند هندق اک فرک مغمبل سيت ديوي دغن ادند لقسمان ادفون يغ لاين اين سفرة راج٣ دان چتري فردان منتري سيدا٣ ابنتر هلبالغ سكلين تغكل له منغكوي نكري اين ستلّه سدّه سربرام برفسّن فد سكل راجراج دان چتري دان سيدا٣ هلبالغ دان سكل اوغ توه٣ كچل بسر مک سربرام دان لقسمان فون برجالنله منوج جالن كنكري دروات فروا براف لماث برجالن مک همفراله سمفي كنكري دروات فروا مک سربرام فون برتمو دغن سئيكر كيچغ مک دفانه اوله سربرام كن كيچغ ايت مک كيچغ ايتفون لاري مک دسوره سربرام ايكت فد لقسمان تنكال ايت تبلاوي دان كوسي فون بربورو كدالم هوتن مک تنكال ايت تبلاوي مليهت سئيكر كيچغ لاري سدّه كن فانه مک كمدين دبل انق فانهث مک دفانهث كن كيچغ اية لال ترتهارف

دانو سياف بايك سياف بايک امفون کو امبل کارن اي دانڠ کهدافن رومهک کو
امبل مک دانڠ اوله کوسي لال دتمبقن تڠکق رکشاش ايت مک رکشاس ايت
فون ربّه ترکورڠ بهارو هندق بڠکة مک دانڠ تبلاوي لال دفوکلن کمدين مک
دفارڠن ليهر رکشاس اية فونس لال مات مک دانڠ کوسي روس اية دفيکلي
دباواڼ فولڠ کرومهي کمدين مک استري ترکن دانو فون دانڠ برلاري٢ فرک
ممڠکل انقن امڤت اورڠ مک دايکتن تبلاوي دان کوسي افيبل تبلاوي دان
کوسي دانڠ کجالن مک بون رکشاش دانڠ مک دليهتن کبلاکڠ استرين ترکن
دانو دانڠ دڠن انقن امڤت ممباو فارڠ سبيله سورڠ مک تبلاوي دان کوسي
فون مننتيکن استري رکشاس اية دڠن انقن امفت اورڠ ايت افيبل برتم مک
انق ترکن دانو يڠ امڤت اورڠ ايت هندق ممارڠ تبلاوي دان کوسي مک دانڠ
اوله تبلاوي ددهلوين لال دتڠکفن رکشاش دو اورڠ ايت مک دفرهنتفکنن
کفلان مک اوتق رکشاس ايت برفنچارن مک کوسي فون دانڠ منڠکف داورڠ
لال دفرهنتفکنن کدوا برهمبورن اوتقن کأمڤتن مات ستلّه دليهت اوله ايبون
حال دمکين مک ايفون لاري تياد برکتهوان مک دايکت اوله تبلاوي دان
کوسي مک دتڠکفن دايکتن دباواڼ کمبال کرومهن مک مهارسي کل فون
حيران مليهت لاک تبلاوي دان کوسي مک سيت ديوي فون ترچڠڠ مليهتکن
لاک انقن کدو اية مک کات مهارسي کل هي تبلاوي سياف کو باو اين مک
کات تبلاوي دان کوسي بانهنکو مهارسي کل ادفون اي اين استري ترکن دانو
سوامين سدّه مات سيند بونه مک استرين اين ممڠکل انقن امڤت اورڠ مک اي
دانڠ دڠن انقن هندق ملاون سند مک انقن کأمفت فون سدّه مات مک اي
اين لاري مک سند کدو ايکت انيله استرين ترکن دانو مک کات مهارسي هي
چچوک ايانن اف کنان دناره مک دانڠ تبلاوي بڠکة لال دڤوکلن سورڠ سکال
مک استري ترکن دانو فون مات مک براف لمان تبلاوي دان کوسي سدکال
بربور جوک اي تنکال ايت سکلين رکشاش بڠ ديم همفر نکري دوروات فروا
سکلين هابس دبونهن اوله تبلاوي دان کوسي تيادالله لاک برتاهن براف لمان

ايفون كلورله لال كفنت مك دليهتش اد تاغق اورغ مك دايكتپ مك ايفون برتموله دغن تبلاوي دان كوسي دنغه جالن راي لاك افبيل دليهتش مك ركشاس ايتفون برسرو٢ هي كانق٢ دو اورغ كمان اغكو فرك لاري سكارغ افبيل تبلاوي دان كوسي مندغر بوث سوار در بلاكغ مك كوسي فون برفالغ برديري دو اورغ سام٢ دغن كوسي مك دليهتش سوام ركشاس يغ مات ايت دانغ دغن فارغش سبيله اد فد تاغنش مك دننتيكن اوله تبلاوي دان كوسي افبيل دانغ ركشاش ايت مك لال هندق دفارغش تبلاوي دان كوسي دغن فارغش ايت مك دتغكفپ اوله تبلاوي دغن تاغنش كيري ممكغ فارغ ايت مك تاغنش كانن فون ممال ركشاس ايت دغن فموكل بكالي ايت مك كفل ركشاس اية فوله بله دوا مك كمدين دانغ كوسي مك دفوكلش فولغ مك ركشاس ايتفون ترهنتر لال مات دجالن راي ايت مك تبلاوي دان كوسي فون برجالنله كمبال كرومهش مك سبكل فري حال ايت سمهاش دكتاكنش فد مهارسي كل فري اي ممبونه ركشاش دان فربش فرك مغيكنة بوه كبالي ايت مك مهارسي كل فون حيران براف لماش تبلاوي دان كوسي فون بسرله سدكال كرجاش برابور جوك كدالم هوتن فاك٢ اي فرك فتغ اي دانغ براف لماش برابور روس كيجغ دان فلندق دان فلباكي فربورون دفراولهش سمهاش دباواش فولغ كفد بندانش سيت ديوي فد سواة هاري اي بربور مك دليهتش سئكور روس برلار٢ مك دفانهش اوله تبلاوي مك روس ايت لال كفد رومه سؤرغ ركشاش تركن رانو نماش ركشاش ايت ترلال بسر سكال دغن بكاكهش فون مشهور درفد ركشاش يغ لاين مك دليهتش سئيكر روس لال دانغ كهدافن رومهش ترتهارف مك تركن دانو فون نورن در رومهش مك دبنتنش انق فانه يغ فد نوبهش ايت مك دسيسفكنش كبلاكغش مك روس ايت فون هندق دباواش مك دغن سكتيك ايت جوك تبلاوي دان كوسي فون دانغ مك كات تبلاوي دان كوسي هي ركشاس مار روس كام كارن روس اين كام امفوش دي فربرون كن اف اغكو امبل مك تركن دانو فون مليهت كبلاكغ دو اورغ مود٢ دانغ منت روس ايت مك كات تركن

فربش در مول فرتماش سمهاش دكتاكنش كفد سيت ديوي كارن تبلاوي كمبال ايت تياد دغن ناه همب مك كات سيت ديوي جكلو دمكين مريله كانق٢ اين بريكن اكن همب كارن اي سروف دغن تبلاوي دان اي فون سهاج دتيتهكن اوله ايهند اكن سهاي در مولاش بتاف سهاي مغسيه تبلاوي دمكينله سهاي مغاسه كانق٢ اين مك كانق٢ ايتفون دبريكن اوله مهارسي كل اكن سيت ديوي سام٢له دغن تبلاوي مك كانق٢ ايتفون دنماي اوله سيت ديوي كوسي مك كانق٢ ايت كدواش سام٢له بارغ كمان فركيش فون تياد لاك برچري ماكن تيدر دان دودق فون سام٢له مك سكال فرستوا دواورغ بودق ايت برماين بوه دلي مك دفوكل اوله تبلاوي بوه دلي ايت مك دسمبت اوله كوسي مك دفوكل اوله كوسي مك تياد ترسمبت اوله تبلاوي مك انق بكالي ايتفون ترفلنتغ دوهاري فرجلانن جاوهش مك دايكت اوله تبلاوي دان كوسي بوه بكالي ايت كوكر فد رومه سؤرغ ركشاش مك تبلاوي دان كوسي فون مغيكنة اي سمفي كرومه ركشاش نتكال ايت استري ركشاش ايت اد جاك سوامين لاك تيدر استرين دودق برجنتي دموك فنت مك تبلاوي دان كوسي فون هندق ماسق كباوه رومه ركشاش ايت مك دليهنش اوله تبلاوي دان كوسي تغكورق اورغ برفوله٢ دان برانس بركنتوغن دباوه رومهش مك كات استري ركشاش ايت هي كانق٢ كمان كام هندق ماسق كباوه رومهك اين كوامبل تغكورقم كورساي سكارغ اين مك تبلاوي فون ماسق جوك كباوه رومه مغمبل بوه بكالي ايت دغن كوسي مليهت كانق٢ دو اورغ ايت ماسق كباوه رومهش مك استربش ركشاس ايتفون تورن هندق دتغكفش كانق٢ دو اورغ ايت مك دفوكلش اوله تبلاوي دغن كاي فموكل بكالي ايت مك استري ركشاش ايتفون ترتهارف كمات متيش بهارو هندق باغن مك دفوكل اوله كوسي مك استري ركشاش اينفون مات مك تبلاوي دان كوسي فون برجالنله كمبال افبيل كانق٢ دوا اورغ ايت كمبال مك سوام ركشاس ايت فون جاك درفد تيدرش مك دليهنش استربش مات ترنهارف دباوه رومهش مك ركشاش ايتفون سكر مغمبل فدغ سبيله فرغش يغ بسر مك

لاک سؤرغ نرلال ايلق روفاش براڤ لماش مک کنق۲ ايت بسرله سجاري فون نياد فنه برچرّي دغن مهارسي کل کانق۲ اية مک دنماي مهارسي کل کانق۲ ايت نبلاوي بارغ کمان مهارسي کل فرک جوك بودق ايت سرتاش نياد فنه دتغبکل کنش مک سکال فرستوا مهارسي کل فرک مندي کفد سواة مات ايريغ دهدافن برهلاش ايت مک نبلاوي فون فرک سام۲ تنکال مهارسي کل سدغ لاک مندي مک مهارسي کل فون اکن نبلاوي لوف مک سبکل اينغ فغاسه فون لاک بردبري ممکغ کاين باج مهارسي کل مک ايفون لوف اکن نبلاوي کارن اي لاک مليهت مهارسي کل مموج سمبي مندي ايت سمهاش لوف مک نبلاوي فون کمبال کفد سيت دبوي مک کمدبن مهارسي کل فون ايغة اکن نبلاوي مک دليهتپ نبلاوي فون نيداله مک مهارسي کل فون برتاش فد اينغ۲ فغاسهش هي کام سکلين فغاسه چچوك نبلاوي کمان فرکيش در سين سکارغ اين مک کات سبکل دايغ۲ بردبري ممکغ کاين دان باج ايت سکارغ اين جوک سيند سکلين ليهت دسين سيند سکلين فون لوف اکن چچند کمان کرغ فرکيش نيادله سيند سکلين ليهت چچند کارن سکارغ اين اي بردبري دتفي سوغي اين مک کات مهارسي کل جکلو دمکين پتاله کنق۲ اين جانه کدالم سوغي اين واه افانه کناکو کفد انفک سيت ديوي دان افانه رساک اکن کمبال کرومهکو مليهت روف ايبوش سيت ديوي کارن انفش تلّه مات ستله مهارسي کل برکات دمکين مک ايفون مغمبل داون قوچق لالغ يغ مود سبرکس سدّه دبملش مک اي فون دودق له دباوه رومه برهال ايت نتکال ايت اي فون مموج داون لالغ يغ مود ايت دغن سکتيک دفوجاش مک لالغ مود اينفون منجاد سؤرغ کانق۲ سفرة روف نبلاوي نياد لاک برسلاهن ستله لالغ ايت جاد بودق مک دفمفنش تاغنش کانق۲ ايت دباواش فولغ کرومهش مک دليهت اوله مهارسي کل نبلاوي اد دودق دسيس سيت ديوي مک سيت ديوي فون مليهت سؤرغ کانق۲ دفمفنش اوله مهارسي کل سروف دغن نبلاوي مک کاة سيت ديوي ياتهنکو ايهند انق سياف اين دباو اوله ايهند سروف دغن نبلاوي مک مهارسي کل فون برحکاية اکن سبکل

كفلام ايت كتغبكلكن درفد توبهم مک سيت ديوي فون سرت منغر كات سريرام دمكين مک اي فون تاكة لال تورن كتانه ستلّه اي سمفي كتانه مک سيت ديوي فون بربالك ميمبه كفد سريرام سراي بركات ادفون يغ منولس روف روان اية سغكهله همب كيفس اية دغن فپوره ككوي ديوي ادفون يغ منارهكن كيفس ديانس داد همب اية تياد ناه تتاف برغسياف مغتاكن كات تياد دغن سبنرن جاغن دبرّي ديواة كات كلور در دالم مولتث جكلو تياد ساله اک كلور در نكري دريا فور نكار اين بارغ اد بنانغ دان سبكل هيدوفن دلم نكري اين دلم فرچنتأنث سبب اک كلور در نكري اين ستله سدّه سيت ديوي بركات دمكين مک ايفون برجالنله دغن همباث امڤت راتس اورغ كلور در دالم نكري دريا فور نكار مک اي منوج جالن كنكري دروات فروا تمفة نكري مهارسي كل ايت براف لماث برجالن ورت فون دانغ كفد مهارسي كل بهو انفند ايت سيت ديوي دانغ دغن برجالن افبيل مهارسي كل منغر ورت سيت ديوي دانغ مک ايفون سبكرا كلور در نكربث لال مندافتكن سيت ديوي ستلّه مهارسي كل برتم دغن سيت ديوي مک دباواث ماسق كدالم استانث مک مهارسي كل فون برتاث هي انفک غاف مک اغكو دانغ كماري دغن روسک هتيم كليهت مک سيت ديوي فون مغتاكن سبكل فربث يغ دكوسري اوله سريرام سكلينث دكتاكنث كفد مهارسي كل مک كات مهارسي كل دودقله انفک بابك دودق فداک افبيل انفک كمدبن دكهنداک سوماميم كمبال فولغ اغكو جاغن ماو ستلّه دانغله سيت ديوي كفد توجه بولن لماث بنتغ ايت مک سيت ديوي فون دكرجاكن اوله مهارسي كل مندي تين برجابک امڤت بلّس هاري امڤت بلّس مالم لماث تتكال مندي ايت فد فمندين توجه فغكة دفربواتث دانغ كتغه لاوة ايت فد تمفت مهارسي كل بربواة تاف ايت تتكال ايت سيت ديوي فون ديارق دراستان مهارسي كل دغن كونغ كنوغن ناک برتغكف دغن كرد تربغ ترلال سكال انه٣ روفاث ستلّه سيت ديوي سدّه مندي دياتس فررا كن ايت مک كمبال كأستان براف لماث بنتغ مک بودق اينفون كنفله سمبيان بولن دوس ايت سيت ديوي فون برانفله لاک

تنكال تيدر اية سيت ديوي فون ترلال بدر تيدر ايت تياد خبر اكندبربن كيفس
فد دادن ايت مك سربرام فون همفر سيت ديوي مك دليهتن روف مهاراج
روان فد كيفس ترنولس مك ترليهت فد داد سيت ديوي مك تيتهء سربرام
سياف بغ منولس روف مهاراج روان فد كيفس اين مك سمبه ككوى ديوي
ياتهنكو فادك ادند كندبري منولس روف مهاراج روان فد كيفس ايت ستلّه سدّه
دنولس ادند مك ادند فون برادو دفلّق ادند كيفس اية مك سبكرا دباغنكن
سربرام سيت ديوي فون تركّمت باغن مك كات سربرام هي سيت ديوي مغاف
اغكو منولس روف مهاراج روان مك لال كو فلّق تيدر جكلو بفام سكال فون
تياد هارس لكوم دمكين كفد مهاراج روان اكفون تهوله سهاج اغكو هندق
اكندي فد بچراك تيادالله فرمفون سباكيم بغ سني دغن سوابن اكن سكارغ
بهروله اك تاه اكن فكرتيم بغ هندق بردواكن اك منغر كات مك سيت ديوي
فون ترنجّت دفندغن ككيري ككنن مك بركات فولغ سربرام دغن امارهن
جكلو بفام سكال فون تياد هارس لكوم دمكين كارن سدّه بوكن نمان اي هندق
اكن اغكو سبرمول اي فون ستروك براف لمان اك برفارغ دغندي جكلو اد
لاك رسام هندق اكن دي دان اغكو هندق برسوام لاين مك كات سيت ديوي
ياتهنكو سري مهاراج ادفون ادند ككوي ديوي هندق ملبهت روف مهاراج
روان اكن كات ادند فد فانك جكلو اد كاسه ككند اكن سهاي تولسكن افاله
روف مهاراج روان ايت بيت هندق ملبهت دي مك سهاي فون تياد ماو
براف كال دسورهكن ادند مك سهاي تولس كن روف مهاراج روان فد كيفس
يغ دبريكن ادند ايت سدّه سهاي تولس مك سهاي بريكن كفد ادند فولغ
ستله سدّه سهاي بريكن مك سهاي فون ماسق تيدر انيله سياف يغ ممبوبهكن
كيفس اين كأتس داد سهاي تياد تاه مك كات سربرام تياد دمكين سهاج اغكو
رندو دندم اكن روان مك اغكو منولس روفان ايت لال كو باو تيدر دان كو
فلّق ادفون سكارغ ڤيهله اغكو در دالم استانك اين كارن اغكو بَرْدُوَ اَغَنْ٣
روفام دلور جوبك كاسه كنداك ادفون هتيم فد يغ لاين جكلو اغكو لمبت تورن

مهاراج بيبو شانم فون مپورهكن كفد سبكن نكري ركشاش دالم دنيا سكلين
ددالم حكم مهاراج بيبو شانم مك سريرام فون قرارله دالم كرجأنث دغن عادلث
مملهراكن سبكل رعيتث دالم نكري دريافورنبكار القصه مك ترسبتله فركتأن سريرام
ترلال حسنة هندق برانق براڤ لمان سريرام دودق دغن ڤتري سيت ديوي
تياد براوله انق مك دسوره سريرام منت اوبة ڤد مهارسي كل كنكري دروات
فروا مك دبري اوله مهارسي كل دو بيج بكيبك مك كات مهارسي كل سيت
ديوي سبيج كليك اين سوره سنتف فد سريرام سبيج كليك اين سوره سنتف
مك اورغيغ ممنت اوبة اية فون موهن كمبال ستله دانغ كفد سريرام مك كليك
دو بيج ايت دفرسمبهكنث كفد سريرام مك سمبهن ياتهنكو سري مهاراج يغ سبيج
اين سوره سنتف فد قادك ادند نون فتري مك ديمبل اوله سريرام سبيج بكيبك
ايت دبريكن كفد سيت ديوي سبيج مك دسنتف بكند ستلّه سدّه ماكن بكيبك
اية براف لمان سيت ديوي فون حامل له مك سريرام فون ترلال سكچت مليهت
استري بكند حامل ستله دانغ فد ليم بولن سيت ديوي حامل مك ككوي ديوي
استري مهاراج بيبوشانم سودار سريرام يغ بغس دانغ كاستان مغادف سيت ديوي
تنكال ايت سريرام لاك سمايم دبادف سبكل بال تنتران يغ تياد تفرمناي مك
ككوي ديوي برتان فد سيت ديوي ياتهنكو باكيمان روف مهاراج روان تنكال
كنفلان سفوله دان تاغنث دو فوله ايت اداكه نون فتري مليهت مهاراج روان
سدغ مراتف مك ساهة سيت ديوي اد همب مليهت سكال تنكال مهاراج روان
ملاريكن همب مك كات ككوي ديوي نون فتري تولسكن افاله فد كيفس اين
سهاي هندق مليهت روف بكند ايت مك اوله سيت ديوي دتولسكنث فد
كيفس ايت تنكال مهاراج روان ممبري نيته ستلّه سدّه مك دبريكنث كيفس ايت
كفد ككوي ديوي ستله اية مك سيت ديوي فون نايك تيدر كأنس كت فراغينث
مك سريرام فون دانغ درفد فغدافن مك ككوي ديوي مليهت سريرام دانغ ايفون
اكن كسلاهنث ايت تاهوله اي مپوره منولس روف مهاراج روان فد سيت ديوي
مك ديمبل ككوي ديوي كيفس اية دلتفكنث اوله ككوي ديوي ڤد داد سيت ديوي

سريرام فون دودقله دغن سيت ديوي دياتس مالكي يغ بهارو دفربوة ايت برسك سكأن دالم مالكي ايت سريب بيلك دلم سواة بيلك ايت سوات كنّت دان سواة همفارن فربواتن اورغ كأندرأن دان تيري كلمب درفد انتن بيدوري دان سبوه كومال تركنتغ داتس كت اية سؤرغ انق راج دودق دغن فرهياسنث دهدافن دابغ آث فد سريب بيلك اية سريب انق راج فاك فتغ مغادف سريرام دان سيت ديوي تنكال اية فتري دهادف اورغ ايت روفاث لبه درفد روف بديادري ورن توبهث سفرة ورن امّس يغ سدّه تراوفم چهاي موكاث سفرة متهاري بهارو تربت كيلو آن تياد دافت دفندغ پات مك سبكل روف فتري اينفون جاد سورمله مك سريرام فون برتنتوكن سبكل رعيث هنومن دجديكنث فغهول سبكل هلبالغ لقسمان دجديكنث راج مود مهاراج بيبو شانم دجديكنث مغكبوم دركم بوك دان فري بوك دجديكنث فردان منتري مك اصل منتري دجديكنث منتري يغ اصل هلبالغ دجديكنث هلبالغ ادفون مالكي ايت سريب فنت فد سواة فنت سورغ كبي مغول دي همفر مالكي ايت استان امفت ريب تحتاث درفد كادغ دركم دغن فولم دان فلغكم سكلين دتانه دغن فرمات فنج لوكم دان سروج بركليلغ استان ايت تيرث يغ مهابسر دان مهانغكي ترلال انده٢ دان لاغة لاغتث درفد مها ملي يغ برچهاي استان ايت امفت فوله فغكة فد سفغكت امفت فوله مانكم دان دان كومال تركنتغ اكن كنت تغلغ دان قنديل سفرة ستيغ چهياث مك سواة همفارن فربواتن كأندران دهمفركن دياتس امفارن ايت كنّت درفد فنج كوكم بربانكي٢ ورناث برغكال سريرام دهادف سبكل رعيت مك اي دودق دياتس سغكهاسان يغ مها تغكي دان مها ايلق ترلال امت برچهاي مك هنومن فون دودق دياتس كنّت فولم در كانن سريرام مك سفوله لقس هلبالغ دبادف يغ ككه مستعيد دغن فكاين فرغ بردبري دبلاكغ هنومن مك مهاراج بيبو شانم دودق دياتس كت فلغكم دتحت دغن فرمات ميه دان فرمات هيجو دودق در كانن دان فري بوك فون مپورهكن راجراج يغ سفوله لقس اية كدالم لاوة منتنوكن سبكل ايس لاوة سكلين دالم حكم دركم بوك دان فري بوك مك

مک سررام دان سيت ديوي فون فندهله كفد نكري يغ بهار دفربوة ايت تنكال سررام دان سيت ديوي براغكت كنكري ايت سفرة اورغ برارق لكوث سكل بال تنترا يغ مغيرغكن سررام ابن تياد تفرمنان لاک دغن سكل بوث بپين ترلال عظمت اوله٢ اكن قيامة لكوث درفد كبپاكن رعيت دان بوث بپين ستله سمفي سررام كنكري يغ بهار دفربوة ايت مک سررام فون ترلال سكچت مليهت فربواتنث نكري ايت مک دسوره سررام تفاحص فد سكل عالم سياف لاک٢ دان فرمفون يغ بايک روف دالم عالم ابن دان فنديت يغ فرناف دان سياف يغ بديمان بيجقشان دان سياف يع كابكه بران دان سياف يغ كاي دان ارنون دلم عالم دان سياف فندي بارغ سوات فكرجأن دان سياف ناه مصلحت حكمة دان سياف يغ تاه فد ماين دنيا ممبكاكن هات ماشي مک فركيله سكل اورغ منفاحص عالم دنيا ايت دغن تيته سررام ممندهكن سكل اورغ ايت ستله برتم دغن اورغ يغ سفرة كهندق سررام ايت مک دبوان كنكري سررام يغ بهار دفربواتنث ايت ستله سمفي كنكري ايت لال دبوان ماسق مغادف سررام مک سررام فون ترلال سكچت مليهت اورغ يغ سفرة كهندقث برفوله كت باپقث ايت مک دبري سربرام انكر سكل مَرِيكَيْتُ يغ دانغ ايت انكره اية فون تيادالله تفرمناي لاک مک سكل اورغ اية فون ترلال شكچت مليهت بدّي فكرت سربرام كاسه اكن دي مک سكل اورغ ايتفون ددودقكن سربرام ماسغ٢ كفد تمفتث يغ هارس داستان دتارهث داستان يغ هارس دالم فاكر دسورهث دودق برومه دالم فاكريغ هارس دالم نكري دسورهث برومه دالم نكري يغ هارس دلور كوة سلافس دسورهث برومه دسان فد كتوجه فنت اية توجه راج٢ ممكغ دي دانغ فد فنبت استان فون دمكين جوك ماسغ٢ فد فبكاثنث سؤرغ فون دالم نكري اية تياد چال دان ماسغ٢ فد فكرجأنث مک بارغ سسواة فربواتن دالم نكري اية ساوله٢ فربواتن دالم شرک اورغ دالم نكري ايت فقير فون تياد سكلينث دغن ككيأنث دان كسكأنث درفد عادل سربرام سؤرغ فون دالم نكري ايت اورغ توه دان اورغ غيب دان اورغ كج تياد سكلين دغن مودانث دان دغن فارس يا مک نكري ايت دغماي سربرام دريافور نبكرمک

سلافس درفد بات هيجو دفربوةن سلافس درفد بات كونغ دفربوتن سلافس درفد بات بيرو دفربوتن سفرة نلم ورناث سلافس درفد بات قاره دفربوتن سلافس درفد بات سغبک فرسي دفربوتن كتوجه لافس كوت ايت فنتون درفد امس سفوله منات ترلال سكال انده فربواتنن كوت ايت دغن تغكپن دان تبلن كوت ايت ستله سده كوت ايت دغن كلغكافنن دان فارتن مک سكروا دان مهاراج بيبو شانم فون نايک كانس فنچق كونغ مهرفربت ايت مک دفربوتن كوت دان ستان دكونغ ايت توجه لافس سلافس كوت ددلوراين دفربواتنن درفد خطني سلافس درفد مانكم سلافس درفد يقيق سلافس درفد فيرق سلافس درفد تمباک سواس سفرة اف بر پلاا روفاث سلافس درفد امس كرجغ دفربوتنن سلافس درفد كاچ بيرو دفربوتنن سلافس كوت كند سلافس كوت تيک هاري فرجالن جاوهن سمهاث كوت ايت فنتون درفد امس سفوله مة برتتهكن رتن مة مانكم مک دفربوتنن دتغه كوت ايت سبوه مالكي توجه بلس فغكت سمهاث امس برتتهكن رتن مت مكنم برمبى رمبيكن مني ترلال سكال انده انده دفربواتنن مانكم ايت دغن بسرن دان تغبكپن دغن هلامنن درفد كاچ يغ فونه ستله سده نكري ايت مستغيد مک مهاراج بيبو شانم دان سكروا فون كمبليله كنغكفوري لال دانغ مغادف سررام مک سمبه مهاراج بيبو شانم يانهنكو سري مهاراج فانک سكلين دتتهكن يغدفرتون برباوت نكري ايت اكن سكارغ سدهله سيند فربوة دغن سكروا كونغ مهرفربت ايت سام تغه نكري دفنچق كونغ ايت سيند فربوة استان مک دسوره سررام فغكال جام منتري مک جام منتري فون سكر دانغ مغادف سررام مک تيته سررام فد جام منتري تون همب ددودقله دنكري لغكفوري اين اكن كنت همب بارغ سوات فكرجأن بايک جاهت نكري اين هندقله تون همب كرجاكن يغ بايک فربيک يغ جاهت فرجاهني مک سمبه جام منتري مان تيته يغ مهاملي فانک جنجغ مک سررام فون برلعكفله اكن برفند مک سكل رعيت نكري لغكفوري دفيله سررام يغ بايک سبهاک دباو سررام دان سكل فرككس مهاراج رون فون دفيله اوله سرارام يغ بايک سبهاک دبوان

فولو بوكن نكري تانه بسر دان بوكن دافت كيت فربواة نكري بسر يغ سفرة
كهندق هات همب ايت ماوكه تون همب بربواة نكري فد تانه كونغ مهرفريت
ايت مك سمبه لقسمان سبغرث له سفرة تيته يغ دفرتون سمنتاران لاك كواس دل
يغ دفرتون هندقله يغ دفرتون بربوة سبوه نكري اكن نام اخرة يغ دفرتون
دتغكلكن دالم دنيا اين افبيل سربرام منغر سمبه لقسمان دمكين مك سربرام فون
مبري تيته فد مهاراج بيبو شانم دان سبكرو ادفون همب منتهكن تون همب دو
اورغ بربواة نكري فد تانه كونغ مهرفريت ايت ادفون فنجغ نكري اية دو بلّس
بولن فرجلانن فسكين سفرة مان دسيفت هندق كوت نكري ايت ادفون كونغ
مهرفريت ايت بوبه سام تغه نكري دبهكن تون٢ سكلين ادفون نكري اية تون٢
سكلين كوتاي دغن بات يغ فونه سفرة روف كابن يغ سدة ترباسه دمكينله هندق
اك مك بارغ اد تفة رعيت دان بال تنتر سكلين ايت رقشاش له يغ مغارجاكن
دي دان مهاراج بيبو شانم له يغ مغلاف دي بكرج ايت مك بارغ اد بال تنترا
كر دان برق سكلين دان سبكل قوم سبكروا سبكروا له مغداف دي بكرج منغر تيته
سررام دمكين مك مهاراج بيبو شانم فون دغن سبكروا سجود مبمبه سررام كفلاث
لال كتانه مك مهاراج بيبو شانم فون دلغكاف اوله سررام دغن بال تنترا يغ
تياد تفرماي دان دبري انكن مك مهاراج سبكروا دان مهاراج بيبو شانم دان
سبكل بال تنترا يغ تياد تفرماي ايت فون موهنله فد سررام لال برجالن ستله
دانغ بككونغ مهرفريت ايت مك مهاراج بيبو شانم فون مغرهكن سبكل رعيت
رقشاش يغ تياد تفرماي ايت بكرجاله مك سبكروا فون مغرهكن سبكل رعيت
كرّ برق لوتغ اغكه ككه سيامغ يغ تياد تفرماي ايت بكرج براف لمان بكرج ايت
كرّ دغن رقشاش كوة امفت فرساك ستاهن فرجالانن جوهن نكري ايت فون
سدهله سفنجور سفنجور ايت ستاهن فرجلانن جوهن درفد سوات فنجور كفد فنجور
ستاهن فرجلانن جوهن امفت تاهن بركلغ مك سمفي برككيلغ نكري ايت توجه
لافس درفد سلافس كوت كفد سلافس كوت سبولن فرجلانن مك سمفي كوت
يغ دلور ايت سمهان درفد بات فونه سفرة كابن سدة ترباسه ورنان كوت ايت

مان ايب بغ منجديكن همب در دنيا دانغ كأخرة دانغ كفد هار قيامة مك سريرام
فون مغفكتكن مندودري در باوه لال دسوره مندیكن مك دانكرهاي فكاين
سكل راج٢ مك دسوره دودق دالم استان منچريأكن سكل ايس استان دان
مغحكمكن سكل دايغ٢ سمهاث ايت دالم حكم مندودري جوك براف لماث دانغله
كفد ستاهن مك بردان چتردان دودق دلغك فوري مك اي كدو برسودار
فون موهنله كفد سريرام اكن كمبال كنكرين مك سريرام فون مغنتركن سودراث
بردان چتردان سهغك دانغ كتفي لاوة مك مهاراج بيبو شانم دان انيل اغكاد
دتيتهكن سريرام مغنتركن سودراث كنكرين براف لماث برجالن مك بردان
چتردان فون سمفيله كنكرين ستله سدّه سمفي مك بيبو شانم دان انيل اغكاد فون
موهن كمبال كلغك فوري مك نتكال كمبال ايت، دباواث اوله مهاراج بيبو شانم
انيل اغكاد برجالن در كونغ افبيل دانغ كانس كونغ ايت مك دليهت انيل اغكاد
ترلال ايلق سكال نياد اد تمفة سبكيث دان دو بلّس فغكة بوكة تغكيث درفد
سفغكت٢ ايت برانس٢ مات اير كلور اير ايت ترلال سكال ايلق افبيل سمفيله
كفد كمنچق كرنغ ايت تيك بولن فرجلانن كونغ ايت سدّه ايت مك مهاراج
بيبو شانم فون تورن مغللغي كاك كونغ ايت سمهاث فادغ دان فاسرث ترلال ايلق
سدّه ايت مك مهاراج بيبو شانم دان انيل اغكاد فون برجالنله كلغك فوري
براف لماث برجالن مك مهاراج بيبوشانم دان انيل اغكاد فون سمفيله كلغك فوري
مك ماسق كنكري لال ماسق مغادف سريرام مك مهاراج بيبو شانم فون
ميمفيكن سمبه بردان چتردان ستلّه سدّه بركات٢ مك مهاراج بيبوشانم فون
مموج كونغ مهرفريت دمكينله فري ايلقث كونغ ايت دان تمفتث ترلال ايلق سكال
يانهنكو شهدان بتوث دان فاسرث دان ايرث مغالر دريانس بوكة ايت دان
فسرث سفرة فاسرلاوة بركليلغ فاسرث ايت ترلال عجايب سكال كونغ ايت رانث
تيك بولن فرجلانن جاوهث رات كونغ ايت افبيل سريرام منغركات مهاراج
بيبو شانم فري ايلق كونغ مهرفريت ايت مك دغن سكتيك ايت جوك سريرام
فون ممبري تيته كفد لقسمان هي سودراك لقسمان ادفون نكري لغك فوري ابن

ايت بيبو شانم فون دانغ مک سربرام فون برنان کفد مهاراج بيبو شانم اکن حکايت مهاراج روان تتکال برانفکن سيت ديوي دغن مندودري مک سمبه مهاراج بيبو سانم ياتهنکو تتکال مهاراج روان برانق فرمفون دغن مندودري مک کانق ٢ ايت ترلال ايلق سکال روفان سؤرغ فون مانشي تباد سمان مهابايک روفان انق مهاراج روان دغن مندودر ايت مک نتکال ايت دسوره مهاراج روان ليهت فد نجوم سيند مک نيته مهاراج روان هي مهاراج بيبو سانم بتاف بايک جاهتن کانق ٢ اين مک سيند فونُ مليهت نجوم سيند سدّه ليهت مک سيند فرسمبهکن کفد مهاراج روان ياتهنکو کانق ٢ اين ترلال بربهکي سکال تباد اد سباکيش انفند اين دالم عالم دنيا اين دان کانق ٢ اين اکن منجاد راج ترلال بسر سکال سفرة کرجأن يغ دفرتون ددالم دنيا نتاف لاک انفند اين اکن ممبونه يغ دفرتون افيبل مهاراج روان منغر سمبه سيند دمکين مک انق مهاراج روان يغ فرمفون ايت هندق دسوره همفسکن کفد بات مک سمبه مندودري يانهنکو کنافته بودق اين دهمفسکن کفد بات دانغ هات يغ دفرتون مليهتکن اونتن برهمبورن فد بات ايت افيبل بجار يغ دفرتون هندق اکن دي مات بارغ کلکونن کانق ٢ اين لامن مات جوک فداله مک مهاراج روان فون منيتهکن سند بربواة لغ بّس ايت مک سيند فرسمبهکن کفد مهاراج روان مک کانق ٢ ايتفون دماسفکن مهاراج روان کدالم لغ بس اية سدّه دبوبهکنن مک دسوره مهاراج روان باو مانکم دو نوه کفد سيند دسوره بوغکن کدالم لاوة مک سند فون ممبوغکن لغ بّس ايت کدالم لاوة ايت مک مهارسي کل فون مپوره امبل لغ بس دان مانکم ايت دان سبکل فکاين الس سيت ديوي ايت سمهان دتجفکن اوله مهارسي کل کفد مندودري دان لغ ايت دتجفکن کفد مهاراج بيبو شانم افيبل ترليهت لغ بس اية دان سبکل کاين الس سيت ديوي ايت مک کات مندودري پتاله سيت ديوي اين انق همب دغن مهاراج روان افيبل سيت ديوي منغر کات مهاراج بيبو شانم دمکين مک سيت ديوي فون برلاري دانغ سجود کفد کاک بندان مندودري مک سربرام فون بغکة سرت برکات ايبوکو مندودري بهوسن تون همب سفرة

برنام فرمسوري منورم ديوي دان سكل فروراث برجالنله منوج جالن كلغك فوري براف لماث برجالن مك سمفيله كلغك فوري مك دورناكن اورغ كفد سربرام مك سربرام فون سكر كلور كوة مندافتكن مهارسي كل دغن سكل فروراث مك مهارسي كل دان سربرام فون برتوله مك مهارسي كل فون دباو اوله سربرام ماسق كدالم كوت لال كاستان ستلّه مهارسي كل دان فرميسوري منورم ديوي ماسق كدالم استان ايت مك ايفون ترلال حيران مليهت ككيأن فتري سيت ديوي مك كات مهارسي كل واه سدغ اك بوكن امفوث انق لاك اك ترلال سكچت مليهت ككيأن سيت ديوي دان كبسارنث دان كأيلوكنث جك بغ امفوث انق كنديري باكيمان كرغ مليهت كلكون انقث دمكين اين بتاف كرغ مك هتيث دان سجق متاث مليهت كبسارن انقث مك كات سربرام هي ايهند اوله اف مك نون همب بركتاكن كات اكن سيت ديوي اين دمكين بوكنكه انق نون همب مك كات مهارسي كل اكن سربرام هي انقك سكارغله ككتاكن مول فرتماث كفد انقك مك مهارسي فون برحكايت كفد سربرام درفد فرتماث مندافت سيت ديوي اية ددالم لغ بسي ايت سمهاث دحكايتكنث كفد سربرام ادفون اكن مندودري فون سلام سربرام كرجأن دلغك فوري اي تياد سكال كال اي برچرّي دغن سربرام دان فتري سيت ديوي سدكال اي مغادف جوك كرجاث مالم سيغ لاك دسوره اوله سيت ديوي فغهول فكرجأن دالم استان جوك مك تتكال مهارسي كل برحكايت ايت مندودري فون اد منغركات حكايت ايت فري مهارسي كل مندافة سيت ديوي دالم لغ بّس مك سمهاث حكايت ايت ددغرث اوله مندودري مك تتكال ايت مندودري فون بركات كفد سربرام يانهنكو جكلو سغكه حكايت مهارسي اين پتاله سيت ديوي اين انق فانك دغن مهاراج روان دالم فد ايتفون بايک جوك نون همب فركشاي كفد مهاراج بيبو شانم كارن فكرجأن اية اي جوك يغ تاه دنيتهكن مهاراج روان ممبوغكن لغ بس ايت سبرمول بربواة لغ بس ايتفون مهاراج بيبو شانم جوك منغر كات مندودري دمكين ايت مك سربرام فون ميوره ممغبكل بيبو شانم دغن سكنيك

مهاراج روان ترسندر كفد باة فدكاك بوكة سرنديب مك سكل توبهث هابس
بله٢ مك دارهث دان نانهث مغالر منجاد انق سوڠي مك كات سريرام هي روان
بتاف حالم سكارغ مك كات مهاراج روان هي سريرام اف لاك كو كتاكن
كفداك چراپاله انق لاك٢ سدّ دكهنداك مك كفروله سكارغ اف كتاث كتام
كفداك منغر كات مهاراج روان دمكين مك سربرام فون كمبليله ممباو بردان
چنتردان براف لماث برجالن مك سمفيله كاستان بكند ستلّه سمفي كاستان براف
هاري برسك سكأن دغن سودراث دان سكل بوث بڤين ترلال عظمت سكال
كمدين اد سودار سريرام فرمفون ادك كفد بردان چنتردان مك ددودقكن
سريرام دغن مهاراج بيبوشانم نام فرمفون ايت كلوي ديوي مك سريرام فون
ممبري تيته كفد مهاراج بيبو شانم ادفون هي مهاراج بيبوشانم تون همب تنكال
لاك بلّم مهاراج روان برفارغ دغن همب تنكال ايت تون همب دانغ كفد همب
سهدان كاسه تون همب فون باڤله اكن همب تياد ترباالس اوله همب ادفون سكل
لاين تياد اد فد همب ملينكن سودار همب فرمفون انيله همب بريكن اكن استري تون
همب مك سمبه مهاراج بيبوشانم بغ انكر ايت سند جنجغ كارن سيند اين همب كباوه
دّل چرف بغ دفرتون سدّ اية مك مهاراج بيبو شانم دغن فتري كلوي ديوي
ديارق اوله سربرام بركليلغ نكري لغك فوري دغن سفرتيث سفرة لاك فكرجأن
راجراج دمكينله ستلّه سدّ مهاراج بيبوشانم دودق دغن كلوي دبوي مك سربرام
فون برامي رمين دغن بردان چنتردان دان سكل ابنتردان فردان منتري سيدا٢
هلبالغ دان سكل رعيت هين دين كچل بسر سكلينڤ برسك سكأن دلغك فوري
دغن سكل بوث بڤين ترلال عظمة بڤيث دان ترلال كمفتا سكال نياد لاك
بركتهوان بڤيث مالم سيّغ نياد لاك برهمب براف لماث برجاك مك ورت ايت
فون تردغرله كفد مهاسري كل بهو مهاراج روان تلّه مات دبونه اوله سربرام
سكارغ سربرام مالم سيّغ منجاد راج نايك كرجأن دالم نكري لغك فوري دغن
كسكأن افبيل مهارسي كل منغر ورت سربرام دمكين مك ايفون برلغكف ستله
سدّ برلغكف مك مهارسي كل فون برجالنله دانغ مندافتكن سربرام دغن استربث

ايت مک فتري سيت ديوي فون برتوله دغن استرين بردان چتردان تتكال
ايت سبكل اورغيغ مليهت روف فتري سيت ديوي ايت ترلال حيران تيادالله
خبر اكنديرين سدّه ايت مک اي سكلين بركات سهرسپاله فتري اين دفربونهكن
اوله يغ دفرتون سريرام اين كارن دالم دنيا اين يغ سدّه كيت ليهت اين تيادالله
اد سفرة روف فتري سيت ديوي اين سدّه ايت براف هاري سريرام برسك
سكأن دغن بردان چتردان دتفي لاوة ايت مک سريرام فون مچوره اورغ مچلم
متيار دتفي لاوة مک بايق بروله متيار دانغ ايت بسرن سفرة تلر هايم اد يغ بسر تلر
ايتک براتس٢ متيار ايت سبوه٢ هركاث توجه فوله كتّي امّس مک سمهاث يغ
دفروله ابة دانكرهاكن بردان چتردان سدّه ايت مک دباو اوله سريرام برماين٢
بردان چتردان كفد كاک بوكة تمتتث نبي ادم عليه السّلام ايت ستلّه دانغ كفد
كاک بوكة ايت مک دسورهكن سريرام سبكل رعيت مغبكال فرمات مک تتكال
اورغ مغبكال فرمات ايت باكي٢ براوله فرمات بيرم يعقوب هيدور رمروة نلم
فسف راكم فيروش كثعک دولافن باكي فرمات ايت سبوه مندي چلي ايس
دولافن من ايتوله ايس فرمات دبوبه سريرام مک سمهاث فرمات ايت دبريكنث
بردان چتردان ستلّه سدّه ايت مک سريرام فون منغنكرهاي فكاين دان امّس
دان سنجات دان مغجركن بردان چتردان ستلّه ايت مک سريرام فون دودق له
برسک سكأن دغن سبكل سودراث دان سبكل بوث بپين سدّه ايت مک بردان
چتردان فون بردانغ سمبه كفد سريرام ادفون سيند دفرهمب سكلين هندق
مليهت روف مهاراج روان كارن سيند دغر اي لابک هيدف ورتاث دكاک
بوكة سرندیب جكلو اد كارني اكن سيند هندق كسان برماين٢ مليهت تماش
مک كات سريرام بايک له مک هنومن فون دنغبككن سريرام دغن مهاراج
ببوشانم منغكو سكل فرمفون مک سريرام دان لقسمان دغن بردان چتردان
فركيله كفد تفت مهاراج روان براف لماث برجالن مک سريرام فون سمفيله كفد
بوكة سرندیب مک سريرام فون مليهة مهاراج روان ترسندر فد سلّ بات
مک دتنجفكن سريرام كفد بردان چتردان مک بردان چتردان فون مليهة روف

ببراف فوله بهار فيرق دان امّس دان ببراف فرككش فكابن تياد دافت
تفرمناي لاک سؤرغ ٢ بروله انكره ايت لبّه درفد ارة دالم نكري لكركنكين مک
سكلينش يغ بروله انكره ايت ترلال سكچت سكال مک كمدين سريرام فون ممغبكل درکم
بوبک دان فري بوك دان سبكل راجراج يغ در لاوت افيبل دانغله اورغ ايت
مک سريرام فون ممبري نيته كفد تون٢ ايت دان كفد راج٢ ايت هي تون٢
سكلين ادفون فكرجأن همب دغن مهاراج روان اين ستلّه سدّه له جكلو دافة
بايک له تون٢ سكلين كمبال كفد تمفت تون٢ سكلين تتاف كاسه تون٢ سكلين
جاغن بروبه دان جاغن برانتار لاک كفد همب مک سمبه درکم بوبک دان فري
بوبک ادفون اكن سيند دو برسودار اين مات هيدف فون دباوه دل يغدفرتون له
مک سمبه سبكل راج٢ يغ سراتس اورغ ايت ادفون نكري سيند يغ دفرهمب اية
كمناته فركيش دان كاسه يغ دفرتون ايت بلم لاک فوس راس سيند سكلين اكن
برچري دغن دل يغ دفرتون مک سريرام فون ممبري انكره اكن درکم بوبک دان
فري بوبک سفرة مان اكن انيل اغكاد دمكينله انكره اكن اورغ دوا برسودار ايت
مک كمدين ممبري انكره اكن راج٢ يغ سراتس ايت دغن سفرتيش مک ورت
سريرام فون تردغرله كفد بردان چتردان بهو سريرام تلّه سدّه مغالهكن اغك
فوري مشهورله ستله سدّه مغالهكن مهاراج روان مک سريرام فون جاد راجله
دنكري لغک فوري مک بردان چتردان فون برلغكغله اكن فرک ممباو انق
استرين دغن سبكل بال تنتراش دان هلبالغش هندق مندافتكن سريرام مک افيبل
سده لغكف مک بردان چتردان فون برجالنله كلغک فوري مک ورت فون
تردغرله كفد سريرام بهو بردان چتردان دانغ مندافتكن يغدفرتون دغن انق
استرين مک سريرام فون برلغكفله اكن فرک ممباو سيت ديوي اكن مغال غلوكن
بردان چتردان افيبل سدّه برلغكف مک سريرام فون برجالن دغن سيت ديوي
دان سبكل بال تنتراش دان هلبالغش باپق رعيت ايت ليم يوجن فرجلانن
جاوهش دمكينله باپق رعيت سريرام لک لک دان فرمفون فراك مغال غلوكن
بردان چتردان مک ستلّه برتم مک سريرام فون برفلق برچيّم امفت برسودار

ايت مک تيته سريرام هي جام منتري بارغ اد منتري سيد٢ هلبالغ دان بيافري دان سبكل رعيت كچل بسرّ بكرج فد زمان مهاراج روان ايت فد تون همب اكن سكارغ فون سمهان سفرة دهول كال جوك تياد همب فندهكن درفد تون همب سؤرغ فون جاغن برکرق مک سمبه جام منتري مان كارني سند جنجغ مک سمبه سبکں بال تنترا مهاراج روان يانهنكو سري مهاراج ترلال بربهكي سكال سند سكلين مک يغ دفرتون برهماكن سند سكلين دان سبنر پاله يغ دفرتون سند سمبه دان سند سكلين جنجغ نام يغ دفرتون فون ترلال مشهور فد سبكل عالم دنيا جاد تون سند سكلين دان نام يغ دفرتون ممبونه مهاراج روان فون ترلال مشهورله فد سبكل عالم دنيا اكن سكارغ يغ دفرتونله اكن كنت مهاراج روان كراجأن فد عالم دنيا اين براف لمان مک بارغ اد راج٢ دالم عالم دنيا سمهان دانغ مغادف سريرام ممباوا فرسمبهن فد سبكل هار ستلّه ابت دانغ كفد سواة هاري مک سريرام فون ممثكل سكروا دان فانه جمبوان دان هنومن دان انيل اغكاد دان هنومن تكثغک دان اغكت مهابير دان نول نيل افيل سمهان اورغ ايت تلّه برهمفن مک سريرام فون ممبري تيته فد سكروا هي مهاراج سكروا دغن تولغ تون٢ سكلين اكن همب اد فون اكن سكارغ تله سمفيله كفد كهندق هات همب ادفون اكن سكارغ بايک‌له تون٢ سكلين كمبال كنكري تون٢ سكلين مک سمبه سكروا ياتهنكو سري مهاراج اكن نكري سيند يغ دفرهمب ايت كمنانه فرکين كارن سيند سكلين بلم فوس رندو سند دغن دلّ يغ دفرتون دان بتاف دانغ هات سند اكن برچري دغن دلّ چرف يغدفرتون مک هنومن فون بردانغ سمبه ادفون اكن سيند اين مات هيدف فون تيادالله ماو لابک برچري دغن دل چرف يغ دفرتون مک سريرام فون ممبري انكن اكن سكروا دان فانه جمبوان دان هنومن دان انيل اغكاد دان هنومن تكثغک دان اغكت مهابير دان نول نيل دان كرغكتول دان هلبالغ يغ تيك فوله تيک ايت مک انكن سريرام ايتفون تياد لاك تفرمناي ادفون اكن سؤرغ٢ ايت دانكن سريرام براف فرمات يغ تياد ترهرككن دان سؤرغ٢ اية سفوله بهار امّس دان فيرق دان

دودق فد فغدافن مهاراج روان دیادف سکل راجراج چتري فردان منتري
سیدا۲ ابنترا دان سکل هلبالغ دان سکل رعیة سکلین هابس دودق دغن
ناکتث دودق مغادف سریرام مک کمدین جام منتري فون دانغ مڤمبه کفد
سربرام مک جام منتري ڤون بردانغ سمبه یانهنکو شاه عالم فادك سري مهاراج
ادفون سیند سکلین این سدي همب درفد ننند دان ایهند سبرمول یغ دفرتون
فون راج بشفوان سهرسپاله یغ دفرتون برهمباکن برهمباکن سند سکلین دالم فد
ایتفون لبه امفون دان کارني دفرباپق اکن سند سکلین سکارغ یغ دفرتون دالم
لغک فوري ادفون تتکال فد زمان مهاراج روان اد حیاة سند سکلین فرتون
اکن سکارغ یغ دفرتونله سند سکلین فرتون مان فکرجأن یغ دتیتهکن سفاي
سند سکلین کرجاکن کارن سیند سکلین بوکن اورغ درهک دان بلم لاک کنّف
بلاغن سند یغ دفرهمب سکلین اکن مات تتکال مهاراج روان اد لاك بارغ
یغدفرتون کرجاکن بارغ دمان جاغن لوف اکن توهنث اکن سکارغ یغد فرتون راج
بردولة بروله کبسارن یغ دفرتون سیند سکلین فرتون افڤبل سریرام منغر کاة جام
منتري مک سریرام فون باغن لال ممکغ تاغن جام منتري مک دباواث دودق
سام۲ مک کات سریرام هي جام منتري ادفون تون همب انق برم راج انق راج یغ
بسر کارن فد زمان ایهند دان ننند سمهاث هابس تعلق کفد ایهند دان ننند اکن
سکارغ جاغن تون همب دودق دباوه کارن عالم دنیا این فد سؤرغ فون تیاد اکن
ککل ستلّه ایت برأف لماث سریرام دودق دلغک فوري سدکال دیادف سکل
اورغ کاي۲ دان منتري دان چتري سیدا۲ هلبالغ ادفون اکن جام منتري
دودقکن اوله سریرام فد سبوه سغکهاسان سام نار دغن مهاراج سریرام مک تیته
سریرام فد جام منترین هي جام منتري فد بچار همب تون همب اورغ توه تاه اکن
ادت ترتیب سکل فکرجأن راجراج یغ توه۲ ادفون اکن سکارغ فد بچار همب
هندق له بارغ سواة فکرجأن یغ لوف بیل همب دان خلاف همب ایت دنکر اوله
تون همب مک سمبه جام منتري یانهنکو سري مهاراج جکلو دغن تیته یغ دفرتون
برانیله سیند بردانغ سمبه کباوه دل چرف شاه عالم بارغ یغ اد سیند کتهوي

نياد فرچاي اكن سهاي دفرهمب مان سمفه تهنكو سمفاه اكن شهاي دفرهمب
سفاي شهاي جنجغ مك كات سربرام هي سيت ديوي جكلو دمكين كتام ماسقله
اڠكو كدالم اف مك اك فرچاي اكنديكو مك سمبه سيت ديوي يغ مان نيته
تهنكو سهاي جنجغ دان يغ دفرهمب كرجاكن مك سربرام فون ممڠكل هنومن
سؤرغ جوك كدالم تنامن ايت ستلّه هنومن دانڠ كهدافن سربرام مك دنيتهكن
سربرام مڠغكة كلمبق دان كهارو دان چندان مك دسوره تمبنكن دهدافن
مالكي سيت ديوي ستلّه سدّه ترتمبن كاي انيك انيك باكي٢ ايت مك براف
رانس كنتغ كستوري دان عمبر كافور بارس دان كمكم دان ببراف نفابن ميڤق
غاليا دتوغكنڤ كفد كاي اية اكن ممباكر سيت ديوي ستله اية مك ددودقكن
سبوه مالكي سغكهاسان يغ برتتهكن رتن مت مانكم دياتس كاي ايت ستلّه سدّه
دمكين مك سربرام فون دودق فد سبوه سغكهاسن يغ لاين مك دسوره بوبه
اف امڤت تمفت فد امفت فساك كاي اية افبيل پلاله اف ايت امفت فنجور
مك سيت ديوي فون بردبربله دياتس سغكهاسن اية مك اي مليهة كفد
سربرام لال ميمبه در دالم سغكهاسان اية دان درفد اف برڤال٢ اية براف لمان
اف ايتفون فادم جاڠنكن توبه سيت ديوي دماكن اف سغكهاسان ايتفون
تياد دماكنڠ رمب كاينڠ فون تياد هاڠس مك سربرام فون تورن دربانس
سغكهاسان برلار لار مندافتكن لال دفلقڠ دان دچّيمڠ لال ددوكڠ دباوان
كالكي مك لال دنايكنڠ افبيل سربرام دان سيت ديوي نايك كمالكي امّس ايت
سربرام فون مڠمبل ابر ماور مك سيت ديوي فون دمندبكڠ دڠن ابر ماور دان
دمندبكڠ دڠن كمكم دان نروست ستلّه سدّه سيت ديوي مندي مك ددودقكن
برسام٢ دڠن سربرام دبانس سغكهاسن يغ برتتهكن رتن مت مانكم نتكال ايت
بارڠ اد استري مهاراج روان دان سكل فروران يغ ددالم استان ايت دان سكل
دابغ٢ سكلينڠ دانڠ مڠادف سربرام مك استرين مهاراج روان فون دانڠ مڠادف
سربرام مك سربرام فون برتتهكن مڤوره ڤال سكل بون بڤين دان دكناكن اورڠ
سكل فرهياسن سكل نكري لڠك فوري دانڠ كفد هاري لاين مك سربرام فون

فونک نیاداکن دافت اڠکو برکات٢ دمکین سکارڠ اف کنان کتام ایت اوله
ککهنداک مک کنفروله پیهله اڠکو در سین جک نیاد بونه‌له اك سکارڠ مک
سربرام فون منتّق مهاراج روان مک بارڠ اد توبهن بله٢ نیاد جوك اي مات
مک سربرام فون برجالنله دڠن سکل رعیتن یڠ نیاد تفرمناي ایت لال ماسق
کدالم کوة لڠک فوري مک سربرام فون برجالن دڠن سکل هلبالڠن دان سکل
بال تنتران دان لقسمان مک سربرام فون ماسق کفد تمفت تنامن سیت دیوي
یڠ دناره مهاراج روان افیل سربرام ماسق کسان مک سربرام فون حیران
ملیهت سکل ایس تنامن ایة سکلین‌پا کاي کایونن سمهان دایکتي دڠن امّس
دان برتتهکن رتن مت مانکم مک سکل بوهن سمهان درفد نلم فولّم بیدوري اد
سبوه کلّم دالمن دنفي کلم ایت سمهان دایکتن دڠن انتن اکن فسرن کافور بارس
دهمبرکن‌ڤا سکلین ایت دایکتن دڠن امّس برتتهکن رتن مت مانکم مک اد
سبوه مالکي مهاراج روان اکن تمفت فتري سیت دیوي سمهان بیري مالکي ایت
دایکتن دڠن امّس برتتهکن رتن مت مانکم فولم دان برافـ٢ رانس باکي تماش
فرمیینن ددالمن ترلال عجایب٢ سکال اندهن سدّه ایة سیت دیوي تتکال ایة
حمندڠ٢ مک ترفندڠ کفد سربرام مک سیت دیوي فون سکرا تورن برلار٢ دانڠ
هندق مچمبه کفد کاک سربرام مک کات سربرام هي سیت دیوي جاڠن اڠکو منجامه
توبهك تاکة اڠکو سدّه دامبل اوله مهاراج روان مک سمبه سیت دیوي یاتهنکو
سري مهاراج جاڠنکن سهاي یڠ دفرهمب دجامه مهاراج روان ایة جاوه همبام
دودق درفدان انتار امڤت فوله دف جاوهن انیله حال سهاي یڠ دفرهمب
شاه عالم دهول سدّڠ تتکال هنومن دتیتهکن یڠ دفرتون کفد سهاي یڠ دفرهمب
اي دانڠ هندق مچمبه سهاي دفرهمب لاک نیاد سهاي بري مک اکن کات
هنومن سید تلّه داڠکة انق اوله یڠ دفرتون اکن تون فتري فناك ایبُ سیند
مک اکن کات هنومن دمکین ایة نیاد ماو همب همفر کفدان ادفون اک تله سدّه
برسمفه نیاد دافت جامه لاک٢ یڠ لاین ملینکن دل چرف یڠ دفرتون جوک
دافة منجامه توبه همبام در دنیا دانڠ کفد هاري قیامت دلم فد ایة جکلو تهنکو

ديوي جكلو اد كفلاث مهاراج روان فغبكل سمبيلن مک باو اوله تون همب كفد
سندو دري مک كتاكن كفداث بهو مهاراج روان سدّه مات افبيل اي منغر كتام
سک اي برسكلوبغ مناغس مک فدغ ايت سكر امبل اولهم كارن فدّغ ايت
ددبريكنث كفد كريكل انس بغ برتنهكن رتن مت مانكم ادفون فد سكال وقت
مهاراج روان فون اكن مغدف سريرام فرغ مک هنومن فون كمبال كفد سريرام
مک سكل كات سيت ديوي ايت سكلينث دفرسمبهكنث كفد سريرام مک
هارينفون ماالله ستلّه سدّه هار سيغ مک بربيله بوث بيين درفد فيهق مهاراج
روان مک سريرام فون دانغله كفادغ مک مهاراج روان فون دانغله دغن رات
كنيكنث مک سريرام فون بركات هي مهاراج روان اداكه لاک سنجاتم اكن
ممبونه اک مک سنجات يغ فد تاغن مهاراج روان اية سكليني دلوتركنث كفد
سريرام مک سوانفون سنجات اية تياد مغناي سريرام مک سريرام فون ممانه مهاراج
روان مک فغبكل سمبيلن كفال مهاراج روان مک دسمبت اوله هنومن مک
كفال ايت دبواث اوله هنومن كفد مندودري افبيل مندودري مليهت كفال
مهاراج روان فغبكل سمبيلن مک كات مندودري هي هنومن متيله سدّه مهاراج
روان مک كات هنومن انيله كفلاث همبام باو كفد تون همب افبيل مندودري
مليهت كفال مهاراج روان مک ايفون مغمبل كاين لال برسلوبغ مناغس مک
فدّغ ايتفون دلاريكن اوله هنومن دباواث كفد سريرام مک نتكال ايت سريرام
فون ممانه منوج كفلا مهاراج روان يغ كچل دباوه تلغاث كانن سفرة بوه كرس اية
دڤانه سريرام مک ترهمبالغ كفال مهاراج روان يغ سفرة بوه كرس ايت مک
مهاراج روان فون ربّه تيادالله كواس لاک ممغكة دربث سده ايت مک سريرام فون
مغمبل فدّغ ڤد تاغن هنومن مک ددافتكنپ مهاراج روان فون ربّه تربارغ
ديانس راتاث يغ تربغ ايت مک كات سريرام هي مهاراج روان جكلو دهول اية
استريک كو كمبليكن تيادا كه اك منجاد هلبالغم جكلو اک سدّه منجاد هلبالغم سفوله
كين فول برتمبه٢ اكن كبسارنم دان كمليأنم دان ككيأنم مک كات مهاراج روان
هي سريرام كات اف لاک كو كتاكن عدنياله لاك لاك دمكين جک اد لاک

كوكر كبوم مک تمبه فولغ كفلاث مک دفانهث فولغ اوله سريرام كفال مهاراج روان فغبكل ليم تمبه لپم فغبكل انم تمبه انم فغبكل توجه تمبه توجه سدّه ايت مک مهاراج روان فون تورن كبوم مک كات سريرام هي مهاراج روان بايک له اغكو فولغكن استريكو سيت ديوي سفاي اک كمبال كنكري كو مک كات مهاراج روان هي سريرام درفد اغكو تياد دافت ممبونه اک مک اغكو هندق اكن استريم كمبال ستله اي مغتاكن كات دمكين ايت مک هاريفون مالم مک مهاراج روان فون كمبال كتمفتث مک سريرام فون كمبال كفد تمفتث ستله سريرام دانغ كتمفتث مک سريرام فون ممغبكل هنومن دسورهكن ثا كفد سيت ديوي مک سبكل كلكون فرغ اين تياد جوک مهاراج روان مات بتاف اد فنغارن كمتين مهاراج روان ايت سفاي ككرجاكن مک هنومن فون فركيله كفد سيت ديوي ستله اي ماسق كدالم كوة لغک فوري مک ايفون منجديكن درين سجغبكل جوك ستلّه اي دانغ كفد سيت ديوي مک سيت ديوي فون برتان هي هنومن سكارغ دمان تهنک سريرام دان اف كرج تون ايت يغ دفرتون دان اف كرج اغكو دانغ اين مک كات هنومن ياتهنكو سيت ديوي همبام دسوره كن فادك ككند منپاكن بتاف كمتين مهاراج روان ايت كارن سكارغ ككند امفت هريله فرغ دغن مهاراج روان ببراف كال سدّه دفانه فادك ككند فغبكل كفلاث تمبه قول فغبكل تاغنث تمبه قول فغبكل سيكوث تمبه قول فغبكل لوتتث تمبه قول لوتتث مک كات سيت ديوي هي هنومن ادفون كدغريغ پاوا مهاراج روان ايت اد كفلاث يغ كچّل بسرث سفرة بوه كرس تمفتث دباوه تلغاث كانن افبيل كفلاث اية ايت كن فانه مک هيلغ له قوتث مهاراج روان ايت سلاک اد بولن دان متهاري مهاراج روان اية تياد مات افبيل كفل يغ كچل اية تغبكل تياداله اي دافت مغغكنة دربث ادفون يغ كفلاث سفوله دان تاغنث دو فوله ايت تياداله لاک تمبه سبرمول اد سواة فدغ دالم رومه مهاراج روان افبيل اي اكن فرغ مک فدغ ايت دفجاث اوله استري پا ادفون جک فدغ ايت دافت تياداله سكال كال قوة مهاراج روان مک كات هنومن اف داي كيت اكن مغمبل فدغ ايت مک كات سيت

دبواة مليا راي سيغ اكن بارغ فكرجأن كيت ادفون دجديكن ديواة ملي راي مالم اكن فردوان همباث فد بچاراك بايك جوك كيت كمبال كفد مالم اين ايسق هار در فاك٢ هاري كيت فرغ مك مهاراج روان فون كمبال مك سربرام فون كمبال كفد فرهنتبنث مك درفد ڤاك٢ هاري بوث ببين درفد فيهق مهاراج روان فون بربوپيله مك سربرام فون دانغ كتغه ڤادغ مك مهاراج روان فون نايك‌له كاتس راتاث يغ تربغ ايت مك دانغ‌له اي كتغه فادغ مك كات سربرام هي مهاراج روان افانه لاك اد سنجاتم مريله فارغكن دان فانهكن كفداك منغر كات سربرام دمكين مك مهاراج روان فون ممانه سربرام دغن اف يغ بسر سفرة سبوه چندي اف افبيل اف اية دانغ كفد سربرام مك اف اينفون فادم بريب٢ كمفل بوغ اف ايت يغ بسر سفرة چندي ايت سمهاث فادم سوات فون تياد مغناي سربرام مك سربرام فون ممانه مهاراج روان مك كنّ فربكلاغن كاك مهاراج روان فوتس مك تمبه فولغ ككيث مك دفانه سربرام فولغ لوتت مهاراج روان فوتس تمبه فولغ مك دفانه سربرام فهاث فغبكل تمبه فولغ فهاث مك سدّه ايت رات كنياكن مهاراج روان فون تربغ كادر تياداله كليهاتن لاك دليهت اوله مانشي مك سربرام فون مپوره سبكل هلبالغ‌ثا ممانه رعيت مهاراج روان يغ بربنجر٢ اية تياد لاك برتهن دان تياد لاك مندريت سبكل رعيت مهاراج روان مك سربرام فون ممانه تياد لاك برهغك مك سبكل فادغ اية فنّهاله دغن بغكي برتند٢ مك داره فون مغالر فد سبكل فادغ اية سفرة انق سوغي مك سبكل رعيت مهاراج روان يغ تغبكل ايت سمهاث هابس لاري كدالم كوة مك نتكال اية مهاراج روان فون نايك كاندران مغرهكن سبكل اورغيغ ديانس كاندرأن ايت مغكوكركن بات كفد سربرام مك كات سبكل رعيت ايت بتاف كام سكلين مغكوكركن بات كفد سربرام كارن راج كام سدّه مات اوله ملاون سربرام مك مهاراج روان فون تورن درادر سقدر فانهث سمفي كفد سربرام مك دفانهث سربرام سفرة هوجن مك دليهتپ اوله سربرام اكن مهاراج روان ممانه درادر ايت مك دفانهث فولغ اوله سربرام كن مهاراج روان در باوه كفلاث فغبكل امفت

ايت مک دبلن فنداهنن مک دلوترکنن کفد سربرام مک فنداهن اية فون دسمبت اوله سربرام مک دبريکنن کفد هنومن مک هنومن فون ممکغ فنداهن ايت کمدين مک مهاراج روان فون ممکغ سبيله لاک مک دبنلين داد سربرام هندق دتيکمکنن کفد سربرام مک ايفون منغکف فنداهن ايت مک دبريکنن کفد هنومن جوك مک کمدين مهاراج روان فون مغلورکن انق فانهن مک دبتولين داد سربرام مک دلفسکني انق فانه اية مک دتغکسکن اوله سربرام دغن فانهن مک انق فانه مهاراج روان اينفون ترفلنتغ مک دتغکف اوله هنومن انق فانه مهاراج روان ايت مک مهاراج روان فون ممانه سربرام سکال لاك ايتفون دتغکسکن اوله سربرام ترفلنتغ انق فانه اية کبلاکغ مک دسمبت اوله هنومن مک کات سربرام هي مهاراج روان جکلو سفرة اين جوبک بکنهم مغاف مک اڠکو مغرجاکن فکرجأن يغ ترلال بسر اين دلم دنيا مک کات مهاراج روان هي سربرام تياد اڠکو ناه اکن اک دان تياد اڠکو خبر اکن سربب باکي اد کرج فرغ اد قداک يغ کتنجقکن بهار دو باکي جوبک هي سربرام اف اد قدام کناکن له کفداك مک سربرام فون مغلورکن فانهن مک دفنهکنن فد مهاراج روان سکل فانه ايت فڠکل امفت کفال مهاراج روان مک کفلان فون کوکر کبوم مک دسمبت اوله هنومن مک دلوترکنن کفد رعيت مهاراج روان مک کفال مهاراج روان يغ فڠکل ايت تمبه فول مک دفانه سربرام فول کفال مهاراج روان فوتس فڠکل امفة تمبه امفة فڠکل ليم تمبه ليم فڠکل انم تمبه انم فڠکل توجه تمبه توجه فڠکل دولافن تمبه دولافن فڠکل سمبلن تمبه سمبلن مک مهاراج روان فون ممانه سربرام دغن فانه ناک بريب٢ ناک دفانهکنن کفد سربرام بريب فانه اية سواتفون تياد مغناي سربرام مک سربرام فون ممناه مهاراج روان کنّ تاڠنن فڠکل امفت تمبه فول امفت مک سربرام فون ممانه مهاراج روان سيکون فوتس مک تمبه فولغ سکون مهاراج روان مک دفانه سربرام بهون فوتس مک تمبه فول بهون مک هاريفون مالم مک کات سربرام هي مهاراج روان اف بچارکام هندق برمالم دسنيکه اتو هندق کمبليکه کيت مک کات مهاراج روان هي سربرام دجديکن

دبونه اوله كدولافن هلبالغ ايت ادفون هلبالغ مهاراج روان يغ دو تيک فوله ايت تياد دافت مغداف هلبالغ سريرام يغ دولافن اورغ ايت كمدين سبكل هلبالغ يغ بران سكلين برتمفک تياد بركتهوان لاک بپيث تمفک اية ادفون سبكل يغ فناكة ايت برتريق تياد لاک بركتهوان سوراث مک سبكل لشكر مهاراج روان ترلال باپق مات تياد تفرمناي مک داره فون مغالراله كفد سبكل فادغ ايت سفرة سوغيله مک بغكي سبكل رعيت مهاراج روان فون برتمبن٢ سفرة بوكة برفوله٢ تمبونن مک بارغ اد فادغ ايت سسكه درفاک٢ دانغ فتّغ مک كدولافن هلبالغ ايتفون كمبليله دانغ مپمبه كاک سريرام دغن كمناغنث جاغنكن لوك توبهث رمبو كاينث فون تياد چارك مک كات سريرام هي سبكل هلبالغكو هاري سدّه مالم مريله كيت كمبال مک سريرام دان سبكل هلبالغث سكلين كمبالميله كتمفتث دغن سكچنّاث دان كمناغنث مک مهاراج روان فون كمبليله كتمفتث مک رعيت مهاراج روان يغ توجه يوجن ايت تيک يوجن سدّه مات تغبكل امڤت يوجن جوك لاك سلام فرغ دغن سريرام مک تيف٢ مالم اورغ دلم نكري لڠک فوري مناغس تياد لاک بركتهوان بپيث سفرة مان كوره تياد برفتوسن بوث راتفث سفرت امبق دلاوة فلزوم دمكينله بوث راتف اورغ ايت مک مهاراج روان فون ترلال حيران منغر بوث راتف مريكيت سفرة تياد ددغرث سبكل بوث راتف ايت سبكل بغ دفندغث يغ دكتهوبث سفرة مان تياد دكتهوبث اوله سبب درفد لكيث سكلين اية مات درفد سبب مهاراج روان جوك ستله هاري سيغ مک سبكل بوث بپين درفد فيهق مهاراج روان فون بربوپيله مک مهاراج روان فون دانغله كميدان دغن سبكل بال تنترانث سكلين يغ تياد لاک تفرمناي مک سربرام ملبهت مهاراج روان دانغ كتغه فادغ دغن سبكل رعيتث مک سريرام فون دغن سبكل هلبالغث سفوله اورغ ايت دانغله كتغه فادغ مک سريرام دان مهاراج روان فون برهدافنله دتغه فادغ ايت مک كات سريرام هي مهاراج روان افانه اد كو باو سنجاتم مريله كناكن كفداک دان فرجموكن كفداك مک كات مهاراج روان هي سريرام ننتيله اولهم بايک٢ جاغن اڠكو مباو الك سفرة لاونم يغ دهول

تربغ دان ددفوله ناڠنث دو فوله باكي سنجات دفكڠث مک سبكل بوث بڤين فون
بربڤيله ببراف ٢ رانس فايغ يڠ كأماسن برتنهكن رتن مت مانكم دان ببراف ٢ فنج ٢
درفد سترا ديوڠک يڠ كأمّاسن دان ببراف چوغان مک مهاراج روان فون
دانڠله كتڠه فادڠ ايت اكن برفارڠ ايت مک راناث فون بردبريله دنڠه فادڠ
ايت دڠن سبكل فروراث دان سبكل بوث بڤين ترلال كمفت سكال كال لاغة اكن
رنته لكون تنكال اية سريرام فون برتيته كفد لقسمان دان سكروا هي سودراك
دان سبكل هلبالغک سكلين تڠكويله سبكل رعيت كيت دان بال تنترا كيت
جاڠن دبري برکرق كسان كاري ادفون اك فرک دڠن هنومن دان جمبوان
دان انيل اڠكاد دان هنومن تكڠک اڠكت مهابير نول نيل دان دركم بوک
دان فري بوک سبلّس اورڠ انيله اک فرک كفادڠ ملاون مهاراج روان كارن
اک نياد كبري بربونهكن رعيت كارن بوكة اكر كاي ايت سدّه بناس سايڠ رعيت
كيت مات سدّه سريرام بركات دمكين مک سريرام فون برجانله كتڠّه فادڠ
برهدافن اه دڠن مهاراج روان مک كات سريرام هي مهاراج روان كية بايک دهول
اتو مڠاد رعيتكه دهول مک كات سريرام ايت تردڠر كفد مهاراج روان مک
كات مهاراج روان هي سريرام بايک له كية مڠادو رعيت دهول كميدن مک
كيت برڠوكن دبري كيت دان سنجات كيت افبيل سريرام منڠر كات مهاراج
روان ايت مک نيته سريرام هي هنومن اڠكو دو برانق جاڠن برکرّق در سيكو
دان جمبوان مک هنومن بردبري در كانن سريرام هنومن تكڠک بردبري در
كبري سريرام فانه جمبوان بردبر در بلا كڠ سريرام مک نيته سريرام فد هلبالغ
دولافن ايت فرنام انيل كدوا اڠكاد كنيک اڠكت كأمفت، مهابير كليم نول كانم
نيل كنوجه دركم بوک كدولافن فري بوک كام فرک امق كدالم لشكر مهاراج
روان يڠ نياد تفرمناي ايت تنكال ايت جاڠن كام سكلين برچرّي بارڠ كمان كام
مڠامق ايت سام سام ستمفت جوک افبيل سريرام سدّه بركاة دمكين مک هابالغ
دولافن ايت فون برسيكفله سدّه برسيكف مک كدولافن مريكيت فركيله مڠامق
كدالم رعيت مهاراج روان دڠن سكنيک مڠامق اية برلفس ٢ رعيت مهاراج روان

فكرجأن هنومن سكلين ايت دغن بچار مهاراج ببيو شانم مک مهاراج روان فون ترلال اماره اکن ببيو شانم سمفولن ايتفون دسورهث اوري فد سبکل دايغ٢ ايت فون تياد جوک تراوري مک مهاراج روان فون کلورله دغن مندودري در دالم فرة ناک ايت مک مهاراج روان فون کلورله دغن مندودري در دالم فرة ناک ايت مک دليهتث سورة فد موك ناك مک نيته مهاراج روان روان سعمرک هيدف جاغنکن کفلاک دلوت اورغ دجامه اورغ فون تياد فنّه مک ببراف بدي بچار مهاراج روان مپوره بوک سمفولن ايت تياد جوک تربوک مک هنومن فون فرک کتغه فادغ برسرّو سوراث سفرة کوره کانث هي مهاراج روان اغکو مغتاکن ديريم بکانه دان سنتي سمالم اک فربک کاستانم مغمبل بات فغاسه اوبات لقسمان رمبتم فون کسمفلکن دغن رمبت استريم لاک اغکو تياد خبر هندق فون کفربوة بارغ سسواة فکرجأن کارن اک دلارغکن اوله تونکو سريرام فد هتيم لقسمان ايت مات دغن انکه يوات مليا راي لقسمان ايتفون سده هيدفله جک اغکو سغکه لاک٢ مريله اغکو کفادغ لقسمان کارن هنومن اد سرة لقسمان سده اي برکات دمکين مک هنومن فون کمبال سوراث ايت تردغر فد مهاراج روان مک مهاراج روان فون ترلال اماره لال برکات فد مندودري تون هب لوتوله کهفال هب مک دلوت اوله مندودري مک سمفولن ايت فون تربوک سبب ايتوله مک سريرام دافت مغالهکن مهاراج روان کارن کفلاث سدّه ترفافس دکوچه فرمفون مک مهاراج روان فون مندي برليمو مک اي مماکي باو بون ستلّه ايت مک مهاراج روان فون مغناکن ماکتّ فد سفوله کفلاث مک اي مماکي شرول کاين ايتوله دفاکيث سدّه ايت مک اد سواة ذرّه فمبري برم راج ذرّه ايتوله بغ دفاکي يا سدّه ايت مک سفوله کفلاث اية دکناکنې ماکت دان سفوله داهيث دکناکنث فتم دکناکنث فتم دان دو فوله تلغاث دکناکنث رتن کندم دان برسنتغ دان دو فوله تاغنث فون دکناکنث فننو دان کيلت باو دان عزيمت دان بکلغ فندي دان قمّردان فد دادث ببراف انيک٢ فکاين يغ برنتهکن رتن مت مانکم دان بجملت دان برکيرغ٢ ستلّه سدّه اي مماکي مک اي نايک کانس راناث يغ

كباوه كت مك دليهت اوله هنومن بات اية دباوه كت مك دبوك هنومن
كنچ فنت ناك ايت در دالم مك هنومن فون كلور مك دسورة اوله هنومن
ليهر ناك ايت دمكين بيپ جكلو سري مهاراج هندق تربوك سمفولن اين
سوره لوتُ فد ادند مندودري تون فتري مك هنومن فون كلورله ممباو بات
ايت فد سريرام مك سريرام فون ترلال سكجت مك ديمبل مهاراج بيب سان
اوبت ايت مك دياسهش فد بات يغ دباوا اوله هنومن ايت مك دبوبهكن فد
هات لقسمان مك دسيرمكن اوله مهاراج بيب سان داوجن اوجاني مك فرلاهن
لاهن سنجاة ايت دچابت اوله سريرام سنجات ايتفون تربنتن تناف سدّه براكر مك
هات لقسمان فون فسق مك سكر دبوبه اوبت ايت دايكت دغن كاين فونه
مك لقسمان فون بركرق لال برسن مك اي ممبوك متناش مك دليهتش سريرام
مريب دي مك كات سريرام واه هيدفله بفاك دسرات مهاراج يغ مات ايت
دنكري مدور فور نكارا ايت مك تيته سريرام اسه باپق ٢ اوبت ايت بوبه فد سبكل
رعيت كيت يغ ماة دفادغ كن فانه مهاراج روان ايت مك انيل اغكاد فون
فربك كفادغ مك دسيرمكنې اوله انيل اغكاد اوبت ايت فد سبكل رعيت كرا
يغ مات اية كيرا٢ سيوجن باپقش سكلينې هيدف دانغ مپمبه منهارف فد كاك
سريرام مك سريرام فون برسك سكأن دغن سبكل رعيت دان لقسمان دان
سبكل هلبالغش دان سكلينش رعيت ماكن مينم دغن لقشمان القصه مك ترسبتله
فركتأن مهاراج روان تنكال تيدر دغن استرين ستله هار سيغ مك مهاراج روان
هندق باغن كلور مك درسيش رمبتش ترسغكُهْ مك دسغكاش دننده استرين
مك كات مهاراج روان باغنله هي تون فتري همب هندق كلور مك مندودري
فون باغن دليهتش رمبتش ترسمفل دغن رمبت مهاراج روان ببراف هندق
داورين نياد تراوري كن مك مهاراج روان فون مغوري رمبتش اينفون نياد
جوك تراوري كن مك مهاراج روان فون مال لال برسرّو٢ ممغكل دايغ٢ مك
دسورهش نفاحص اف يغ نياد مك دنفاحص اوله اورغ سكلين اد هاش بات
يغ دباوه كت فرادون ايت جوك نياد مك مهاراج روان فون نهوله اكن

اينفون ترلفو درفد تمفنش لال جاته كلاوة سبب ايتوله مك نياد لاڭ اوبت يڭ مڭهيدفكن ايت مك هنومن فون لاڭ فربك ككوت لڭك فوري مك اي نايك دراتس كوت لال تورن توجه لافس كوت بات دنابيكيش اوله هنومن سؤرڭ فون نياد خبراكندبرين مك لال اي كفنت فاكراستان ايت دليهتش فنت ايت بركنجو مك اي نايك كأتس استان اينفون توجه لافس سلافس كوت بّس كدولافس كوت تيمه كتيك لافس كوت تمباك كأمفت لافس كوت فيرق كليم لافس كوت تمباك سواس كانم لافس كوت امّس كتوجه لافس كوت ڤلڭم سكليني ركشاش منڭكو دي سؤرڭ فون نياد تاه اكن هنومن ماسق كدالم فاكر ايت مك سمڤيله هنومن كفد مالكي مندودري مالكي ايت امّس سڤوله مت برتتهكن رتن مت مانكم برمبي رمبيكن متي برفاسق كومال بركنجق انتن مك ترڭ كليهاتن روفاش مالكي روفاش مالكي ايت مك هنومن فون بركليلڭ مالكي ايت مك دليهتش جاڭنكن اي داڤت ماسق سمت دان لالت فون نياد داڤت ماسق مك فربك هنومن كفنت مالكي ايت مك دليهتش فنت مالكي ايت تركنجڭ مك هنومن فون منجديكن ديربش لالت مك ماسق اي كدالم لوبڭ كنجڭ ايت مك دبوكا هنومن كنجڭ ايت مك هنومن فون ماسق كدالم مالكي ايت مك دليهتش سبكل دايڭ ايت دان فروار سكليننن هابس نيدر برافـ٢ نڭلڭ دان فليت ترفاسڭ مك دليهتش مهاراج روان فون نيدر دان مندودري كليهاتن مك دليهت اوله هنومن اد سئيكر ناك درفد امّس مڤوله مت ترلال انده٢ فربواتتش مك دكليلڭيش اوله هنومن دليهتش ناك ايت نياد برلوبڭ دمكينله مهاراج روان منارهديربش سبب اي ناكت اكن هنومن مك هنومن فون فكير دالم هتيش درمان اك ماسق اين مك فد هيدڭ ناك ايت اد لوبڭ سفرة جارم بسرش مك هنومن فون منجديكن ديربش سمّت مك اي ماسق كدالم هيدڭ ناك ايت ترلال ترّڭ درفد چهاي مانكم دان كومال مك دليهت هنومن مهاراج روان لاك نيدر دڭن مندودري ديانس كت فولم مك دانڭ هنومن فرلاهن٢ لال دسمفلكنش رمبة مهاراج روان دڭن رمبت مندودري مندودري فون نياد خبر ستله سنّه مك هنومن فون تورن

ترغ مک کات سربرام واه هاري فون همفرفچرله هنومن بلم جوک دانغ وه سايغث سودراک منغبکلکن ايهند بند دانغ مغيکة اک ببراف حال درساييث اکن سکارغ مات فول اي کارن فکرجأنکو واه لقسمان درفد نون مات بايک له ککند مات دهول وه سودراك جکلو کرجأن بوم لاغت سکالفون کفروله اف کنان فداک جک تياد نون واه لقسمان منغر رانف سربرام ايت مک سبکل هلبالغ دان سبکل رعيت فون مناغس مغمفسکن ديرين مک دليهت اوله مهاراج بيب سان در مغرب ترغ اية مک تورن مهاراج بيب سان داوسرث اره ترغ ايت مک دليهتث فوهن کاي ايت دانغ دغن کونغث سفرت سوله ترفاسغ مک مهاراج بيب سان فون سبکرا نايک ممبري تاه سربرام ياتهنکو فوهن کاي اية تله دانغله دباو هنومن دغن کونغث مک داغکت سربرام لقسمان دبارغکن فد تالم يغ کامّاسن مک اي فرک مندافتکن هنومن مک دفلّق دچيّم اوله سربرام اکن هنومن مک ديبلث اکر کاي ايت دان داونث دان کولتث مک دباواث فد مهاراج بيب شان مک دباواث مک کات مهاراج بيب سان ياتهنکو بات تمفت مغاسه اوبة اين بوکن دافت بارغ ٢ اد سواة بات دباوه کت مهاراج روان تمفت تيدر دغن مندودري بات اينوله اکن تمفت مغاسه اوبت اين مک تيته سربرام سيفاته بايک کيت سورهکن مغمبل بات مک کات مهاراج بيب شان سياف لاين درفد هنومن مک دفندغ سربرام هنومن لاک بردبري مناتغ کونغ ايت مک کات سربرام فرکيله انفک امبل بات ايت مک سمبه هنومن ياتهنکو دمان فانک لتفکن کونغ اين فد فادغ مهالوس انيکه کالو سبکل رکشاش يغ مات اية هيدف فول جک فانک فولغکن کال هاري سيغ جک دمکين امبل له اوبت اين باپق ٢ اکر کونغ اين فانك لوترکن کلاوة لاک فون اف کنان مهاراج روان تاه اکن جالن ککونغ ايت مک تيته سربرام مان کهندق انفک مک دسورهث امبل اوبة ايت باپق فد انيل اغبکاد مک انيل اغکاد فون مغمبل اکر کاي ايت ستله سدّه ديبلث اوله اغبکاد دان انيل اوبت ايت مک کونغ اية فون دچمفکن اوله هنومن مک سبکل مرک ستوا يغ دالم کونغ ايت هابس بريککورن مک کونغ

بنار اندر مک همب جاد بهاي دودق دالم كلّم اين جاڠنكن مانشي مرک ستوا
فون تياد دافت ملنتس سكلينڤ همب تكن سكارڠ اف كرڠ بهكي همب مک
سرتم دڠن تون همب مک همب فون فولڠ بديادري سبب تون همب تندڠ ايت
فرتون همباله كراڠن دغن تون همب مک كات هنومن تون همب ننتيله دهول
كارن همب هندق مڠمبل اوبت لقسمان ادفون مهارسي ايت مهارسي سڠكهكه
انو مهارسي بڽناكه مک كات بديادري ايت مهارسي سڠكه تناف سكلينڠ ايت
نيف مهاراج روان جوک ايت مک بديادري اينڤون برايڠ٢ دالم كلّم ايت مک
جاد مالكي توجه ڤڠكة دڠن سئيسيڠ مک كات بديادري ايت هندق فون
همب كمبال كاندران كالو تون همب سوسه منجهاري همب انيله مک همب ننتي دسين
مک هنومن فون فرک كفد مهارسي ايت لال اي نايک كبالي ايت دباوه فوهن
چمفاک مک اي دودق مڠادف مهارسي ايت مک كات مهارسي اية مار انڠک
همفر٢ مک دودق هنومن فون سكر دكة فور٢ هندق ميمبه كاک مهارسي ايت مک
دتڠكڤ كاک مهارسي ايت لال دسنتكنڠ كتانه مک مهارسي ايت فون جاد
ركشاس هندق ملاون هنومن مک هنومن فون ممبسركندير ڠ جاد سنة كونڠ
مک داڠكنڠ مهارسي ايت دهمفسكنڠ كبوم لوله لنتق تولڠ رات دڠن بوم
مک هنومن فون فركيله ككونڠ تمفت اكر كاي ايت مک هاريڤون همفرله مالم
بولن فون كلّف مک فكير هنومن باكيمان اكومڠمبل اكر كاي اين كارن هار اين
سدّه مالم دڠن كلّف كليت جک دمكين بايک كباو دڠن كونڠ مک هنومن
فون مڠڠكت كونڠ اية كونڠ ايت فون مهابسر برسرفيهن مک سكل بناتڠ يڠ
دياتس كونڠ اينڤون كمفر هابس برارين ستڠه تڠكل ستڠه تر باو اوله هنومن مک
هنومن فون فكير جک اک ملمڤت كال لمفو بايک كباوا برجالن مک هنومن
فون برجالنله مک سكر٢ اي برجالن مک سربرام فون ترلال دكچت كارن هنومن
لمبت دانڠ مک سمبه مهاراج بيب شان ياتهنكو جک ترلمبت هنومن اين دانڠ
جک متهاري تربت نشچاي سنجاة اين فون براكر دان برداون تياد براوله كلور
درفد توبه لقسمان مک سربرام فون مناڠس ترلال امت ساڠة مک دليهت سربرام

سريرام فون كمبال كاستانڽ مک دسمبت لال دريباڽ مک هنومن فون هندق
فرک ملاون مهاراج روان جاڠن نون همب فرک كارن مهاراج روان ايت كمنانه
فرکيڽ امبل اوبت لقشمان اين دهول جكلو لمبت اوبت ايت دانڠ لقسمان اين
تيادكن هيدوف لاک كارن سنجات اين كال تمبه براكر دان برداون دان برچاوڠ
مک هنومن فون سكرا فرک مک سنجات ايت هندق دبنتنڽ اوله سريرام مک
كات مهاراج بيب سان جک سنجات اين دبنتن يڠ دفرنون هات لقسمان فون
تربنتن كارن سنجاة اين سدّه براكر لكت فد هات لقسمان مک سريرام فون منڠر
كات بيب شان ايت ترلال ساڠة دكچت مک اي منت دعا كفد ديوات ملي راي
ياتهنكو كو فلهراكن افاله سودار همبام لقسمان ايت مک مهاراج روان فون كمبليله
در فادڠ ايت مک دفڠكلڽ سؤرڠ ركشاش يڠ سقتي مک تيته مهاراج روان اكن
سكارڠ لقسمان سده مات كال هنومن فرک مڠمبل اوبت ايت فرک اڠكو منجديكن
دريم سفرة سؤرڠ مهارسي مک هادڠ هنومن اية دجالن بارڠ بدي بچرام سفاي
هنومن لمبت كمبال مک ركشاش ايتفون مڽمبه لال برجالن مک دننتيڽ دنڠه
جالن فد تبڠ كلّم ايت مک اي منجديكن ديريڽ سفرة سؤرڠ مهارسي دودق مموج
مک هنومن فون دانڠ كفد مهارسي ايت منت اير مک ديريڽ اير اوله مهارسي
ايت مک كات هنومن تياد دافة اير اين همب مينم مک كات مهارسي اية جكلو
اير اين تياد دافت نون همب مينم فرکيله نون همب كفد كلم اية نون همب مينم
مک هنومن فون فرک كفد كلم ايت مينم اير ايت تتكال اي تندق مک دانڠ
سئيكر بهاي ددر دالم كلم ايت ترلال بسر مک دتلنڽ هنومن افبيل هنومن سمفي
كدالم فرة بهاي ايت مک ايفون حيرانله اكنديريڽ كتاڽ واه لقسمان متيله كرڠ
كارن اي فرک كفادڠ ايتفون اک ممباو دي مک هنومن فون لال دتندڠڽ
فرة بهاي ايت لال بله فرة بهاي ايت مک بهاي ايت فون جاد فرمفون سؤرڠ
سفرة انق بديادري روفاڽ مک كات هنومن سياف اڠكو تادي كليهت بهاي
سكارڠ اڠكو مات مک منجاد فرمفون فول ترلال ايلق مک كات فرمفون ايت
اک بديادري دكأندران كارن اك ممنساكن تمفت ديو٢ مموج مک همب دمركاي

كارن لقسمان اين بسر بغسان درفد تون همب دريانس رات لقسمان برجالن
دنانه سبب اينوله مک همب دوكغ كارن لقسمان بغسان درفد نبي ادم تون همب
بغس درفد ركشاس نياد هارس ركساس تغكي درفد لقسمان منغركات هنومن
ايت مک مهاراج روان فون اماره سفرة اف مک دمبلث انق فانهث بوله برتاف
درفد ديوا برم موخنانم نماث دغن فانه اينوله دفانهكنث اكن لقسمان مک
دليهت اوله بيبوشانم مهاراج روان ممانه ايت مک سبكراي دانغ كفد لقسمان
مک كات بيبوشانم فد لقسمان انق فانه دانغ اين جاغن تون همب الفاكن اد
سوات انق فانه بروله درفد فرتفأن همب دغر فانه اينوله تون همب فانهكن
مک فانه ايتفون دبري كنث اوله مهاراج بيبو سان كفد لقسمان مک دامبلث اوله
لقسمان لال دفانهكنث مک انق فانه مهاراج روان فون فانه دو مک كات
مهاراج روان برافـ٢ زمان اک مپرّغ كادرا دان كتوجه فتنال بوم دان دولافن
مذهب اين سكالفون يغ كفانهكن فد سبكل چكرول تياد فنّه فانه اي جوبک
بيب شان اين جوبک مبري اشارة اكن لقسمان مک مهاراج روان فون ترلال
اماره اكن بيب سان مک دمبلث سواة سنجاة ويدي نماث بروله درفد برم راج
برتاف مک سنجات ايت دفجاث مک دلوثركنث كفد بيب شانم مک دليهت
اوله لقسمان سنجات ايت بريال دان براسفـ٢ بيرافـ٢ سيوجن جاوه اسفث مک
لقسمان فون فكير دالم هتيث الغكه عايب نام سربرام كارن بيب شان اين
مپرّهكند بريث كفد سربرام درفد بيب سان مات بايک له اک مات مناهنكن
دداک جكلو اک مات دان جک اله فرغ سربرام فون لامن جاغن بناس نام
سربرام مک لقسمان فون ترجن دراتس باوه هنومن مک دناهنكنث ددان مک
دانغ انيل اغكاد دليندوغيث فول لقسمان مک دانغ اوله سكروا ملندوغ انيل
اغكاد مک دانغ فول نول نيل ملندوغ اغكت مهابير كرغكتول دلندوغيث
فول انيل اغكاد دان سكروا مک اوله لقسمان درفد باپق هلبالغ يغ بردبري
دهدافنث مک دبلّهث سكل اورغ ايت تمفل اي كهدافن مک كن هول هات
لقشمان مک لقسمان فون ربّه مک سكرا دفرسمبهكن اوله هنومن كفد سربرام مک

مات مک دليهتي اوله نول نيل رات منتري مهاراج روان بغ برنام سغ فربكاس مک دلوترن دغن سبوه كونغ مک رات ايتفون بناس بكاجه مغهيل رات فون مات مک سغ فربكاس فون ترجون كبوم مک دفال اوله سغ انال لال ربّه سغ فربكاس مک دانغ سغ ورد مک دكوجهن موک سغ فربكاس سفرة ترفارغ روقاش بهار هندق دايكت اوله سغ انال مک دانغ سؤرغ لاک منتري مهاراج روان يغ برنام سغ فوتقس ممبنت سغ فربكاس مک ترليهت اوله اغكت مهابير مک دلوترن دغن سبوه كونغ مک رانان فون بناس بكاجه يغ فغهيل رات فون مات مک دانغ سغ فوتق سمند دامبلن سفوهن كاي مک دفلوكنن كفد سغ فوتق مک كن تاغن سغ فوتق لال فاته مک دانغ سغ انال دهنتمن داد سغ فوتق لال ترنلنتغ مک ملمغت سغ فوتق سمند كانس داد سغ فوتقس هندق دايكتن مک سغ فربكاس فون دانغ هندق ممارغ سغ فوتق سمند مک سغ فوتق سمند فون در انس داد سغ فوتقس مک سغ فوتقس فون بردير لال برتغكف دغن سغ فوتق سمند بركيكت بركارة سام برچجورن داره مک سغ انال فون برتغكف دغن سغ فركاس مک دكيكت اوله سغ انال هيدغ سغ فركاس لال رمغغ مک سبكل ركشاس فون باپق دانغ ممبنت مک دهنتمن اوله كرغكتول سكال اكن سغ فوتقس مک سغ فوتق سمند فون لفس مک دايكتن اوله كرغكتول سغ فوتقس مک دانغ سغ ورود دغن سغ روفار ممباو دي مک دتيک تيكيين اوله سغ انال اكن سغ فربكاس مک دانغ كرا دان برق باپق مک داوسغن سغ فربكاس دان سغ فوتقس دباوان كفد سربرام مک سبكل رعيت كرا برّق برسورق ترلال غلابه بپين مک مهاراج روان فون ترلال اماره مک دفانهن سبكل رعيت سربرام تياد ترتاهن اوله سبكل رعيت كرا هابس فجّه دان باپق مات مک كات هنومن بايک جوک لقشمان نايک كأنس باو سيندا مغادو سقتي دغن مهاراج روان سفاي رعيت كيت بروله فرغ دغن رعيت ركشاس مک لقسمان فون نايک كأنس باو هنومن مک ددككة اوله هنومن لقسمان فد مهاراج روان مک كات مهاراج روان هي هنومن ساكتكه كاک تونم مک كو جولغ مک ساهت هنومن هي مهاراج روان

هي سربرام فانهله اک سکال لاک مک سربرام فون ترسنپم مک مول متاني فون ربّه فد کتيک ايت بوم فون برکنتر فولو لغک فوري فون برکرق مک راتاث فون دفالو اوله هنومن سلقس بکاجه يغ فنارک رات ايتفون مات راتث فون بناس مک سبکل رعيت سربرام فون برسورق ستله مول متاني مات مک دفرسمبهکن اوله سبکل رکشاش کفد مهاراج روان ياتهنکو ادفون رعيت بغ دفتال بوم ايتفون باپق مات مول متاني فون متيله فولم ديو فون مات قيدان ترنغکف مال ون دان سمال اون فون مات دبونه اوله سربرام سرانس يوجان لوسث لاوت داره سبکل بغکي رکشاش دان بغکي بکاجه کود ددمفرکن اوله امبق فد کوت کنغک فوري مک تيته مهاراج روان فد سبکل رعيت رکشاش يغ بردانغ سمبه ايت سياف جوک يغ باپق ممبونه ابن سربرام‌که انو لقسمان‌که انو هنومن‌که مک سمبه رکشاس ايت ياتهنکو فد فغليهت فانک سواة فانه سربرام ايت جوک يغ ممبونه ترلال باپق تياد نفرمناي باپقي مک مهاراج روان فون اماره مک ايفون نايک کأنس راتاث کود تربغ سريب دان سريب سيغ منارک راتاث ايت دان جوکن علامت دان ببراف۲ راتس۲ فايغ ترکمبغ دانس راتاث ايت مک داتغله اي کتغه فادغ دغن سبکل بوث بپين مک دليهتث بغکي مول متاني سفرة بوکت يغ مهابسر مک مهاراج روان فون اماره لال برتمفک کتاث هي سربرام جاغن کو باو اک سفرة يغ لاونم يغ دهول ايت جاغنکن سکين باپقم جک سفوله کين فون هابس کبونه مک مهاراج روان فون مغاتر رعيتث مک اوله سربرام دکرهکنث سبکل هلبالغ‌پا ماسق فرغ مک برتغکفله کرا دغن رکشاس برکيکت برکارت ترلال غلابه بپيث مک انيل اغکاد نول نيل هنومن تکغک اغکت مهابير کرغکتول دان هلبالغ نيک فوله تيک ايت سکلين ممبنتن فوهن کاي يغ بسر۲ دفلوکنث کفد سبکل رکشاس ايت باپقث مات تياد تفرمناي اد يغ فچه کفلاث اد يغ رمفغ هيدغث اد يغ تغبکل تليغاث مک سبکل هلبالغ يغ بکگه۲ ايت ممبغکرکن کونغ دان بات يغ بسر۲ دلوترکنث فد رعيت رکشاس باپق مات ستغه تغکال کفلاث اد يغ تغبکل تاغنث بريب۲ رکساس

مول متاني مک هنومن فون اماره مک دامڤش سبکل ديو ايت مک اي برتم دڠن فولم ديو مک اوله فولم ديو ديبلش سبوه کونڠ مک دلوترکنش کفد هنومن مک دسمبت اوله هنومن کونڠ ايت دڠن تاڠنش مک دلوترکنش فولڠ کونڠ ايت فد فولم ديو کن کفلاش برهمبورن اوتڤش مک ککيش فون دتڠکف هنومن مک دهمفنکنش فد سبکل ديو٢ ايت کن ايتفون بايڤ مات مک سربرام دان لقسمان فون ممانه رعيت ديو اية نياد تفرمناي لاک بايڤش مات مک سبکل رعيت ديو فون ملیهمت فولم ديو مات دڠن موده جوک دبونه اوله هنومن مک سبکل ديو فون فجّهاله فرڠش اد يڠ لاري کدالم لاوة اد يڠ لاري کباوه بوم مک مول متاني فون کليهاتنله مک دفانه سربرام دانڠله علامة اکن مول متاني مک فد فڤليهمت مول متاني انق فانه سربرام ساة ايت سفرة اکن ممنوه عالم دفندڠ مول متاني کأنس کباوه ککيري ککنن کهدافن کبلا کڠ انق فانه سربرام جوک مک فکير مول متاني يڠ ممبونه اک اين سربرامله روفاش اک هندق برلّفس ديريک نياد بروله مک مول متاني فون برسڠکه٢ هنيش ملاون سربرام مک تاڠني يڠ تڠبکل ليم رانس ايت اد يڠ ممانه اد يڠ منيکم دان کدوا تاڠنش اد يڠ منتق دڠن فدڠ اد يڠ ملوتر دڠن فندأهش مک دفانه سربرام بهون تڠبکل امڤت مک دفانه فول اوله سربرام کفلاش فڠبکل ليم مک دفانهش فول فهاش فڠکل انم مک دفانهش تاڠنش مول متاني فڠبکل توجه سڠکه دمکين فون قوة جوک اي لاک ملاون سربرام مک اد سواة انق فانه مول متاني دفرولهش درفد فرتفانش مک انق فانه ايتفون دسمبهش اوله مول متاني مک دفانهکنش کفد داد سربرام ادفون انق فانه دانڠ ايت سکلين عالم اين نياد داڤت منڠکسکن دي مک ددڠر اوله سربرام سوار در ادر هي سربرام سکرا فنتاس الهم فانه مول متاني سکال جوک جاڠن کنڤ دو کال کارن يڠ کمتين مول متاني ايت ترسورة دالم ناڠنم مک تتکال انق فانه ايت دفانهکنش اوله مول متاني مک تالي انق فانه ايتفون فوتس دانڠش مک سربرام فون برجالن کيريڠن مول متاني مک دفانه اوله سربرام ليهر مول متاني ايت دڠن انق فانهش برفلنتڠن تڠبکل سوات لاک کڤل کفد بدنش مک کات مول متاني

يغ دهول ايت تتكال دهدافن مهاراج روان ايت اداكه برسلاهن سفرة كات
هب ايت سكارغ ببراف رعيت مات رعيت سربرام سبهاك فون تياد مات
ستلّه اية مك مال ون فون تمفل مك اوله هنومن دفلوث كود امفت فوله يغ
فنارك رات ملاون دان ركشاس مغفالكن رات اية هابس مات مك ملاون
فون تورن هندق مارغ سربرام مك اوله سربرام دتغكسكن فدغ ملاون ايت
مك دفانهث ليهر ملاون فغكال دو ترفلنتغ مك دايهت اوله سمال اون سودراث
مات مك سمال اون فون اماره دان برتمفك شهدان سورقث مك كات سمال اون
هي سربرام سودراك كو بونه دهدافن متاك تياد اغكو كبري فربك درسين مك
راتاث فون ددكتكنث كفد سربرام مك سربرام فون دفانهث اوله سمال اون
دغن فانه هوجن سدّه دفانهث مك دفانهث فول دغن فانه اف مك دليهت اوله
سربرام سمال اون ساعت امت دانغ انق فانهث مك اوله سربرام دفانهث فول
سمال اون ايت فغبكال دو مك كات سمال اون هي سربرام براف ٢ فانهكو اين
كباو فرغ سورغ فون تياد مماتهكن فانهكو اين مك كات سربرام فركيله امبل
فانهم يغ لاين مك دامبل سمال اون فانهث سواة لاك مك دبتليث داد سربرام
مك دفنتاس اوله سربرام دفانهث باوو سمال اون فونس كوكر كبوم دغن فانهث
مك تيته سربرام فد هنومن تكتغك يغ تغبكال ايت بهكين تون همبله مك سمبه
هنومن تكتغك فاتك مينجغ ايافنله مك دتندغث داد سمال اون فون جانه كبوم
مك راتاث فون دفال اوله اغكاد لوله لنتق مك يغ مغهيل رات ايتفون مات
مك سمال اون فون دتندسث اوله هنومن تكتغك دباواث فد سربرام دفرسمبهكنب
مك سمبه هنومن تكتغك ياتهنكو ترلال سكال قوة ركشاس اين فاتك تندغ
دو تيك كال مك اي ربّه جك لاين درفد فانك سوكر منندس دي منغر كات
ايت مك سربرام ترسنيم مك دساف اوله سربرام كفلا هنومن تكتغك مك
تيته سربرام هي اغكاد كرهكن سكل هلبالغ كيت سوره فرغ مك اغكاد فون
منغر تيته سربرام ايت مك مغرهكن سكل هلبالغ ماسق فرغ مك سكل رعيت
ركشاس فون برسورقله دهدافن سربرام مك سكل رعيت ديو فون دانغ ملندوغي

سبكروا كفد سغ انال بايكـ له كيت بلّه رعيت ركشاس اية شهدان دبلّهث رعيت ايت اوله سبكروا دان سغ انال دان سبكل هلبالغ دمسوكيث دتندغث دغن ككيث دان دكوجهث دغن تاغنث مك لافغله رعيت ركشاس ايت مك برتموله اي دغن سريرام جاد چمفر باورله رعيت ركشاس دان رعيت دبو دان رعيت كرا ترلال هور هار سفرة اكن قيامت مك ركشاس دان كرا فون بركارتله مك دانغ انيل اغبكاد دان هنومن تكثغك ممنت هلبالغ يغ تيك فوله تيك ايت سكتيك فرّغ تيوسله رعيت ركشاس مك تيته سريرام فد انيل اغبكاد لافغكن جالن اك هندق برتمو دغن رعيت مول متاني مك انيل اغبكاد دان هنومن تكثغك فون فرغله برسغكه ٢ هتيث مك سبكل رعيت اينفون سورتله مك سريرام فون ممانه رعيت دبو تياد برهغك لاك مك سبكل رعيت دبو فون باپق مات مك سريرام فون برفنداغنله دغن مول متاني مك مول متاني فون مغوجنكن سنجاة فد سريرام سكلينث دتغكسكن اوله سريرام سوانفون تياد مغناي سريرام مك دفانه اوله سريرام كفل مول متاني تغبكل سراتس كفلاث مك دفانهث باوث مول متاني تغبكل دو راتس مك دفانهث اوله سريرام فهاث تغبكل تيك راتس مك دانغ مول متاني رعيتپ دان هلبالغ ركشاش دان هلبالغ دبو دو بلّس يوت بنت مول متاني مك دامقث اوله هنومن دان نول نيل اغكت مهابير كرغكتول تتكال ايت هنومن فون مها كمفت دان امارهث سفرة لاك اكن ممبنساكن دنيا مك هلبالغ دولافن ايت فون مغامق دو بلّس يوت رعيت ايتفون فجّه مك دفلوث اوله نول نيل اغبكاد اغكت مهابير كرغكتول اد يغ تغكل كفلاث اد يغ تغبكل بهوث اد يغ تغبكل فهاث مك سريرام فون ممانه رعيت ايت تياد برهغك لاك مك رعيت دو بلّس يوت ايتفون هابس مات برهپوتن كلاوة لاوتن كمفنا فولو لغك فوري فون برکرق امبق فون ترلال بسر مك سبكل بغكي ايتفون تردمفر ككاك كوت لغك فوري مك سريرام فون ممانه مول متاني فول مك كفل مول متاني تغبكل تيك رانس مك مول متاني فون اندر فد كتيك ايت مال ون فون اد دانغ فد مول متاني مك كات مال ون فد مول متاني افانه كات همب

تيک فوله نيک ايت فون مڠامق مک قيدان اية دسوره سڠ انال اوسڠ فد سبکل
کرا دان برق مک دانڠ کردان برق داوسڠي دباوان فد سبکل رعيت سکروا
مک قيدان فون دفرسمبهکن کنفد مهاراج سکروا دان فانه جمبوان مک سورق
سبکل رعيت کرا فون ترلال علامت دان هنومن دان هور هار بڤيڠ مک سريرام
فون برتموله دڠن مول متاني مک مول متاني فون برتمفک دان برسورق شهدان
دڠن امارهن مک بڤيڠ فون کموره ککنق کمفت سفرة بون اکن قيامت مک کات
مول متاني هي مانشي مار اڠکو کماري ماري کبله دادم کو مينم دارهم مک سريرام
فون ترسنيم مک اوله مول متاني ددکتيڠ سريرام سفرة کونڠ مهابسر روفان مک
مول متاني دهوجنيڠ دڠن سنجات يڠ بريب ٢ باکي دڠن تاڠنن ايت مک دتغکسکن
اوله سريرام دڠن انق فانهن ستلّه سدّه دمکين مک دفانه اوله سريرام کن کفلان
تغبکل سکال لاک دفانهن مک فڠبکل تاڠنن سکال لاک دفانهن فڠکال بهون
مول متاني تردبري جوک ملاون سريرام دڠن فلباکي سنجتان مک دليهتن اوله
سبکل رعيت ديو حال مول متاني ايت مک سبکل ديو ايت ممبنتو مول متاني
مک دلوترن اکن سريرام دڠن بات سفرة هوجن يڠ لبّة دانڠن سکلينن تياد
مڠناي سمهان دتغکسکن اوله سريرام مک دفانه اوله سريرام ترلال باڤيق ديو٢
ايت مات مک سبکل ديو٢ ايت دان رعيت رکشاش فون دانڠ ممنت سکلينن
مڠهلاکن سنجتان کنفد سريرام مک دفانه اوله سريرام جک سريب بربنجر سريب
ترّس جک سلفس بربنجر سلفس ترّس مک دليهت اوله هنومن در جاوه مک
کات هنومن ياتهنکو لقسمان فادک ککند دبڤاکين اوله رعيت ديو دان رکشاش
بايک کيت بنت مک کات لقسمان تون همب بله رعيت رکساس اين سمفيکن
همب کنفد سريرام مک اوله هنومن دبلّهن رعيت رکساس اية فد کتيک ايت
بيراف٢ باڤيق کاجه دان کود يڠ مات دفالون دان بيراف٢ باڤيق رکشاس بڠ
تغبکل کفلان اد يڠ تغبکل ليهرن دان اد يڠ تڠبکل ککين دفال اوله هنومن تياد
لاک تفرمناي متين رعيت رکشاس ايت برهڤوتن فد لاوة داره ستلّه سدّه دمکين
مک لقسمان فون برتموله دڠن سريرام مک دليهت سکروا در جاوه مک کات

سربرام فون برجالذاله سؤرغ مندافتكن مول متاني فرتام لقسمان برتم دغن رعيت ديو ايت مك دلوتر اوله سكل ديو دغن بات يغ بسر٢ اد يغ سفرة كونغ اد يغ سفرة كاجه مك دتغكسكن اوله هلبالغ سربرام سات فون نياد مغناي مك اوله هنومن دبنتنې سفوهن كاي يغ بسر مك دفالوكنث فد رعيت ديو ايت دغن سكال فال هنومن برڤوله٢ ديو مات مك انيل اڠكاد هنومن نكغك نول نيل اڠكت مهابير كرغكتول سكلين هلبالغ ايت ممبنتن سكل فوهن كاي يغ بسر٢ ايت مك دفلوكنې كفد رعيت ديو ايت اد يغ تغكل كفلاث اد يغ تغكل بهوث اد يغ تغكل فهاث شهدان اد يغ ربه تربارغ اية دهنتمث ددات بله مك كات هنومن تكغك ياتهنكو فانهكن در باوه سند مك لقسمان فون ممانهكن نياد برهغك لاك جك سرانس بربنجر سرانس ترّس جك سريب بربنجر سريب مك سورق سكل ديو ايت سفرة بوث هللنتر مك سغ انال فون برتموله دغن رعيت ركشاس لال برفارغ ترلال هور هار سكل تمفك ركشاس دان سورق سكل كرا سفرة بوث كوره دان فغليم ركشاس ايت برنام قيدان مك برتموله دغن سغ انال مك دفال اوله سغ انال دغن سفوهن كاي مك كاجه يغ فنارك رات ايت فون مات مك قيدان فون تورن دربانس راناث مك دڤبلث سبوه بوكة دلوتركنث كفد سغ انال مك سغ انال فون ملمفت ككانن مك ساله لوتر سغ قيدان ايت مك دانڠ سغ بيم تار نماث دغن هلبالغ تيك فوله ابت دفالوث رات ايت مك رات ايتڤون هابس بناس مك دانڠ قيدان هندق مربت رانات مك لال برتغكف دغن سغ بيم تار سام برچورن داره مك سغ ورد دان دوفار دفنجتث باو سغ قيدان كدوا بله بهوث مك دكوچهث دان دتمفرث مولت قيدان سؤرغ سبلّه مك سغ بيم نار ڤون لفس مك سغ انال دتندغث داد قيدان لال ترفلنتغ مك قيدان فون هندق بغكة ممبالس انال مك اوله هلبالغ تيك فوله تيك اية لال دكموليث اد يغ مغكوجه اد يغ منمبق اد يغ مموكل اد يغ مغبكيكيت اد يغ منمفر مك دانڠ رعيتې ممباو نال دايكتې قيدان اوله هلبالغ تيك ابت مك سكل رعيت ركشاس فون هندق مربت قيدان مك سغ انال دغن هلبالغ

منغ تياداكه كام سكلين دبونهش منغركات انيل اغبكاد ايت دمكين مك سبكل
رعيت ايتفون كمليله دغن تاكنش اكن سريرام سكلينش سجود منهارف دبوم مك
تيته سريرام هي كام سكلين جاغنكن تياد اغكو تاكة اكن مول متاني ايت سلّغ
اك لابك ترلال هيبت مك سبكل رعيت فون سكجت هتيش منغر كات سريرام
دمكين مك تيته سريرام اف بجار كيت ملاون رعيت اين ترلال باپق مك سمبه
لقسمان ياتهنكو تيتهكنله فاتك ملاون رعيت رعيت ديو سبكل كرا تيتهكن
ملاون رعيت ركشاش بغ دفرتون ملاون مول متاني مك كات سريرام بنركات
ادند ايت تتاف رعيت ديو اين باپق ماينش جك كرجأن بوم لاغة فون تياد
بركون فد همب جك تياد ادند مك سمبه لقسمان بغ دفرتون سرهكنله فاتك
كفد ديوات ملي راي كارن هنومن فون اد سرت دغن فانك مك تيته سريرام
فد مهاراج بيب سان سرة دغن لقسمان كارن ركشاش تياد اكن براف اكن ديو
اين ترلال باپق مصلحت دان تيف ادفون لقسان فتاره همباله فد مهاراج
بيب سان انيل اغبكاد هنومن تكغنك نول نيل اغكت مهابير كرغكتول قرك
سرت دغن لقسمان مك كات هنومن بايك له سكرا تهنكو نايك انس باو فانك
مك لقسمان فون موهنله كفد سريرام لال نايك كأنس بهو هنومن تكغنك هنومن
مك كات سريرام باالهي ياتهنكو كو فلهراكن اف كيران لقسمان درفد بنجان ديو
مك لقسمان دان سبكل هلبالغ فون برجالنله كفد فيهق رعيت ديو مك تيته سريرام
ادفون فانه جمبوان دان مهاراج سكروا دان سغ انال جاد فغليم دان هلبالغ
تيك فوله تيك سغ سوسين سغ كساري سغ سرات سغ اندر جان سغ درمند
سغ جبول سغ كمود سغ ساة درموك سغ كندمدان سغ تيتي سغ فناس سغ بيم تار
سغ لو فته سغ كاف مند سغ سروي سغ رق ساب سغ سات باي سغ قرن باي
سغ كواب سغ ترجوم سغ ستوباي سغ درجفد مك تيته سريرام تون٢ سكلين
فركيله ملاون رعيت ركشاس اك دغن ساة اتو فانهكو ايت جوك ملاون
مول متاني دان مهاراج روان مك سغ انال فون برچاكف لال برموهن برجالن
دغن سبكل رعيت كرا ترلال غلابه بون سورقش مندافتكن رعيت ركساس مك

مهابسر دان سلقس بكاجه يغ فنارك رات ايت مك سكل بوث بيين فون بربيله
ترلال عظمت بيين مك مول متاني فون نايك كاتس رات ايت مك دفجون
كنغه فادغ توجه راتس لقس رعيت ركشاس جاد سريب لقس مغيرغكن
مول متاني تمفكث دان سورقث سفرة اكن قيامت نتكال مول متاني برجالن
متهاري فون نياد كليهاتن درفد كبياكن لب كاك رعيت برجالن ايت مك
دليهت اوله سكل رعيت سربرام هيبت موك مول متاني ايت مك اي فون ناكة
شهدان هابس لاري لال مبيرغ سوغي اد يغ نايك فوهن لنترا د يغ نايك كأنس
بوكت اد يغ برسمبوث دچلّه٢ بات اد يغ برسمبوث دچله بوكة اد يغ كأتس كاي
دمكينله سكل رعيت سربرام روف مول متاني دان بسرث جك كبرا٢ث دامبلث
ايكن در دالم لاوة دباكرث فد متهاري فون دافت مك سربرام فون برتاث فد
مهاراج بيب سان سيفاكه اي اين در مناكه دانغث مك سمبه مهاراج بيب سان
يانهنكو ايتوله يغ برنام مول متاني انق اغكة مهاراج روان سكين لام دتارهث
دباوه فتال بوم مك سربرام فون منيتهكن انيل اغبكاد مغمغكن سكل رعيت
ستلّه كمغله رعيت ايت مك كات انيل اغبكاد فد سكل رعيت ايت ادفون اف
بچار كام سكلين مك دمكين كلكون كام سكلين كارن سربرام ايت تون فد كيت
اف سبب مك كيت منغبكلكن فد كتيك اين مك كات سكل رعيت ايت سلّغ
مهاراج روان يغ سفوله كفلاث دان دو قوله كاكيث دان لاك بلم تربونه اوله
سربرام اين كون ديو يغ ليم راتس كفلاث دان سريب ناغنث دان رعيت يا سفرة
كرسك دفنني انيكه اكن تربونه اوله كية ادفون فد بچارا همب سكلين يغ هلبالغ
يغ بكاكه٢ ايت سرتاله دغن سربرام اكن همب اين سكلين ماكن بوه كاي دان
تارك كاي جوك بايك ركشاش كرجأن بايك مانشي كرجأن افانه مك همب
اكن برمات٢ مك كات انيل اغبكاد هي كام سكل كرا سغكه كام بناثغ مك كات
دمكين جك مهاراج روان ايت كلور برفارغ اد جوك درساث بكس ناغن
سربرام كارن اي نياد ماسق فرغ سكين لام كام سكلين برسام سام دغن سربرام
سكارغ كام سكلين لاري بايك جك سربرام اله كام سكلين لفس جك سربرام

اكن مول متاني مک سمبه مول متاني ياتهنکو اف فکرجأن بغ دفرتون مک دانغ
کفد فانک اين مک تيته مهاراج روان هي انفکو اد سؤرغ فرمفون کو امبل
درفد سوامين اکن سکارغ دانغ سوامين مپرغ اک مانشي دو برسودار رعيتث
فون کرا سبب ايتواه اک دانغ کفد انفک منت تولغ مک سمبه مول متاني ياتهنکو
ترلال سکال بغ دفرتون ممبري عايب نام فانک۲ سغک در مناکه ستررو بغ
دفرتون در بوکة قافکه انو درفد توجه فتال بوم‌که مپرّغ بغ دفرتون جک قدّر
مانشي دو اورغ دغن رعيتث کرايت هابس منجاد هاب جک کن تاغن فانک
اين مک مهاراج روان منغر چاکث مول متاني ايت ترلال سکال سکچت مک
ددغرث اوله مال ون چاکث مول متاني دمکين مک کتاث هي مول متاني تون
همب تياد تاه اکن بکاکه سريرام ايت اد سؤرغ فرمفون بسر درفد تون همب دغن
سکال فانه جوک ربّه جکين نماث دان کيکند ايت بادق ترلال بکاکه دان
سول نکين نماث ايت ناک دغن سکال فانهث جوک مات سفرة فوهن لنترامڤت
فوله فوهن دغن سکال دفانهث ترس کأمفة فولهث دان سفرة مهاراج بلّي دان
کاغکس دان کباوه بوم اية فون دغن سکال فانهث لال مات سفرة مهاراج
دکغس اندر دفانه سريرام فغبکل کفلاث دان انق استري مهاراج دولافن دبونهث
دان سياف تياد اکن سام برانيث دان سفتيث دغن راج دکاندران توجه بوه
کونغ داغکت اوله سريرام دان هلبالغث يغ برنام هنومن ايت بوکة قاف ايتفون
دافت داغکتي منغر کات مال ون ايت مک مهاراج روان فون مرک اکن
مال ون هندق دبونهث مک تياد دبري اواه مول متاني مک مول متاني فون
کلورله در دالم بوم دغن مهاراج روان دان ديو توجه بوه نکري ايت مک
دباواث کاستانث مک دفرجمون ماکن مينم دان دبريث انکره سبکل ديو۲ ايت
مک اکن مول متاني دانکره مهاراج روان ماکت ليم راتس دان فنت سريب مک
مول متاني فون مغنکن زيره دان ليم راتس کفلاث ماکت دجنجغث دان سريب
لغني سريب فنت دان سريب تاغنث ايت سريب باکي سنجتاث دفکغث ستلّه سدّه
مول متاني مماکي سبکل فکاين ايت مک مهاراج روان فون مپوره ممباوا رات بغ

كلور دودق ديانس سغكهاسان فلغكم يغ برتتهكن رتن مت مانكم دادف سبكل
رعيتڤ مك مهاراج روان فون برتيته فد منتري يغ برنام مودرا مڤوره مغمفنكن سبكل
راج٢ دان چتري دان فردان منتري سيدا٢ ابنتر هلبالغ هين دين ستله همفنكن
سكلين‌يا مك مهاراج روان تورن كباوه فنال بوم دباوه بوم ايت اد توجه بهه
نكري نام راجاث سات٢ نكري ايت سمهاث ديوا٢ سؤرغ نام راجث كتتين نماث
سؤرغ ديو نماث كتيك بوه نكري نام راجث الاوربو كأمفت بوه نكري نام راجاث
الد ديو كليم بوه نكري نام راجاث فولم ديو كأنم بوه نكري نام راجث كن رمرنديو
كتوجه بوه نكري نام راجاث ملم مكنڤ ديو مك مهاراج روان فون منت تولغ كفد
سبكل ديوا٢ ايت مك اد سؤرغ ديو ليم رانس كنفلاث دان سرب بهوث دان
تنكال اي لابك بَچّل داغكت انق اوله مهاراج روان ستلّه اي بسر مك ترلال
سكال بكارغ دان ناكل مول متاني نماث سكال فرستوا اي فرك برماين كأدر
ديواندر نماث مك دتغكغث اوله مول متاني مك دبلغكوث مك دانغ اندرجت
فد مول متاني مك كات اندرجت ككند بيت منت له ديواندراين مك دلفسكنڤ
الهث ديو ايت درڤد بلغكوث حتّي سكال فرستوا اي فرك برماين كفد اندرجت
مك اي برتم دغن برون راج دبو يغ ممكغ هوجن مك دتغكغث دفنجراكنث تله
بيراف لماث برون دالم فنجر ايت مك دانغ اندرجت منت امفون كفداث مك
دكلوركن‌يا اوله برون راج در دالم فنجار ايت كميدان راج باي فون دتغكغث
دفنجراكنث تلّه براف لماث دالم فنجرا ايت مك دانغ اندرجت منت امفون مك
راج باي فون دلفسكنث دمكينله بكاكه مول متاني ايت مك كات ادبرم كفد
مهاراج روان جمك مول متاني اين تون همب تاره دالم دنيا كأندران فون ترليه
الهث هابس بناس همب سكلين فون بناس مك ايفون دتاوهكن اوله مهاراج
روان دباوه بوم دسوره كوالي ڤد دبو توجه بوه نكري ايت جاغن دبري بابك
مك مول متاني فون دبلّه دباوه بوم بككهث مول متاني ايت جمك دمينث ابر
لاوة ايتفون كرغ اولهث درفد بككهث جمك بوكت ايتفون منجاد دلّ دمكينله
قوّتث مك مهاراج روان فون فرك كنفداث مك دفلق دچيم اوله مهاراج روان

برسمبهكن سمبهش يانهنكو شاه عالم جكلو اد درم كارني يڠ دفرتون اكن سهاي يڠ دفرهمب جك لولس سمبه سهاي يڠ دفرهمب ماري اف استري سريرام ابت كيت كمبليكن كفدان جكلو اي ديترمان كارن يڠ دفرتون فون تياد مماكي دي اف كونان كيت بربونه اكن دي يڠ دفرتون فون سواة بايك لاك اكن سكارڠ كارنپله يڠ دفرتون هور هار دان بربونه‌كن انقند دان سودار يڠ دفرتون دان رعيت يڠ دفرتون كارن اكن فكرجأن اين فون يڠ دفرتون جوك يڠ ممجراكن دي مك مهاراج روان هي مندودري تهوله اك اكن بچارام ايت افبيل سيت ديوي دافت كفاكي نشچاي كالدهن درفدام سبب ايتوله مك اڠكو مپورهكن اك مڠمبليكن سيت ديوي كفد سريرام مك سمبه مندودري يانهنكو يا جنجوڠنكو فد بچار سهاي يڠ دفرهمب تياد دمكين كهندق هات همبام يڠ دفرتون دالم كمليأن دان سمفرن سكچت دان دودق دڠن كبسارن يڠ دفرتون دڠن سكل انق راجراج دان سكل بال نترا يڠ دفرتون اينوله كهندق هات سهاي دفرهمب جاڠن لاك بربونه رعيتث كراث مك تتكال ايت سيت ديوي فون دسوره مهاراج روان فڠكل مك دڠن سكتيك ايت سيت ديوي فون دانڠ مك سيت ديوي فون دودق سڠهكاسان امفت فوله دف جاوهث دسانله اي دودق مك تيته مهاراج روان هي سيت ديوي ماوكه اڠكو ككمبليكن كفد سريرام مك سمبه سيت ديوي يانهنكو سري مهاراج جكلو سهاي دفرهمب دكمبليكن اوله يڠ دفرتون كفد سريرام فناك يڠ دفرتون بروله فهال بڠ مهابسر دان بروله كبسارن برنمبه٢ دان فناك يڠ دفرتون بروله فهال تتكال يڠ دفرتون برناف دان تتكال برتم دڠن نبي ادم عليه السّلام ايت دمكينله كراث دفروله شاه عالم دانكرهكن ديواة ملي راي اكن شاه عالم افبيل مهاراج روان منڠركات سيت ديوي دمكين مك ايفون ترلال اماره مك سيت ديوي فون دسورهث باو فولڠ كفد تمفتث يڠ دهول ايت جوك

دانڠله كفد حكايت مول متاني ستله مهاراج روان مپوره سيت ديوي كمبال ابت مك ايفون دودق دڠن دكچتاث دان ابر متاث برچنتكن انقث اندرجت دان تياد دهداف رعيتپ ستلّه كنڤ امڤت فوله هاري مك مهاراج روان فون

مات كارن سيت ديوي دبرهيكن مهاراج روان انقش دان سودراش فون دبونهش مک ددغر اوله مهاراج روان رانف مننتون دمكين مک ايفون ترلال اماره لال مغمبل فدغش لال نايک له اي كأنس راناش هندق فرک ممبونه سيت ديوي مک دفكغكن اوله جام منتري كتاش يانهنكو افانه نام يغ دفرتون دمكين كارن سؤرغ فرمفون دمبل درفد لكيش مک دانغ سرغ لكيش نياد ترلاون اوله كيت فرمفون ايتفون كيت بونه افانه نام يغ دفرتون فد سكل عالم تلّه تربونه له فرمفون ابن دافتكه يغ دفرتون منغ درفد مانشي دو اورغ ايت ستلّه سدّه منغر سمبه جام منتري دمكين مک مهاراج روان فون ممبوغكن فدغش لال منجانهكن دربش بركولغ كفد ميت اندرجت ايت مک ديبلش ميت اندرجت دجنجغش ديانس كفلاش يغ سفوله ايت مک دباوان لال كأستانش دغن فلباكي بون رانفش مک مندودري دان سكل ابس استان مهاراج روان فون مرانف دان سكل ايس لغک فوري فون ماسق كدالم نكري مرانف سفرة بون كوره دلاغت مک مهاراج روان فون ممبري تينه كفد سكل منترين دان هلبالغش مبوره مغمفنكن كاجه كود دان رات ستلّه سدّه ممبري تينه كفد سكل منترين دان هلبالغش مک ميّت اندرجت فون هندق دباكرش دارق دغن سكل بون بيين مک فتري كمال ديوي فون سام سام برارق دغن فرهياسنش سفرة اكن كهاون دهادف سكل بديادري ستلّه دانغ فد تمفت اكن دباكر ايت مک تينه مهاراج روان سوره تمبنكن چندان دان خلمبق كهارو دان كافور دان عمبر كمكم كستوري مک دنواغيش ميبق غولي مک ميت اندرجت فون دباكر اورغله مک اف فون سمفي لال كأدر مک فتري كمال ديوي فون نايک كأنس توماغن لال منجانهكن دربش كدالم اف دغن سكل دايغ آش ستلّه سدّه هاغس مک دسوره مهاراج روان دفربواة پا چندي امّس دو بيج برلقس آ مانكم دان انتن بيدوري نلم فولم فسف راكم دكناكن كفد چنداي ايت ستلّه سدّه هاغس مک اندرجت دان فتري كمال ديوي دماسفكن كدالم چنداي ايت مک مهاراج روان فون كمبليله دغن دكچتّاش ستلّه دانغ كاستانش مک مندودري فون ميبه منهارف كفد كاک مهاراج روان لال مناغس سرة

مليهات كبنسأن مهاراج روان سدّه ايت مک جام منتري فون فرک مڠادف
مهاراج روان مک سڬل کات سريرام ايت دفرسمبهکنڽ دڠن تاڠسڽ افبيل
مهاراج روان منڠر انقڽ ماة مک اي مڠرّف منجاتهکن ديريڽ درياتس رات لال
برڬولڠ دبوم مک اي مرانف دڠن سفوله موکاڽ دان سفوله مولتڽ ياانقکو اندر
جت سڬل ديوا٢ دادر فون تياد برلاون فد سڬل عالم اين فون اڠکو تياد برلاون
ممبڠ مان مننتڠ متام بوکنله اک مڽورهکن اڠکو اکوله يڠ ممبونه اڠکو واه انقک
چهاي متاک باوه هتک مک اي لال مڠڬولڠکن ديريڽ مندافتکن ميت انقڽ لال
کتڠه فادڠ کفد تمفت برفارڠ ايت مک مهاراج روان فون برتموّله دڠن ميت اندر
جت مک مهاراج روان فون منهارف مک دليهتڽ کفل اندر جت تياداله مک
ترلال فول ساڠت تاڠسڽ مک دريباڽ ميت انقڽ دفلقڽ دان دچيمڽ درانفيڽ
مک ترسبتله کفد فرکتأن استري اندرجت يڠ برنام فتري کمال ديوي تتکال
فڠسن ايت منڠر بوڽ تمفک اندرجت مک ايفون ترکجّت باڠن دليهتڽ سواميڽ
تيادله مک ايفون مناڠس لال برموهن کفد بنداڽ هندق دفوتسکنڽاله کاسهڽ
درفد انقڽ مک بندا فتري کومال ديوي فون ترلال ساڠة مناڠس مک دفلقڽ
دان دچيمڽ انقڽ مک دبوجقڽ دڠن کات يڠ مانس تياد دبريڽ بيل کات بندا
فتري کومال ديوي جاڠنله تون بيل کارن انق تون لاک کچل جک سدّه بسر مان
بچارا تونله مک فتري کمال ديوي فون مڠمبل کرّس هندق منيکم ديريڽ مک دربّت
اوله بنداڽ وه انقک جاڠنله تون منيکم ديري بايک له تون بيل مک دلڠکفيڽ
انقڽ دڠن سفرتيڽ مک فتري کمال ديوي دان سڬل بديادري ڤون تورنله کفادڠ
تمفت برفارڠ ايت دليهتڽ سواميڽ فون سدّه مات کفلاڽ دان تاڠنڽ فون تياد
مک ايفون مڠرّف لال فڠسن باڠن درفد فڠسن ايت مک اي مملّق منچيم سواميڽ
دمکين بوڽ رانفڽ ايو تهنکو ايو پواک براف راتس کال تهنکو فرڠ کمسريق
دان کمغرب کدقسنا دان کفقسنا تياد تهنکو مات دان کوک جاڠنکن کوک
کارس فون تهنکو تياد کارن سبب سورڠ فرمفون دفربتکن هابس سڬل عالم
بناس هورهار لڠک فوري فون هاغس کأمڤت عالم فون بناس تهنکو فون

ثري سولم دغن كيري مک د يامفكنث فد رعيت سريرام تياد تفرمناي متيث مک دفانه اوله سريرام كتيک بهون كيري ڤونس مک سنجاتث يغ برنام ثري سولم ايتفون تغبكل له درفد تاڠنث مک اندر جت فون بردبريله دغن ليهرث مک دفانهث فول اوله سريرام ليهرث مک اندرجت فون ربّهله تنكال اندرجت ربّه ايت مک بوم فون بركرّفله لاوة فون كمفت ادر فون تياد كليهاتن مک سبكل ديوا٢ فون مغوجان دغن بوڠ رمفي ترلال هرّم باووث اكن اندرجت سفرة هوجن يغ لبة تورن در لاڠة روفاث مک سبكل بال تنترا سريرام فون برسورق مک دانغ اڠكاد دتندسث كفل اندرجت مک دباواث كهدافن سريرام مک لقسمان دان هنومن دان سبكل بال تنترانث سكلين فون دانغ مڠادف سريرام دم سريرام مليهت لقسمان دانغ مک سريرام فون بربڠكة درفد تمفتث ايت مک دفلقث دان دچّمث دتڠسيپ مک تيته سريرام كرجأن بوم لاڠة سكالفون كفروله تياد سام دغن سودراک دانغ دغن سمفرناث مک اوله سريرام دفندغث مات لقسمان دغن مات يغ سكّ مک دفندغث فول هنومن مک دسفوث كفل هنومن مک دفندغث فول سبكروا دان انيل اڠكاد دغن سكچّتاث مک سبكل هلبالغث ايتفون مڤبه تهارف دكاک سريرام مک دليهت اوله سريرام دان سبكل رعيت كفل اندرجت ايت سفرة سبوه كومال مک دامبل اوله سريرام كفل اندرجت ايت دلبغ لمبڠكنڤ دباواث برجالن هندق دلوتركنث كفد مهاراج روان تياد كليهاتن كارن اي تياد تاه اكن انقث مات ايت دسڠكاث لاک برفارغ مک سريرام فون برسرو٢ دغن پارغ سوراث كتاث هي روان انقم فون سمهاث سده هابس مات مريله كمبليكن استريک سفاي دوشام كو امفون اڠكو فون تياد كو كرق درفد تمفتم دان درفد كرجأنم اک فون كمبليله كنكريک مک دسوره ساهوت اوله مهاراج روان ننتيله امڤت فوله هار لاک مهاراج روان كندبربث اكن ملاون تون همب ستلّه سده منغر كات دمكين مک كفل اندرجت فون دلوتركنث كفد جام منتري مک جام منتري فون كن لال ترتهارف كمات متين مک كات سريرام هي جام منتري اڠكو اورغ توه مڠاف اڠكو تياد برسمبهكن كات يغ سبنرث كفد مهاراج روان ماوكه اڠكو

ايتفون هابس ترغ مک دانغ قول نيل دان اغکت دان مهابير دان هنومن تکغک
دركيري ممبونه رعيت ركشاش ايت مک دليهت اوله اندر جة رعيتڤ ايت بايق
مات مک دمراکنث رانان کهدافن لقسمان مک دفانه اوله اندرجة دغن فانه اف
مک لقسمان فون دبالسث دغن فانه اف فول مک دفانهث فول اوله اندرجت
دغن فانه هوجن مک دبالسث اوله لقسمان دغن فانه اوجن مک دفانه اوله
اندر جة دغن فانه ناک مک دبالسث فول اوله لقسمان دغن فانه ناک شهدان
دفانهث فول دغن فانه کرد اوله اندر جة مک دبالس اوله لقسمان دغن فانه کرد
مک لقسمان دانغ در کانن اندرجت دانغ در کيري مک برفال کدوا انق فانه
اية رعيت ايتفون تياد تفرمناي متيث مک اندر جت فون ممچوکن رانان فول
کدالم اون مک تيته سريرام ادند لقسمان جاغنله دفرلمبت لاک فکرجأن اين
دانغله کتيکان مک دايکت اوله لقسمان کدالم اون مک اندر جة فون کلور در
دالم اون روفان سفرة متهاري دان بولن دسفوت اون تربت ماسق مک اوله
هنومن دفردکتکنثله لقسمان کفد اندر جة مک دفانه لقسمان ممبغ يغ مغفلاکن
راتث ايت دغن سکال فانه ايت جوک يغ مغفلاکن رات ايتفوله مات جانه
کبوم مک بوم فون برکنتر سفرة بله مک اندر جة فون کنديرث مغفلکن
رانان ايت کمدين کود هيجو سريب يغ فنارک رات اندر جة فون مات دبونه
اوله لقسمان فد کنيک ايت علامت اندرجت فون همفرله قوتث فون برکورغله
مک سکال لاک دفانه اوله لقسمان رانان اندرجت فون بنساله مک ديمبل
هنومن سبوه کونغ يغ مها بسر مک دلوترکنث فد اندر جة مک اندر جة فون
جانه تردبري دبوم دغن فانهث مک اوله اندرجة دفانهث سريرام دان لقسمان
دان سبکل هلبالغث مک سريرام فون ممانه اندر جة کن بهوث کانن مک باو
اندرجت فون فونس کوکر کبوم دغن انق فانهث مک سواة لاک تاغن اندرجة
ممانه سريرام مک دتغکسکن اوله سريرام مک دفانه اوله سريرام کفد اندرجت
فونس فول ناغن کيري ستله کتيکان تاغنث اندرجت فونس مک نيادالله اي
برداي لاك مک دلوترکنث بوسرث ايت کفد سريرام مک ديمبلث سنجانث يغ برنام

سفرة بنتغ مک کات اندرجة سياف يغ هندق فرغ دغن اک اين مک کاة هنومن لقسمان مک اندرجت فون ترتاوا مک کتاث هي کرا ساکتکه کاک تونم مک کو فيکل مک کات هنومن هي اندرجت کاسه تون همب اکن همب مک در جاوه٢ تون همب منکر همب هندق دمبل اکن منت کرّغ اوله تون همب هندق ممبريکن انق تون همب که يغ بايک فارسث ايتوکه اکن همب افبيل اندرجة منغر کات هنومن ايت مک ايفون ترلال اماره سبکرا مغلورکن سنجاتث مک سبکل رعيت کرا دان رعيت رکشاس فون برتوله لال برفارغ بيپ سفرة کونغ رنته مک لقسمان فون مغمبل فانهث يغ برنام اکند يواة مک دفانهکنث فد اندرجة مک اندر جة فون مغمبل فانهث يغ برنام اَتوَاتِ ايت مک دفانهکنث فد لقسمان تياد کن مک کن سبکل رعيت مک سبکل رعيت فون جاد دل مک لقسمان فون ددکتکنپ اوله هنومن فد رات اندرجت مک دتبقث اوله هنومن رات اندر جت مک رات ايتفون روبه مک اورغ دان کود يغ مغيل رات اندر جت ايتفون مات مک رات ايتفون اندر سيوجن مک کات لقسمان هي اندر جت اغکو دکتاکن براني ساعت ايتواله مک اک دانغ هندق مليهت برانيم مک اندر جت فون ممجوکن راتث کدالم اون مغرّهکن سبکل ديوا٢ دان ممبغ٢ ممانه سفرة اوجن يغ لبت مک سربرام دان مهاراج بيب سان دان انيل اغبکاد دان سبکروا دان سبکل رعيت فون سبکرا دانغ مندافتکن لقسمان مک سربرام فون ممانه کأدرا بارغ يغ کنّ فانه سکلينث مات جک سربب بربنجر سربب ترس جک دو ريب بربنجر دو ريب ترّس مک هنومن فون ممنجغکن تاغنپ سيغک اون دربث دفنجغکنپ تاغنپ مک لقسمان دان اندر جت فون فرغ ددالم اون مک دفال اوله هنومن اکن اندر جة تياد تردربت فلوث هنومن ايت اوله اندر جت مک اندر جة فون تورن دغن راتاث کبوم مک دفانهث اوله اندر جت دغن اسف فد کنيک ايت اسف ترلال کلّم مک لقسمان فون تياد کليهاتن تياد ترليهت اوله سربرام مک سربرام فون منت دعا اکن لقسمان يانهنکو منغکن اف کيراث هيام لقسمان درفد بلا اندرجة مک دفانه اوله لقسمان دغن فانه اغن مک اسف

خبركندبرين مک چترانما دان فري اتم فون بردانغ سمبه ياتهنکو باپفله سبکل ممبغ٢ دان ديوا٢ مات دفانه اوله سربرام دان لقسمان مغکوبوم فون مات دبونه اوله لقسمان راتاث فون بناس دفال اوله هنومن سبکل رکشاس فون باپق مات دبونه اوله سبکل هلبالغ کرا منغرسمبه ابنترا کدوا ايت مک اندر جت فون نرلال اماره منغر مهادربير دري مات مک داغکتث استربن مک دبريکنث کفد اينغث مک اندر جت فون برتمفک کلور کفلاث نيک مک کمفت برکرق فولو لغک فوري مک اندر جت فون نايک کأنس رات تربغ مک للوله اي کتغه فادغ منغر سوار اندر جت ايت مک مهاراج روان فون ترجّت کتاث اد جوبک کرغ کسکارن انفک مک مهاراج روان فون کلور دغن سبکل رعيتي چنري اندرجت فون ممبلهراکن راناث کتغه فادغ سريب کود هيچو منربغکن راتث ايت نرفوسغ٢ سفرت جنتر دان تمفک‌ث سفرة هلمنتر سورق سبکل ممبغ فون سفرة تاکر مک فولو لغک فوري فون برکنجغ سفرة اکن کارم روفاث فد کتيک ايت سفرة لاک لاک اکن قيامت‌له روفاث متهار فون ترلندغ کارن رات اندر جت مک سبکل رعيت سربرام فون کنتر دانغ مغوسر سربرام مک سربرام فون منيتهکن انيل اغبکاد مک انيل در کانن اغبکاد در کيري مغرهکن سبکل رعيت ايت مار مک سمبه مهاراج بيب سان فد سربرام يغ تهنکو يغ دانغ اين اندرجة بوکن بارغ٢ کارن اي سدّه برچاکف فد مهاراج روان ستلّه سربرام منغر سمبه مهاراج بيب سان دمکين مک سربرام فون ممغبکل لقسمان مک دفلقث دان دچيمث مک دتيتهکن سربرام مهاراج سبکروا دان اغبکاد دان هنومن تبغغک در کانن انيل در کيري نول نيل فون در کيري هنومن اکن کنييکنپ لقسمان اغکت مهابير در بلا کغ لقسمان مک سمبه مهاراج بيب سان ياتهنکو جاغن کلور سمهاث هلبالغ دولافن اين کارن رکشاس اين باپق فغتهوانث مک مهاراج سبکروا دان انيل اغبکاد فون تغبکل دغن سربرام مک هنومن فون کلورله دغن تغبکلث علامت برجالن دغن سبکل رعيت يغ تياد تفرمناي ايت سفرة ابر يغ ليله مک لقسمان فون دتيتهکن سربرام فربک کتغه فادغ روفاث سفرة بولن برچهاي سکلين رعيتث

سداهن كاسه تون اكن كاكق تغكل له تون ڤرڬ ككند اين تياد اكن داتڠ لاڬ
مك استريڽ فون مناڠس كمات متين مك راتڤ سڬل بديادري فون سفرة بوڽ
كمبڠ مڽري يوغ كدڠرن كدالم دنيا مك دامبلڽ اوله اندرجة اير ماور دسفوكنڽ
ڤد موك استريڽ مك كتاڽ ايو ادند باڠنله تون كارن ڤد هاري انيله مڽدّهكن
كاسه كيت مك فتري كمال ديوي فون ترڬجّت باڠن مك كتاڽ جكلو ككند مات
بيت فون مات مك كات اندرجة جكلو دمكين مريله كيت مندي سام٢ كارن
سكتيك انيله هاڽ فرتمون كيت مك فتري كمال ديوي فون ملاغري سواميڽ مك
سواميڽ فون ملڠيري استريڽ مك منديله سام٢ مك سڬل بديادري فون مڽلمڤي
ڬڬونڠن ستلّه سدّه مندي مك كدواڽ فون مماكي باو بون دان مماكي فكاين يڠ انده٢
برهيس سفرة اورڠ اكن كهاون مك اندرجت فون ممڠكو استريڽ ديادڤ سڬل
بديادري كارن روف فتري كمال ديوي ايت ترلبّه درڤد روف بديادري يڠ
باڽق مك ناس سنتافن فون داڠڬت اورڠ مك اندرجت فون سنتڤله مڽوف
استريڽ مك تياد ترتكن اوله فتري كمال ديوي مك كاة اندرجة ايو ادند
سنتڤله تون ڤد هرينن جوڬ ككند مڽواف ادند سنتڤله تون دان ڤد هار اين
جوڬ ككند ممنديكن ادند دان مريب مندوكڠ ادند منڠركات ايت فتري
كمال ديوي فون ڤڠسن ڤول مك دتغسيڽ اوله اندرجة دڤلّڤڽ دان دچّيمڽ
كتاڽ باڠنله ادند ككند هندق برموهن مك فتري كمال ديوي فون تياد خبركن
ديريڽ باڬي٢ چمبو اندرجت دڠن ناڠسڽ ايتڤون تياد فتري كمال ديوي ايڠة
اكنديريڽ مك ربّهله بوڽ راتڤ دكاندرأن سفرة بوڽ امبق دلاوة كدڠارن ڤد
مهاراج روان سفرة تياد ددڠرڽ مك اندرجت فون برتيته مڽوره مڠياس رات
تربڠ مك اندرجت فون ترسدر اكن انقڽ مك دسورهڽ باو ڤد اينغڽ مك
دچيّم اوله اندرجت سراي كتاڽ تغكل له پاو ايهند مك اندرجت بركات كڤد
بند فتري كمال ديوي ايو بند فتاره بيت چچند بايك٢ ڤلهراكن كارن ڤرڬ
بيت اين تياداكن داتڠ لاڬ مك بند فتري كمال ديوي فون مناغس سراي
مليهت چچند بكند لال دسمبتڽ درباڽ ايتڤون فتري كمال ديوي تياد

بولن دان متهاري اين ترللواه عايب نماک درفد بودقم مک کات اين کو کتاکن فد بچر اک هارفکو اکن اڠکو سلّڠ سکل ديوا٢ دان ممبڠ٢ يڠ بکاکه٢ لاک دافت اڠکو تعلقکن اين کون سقدّر مانشي دو اورڠ اين ادفون فد بچر اک جکلو لاک اد ککيکو دان تاغنک دو فوله اين بهو اک اکن مغمبليکن سيت ديوي تيادله کارن دنيا اين منڠ دان اله ايت سدي عادنڤله جکلو دمکين ياانقک جاڠنله تون همب فرک فرڠ لاک دغن انق فانهک اين جوبک اکن ممڠکل کفل سريرام دان لقسمان مک ستلّه سدّه برکات دمکين مک مهاراج روان فون تورن دريانتس سفکهاسن٢ يا هندق فرک فرڠ مک اندر جت فون مڤمبه فد کاک مهاراج روان اکن سمبه اندر جت بارڠ سسواة ساله دان بيل فانک مليڠکن امفون يڠ دفرتون دفرباڤق٢ انس بات کفال فانک جک سلاک اد پاو فانک يڠ دفرهمب جاڠنله يڠ دفرتون فرک فرڠ ستله مهاراج روان منغر سمبه اندر جت دمکين مک مهاراج روان فون سکچت لال دفلقش دان دچّيمش دان دانکرهکن انق فانه دان رات دان فنارک رات ايت کود سزيب دان سکل هلبالڠ دان سکل بال تنتراش دان کاجه کود دان رات ببراف ريب لقس يڠ تياد تفرمناي سرتاش اندر جة ايت ستلّه سدّه دانکره اکن اندر جة فون سجود فد کاک مهاراج روان سرت اي برکات فرک فانک اين تيادااله دانڠ لاک بارڠ سکواس فانک فانک لاون مک ايفون کمورله مک اندر جت فون ممبري تيته فد منترين هي مهادربير دري بايک له تون همب کانس رات ايت بواله کميدان دغن سکل رعيت فرکيله فرڠ دهول همب سکتيک نايک کاندرأن مک مهادربير دري فون مڤمبه لال نايک کأنس رات ايت دڤچون کتغه فادڠ برتموله دڠن رعيت رکشاش دان رعيت کرا لال برفارڠ ترلال غلابه بڤيش مک سکل ديوا٢ فون ممانه درادر سفرة هوجن تورن در لاڠة مک سريرام دان لقسمان فون ممانه کأدر جک سريب بربنجر سريب ترس جک سلقس بربنجر سلقس ترّس مک سکل ديوا٢ ايتفون باڤقله مات مک اندرجت فون فرکيله کفد استرين يڠ برنام فتري کمال ديوي مک دفڠکون دان دفلّقش دان دچّيمش مک کتان هي پواک دان چهاي متاک دان بوه هتيک کسدّ

اجركن دان تياد مال ممند انق راج بسر برهمباكن دبري كفد مانشي يغ ضعيف دان لفاكه كرغ ممند اكن ادند يغ درمفغث هيدغث اوله لقسمان ممندالله همب ليهت اورغ يغ تياد برهات دان تياد ناه مال سبب ممندالله مک بناس كبسارن ايهند فد هات ممند جک سدّه مهاراج روان مات ممندالله درجاكن اوله سريرام دلغک فوري مک كات مهاراج بيب سان بوكن دغن كهندق همب سرت دغن سريرام سبب همب برسمبهكن كات يغ بنر مک همب دمركاي هندق دفغكل دان دسوره سنتفكن در بالي سبب جادیفون فرغ سريرام بوكن كارن همب كارن دغن بنرن جوک منغر كات دمكين مک اندر جة فون اندر مک دفانهث اكن مهاراج بيب سان مک دلوتر اوله مهاراج بيب سان دغن فدّغ مک انق فانه ايتفون فغكل مک اندر جة فون مغرّهكن سكل ديواا دان ممبغ٢ دان سكلين ممانه سريرام دان لقسمان دان سكل رعيتث مک كرا فون تياد تفرمناي باپفث مات مک اندر جت فون نايک كأتس كود تربغ مک دفچوث كدالم اون مک ايفون غايب تياد كليهاتن مک سريرام فون برتاث كفد مهاراج بيب سان كمناكه اندر جة ايت فرکيث مک كات مهاراج بيب سان تياد اندر جت ايت ماسق كدالم اون سقّدر اي ممبوغ قياس جوک اي فربک مغادف مهاراج روان مک سمبه اندر جت ياتهنكو يغ فوج نكمبلي ايت تياد بركسمفاين اكن سكارغ بكيمان تينه يغدفرتون فد فغليهاتن فانک لقسمان اين ساغة سقتيث سكل انق فانه يغ فانک فروله درفد قدّرة ايتفون فانک فانه‌كن تياد جوک حساب فداث سبب ايتوله مک فانک بردانغ سمبه بايک جوک سيت ديوي دكمبليكن كارن يغ دفرتون كرجأن كفد امفت عالم اين كارن سؤرغ فرمفون مغاف مک بغ دفرتون بربناس دبري ستله مهاراج روان منغر كاة اندر جة دمكين مک مهاراج روان فون ترناوا دغن سفوله مولتث دان بركرق دو فوله بهوث مک تيته مهاراج روان يا انفک ترلال سكال حيران اک منغر كتام مپوره مغمبليكن سيت ديوي اوله درفد تاكتم اكن مانشي دو اورغ ايت مک كات اين كو كتاكن كفد اک فد هتيک سكل عالم اين مشهورله نماک جكلو ككمبليكن سيت ديوي سلاک اد

مک کن داد اندر جت مک دیبل اوله هنومن کاي مک دفلوث کود یغ فیارک
رات اندر جت یغ سریب ایت دغن سکل فلوث ایت جوک هابس مات مک
اندر جت فون ملمفت کسغ مک اي دانغ دغن امارهث مک اد سواة انق فانه
اندر جة دفرولهث درفد ادي برم مک انق فانه ایت دفجاث مک فد نیت
اندر جة تنکال ممانه ایت بارغ سیاف ممکغ سنجاة جاغن تیاد کو تیکم سریرام
دان لقسمان دان هنومن دان مهاراج بیب سان دان سکل هلبالغ سریرام دان
سکل بال تنتراث جکلو دیو اتو جن فري سکلین فون دغن سنجاتث جاغن تیاد
کو تیکم ستلّه سدّه دنیتکنث مک دفانهکنث اوله اندر جت انق فانه ایت بر بال
سفرة اف دان بیبي سفرة اکن قیامت اسفث در یوم دانغ کلاغة مک دلیهت
اوله سکل دیوا۲ ترلال کنتر دان هیبت درفد ممندغ انق فانه اندر جة ایت
مک سکل دیوا۲ یغ تیاد تعلق کفد اندر جة ایت سمهاث منت دعا اکن سریرام
سکلینث ایة مک سمبه مهاراج بیب سان یاتهنکو بایک یغ دفرتون دان فادک
ادند جاغن ممکغ سنجاة کارن اد سوات انق فانه دفروله اندر جة درفد ادي برم
کارن فانه ایت تیاد دافة دسالهکن اورغ برغسیاف تردبري دغن سنجاة نسچاي
دبنساکنث مک سریرام فون سکر دانغ کفد لقسمان مک دفلقث دان دچّیمث
مک دیبلي سکل سنجات لقسمان ایت مک سریرام فون منت دعا کفد دیوات
ملیار اکن لقسمان مک سکل رعیت ایت ڤون برلارین دانغ مغوسر سریرام بردانغ
سمبه یاتهنکو هندقله دفلهراکن فانک سکلین درفد اف یغ دانغ این مک نیته
سریرام جاغن کام سکلین ممکغ سنجات مک سکلینث ملتکن سنجاتث کبوم مک انق
فانه ایتفون دانغ مک دکلیلغیث تیک کال سریرام دان لقسمان دان سکل بال
تنتراث دلیهتث اوله انق فانه ایت سؤرغ ڤون تیاد ممکغ سنجات مک انق
فانه ایتفون منجاد مالي بوغ دانغ کفد لیهر سریرام مک دلیهت اوله اندر جة انق
فانه ایت منجاد مالي بوغ دانغ کفد لیهر سریرام مک ایفون ترلال دچّت مک
اندر جة فون دانغ کفد مهاراج بیب شان مک کات اندر جة کارن ممند سودار
کفد مهاراج روان سدّهله ممند سرت دغن سریرام دغن فلباکي بنچان فول ممند

کمفت بپیش سفرة لاغة اکن رنته دان سفرة بوم اکش بلّه مک تردغر کفد سریرام مک سمبه مهاراج بیب شان کفد سریرام بوش سوار ایت بوکن رکشاش سوار ایت سوار ممبغ۲ بایک یغ دفرتون مندافتکن فادک ادند مک سریرام فون سبکرا فرک مندافتکن لقسمان مک دلیهت سریرام در جاوه اندر جة دانغ سفرة متهار تربت در دالم اون روقاش مک اندر جت فون ممانه لقسمان دغن فانه اف مک سریرام فون هندق تفل مک سمبه مهاراج بیب سان یاتهنکو اکن اندر جت بوکن لاون یغ دفرتون کار اي بردندغ حجاب کفد یغ دفرتون کارن ادند سبکل دیوا۲ سکلین تیاد دافت بردندغ حجاب کارن ادند سفتي ساعة مک لقسمان فون ممبالس فانه اندر جة مک دفانه اوله لقسمان دغن فانه هوجن مک اف ایتفون فادمله مک اوله اندر جت دفانهش دغن فانه ناک مک دبالسش اوله لقسمان دغن فانه کرد مک ناک ایتفون هابس فوتس۲ مک اوله اندر جت دفانهش دغن فانه میک مک دبالس اوله لقسمان دغن فانه اغن مک میک ایتفون هابس بترباغن جک لقسمان دانغ در کانن اندر جت دانغ در کیري جک اندر جت دانغ در کانن لقسمان دانغ در کیري مک دفانه اوله سریرام کن کدو فانه ایت مک سبکل رعیتپ ایتفون هابس هنچر دارهش فون سفرة ایر سوغي مغالر کلاوة مک سبکل کاجه کود برهپوتن کلاوة مک سبکل دیوا۲ فون ممانه رعیت سریرام سفرة هوجن تورن در ادر روفاش مک بارغ یغ کلیهاتن فد مات سریرام دفانهش جک سریب بربنجر سریب ترّس جک سلقس بربنجر بنجر سلقس ترس مک جاد هوجن داره مک لاوة ایتفون جاد لاوت داره ادفون روف لقسمان ایت سفرة بولن قرنام اندر جت سفرة متهار کدواش سام ایلق سفرة بولن دغن متهاري کدواش سام ایلق سفرة بولن دغن متهار براوسر۲ن دان برفال۲ن دان انق فانه اندر جة دان انق فانه لقسمان اغکس فون براف۲ مک اوله هنومن دفلوش باهو اندر جت دغن کاي یغ مهابسر۲ سرت اندر جت مرساي فال هنومن ایت مک اندر جت فون اماره مک دفانهش اوله اندر جت دغن تیک انق فانهش کن باهو هنومن مک دبنتنش انق فانه ایت اوله هنومن درفد بهوش مک دلوترکانش اوله هنومن

دلوترکنش فد تمفت اندرجة موج اف ايت امفت فنجور تيک ٢ ريب برهمان بغ
منغکوي فرتافش ايت مک درسايش اوله سبکل برهمان ايت فلوترش ايت سفرة
هوجن دانغش مک تياد تردريت اولهش مک سبکل برهمان ايتفون برلارينله
درفد تمفت مموج اية مک فجاش فون بنتتله تيادااله سمفي سفرة کهندفش ايت مک
اندرجت فون اماره بغکتله اي درفد تمفتش ايت مک اي برتمفک کلور کتلاش
تيک منغر تمفک اندرجة ايت مک سبکل ديوا٢ بغ دادر دان سبکل ممبغ٢
سکلين فون ترکّجت دان سبکل رعيت لقسمان فون ترکجت دان مغادف دانغ
منداقتکن لقسمان مک دليهت اوله بکرم فنتن اندرجة ساغة اماره مک اي
نايک کأنس رانش مک دفجون کميدان سرت اي دانغ مک دفانه اوله لقسمان ترس
لال مات مک رانش دفالو اوله هنومن لوله لنتق مک مهادربير دري مپورهکن
چترانما دان قري انما مغرّهکن سبکل ديوا٢ دان ممبغ٢ تورن دان ممباوا فکابن
کاندرأن دان کنايکن بکند مک علامة سبکل ادر ايت متهاريفون تياد کلبهاتن
سفرة اون اکن منورنکن هوجن مک تقتله ادر اية درفد کيپاکن رعيت اندرجة
برسّسق تورن مک اندرجة فون مماکي سرول برنتهکن رتن مت مانکم برمبي
رمبيکن متي دان برقمر زمروة مک اي مماکي باج انت کسوم تيک کفلاش مک
دکناکنش ماکة درفد کومال يغ مها برچهاي فد انم لغنش مک دکناکنش انم
فنتو مانکم ترلال کميلغ چهايش کند سبکل جربش دکناکنش چنچن بکرانن روقاش
سفرة بنتغ تيمر دان تيک بوسر دفکغش دغن تاغنش کيري دان تيک انق فانه
دفکغش دغن تاغنش يغ کانن مک اي نايک کأنس رات يغ کأمّاسن مک دفجون
کميدان مک دليهت اوله هنومن اندرجة دانغ مک هنومن فون هيبت مک
کات هنومن فد لقسمان کارن اندرجة دانغ اين دياتس راتاش کارن اندرجة
دانغ ابن سبکراي دافت کأدر کدالم اون بايک‌له تون همب نايک کانس بَاوُ
همب ستلّه لقسمان منغر کات هنومن دمکين مک لقسمان فون نايک کأنس بَاوُ
هنومن مک سبکل بوش بپين کاندران فون بربپيله مک سبکل ممبغ فون برتمفک
سورانش سفرة هللنتر مک برتموله کدو رعيت ايت برفارغ بوش تمنکش دان سورفش

در دالم سند سكلين هلبالغ در لور مغفغ دي سفاي رعيت ركشاش اين جاغن
لفس مك تيته لقسمان فد هنومن بايك له اك ممانه در دالم مك دفانهش اوله
لقسمان مك رعيت ايتفون سكلينش دغن سنجاتش دان تمفكي دان سورقش مك
دماسوك اوله لقسمان رعيت ركشاس ايت مك دفانهش دغن سكال فانه
لقسمان ايت بكت ٢ رعيت ركشاش ايت مات بكاجه دان كود برهيوتن مات دان
راناش فون برسب بناس دغن سكال فانهش اوله لقسمان مك انيل اغكاد دان
سكل هلبالغ سكلينش ايت مغفغ داور تياد دبرين رعيت ركشاش ايت لفس رعيت
ايتفون اد يغ تغكل كفلاش اد يغ تغكل بهوش اد يغ تغكل تاغنش اد يغ تغكل
ككيش مك سمبه هنومن يانهنكو بيرش سكل هلبالغ سكلين دلور منتت دي
فانك سرت دغن يغدفرتون مماسوك رعيت ركشاس ايت مك كات لقسمان
بايك له نون همب سرت دغن همب مك اوله هنومن دبنتنش سفوهن كاي يغ
مها بسر مك دفلوكنش كفد سكل رعيت ايت نياد تفرمناي بايقش مات مك
كاجه دان كود دان ارت سبله لقسمان ممبونه سبلّه هنومن ممال دغن كاي فد وقت
ايت فرغ دتفي لاوة داره فون مغالر سفرت اير به له بغكي ركشاش دان كاجه كود
برهيوتن كلاوة مك اير لاوة ايتفون جاد سفرة ورن داره مك فد كتيك ايت
اندر جة لاك جوك اي مموج مك اي بردانغ سمبه منتربش يغ بسر برنام
مهادريير دي دان هلبالغش يغ باكه برنام بكرم فنتن در لور نكمبلي نماش ايت
يانهنكو اف لاك دفوج اوله يغ دفرتون كارن رعيت نياد تفرمناي متيش جك
نياد يغ دفرتون كلور دغن سكل رعيت يغ تغكل اين هابس ماة كوت كغك
فوري فون دمسوكيش اوله لقسمان مك اندر جت فون اماره لال برتيته جاغنله
اغكو بردانغ سمبه لاك جك هابس فون رعيتكو نياد مغاف نياد اكن اك
ممبنتكن فجاك اين جك سدّه سمفي فجاك اين سكل يغ مات ايت سكلينش هيدف
ڤول مك كات لقسمان فد هنومن ادڤون كرهكن سكل رعيت كيت سورهكن
مغمبل بوكة يغ بسر ٢ ايت لوتركن فد تمفتش مموج ايت مك اوله هنومن دسورهش
هنومن تكغك دان سكل هلبالغ ايت دغن سكتيك جوك داغكنش بوكة ايت

مک دانغ اي كنغه جالن دليهنث سكل ركشاس باپق اية دان مهارسي فون ترلال باپق فرک کفد سواة تمفت فرتفأن مک ددغرث ورة دالم اورغ باپق ايت برکاة٢ سام سندیریث اندر جة اين دسورهکن مهاراج روان مغرجاکن فجان ستلّه سدّه ددغرث ورت ايت مک هنومن فون سکرا کمبال فد سريرام مک سمبهث يانهنکو سيت ديوي اد فانک ليهت دغن دکتاث دان دغن ناغسث مک فانک فون کمبال مک دانغ فانک کتنغه جالن مک فانک برتم دغن رکشاش بايک٢ دان مهارسي دان اندر جة مک فانک دغر دلم اورغ باپق اية برکاة٢ سام سندیریث اکن کتاث اندر جة ايت دتيتهکن مهاراج روان اکن فکرجأن موج مک سريرام فون منغر ورت هنومن ايت ترلال سکجت سريرام دان سکل رعيت مک تيته سريرام فد مهاراج بيب سان افاکه کهندق فجاث ايت مک سمبه مهاراج بيب سان يانهنکو جکلو سمفي فجاث اية تغه جم لابک سکل رعيت مهاراج روان يغ مات کيت بونه ايت سکلينث هيدوف برغسياف فون سکال فون مپرّغ مهاراج روان تياد اکن اله فد بچار فانک سفننتين بلم سمفي فجاث ايت بايک٢له لقسمان هتيتهکن ممبتنکن فجاث ايت مک سريرام فون سکرا ممبري تيته فد لقسمان دان هنومن دان فد سکل هلبالغ دان بال تنترانث يغ تياد تفرمناي ايت مک لقسمان فون دفلّق دچيّم اوله سريرام مک دانکرهأي انق فانه سات دان ترکش يغ تياد ناه هابس دان دبري اوله سريرام مک لقسمان دان هنومن دان سکل هلبالغ سکلينث فون موهنله کفد سريرام فرک کفد تمفت نِکمبلي نماث تمفت اندر جت موج ايت مک دانغله لقسمان فد تمفت ايت مک برتموله دغن سکل رکشاش ايت مک فرغله کدوا تنترا ايت ترلال عظمت مک بوث تمفک سکل هلبالغ ايت تياد برکتهوان بيپ سفرة بوث هللنتر دان سفرة بوث کوره دلاغة تياد برکتهوان دان بوث سمدق سکل رعيت ترلال کمفت بيپث مک کمفله بوم اية مک تيادله کليهاتن چهاي متهار مک اوله سکل هلبالغ سريرام انيل اغکاد هنومن تکغک نول نيل کرغکنتول سکل بوکة بسر٢ ايت دبنتنث دان فوهن کاي ايتفون هابس دبنتنث اوله رعيت سريرام اکن سنجاتث مک سمبه هنومن فد لقسمان يانهنکو فانهکنله

بيب سان ياتهنكو كارن يڠ دفرنون هلبالڠ باكه اف سبب مك يڠ دفرنون دمكين سفرة اورڠ يڠ تياد برفڠتهوان فد هات فانتك جكلو سيت ديوي سغكه دبونه يڠ دمكين اين جاڠنله يڠ دفرنون دڬت لاك ملينكن فكرجأن ماسق كوة له كيت كرجاكن مك كات لقسمان ياتهنكو نكري مدور فور نكرا كيت تغبكلكن دانڠ كيت كتغه هوتن فون كارن كيت مڠيكت سيت ديوي دلاريكن اوله مهاراج روان مك دانڠ كيت كلڠك فوري فرڠ اين فون كارن سيت ديوي سكارڠ ورة سيت ديوي كيت دڠر دمكين فد بچار فانتك جكلو سغكه ورة سيت ديوي دمكين اين دغن سكتيك اين جوك كيت مسوك كوت لڠك فوري كيت بنساكن يڠ برنام ركشاش ايت سورڠفون جاڠن كيت تغبكلكن جكلو مهاراج روان لاري كدالم لاوة سكالفون كيت سلم لاوة ايت جك اي لاري كنوجه فتال بوم فون كيت تورة جك اي لاري كاڠكس فون كيت تورت جك دغن سكتيك اين فون فانتك دتيتهكن فانتك كرجاكن سدّه لقسمان بردانڠ سمبه اية مك مهاراج سكروا فون بردانڠ سمبه كند سريرام ياتهنكو فانتك برمف دالم ممف فانتك ايت اد سبوه ماالكي سواة فليت ترفاسڠ دلم ماالكي ايت سدّه اية مك فانتك برسام٢ دغن مهاراج روان مك فانتك تندڠكن ددان مهاراج روان مك ايفون جانه كفلان كباوه ككيت كأنس سدّه ايت مك سيت ديوي دغن يڠ دفرنون نايك كأنس رات مهاراج روان مك مڠليڠ نكري لڠك فوري لال فوانڠ كنكري مدور فوري دمكينله دالم ممف فانتك ايت مك سدّه مهاراج سكروا مڠتاكن ممنيڠ ايت مك كات مهاراج بيب سان بايك ممف مهاراج سكروا ايت ياتهنكو بايك هنومن دتيتهكن مليهات سيت ديوي بلم لاك سريرام ممبري تيته مك هنومن بركات ياتهنكو فانتك له فركي مليهات فادك ادند ايت مك تيته سريرام سكراله اڠكو مليهت ايبوم ايت مك هنومن فون فركيله ستلّه دانڠ كفنت لڠك فوري مك اي فيكر جكلو اك ماسق كدالم لڠك فوري اين نشچاي اك دكنّل اورڠ مك دكرفن درين منجاد سيكر كمبڠ مك اي دانڠ كفد تمفة سيت ديوي مك دليهتن فتري سيت ديوي دڬت دڠن تاڠسن مك ايفون كمبال

تفاک کفروله درفد قدرة ایتوله یغ کهارف جک دفوج فرتفانک ایت جک سمفي فجاڠ جک جاڠن کنّ بنچان جاڠنکن سبکل سودراک دان انتک یغ مات ایة افماڠ دانڠکن کفد اولر کنّ فانه سریرام ایتفون هیدف مک کات اندرجة مان بایک فد بچار یغ دفرتون یکیله دکرجاکن مک کات مهاراج روان بایک له انتک فربوة سؤرغ فرمفون سفرة روف سیت دیوي مک بونه اوله انتک سفاي تردغر فد سریرام نشچاي سریرام فون تیاداله خبر اکندیرین اکن فرغ فون تیاداله دخبرکن یا ستلّه ایة سدکال اي دالم فرچنتأنن سفاي قوج کیت سمفي مک اوله اندر جة دفربواتن سفرة روف سیت دیوي دڠن رهسي سدّه دفربواتن مک دبونهن تنکال دبونهن ایت دڠن ستاه سبکل بال تنترانن دالم لڠک فوري ایت مک سبکل بال تنترا دلم لڠک قوري ایتفون سکلین دڠن دچنّانن دان تاغسن منڠر سیت دیوي سدّه تربونه ایت مک اندر جت فون فرکیله دڠن بال تنترانن اکن مموج فرتفأن ایت فد کتیک ایت هنومن فون دانڠ کدالم کوت لڠک فوري هندق منڠر ورت دلم نکري ایت مک ددڠرن اوله هنومن ترلال ریّه تاڠس اورڠ دلم نکري ایت بارڠ اد یغ مناڠس ایت مڠتاکن سیت دیوي سدّه مات تربونه مک هنومن فون سبکر کمبال دڠن دچنانن مندافتکن سریرام مک هنومن فون ربه دکاک سریرام دان مملق کاک، سریرام مناڠس مک تیته سریرام هي هنومن اف سبب مک اڠکو دمکین این فڠلیهاتن مان اڠکو دان فڠادڠرن مان اڠکو دڠر کتاکن اف کفد اک مک کات هنومن یاتهنکو فانک دانڠ در لڠک فوري فانک منڠر تاڠس اورڠ ترلال ساڠة مڠتاکن سیت دیوي سدّه مات تربونه سرة سریرام منڠر ورت ایت مک سریرام فون لال ربّه فڠسن تیاد خبرکندیرین مک لقسمان فون دانڠ مریب کفل سریرام دڠن ناغسن مک سبکل هلبانڠ دان مهاراج سبکروادان انیل اڠکاد دان هنومن تکڠک دان سبکل رعیة سکلین دانڠ دڠن دچنانن منڠر ورت دمکین ایت مک کتیک ایت مهاراج بیب سان فون دانڠ مندافتکن سریرام مک دلیهتن سریرام ترهنتر سفرة میت تیاد خبر اکندیرین مک دیبل اوله مهاراج بیب سان فون ملیهت لال مناڠس دڠن دچنانن مک کات مهاراج

سڤاي فاتنک فربک مغمبل لاک مک تيته سربرام فد هنومن بايک‌له بوکة ابن کو
فولڠکن کفد تمفتث جکلو لاک ترهنتر فد تمڤت ابن سکل رعيت رکشاش ايت
فون هيد فله باکيمان کيت ملاون دي مک اوله هنومن دبکتث بوکة ايت دڠن
کيکيث جوبک دکمبليکنڤ فد تمفتث مک داون کاي دان اکرث دان کولتث ايت
دسوره سربرام تمبق مک دفره ابرث دسمبرکن فد کرا يڠ مات دان يڠ لوک ايت
مک سبکل يڠ لوک کرا يڠ مات اية سکتيک جوبک هابس سمبه دان يڠ بهار ماة
اية سکلينث هيدف مک تتکال ايت مهاراج روان فون دودق ديانس سڠکهاسن
ديادف اوله سبکل بال تنتراث مک تيته بکند اف بچار کام سکلين سياف
دافت ملاون سربرام فرڠ مک سؤرڠ فون تياد مپاهت مک سمبه منترين يڠ
برنام مودار ياتهنکو سري مهاراج سيفانه لاک اکن ملاون سربرام فادک ادند
دان فادک انقد توجه اورڠ دان هلبالڠ يڠ امڤت ڤوله ايتفون سکلين سدّ مات
رعيت فون تڠکل سبهاک لاک دلم ڤد ايت سياف يڠ دنيتهکن دل يڠ دفرتون
اي فربک ملاون سربرام هپاله يڠ لاک دافت ملاون فادک انقد راج دکأندران سفرة
متهار افبيل بکند ايت تياد کلمله سبکل عالم لڠک فوري٢ فون بنساله ياتهنکو
فاتنک مموهنکن امفون کباوه دّل جکلو دافت بايک جوبک سيت ديوي
دکمبليکن اوله سري مهاراج کفد سربرام مک مهاراج روان فون اماره سفرة اف
برپال٢ تتکال ايت مک اندر جت فون داتڠ مڠادف ايهند بکند مک سمبه
اندرجة ياتهنکو فاتنک موهنکن امفون دان کارني بوکن ساله مودار اية کارن
سؤرڠ فرمفون سبکل عالم جاد هور هار نام دّل يڠ دفرتون فون عايب ادند دان
انقد فون هيلڠ مک تيته مهاراج روان سبب انيله مک سودارک دان انڤک
مات جکلو دمکين بايک‌له کبونه سيت ديوي مک سمبه اندرجة افاته نام ورت
يڠ دفرتون سؤرڠ فرمفون دلاريکن درفد لکيث مک دحل‌کن دو بلّس تاهن
سکارڠ داتڠ سرڠ سوامينث ادند دان انقد دان سبکل هلبالڠ سکلين دبونهث
دان سربرام فون تياد ترلاون اوله کيت مک سيت ديوي فون دبونهث افاته
نام سري مهاراج فد سبکل عالم ابن مک کات مهاراج روان فد اندرجة اد سواة

ترلال دكچّت ستلّه دليهت مهاراج سكروا بهو سريرام ترلال دكچّت مك مهاراج سكروا فون بردانغ سمبه يانهنكو مغاف مك يغ دفرتون ترلال دكچت سبب منغر رعيت كيت هابس مات دبونه اوله اندرجة ايت فد هات ڤانتك جاڠنكن سبايق رعيت كيت يغ مات ايت سربب كين لاك فون رعيت كيت دبونه اوله اندرجة تياد مغاف لامن يغد فرتون جاڠن بارڠ سسواة فري مك نيته سريرام فد مهاراج سكروا باكيمان مك كيت تياد سابغ اكن رعيت كيت يغ تياد تفرمناي ايت ماة كارن فكرجأن فرڠ اين يڠ كيت بككهكن ايت جكو تياد رعيت جادكه فكرجأن كيت كارن يغ كيت ادو ايت رعية مك سمبه سكروا جكلو يغ دفرتون سابغكن فون سكل رعية يڠ مات اية تيادكن هيدوف فول ملينكن سكواس فانتك سكلين يغ اد اين جوبك مغرجاكن فكرجأن بغ دفرتون مك سريرام ممبري نيته فد هنومن فربك اڠكو ككونڠ ملايكيري مغمبل اكر كاي وسلي وبن نماڭ اكر كاي ايت مك هنومن فون موهنله فربك مك هنومن فكر دلم هتيڭ سندير جكلو اك فربك برجالن نسچاي لمبت ملينكن اك ملمڤت مك هنومن فون ملمڤت دڠن سكتيك ايت جوك اي دانغ ككونڠ ملايكيري هاري هندق هنومن مغمبل اكر كاي ايت مك تياد دكنلڭ اوله هنومن ٢ فون مڤسّل اوله تياد فركش اكن اكر كاي ايت مك اوله هنومن دامبلڭ دڠن بوكة ايت داڠكتڭ لال دلمفتكنڭ دانغ كهدافن سريرام مك نيته سريرام فد هنومن مڤفاته مك اڠكو ممباو بوكة اين كارن فكرجأن كنيتهكن سفدر مغمبل اكر كاي جوبك مك سمبه هنومن يانهنكو سڠكه ڤانتك مللوي نيته يغ دفرتون ستله دانغ ڤانتك ككونڠ ملايكيري ايت مك هندق ڤانتك امبل اكر كاي ايت مك تياد فانتك كنّل اكن كاي ايت دسوره تهنكو امبل اية مك فانتك امبل بوكة اين فانتك فوهنكن روڤاڭ اكر كاي ايت سفاي فانتك بربالك منجهاري اكر كاي ايت سمنتارن رعيت كيت يغ سكل مات اين بلم بوسق مك اوله سريرام دمبلڭ اكر كاي دياتس بوكة ايت مك دتجفكنڭ فد هنومن مك نيته سريرام انيله اكر كاي يڠ ككهند اك ايت مك ترلال سكچت هات هنومن اوله اد اكر كاي ايت مك سمبه هنومن يانهنكو جك تياد اكر كاي اين ڤاد

دفرتون برادو فون اوله اندرجت دانغ هندق ممبونه يغ دفرتون ادفون فد هات فانک سايغ اي نياد مننتي کن فانک جکلو اي مننتيکن فانک اد جوک درسايش بکس تاغن فانک مک نيته سربرام فد مهاراج بيب سان ڤرک تون همب ليهت سکروا دان هنومن دان سکل هلبالغ تيک فوله ايت مک مهاراج بيب سان فون فرک مليهت سکل هلبالغ ايت مک دليهت اوله مهاراج بيب شان سمهاڽ اورغ ايت هابس تيدر مک دباڽنکن اوله مهاراج بيب شان مک مهاراج سکروا دان هنومن انيل اغکاد هنومن تکڽک اغکت مهابير نول نيل کرڽکتول دان هلبالغ يغ تيک ڤوله ايتڽون جاک مک مهاراج سکروا فون برتاڽ فد مهاراج بيب شان مڤاف مک تون همب ممباڽنکن همب اين اف فکرجأن سربرام مک کات مهاراج بيب سان نياداکه تون همب تاه اندرجت ماسق کدالم استان سربرام جک جاڽن همب مورغ جاک سربرام دان لقسمان فون دتغکنڽ انو دبونهڽ اوله اندرجة مک مهاراج بيب سان دان مهاراج سکروا هنومن انيل اغکاد دڽن سکل هلبالغ يغ ترنام٢ ايت سکلين فرک مڤادف سربرام مک سمبه سکلين مربکيت يانهنکو سري مهاراج سياله٢ فانک سکلين يغ دفرهمب ادڤون يغ دفرتون جاڽنکن فانک سمالم اين برتڽک يغ دفرتون جک پاو فانک سکلين دامبل اوله اندرجت فون فانک نياد خبرکندبري فانک مک نيته سربرام فد مهاراج سکروا افانه اکن داي کيت کارن کيت سکلين نيدر اين سمهاڽ درفد بنچان اندرجة مک سربرام فون ممبري نيته فد اغکاد فرک اڽکو ليهات سکل رعيت کيت مک اغکاد فون مبمبه لال فرک مک دسوله اوله اغکاد سکل کرايت مک دليهتڽ ببراف٢ فوله کت رعيت ايت هابس مات برکفارن سکل يغ تيدر ديانس فوهن کاي جوک نياد مات ستلّه سدّه اغکاد مليهت سکل رعيت ايت مک اغکاد فون کمبال مڤادف سربرام بردانغ سمبه يانهنکو فانک دنيتهکن يغ دفرتون مليهت سکل رعيت کيت ايت فانک ليهت هابس له مات مليڽکن سکل کرّا يغ نيدر ديانس فوهن کاي جوک يغ نياد مات ستلّه ددغر اوله سربرام سمبه اغکاد سکل رعيت هابس مات مک سربرام فون

جة جوك اين مك ساهت مهاراج سكروا تياد دافت كيت برجاك فد مالم اين
همب مك مهاراج سكروا دان هنومن انيل اغكاد دان هنومن تكنغك اغكة
مهابير دان كرغكتول دان هلبالغ تيك فوله ايت سمهاث تيدرله ملينكن مهاراج
بيب شان سؤرغ جوبك تغكل برجالان مك سبب مهاراج بيب شان دافة
برجاك فون اوله اد اجاديف كفداث كارن اجاديف ايت سقتي درفد سيرف
مك مهاراج بيب شان فون برتغكو دتمفون سريرام دان لقسمان مك اندرجة
فون ماسق كدالم كوت سريرام مك دهونسث سنجاتث مك دبونهث سكل كرّا
برق ببراف فوله لقس مات كر دان برّق دبونه اوله اندرجة فون لال ماسق
كاستان سريرام مك دليهتث اوله مهاراج بيب شان مك اندرجة تياد ميهة
ستلّه اندرجة تياد ميهة مك دسغكاث هنومن مك كات مهاراج بيب سان
جكلو تون همب هندق بردانغ سمبه فون ننت هاري سيّغ كارن سريرام لابك بردو
مك اندرجة ساغة دتكر اوله مهاراج بيب شان مك اندرجة فون اندر درفد
تمفت ايت مك مهاراج بيب سان فون تهوله اكن اندرجة مك اوله مهاراج
بيب سان دهونسث سنجاتث مك اي تورن كتانه مندافتكن اندرجة مك دتكرث
اندرجة كتاث مغفانه مك تون همب سلاك اين مغهيلغكن نام سكل لابك٢
ادفون سريرام دان لقسمان لابك بردو جكلو تون همب هندق برتيكم مريله دغن
همب كارن همب سؤرغ جوبك جك هات مك ددناغيث اوله مهاراج بيب سان
كفد تمفة اندرجة ايت مك اندرجة فون لاري مك دفرتورتث اوله مهاراج
بيب سان دانغ كلور كوة تمفة سريرام فرغ ايت مك مهاراج بيب سان فون كمبال
كتمفت سريرام مك دباغنكنث سريرام دان لقسمان فون باغن درفد تيدرث مك
اوله مهاراج بيب شان دامبلث اير مك دفرسمبهكنڤ اير باسه موك ايت فد
سريرام مك سريرام دان لقسمان فون باسه موك ستلّه سدّه باسه موك مك سريرام
فون فون ممبري تيته فد بيب شان مغاف تون همب مغكرفكن همب كارن همب
سدّغ سدّف تيدر مك سمبه مهاراج بيب شان ياتهنكو براف٢له لماث يغ دفرتون
دان يغ دفرهمب تياد براني مغكرفكن يغ دفرتون برادو سبب سيند مغكرفكن يغ

مک سریرام فون کبسأن انق فانه اندر جة ایت تیاد خبر اکندیرین مک دانغ لقسمان مپندر سریرام مک بیب شان فون مریب کک سریرام مک بیب سان برکات٢ کفد انیل اغبکاد فربک تون همب سکرا نایک کأتس بوکة نبي ادم علیه السّلام دسان اد سفوهن کاي دتمفون جیر جنجوغن ایت امبل اوله تون همب اکرن دان داونن دان کولهپا سکرا باو کماري مک انیل اغبکاد فون سکرا فربک ستلّه سمفي اي کتمفون زیران نبي ادم مک دبننن کاي ایت اکرن دان کولنن فون دباوان کفد بیب سان ستله دانغ اکر کاي ایت دان کولنن دان داونن ابت مک دسورهن کبلغ اوله مهاراج بیب سان ستلّه دانغ مک دتمفلکنن فد لوک سربرام ایت ستلّه سدّ دتمفلکنن مک سریرام فون ایغتله اکن دبرین مک سریرام فون دودقله دیاتس سغکهاسن دیادف اوله سبکل بال تنتران مک هریفون مالم مک بیب سان مغادف سریرام مک تیته سریرام فد مهاراج سکروا دان مهاراج بیب شان دان هنومن انیل اغبکاد دان هنومن تکنعک اغکت نمهایر نول نیل کرغکتول دان سبکل راجراج دان فد سبکل هلبالغ تیک فوله تیک ایت مالم این کیت برجاک کارن کیت هندق مغنکراه ایافن اکن سبکل رعیت مک اندر جة فون تورنله در ادر بردبري همفر کوة سریرام مک دفانهکنن اوله اندر جة انق فانهن یغ برنام ویمو تسار نمان انق فانه ایت درفد بتار اندر اصلن مک سبکل رعیت سریرام فون یغ دلنتسین اوله انق فانه اندر جة ایت سمهان تیدر انق فانه ایتفون لال در هدافن سریرام مک سریرام دان لنشمان فون مغنتق مک مهاراج سکروا دان هنومن دان انیل اغبکاد دان سبکل هلبالغ کرّا یغ تیک فوله ایت سکلینن مغنتق مک سریرام فون ممبري تیته فد مهاراج سکروا ادفون مالم این تیاد داقت کیت برجاک ادفون فد هات کیت مالم انیله کیت هندق مغنکرهاي ایافن مک سمبه مهاراج سکروا یاتهنکو ترسمغ یغ دفرتون تیاد جاد مغنکرهاي ایافن کارن ماة فاتک ساغة مغنتق هندق تیدر مک سریرام فون نایک کاستان برادو مک مهاراج بیب شان برکات٢ دغن مهاراج سکروا هندقله کیت مالم ایغة٢ کارن فد بچارا همب تیادکن کیت این مغنتق ملینکن دغن بنجان اندر

سمهاث جاته كفد كرد مهابير مك سكل رعيت سريرام فون سمهاث برفمارغله دباوه سايفث كرد مهابير ايت هوجن بات دان هوجن ابر مك بارغ اد تمقت سريرام سكلين هابس فنّه ابر مك تنكال ايت سريرام فون ممبري تيته كفد هنومن هي هنومن بايك له سكرا كو فرت سكل رعيت كيت دغن ايكرم سفاي ترفليهار درفد ابر اين مك هنومن فون مغلوركن ايكرث مك دكليلغ كنپ تيك بلّه تمقت ايت دغن ايكرث مك سكل رعيت سريرام فون قرارله تياد لاك لله مك كرد مهابير فون بردانغ سمبه كباوه دل سريرام يانهنكو سريرام تياد ترناهن لاك اوله همبام كارن بات اين ترلال باپق سكال دبلا كغ همبام دان تياد همبام تردريت سكال مك سريرام فون بردبري مك داغكنث داد كرد مهابير مك دكرقث اوله سريرام مك بارغ اد بات يغ دبلا كغ كرد مهابير ايت مك كتاث يانهنكو سريرام جكلو سدكال دمكين جوك دكرقكن اوله يغ دفرتون اد همبام براف لماث فون دافت فانك تاهن بات ايت دغن دمكين امڤت فوله هار امڤت فوله مالم لماث دهوجنيث دغن بات دان ابر اوله اندر جة مك سريرام فون مڤبكرقكن داد كرد مهابير ايت سهار سكال دانغ كڤد امڤت فوله هاري لماث دهوجنيث اوله اندر جة سدّه ايت مك اوجن ايتفون تدّهله مك متهار فون تربتله برهمتيله هوجن بات دان اوجن ابر مك كرد مهابير فون تورنله كبوم لال بردبري مغادف سريرام مك سريرام فون دودقله دياتس سغكهاسن كرجأن دبادف اوله كرد مهابير دان سكل بال تنتراث سكلين ستلّه دمكين مك سريرام فون كليهاتنله دليهت اندر جة درادر مك اندر جة فون مغلوركن فانهث يغ سڤتي ايت مك دفانهكنث كفد سريرام تتكال ايت سريرام تياد تاه اكن اندر جة ممانه ايت مك سريرام فون كنّ فانهث ددانث تتس كولة سديكة كارن اندر جة ممانه ايت ترلال جاوه افبيل سريرام كن فانه مك ايفون تركجّت مك سريرام فون مڤمبل فانهث مك دچرين اندر جة كأدر مك اندر جة فون كليهاتن مك سريرام فون ربّه مك دسمبت اوله لفسمان دان بيب سان مك داغكنث سريرام ايت مك دباو كفد كنث مك دبارغكنث دباتس تلم يغ كامّاسن مك لفسمان فون كمات متهن

سڠ مات مڠرجاکن فکرجأن يڠ دفرتون اکن سکارڠ هاڽ فاتک له مڠرجاکن
فکرجأن يڠ دفرتون جک اد کارني اکن فاتک سکارڠ فاتک موهن کباوه دل
جرف شاه عالم نايک کاندران در سناله فاتک فرڠ دڠن سريرام مک تيته
مهاراج روان بايک له اندرجة فون نايک له کأندران ستلّه دانڠ اي کأدر مک
دهمفنکنڽ سکل بال تنتراڽ يڠ تياد تفرمناي ايت مک تتکال ايت ددڠرڽ
اوله هنومن بوڽ هور هار سکل ادر ايت تياد برکتهوان لاک بپيڽ مک هنومن
فون بردانڠ سمبه کفد سريرام ياتهنکو شاه عالم ادفون سکارڠ فرڠ ايت اندرجة له
کيت لاون کارن اندرجة ايت راج کاندرأن بارڠ کهندقڽ دلکوکنڽ در ادر
ايت دافت مک تيته سريرام اکن سکارڠ هي هنومن افاته بچرا کيت مک سمبه
هنومن ياتهنکو اکن سکارڠ جکلو دافت بايک له کيت بربواة دندڠ درفد فيهق
اندرجة مک تيته سريرام بايک له مان بچار هنومن مک سمبه هنومن ماري کيت
سوره فڠکل کرد مهابير سفاي دتيتهکن يڠ دفرتون منجاد هاتف يڠ دفرتون منجاد
تيڠ همب يڠ دفرتون منجاد دندڠ سفاي سکل رعية يڠ دفرتون ترفليهر درفد
سکل بال اندرجة اية سرة منڠرکات هنومن دمکين مک سريرام ڤون سکرا
مڽوره ممڠکل کرد مهابير دڠن سکتيک ايت جوک کرد مهابير فون دانڠ سکتيک
اية جوک مڠادف سريرام مک اي دانڠ ايت دڠن سکل بال تنتراڽ لوس
ناوڠڽ ايت توجه يوجن بوم سمهاڽ تدّه اوله کّن ناوڠڽ ايت مک سريرام فون
ممبري تيته کفد کرد مهابير هي کرد مهابير اکن سکارڠ تون همب هلبالڠ بسر جک
اد کاسه تون همب تولڠله همب سکارڠ اين مک سمبه کرد مهابير ياتهنکو شاه عالم
ادفون فاتک اين همب يڠ مان تيته يڠ دفرتون فاتک جنجڠ مک تيته سريرام هي
کرد مهابير اکن سکارڠ تون همب منجاد هاتف همب منجاد تيّڠ هنومن منجاد
دندڠ سفاي ترفلهار سکل بال تنترا کيت سکلين سمنتار سريرام برکات٢ دڠن
کرد مهابير ايت مک هوجن بات فون تورن در ادر دڠن سکتيک ايت جوک
براڤ لقس کرا مات برکليلڠن دهدافن سريرام مک سريرام فون مليهتکن حال
دمکين مک کرد مهابير فون سکرا مڠمبڠکن سايڤڽ بارڠ اد هوجن بات ايت

مهاسورا سمهان اية بوله كفد اک مک درکم بوک دان فريبوک فون ممغبکل سبکل راجراج يغ سرانس اورغ ايت يغ دانغ در دلم لاوة اية کارن سبکل راجراج ايت سکلينث اد حاضر مغيرغکن کفک مهاسورا تتکال برفارغ ملاون سريرام ايت مک سبکل راجراج ايت سمهان دباو اوله درکم بوک دان فريبوک بردبري دهداقن سريرام مک کات سريرام هي تون٢ سکلين سياف کام کات سبکل راج٢ ايت سند سکلين له راجراج يغ در دالم لاوة سفوله لقس بايق رعيت سند سکلين کارن سرانس بايق سند سکلين تيادالة کواس ملاون يغ دفرتون کارن يغ دفرتون راج بردولة درفد ايتوله فانک سکلين جاد همب دباوه دل چرف يغدفرتون مک تيته سريرام هي سبکل راجراج سبکل رعيت کام دان بال تتترا کام سکلين بوله کفد سودراک لقسمان رعيتث سمهان فرکيله کفد لقسمان دان سبکل رعيت ايت سام٢له دودق دغن رعيت سريرام بايق رعيت ايت سرانس لقس سدّه ايت مک سريرام فون مغمبل کفل مهاسورا مک دلوترکنث کفد فيهق مهاراج روان مک سريرام فون برسرو٢ کفد مهاراج روان هي روان اداکه لاک هلبالغ مو اکن ملاون اک کو سورهکنله کفادغ ملاون اک مک دسوره مهاراج کتاکن کفد سريرام هربنن مالم ايسق هربله اک ملاون دي فرغ کفادغ مک بربغکت هلبالغ سورغ مڤمبه مهاراج روان لال برجالن مڤمڤکن کات مهاراج روان اية کفد کات مهاراج روان ايت کفد سريرام ستله سريرام منغر کات ايت مک ايفون کمبال کفد سبکل رعيتث افبيل مهاراج روان ملبهت کفل کفک مهاسورا مک دتغسيث مک دسورهث باو کدالم لاوة مک مهاراج روان فون کمبليله دغن دکچتاث لال کاستان بکند دودق دغن فرچنتأن لاک دکچت٠

مک ترسبتله فرکتأن اندرجة ستله هار مالم مک مهاراج روان فون مڤورة ممغبکل انقث يغ برنام اندرجة ستلّه اندرجة دانغ مک مهاراج روان مبري تيته کفد اندرجة هي انقکو اندرجة سيفاتَه لاک يغ داڤت کيت سورهکن کفادغ مڤداف سريرام فرغ مک سمبه اندرجة يانهنکو سري مهاراج ادفون اکن سکارغ تيادالة اد هلبالغ يغدفرتون اکن ملاون سريرام دان سودار فانک فون توجه اورغله

سرتاث كفادغ اية اكن ملاون سريرام فرغ مك دالم انتارا ايت اد هلبالغ دو اورغ سؤورغ دركم بوك نماث سؤورغ ڤري بوك نماث افيبل كڠبك مهاسورا برهدافن دڠن سريرام مك كات هلبالغ دو اورغ ايت اكن سريرام هي سريرام جاڠن دهول اڠكو ملاون فڠهولكو انق مهاراج روان اك دو اورغ اين دهول كو لاون كارن اد هلبالغ پا دو اورغ اين يڠ بسر مك سريرام فون ممڠكل انيل اڠكاد مك انيل اڠكاد فون سكر دانڠ مك كات سريرام هي انيل اڠكاد فركيله اڠكو سكرا لاون هلبالغ ايت مك سمبه انيل اڠكاد بايك له ياتهنكو يڠ دفرتون فانتله فانك ملاون دڠن هلبالغ كڠك مهاسور ايت كارن فانك فون دو برسودار هلبالغ مك كدو هلبالغ ايت فون برتموله لال برفارغ سدّه برفارغ مك برتغكف انيل دڠن دركم بوك اڠكاد برتغكف دڠن فري بوك مك كأمفت هلبالغ ايتفون برتغكفله مك دل در كاك كأمفت هلبالغ ايت مك كلم كارن دل ايت مك كأمفت هلبالغ ايت تياد برالاهن كليهاتن تياد كارن دل ايت درفد كاك كأمفت هلبالغ اية تياد برالاهن در فاك دانغ مالم دركم بوك دان فريبوك فون تيادالله برالاهن ستلّه هاري مالم مك كدو فيهق تنترا فون كمبال كفد تمفتث ستله دانغ فاك هار مك بربيله سكل بوث بيين درفد فيهق مهاراج روان مك كڠك مهاسور فون دانغله كلور درفد سكل رعيتث مك دسوره كڠك مهاسور فاه سريرام فد سكل رعيتث سفرة هوجن تورن در لاڠة دمكين له لكوث سوانفون تياد مڠناي سريرام مك كات سريرام هي كڠك مهاسورا اداكه لاك سنجاتم اكن ممبونه اك مك كات كڠك مهاسور هي سريرام مڠادف اڠكو بركات دمكين تياداكه اد اورغ برفارغ برفوله٢ هاري مريله جك اد سنجتام دانغ كنله كفد اك مك سريرام فون مڠلورکن فانهث مك دفانهكنث اوله سريرام كفد كڠك مهاسور مك كن ليهرث ترس لال ترهمبالغ كفلاث كتانه مك سمبه دركم بوك دان فريبوك يانهنك سريرام همبام موهنكن پاو فانك دو برسودار دان ممباو رعيت سند سكلين كفد يغ دفرتون كارن رعية كڠك مهاسور سمهاث ايت ددالم حكم سند مك كات سريرام بايك له همفنكنله سكل رعيتم دان سكل رعيت كڠك

سري مهاراج جاڠنكن اي دو برسودار سريب دو ريب فون سفرة سريرام دان
لقسمان سند لاون منڠر سمبه اندر جة ايت مك مهاراج روان فون ترلال سكچت
مك مهاراج روان فون مملّق منچيّم اندر جة مك تيته مهاراج روان هپله نون
انقك دان سڬل هلبالڠ يڠ ڬاڬه٢ فون باڽقله مات اولهڽ مك سمبه اندر جة
ياتهنكو شاه عالم فاتك موهن دباوه دل چرف يڠ دفرتون اكن فاتك هندق
نايك كاندران مڠمفنكن سڬل منتري فاتك مك تيته مهاراج روان بايك له هي
انقك سڬراله ڤرڬ مڠمفنكن سڬل بال تنترام ستلّه هاريفون سيڠله مك بربپيله
سڬل بوڽ بپين درفد فيهق مهاراج روان مك لاك٢ لاڠة اكن رنته لكوڽ
سبب بوڽ بپين درفد فيهق مهاراج روان مك تتكال ايت تياداله بركتهوان
سڬل بوڽ بپين درفد سڬل فيهق هلبالڠ مك تتكال ايت مهاراج روان فون
مليهت بهو سودراڽ يڠ دڬڬهكنڽ ايت تياداله سفرة كمب كرن دان فتال
مهراين دان سڬل هلبالڠ يڠ توه فون تياداله دان هلبالڠ يڠ امڤت فوله اورڠ
ايتفون تياداله سدّه ايت ببراف ريب هلبالڠ يڠ مود٢ ايت فون تياداله هابس مات
مك سڬل رعيت فون همفر سام بهڬيله مات مك يڠ اد ايت سؤرڠ فون تياد
برچاكف اكن ملاون سريرام فرڠ مك سكتيك ايت سريرام فون برجالنله كتڠه
فادڠ مك سريرام فون برسرو٢ هي مهاراج روان اداكه لاڬ هلبالڠم اكن مڠادف
اك فرڠ سورهله كلور كفادڠ اين جكلو تياد هلبالڠم مريله اڠكو سنديريم ملاون
اك فرڠ فد تڠه فادڠ اين مك كات سريرام ايت ددڠرڽ اوله كڠڬ مهاسورا
مك اي بربڠكت مڽمبه كفد مهاراج روان دمكين سمبهڽ ياتهنكو سري مهاراج فد
هرينن اين همباله ڤرڠ ملاون سريرام مك تيته مهاراج روان هي انقك اڠكو اورڠ
مود بلم لاڬ تاه اكن فكرجأن فرڠ مك سمبه كڠڬ مهاسورا ياتهنكو سري مهاراج
سدڠ ايب سريرام ورتاڽ ددافت اوله دسرت مهاراج ايت سند تله ايڠتله سكارڠ
برافاله لماڽ سكارڠ بتاڤ مك سند دكتاكن اوله يڠ دفرتون لاڬ كانق٢ مك
ايفون مڠمبل راتاڽ مك لال دڤچوڽ كتڠه فادڠ سرت ممباوا سڬل بال تنتراڽ
يڠ تياد تفرمناي ايت دان سڬل رعيتڽ يڠ كلور در دالم لاوة ايت سمهاڽ دباواڽ

همب جكلو كأمنتڤ انق مهاراج روان اين تون همب جوك ممبونه دي افانه نام همب كباوه دل سربرام ملاون انق مهاراج روان امڤت اورغ ابت كام دو برسودار جوك ملاون دي مك ساهة هنومن بايك له ادفون همب دانغ اين منولغ تون همب اوله همب ليهت تون همب لله منغكس كن انق فانه تري كاي دان تري سبه دان نارنتاك اكن سكارغ ايڤون تغكال دو برسودار تون همب فون دو برسودرا قدرله اكن لاون تون همب دو برسودرا مك انيل اغكاد برڤارغله دغن تري كاي دان تري سبه دان نارنتاك دتغكف اوله انيل اغكاد نارنتاك دتغكفن اوله اغكاد مك دكوچهن كدان مات مك دليهت اوله سبكل ركساس انق مهاراج روان اية كأمڤتڤ سدّه مات مك سبكل ركشاس سمهان لاري مغوسر كفد مهاراج روان مك ددغرن اوله مهاراج روان انقد بكند كأمنتن سدّه مات مك تيته مهاراج روان جمك ككتهوي اندر جة تياد فربك برفارغ تياد اكن كسورهكن انقك فربك كارن اي بودق كنق٢ سماج هندق دسورهن بونه انقك اوله اندر جة ستلّه ركشاش هابس لاري مك سربرام فون كمبال ممباو رعيتن مك مهاراج روان فون كمبال كاستان بكند دغن فرچنتأنن مك اندر جة فون دانغ مليهت مك مهاراج روان فون مناغيس برچنتاكن انقد بكند مات ايت مك اندر جة فون بردانغ سمبه كباوه دل ايهند بكند ياتهنكو مغفانه سري مهاراج مناغس برچنت كارن عدتپاله لاك٢ فرغ دبونه اد ممبونه كارن اكن اورغ فرغ سفرة اورغ بنياك اد كلاغ برلاب اد كلاغ مروبك مك تيته مهاراج روان مك اك مناغس سبب برچنتاكن انقك كارن اي لابك كانق٢ بلم مساغ اكن برفارغ مك كلفسكن فون اي فربك سرتام مك سمبه اندر جة ياتهنكو مك فانك تياد برسام٢ فرغ دغن سودار فانك امڤت اورغ ايت فانك فربك مموج برهال سودار فانك امڤت اورغ ايت فانك سوره منمت فنغكل فانك مموج مك فانك ايت فربك اي برفارغ تياد فانك دننتين سدّه فانك مموج فانك دافتكن تيادالله اي فد تمفة فانك سوره ننتي ايت كيل له فانك منومغكن سودار فانك ادفون فانك ممبالسكن كمتين سودار فانك ايت سند فرسمبهكن كفل سربرام دان لقسمان كباوه دلّ

بردیري فد سواة تمفت مک انیل اغبکاد فون برتموله دغن رعیت رکشاش مک برفارغله مک ببراف لقس رعیت رکشاس مات دبونه اوله انیل اغبکاد دان سبکل رعیت کرا فون باپق مات مک دلیهت اوله فغاسه دیوا ننتاک مک ایفون ماسق کتغه میدان برتم دغن انیل اغبکاد مک دنغکف اوله انیل اغبکاد سؤرغ دنغکفن مک دکوجهن موکان کدوان مات ستله سغ متاک دان سغ سار مات مک انیل اغبکاد فون مغامق فد رعیت باپق مک دلیهت ارله توري کاي دان تري سیره دان نارنتاک دان دیوا ننتاک دلیهتن رعیتن باپق مات مک دفانهن انیل اغبکاد فون منغکسکن انق فانه ایت تیاد مندریت سفرة هوجن تورن در لاغة دمکینله سفرة مان تیاد برجحق دبوم دمکینله لکون مک دلیهت هنومن سوسه انیل اغبکاد منغکسکن انق فانه ایت مک اوله هنومن دسورهن تمنت کغک امبل سبوه کونغ مک دسورهن لنتغکن دهدافن انیل اغبکاد مک تمنت کغک فون برلندغ قد کونغ ایت جوبک مک دلیهتن اوله دیوا ننتاك تمنت کغک مندلغي انیل اغبکاد دغن سبوه کونغ مک دیوا ننتاک فون اماره مک دانغ دفکغن کداس مک اي تورن دریانس راتاس دهمفرین تمنت کغک مک دفوکلن دغن کداس مک تمنت کغک فون تربجّت کارن اي تیاد تاه اکن دیوا ننتاک دانغ ایت مک تمنت کغک بربالک دلیهتن دیوا ننتاک مک داوسرن دتغکفن کداس دیوا ننتاک درّبتن بوله اکن تمنت کغک مک دفانهکن کدا دیوا ننتاک مک برتغکفله دیوا ننتاک دغن تمنت کغک مک دلیهت اوله تري کاي دان تري سیره دان نارنتاک حال سودراس دمکین مک اي نیک برسودار فون ممانه تمنت کغک سفرة هوجن دمکینله دانغ فانهن مک دلیهت اوله هنومن حال انقن ایت دبپاک اوله انق مهاراج روان مک دیملن کونغ سبوه یغ بسر ایت مک دلوترکنن فد تري کاي مک تري کاي فون مات اوله لنتق مک دلیهت اوله تري کاي دان تري سیره دان نارنتاک دان تري کاي مات مک اي تورن دغن فانهن تردیري دبوم مک دفانهن اوله تمنت کغک دیوا ننتاک فون مات دبونه اوله تمنت کغک مک کات انیل اغبکاد فد هنومن برهنتیله تون

نتناک دمکین مک کتاث جک دمکین مربله کیت سکلین فرک امفت برسودار
بارغ سکواس کیت ملاون سربرام فرغ مک تري کاي دان تري سره دان دیوا
نتناک دان نار نتاک کأمفتث فرکیله نایک رات سؤرغ سبوه رات کنایکنپ
دغن رکشاش بیراف قوله لقس سؤرغ ۲ ماسغ ۲ فد رعیتث مغیرغکن راتاث مک
فغاسه دیوا نتناك دو اورغ ایتفون تیاد برچرّي دباوه رات دیوا نتناک جوک
سغ متاک نماث سغ سار مات ادفون دیوا نتناک ایت انق مهاراج روان یغ مود
سکال ترلال ایلق روفاث سفرة روف اندر جة دان ترلال امت براني مک
تري کاي دان تري سره دان نارنتاک فون دانغاه کتغه فادغ مک برتوله دغن
رعیت سریرام مک برفرغله برلقس ۲ رعیت سریرام مات دهارغ اوله رعیت
تري کاي دان تري سیره دان نارنتاک دان دبوي نتناک دان دیامق اوله
رکشاش باپق ایت مک دلیهت اوله سریرام رعیتث باپق باپق مات فچّه چري برّي
مک سربرام فون ممبري تیته فد مهاراج بیب سان سیاف یغ فرغ ایت مک
سمبه مهاراج بیب سان یاتهنکو انیله انق مهاراج روان امفت برسودار دتیتهکنث
اکن ملاون یغ دفرتون امفت برسودار این مک تمنت کتغک بردانغ سمبه یاتهنکو
فد سکال فرغ این فانک له موهن هندق ملاون کارن اي سام بودق دغن فانک
مک سمبه مهاراج بیب سان یاتهنکو فد بچار فانک جک هنومن تمنت کتغک
ملاون دي لمبت لمبت دایکة ممباکر کافس کارن انق مهاراج روان ایت بودق
بلاک ادفون فد هات فانک انیل اغکاداله بایک دتیتهکن ملاون اورغ امفت
برسودار این دلم فد ایت فون لبّه بچار یغ دفرتون یغ مان برکتن کباوه دلّ
تهنکو دتیتهکن مک تیته سریرام بایک له انیل اغکاد کیت تیتهکن فرک کلور
ملاون انق مهاراج روان امفت ایت مک انیل اغکاد فون برچاکف کباوه دل
سریرام دمکین سمبهث یاتهنکو جاغنکن توریکاي دان توري سیره دان نارنتال
دان دیوا نتناک جکلو مهاراج روان سکالفون فانک دتیتهکن ملاوندي
سکواس فانک دتیتهکن مک انیل اغکاد فون فرکیله برفارغ دغن بیراف فوله
لقس رعیت کرا مغیرغکن اي برفارغ مک سربرام دان لقسمان فرک مغادف

مک کتیکاك انفث بردانغ سمبه یانهنکو مغثاته مک سري مهاراج سندیر
براغکت کارن فانک سکلین لاک اد جکلو سدّه مات فانک سکلین یغ مان
کهندک سري مهاراج اکن سکارغ فانک سکلین له برچاکثف اکن برسمبهکن
کنفل سربرام مک نیته مهاراج روان فد توریکاي دان توري سره دان نارنتاک
جک نیاد کام سرت دغن اندر جت نیاد کام بري دان کلفّسکن فرک کارن
اغکو لاک کانق۲ مک اندر جت دان توري کاي دان توري سره دان نارنتاک
موهنله فد مهاراج روان مک اي دانغ کلور فنت مک برتم دغن دیوي ننتاک
انق مهاراج روان دایرغکن اوله فغاسهث دو اورغ سغ سرامتا سوٗرغ نماث سغ
متاک نماث مک دبوي ننتاک فون برتاث فد اندر جت هندق کمان فرک تهنکو
مک کات اندر جت همب دتیتهکن ملاون سربرام مک کات دبوي ننتاک
جک تهنکو فرک برفارغ سند فون ڤرک کنت مغیرغکن تهنک مک اندر
جة منغر کات دیوي ننتاک ایت مک اي فکیر دالم هتیپ جک اک فرغ
دغن سودراک امفت اورغ این ادفون کبقتین کو تیادکن کنیهاتن فد ایهند
ملینکن کبقتین سودراک امفت اورغ ایت جوبک کلیهاتن مک کاة اندر جة فد
سودراث امفت اورغ ایت ننتیله اوله تون همب سکتیک دسین همب هندق
فرک مموج ستله سدّه اندر جة برکات دمکین مک ایفون کمبلیله مک توري کاي
دان تري سره دان نارنتاك بربچار بکیمان بچار کیت، جک دمکین کلکون اندر
جة نیاد ماو اي کیت ایرغکن نتکال دهدافن ایهند تیاد کیت سمهاث ماو
برچاکثف ملاون سربرام کارن کیت بلم بیاس برفارغ مک تري کاي دان تري
سره دان نارنتاک برتاث فد دیوي اننتاک بکیمان فد بچار تون همب اتو کیت
فرکیله بایك اتو کیت مننت کن اندر جة که کارن کیت دسوره اوله بکند
ننت سکتیک جوک فرک مموج برهال مک ساهة دیوي ننتاک مغفاکه
کیت مننتیکن اندر جت دانغ جک بکند هندق کیت ایرغکن برفارغ نادي
نشچاي فرکیله بکند سمسام دغن کیت اوله بکند تیاد ماو جوک کیت ایرغکن
مک بکند کمبال ستله تري کاي دان توري سره دان نار نتاک منغر کات دیوا

داره سبكل رعيت ركشاش مات كنّ انق فانه فتال مهراين دفنهكن اوله سربرام
سات٢ انق فانه ايت ممبونه لشكر مهاراج روان مك سربرام فون برسرو٢ ترلال
پارغ سوراث دمكين كتاث هي مهاراج روان اداكه لاك هلبالغم يغ كو سوره‌كن
ملاون داك كتغه فادغ اين سفاي كنمت دفادغ ابن مك كات مهاراج روان
كفد سؤرغ هلبالغث كتاكن كفد سربرام ايسق هاريله اك ملاون دي كتغه
فادغ مك هلبالغ ايتفون فركيله بركات كفد سربرام سرة سربرام منغر كات
دمكين مك سربرام فون كمباليله كفد سبكل رعيتث مك مهاراج روان فون
كمباليله دغن دكچتاث مك ميّت فتال مهراين فون دباو اورغ له كباوه بوم مك
فركتأن تمنت كتغك مك سمالم ايت برهنتيله مك تمنت كتغك دان سبكل
راجراج يغ در دالم بوم فون دباواث دانغله اي كفد بفاث هنومن مك دباو اوله
هنومن مغادف سربرام دم ترليهت اوله سربرام مك سكلينث سجود ميمبه سربرام
مك سربرام فون ترلال سكچت مليهت روف تمنت كتغك سروف دغن هنومن مك
دساف سربرام كفلاث دان دانكرهاي تال ليهر يغ دفاكي اوله سربرام دو لافن
باكي ورناث سواة نلم سوات مانكم دولافن بوه نكري هربكاث مك هنومن فون
ترلال سكچّت مليهت كارني سربرام اكن انقث ايت مك سبكل راجراج ايتفون دبري
انكره دغن سفرنيث ادفون تمنت كتغك ايت ايكرث برتمب٢ دغن كمال ورناث
سفرة فيرق يغ دسّفه ايكرث ركشاس دان موكاث سفرة موك مانشي سبكل توبهث
سفرة كرّا سهغك برروم دان برايكر دان سبكل راجراج يغ سبلّس ايتفون دمكين
جوك سمهاث سام روفاث سبب كتكنالن كارن مانكم فد ليهرث ايت مك سربرام
فون برسك سكاُن دغن سبكل هلبالغ پا دان سبكل رعيت سكلين ستلّه مهاراج
روان كمبال سبكل راجراج دان منتري دان سبكل چتري سيدا٢ هلبالغ سكلين
مك ممچراكن فكرجأن فرغ دغن سربرام مك تيته مهاراج روان سياف ايسق
هاري اكن مغادف فرغ دغن سربرام مك سؤرغ فون تياد مپاهت تيته مهاراج
روان ايت مك تيته مهاراج روان ايسق هاري اكوله برفارغ دغن سربرام مك
بردبري انقث يغ برنام اندر جت دان توريكاي دان توريا سيه دان نارنتاك

سغكه لاک۲ مريله اڠكو سنديريم ماري كفادڠ افيبل سريرام منغر كات دمكين
مک ايفون مغمبل فنهڠ دان انق فانهڠ مک كات سريرام هي هنومن فد
سكال فرڠ اين جاڠنله كام فرک فرڠ مک فانهڠ فون دفرسندڠڠ مک ايفون
برجالنله كفادڠ سؤرڠ ديرين سّورڠ فون هلبالڠ تياد سرتاڠ افيبل سريرام دانڠ
جاوه درفد سكل هلبالڠڠ مک فتال مهراين فون فركيله كفادڠ مغرهكن
سكل هلبالڠڠ كچل بسر دسورهڠ هوجان دڠن انق فانه بات كندي ايت سفرة
هوجن لكون سمهاڠ انق فانه اية دڠكسكن اوله سريرام سواة فون تياد مڠنايي
سريرام مک كات سريرام هي فتال مهراين اداكه سنجتام مريله كلوركن سمهاڠ
دانڠكن كفداک تتاف دمكين تياد بايک جكلو دمكين هابس سنجتام اف لاک
كو دانڠكن كفداک افيبل سريرام سدّه بركات دمكين مک ايفون برجالن مغمفيري
فتال مهراين وقت ايت مهاراج روان فون مليهت روف سريرام دان سيكفي
تتكال ايت مک مهاراج روان فون ترچڠڠ سبب مليهت سيكف سريرام بچراڠ
فون تيادالله مک فتال مهراين فون عاج لال اي مچوره هلبالڠ پا ممبانه سريرام
دان ملنتر دڠن بات سفرة كونڠ بسرڠ مک سوانفون تياد مڠناي سريرام مک
كمدين سريرام فون برسرو فوانڠ هي فتال مهراين اداكه لاک سنجاتم اكن ممانه
اک مک كات فتال مهراين هي سريرام اف اد سنجاتم مريله بالسكن كفداک
كارن عادت لاک۲ سؤرڠ سكال كيت بربالسكن سنجات كيت ايتوله فرڠ نماڠ
مک سريرام فون مغلوركن فانهڠ مک دفنهكنڠ كفد فتال مهراين مک كن
ليهر فتال مهراين لال ترفلنتڠ فوتس كفلاڠ دريانس رات كنيكنڠ ايت مک
سبكل انق فانه فتال مهراين بايق تڠكل دياتس رات ايت مک انق فانه ايت
سمهاڠ د يمبل اوله سريرام مک انق فانه ايت دفنهكنڠ كفد سبكل رعيت فتال
مهراين مک سبكل رعيت يڠ بردبري بربنجر۲ ايت هابس ترس تياداله لاک
برتاهن جک دو فوله بربنجر دو فوله نرس جک سريب بربنجر سريب ترس دڠن
دمكين بايڤله مات رعيت فتال مهراين دان تياداله تفرمناي لاک رعيت مهاراج
روان دبونه اوله سريرام مک سبكل فادڠ ايت سمهاڠ هابس رات سفرة اير ليله

كدوا مک سبكل ركشاس اية هابس منجاد دل مک هنومن فون كمبليله كاستان سربرام مک هاريفون فجرله مک سربرام فون باڠن درفد تيدرڠ مک دليهنڠ توبهڠ سربرام مک لقسمان دان مهاراج ببو شانم دان سبكل رعيت ترلال سكچّت سكلينڠ دانڠ مچبه سجود فد كاک سربرام مک لقسمان فون ممباو ابر باسه موک مک مهاراج بيبو شانم ممباو ابر مندي مک سربرام فون مندي مک سربرام فون باسه موک سراي بركات پدرڠ اک تيدر ترلال سكال سدف اف مولاڠ مک تبهک اين سرم٢ مک سمبه مهاراج بيبو شانم بوكن تهنكو برادو تهنكو دلاريكن اوله فتال مهراين كباوه فتال بوم مک هنومن فرک مڠمبل تهنكو مک بوله كماري اين مک هنومن فون دانڠ مچبه كاک سربرام دان برموهن هندق فرک مڠمبل كنفال اميرارب مک كات سربرام مان كال كرڠ اک ممبونه روان اين سفاي مهاراج بيبو شانم كرجأن دنكري لڠک فون مک كات مهاراج بيبو شانم بايک‌له تهنكو مندي برليمو مک سربرام فون مندي برليمو ستلّه سدّه مندي مک سربرام فون منت دعا فد ديوات ملي راي مک هاريفون سيڠ‌له مک هنومن فون دانڠ ممباو كنفل اميرارب مک بوڠ بيين درفد فيهق مهاراج روان فون بربيله دان بوڠ سورڤڠ ترلال كمڤت دان هيبت سكال دڠن تمفكڤ سبكل هلباڠ اية سفرة كوره بيين لاک٢ لاڠت اكن رنته درفد كبياكن رعيت ايت منڠر كلكون ايت مک هنومن فون ممباوا كنفل اميرارب كتڠه فنراڠن ايت مک دلونركنڠ كنفل اميرارب كفد فيهق مهاراج روان مک اي برسرو كتاڠ هي مهاراج روان كنال اولهم كنفل سياف اين اڠكو مڠتاكن درم تياد برلاون غاف مک فكرجأن فرمفون كو كرجاكن هارسكه دمكين فكرجأن لاک٢ ممبونه دڠن منچوري سدّه ايت هنومن فون كمبال در فادڠ مک دليهت اورڠ كنفل اميرارب مک دفرسمبهكن اورڠ كفد مهاراج روان مک مهاراج روان فون ترلال دكچّت مک فتال مهراين فون كمال كملون لال دڤچوڠ راناڠ كتڠه فادڠ دڠن سبكل رعيت دان هلباڠ دان بال تنتراڠ مک فتال مهراين فون برسرو٢ كتاڠ هي سربرام مڠاف اڠكو مڤورهكن اورڠ لاين كفادڠ جک اڠكو

يغ انده اينفون دبوغكنش دان دبغكرن مك دلوتر اوله كال مهار مون دغن
چكران مك برهنت هنومن ممانهكن اورغ تيك ايت مك ولند دان ستوبير فون
دانغ بردبري در كيري كانن هنومن سورغ فون تياد مغناي ستاله لال دفلون
مك دكيسكن اوله هنومن سورغ ترفلنتغ كفتال بوم هنومن سورغ ترفلنتغ كدالم
كلم مك هور هاراله ستله تردغرله كفد امير راب مك امير ارب فون سكر
دانغ لال برهدافن دغن هنومن منجديكن دبرين بسر تيك يوجن روفاش سفرة
سيغ لال برتغكنف دغن هنومن مك هنومن فون منجديكن دبرين بسر سفرة كونغ
مك روفاش سفرت ركشاش مك برفارغله ترلال سكال علامت بپين بوم فون
ترلال كفت مك امير ارب منجديكن دبرين سفرة ناك مك هنومن فون مروفاكن
دبرين سفرة كرد مك فرغله كدواش سكتيك فرغ مك امير ارب فون نيوس
مك اي مروفاكن دبرين سفرة هرءوا مك دتغكنش اوله هنومن امير ارب دغن
تاغنش كبري تاغنش كانن ممكغ كت سربرام تياد دلتفكنش مك سربرام فون لاك
جوك تيدر تياد خبركن دبرين مك امير ارب فون دكيسل اوله هنومن لال منجد
دلّ ستلّه دليهت اوله فنال مهراين حال امير ارب ايت مك ايفون لال
لاري مك هنومن فون فرك فد تمفت فريبون ايت مك كّت سربرام فون
دباواش مك هنومن فون فرك كدالم فنجار بّس ايت مك دكلوركنش فريبون
مك هنومن فون مراجاكن فريبون دالم نكري امير ارب اكن كنت امير ارب
دلم ايتفون سربرام تياد خبر اكنديرين مك نيورني فون ترلال سكت مليهت
انتش كرجأن ايت مك كات هنومن فد فتري نيوراني همب مرجاكن انفد اين
سبب همب ممبالس كاسه تون فتري ستله سدّه هنومن بركات ايت مك ايفون
فرك مندافتكن انتش افبيل تمنت كتغك مليهت بفاش دانغ مك اي مپيه
منهارف دتانه مك دفلّق دچيّم اوله بفاش مك كات هنومن هي انتك تعبكل له
اغكو سلاك اد هيدف فنال مهراين جاغن اغكو درجان كفداش سدّه ايت
مك هنومن فون ممباوا سربرام كلور نايك در بانغ تراتي مك سبكل ركشاس فون
دانغله مغفغ هنومن سفرة پامق مغورغ بكاجه مك دكيسل اوله هنومن دغن تاغنش

دفلّقث دان دچّيمث اوله بفاث مک کات تمنت کثغک اف کرج ايهند دانغ کماري
اين مک کات هنومن اک برايکة فتال مهراين ملاريکن سريرام وقت فجّر نادي
مک کات تمنت کثغک ايهند ننتيله دسين سند فربک مثمبل سريرام مک کات
هنومن کارن بغش کيت تياد فنّه دورهک تغبکل له اغکو دفنت اين اک ماسق
ستلّه هنومن ماسق کدالم فاکر استان فتال مهراين مک دفندغث سريرام
لابک تيدر رکشاش فون برکليلغ منغکوي سريرام مک اوله هنومن سبکل
رکشاس بايق ايت دتغکفث دفولسکنث بانغ ليهرث سبکل رکشاش اية موکاث
کبلاکغ مک ديبلث کت سريرام دباواث کلور مک سبکل رکشاش ايتفون
کمفر برلارين مندافتکن فتال مهراين مک فتال مهراين فون برلاري سکرا
مغوسر هنومن دانغث سفرت ربيت ستلّه همفرله فتال مهراين کفد هنومن مک
کات فتال مهراين هي هنومن جاغن اغکو لاري مک دفال فتال مهراين اکن
هنومن دغن کداث مک دسمبت اوله هنومن دغن ناغنث کيري ناغنث کانن لابک
ممکغ کت سريرام مک اوله هنومن دغن ناغنث کيري دسنتفکنث کداث فتال
مهراين مک دتغکفث مک دچمفکنث کأدرا مک جاته کبوم سمبيلن رانس دف
تغکيپ کوکر کبوم مک دانغ فول فتال مهراين منيکم هنومن دغن سنجاة پا يغ مها
تاجم مک دتغکفث اوله هنومن دچمفکنث کأدرا فول مک دليهنث اوله
مهارسي بالي فتال مهراين نيک کال کوکر کبوم مک مهارسي بالي دانغ ممباو فنجرت
ناس کاوس نماث مک دليهنث هنومن برتغکف دغن فتال مهراين مک
دچمفکنث جّرة دغن ايکرث اوله هنومن دسمبتپ مهارسي بالي فون ترتغکف اوله
ايکر هنومن مک دليهت اوله فتال مهراين مهارسي بالي ترتغکنف مک فتال
مهراين فون برسرو٢ اکن کورون کال مهر مون مک ددغرث اوله کال مهر مون
سوات سوار فتال مهراين مک کال مهار مون فون فربک مندافتکن فتال
مهراين دغن ولند دان ستراپير مک دليهت اوله اورغ نيک ايت هنومن
ترلال کمفت ممساکن سبکل نکري ملمفت درسوات کوة کفد سواة فنجور کوت هابس
لوله لنتق مالکي فتال مهراين يغ برکمجق انتن ايت فون دروبهکنث سبکل تنامن

فون سام دغن اک درمان کَرّغ فتال مهراین این براوله هلبالغ کرا این
مک کات هنومن برکات بنر اغکو سفاي اغکو سلامة مک فیکر تمنت کغنک
کاتش اک این تیاد برلاون دلم نکري این کارن اي این سروف دغن اک لاک
ترلال کانکه کال سیاف تاه بفاک بایک کو ساهت کتاش این مک کات
تمنت کغنک همب این هنومن تمنت کغنک نام همب مک کات هنومن ایت تیاد
اي برانق مک کات تمنت کغنک تنکال هنومن دسورهکن سریرام ملیهات
سیت دیوي کلغنک فوري مک اي ملهقت در لکرکتکین درفد غالب هنومن
مک اي انزل مک ابر منیش جانه کلاوة مک دماکن اوله ایکن یغ برنام راج مانک
راج ایکن ایتفون بنتغ دانغ وقت اکن برانق مک اي فرک فد سواة بات مک
اي برانق اکن همب مک تردغر کفد کغنک مهاسور مک دانغ اي کفد تمفت
همب ایت مک همب فون دیبلش دسورهش فلهراکن دغن سفرتیش مک
دفرسمبهکن اورغ کفد فتال مهراین یانهنکو راج ایکن یغ برنام مانک ایت
برانق کرّا مک دیبلش اوله قادک ادند کغنک مهاسور مک فتال مهراین فون
فرک کفد کغنک مهاسور مک دفرملیاش اوله کغنک مهاسور مک کتاش اف
کرج ککند دانغ مک کات فتال مهراین همب دغرادند بروله انق راج ایکن سروف
کرّا اینوله هندق همب منت کارن همب تیاد برانق هندق همب اغکت انق مک
کات کغنک مهاسورا لبه درفد ایت فون سند فرسمبهکن فد فادک ککند مک
همب فون دفرسمبهکن کفد فتال مهراین مک همب دباواش کمبال کاستانش مک
کات فتال مهراین فد استرین فلهراکن بایک۲ اي این کارن روفاش سروف
دغن هنومن دافت اکن هلبالغ کیت لاک فون کیت تیاد برانق مک همب
دبرین اینغ فقاسه سفرة کلکون انق راجراج ستله همب بسر مک دبرین مماکي
فکاین یغ ملي۲ مک نکري این فون دسرهکنش کفد همب سکلین دلم حکم همب
سبب انیله مک تیاد فرک منداقتکن باف همب دان تیاد مغادف سریرام
کارن تیاد تربچاراکن اوله همب کاسه فتال مهراین این مک کات هنومن جک
دمکین سغکهله اغکو انقک مک تمنت کغنک فون سجود فد کاک بفاش مک

سياف مک ساهت فرمفون ايت نام همب نيوراني امير راب ايت سودار بندا مهاراج روان نکري اين نکري فنتال مهراين بهرو تادي فاک ممباو سربرام دنارهث درومه برهال يغ برنام بند ماني انق همب دتاهن فد فنجر بس فنجر ايت انتار نکري فنتال مهراين دان نکري امير راب ايت لاک بربچار دغن فنتال مهراين سکارغله انق همب دغن سربرام هندق دباکرث مک کات هنومن داڤنتله تون فتري ممباو همب ماسق مک کات نيوراني جک تون همب ماو مرجاکن انق همب مک همب ماءِ باو ماسق کارن بوکن موده اورغ ماسق دلم کوت اين کارن نارچ يغ دفنت ايت اکن منبغ اورغ فريک دانغ مک کات هنومن بايک‌له همباله اکن مرجاکن انقد ايت مک کات بند فرتابون بايک‌له تتاف يغ تون همب اين بسّر اف داي همب ممباو ماسق مک هنومن فون مڠچل‌کن ديربث سده ايت مک منجديکن ديربث سفرة بيچ سساوي مک اي ماسق کدالم بويغ امّس ايت مک دکيلکڤ اوله بند نيوراني دباواث ماسق مک تمنت کڤک يغ منڠکو فنت ايت مک ايفون دانغ لال بركات جاڠن تهنکو ماسق دهول ماري فانک تمبغ بويغ ايت مک دانجتکن نيوراني بويغ اية فد اورغ يغ منبغ مک دتبغ‌يا بويغ اية مک تراچ ايتفون فوتس مک کات تمنت کڤک مڠاف مک تراچ اين فوتس مک ساهة نيوراني کال تراچ اين بورق تون همب هندق ممبري دوش اکن همب مک هنومن فون منجديکن ديربث بسر لال بردبري مک کات تمنت کڤک سياف اڠکو مک کات هنومن جاڠنله اڠکو بايق کات اف کهندقم اداله اک مک تمنت کڤک مغلّه ککبري ککاتن دليهتث سوانفون تياد مک دروبهکتث باڠن بڠونن اية مک دفوکل‌کتث فد هنومن لوله لنتق هنومن خبر فون تياد مک هنومن فون مروبهکن باڠن بڠونن سوات لابک لال دفلوکتث فد تمنت کڤک خبر فون اي تياد دڠن دمکين هابس سفنجور باڠن بڠونن فنتال مهراين کمدين در ايت مک هنومن دان تمنت کڤک فون برتڤکف برکارت سؤرغ فون تياد برالاهن مک کدواث سام لله مک هنومن فکير دلم هتيث کارن اک اين تياد سياف ملاون اک دلم دنيا سياف کراڠن اي اين لابک فون دڠن اک بکاکهث

هنومن فون منجديكن ديرين كراكچّل مک دليهنث كوت مس فنتون فون برنتهكن رتن مت مانكم دلم كوة ايت اد مالكي توجه بوه سبوه مالكي فولّم سبوه مالكي بيدوري سبوه مانكي اتن سبوه مالكي نلّم مک كات هنومن كو ليهت نكري دباوه بوم اين ترلبّه فول درفد نكري لغک فوري مک دليهت اوله هنومن فد فنت كوت ايت اد سوات نارچ تركنتغ مک هنومن فون حيران سكتيک لاک مک كلور سؤرغ فرمفون ترلال بايک روفاث مغيلک بويغ امّس هندق مغمبل ابر فد كلم ايت سراي اي مناغس دلم هات هنومن انق راج جوک فرمفون اين روفاث اف سبب مک اي مغيلک بويغ سندبرين دغن ناغسث اين مک هنومن فون همفر كفد فرمفون ايت سراي برتاث هي نون فتري اف سبب مک نون همب مناغس مک ساهة نون فتري تتكال كمب كرن مات مک سودار همب يغ برنام امير راب فون كلور فرک مندافتكن مهاراج روان مک اد انق همب يغ برنام فريبون فون دفنجركنث سبب دليهتث دلم نجومث انق همب ايت اكن جاد راج سبب ايتوله انق همب دفنجراكنث دلم فنجر بس اكن سكارغ همب هندق دبونهث دغن سربرام انيله مک همب مغمبل ابر سنديري هندق ملاغري دان ممنديكن انق همب دان سربرام سدّه دمنديكن هندق دفوجاث اوله امير راب سدّه دفجاث هندق دباكرث سكارغ انيله مک همب مناغس نون همب ابن سياف دان در مان نون همب دانغ دان اف فكرجأن نون همب كمار اين مک ساهة هنومن همب دانغ اين هندق مغمبل سربرام دان هندق ممبونه فتال مهراين مک كات فتري باكيمان نون همب هندق ممبونه فتال مهراين كواس مان نون همب اكن ممبونه دي مک هنومن فون منجديكن ديرين سفرة كونغ مک كات فتري ايت نون همب اين سياف دان اف نام نون همب مک كات هنومن همب اين همب سربرام نام همب هنومن مک كات فتري اية نون همب اين كرّ اف فرين مک برتونكن مانشي مک اوله هنومن در مول برتم دغن سربرام دان ڤري مهاراج روان ملاريكن سيت ديوي ايت سمهاث دكتاكنث فد فتري اية مک كات هنومن نون فتري اين اف نام تونكو دان امير راب ايت سياف دان نكري اين نكري

منجهاري سربرام مک کات سمف ودين تياد اي دسين فرکيله اغکو کمبال مک کات هنومن اداکه عادة دمکين اک هندق مندافتکن تهنکو کفد مالکي فتال مهراين مک کات سمف ودين مغاف اغکو هندق کفد مالکي تهنکو کارن اک لاك اد فد تمفت اين ماري کيت برتم دهول مک ساهة هنومن بغ ککهنداک فون دمکين انيله مريله اغکو همفر۲ مک سمف ودين فون همفر مک اوله هنومن دانجقکنث تاغنث کيري مک کات سمف ودين مغفاته مک تاغنم کيري کو انجقکن کفداک تياداکه اغکو سام دغن اک مک کو انجقکن تاغنم کيري کفداك مک کات هنومن مک کو انجقکن تاغنک کيري کفدام کارن اغکو اورغ فنجوري مک سمف ودين منغر کات هنومن ايت مک ايفون ترلال اماره مک سمف ودين فون مندافکتي هنومن دغن امارهث مک اوله هنومن دانجقکنث تاغن جرين ساة مک دتغکف اوله سمف ودين مک دسمبتکن اوله هنومن لال کأدر مک سمف ودين برتربق لال کدغارن کفد هنومن نکغک مک هنومن نکغک فون ترکّت لال منوتف فنت کوت مک سمف ودين کوکر تردبري دبوم مک سمف ودين فون مغمفنکن سکل بال تنتراث دغن سکتيک ايت جوک مک سمف ودين فون دغن سکل بال تنتراث مندافتکن هنومن مک دليهت اوله هنومن سمف ودين دانغ در بلاکغ مک هنومن فون مننتيکن سمف ودين مک کات سمف ودين هي اورغ کاکه ننتيله بکس تاغنک اين مک دفلوکنث کداث کفد هنومن مک دتغکفث اوله هنومن دفاته فاتهکنث مک دلوترکنث فد رعيت سمف ودين مک رعيت سمف ودين فون بريب۲ مات مک سکل يغ تغکل ايت هابس فجّه برلرين مک سمف ودين فون برتغکف هنومن دغن سمف ودين مک دتغکفث اوله هنومن سمف ودين دغن تاغنث کيري مک لال دچفقکنث اوله هنومن کأتس کونغ اندر کم ملر غماث مک هنومن فون برجالنله مک اي برتم دغن کلم سوات مک دليهت اوله هنومن ترلال اياق دايکت اورغ کومال دالمپ بريس سروج امّس بفرمات مک ايکنث درفد امّس بفرمات دان بورغث فون امس ايرث کلم ايت اير ملور مک هنومن ممندغ ککيري ککنن سورغ فون تياد لال

كليهانن مک اي نايک کأدر مک دفندغن کدالم دنيا در مان جالن فتال
مهراين اين مک دليهتن فد باتغ سروج بکّس فتال مهراين ممباو سريرام نورن
دغن کتاث مک هنومن فون نورن در ادر لال اي ماسق کدالم باتغ سروج لال
ترّس کدالم بوم مک هنومن برتمفک دغن امارهن کتاث هي فتال مهراين جک
اغکو باو کباوه توجه فتال بوم اغکو باو سريرام کو ايکت جک اغکو باو سريرام
کأنس لال درفد لاغة فون اغکو کو ايکت جوک مک اد سؤرغ هلبالغ فتال
مهراين سمف ودين نماث دکونغ نَنْدَ فَرُودَمْ مک ددغرن بوث سوار هنومن
ترلال کمفت مک دفغکل اوله سَمْفَ وَدِيْنَ اد سؤرغ لاک هلبالغ برنام
لندکود اندر ستله دانغ سغ لندکود اندر مک کات سمف ودين کو دغر بوث ترلال
کمفت فرکَ اف اغکو ليهات سياف يغ دانغ ايت بوث سفرة کوره سوراث سفرة
هللنتر بوم فون برکرق بوکة سام بوکة برنتق مک بنانغ فون هابس برلارين مک
سغ لند کود اندر فون فرکيله مليهات مک اي برتم دغن هنومن فد بوکة سرندون
مک سغ لند کود اندر برتاث فد هنومن کتاث هي سياف اغکو دانغ کماري اين فد
تمفت کو اين تياد بربدي سکار اغکو مک کات هنومن ماري اغکو همفر۲ اک
هندق برکات۲ ستله اي همفر مک دفکغي تاغنث اوله هنومن مک دفولسث
ليهر سغ لند کود اندرا موکاث کبلا کغ مک کات هنومن فد سغ لند کود اندر اک
تيک کال برکليانغ در نکري مها فوري منجار سريرام بارغ اد اورغ نکري
مها فوري نياد اي منجوري سماث هلبالغ اد سؤرغ هلبالغ جاهة دانغ منجوري انيله
اک دانغ برايکت دي فرکيله اغکو بري تاهو فغهول کام مک سغ لند کود اندر
فون کمبلياله مک دليهت اوله سمف ودين موکاث کبلا کغ ترقالغ مک سمف ودين
فون بردبري دغن امارهن لال اي برتمفک مک سمف ودين فون برجالن
منداقتکن هنومن مک اي فون برتم دغن هنومن مک کات هنومن سياف اغکو
مک ساهة سمف ودين اغکو فون سياف تيک کال برنکر نکورن مک کات
هنومن اک هنومن اک هلبالغ سريرام مک کات سمف ودين اکفون هلبالغ
فتال مهراين يغ منغکو جالن اغکو اف کرجام کماري اين مک کات هنومن اک

مغنتق متاث مک دمنتراث د تيف کنث کفد موک سغ فوتق سمند مک سغ فوتق
سمند فون ربّه لال تيدر مک فتال مهراين فون ماسق کدالم استان سربرام مک
ددافتث سربرام لاک تيدر مک داغکتث سربرام دباواث کلور مک اي فيکر
دالم هتيث جکلو کباو ماسق کدالم بوم تاکة دنورتث اوله هنومن مک دامبلث
سربرام دغن کتاث اوله فتال مهراين مک دلمفتکنث کادر مک دليهتپ اد بوغ
سروج تمبه فد سوات کلم برنام درم بورد مک فتال مهراين فون تورن در دلم
اوبغ سروج ايت ممباو سربرام دغن کتاث ستله دانغ کاستان فتال مهراين دامبلث
کت سربرام مک دتارهث کدالم رومه برهال بند مِنِي نماث برهال ايت مک هنومن
فون فکر اکن فکرجأن فتال مهراين مک هنومن فون مغليلغ فاکر استان
سربرام مک دليهتث سغ فوتق سمندا ترهنتر تيدر تياد خبر اکن ديربث لاک مک
لال هنومن فون بردبر هتيث مک دباغنکنث سغ فوتق سمند هي چلاک مغاف
مک اغکو تيدر تيادکه سدّه ککات بارغ سياف تيدر کفغبکل ليهرث مک هنومن
فون بردیم ديربث مک کانت سغ فوتق سمندا تون همب بوکن برکات٢ دغن همب
نادي کات همب ايغت٢ مک کات تون همب تياد اي دانغ لاک کارن هاري
سدّه سيّغ مک همب ليهت توان همب ماسق مک کات هنومن اف فسن کو نادي
جکلو اورغ دانغ سفرة روفاک دان سفرة روف مهاراج سبکروا دان سفرة مهاراج
بيبو شانم جاغن دبري ماسق مک کات سغ فوتق سمند جک جاغن همب منغر
کات تون همب تياد همب الف کارن کات تون همب هاري سيغ مک مات همب فون
مغنتق تيادله همب حبرکندبر همب جکلو دبونه فون همب افاته داي همب مک
هنومن فون ماسق کدالم مک دليهتث سربرام تياد لقسمان دان مهاراج بيبو شانم
فون لاک تيدر مک دباغنکنث اوله هنومن مک هار بروله دالم استان سربرام
مک لقسمان فون مناغس کات متين مک کات هنومن دم ديوات ملي راي جک
اک نياد برتم دغن سربرام تياد اک ماو کمبال هي مهاراج بيبو شانم تغبکلله تون
همب تغکويله لقسمان مک هنومن فون فرک منجاري سربرام فد سبکل عالم تياد
جوک برتم دان برخبر دان دنانفث بکس جالن فتال مهراين اينفون تياد

دیربش تیک کال دنکرش دیم جوک فتال مهراین مک سغ فوتق سمند فون تاه بوکن سکروا مکیٔ برسرو۲ مک هنومن دان سبکل هلبالغ فون دانغ مک فتال مهراین فون غایب دلم سکتیک مک بربچارا سبکل هلبالغ اف بچار کیت کارن فتال مهراین اد دسین مک کات هنومن برغسیاف کام تیدر کنفبکل دو لیهر کام سکلین سکتیک لاک مک دانغ فول فتال مهراین مروفاکن دیربش سفرة فاته جمبوان مک کات سغ فوتق سمند سیاف ایت مک مپاهت فتال مهراین اک فاته جمبوان هندق ماسوق مغادف سربرام سوراش فون سفرة سوار فاته جمبوان مک کات سغ فوتق سمندا اف کرج فاته جمبوان ماسق کدالم کارن فد مالم این تیاد براوله اورغ ماسق مک فتال مهراین فون بردیم دیربش مک سغ فوتق سمند فون تاه اکن فاته جمبوان مک سغ فوتق سمند فون برسرّو۲ مک سبکل هلبالغ فون دانغ مک فتال مهراین فون سکتیک ایت لنپف سکتیک لاک دانغ فول فتال مهراین مک دجدیکنش دیربش سفرة روف مهاراج بیبو شانم مک دنکر اوله سغ فوتق سمند سیاف ایت مک ساهت فتال مهراین اک مهاراج بیبو شانم سوراش فون سفرة سوار بیبو شانم روفاش فون سفرة روف بیبو شانم مک کات سغ فوتق سمند اف کرج مهاراج بیبو شانم مک کات فتال مهراین اک هندق مغادف سربرام مک کاتش کارن اک تادي سدّه برجنج جاغن اد اورغ ماسق فد مالم این مک فتال مهراین فون بردیم دیربش مک کمفر فول سبکل هلبالغ مک کاة مهاراج سکروا مهاراج بیبو شانم اد ددلم برتغکو برادو بتاف مک دکتاکن مهاراج بیبو شانم هندق مغادف سمهاش بنچان فتال مهراین جوک این مک فتال مهراین فون لنپف هاریفون همفرله فجر مک کات هنومن مغاته سقتي فتال مهراین دان برانیش هاریفون سیغ مک کات سغ فوتق سمند ایغة۲ سبکل هلبالغ سکلین کال فتال مهراین دانغ فول مک ساهة سبکل هلبالغ تیاد اي دانغ لاک کارن هاریفون همفر سیغ مک سبکل هلبالغ فون الفله مک فتال مهراین فون دانغ فول مپامر مروفاکن دیربش سفرة هنومن دسغک اوله فوتق سمند سیّغ هار سغکه جوک هنومن کارن هاریفون سدّه سیّغ ایفون

هلبالغ فتال مهراين كمار ايت مک كات سغ فوتق سمند همب برجالن٢ بركاول
مک همب برتم دغن ولند دان ستوبير مک همب برتاث كفداث اف كهند قم دانغ
كمار اين مک سامتث همب دسورهكن فتال مهراين منچوري سربرام مک هنومن
ممبري تاه سبكروا مک سبكروا فون مغمفنكن انق چچوث دان سبكل رعيتث يغ تياد
تفرمناي مک هنومن فون برفسّن٢ فد سغ انال دان سغ فوتق سمند دان سغ
بيم تار دان منترين ادفون، فد مالم اين فتال مهراين اكن دانغ منچوري سربرام
جكلو اي دانغ مپامر روفاث سفرة روف سكروا دان سودراث فون دمكين بهو
كام سكلين جاغن فرچاي كارن اي ترلال سقتي لاک فلباكي روفاث دافت
دادكنث مک هنومن فون ماسق كدالم استان سربرام مک اوله هنومن روماث
دفنجغكن بركليلغ استان سربرام فنجغث ترس فد فتال بوم سفرة اكرلمن يغ دباتس
دنيا لال كادر سفرة بيج سسوي دالم رمفت دمكينله فري روم هنومن مک روف
استان سربرام ايت سفرة ملمن تمبه دلم رمفت دمكينله روفاث استان سربرام دلم روم
هنومن ايت تاجمث سفرة كرمفاک دمكينله فري هنومن مملهراكن سربرام مک
فتال مهراين فون دانغ مک دليهت پا استان سربرام تياد كليهاتن كارن روم
هنومن مک اي نايک كادر مک دليهتث روم هنومن سمفي كادر تياد اي بروله
ماسق مک فتال مهراين فون تورن كبوم لال ماسق كدالم بوم مک دكليلغيث
بوم دليهتث روم هنومن ترس كباوه بوم مک ايفون كلور در دالم بوم مک اي
منجديكن ديريث هام ماسق كدالم روم هنومن مک دچهريث استان سربرام مک
فتال مهراين فون برتم دغن استان سربرام مک دليهتث سبكل هلبالغ بركاول
ستغه مغليلغ استان سربرام ستغه دباوه استان سربرام مک فتال مهراين فون
فربک درفد سواة فنجور كفد سواة فنجور سفرة لاک اورغ منچوري تكادغ دليهتث
سبكل هلبالغ جكَ دغن ايغتث مک فتال مهراين فون مروفاكن ديريث سفرة
سكروا مک اي ماسق كدالم مک اي برتم دغن سغ فوتق سمندا مک كات سغ
قوتق سمند هي مهاراج سكرو اف خبر مک تون همب ماسق كدالم مک تياد
بربچار دلور كارن سبكل هلبالغ اد برتغكو دلور مک فتال مهراين فون بردم

دغن سغ فوتق سمندا مک کات سغ فوتق سمندا سیاف اغکو برجالن فد وقت مالم این مک کات ولند دان ستوبیر کام دنیتهکن فتال مهراین ملیؤت تفت سربرام تیدر مک کات سغ فوتق سمندا اف کهندقم مک ساهة ولند دان ستوبیر کام دنیتهکن فتال مهراین منجوري سربرام مک ساهة سغ فوتق سمندا بوکن فکرجأن لاک۲ یغ منجور ایت کدغر یغ دهارف مهاراج روان فتال مهراین انیله جک دمکین هابسله لاک۲ دباوه مهاراج روان مک فکرجأن فنجوري دفکرجاکنث اف داي کام اکن ممبونه سربرام جکلو دفانه نیاد ممبونه دي جک دتیکم دغن سنجات نیادکن ممبونه سربرام جک دباکر نیاد هاغس جک دبوغکن کدالم ایر ایتفون نیاد اي مات جک کام بري ماکن راچن فون نیاد اي مات مک کات ولند دان ستوبیر فد مالم این دمان سربرام تیدر مک ساهت سغ فوتق سمند فد مالم این سربرام تیدر فد کّت ناک تمفتث تیدر تنکال ولند دان ستوبیر کمبال مک کات سغ فوتق سمند ادکه تیغ بسّي دماکن اني اني مک ولند دان ستوبیر فون کمبال کفد فتال مهراین مک سمبه ولند دان ستوبیر یاتهنکو فانک دنیتهکن منجور سربرام مک فانک کلیلغي استان سربرام مک فانک برتمو دغن سغ فوتق سمندا دمکین کتاث کو دغر یغ دهارف مهاراج روان فتال مهراین مغادف لاونث مک مغاف فکرجأن فنجوري دکرجاکن بوکن فکرجأن لاک۲ جک دمکین هابسله لاک۲ دباوه مهاراج روان مک فکرجأن منجوري دکرجاکنث مک کات یا اف داي کام اکن ممبونه سربرام جک دفانه فانه نیاد ماکن دي جک دباکراي نیاد هاغس جک دبوغکن کدالم ایر لاوة ایتفون نیاد اي مات ستله ددغر اوله فتال مهراین سمبه ولند دان ستوبیر مک فتال مهراین فون اماره لال برغفک کتاث انده اف سربرام کفداک سلّغ ناک ایت لاک کفداک سفرة لیدي جک بوکة کبغکر کبوغکن کلاوت جاد تمبق لاوة جک اک فربک فد تمفت سربرام تیدر ایت دغن کتیدورنې کبوغکن کلاوت جک نیاد دمکین کفربواة بوکن له اک انق مهاراج روان سدّه اي برکات دمکین مک ایفون مبمبه مهاراج روان لال برجالن تنکال فنغبکل ولند دان ستوبیر مک سغ فوتق سمند ممبري تاهو هنومن اف کرج

لاوة كبسارن يغ دفرتون اية دان تيادالە لاک يغ دفرتون ماو لاک مغسهي ككيأن دان كمليأن يغ دفرتون افيبيل مهاراج روان منغر سمبه جام منتري دمكين مک موک مهاراج روان فون ميره فادم اماره تياد لاک بركتهوان روفاث سفرق اف برپال ٢ مک تيته مهاراج روان ادفون يغ مغمبل استري سريرام اية اک جوک بوكن اک مغمبل سيت ديوي ايت باکه اورغ لاين سبرمول كبسارن سياف يغ كو امبل دان كو انياي ادفون يغ سريرام اية اكوله ملاوندي فرغ جک اک مات فرتونله الهكام سكلين سريرام ايت مک مهاراج روان فون ممكغ سنجنان دو فوله باكي دفاكين مک ايفون نايک‌له كاتس رات يغ تربغ ايت مک ايفون هندق تربغله كفد تمفة برفارغ ايت مک انق مهاراج روان فون كتيبكان منهارف دكاک مهاراج روان كتيبكان بردانغ سمبه ياتهنكو شاه عالم فانک موهنكن امفون دان كارني اكن سند تيک برسودار كناف يغ دفرتون منجابت سنجاة اكن برفارغ دغن سريرام كارن سند سكلين اد ملاون سريرام مک تيته مهاراج روان هي كام سكلين كليهت ناكتله اكن ملاون سريرام ايتوله مک اک سنديري هندق مغداف سريرام فرغ مک فتال مهراين فون سكرا نايک كأنس راتان مک لال دفچون كتغه فادغ مک بارغ اد رعيت‌پا يغ دالم بوم فون كلورله در دالم بازم باپق سفرق سمّت كلور در اوبغن دمكينله رعيت فتال مهراين كلور ايت سمهان مغغكة بات سباكل سؤرغ فد ليهرن افيبل فنّهله فادغ ايت مک سبكل رعيت ايتفون ملنترکن بات ايت كفد رعيت سريرام ايت ببراف ٢ فوله لفس مات رعيت سريرام مک انيل اغكاد مهابير فون باپق ممبونه رعيت فتال مهراين فون كمبال مغادف مهاراج روان مک فتال مهراين فون كمبال هاريفون مالمله مک سمبه فتال مهراين كفد مهاراج روان ياتهنكو فد هاراين سريرام تياد مندافتكن فانک جک اي مندافتكن فاتک درسيبن بكس تاغن فاتک مک دفغكل فتال مهراين هلبالغن دو اورغ ولند سؤرغ ستوبير مک تيته فتال مهراين فربک اغكو دو اورغ چوريكن اكن اک سريرام ستلّه ايت مک ايفون فربک مک هندق دچوربن سريرام دليهتن سريرام هنومن مغليلغ استان سريرام مک ولند دان ستوبير برتم

بدنک امبل له بارغ کهندق هتیم کارن انتار انفک تیک اورغ این اغکو جوک
یغ لبّه ادفون یغ اد فداك سبکل راج۲ دان فردان منتري هلبالغ سیدا۲ ابنترا
یغ مان ماو برچاکف ملاون سربرام امبل الهم منغر تیته مهاراج روان دمکین
مک انقش یغ توه برنام اندرجت بردانغ سمبه یاتهنکو سري مهاراج سند امنون سمبه
کباوه دل چرف یغدفرتون موهنکن امفون دان کارني کارن نیته ایت انس کنفل
سند سکلین ادفون جکلو سند تیک برسودار دلفسکن سکال کال ملاون سربرام
فرغ ترلال بایک ننتاف کارن سند تیک برسودار این تله سند برسمبهکن پاو سندا
کباوه دل یغدفرتون جکلو تیک اورغ سند ملاون سربرام دغن هلبالغ یغ دلم
نکري یغ دفرتون تاکة تیاد سمفرن کارن سند سدّه برسمبهکن پاو سند کباوه دل
یغدفرتون تاکة مپّسل یغ دفرتون کال کفیتوان یغ دفرتون فغک فانک یغ
دفرهمب سکلین کال یغ دفرتون سوسه ممچراکن نکري این قد بچرا فانک بایک
سؤرغ۲ کیت ملاون سریرام برفرغ کارن فرغ این سواة منغ سواة اله سواة مات
تیک این تیاداله دافت تیاد دسلاهي دلم قد ایت مان بچار یغ دفرتون
دیانس کنفل فانک کارن فانک این اوفام همب بوکن دو تیک بچار سندا لاک
منغر کات اندر جة دمکین مک جام منتري فون مناغس لال بردانغ سمبه
یاتهنکو شاه عالم سري مهاراج سند یغ دفرهمب ملیهت ککیأن دان کملیأن دان
کبسارن دان کسکأن یغ دفرتون انق برانحی ترلال سکچت سکارغ هات مات
سند بوکن بارغ۲ انکره دیوات ملي راي اکن یغ دفرتون سؤرغ فون دلم عالم دنیا
یغ براوله کبسارن دان کملیأن دان ککیأن دان کنمأن سفرة یغ دفرتون تیاد اد
همب دغر کبسارن نیند برم راج فون تیاد سام دغن کبسارن یغ دفرتون دان
سبکل راج۲ یغ لاین ایت فون تیاد اد سلام هیدف همب یغ سفرة کبسارن یغ
دفرتون سبرمول یغ کبسارن دفروله یغ دفرتون بوکن مندافت دان بوکن سي۲
دفراوله یغ دفرتون ایت دغن دفرسکیت دان دفرللهکن شاه عالم انتار مات دان
هیدف یغ تیاد کواس دکرجاکن اورغ لاین دمکینله یغفرتون مغحل کن دیري یغ
دفرتون دفروله دمکین ایت اکن سکارغ سند لیهت سودهاله دبوغکن یغ دفرتون

دافت فركيله اڠكو منجقكن ديريم كتغه فادغ سفاي رعيت ركشاس مليهت اڠكو
هابس لاري افيبل هنومن منغر تيته سريبرام دمكين مك اي فون سبكر كتغه فادغ
منجتكن ديرين مك ايفون منجقكن تاڠنن مك دتغكفن رعيت ركشاس فد كير
كانن تاڠنن دو راتس ركشاش مك دكليلڠكنن افيبل دليهت سبكل ركشاس
مك سكلين رعيت ركساس ايت فون ڤجّه تياد بركتهوان لال لار كفد مهاراج
روان مك سكلين رعيت كرّا فون سمهاڼ دسوره هنومن كمبال مندافتكن سريرام
مك ركساس امڤت رانس ايتفون سمهاڼ دباوان دفرسمبهكنن كفد سريرام مك
تيته سريرام فد ركساس امڤت رانس اية هي كام ركشاش دىّله كام سكلين كڤداك
جاڠنله كام كمبال لاك كفد مهاراج روان مك سمبه ركساس امڤت رانس اية
يكانهنكو مينجڤكن تيته دياتس كفل فانك يڠ دفرهمب سكلين ادفون سهاي
سكلين تيادااله كمبال لاك كفد مهاراج روان مك تيته سريرام بارڠ ككراڠن
كام اك ممبري دي مك سمبه سبكل ركساس ايت دىّله فانك يڠ دفرهمب
سكلين دباوه دل چرف يڠدفرتون مك هريفون مالله افيبل هاري سيڠ در
فاك٢ مك بربوپيله بون بپين درفد فيهق مهاراج روان تياد بركتهوان لاك
بون بپين ايت ترلال عظمت هيبت سكال بپيڼ مك تنكال ايت مهاراج روان
فون ممبري تيته فد سبكل هلبالڠ دان فد سبكل انق راج٢ ابنترا سكلين هي
تون٢ سكلين سياف كام داڤت مڠداف سريرام مك سورڠ فون تياد ميهاهة
مك بردبري انقڼ يڠ برنام فتال مهراين مك ايفون بردانڠ سمبه يانهنكو سري
مهاراج سند منت دلڠكف دڠن سفرتيڼ سندله ملاون سريرام مك تيته مهاراج
روان بايكله يا انڤك بوه هتيك چهاي ماتك امبل له الهم امڤت كدّڠ امّس دان
سفوله بوه كدڠ فيرق دوفوله كدڠ كابن سكلين ايت انكرهاكن اكن سبكل هلبالڠ
دان رعيتم يڠ ترنام٢ دان يڠ هين دبن مك سمبه فتال مهرابن يانهنكو سري
مهاراج جك اد كارني يڠ دفرتون اكن سند٢ فهنكن هلبالڠ يڠ دفرتون امڤت
بلس اورڠ تڠكل ايت مك تيته مهاراج روان يا انڤك جاڠنكن هلبالڠ يڠ امڤت
بلس ايت بارڠ يڠ كو كهنداك ايت تياد كتهاني كارن اڠكو فناك پواك دان

يا تهنكو همبام هندق فرک کتغه ميدان ففراڠن سند هندق ممڠکل جام منتري
مک تيته سريرام هي جمبوان بايک له بارڠ بچارا تون همب مک جمبوان فون مڽمبه
سدّه ايت مکئ فون للوله کميدان ففراڠن افبيل جمبوان سمفي کفادڠ ايت مک
ايفون ممڠکل جام منتري دمکين کتاڽ هي جام منتري جک اڠکو سڠکه لاک٢
ماريله اڠکو کفادڠ اين برهداڤن دڠن اک کارن کيت سام اورڠ توه مک کات
جمبوان ايت ددڠر جام منتري مک جام منتري فون هندق فرک کتغه فادڠ
مک تياد دبري اوله مهاراج روان مک جمبوان فون برسرو٢ فولڠ هي جام منتري
تياداکه اڠکو ماو کفادڠ ففراڠن اين مک جام منتري فون مڽورهکن انتڽ فرست تم
نماڽ اياله داتغ کتّڠه فادڠ مک اي برکات اکن جمبوان هي کرا توه کناف اڠکو
مڽبّت نام بفاک اک جوک لاون الهم دهول سفاي جڠکتم يڠ فنجڠ ايت کو ايلتکن
کفد سيکوم مک کات جمبوان هي انق جام منتري اف اد سنجتام مريله کناکن
کفداک سفاي اک منڠکسکندي مک فرست اتم فون مڠونس شمشرڽ مک
لال دفارڠکنڽ کفد جمبوان مک تاڠنڽ ايت دتڠکڤ اوله جمبوان مک فدّڠ
فد تاڠن فرست اتم ايتفون دافت دربتڽ داڤت اوله جمبوان مک ايفون دايکتڽ
مک کلکون اية سمهاڽ دليهت اوله مهاراج روان مک دسورهڽ تمفه دڠن
رعيت يڠ باڽق مک دليهت اوله سريرام جمبوان دتمفهڽ دڠن رعيت يڠ باڽق
تياد تفرمناي ايت مک سريرام منيتهکن رعيت کرا يڠ تياد تفرمناي ايت
منولڠ جمبوان مک ککيڽ فرستم دايکتڽ اوله جمبوان مک دباواڽ کڤد سريرام
لال ددبريکنڽ مک دفرسمبهکنڽ کفد سريرام مک سريرام فون مموج جمبوان
اکن مڠمبل هتيڽ مک فرستم فون دسوره سريرام فنجراکن سدّه ايت کدوا لشکر
فون فرڠله دتڠه فادڠ تتکال ايت هنومن فون برداتغ سمبه ياتهنکو فد بچار
سندا يڠ دفرهمب تياد هارس کيت مڠادو رعيت جکلو سکيرا٢ سؤرڠ رکشاس
فون سام مات نسچاي رعيت کيت هابس جوک مات کارن رعيت مهاراج روان
ايت ترلال باڽق اکن بنتوڽ دلم فد اية فون مان بچار يڠ دڤرتون کارن فانک
همب دباوه دل چرف يڠ دفرتون مک تيته سريرام هي هنومن بنر کتام ايت جک

سواة هاريغ لاين مک مهاراج روان مڠمڠنکن سبکل انق چچوڽ دان سبکل انق راجراج چتري فردان منتري ابنترا سيدا٢ هلبالغ هين دين کچّل بسر ستلّه سدّه برهمڤن مک مهاراج روان فون برجالنله دان سبکل بوڽ بڤين فون بربوڤيله ترلال هيبت بڤيڽ دڠن تمفک سورڤڽ سفرة بوڽ کوره دلاڠت مک سکلين انق راج٢ دان سبکل هلبالغ کچّل بسر سمهاڽ فرک مڠيرڠکن مها روان دان سورڤڽ دان تمفک مها کمڤيت سلاک لاک برکرق فولو لڠکا فوري اوله بوڽ عظمت بوڽ بڤين دان سورق سبکل هلبالغ ايت مک سريرام فون برلڠکڤ مک دسورة سريرام کلور سبکل هلبالغ افبيل برتموله کدو لشکر مک بدبيش فون دودق له دانڠ کفادڠ ايت مک دلتڤڽ دهدافن ديانس رات کنيکنڽ مک بدبيش فون ددير يکنڤ دهدافن مهاراج روان کڤد فيهق سريرام مک منتري دو اورڠ ايتفون دانڠله اکن ممبوککن توتف متاڽ تتکال ايت هنومن فون ممکڠکن چرمن بسر دان بس ايت دڠن ايکرڽ مک دماسڤکنڽ چرمن ايت کدالم بوم مک دسورڠکنڽ کڤد انتار موک بدبيش سرة تربوک مات بدبيش مک ترفندڠ کڤد روڤاڽ کليهاتن دلم چرمن ايت مک بدبيش فون منجاد هاب کندبرڽ سبب مليهت موکاڽ ايت مک منتري دو اورڠ يڠ مموك مات بدبيش ايتفون دتڠکڤڽ اوله هنومن دڠن ايکرڽ مک دفاتهکنڽ ليهرڽ مک دلنترکنڽ کڤد قوم مهاراج روان مک کن کدو فايڠ مهاراج روان مک فايڠ ايتفون فاته کدواڽ مک دليهمت اوله مهاراج روان بانڠ فايڠڽ فاته اوله کڤل دو بوه ايت مک دسوره مهاراج روان ليهت کڤل ايت سياف مک دليهت اورڠ کڤل منتري يڠ ممبوک مات بدبيش ايت مک لال دفرسمبهکن ثا ياتهنکو شاه عالم کڤل منتري يڠ ممبوک مات فادك انقد بدبيش ايتوله اين مک مهاراج روان فون حيران ترچڠڠ٢ بردبري تياد برکات٢ کدين مک مهاراج روان فون برتيته تياد بدي سياف اين بڠ ممبري تاهو ملينکن بيبوشانم جوک ممبري تاه فکرجأن اين فد سريرام سدّه ايت مک مهاراج روان فون اماره اکن مهاراج بيبوشانم تتکال ايت جمبوان سام مهاراج سبکروا فون دانڠ کهدافن سريرام مک جمبوان فون بردانڠ سمبه

مک دکلورکنڽ انق مهاراج روان يغ برنام بديس ايت مک دنايککنڽ کأتس
اسوڠن مک دباواڽ کفد مهاراج روان افبيل داتڠ انقڽ ايت مک دفلّق دان
دچيمڽ انقڽ ايت لال دتڠسيڽ مک کات مهاراج روان هي انقک بوه هتيک
جکلو جاڠننته کِرَاڽَ اڠکو دانکرهاکن دي واة ملي راي سروف اين اڠکوله
دافت اکن کنتيک کرجأن دالم نکري دنيا اين ستلّه سدّه مهاراج روان برکات
دمکين مک انقڽ ايت دسوفڽ ماکن اوله مهاراج روان مک تتکال ايت مهاراج
بيبوسانم يغ ديم فد سريرام ايت سدکال اي مليهت نجومڽ جوک درومهڽ دالم
نجومڽ بهو بدبيس سدّهله دکلورکنڽ اوله مهاراج روان در دالم بوم اياله يغ اکن
دهدافکن پا کفد سريرام دان بال تنتراڽ سکلين افبيل سدّه دليهتڽ دالم نجومڽ
ايت مک ايفون سکرا فرک برسرو٢ کفد سريرام افبيل دليهت سريرام مهاراج
بيبوشانم برلار٢ داتڠ مک سريرام فون برتاڽ هي مهاراج بيبو شانم اف کرج تون
همب داتڠ برلار٢ اين مک سمبه مهاراج بيبو شانم ياتهنکو بهو سکارڠ مهاراج
روان اد انقڽ سؤرڠ لاک لاک برنام بدبيش بارڠ دليهتڽ منجاد دل هول کال
انقڽ ايت دتارهڽ دلم کدّغ بات دلم بوم دڠن اينڠ فڠاسهڽ اکن مملهراکن دي
مک دتمفاڽ امّس سڤرة باتل کچّل مک دبريڽ برتال مک دتوتفکنڽ کفد مات
بدبيش ايت ادفون اکن سکارڠ انقڽ اية فاتک ليهت فد نجوم فاتک سدّهله
دکلورکنڽ اوله مهاراج روان ايسق هار اکن دباواڽ کتغّه فادڠ هندق دهدافکنڽ
کفد يڠ دڤرتون دان رعيت تهنکو سکلين جک دبکاکنڽ توتف متاڽ ايت
نسچاي بارڠ اد اورڠ مليهت دي ايت سمهاڽ منجاد دل افبيل سريرام منڠر
کات مهاراج بيبو شانم دمکين مک دڠن سکتيک ايت جوک دسوره اوله
سريرام بربوة چرمن بس ستڠک بردبري بسرڽ مک دسوره اوفم اوله سريرام
مک چرمن بسّي ايت دسوره مهاراج بيبو شانم بريکن کفد هنومن سمهاڽ ايت
فڠاجر مهاراج بيبو شانم جوک اکن سريرام مک تيته سريرام کفد هنومن هي
هنومن افبيل توتڤ ماة بدبيش اکن دبوککن اورڠ متاڽ هندقله بارڠ داي
افيام چرمن اين کو هدفکن کموکاڽ مک چرمن اية ديمبلڽ اوله هنومن مک فد

سغ ترتندس مک سور فندکي فون منربثکن لقسمان کادر مک لقسمان فون ساکنة
هنيش نياد ترتاهن لاک مک دبنتنش خنجرن مک درمقش هيدغ سور فندکي
افبيل سور فندکي ترمقغ مک اي دغن لقسمان کدواش کوکر کبوم در کارن انيله
مولاش يغ همب دغر دان همب کتهوي منغر کات هنومن دمکين مک مهاراج
روان فون اماره لال برکات هي هنومن جاغنله اغکو باپق کات لاک کناکنله
کفد سربرام بهو استربش ابت نيادااله ککمبليکن لابک کفد سربرام مک هنومن
منغر کات مهاراج روان دمکين ابة مک اي فون لال بردبري نياد برموهن
لاک کمبال مک کات هنومن جک نياد تله اک دلارغکن اوله سربرام مغرجاکن
سسواة فکرجأن نشچاي کتغکف کتيبکاش انق مهاراج روان دغن ابکرک
کفرسمبهکن کفد سربرام ستلّه سدّه هنومن برکات دمکين مک ايفون
برجالنله دغن سکتيک جوک اي فون سمڤي کفد سربرام مک سبکل کات
مهاراج روان ايت سکلينش دکتاکنش کفد سربرام مک کات سربرام بايک له هي
هنومن دسنيله کيت مننتيکن مهاراج روان ستلّه سدّه هنومن کمبال مک مهاراج
روان فون ممچراکن فکرجأن اکن فرّغ دغن سربرام مک تيته مهاراج روان فد جام
منتري دان قد سبکل هلبالغ هي تون ٢ سکلين سياف کام دافت مغادف سربرام
فرغ مک سمبه جام منتري ياتهنکو شاه عالم برغسياف بغ دتيتهکن بغ دفرتون
دافتکه دسالهي سند سکلين نياد دافت ممچراکن دي ملينکن دّل بغدفرتون
جوبک ممچراکن دي کارن فکرجأن اين فکرجأن بسر منغر کات جام منتري
دمکين مک بردبري انق مهاراج روان بغ برنام فنتال مهراين مک اي بردانغ
سمبه کفد مهاراج روان ياتهنکو شاه عالم اد بوکن انقد بغ دتاره بغدفرتون دلم
کدغ بات بغ دلم بوم ايت ماري اف کيت کلورکن سفاي انقد ايت برهدافن
دغن لشکر سربرام فون سمهاش هابس هاغس مک کات مهاراج روان سغکه
کتام ايت دغن سکتيک جوبک مهاراج روان منيتهکن امڤت اورغ منتري اکن
مغمبل بدايس در دالم کدغ ابة مک منتري امڤت اورغ ايتفون فرکيله دانغ کفد
تمة ايت مک دبکليش تانه يغ بکّس کدّغ باة ايت افبيل برتموله دغن کدّغ ايت

دبريكن فد هنومن مك كات سريرام كفد هنومن ادفون اڠكو فربك اين جاڠن
مڠرجاكن بارڠ سسوات فكرجأن يڠ لاين درفد ڤسنّكو ايت دان سورنكو اين
ستّله سدّه سريرام برفسّن مک هنومن فون موهن له كفد سريرام لال برجالنله كفد
فيهق استان مهاراج روان ستله ددڠر مهاراج روان هنومن دانڠ مک سبكرا دسوره
مهاراج روان فعبكل سبكل انق چچوڤ دان سبكل انق راجراج دان چتري دان
فردان منتري سيدا٢ دان ابنترا دان هلبالڠ دان رعيت هين دين افبيل سدّه
همڤنله سكين اورڠ اية مک هنومن فون دسوره مهاراج روان ماسق كدالم فاكر
مهاراج روان تنكال هنومن مڠادف ايت مهاراج روان دودق فد سواة
تمفت تڠک مک سبكل راجراج دان هلبالڠ دان سبكل منتري دان رعيت سكاين
دودق دباوه سرت دانڠ هنومن مک ايفون مڠلورکن ايكرڠ سربب دف مک
ايكرڠ اية دلڠكر٢ان كمدين مک هنومن فون دودق دياتس ايكرڠ مک هنومن
دان مهاراج روان دودق سام تراڠ ستله اي سدّه دودق مک بارڠ اد كات
سريرام ايت سمهاڠ دكتاكنڠ كفد مهاراج روان سفرة دالم سورة ايت مک نيته
مهاراج روان هي هنومن جک سيت ديوي اكن ككمبليكن كفد سريرام تنكال
مول اي دانڠ جوک ككمبليكن كفد سريرام ادفون اكن سكارڠ هلبالڠ كو بڠ
ترنام٢ دو ڤوله ائم اورڠ سدّه مات دان سودر اك كمب كرن فون نله مات ادفون
يڠ مول فكرجأن اين تياد درفد اک سبب درفد لقسمان هندق اكن سودراک
سور ڤنداكي سودراک تياد ماو اكندي دان انڤڠ يڠ برنام درسسڠ ايتفون
دتندسڠ دان هدڠ سودراک فون درمڤڠ اوله لقسمان ايتوله مول كارنڠ مک
هتيک ساكة تياد مندريت ادفون جک اي هندق اكن استرين سيت ديوي
ككمبليكن يڠ سودراڠ لقسمان ايت دهنترکنڠ دڠن ايكتڠ كڤداک مک
استرين سربرام سيت ديوي کو هنترکن كڤداڠ مک كات هنومن يڠ همب دڠر
بوکن دمكين مولاڠ ادند ترمڤڠ ايت تنكل لقسمان برماين ماين كهوتن سدكال
تنتق كانن تنتق كيري تياد بركتهون ابتوله كرجاڠ سدكال مک ترنتّق كفد
رمڤن بوله مک ترنتق ليهر انفد درسسڠ بوکن دسهاج اوله لقسمان ستله درس

هلبالڠ سفوله اورڠ بواله چقمر كمب كرن فولڠ كفد مهاراج روان كارن اي سدّه مات ترفڠكل افبيل هلبالڠ سفوله اورڠ ايتفون اماره لال ماسق فرّڠ دان ممڠكة چقمرڽ تتكال اي بردبري بربنجر مك دفانه اوله سريرام دڠن فانهڽ ايت فڠكل ليهر هلبالڠ يڠ سفوله اورڠ اية ترفلنتڠ لال كتانه چري برّي تياد بركتهوان لاك سدّه ايت مك سريرام فون ممڠكة چقمر كمب كرن مك دلنتركنڽ كفد سكل رعيت مهاراج روان مك كن چقمر ايت بريب٢ رعيت مهاراج روان مات دتمفڽ اوله چقمر كمب كرن ايت مك كمدين كفل كمب كرن فون دلنتركنڽ كفد رعيت مهاراج روان ايت بريب٢ اورڠ مات دتمفڽ اوله كفال كمب كرن ايت مك سريرام فون كمبال كفد اشكرڽ هاريفون مالمله مك مهاراج روان فون كمبال كاستانڽ دڠن دكچتّاڽ اوله سبب كمتين سودراڽ كمب كرن اية امڤت فوله هار امفت ڤوله مالم دالم فرچنتأنڽ.

ستله لفّس امڤت فوله هار مك مهاراج روان فون برلڠكڤ در فاك٢ هار مك مهاراج روان مڽوره ممالو بوڽ بڽين ترلال عظمت بو پيڽ هندق فرّڠ ملاون سريرام مك تتكال ايت سريرام فون مَپرُهكن هنومن اتوسن كفد مهاراج روان دمكين بڽيڽ سورة سريرام دانڠ كفد مهاراج روان ادفون همب دانڠ كلڠك فوري اين سبب مڠيكت استري همب يڠ دلاريكن اوله مهاراج روان ايت جكلو مهاراج روان هندق بركاسه كسيهن دڠن همب بايك له دكمبليكن استري همب دڠن بايك استري همب فتري سيت ديوي دهنتركن كفد همب سفاي حرمتڽ دان كمليأنڽ دان كبسارنڽ تياد بناس دان تياد عايب ادفون يڠ كسلاهن مهاراج روان ملاريكن استري همب ايت تله همب بوڠكتله درفد هات همب كارن كرج اين بوكن ساله درفد همب مولاڽ ساله درفد مهاراج روان ادفون جكلو مهاراج روان تياد ماو مڠمبليكن استري همب كناف كيت بربناس ڽاو اورڠ بريب٢ لفس اية دمكين تياد هارس دمان همب دسوره مهاراج روان ننت سام سؤرڠ دسناله همب ننت جك سري مهاراج هندق مننت همب ايتفون همب دتاڠ سفاي بركتهوان بايك جاهة همب دان مهاراج روان ستله سدّه سورة ايت مك

اڠكو كرجأن سباله دلم دنيا اين كو انكرهاكن اكن ديكو مك كمب كرن منڠر نيته مهاراج روان دمكين مك اينون سجود ميمبه كڤد كاك مهاراج روان دان مموهنكن سڤوله اورڠ هلبالڠ يڠ بكاكه٢ لاڬ فركاش مك مهاراج روان فون سكرا مڠنكرهاكن سڤوله اورڠ هلبالڠ سؤرڠ نماڽ دووها سؤرڠ نماڽ دربچاي سؤرڠ نماڽ دركل بنا سؤرڠ نماڽ درڠكت بالي سؤرڠ نماڽ دركمبال سؤرڠ نماڽ درلم فنا سؤرڠ نماڽ دركبها سؤرڠ نماڽ مهاسين سؤرڠ نماڽ دربد سؤرڠ نماڽ جان سور مك سڤوله اورڠ هلبالڠ ايت دانكرهاكن سرت دڠن كمب كرن٢ فون برداڠ سمبه كباوه دل مهاراج روان ياتهنكو سري مهاراج جكلو سربرام ماو فانك باوا اي كڤادڠ برفارڠ فانك فرسدّهكن كرجاڽ دسان جكلو اي نياد ماو ڤانك فعبكل كڤادڠ فانك ماسق كدالم رعيتڽ يڠ باڤق ايت سبب ايتوله مك فانك مموهنكن سڤوله اورڠ هلبالڠ اين اكن مملهراكن بلا كڠ فانك ستلّه سدّه كمب كرن برداڠ سمبه ايت مك اي فون موهن برجالن كڤادڠ ففراڠن ستلّه كمب كرن داڠ كڤادڠ ايت مك ايفون ممڠبكل سربرام هي سربرام استريم دامبل اورڠ ڠاف مك اڠكو مڠوفه كرا برڤارڠ دڠن اك جكلو سڠبكه اڠكو بكاكه ماريله اڠكو ملاون اك دان براف بسر هتيم اكن ملاون مهاراج روان جكلو اڠكو هندق بايك بايك‌له اڠكو سبكر برسمبهكن استريم دڠن بايك هتيم دان فهنكن‌له استري يڠ لاين كڤد مهاراج روان افبيل سربرام منڠر كات كمب كرن دمكين مك سربرام فون ممبري تيته فد هنومن دان فد سبكل هلبالڠث دان لقسمان هي تون٢ سكلين دم ديواة ملي راي فد سكال فرڠ اين جاڠنله تون٢ سكلين ماسق فرڠ سكال اين اك‌له اكن لاونث سدّه سربرام بركات دمكين مك اي فون كلورله كمبدان ستلّه سربرام همفرله كڤد كمب كرن مك كمب كرن فون ممكڠ چقمرث دبڠكنث كأتس كڤلاث لال برلار٢ هندق دڤلوكنث كڤد سربرام مك سربرام فون سكرا مڠلورڬن فانهث لال دڤانهكنث كڤد كمب كرن دڠن سكال فانه ابت كنّ ليهر كمب كرن فون فونس ترهمبالڠ كڤلاث كتانه مك چقمر كمب كرن فون كوكر كبوم افبيل كنفل كمب كرن مك سربرام بركات فد سبكل هلبالڠ سڤوله اورڠ ايت هي

روان فون بربيله مک سبکل بال تنترا فون برصف٢له دان هلبالغ دان سبکل رعيت يغ تياد تفرمناي مک سکلين مريکئيت فرکيله کتغه فادغ دغن سفوله اورغ هلبالغ يغ فرکاش لاک باکه کنمان سؤرغ نماث دروها سؤرغ نماث دربجاي سؤرغ نماث درکل بنا سؤرغ نماث درلم قنا سؤرغ نماث درغکت بال سؤرغ نماث درک بها سؤرغ نماث درم سين سؤرغ نماث دربد سؤرغ نماث جان سور مک درفد فيهق سربرام انم اورغ هلبالغ جوک کلور انيل اغکاد سؤرغ نماث اغکت سؤرغ نماث مهابير سؤرغ نماث نول سؤرغ نماث نيل سؤرغ نماث مک کدوا لشکر فون برتموله دتغه فادغ مک لال برفرغله کدو لشکر ايت دغن سکتيک فرّغ مک تيوسله هلبالغ مهاراج روان يغ سفوله اورغ اية اوله هلبالغ سربرام انم اورغ اية مک کمدين دانغ قولغ سفوله اورغ هلبالغ مهاراج روان يغ لابن سؤرغ نماث رقمار سؤرغ نماث فرسست نار سؤرغ نماث بدرسين سؤرغ نماث کاس کمند سؤرغ نماث چغکرو بال سؤرغ نماث چغکرو فات سؤرغ نماث رکشان سورغ نماث فرست ديج سؤرغ نماث مودر سؤرغ نماث بتر نار سؤرغ نماث هلبالغ ايت ترلال فرکاش سکال روفاث مک ترليهت اوله هنومن سفوله اورغ هلبالغ دانغ ايت اکن بنت هلبالغ مهاراج روان يغ دهول ايت مک هنومن فون فرکيله اکن بنت انيل اغکاد دان اغکت مهابير نول نيل مک هنومن فون فرّغله دغن سکتيک فرغ مک هلبالغ مهاراج روان انم اورغ مات دبونه اوله هنومن مک دليهت اوله کمب کرن هلبالغ مهاراج روان انم اورغ مات دبونه اوله هنومن مک کمب کرن فون فرک ممنت رعيت مهاراج روان مک کمب کرن فون برتموله دغن هنومن مک برتغکفله کدوا هلبالغ ايت مک هنومن فون هندق مربّت چغمر کمب کرن مک تتکال ايت درساي اوله کمب کرن چغمرث تيواس اکن براوله اکن هنومن مک کمب کرن فون سکرا برلڤس ديرين کمبال لال لار کفد مهاراج روان مک هاريفون مالمله دانغله کفد هاري لاين مک بربوڤيله بون بڤين درفد فيهق مهاراج روان مک مهاراج روان فون فد سهاري اية ممبري تبته کفد کمب کرن ادفون جک اغکو برڤارغ هندقله لاون الهم سربرام سکال سفاي سبکرا سدّه ڤکرجأن کيت سفاي

مهاراج سكروا مك برهداقنله كدوا لشكر ايت مك مهاراج روان فون ملايهت
كڤد فيهق سريرام مك مهاراج روان برنان فد سكل هلبالغ پا هي سكل كام
سكلين هلبالغ سياف يغ تردبري سفرة سفوهن لنتر ايت مك دليهت مهاراج
روان سريرام ايت ورن نوبهش سفرة زمرة يغ هيجو روڤان سفرة نبي ادم مك سمبه
جام منتري ياتهنكو سري مهاراج ايتوله يغ برنام سريرام ادفون يغ دجديكن
ديواة ملي راي سؤرغ فون همبان تياد سفرة ورن نوبه سريرام دليهت همبام بند
سريرام برنام مندودري يغ ددافت مهاراج دسرت ددالم رمفون بوله بتّغ
مندودري ايت انق مهاراج بسنو يغ دتيتهكن ديوات ملي راي ممكغ لاوت دان
دارة ادفون ورن نوبه مهاراج بسنو ايت سفرة ورن ابر لاوت دان سفرة ورن كاي
كيون ستلّه سدّه جام منتري بردانغ سمبه مك سكل هلبالغ ركشاس فون برلمفاتن
كتغه فادغ شهدان دغن سورڤش سفرة عظمت بپيش مك كدو فيهق درفد
سريرام فون برتمفك كتغه فادغ دغن سورڤش كدو رعيت فون برتموله لال برفارغ
دنغه فادغ ايت لاک ٢ لاغت اكن رنته بون كدو فيهق تنترا ايت مك كمب كرن
فون مليهت سكل هلبالغن تيوس درڤد هلبالغ كرّا ايت مك كمب كرن فون
ممكغ چڤمرن سفرة بوكة بسرن مك كمب كرن فون منمڤه كتغه فادغ مك اي
لال مموكل سكل كرّا سكال فوكل كمب كرن ايت برانس ٢ كرّا مات مك دليهت
انيل اغبكاد باپق كرا مات دفوكل كمب كرن مك كمب كرن فون دتغكڤ اوله
انيل اڤبكاد لال دفنجتي سؤرغ سبلّه بهون مك لال دكوجهن موک كمب كرن
مك كمب كرن فون منغكنف انيل اڤبكاد سبله تاڤنن مك دلوتركنن مك
انيل اغبكاد فون ترهمبالغن سدّه ايت مك كمب كرن فون كمباليله كڤد مهاراج
روان مك انيل اڤبكاد فون كمباليله كڤد سريرام مك سريرام فون برتان كڤد
انيل اڤبكاد بتاف كورساي باكه كمب كرن ايت مك سمبه انيل اڤبكاد ياتهنكو
ادفون اكن كمب كرن باكهن ايت افام سفرت كونغ مهابسر اكن كوچه تمفر فاتک
سكلين تياداله اي خبر تتاف فاتک سكلين فون تياد دافت دتغكڤن ستلّه اية
هاريفون مالمله ستلّه دانغ كڤد سواة هار لاين مک بون بپين درڤد فيهق مهاراج

روان فون ممبري تيته هي كمب كرن فد بچاراک اڠكوله هلبالغكو هارف اكن
ملاون سكل ستروک دان موسهک سكارڠ اڠكو تاكة اكن ملاون سريرام جک
دمكين كام سكلين دڽاله همبله ملاون سريرام برفارڠ جاڠنله كام ملاون دي مک
سمبه كمب كرن يانهنكو سري مهاراج ادفون سندا اين همب خاص كباوه دل
چرف شاه عالم فد بچارا فانک اد بارڠ كبجيكن فانک فرسمبهكن جكلو بنر امبل
اوله شاه عالم جكلو نياد بركنن يڠ سمبه فانک اين بوڠكن مان تيته فانک جنجڠ
ديانس كفل فانک نياد فانک للوي كارن يڠ سريرام ايت سبنر٢ لاون فانک
جكلو مات فون فانک سبنرپاله مک مهاراج روان فون ملڠكاف كمب كرن توجه
يوجن رعيت باڤڠ ستلّه سدّه اڠكف مک لشكر ايتفون دسرّهكن مهاراج روان
كڤد كمب كرن مک كمب كرن فون فرڠكيله مک مهاراج روان فون فرک در
بلاكڠ مڠداف كمب كرن اكن برفارڠ ملاون سريرام براف لماڠ برجالن دانڠله
كڤد تمفت سريرام مک سكل هلبالغ فون برتمفک دڠن سكل بون بڤين ترلال
عظمت ايت دان سورڤڠ فون سفرة بون هللنتر مک سكل كيلت سنجات هلبالغ
كمب كرن ايت سفرة روف كيلت بنتڠ دلاڠة كمدين بون بهان بون بڤين مهاراج
روان فون دانڠ در بلاكڠ كمب كرن دڠن سكل بون بڤين يڠ ترلال هيبت
بڤيڤ دان رعية يڠ نياد تفرمناي ايت دان سكل سنجات يڠ ترلال هيبت سكال
افيل دانڠله كڤد تمفت كمب كرن برهنت اية مک مهاراج روان فون برهنتيله
دسان مک هلبالغ كمب كرن فون برهداڤنله دڠن تنترا سريرام تتكال ايت
تيک اورڠ انق مهاراج روان بردبري دهداڤن كمب كرن دان سكل هلبالڠڤ تيک
اورڠ بردبري دهداڤن انق مهاراج روان دان سكل رعيت يڠ نياد تفرمناي
دان سكل انفراج٢ دان چتري دان سكل فردان منتري سيدا٢ ابنترا سكلين
بردبري برصف٢ در بلاكڠ مهاراج روان مک نتكال اية سريرام فون بردبري
دهداڤن سكل هلبالڠڤ در هداڤن سريرام هنومن دان انيل اڠكاد در كانن
سريرام اڠكت مهبير دان نول نيل در كبري سريرام دان لڤسمان سؤرڠ دان
دڠن سكل هلبالغ در بلاكڠ سريرام مهاراج بيب سان دان فاته جمبوان دان

تياد ماو جاڬ مک تيته مهاراج روان هي ابنتراک فرڬ اڠکو بنتن روم ککيڽ
بارڠ سهلّي مک ابنتر ايتفون سڬرا فرڬ کفد کمب کرن مک دبنتنڽ روم کاک
کمب کرن سهلي مک کمب کرن فون جاڬ مک کات کمب کرن اف کرجک
دفغڬل مهاراج روان مک کات ابنترا ايت سند دتيتهکن فادک ککند تونکو
فادک ککند فغڬل تونکو کارن سکارڠ اين سريرام دان لقسمان داتڠ ممباو رعيت
ليم يوجن داتڠ مڽرّڠ کيت مک دسوره فادک ککند سول سفوله اورڠ هلبالڠ
رکشاش ممباو رعيت سراتس لقس مليهت سريرام سؤرڠ فون هلبالڠ ايت دان
رعيتڽ تياد کمبال ممباو ورت هابس مات دبونهڽ منڠر کات دمکين مک
کمب کرن فون سڬرا فرڬ مڠادڤ مهاراج روان مک کمب کرن فون سرت
داتڠ لال سجود مڽمبه مک تيته مهاراج روان هي کمب کرن سکارڠ اف بچار کيت
کارن سريرام داتڠ مڽرّڠ کيت مک سمبه کمب کرن ياتهنکو شاه عالم سند يڠ
دفرهمب مموهنکن امفون کباوه دل چرف شاه عالم فاتک مموهنکن امفون
دان کارني ادفون اکن سريرام بوکن بارڠ٢ اورڠ کارن فد زمان دهول
کال يڠ تياد کواس دکرجاکن سڬل راجراج ايت داتڠله کفد زمان اين
دکرجاکن اوله سريرام دبونهڽ دڠن ککهڽ فرتام سريرام ممبونه جڬين دان
سفرة ممبونه کي کندا دان سفرت ممبونه تول باڬي دان سفرت مڠحکمکن کاکق
سوري دان سفرة ممبونه بلي راج فد بچارا سهاي دفرهمب بوکن بارڠ٢ اورڠ
مڠرجاکن يڠ دمکين ايت ادفون اکن سکارڠ جکلو دتيتهکن يڠ دفرتون سندا
سکلينڽ اين همب کباوه دل چرف شاه عالم مک تيته مهاراج روان اکن سڬل
هلبالڠ پا دان سڬل منتري دان سڬل انق راجراج جکلو دمکين سکارڠ افاته
بچار کام سکلين مک سؤرڠفون تياد مڽاهة هاڽ کمب کرن جوک سؤرڠ بردانڠ
سمبه کفد مهاراج روان جکلو اد درم کارني يڠدفرتون فد بچارا فانک بايک له
يڠدفرتون مڠنکرهاي اکن سريرام استريڽ يڠ برنام سيت ديوي سفاي سريرام
جاد همب کباوه دل چرف يڠ دفرتون دان جاد هلبالڠ يڠدفرتون سفاي
مشهور نام شاه عالم فد سڬل عالم دنيا منڠر کات کمب کرن دمکين مک مهاراج

تنکال ایت مهاراج روان فون ترننت۲ اکن هلبالغ دان رعیتش دانغ تیاد جوبک دانغ دان تیاد ممباو ورت مک کمدبن مهاراج روان فون منیتهکن امنت اورغ رکشاس یغ فنتس برجالن فربک ملیهت هلبالغ یغ سفوله اورغ ایة دان رعیت سراتس لقس ایت براف لمان برجالن مک دانغله کفد تمفت هلبالغ یغ سفوله ایت دلیهتن سمهان هلبالغ ایت هابس مات دغن رعیت ایة سؤرغ فون تیاد اد هیدوف لاک ترهنترقد سواة فادغ مک رکشاش امنت اورغ اینفون سکرا کمبال ممبري تاه مهاراج روان نتکال ایت مهاراج روان فون ممبري تیته فد سبکل انقش دان فد سبکل منترین ایو تون۲ سکلین اکن سکارغ اف بچار کیت ملاون سریرام کیت باواله بایک رعیت برکت۲ انو دغن سمهان رعیتکه بایک کیت باو مغفغ سریرام مک سمبه انقش اندر جت مان تیته یغ دفرتون ایتوله یغ فانک کرجاکن سهاي دفرهمب سکلین کارن سهاي سکلین همب دان سدّهله سهاي سکلین مپرهکن بات کفال سیند کباوه دل چرف یغ دفرتون تتاف بارغ فکرجان یغ بایک هارس دبچراکن شاه عالم مک مهاراج روان فون مپورهکن سورغ هلبالغ دان ابنتراث ممبکل سودراث یغ برنام کمب کرن افیبل دانغ ابنتر ایت کفد کمب کرن لاک تیدر مک دکرقش تیاد خبرکند یرین مک کمب کرن فون مغرة بون کرهش سفرة بون کوره تیاد لاک برفتوسن تربت ماسق نفسش ایت مک برانس اورغ مغکرق تیاد جوبک کمب کرن برکرق مک ماسق امفت اورغ کدالم هیدغ مک دچابتش بول هیدغ کمب کرن ایت مک کمب کرن فون برسن مک اورغ امفت ایت هابس برهمبورن کلور در دالم هیدغش اي خبر فون تیادکن دیرین ملیهت حال دمکین مک ابنترا دان هابالغ اینفون کمبال کفد مهاراج روان مک دفرسمبهکنش بارغ اد حال دمکین ایت فون تیاد جوبک اي خبرکند یرین براف۲ رانس اورغ مغکرقکن تیاد جوبک دخبرکنش مک سهاي دفرهمب سوره کرق کفد دایغ دو نیک رانس اینفون تیاد جوبک ماو جابک مک فانک سوره دایغ۲ امفت اورغ ماسق کدالم لوبغ هیدغ ادند فانک سوره چابت بول هیدغ ادند مک دبرسنکن ادند کامفت اورغ ایت برهمبورن اینفون ادند

هلبالڠ اية مهادر ديوي سؤرڠ نماڽ كرڠكتول سؤرڠ نماڽ فرها كمفت سؤرڠ نماڽ
فرها وفيج سؤرڠ نماڽ فرهاكيس سؤرڠ نماڽ فرها لمب سؤرڠ نماڽ درس سيد
سؤرڠ نماڽ دربال سورڠ نماڽ دركال سؤرڠ نماڽ دركال بالي سفوله اورڠ هلبالڠ
ايت سراتس لقس باڽق رعيتڽ يڠ ممكڠ سنجات سمهاڽ اورڠ ايت دتيتهكن مهاراج
روان فرڬ مليهت سريرام اكن كات مهاراج روان هي سفوله اورڠ هلبالڠ فرڬيله
كام مليهت سريرام سكارڠ دمان اي اد دان براڤ باڽق رعيتڽ دان هلبالڠ پا
مك سفوله اورڠ منتري اية ستلّه سدّه منڠركات مهاراج روان دمكين مك ايفون
فرڬيله دان سڬل رعيتڽ سكلين مليهت سريرام براڤ لماڽ برجالن مك ورت
ايتفون داتڠله كفد لقسمان مك لقسمان فون سڬرا فرڬ ممبري تاه سريرام مك
سمبه لقسمان ياتهنكو داتڠله هلبالڠ مهاراج روان سفوله اورڠ يڠ ممكڠ سنجاة
سراتس لقس باڽقڽ داتڠ مليهة كيت منڠركات لقسمان دمكين مك سريرام فون
ممڠڬل هنومن دان انيل اڠڬاد دان اڠڬت مهبير دان نول نيل مك تيته
سريرام هي تون٢ سكلين سكارڠ همب دڠر سفوله اورڠ هلبالڠ ممباو رعيت
سراتس لقس داتڠ مليهت كيت ادفون سكارڠ بايك له هنومن دان سڬل تون٢
سكلين فرڬ مليهت اورڠ اية منڠركات سريرام دمكين مك هنومن دان سڬل
كلورڬاڽ فون سمهاڽ فرڬ مليهت هلبالڠ يڠ داتڠ ايت براڤ لماڽ برجالن مك
برتموله دڠن هلبالڠ يڠ داتڠ اية كمدين درايت سريرام دان لقسمان فون داتڠ
دربلاكڠ دودق فد سواة تمفت مليهتكن هلبالڠيڠ توجه ايت فرڬ مليهت هلبالڠ
يڠ داتڠ اية افبيل هنومن دان انيل اڠڬاد برتم دڠن هلبالڠ يڠ داتڠ ايت مك
هنومن فون منڠكڤ امڤت اورڠ هلبالڠ ايت دو اورڠ دڠن ككيڽ دو اورڠ
دڠن تاڠنڽ مك انيل اڠڬاد منڠكڤ انم اورڠ هلبالڠ مهاراج روان مك سريرام
مليهت حال ايت ترلال سكچّت مليهت كرّا ڤرّڠ دڠن ركشاس مك سفوله اورڠ
هلبالڠ ايتفون رعيتڽ يڠ توجه راتس لقس ايتفون برفرڠله دڠن رعيت كرّا مك
تتكال ايت هنومن مڠفڠ سڬل رعيت ايت دڠن ايكرڽ مك سڬل رعيت ايت
سمهاڽ هابس مات سؤرڠ فون تياد كمبال ممباو ورت كفد مهاراج روان

جکلو اد کارني بایک‌له یغد فرتون مغمبلیکن استري سریرام یغ برنام سیت دیوي
کارن یغ دفرتون راج بسر بوکن بارغ۲ راج لاک ورت یغ دفرتون ترلال
مشهور لاک درموان لاک ارتوان لاک بغشوان درفد سکل راجراج لاک
سهرسپاله یغد فرتون بربواة کارني درم دغن عادل یغد فرتون اکن سکل همب
سهاي شاه عالم سبرمول نام یغد فرتون برستروا دغن همب سهاي تیاد بایک
روفاث دان ورتاث دلم دنیا ملینکن سمهاث هندق دباوه دل چرف یغ دفرتون
جوک مک سمفرن نام راج بسر جکلو اد کارني اکن سریرام سندالله مینجغکن انکره
کارني کفد یغ دفرهمب ایت ممباو سیت دیوي کفداث سبرمول سریرام فون فانک
باو مغادف دل یغ دفرتون لاک جاد همباله فد دل یغ دفرتون لاک یغ دفرتون
فون بروله همب بایک ادفون جک یغ دفرتون ممبریکن استریث کفد سریرام بوکن
نام یغ دفرتون ضعیف درفداث کارن اي همب کفد یغ دفرتون لاک یغ دفرتون
براوله کملیأن نام عادل فون بروله یغ دفرتون مشهور فد سکل عالم دنیا کارن
یغ ساله ایة ساله لقسمان جوک بوکن ساله سریرام کارن لقسمان جوک یغ ممکل
درسسغ دان یغ مرمفغ هیدغ ادند سور فنداکي اکن فکرجأن ایت سریرام تیاد
تاه سبرمول یغ دفرتون فون یغ دفرتون فون فانک دغر برجنج دغن نبي ادم علیه
السّلام تیاد ماو بربوة فکرجأن یغ ساله ادفون سند برسمبهکن سمبه این بوکن
درفد ناکت سند اکن برلاون دغن سریرام فد بچرا سندا یغ دفرهمب جکلو اد
سریب کین فون پاو سندا سند فرسمبهکن کباوه دل چرف یغ دفرتون دان در
کارن فکرجأن شاه عالم مک مهاراج روان فون ممبري تیته کفد انقث دمکین
هي انقک یغ سمبهم ایت سبنریاله تیاد اف اد سالهث کارن افیل جکلو تیاد اک
اغکوله اکن کنتیک کفد سریرام سفاي اغکو دفرتون دان جاد فغهولث سفاي
نمام مشهور فد سکل عالم دنیا دان فد سکل راجراج مک سمبه اندرجت
یغمان تیته یغ دفرتون ایتوله سهاي یغ دفرهمب سکلاین کرجاکن تتاف جاغن
سسّل یغ دفرتون کارن مانشي تیاد فنّه مپّسل دهول کمدین جوک مپّسل سدّه
ایة مک مهاراج روان فون مپوره‌کن سفوله اورغ هلبالغ یغ ترنام سوّرغ نمان

برنام كمب كرن تتكال ايت امثت فوله هلبالغ مهاراج روان يغ ترنام قوتث سفوله ايكر بكاجه ترهمبالغ اولهث سؤرغ٢ هلبالغ قوتث اد يغ مغداف سريب اد يغ مغداف دو ريب اد يغ مغداف تيك ريب اد يغ مغداف امثت ريب فرنام نماث مهادبر ديوي سؤرغ نماث كرغكتول سؤرغ نماث فركمفا سؤرغ نماث فرهادسيبج سؤرغ نماث فرهاكيس سؤرغ نماث فرهالمب سؤرغ نماث درسيد نماث سؤرغ نماث دربالي سؤرغ نماث دركال سؤرغ نماث دركال بالي سؤرغ نماث دركباي سؤرغ نماث درغكت بال سؤرغ نماث دركاي ساورغ نماث جات سورا سؤرغ نماث رقار سؤرغ نماث فرست نار سؤرغ نماث اندر سين سؤرغ نماث كاس كمند سؤرغ نماث جغكروبال سؤرغ نماث فرسست ديج سؤرغ نماث مودار سورغ نماث دتنا سؤرغ نماث جار سند سؤرغ نماث بند سغار سؤرغ نماث تيكان سؤرغ نماث دتنار سؤرغ نماث تيكمفيتر سورغ نماث سند سورغ نماث اري وّي سؤرغ نماث سرقت فات سؤرغ نماث كددنالي سؤرغ نماث سمغكرغ سؤرغ نماث سرقت فات مك انق مهاراج روان دان انق مهاراج روان دان سبكل راجراج دان سبكل چتري دان منتري سيدا٢ ابنتر هلبالغ هين دين سكلين ستلّه كمفغله دهداقن مهاراج روان كمب كرن جوك سؤرغ بلم داتغ مك تتكال اية بردبري انق مهاراج روان يغ برنام اندر جت منهارف اي دتانه توجه كال اي سجود ميمبه ايهث ستلّه ايت مك اندرجت ميمبه فولغ سراي بردبري لال تياد دلفسكنث تاغنث در كفلاث مك دليهت اوله مهاراج روان مك مهاراج روان فون برتاث كفد انقث هي انقك اف جوك كهندقم كفداك مك اغكو ميمبه ترلال لام اين تياد ماو اغكو ملفّسكن تاغنم درفد كفلام هندق بارغ كهندقم ايت كوفرسمبهكن كفداك مك اندرجت فون بردانغ سمبه ياتهنكو شام عالم بتاف بات كنل همبام جكلو اد درما كارني امفون يغ دفرتون مك براني يغ دفرهمب برسمبهكن سمبه سند كباوه دّل چرف يغ دفرتون مك تتكال ايت مهاراج روان فون برتيته هي انقك كتاكنله سمبهم كفداك كدغر مك كات اندرجت ياتهنكو شاه عالم سمبه همبام ايت سفاي كملون شاه عالم برتمبه٢ دان دولت كبسارن يغ دفرتون سفاي مشهور فد عالم دنيا اين

تاه كفد سريرام سرة ددغر سريرام مهاراج بيب سان دانغ مك سكرا دسوره
سريرام ماسق كڤنت ستلّه مهاراج بيب سان ماسق كڤنت مك سريرام سكرا
برجالن مندافتكن مهاراج بيب سان سرت دليهت مهاراج بيب سان سريرام
دانغ مك مهاراج بيب سان ڤون سكرا برلار٢ منهارڤ كفد كاك سريرام مك
دفلّق دان دچّيم اوله سريرام اكن مهاراج بيب سان مك كات سريرام هي مهاراج
بيب سان تون همب منتري كفرچيأن مهاراج روان لاك فردان منتري ساله بنر
بايک دان جاهت جک ببراف تاهن لاك فكرجأن اية اكن دانغ سمهاڤ دكتهوي
تون دغن حكم نجوم تون همب اكن سكارڠ مڠاف مك تون همب منغبكلكن مهاراج
روان مك مهاراج بيب سان فون برسمبهكن سبكل حال احوال يڠ دفرسمبهكن با
كفد مهاراج روان ايت منغر كات مهاراج بيب سان دمكين ايت مك سريرام
فون ترلال سكچت مك كات سريرام بهكيان كراغن همب مك تون همب دانغ اين
ادفون يڠ استري تون همب سباكي مان ايب همب دمكين‌له اكن تون همب
سباكيمان ايبو همب دمكينله همب مليهت تون اكن تون همب سڠكه فون اد رعيت
بايق برلقس انيفون بوكن مانشي يڠ مانشي هاڤ همب دو برسودار جوک جک تياد
سودار همب لقسمان بارڠ سواة ماكن ماكنن همب فون تياد يڠ لاين بربواة داي هاڤ
لقسمان جوک مغرجاكن دي ادفون اكن سكارڠ بارڠ اد كفد همب اين سمهاڤ
تون همباله لاك استري مغتهوي دي مك مهاراج بيب سان فون مبمبه كفد
كاك سريرام مك كات مهاراج بيب سان ترلال بربهكي سكال فد سبكل فكرجأن
يڠد فرتون دسمفرناكن ديوات ملي راي دان بارڠ تيته يڠ دفرتون فاتك جنجڠ
داتس بات كڤل فاتك ستلّه اية مك مهاراج بيب سان فون دودقله فد سريرام
برافب لماڤ فد سريرام مك فد سواة هاري مهاراج روان فون مڠمڤنكن سبكل
هلبالڠڤ دان رعيت يڠ تياد تفرمناي ايت باڤڤڤ توجه يوجن امڤت فرسك بوم
تياد لاك لولس كاك رعيت مهاراج روان لاين درايت رعيت انمدر جت لاين
رعيت فتتال مهراين لاين درفد رعيت كڠك مهاسورا يڠ توجه يوجن ايت
رعيت مهاراج روان جوبک لاين درايت فڤهول سبكل هلبالڠ دان سودراڤ

افيبل مهاراج روان منغر كات مهاراج بيب سان دمكين مك مهاراج روان فون اماره نياد لاك بركتهوان روفاث مك تيته مهاراج روان هي بيب سان هارسكه اڠكو مغتاكن كات دمكين اكن داك اداكه كوليهت دلم دنيا اين سفرة روف سيت ديوي مك اڠكو مپوره‌كن اك مڠمبليكن سيت ديوي كنفد سربرام مك سمبه مهاراج بيب سان ياتهنكو فاتك مموهنكن امفون كباوه دل شاه عالم باپق٢ بچار يڠ دفرتون كارن فاتك همب نوه دباوه چرف شاه عالم نياد اكن همبام ماو مليهتكن كجهاتن يڠ دفرتون ادفون فكرجان اين بوكن بارڠ٢ فكرجأن جكلو نياد يڠ دفرتون ممجراكن دي ساغت٢ نشچاي يڠ دفرتون مپسّل جوبك كسداهنث كارن فد نجوم فاتك سربرام دانڠ اين نياد اكن كبجيكن جكلو نياد سيت ديوي اين دكمبليكن يڠدفرتون نشچاي كبنسأن يڠ دفرتون ادفون جكك دكمبليكن اوله يڠ دفرتون برتمبه٢ كمليأن يڠ دفرتون جوبك درفد دهول كال دانڠ كفد زمان يڠدفرتون جكلو يڠدفرتون مَڠْكَهْكَنْ هوا نفس يڠ دفرتون كال يڠ دفرتون درفد كبسارن دان كمليأن يڠ دفرتون تاكت مپسّل كمدين سوات فون نياد كونث كارن مانشي اين نياد فنّه مپسّل دهول كمدين جوبك اي مپسّل دريث لبه امفون دان كارني يڠ دفرتون دانس بات كفل فاتك كارن فاتك هين دباوه دل چرف يڠ دفرتون منغر كات مهاراج بيب سان دمكين مهاراج روان فون نرلال اماره لال برتيته هي بيب سان مڠاف اڠكو بركات بعذاب اكن داك هارسكه دمكين كتام مك مهاراج بيب سان فون دسوره مهاراج روان سنفكن كباوه لال دسوره كلور فنت مهاراج روان ستله كلورله مهاراج بيب سان دراستان مهاراج روان لال فولڠ كرومهث ستلّه هار مالم مك دڤڠكل‌ث استرين دان انقث دو اورڠ لاك٢ استرين ايت برنام سنتك ديوي نام انقث جوردي سؤرڠ نماث فرادي مهاراج بيب سان دان استرين دان انقث كأمڤت برانق سمهاث فرڠ ممباوا ديرين كفد سربرام ستلّه دانڠ كفد سربرام مك كات مهاراج بيب سان برتاث قد فنڠك فنت هي اورڠ فنڠك فنت فرڠ اڠكو كفد سربرام كتاكن مهاراج بيب سان دڠن سكل انقث دان استرين دانڠ مك اورڠ منڠك فنت ايت فون فرڠ ممبري

يغ دفرهمب منغكف مهاراج روان دغن ايكنث فانك باوا كفد يغ دفرتون
مك كات سريرام هي هنومن جاغنله تون همب سكلين مڤرتاي همب دغن انق
فانهك ساتو جوبك فون فداله اك ممنساكن نكري مهاراج روان دان مغداف
سكل هلبالغ يغ بكاكه٢ ايت دان همباله مغداف سكل رعيت‌پا يغ تياد تفرمناي
اية ستلّه سدّه سريرام بركات دمكين مك دامبلث فانهث لال دسغكتكنث فد بهوث
دان انق فانهث فون دفرسيسيث فد ففكثث مك سريرام فون بردیربله لال
برجالن كفد تمبق يغ دفربواتث اوله هنومن دان سكروا دان انيل اغبكاد نول نيل
اغكت مهبير ايت مك كمدين در سريرام سكلين‌پا اورغ ايت سمهاث دانغ
مغيرغكن سريرام يغ دهول برجالن درفد سريرام فانه جمبوان دان انيل اغبكاد
انم برسودار دان سكل رعيت يغ تياد تفرمناي ايت لال برجالنله كلغك فوري
براف لماث برجالن مك سمفيله كلغك فوري مك ورت اية فون دانغ له
كلغك فوري كفد مهاراج روان ادفون سكارغ سريرام دانغله كتف لاوة فولو
لغك فوري مك مهاراج روان فون مڤوره ممغكل انقث در ادرڤدان انقث يغ دلم
بوم دان دلم لاوة مك مشاورنله سكل هلبالغ دان چنري فردان منتري دغن
مهاراج روان اكن برفارغ دغن سريرام مك سودار مهاراج روان يغ برنام مهاراج
بيبو شانم يغ تاه اكن نجوم سسترا مك اي بردانغ سمبه كفد مهاراج روان دمكين
سمبهث ياتهنكو سري مهاراج سمبه سيند دورهك كباوه دل چرف يغ دفرتون
مموهنكن امفن دان كارني كباوه دل جكلو لولس سمبه سند يغ دفرهمب جاغن
تهنكو مرك اكن يغ دفرهمب مك كات مهاراج روان هي مهاراج بيب سان
كناكنله بارغ يغ هندق كو فرسمبهكن كنداك ايت مك سمبه مهاراج بيب سان
ياتهنكو جكلو داڤت بچارا فانك بايك جوبك سيت ديوي كيت كمبال كن كفد
سربرام سفاي اي منجاد هلبالغ يغ دفرتون كارن اي انق راج بسر جكلو شاه عالم
برولهدي اكن هلبالغ ترلال بايك سكال جكلو تياد دكمبليكن يغ دفرتون نسچاي
مڤسّل جوبك كل يغ دفرتون كارن سهرسپاله سربرام جاد همب يغ دفرتون
جكلو يغ دفرتون منجديكن هلبالغ سفرة سريرام تيادكن جوبك لبّه درفدان

د تيتهكن يڠ د فرتون ايت سدّله سيد سكلين فربواة سكارڠ اف بچار يڠ د فرتون
مک سريرام فون مڤوره ممڠبکل سکروا دان فاته جمبوان دان سبکل چنري دان
منتري دان سبکل هلبالڠ يڠ توه٢ افبيل برهمڤنله سبکل تون٢ ايت مک سريرام فون
مشاورةله بربچار اکن کلڠک فوري مند تاڠ مهاراج روان اکن مڠمبل سيت ديوي اية
مک سمبه سبکروا ياتهنکو ادفون اکن سکارڠ يڠد فرتون هندق مند تاڠ مهاراج
روان کلڠک فوري بوکن بوکن بارڠ٢ فکرجأن کيت مڤرّڠ اين هاڠ سباڤق کيت
اين جوک نياد لاک برتمبه رعيت کيت اکن رعيت مهاراج روان اي دلم نکربن
دان کوت دان کلڠکافنڠ دان بال تنتراڠ لبه باڤق درفد کيت کارن کيت سيد
تاه اکن رعيتڠ کرّا دان رکشاس اکن يڠ د فرتون ليم يوجن بوم جوک باڤڠ ادفون
اکن رعيت رکشاس اين توجه يوجن بوم باڤڠ لاين درفد ايت رعيت کاندرأن اکن
بنتون نام انڠ اية اندر جت ايالله کرجأن دسان سؤرغ لاک فولڠ بنتون در دالم
بوم انڠ برنام فتال مَهرَاَنْ ايالله درجاکن دسان سسوک لاک بنتون در دالم لاوة
انڠ برنام کڠک مهاسورا ايالله درجاکڠ ددلم لاوة سسوک فولڠ دانڠ اد سؤرغ
سودراڠ برنام کمب کرن هلبالڠ بسر سياف دافت ملاون دي سدّه ايت بريب٢
لڤس اد هلبالڠ مهاراج روان سؤرغ٢ بڠ دافت مڠداف سريب دان دو ريب
دان يڠ مڠداف تيک ريب اد يڠ مڠداف امفت ريب اينله سمبه د فرهمب دان
يڠ دکتهوي د فرهمب ستلّه سدّه سکروا بردانڠ سمبه مک تيته سريرام هي سبکروا
دهول اينکه تون همب برکات فد همب نتاف فکرجأن تون همب يڠ منمبق نتين
سمفي کلڠکا فوري ايت فون فداله تولڠ تون همب بسرله اکن همب فربواتن تون
همب ايت نتاف ادفون يڠ ملاون مهاراج روان ايت سؤرغ همب جوک جاڠنله
تون همب منولڠ همب کارن سيت ديوي جک همب مات فون بايک له دڠن نام
لاک٢ همبله فربک کلڠکا فوري افبيل هنومن منڠر کات سريرام دمکين مک
هنومن فون ترلال اماره لال بردير دهدافن سريرام مک اوجرڠ ياتهنکو جک
باف د فرهمب بلي راج نياد دبونه يڠ د فرتون نسچاي سهاي يڠ د فرهمب دو
برانق جوک فانک مڠالهکن لڠک فوري اين دان مڠمبل فتري سيت ديوي

اغبكاد مغادف سريرام بردانغ سمبه يانهنكو تمبق يغ دتيتهكن فربواة فد فانك
ايت دفربناس كن ايكن اد براف تمبق ايت برتمفت ٢ بناس مك دسوره فغبكل
اوله سريرام هنومن ستلّه دانغ هنومن مك سريرام ممبري تيته فد هنومن هي انفك
هنومن تمبق يغ كيت فربواة ايت اد براف تمفت دفربناس كن ايكن اف بجار
انفك مك سمبه هنومن يانهنكو بايك له سوره كمفكن سبكل رعيت فد سكروا
فانك هندق برجام اي ماكن ايكن ايت مك تمرن هنومن كتغه لاوة مك
دكاچون لاوة ايت دغن ايكرن مك بارغ اد لاوة ايت سكلينن منجادي كره مك
بارغ اد ايكن كچّل بسر سكلينن دلم لاوت ايت سفرة ايكن كن توب مك بارغ
اد ايكن بسر٢ ايت سكلينن دتغكفن اوله سبكل كرّا مك دتبككنن دهداقن
سريرام مك برفوله٢ تمبونن سفرة كونغ بسرن مك ايكن ايت قون دانكره كن سبكل
رعيت سبكروا دان سبكل رعيت سكلينن نياد نرماكن ايكن ايت قون نيادله
نرهابس دان نياد نرماكن اوله سبكل رعيت يغ نياد تفرمناي مك هنومن قون
بركات كفد سبكل ايكن هي سبكل ايكن دلم لاوة جكلو كام لابك بربناس تمبق اية
سكمفل جوبك قون سفوله كين لابك كام كفربناس كسوره ماكن قد رعيت منغر
كات هنومن دمكين مك سئيكر قون ايكن اية نياداله ماو مغمفري تمبق ايت
ستلّه ايت مك دانغ سيكر كتم درقوست تاسك به نرن كتم ايت لبّه درقد قولو
لغك قوري ايت مك كتم ايت مغاچف تمبق نتين اية دغن سفتن مك تمبق
ايتفون برفغبكل٢ مك هنومن مليهت حال دمكين ايت مك ايقون منچوار كن
ايكرن ستلّه ديولركنن كدالم لاوة مك دليهت كتم ايت ايكر هنومن مك دسفتن
اوله كتم اية ستلّه سدّه تكهله كتم ايت مپقت مك هنومن فون ملنترکن كتم اية دغن
ايكرن كدارة سبولن جاوهن امقت فرسك رمب منجاد قادغ مك دماكنن اوله
سبكل رعيت براف٢ لمان ماكن دي نياد جوبك نرهابس اوله سبكل رعيت سريرام
ستلّه سدّه دماكنن مك تمبق ايتفون دفربوة اوله هنومن دان سبكل رعيت سريرام
براف لمان تمبق أيت فون سمفيله كلغك فوري مك هنومن دان انيل اغبكاد اغكت
مهبير دان نول نيل دانغ مغادف سريرام مك بردانغ سمبه يانهنكو بهو تمبق يغ

ايت سودار مهاراج بلي سكروا نماڽ اياله برچاكف منڠكڠ كاجه مت دان مڽافو
ايكرڽ اورڠ دو راتس اورڠ راج ايت ايكرڽ برتبوا٢ دڠن نلم يڠ كوڠ ادفون
يڠ برنام هنومن ايت بسر توبهڽ سفرة توبه ركشاس روفاڽ سفرة كافس توجه بوه
كونڠ ايت داغكتكنڽ دڠن ايكرڽ جوك تيك بولن فرجلانن دلمفتيڽ جك
اي ملمڤت سفرة كونڠ اف روڤاڽ كارن چهاي مانكم فد ايكرڽ اياله يڠ برچاكڤ
اكن مڠلّه كن كلڠك فوري دڠن سؤرڠڽ جوك سبرمول انيل اغكاد نماڽ دو
برسودار ايت جوك باة بسر٢ دهنتمڽ لوله لنتق هلبالڠڽ برنام سڠ انيل روماڽ
سفرة جارم فلّهڽ سفرة اير اڠت جك اي مڽلم دو فوله هار دلم اير مك تيته
مهاراج روان هي سك سادن بتاف كوليهت سيكف سربرام دان روفاڽ مك
سمبه سك سادن يانهنكو شاه عالم سؤرڠ فون تياد سفرة سياف سربرام بارڠ اي
دودق دهادڤ اورڠ سفرة نبي ادم روفاڽ شهدان ورن توبهڽ سفرة زمروة لكوڽ
سفرة هريمو اكن منركم انق فانهڽ ترلال سقتي جك دفانه كنڽ سراتس لقس بربنجر
سراتس لقس ترس جك دو راتس٢ لقس بربنجر دو راتس لقس ترس سودارڽ يڠ
برنام لقشمان ايت ترلال بايك فارسڽ ورن تبهڽ سفرة كومال ورنڽ دان سيكفڽ
سفرت اندردم مهاراج روان منڠر سمبه سك سادن ايت مك مهاراج روان فون
اماره لال مڠونس سنجاتڽ هندق مڽرڠ سك سادن فون مڽمبه لال فولڠ مك
مهاراج روان فون مڽورهكن ابنتراڽ ممڠك منتري تيك اورڠ ايت مك منتري
ايت فون سكر داتڠ مڠادف دڠن تاكتڽ مك تيته مهاراج روان هي منتريكو
كمفڠكن سكل رعيت يڠ تياد تفرمناي اية سوره بري تاه هلبالڠ يڠ سراتس لقس
فربابيك سنجات كام سكلين دان فرك فڠكل انقك كڠك مهاسورا مك منتري
كتيك اية ڤون فرك كدالم لاوة ممڠكل مهاراج سورا فون سكرا داتڠ مڠادڤ
مهاراج روان مك تيته مهاراج روان هي انقكو كڠك مهاسور سربرام بربواة
تتين منمبق لاوة هندق مڽرّڠ لڠك فوري هندقله اڠكو سوره فربناس تتين
اية فد سكل رعيتم مك كڠك مهاراج سورا فون كمبال كدالم لاوة مك دفڠكلڽ
سكل ايكن مك دسورهڽ فربناس تتين يڠ دفربوة سربرام ايت مك داتڠ انيل

سوار رکشاش سرة ددغر اوله هنومن سوارن سوار رکشاش مک دثغکفن دایکتن
مک دفوکلن اوله سبکل کرّا اد یغ مثکوجه اد یغ منمفر اد یغ مغتم مک کات
سک سادن جکلو اک اکن دبونه جاغن دسین قرسمبه کن دهول فد سریرام مک
دباوا اوله هنومن فد سریرام جکلو ممبونه اک فون سریرام مک دباو اوله هنومن
فد سریرام ستاّه ترفندغ فد سریرام مک کات سریرأم فد هنومن اوله افته رعیت
کیت کو فربناس بارغکال رعیت کیت بناس نسچای کیت اله اوله مهاراج روان
مک سمبه هنومن یاتهنکو بوکن ای کر ای این رکشاس دانغ مپامر سفرة روف کرّا
انیله یغ برنام سک سادن مک تیته سریرام هي سک سادن برکات بنر اغکو اف
فکرجأنم دانغ این مک کات سک سادن یاتهنکو فانک دتیتهکن مهاراج روان
ملیهت یغ دفرتون سغکهکه منمبق لاوة ایت مک تیته سریرام هي سک سادن بتافته
فغلیهتم مک سمبه سک سادن یاتهنکو فغلیهت فانک تیاداله راج دلم عالم این
سفرة یغد فرتون مک ایکت سک سادن فون دسوره اوریکن دان دبري انکره
مک تیته سریرام هي سک سادن کمبلیله اغکو بارغ فغلیهتم قرسمبهکن فد مهاراج
روان مک سک سادن فون مپمبه لال کمبال کلغکافوري مغادف مهاراج روان
مک سمبه سک سادن یاتهنکو سري مهاراج سغکه سریرام منمبق لاوة اد سبوه
کونغ ایت شوبد نمان دروبهکنن اوله سبکل رعیت سریرام دتمبق کنن لاوة دان
براف۲ کونغ یغ بسر۲ دتمبقکنن لاوة دان دولافن یوجن بوم باپق رعیتن نیک
فوله نیک هلبالغ یا ترنام۲ باف مود مهاراج بلي فاته جمبوان نمان ایکرن برتبو۲
دغن نلّم یغ فوته دان اد سورغ فغهولن برنام هنومن ایکرن برتبو تبوکن دغن
مانکم یغ میره اد انق مهاراج بلي ایکرن برتبو۲ دغن مانکم یغ هیجو انیل اغکاد
نمان ادفون چوچ سودار سففو مهاراج بلي نول نیل نمان ایکرن برتبو۲ دغن انتن
ادفون انق سودار بلي راج اغکت سورغ نمان مهبیر ساورغ نمان ایکرن برتبو۲
دغن فیرق ادفون انق سففو مهاراج بلي کرغکنول نمان دو برسودار ایکرن
برتبوا۲ دغن فولّم هلبالغ یغ نیک فوله نیک ایة سکلین ایکرن برتبوا۲ دغن
امّس برتنه کن دغن فرماة ورنن سمیلن باکي ورنن کمرلافن روفان راج سبکل کرا

سنک سَادَنَ مان نیته فاتنک جنجغ مک سمبه سبکل هلبالغ بایک سنک دسن
دنیتهکن مک کات سنک دسان یانهنکو فاتنک فربک سکتیک جوک فاتنک
ملیهت تمفت لاوة ایت مک سک سادن فون فربک ستلّه دانغ فد تمفت لاوة ایت
مک برکات سنک سادن فیکر فد هتیث بتاف اک ممرکشای سبکل رعیت کرّا باپق
این کارن رعیت سربرام این کرا سمهاث جک دافت اک ماسق اک ماسق جکلو
تیاد داقت اک ماسق اک منجدیکن دریک سروف کرا مک دافت اک ماسق
فد کرّا یغ باپق این مک ایفون منجدیکن دربث سفرة روف کرا سورغ فون تیاد
مغنّل دي مک دلیهتث دیربث تیاد دکنّل کرّا باپق مک سک سادن فون تیاد
دکنل اورغ برچمفرله دغن کرا باپق ایت مک دلیهت اوله سغ فلنس برلاینن
دغن کرّا کباپقکن روفاث دان بَهُوْث فون لاین ترلال بوسق هاپر بَهُوْث مک سغ
فلنّس ممبري تاه هنومن کرا درمان این لاین درفد کرّا باپق مک کات هنومن هي
سنک سادن ماري اغکو مک ساهة سک سادن سیافته یغ برنام سک دسان
تون همب فغبکل ایت مک کات هنومن اغکوله یغ کوسروا ایة مک کاة سک سادن
بوکنث همب برنام سنک سادن اوله اف مک اغکو تیاد مغاک فد هتیم تیاداکه
اغکو ککتهوي جاغنکن اغکو مپامر جکلو فد ایر یغ جرنه فد ایر کرّه فون اغکو
مپلم ککتهوي جوک مک ساهت سنک سادن بوکنث سبک سادن بیت کرا مک
کات هنومن جکلو اغکو کرّا فرکیله اغکو ممنجت مک کات سنک سادن تیاد
همب تاه ممنجت مک کات هنومن اد ادنکه کرا تیاد تاه ممنجت مک کات
سنک سادن افته داي بیت کارن تیاد داجر ایبو همب ممنجت مک کات هنومن
جک تیاد فون اغکو داجر ایبوم تاه جوک اغکو ممنجت بارغ قدّرن مک
سنک سادن فون ممنجت لال جانه مک دغفر اوله سبکل کرا مک کات هنومن
بربوبیله اغکو سفرت کرّا کبپکن مک کات سک سادن همب تیاد تاه بربوث مک
کات هنومن ادکه کرّا تیاد تاه بربوث چار کرّا مک ساهت سنک سادن جکلو
همب هندق دسوره بربوث سورهله سبکل کرا یغ لاین بربوث دهول مک اوله هنومن
سبکل کرّا لاین بربوث دهول مک دسوره هنومن سنک سادن بربوث مک سوارث

سري جات فد مهاراج روان اد سئيكر كرّا سكروا نماڽ اياله يڠ برچاكڤ ملاون
سري مهاراج سبرمول انق چچو بلي راج برنام هنومن اي ايتوله تادي مڠنتركن
ڤاتك كمار دڠن كرّا تيك ڤوله تيك باڽقڽ مالم سيڠ تياد برچري دباوه استان
سريرام بتاف سري مهاراج كن ممبونه سريرام افبيل مهاراج روان مندڠر كات
ديوي سري جات دمكين مك مهاراج روان فون ترلال اماره سفرت سڠ
روفاڽ مك تيته مهاراج روان هي ديوي سري جات سياف مڽوره‌كن اڠكو
فد سريرام مك سمبه ديوي سري جات ياتهنكو فتري سيت ديوي مڽورهكن
فاتك مك كات مهاراج روان سبب اف مك اڠكو ماو دسوره سيت ديوي
تياد كه اڠكو كو سوره منڠك سيت ديوي سكارڠ اڠكو ڤول منجاد ستروا كفداك
فڠاجر بفام‌كه يڠ دمكين اين مك سمبه ديوي سري جات ياتهنكو سري مهاراج
كارن تيته سري مهاراج بارڠ كات سيت ديوي تورة الهم بارڠ دسورهڽ كرجاكن
سبب ايتوله مك فاتك ماو دسوره سيت ديوي مك تيته مهاراج روان دڠن
امارهڽ جك دمكين فون كيراڽ كرج يڠ لاين يغ بايك كراڠن كو كرجاكن تياد
اكن اڠكو فرك مليهت سريرام مك دهنوسڽ سنجاتڽ هندق دفارڠكنڽ فد ديوي
سري جات مك ديوي سري جاة فون لار فد سيت ديوي مك داوسر اوله مهاراج
روان لال كرومه سيت ديوي مك ديوي سري جات فون سكرا دسمبڽيكنڽ اوله
سيت ديوي مك سيت ديوي فون تاكة مليهت مهاراج روان اماره ايت مك سمبه
سيت ديوي باتهنكوا سري مهاراج درفد يڠ دفرتون ممبونه ديوي سري جات
اية بايك‌له تون فاتك كارن اي فرك ايت بوكن دڠن كهندقڽ دڠن فڽوره
فاتك منڠر كات سيت ديوي ايت مك مهاراج روان فون اماره اكن سيت
ديوي لال منيتهكن وق كرنقس ديوبه جلا جالڽ تمفت سيت ديوي اكن اي
سفاي جاڠن دافت اورڠ كلور ستلّه سدّه مك مهاراج روان فون كمبال كاستانڽ
دودق دياتس سڠكسان فلڠكم يغ برچهاي لال ممبري تيته مڽوره ممڠكل منتريڽ
برنام سڬ دَسَنَ مك سڬ دسان فون دائغ مڠادف مك تيته مهاراج
روان هي سڬ دسان فرك اڠكو ليهت سريرام سڠكهكه اي منمبق لاوة مك سمبه

فانک فرک سرة سودار فانک هنومن مک سريرام ممبري تيته فد هنومن افاته
اڠکو تاکنکن کارن اڠکو سودار برسودار دڠن ديوي سري جاة مک سمبه هنومن
بايک‌له فانک فرک مڠنتر سودار فانک کلڠک فوري مک تيته سريرام هي
هنومن اڠکو فرک جاڠن سمفي فد تنامن ايت قدّر کو فندڠ ديوي سري جات
ماسق کدالم استان سيت ديوي مک اڠکو کمبال مک سمبه هنومن مان تيته يڠ
دفرتون فانک جنجڠ مک هنومن فون موهن فرک مک اي برجالن مڠنترکن
ديوي سري جاة دانڠ فد فرتڠاهن جالن مک کات ديوي براس لله همب منت
دوکڠ فد تون همب مک ساهة هنومن تياد همب ماو مندوکڠ تون همب جک
تون همب لله برهنت دهول مک کات ديوي سري جاة بارڠکبال همب برهنت لمبت
همب برتم دڠن سيت ديوي همب دافتي هندق مک کات هنومن جک دمکن
ماربله ادند همب دوکڠ ستلّه سدّه ددوکڠ اوله هنومن مک دلفتکنڭ ديوي
سري جات ٢ فون ترتيدر ديانس دوکوڠن هنومن مک سمفيله کڭڠک فوري ستلّه
همفر تنامن اية مک ديوي سري جات فون باڠن مک کات ديوي سري جات
فد هنومن ماربله ککند مڠادف تون فتري سيت ديوي مک کات هنومن تياد
همب ماو کارن تيته سريرام جاڠن سمفي فد تنامن سيت ديوي مک ديوي سري
جات فون برجالن ستلّه سدّه ديوي سري جاة برجالن دليهت اوله هنومن ماسق
فنت مک هنومن فون کمبال مک ديوي سري جات فون دانڠ مڠادف
سيت ديوي مک کات سيت ديوي سڠکهکه سريرام مات اوله مهاراج روان
مک ساهة ديوي سري جات يانهنکو تياد سڠکه فادک ککند مات اوله مهاراج
روان انيله تندان ايکت فڠکڠ يڠ دتتن اوله تون فتري فرچايله همب اکن تون
همب فرک ايت ستلّه ايت مک مهاراج روان فون دانڠ کدڠرن سوار مهاراج
روان مک ديوي سري جات کلورله مک دتپاي اوله مهاراج روان فد ديوي
سري جات موله کرڠن سيت ديوي اکن اکو کارن سريرام سدّه کبونه مک سمبه
ديوي سري جات يانهنکو سري مهاراج کفل يڠ دتنجفکن يڠ دفرتون ايت
بوکن کفل سريرام کارن سريرام اد مڠادفي اورڠ مفمبق لاوة مک کات ديوي

داره سفرة لاوة سواة فون بغكي نياد هندق فون اي بربالك دنغه جالن
اين ناكة سيت ديوي نياد فرچاي اكن اك بايك‌له اك فربك فد تمفت سربرام
سكال مك ايفون برجالن درفد تمفت ابت مك دانغ اي كهداقن سربرام مك
دنكر اوله سربرام فرمفون مان تون همب مك دانغ فد تمفت اين مك ساهت
ديوي سري جات ياتهنكو فانك اين انق مهاراج ببو شانم مك سربرام فون
برتاث فد ديوي سري جاة اف كرج تون همب دانغ كمار اين مك سمبه ديوي
سري جاة ياتهنكو سبب فانك كمار اين اوله يغ دفرتون دكتاكن مهاراج روان
سدّه مات سبرمول بغكي برتمبونن سفرة كونغ داره سفرة لاوة دكتاكن اوله مهاراج
روان دفربواتث كفل يغ دفرتون دان فادك ادند لقسمان دكتاكنث كفل يغ
دفرتون دان فادك ادند اوله مهاراج روان مك دبريكنث فد فادك ادند سيت
ديوي مك دليهت اوله فادك ادند كفل ايت مك دتغس اوله ادند سيت ديوي
مك ادند فون مغونس فترم هندق ممبونه ديرين مك اكن كات فانك جاغنله
تهنكو ممبونه ديري دهول كارن بلم لاك فركش كفل اية سبب ايتوله مك
فانك مغادف كباوه دل تهنكو هندق فون فانك بربالك دتغه جالن تاكة
ادند تياد فرچاي اكن فانك سبب ايتوله فانك هدق مموهنكن تندا هندق
فانك فرسمبهكن فد ادند سفاي ادند فرچاي سهدان هات ادند فون بايك
مك ساهة سربرام انيله ايكة فغكغ همب يغ دتننث اوله سيت ديوي ايتوله تندا
همب لاك اد هيدف تون همب باو تنجنكن فد سيت ديوي مك ساهت ديوي
سري جاة تهنكو سياف اكن مغنتركن فانك اين بايك‌له دتيتهكن يغ دفرتون
مك تيته سربرام بايك‌له هنومن همب تيتهكن سرت تون همب مك سربرام فون
ممبري تيته فد هنومن فركيله انفك سرت ديوي سري جات فد سيت ديوي مك
سمبه هنومن فد سربرام تهنكو موهن فانك كارن اي انق فرمفون جكلو دتيتهكن
فد فكرجأن يغ لاين تياد فانك سالهي مك تيته سربرام جك اغكو ناكة مغنتر اي
بايك‌له اغكو اك سودار مك تيته سربرام فد ديوي سري جات ماوكه تون همب
اك اكن سودار فد هنومن مك سمبه ديوي سري جات بايك‌له تهنكو ماريله

باوا فد ابنتراث فرک کفد سیت دیوي مک مهاراج روان فون دانغ فد سیت دیوي مک ددغر اوله سیت دیوي سوار مهاراج روان مک دسورهث دیوي سري جات انق مهاراج ببوشانم کلور برناث براولهکه کفل سریرام بکیمان تهنکو ممبونه سریرام دان لقشمان مک کات مهاراج روان نتکال اک برقارغ دغن سریرام برنمبونن بغکي سفرة کونغ دارهث سفرة لاوة بغکي بکاجه کود سفرة بات دان فاسر دمکینله رات هایت اوله داره دمکینله فري رامي فرغ همب دغن سریرام نتکال سریرام همب بونه ایة دیانس راتث مک دلیهت اوله لقسمان اک ممبونه سریرام مک لقشمان فون دانغ هندق منیکم اک لقسمان فون کو تغکنف کو تندس انیله کدواث کفل سریرام دان لقسمان فون کو باو کفلاث مک ساهت دیوي سري جات جک اي ابن کفل سریرام دان لقسمان فرکیله تهنکو مندي برلیهو توجه کال سهاري سوره بغ دفرتون مماکي باو بوون مک بغ دفرتون دانغ کماري مک کات مهراج روان بایک‌له اک فرک مندي برلیهو مان کات انقک کو تورت مک مهاراج روان فون کمبال کفل ایة دتنجقکن اوله دیوي سري جاة فد سیت دیوي یا تهنکو انیله کفل فادک ککند سریرام دان لقسمان ستله سیت دیوي ملیهت کفل ایت مک سیت دیوي فون مناغس لال مغونس سنجاتث بغ برنام فترم ایت هندق ممبونه دبریث مک دتغکنف اوله دیوي سري جات تاغن سیت دیوي مک کات دیوي سري جات یا تهنکو جاغن ممبونه دبري دهول کارن کفل این بلم پات کفل سریرام ماري فانک فرک ملیهت سریرام فد تمفت فرغ ایت سفاي کیت ناه مک کات سیت دیوي سماج تون همب هندق مپّو همب جوک سماج تون همب فرک این هندق ممبکل مهاراج روان مک سمبه دیوي سري جات فد سیت دیوي افاته کون فانک دسوره باف فانک دیم دغن تونکو کارن مهاراج روان این ناه بربوة کات۲ مک سیت دیوي بایک‌له تون همب فرک هاث جاغن لام بارغ کال مهاراج روان دانغ همب ممبونه دبري همب کات دیوي سري جاة بایک‌له تهنکو تیاد لام فانک فرک مک ایفون قرکیله دانغ فد تمفت فرغ ایت دلیهت اوله دیوي سري جاة جاغن برنمبونن بغکي سفرة کونغ جاغنکن

روفاث اكن سريرام يڠ توه توانن انق كندران اية دو اورڠ مک دبونه مهاراج
روان سؤرڠ ايت نماث قرُرَسكَالِ سؤرڠ نماث كال سقتي ستله دانڠ ابنترا ايت
مڠكل انق راج دو اورڠ ايت مک كتاث تون همب ابن دفڠكل مهاراج روان
دم ددڠر قررسكال اي دانڠ اي دفڠكل مهاراج روان مک دناڠسكنث ادندک
تڠكل مک كات كال سقتي جک ككند فرک مار بيت فرک مڠادف مهاراج
روان مک كات فررسكال مڠفاته مک اديک مڠتاكن كات دمكين ادفون فد
هتيک جک اڠكو مات اک فون سمسام مات مک ايفون فرک ستلّه ايت مک
كال سقتي برجالن دهول فررسكاک كمدبن سمب مناڠس مک دانڠ كال سقتي
دان فررسكال كهدافن مهاراج روان مک تيته مهاراج روان اف مولاث مک
اڠكو دمركاي اوله انڤک اندرجت مک سمبه كال سقتي اوله فانک ملڠسكن
كتيتر فوته كارن ايتوله مک فانک دمركاي اوله انڤد مک تيته مهاراج روان
فد كال سقتي افته كهندڤم مک سمبه كال سقتي جكلو تياد فانک برجول كاي
دان برجول داون كاي تياد فانک ماكن مک سمبهث دمكينله مک تيته مهاراج
روان هي كال سقتي ماوكه اڠكو كو انكرهاي مک سمبه كال سقتي بڠ مان كهندق
بڠ دفرتون فانک همب مک مهاراج روان فون مڠونس ساي موک سنجاة بكند
مک تيته مهاراج روان فد كال سقتي ادكه اڠكو ممندڠ مک كات كال سقتي
ساي موک اين هپاله بڠ دفكڠ اوله بڠ دفرتون ايت ساي موک مک كاة مهاراج
روان كمان نه قركيث ساي موک اين مک سمبه كال سقتي كفد فانک له فركيپ ساي
موک ايت مک دتيكيث اوله مهاراج روان سدّه كن تيكم اوله مهاراج روان مک
سمبه كال سقتي كفد مهاراج روان سمفرناله انكره بڠ دفرتون مک كال سقتي ڤون
متيله ستله سدّه كال سقتي مات مک دسورهث ابنتراث ممڠک سودراث فرر سكال
مک فررسكال فون دانڠ كهدافن مهاراج روان مک سمبه فرر سكال تهنكو بونه له
فانک مک ايفون دبونه مهاراج روان مک فرر سكال فون متيله دفڠكل مهاراج
روان ابنتراث بڠ برنام فرهت منتري مک دسورهث تندس كال سقتي دان فررسكال
دبوبهكنث كفد كفلاث مک كال سقتي كفلاث دبوبهكنث فد سكرتاج مک دسورهث

ديواة ملي راي دلم سكتيك اية جوك مك ثمبق اية ڤون ثمبل له مك سريرام
فون سكچتله مك سريرام فون ممبري اكن اكن مهاراج سكرو دان هنومن دان
انيل اغكاد دان نول نيل اغكت مهبير دان كرڠكتول دان فاته جمبوان دان
هلبالڠ تيك فوله تيك اية ستلّه سدّه دانكره فكاين فولغ ماسڠ٢ فد لايقڽ هار
فون مالمله ستلّه سيڠ هار در فاك٢ مك سكلينڽ بكرجاله دڠن سكچتاڽ مك
ثمبق اية فون همفرله كلڠك فوري مك سريرام فون ترلال سكچت مليهت فكرجأن
سكل هلبالڠ والله اعلم القصّه اين روايت اورڠ يڠ امڤوڽ حكايت اين ترسبّت
فولڠ فركتان مهاراج روان تتكال ملاريكن سيت ديوي كلڠك فوري مك
دناره اوله مهاراج روان فد سواة نامن سروج ددالم نامن اية اد سبوه مالكي
ترلال سكال انده٢ فربواتن پا مك دكوتاييڽ توجه لافس فد نمفت سيت ديوي
ايت فلاباكي بوه بواهن دان ايك٢ باكي٢ بوڠ يڠ هروم باووڽ دان كلم ترلال
هنڠ ايرڽ بركليلڠ كلّم اية جمباڠن امّس برايس بوڠ اير ماور مك بربوله اير كلّم ايت
سفرت اير ماور مك دسورهڽ تڠكو فد فتري ركشاش مك دسورهڽ سؤرڠ لاك
ركشاش برنام تقس منڠك سكل جالن سفاي جاڠن داڤت اورڠ فرك دانڠ كنكري
لڠكا فوري فد سلاڤس كوة توجه فوله فتري ركشاس برتڠك دان دايڠ٢ توجه
رانس اكن مڠادڤ سيت ديوي اكن فڠهول دايڠ٢ اية انق مهاراج ببوشانم برنام
ديوي سري جات سڠكه فون دمكين انده٢ دليهت اوله سيت ديوي تياد جوك
اي سك دڠن تاڠسڽ افبيل مهاراج روان دانڠ فد سيت ديوي مك اي هندق
ممبونه دريڽ درفد سيڠ مهاراج روان اكن سيت ديوي تياد اي همفر سدكال دمكين
جوك مك فد سواة هار مهاراج روان فون دانڠ كهدافن سيت ديوي هندق
اكندي مك كات سيت ديوي بكيمان تون همب هندق اكن همب كارن سريرام
لاك هيدوڤ همب دڠر جك مهاراج روان هندق اكن همب باواله كڤل مهاراج
سريرام كماري مك كات مهاراج روان جك دمكين بايك له اكن اك فرك
ممبونه سريرام ستلّه ايت مك مهاراج روان فون كمبال كاستانڽ مك دسورهڽ
سؤرڠ اينتراڽ ممڠكل انق راج توانن اندر جت دو اورڠ انق اندر ترلال بايك

سربرام فون سكرا دانغ مليهت اورغ منمبق لاوة ايت مك دتيتهكن سربرام هنومن ممغكر بوكة يغ بسر٢ ايت مك دسمبت اوله سربرام سندير مك دتمبغكن سربرام كدالم لاوة ايت ماكن دتمبق ماكن دالم مك سربرام فون اماره مك دمبل سربرام انق فانه يغ برنام كندرات مك هندق دفانهش اير لاوة ايت دغن انكره ديواة ملي راي مك كلوير سؤرغ فرمفون در دالم اير لاوة ايت تلال امت ايلق روفاش مك كات سربرام هي فتري سيام نام تون همب دان اف فكرجأن تون همب دانغ اين مك كات فرمفون ايت باتهنكو سربرام همام ليهت يغ دفرتون هندق ممانه لاوة كال تياد بركنن فد ديواة ملي راي انيله مك همب دانغ ملارغكن تهنكو دان ممبري ناه يغ دفرتون كارن تمفت اين لوبق لال ترس كفتال بوم برتم دغن اير مألحيات يغ ممرچك كادر ابتوله اير مالحيات جك يغ دفرتون هندق ممبري سبكل رعيت يغ بكاكه٢ دان براني دان كبّل دان تياد مات هندقله اير ايت ادند سوره امبل مك دسوره سربرام مينم فد سبكل رعيت سفاي دافة اي ملاون سبكل ركشاش كارن ممكغ مات اير اين فون نيننند مهاراج بسنو كارن فانك دانغ اين فون دسوره كن ننند مهاراج بسنو مك فرمفون ايتفون سدّه بركات٢ دمكين مك ايفون لنڤله مك سربرام فون ترلال سكچت دان مڤوره سبكل رعيت مڤمبت داون كاي مك دتيتهكن سربرام هنومن سؤرغ جوك ممغكر كونغ مك دهنجفكنش فد سربرام مك دبوغكن سربرام كلاوة مك ممرچك اير لاوت اية لالو كادرا مك سبكل رعيت فون ربب٢ هندق مندي اير اية نيك سوك رعيت يغ براوله اير اية سسوك تياد براوله اير ايت سكين‌يا مات ستله اية مك هنومن فون ممبغكر سبوه كونغ يغ مها بسر دهنجفكن كفد سربرام مك دسمبت اوله سربرام فد بچار سربرام هندق كن اير مالحيات اية سكال لاک ممرچک اکر سفاي سبكل رعيتش يغ تياد براوله اير ايت سفاي براوله دي مك كونغ ايت فون دتمبغكن سربرام كدالم لاوة مك اير لاوة ايتفون تياد ممرچک لاک مک كات سربرام افنه ديكو سبكل يغ دانكرهكنش ديواة ملي راي جوک يغ براوله دي يغ تياد دانكرهاكنش ايت دمان دافت براوله دي مک سربرام فون منت دعا فد

فون ترلندغ اله مک تيته سريرام هي تون٢ سكلاين اف سبب مک كلّم كابت سكارغ
اين كارن نادي جوک ترغ كليهت مک سمبه انيل اغبكاد ياتهنكو فاتک سري
مهاراج سبب كلم اين اوله كارن هنومن بربنته دغن نول نيل مک غرّنله هنومن
مک دبغكر اوله هنومن نوجه بوه كونغ دغن ايكرن دبغكتن لال دباوان
كادر درفد سبب ايتوله مک چهاي متهار اية كلم كابت درفد كلندغن بوكة
دغن بوكة كونغ ايت كارن نتكال هنومن مغنجفكن كونغ ايت كفد نول نيل ميمبت
كونغ اية دغن كيرين انيله مولان هنومن مغرّن ايت مک كاة هنومن كارن اک
فغكة توه كفدام لابک اک دتيتهكن اوله تونكو سريرام درفدام سكلاين هارسكه
اک مغنجفكن كونغ دغن تغنک كانن مک كو سمبت درفد اک دغن تغنم كير سبب
ايتوله ياتهنكو اي غرّن مک كونغ اية هندق دتمفكنن كفد نول نيل افيبل سريرام
منغر كات انيل اغبكاد دمكين ايت مک سريرام فون سكراله فربک مندافتكن
هنومن سرت دانغ سريرام كفد هنومن مک هنومن فون منيرف سجود دكاک
سريرام مک تيته سريرام هي فكرجأن اف كو كرجاكن دمكين اين فد بچاراک
فد كتيک اين انفک بركلاه جكلو اد ساله بنرن كفدام كومنت امغنله كفدام
كارن اغكو انق كفداک سبرمول يغ صبر ايت فرهيسن لاک٢ دان كفد
سبكل فرمفون يغ بديمان افيبل اد صبر دان فكبر نشچاي تيادا كن مپسّل كمدين
تورة له اجركو اكن انفكو سدّه سريرام ممبري تيته دمكين مک كونغ توجه بوه ايت
فون دسمبت اوله سريرام مک دتمبغكن اوله سريرام كدالم لاوة ستلّه سدّه كونغ اية
دبوغكن اوله سريرام مک نول نيل فون دفغكل اوله سريرام مک سريرام فون
ممبري تيته فد نول نيل لاک لاكين جاغن اغكو دمكين سغكه فون اي كلوربک
كفدام كارن اي سدّه كو اغكت انق هندقله سوفن سنتن كام سكلين ساغة٢ كندي
مک كتيبكاث دسوره ماكن سمسام ستلّه سدّه ماكن دانكرهاي سريرام كتيبكاث دغن
سمفرن انكره مک دتيتهكن سريرام بكرج ماسغ٢ كفد فكرجأنث دهول اية مک
اد فد سواة تمفت براف٢ ريب كونغ دتمبغكن سكلينث تغبكلّم ابر لاوة ايت ماكن
دالم ابرث ممرچک لال كادر مک دفرسمبهكنپ انيل اغبكاد كفد سريرام مک

دڠن لقشمان دان هنومن دان انيل اڠكاد دان سكل راجراج يڠ دباوهڽ دڠن
سكل رعيت كچل بسر هين دين سهاري سمالم درفاك هار مك سريرام فون
ممبر انكر اكن سكل رعيتڽ ستله سدّه ممبري انكر مك سريرام فون مملاي
فكرجأن تمفت لاوة تتين كلڤكا فُرِيْ مك دبهك سريرام بهكين هنومن اكن
مڤڤكت ممبڤكر سكل بات دان بوكة بهكين انيل اڠكاد اڠكة مهابير فول
نيل كرڠكتول اورڠ دولافن ايت مڤبت بات دان بوكة درفد تاڠن هنومن
ممبوڠكن كلاوة مك سكل هلبالڠ ابتفون بكرجاله ماسڠ٢ كفد فكرجأنڽ دڠن
رعيتڽ مك سهاري٢ فكرجأن ايت سفرة دتيف٢ سُكَرْن دفندڠ سكل رعيت
مك هنومن دڠن سكل رعيتڽ سمهاڽ مڤڤكت بات مك اوله هنومن دباواڽ
سبوه كونڠ دان بوكة دبڤكتڽ مك دهنجڤكن له هنومن كفد انيل اڠكاد مك
دسمبت اوله انيل اڠكاد مك دتمبڤكتڽ كدالم لاوة مك دبڤكة هنومن سبوه
لاك كونڠ مك دهنجڤكن كفد اڠكت مهبير مك دسمبت اوله اڠكت مهبير
دتمبڤكن كدالم لاوة مك هنومن فون مڤڤكة سبوه كونڠ يڠ لاين مك دهنجڤكن
كفد نول نيل مك دسمبت نول نيل دتمبڤكتڽ كدالم لاوة مك دبڤكتڽ اوله
هنومن سبوه لاك كونڠ مك دهنجڤكن كڤد كرڠكتول مك دسمبت كرڠكتول
كونڠ ايت دتمبڤكتڽ كلاوة دڠن دمكين بربب٢ كونڠ دبڤكر هنومن مك
دسمبت اورڠ دولافن اية دتمبڤكتڽ كلاوة مك دانڠ فد سكال وقت تنكل
هنومن مڠنجڤكن كفد نول نيل مك دسمبت فول دڠن تاڠنڽ كيري لاك
مڠنجڤكن كڤد نول نيل مك دسمبت نول دڠن تاڠنڽ كيري كارن تاڠنڽ لاك
مڠنجڤكن كونڠ كلاوة مك هنومن فون غرّناله لال بركات هي نول نيل مڠاف مك
اك مڠنجڤكن كونڠ كفدام دڠن تاڠنكو كانن مك كو سمبت دڠن تغنم كيري
كارن اك سودرام نوه سبرمول اڠكو تياد اكن لبه كاكه مو درفد اك بايك له
اڠكو منجڤكن كاكهم كڤد اك مك هنومن فون ممڠكن ايكرڽ مك دڠن ايكرڽ
ايت دِلِلِنْ توجه بوه كونڠ ايت دبڠكتڽ كادر مك دڠن بركة ديواة ملي راي
درڤد سبب توجه بوه كونڠ دبڠكة هنومن دڠن ايكرڽ كادر ايت چهاي منهار

دفرسمبهكنڽ اوله انبل اغبكد كفد سربرام دان فرملأن دانغ كنكري فرچنتاك
دان فربن مغالهكن نكري فرغكندن نكري فرتباي شهدان اولهن مغمفنكن سبكل
راج٢ چتري فردان منتري سيدا٢ ابنترا هلبالغ دان سبكل رعيت كچل بسر هين
دين سكلين دغن فرنتونن سات٢ دفرسمبه كنن اوله انبل اغبكاد كفد سربرام
مك سبكل راجراج دغن رعيتن دان سبكل ارت دان فركيكس بغ دباو اوله
انبل اغبكاد در نكري فرجنتاك ايت سمهان دفرسمبهكن انبل اغبكاد كفد سربرام
مك سربرام فون سكچت مليهة باڽق توانن انبل اغبكاد دان منغر فري فركاش
انبل اغبكاد مك تيهه مهاراج سربرام كتيك بوه نكري، ايت انكره كيت له اكن
انبل اغبكاد مك انبل اغبكاد فون سكچت لال سجود كفد سربرام كفلان لال
كتانه سدّه اي مڽمبه مك اي دودق مغادف سربرام لال بردانغ سمبه ياتهنكو
ادفون انق مهاراج ماد سدان سورغ فرمفوان دبوي نبل ورن نمان ترلال
بايک فارسن فد لفشنان دان انق مهاراج جاي سغ ساورغ فرمفوان ايتفون
بايک فارسن فد بچار يغ دفرمب ايتوله بايک دمبل يغ دفرتون اكن فغادف
دل يغ دفرتون جكلو دل چرف يغ دفرتون تياد ماو مغمبل نكري تيک بوه
ايت دان توانن يغ فانک باو اين بايک له كانق٢ كدوا اية اكن فغادف دل يغ
دفرتون ستله منغر سمبه انبل اغبكاد اية سربرام فون ترناو لال برتيته باو فتري
كدو ايت ماري كيت لبهة مک سبكر دسوره انبل اغبكاد باو فتري كدو ايت
كهدافن سربرام مک كات سربرام سن له كات سودار همب ايت فتري كدو
ايت فليهن بايک درفد يغ باڽق سدّه سيت ديوي كدو انيله يغ بايک فارسن
ادفون انبل اغبكاد دسمهكن فتري كدو اين كفد همب٢ تربماله سكارغ انق
مهاراج ماد سدان اين انكره كيت له اكن انبل اغبكاد انق مهاراج جاي سغ
افبيل انبل اغبكاد منغر تيته سربرام مک انبل اغبكاد فون سجود كفد كاک
سربرام مک انبل اغبكاد دغن سک چنّان مک سربرام فون ممبري انكره اكن
انبل اغبكاد دغن فكاين كرجأن مک كدو فتري ايتفون دفرسلني اوله سربرام
دسرهكن كفد انبل اغبكاد مک سربرام فون دودقله برسک سكأن دماكن مينم

كفد مهاراج مادسدان دان مهاراج ايرنث ادفون هندقله تون همب كمفغكن سبكل انق استري مهاراج جاي سغ دان مهاراج سور نال دان مهاراج برم كوس دان مهاراج جان لوک دان سبكل منتري دان انق منتري دان سيدا٢ ابنترا هلبالغ فون هندقله تون همب كمفغكن سبكل انق استرين دان سبكل ارت تيک بوه نكري ايت سكلينث تون همب له فرتنتوكن دان تون همب كمفغكن مک اوله مهاراج مادسدان دان مهاراج ايرنث مک دكمفغكنث سبكل انق استري مهاراج جاي سغ دان انقث مهاراج سور نال دان مهاراج برم كوس دان مهاراج جان اوک دان سبكل انق استري سبكل انق راج٢ چتري دان سبكل انق استرين دان منتري انق منتري سيدا٢ دان سبكل ابنترا هلبالغ دان سبكل انق استري اورغ بسر٢ سكاين دباوث اوله مهاراج مادسدان كفد انيل اغكاد سبكل ارت تيک بوه نكري اية سمهاث دباواث كفد انيل اغكاد سبكل ارت تيک بوه نكري ايت سمهاث دسرهث باو دهول برجالن ككونغ ارود مک سبكل راج٢ تيک بوه نكري ايت دغن سبكل ارت تيک بوه نكري ايت سمهاث دباوا برجالنله ببراف فوله هاري دجالن مک دورتاكن اوله سبكل كرّا دان برّق كفد سريرام بهو انيل اغكاد دانغ دغن كمناغنث ممباوا سبكل راجراج ركشاش دان سبكل چتري دان سبكل فردان منتري سيدا٢ دان ابنترا هلبالغ سبكل بال تنترا رعيت هين دين دغن سبكل فرككس كرجأن دان سبكل ارت دلم تيک بوه نكري ايت سكلين پا مک دفغبكل اوله سريرام مهاراج سبكروا دان فانه جمبوان دان سبكل راج٢ برّق سكلين دتيتهكن سريرام مغال غلوكن انيل اغكاد ستلّه برغوله مهاراج سبكروا دان فانه جمبوان دان دغن انيل اغكاد مک برفلّق برچّيم مک برجالنله سمسام ككونغ ارود مغادف مهاراج سريرام ستلّه برغوله دغن مهاراج سريرام مک انيل اغكاد ككوان منهارف مپمبه كاک سريرام ستله ستلّه مپمبه سريرام مک انيل اغكاد فون دودق مغادف سريرام برتپاكن فركتأن مول انيل اغكاد فرک برفارغ كنكري فرجنتاک دان اولهث مغالهكن نيک بوه نكري ايت سكلينث دان فري اي درفد فرمول اي فرک ايت سمهاث

دتي كندر دان دتي سغناج اف بچار كيت بايک كه كيت برلفس دبر انو بايک كه
كيت منغبكل مپرهكن دبري كيت كفد انيل اغبكاد مک بردانغ سمبه دتي سغناج
جكلو دافت كيت برلفس بايک كيت برلّفس هاش كفد فمندغن فانک بهو
تيادا كن دافت كيت برلفس كال ٢اد لاک امفنش انيل اغبكاد اكن يغ دفرتون موده
موداهن اد كجيكن دانكرهكن ديوات ملي راي اكن يغ دفرنون مک تيته مهاراج
مادسدان دان مهاراج ايرنش مان كاة كال لدر اک تورت دان كال كني دان
كال وساي مان كات بايک همب تورة مک دفرسمبهكن سبكل ركشاس بايق
كال كني لدر دان كال وساي مان سسرام مک كات كال لدر دان كال كني
مغيكت فادک ككند مهاراج جاي سغ كال وساي دان سسرام اد سرة كيت
دسين مک دفغبكل مهاراج مادسدان كال وساي دان سسرام كدواش دانغ
مغادف مهاراج مدسدان دان مهاراج ايرنش مک تيته مهاراج مادسدان
سكارغ انفک مهاراج جاي سغ دان مهاراج سورنال دان مهاراج برم كوس
دان مهاراج جان لوک سمهاش ـدّه دافت دغن هيدفش اوله انيل اغبكاد سكارغ
انيل اغبكاد ادله بردبري ديانس كوة برسرواا اف بچار كام سبكراله كتاكن
كفداک مک سمبه كال وساي دان سسرام مان بچار يغ دفرتون فانک جنجغ
مک تيته مهاراج مادسدان دان مهاراج ايرنش بايک له كيت دانغ فد انيل اغبكاد
كال٢ اد امفن مک مهاراج مادسدان دان مهاراج ايرنش فون دانغ همفر كباوه
كوت انيل اغبكاد مک سمبه مهاراج مادسدان دان مهاراج ايرنش ياتهنكو فانک
سكلين اين همب كباوه دلّ يغ دفرتون تمباهن مهاراج سربرام سدي راج براصل
درفد نين مويغ بكند سبنرپاله اكن فانک سكلين تيماد مللوي كارن فانک همب
مان سكهندق دل يغ دفرتون اكن فانک سكلين تيادله فانک سكلين مللوي
كارن انق فانک ڤون اد فرڤون سؤرغ ديوي شيل ورن نمان فانک فرسمبهكن
كباوه دل يغدفرتون مک انيل اغبكاد جک اد انق تون همب جاغن تون همب
فرسمبهكن كفد همب بايک فرسمبهكن كباوه دل تون كيت سربرام جنكلو دغن
انكره تون كيت سربرام مک براني همب مغمبل انفند ايت مک كات انيل اغبكاد

ابنترا برفلّق برچيّم سبكل بال تنترا رعيت برفلّق برچيّم مك سكلين كلور برفارغ مك سغ وندوفال بردانغ سمبه كفد انيل اغبكاد ياتهنكو كلورله ركشاس ايت دغن سبكل اورغ يغ بسر بسر اية هندقله كام سمهاش تغكف دغن هيدفش جكلو بياداله دافت كام تغكف هيدوفش مك بارغ بچاركام سكلين مك كات انيل اغبكاد يغ مان برنام مهاراج جاي سغ ايت دان انقش يغ برنام مهاراج سورنال مك كات سغ وندوفال يغ برفايغ ميره كدواش ايتوله مهاراج جاي سغ دان مهاراج سورنال مك برچمفرله سبكل بال تنترا برفارغ سبكل بال تنترا ركشاش سرانس كرّا برق مك دلمفاتيش اوله انيل اغبكاد مك دتغكفش مهاراج جاي سغ مك دلمفاتيش اوله اغبكاد دتغكفش مهاراج سورنال مك دسرهكن كفد سبكل هلبالغ مك ديوسرش فول اوله اغبكاد مهاراج برم كوس دان مهاراج جان لوك مك كدواش ترتغكف مهاراج برم كوس دتغكف اوله انيل مهاراج جان لوك دتغكف اوله اغبكاد مك باپقله ركشاش مات مك مهاراج مان سدان دان مهاراج ايرنش فون لارلال ماسق كدالم كوت مك دفغكلش اوله انيل اغبكاد سغ وندوڤال دان سغ رود دان سغ روڤار مك دسرهكنې مهاراج ماد سدان دان مهاراج ايرنش دغن سبكل اورغ بسر٢ دغن سبكل بال تنتراش يغ لاري ماسق كدالم كوة ايت مك دكليلغپا كوة نكري فرجنتاك ابت مك تياد كدغرن لاك بوش سام ركشاس بركات٢ دالم كوة اوله بوش ركساس كر برق اغك ككه سيامغ كغكنغ دلور كوة كر برق مك دليهت اوله انيل اغبكاد بلم تربوك كوة اية اوله سبكل هلبالغ مك انيل اغبكاد كدواش ملمڤت كأنس بوكة مك اي برديري ديانس كوة مك سغ وندوفال دان سغ دروة بال دان سغ رو دان سغ روفار كأمفتش ملمڤت كأنس كوت مك كات انيل اغبكاد هي مهاراج ماد سدان دان مهاراج ايرنش هي سبكل كام هلبالغ دان سبكل اورغ بسر بسر دان سبكل فغهول جكلو هندق هيدف ماريله مڤمبه اك كام تورة بارغ سسواة تيتهك جكلو كام ياد ملاون سفاي اك لفس كن پاو كام جكلو كام ملاون تيتهك كو بنساكن كوة نكريم اين مك مهاراج مادسدان دان مهاراج ايرنش بركات كفد هلبالغپا

اد يڠ فڽاكت بچارڽ هندق لاري دبچاركنڽ سفاي كيت سڬرا هندق مندافتكن
نون كيت مهاراج سريرام مك تيته انيل اغڬاد بايك له در فاك٢ اكوله دو
برسودار بردبري دتڠه ڤادڠ دهول مك سكتيك وقت ايت جوڬ انيل اغڬاد
دڠن هلبالڠ امفت اورڠ مڠرهكن سڬل فڠهول٢ يڠ ممكڠ بال تنترا سلقس
اورڠ فڠهول يڠ ممكڠ رعيت انيل اغڬاد مك سڬل فڠهول ايتفون برحاضرله
ماسڠ٢ دڠن ساكيڽ برلڠكڤ مك كڤد وقت دنيهاري بارڠ اد بال تنتر
انيل اغڬاد دانڠ كڤد تمفت اكن برفارڠ اية ڤنّه تياد لولس كاك سڬل رعيت
مك سكلين برسورك بڽيڽ سفرة لاغة اكن روبه برڬنترله سڬل بوم بهانڽ سڬل
رعيت يڠ تياد تفرمناي ايت برتمفك برسورق ملمبڠ٢كن دبريڽ مك ترڬجتله سڬل
ركشاس دلم كوة ايت مك مهاراج جاي سڠ دان مهاراج سور نال دان مهاراج
جان لوك دان مهاراج مادسدان دان مهاراج ايرنڽ دڠن سڬل انق راج٢
چتري دڠن سڬل فردان منتري دان سيدا٢ ابنترا هلبالڠ ركشاس دان سڬل
راج٢ سكلينڽ ترڬجّت درفد تيدرڽ منڠر بوڽ سورك تمفك سڬل بال تنترا كرّا
برق مك دبوكاڽ فنت كوة مك دليهتڽ اوله كال ودات سڬل فادڠ تمفت
برفارڠ اية فنّه تمفت تياد لاك برانتار سكلين دڠن دندانڽ مك كال ودات
برداتڠ سمبه كڤد مهاراج جاي سڠ دان مهاراج سور نال ياتهنكو فنّهله سڬل
فادڠ دڠن بال تنترا رعيت سكلين كرا برق لوتڠ اغك ككه سيامڠ كڠكڠ دڠن
سڬل هلبالڠ بسر بسر ساة سؤرڠ فنج٢ سلقس فنج٢ بردبري كليهاتن سكلين داتڠله
بركليلڠ كوة كيت اف بچار يڠ دفرتون جاڠن لاك٢ دفرلمبت٢ مك كات مهاراج
سور نال سياف هندق اندر٢له بهو نكري فرجنتاك اين فناك پاو همباله مك
مهاراج جاي سڠ دان مهاراج سور نال دان مهاراج برم كوس دان مهاراج
جان لوك دان مهاراج مادسدان دان مهاراج ايرنڽ دڠن سڬل انق راج٢
چتري ڤردان منتري دان سيدا٢ دان سڬل بال تنترا هلبالڠ رعيت سكلين
هين دين مك سڬل راج٢ انم اورڠ ايت برفلق برچيم سڬل انق راج چتري
سمهاڽ برفلق برچيم سڬل منتري سماڽ منتري سڬل سيدا٢ ابنترا سماڽ سيدا٢

سسراو دغن سغ روفار كدواث برثغكف بركيكت سام برچچورن داره مک اوله
سغ وندوفال داوسرث سسراو مک دثغكف پا سغ وندوفال مک كدواث برثغكف
مک تياد تردريت اوله سسراو دثغكف سغ وندوڤال لال دايكتث مک
دائغ كرّا برق ببراف٢ رانس داوسغث سسراو دباواث كفد انيل اغكاد مک
دتي كندوان دان دتي سغاج دان كال كني لدر امڤت هلبالغ ايت دغن ركشاس
سفوله لڤس سكر دائغ كفادغ منولغ سسرو دان سسرام مک دفندغ اوله سغ
رُوْدَاتِ بَالَ دان سغ روند سكر دائغ اي كتغه فادغ دغن دو فوله لڤس
رعيت كر برق ايت منولغ سغ وندوفال دان سغ روفال مک برتوله سكل رعيت
ركشاس دغن رعيت كر دان برق مک كدوا رعيت ايت برفوكل كن داهن
كاي دان اكر كاي دان برتتفكن فدّغ برتيكمكن فنداهن برادفكن تمبق مک
سكل ركشاش ڤون امڤت ليم رانس مات دان كرّا برّق فون امڤت ليم رانس ماة
مک كدوا رعيت باڤله مات هار فون مالمله مک كدوا رعيت فون ماسغ٢ كمبال
كتمفتث مک سغ وندوفال دان سغ رواة دان سغ رود دان سغ روفار كأمفتث
مڤادڤ انيل اغكاد دائغ مڤبه كاک انيل اغكاد مک سمبه سغ وندوفال ياتهنكو
فانک سري مهاراج سكارغ سريرام لامله كيت ثغكل كن كال٢ بكند هندق
سكر مڤرجاكن فكرجأن تمبق اية بايک جوک بأرغ فكرجان كيت سبكركن
كال٢ فد بچار سريرام سوده جوک فكرجان كيت اين مک لمبت كيت مڤرجاكن
دي ادفون دانكرٌكن ديواة ملي راي تياد جوک اكن سوكر امة كو مڤرجاكن
فكرجأن اين كال لمبت تون كو كمبال منت بنتو درفد سريرام مک كات انيل
اغكاد جككلو كيت منت بنتو دائغ نام اورغ لاينله مڤالهكن دي فكرجأن كيت
جاد سي سيالله نام كيت نام جاهت فون كيت فرولة جككلو دغن تيته دل تهنكو
تياد براف هاري فانک مڤرجاكن فكرجأن اين هندقله تهنكو برتيته كفد رعيت
بال تنترا كيت يغ سبكل دائغ اين دغن سنجات پا دائغ دغن تمفک سورڤث بوک
سيغ دين هار بوث سورق تمفک سبكل رعيت بغ تياد تفرمناي دم ددغر اوله سبكل
سترو كيت تركجت درفد تيدرث منڤر بوث علامت دائغ يغ براني بچاراث ملاون

ادفون اكن كيت هدافي فرّغ بسر اكن كفال فرغ كيت هلبالغ كيت يغ ترنام٢ ايتوله كيت لفس كمدبن درفد ايت ملاينكن كيت سكلين مغداف فرغ سندري بايک تپاي سبكل هلبالغ كيت يغ بسر٢ مک دفغكلث كال ودات دان كال لدر دان كال كني لدر دان سرام دان دتي كندر دان دتي سغ جا ستّله دانغله هلبالغ دولافن ايت مک راجراج انم اورغ ايت ممبري تيته كڤد هلبالغ ايت اف بچار كيت ملاون انيل اغبكاد اين كارن رعيت دبوان اين امڤت ليم كال باڤث بنساله نام كيت تيک بوه نكري اين امڤت ليم كين فول باڤث كيت مک بنر مک كاة كال وداة بردانغ سمبه ياتهنكو فانک موهنكن امفون كارن سدّهله سكال فانک دمركاي فادک انڤد تهنكو بهو كڤد فانک تيادله فانک بران لابک بردانغ سمبه كباوه دل چرف يغ دفرتون ادفون موسه سري مهاراج تيادكن سياف دهول بربونهكن پوان لاين درڤد كال وداة مک كاة مهاراج سورنال ادفون افيل سدّهله مات مان بچار ايهند كتيک دان بچار ادند كدوا بچراكنله مان يغ دفرتون بچراكنله سكلين تون٢ كرجاكن سفنغبكل فانک اين مک مپاهت مهاراج جان لوک دان مهاراج ايرنث مغفانه مک ككند ممبري تيته دمكين كارن كام سكلين فون تاه اكن باڤث رعيت بلي راج ايت انيل اغبكادالله بچار كام سكلين هندق كڤد كبجيكن دان سام كجهاتن دغن ايهند دان دغن تون همب مک كام سكلين دانغ اين ادفون مان ككند بردبري دلم ففراغن دسناله كام دو برسودار مک ستّله هار لاين در فاک٢ بربيله سورق سبكل بال تنتنرا رعيت انيل اغبكاد سفرة بون كوره دلاغة بارغ اد بوم فون سفرة برکرق بهنث درفد بهان تمفک سورق سبكل كرا برق مک سغ وندو فال دانغ كتغه فادغ مک اي برسرّوا٢ هي سبكل كام ركشاش مريله كام سكلين ماري منجڤكن كبڤتين كام كڤد تون كام سكلين مک بردبري سسراو دان سسرام كدواث بردبري مپمبه مهاراج جاي سغ دان مهاراج سور نال مک كدواث دانغ كتغه فادغ مک دليهت اوله سغ روفار سسراو دان سسرام دانغ كدواث مندافتكن سغ وندوفال دم دانغ سسراو دان سسرام مک سغ وندوفال بركات كڤد سغ روفار بهكين تون همب سسرام بهكيمک

مک دهنتمن فول موکان سبله لابک ایة فون سفرة دفارغ اورغ کن موکان در
فابک۲ دانغ ثغه هاراوله کلاودت هندق دثغکفن جوبک سغوندوفال نیاد دافت
مک کلاودت فون مابق داره مک کلاودت فون مابق داره مک کلاودت فون
تردودق بهرو هندق دایکت اوله سغ وندوفال مک مهاراج جاي سغ ممبري
نیته فد کال کدر دان کال کني دان کال وَسَایَ سبکر کام کلور دافتکن کلاودات
دغن بال تنترا کیت فرلفس اي درفد تاغن سغ وندوفال مک هابالغ رکشاس
تیک اورغ ایة دغن امفت لفس رکشاس برلاري۲ کتغّه قادغ برلفس کلاوداة
درفد سغ وندوفال فون ملیهت رعیت بایق دانغ ایت مک سغ وندوفال فون
اندر تیاد جأوه مک سغ وِنْدَرْوَتِ بَالَ دان سغ لَمْرَدُوْ دان سغ رُوْفال دغن
دولا فن لفس رعیت سکر مندافتکن سغ وندوفال دانغ کتغه فادغ مک برتوله
رعیت رکشاس دغن رعیت کرلال برفارغ مک سنجاة رعیت رکشاش فارغ کافق
فنداهن دان فریشي سنجاة سبکل کرا برق فنداهن تمبق فارغ کافق فموکل یغ
بردوري فریشي درفد وقت همفر صبح تغه هاري دانغ کفد عصر امفت لیم راتس
رعیت رکشاس مات رعیت کرا برّق فون بایق ماة مک دلیهت اوله سغ وندوفال
کاول سای منمفه ترلنچر۲ مک دثغکفي اوله سغ وندوفال کدواث برثغکفله مک
دانغ سغ رَوِنْدَ دایکتاث کال وساي هندق دباواث کفد انیل اغبکاد مک هندق
دربتث اوله کال لُدْرَ دان کال کني کدر دغن سبکل بال تنتراث مک کال وساي
هندق دباو اوله سغ وندوفال کفد انیل اغبکاد مک هندق دربت اوله کال کني
لدر دغن سبکل بال تنتراث مک کال وساي فون دباواث اوله سغ وندوفال کفد
انیل اغبکاد مک سغ وندروت بال دان سغ لمردو دان سغ روفال دغن رعیت
برق کرّا مناهن مک اد براف راتس رکشاس مات دان براف راتس کرّا مات
مک هارفون مالمله مک کدوا بال تنتراث ماسغ۲ کمبال کفد تمفتث مک مهاراج
جاي سغ دان مهاراج سورنال دان مهاراج برم کوس دان مهاراج جان لوک
دان مهاراج مَادَسُدَانَ دان مهاراج ابرنث مک کأنم راجراج ایت مشاورة بتاف
فکرجأن کیت ایسق هار کیة برفارغ دغن انیل اغبکاد مک کات مهاراج برم کوس

نيل سفرة كرڠكنول ادفون باڤق٢ بچار دّل يڠ دفرتون اكن فكرجأن اين جاڠن
كيت فراور٢ كارن رعيت يڠ مڠليلڠ كوة اين سواة سوك جوبك مك كات
مهاراج جاي سڠ هي كال ودات مڠفانه اڠكو ممبري كام سكلين هيبت جك
اڠكو هندق سرة كفد سربرام فركيله اكوله اكن لاونم مك سمبه كال ودات مڠفانه
مك تيته يڠ دفرتون دمكين ادفون كات بنر همب كتاكن نتاف تياد اكن دانڠ
سوكر سولتث جوڠ دانڠ كفد سوكر سولتث تياد همب منڠكن تون همب مك
كات مهاراج برم كوس دّيله انڠكو بنرله كتاث اية كارن اي هلبالڠ بسر مڠيڠتكن
كيت سكلين ستلّه هار لاين درفاڠ فاڭ هار بربو پيله سورق سكل بال تنترا
انيل اڠكاد سفرة كوره دلاڠة مك مهاراج جاي سڠ دو برانق دڠن مهاراج
سورنال دان مهاراج برم كوس دان مَادَسَدَانَ دان مهاراج جان لوك دان
مهاراج ايرنث دڠن اورڠ بسر٢ دان سكل هلبالڠ دڠن سكل بال تنترانث يڠ
تياد تفرمناي كلور هندق مندافتكن رعيت بال تنترا يڠ مڠليلڠ كوت اية مك
برفندڠنله سكل رعيت بال تنترا مهاراج جاي سڠ دڠن سكل رعيت بال تنترا
انيل اڠكاد مك برهداڤنله كدوا بال تنترا برق كرّا دڠن بال تنترا رڤشاس مك
اد هلبالڠ انيل اڠكاد مك برهداڤنله كرا دان برّق دڠن بال تنترا رڤشاش يڠ
برنام سڠوندوفال مك دانڠ اي كهدافن انيل اڠكاد ميمبه مك لال اي كتڠه
فادڠ برهدافن دڠن سكل رعيت ركشاش مك اي برسرّوا هي سكل كام ركشاش
سياف كام هندق ملاون داك مريله سفاي دفندڠ سكل راجراج چاكف بڠ
كلور درفد مولة كام سكلين ايت مك اد هلبالڠ مهاراج جاي سڠّ كلاوت نمان
مك اي دانڠ كهدافن مهاراج جاي سڠ ميمبه مك لال اي كتڠه فادڠ برهدافن
دڠن سڠ وندوڤال مك كات كلاوت هي كرّ اڠكو دانڠ كنكريك اين افانه اد
هلونم اكن كام مرّيله بري مك كاة سڠ وندوفال اك دانڠ كنكريم افانه اد كفدام
هند قله كوفرجوكن اكن داك مك اوله كَلاَوَدَتِ هندق دتڠكفپ اكن سڠوندوفال
مك ملمڤت سڠوندوفال دهنتمن موك كلاوت كن موكان سڤرة دفارڠ اورڠ دڠن
فدّڠ موك كَلاَوَدَتِ مك داوسر اوله كَلاَوَدَتِ هندق دتڠكفن تياد دافت

جان لوک دان مهاراج مدسدان دان مهاراج ابرنش ستلّه دانغله مک دفرسمهکن اورغ کفد مهاراج جاي سغ مک مهاراج سورنال کدوانش سکرا فرک مغلوغلوکن مهاراج برم کوس دان مهاراج مدسدان دان مهاراج ابرنش برجالنله کنکري فرجنتاک دّم برتم مهاراج جاي سغ دان مهاراج سورنال مک کأنمش راجراج ايت برفلّق برچيّم مک ماسقله کدالم استان مهاراج جاي سغ مک دودقله سورغ سواة سهغکسان مک هيدغن فون داغکت اورغ دانغ دراستان مهاراج جاي سغ مک ماکنله برصف ٢ سکل راجراج سمهانراج ٢ ايت مک سکل چنري دان سکل منتري سمهانش مک سيدا ٢ سمانش سيدا ٢ سکل ابنترا سمانش ابنترا سکل هلبالغ سمانش هلبالغ سکل بال تنترا سمانش بال تنترا رعيت ماکن مينم ستلّه سدّه ماکن مک هيداغن فون داغکت اورغ مک دانغ قول منومن دان هيداغن ماکن مکانن فلباکي راسانش داغکت اورغله مک سکلينش ماکنله ستلّه سدّه ماکن مک داغکت هداغن فلباکي ماکن مکانن ايت مک دباو اوله اورغ سکل فغانن هداغن اورغ اکن مينم ماکن برسک سکأن مک سکل راج ٢ چنريا فردان منتري دان سيدا ٢ ابنتر هلبالغ سکل رعيت بال تنترا سکلين ماکن مينم برسک سکأن مک ستلّه سدّه سچاون سورغ مينم مک کات مهاراج جاي سغ فد سکل راجراج سريرام ديبل مهاراج روان بنيش دانغ اي ککونغ ارود مک هندق منجقکن بککهش کفد همب بوکن اف بچارش اکن فکرجأن بنيي دامبل مهاراج روان تياد دکلغبکارکنش سغکهاله اي اورغ مود کرج دير بلم سدّه فکرجأن اورغ لاين هندق دکرجاکنش لابک اکن درسايش بکس تاغن کيت سکلين دهارفش کابکه کر برق لونغ اغک ککه سيامغ کغکغ سکل بنانغ ايت سدي مکانن کيت سکلين مک بردبري انق مهاراج جاي سغ يغ برنام مهاراج سورنال ادفون بارغدمان کتمبوکن سريرام دو برسودار سيداله مغداف دي مک کات هلبالغ مهاراج جاي سغ يغ برنام کال ودان ادفون دانغ اين بوکن سريرام سهغک انيل اغبکاد انق بلي راج دو برسودار ادفون هلبالغ سريرام يغ بسر ٢ ايت تياد دانغ يغ برنام هنومن هنومن اغکت مهابير سفرة نول

نكري فادک ککند جکلو اد کاسه يڠ دفرتون هندقله سڬر مندافتکن ادند
مک کال ڬنتي دان کال وساي کدواڽ سڬراله برجالن دڠن دو اورڠ ايت
کنکري فرنڬندان دان کنکري فرقتباي ستله دائڠ کنکري ايت مک دبري
اورڠ تاه کفد مهاراج برم کوس دان مهاراج حان لوک دان کال وساي دائڠ
دتيتهکن ڤادک ککند مڠادڤ يڠ دفرتون مڠاتکن سريرام مڽوره‌کن انيل
اڠکاد انق بلّي راج اکن مڽرّڠ ککند مک تيته مهاراج برم کوس بايک‌له اک
لاک برلڠکڤ فرڬيله اڠکو ممبري تاه مهاراج مدسادن دان مهاراج ايرتڽ مک
مهاراج برم کوس ممڠڬل هلبالڠڽ يڠ برنام سسبروا سؤرڠ نماڽ سڠ سبرام سؤرڠ
نماڽ مڽوره برلڠکڤ مک راج برم کوس فون برجالنله منوج جالن کنکري
فرچنتاک مک کال ڬنتي دان کال وساي کدواڽ برجالنله سکارڠ ايت
جوڬ اي فرڬ کنکري فرقتباي براڤ هار دجالن ورتڽ فون سمفيله
کنکري فرقتباي مک دبري اورڠ تاه مهاراج مدسدان دان مهاراج ايرنڽ
کال ڬني دان کال وساي دائڠ دتيتهکن فادک ککند مک تيته مهاراج
مادسدان دان مهاراج ايرنڽ سڬر سوره باو ماسق اتوسن درفد ککند اية مک
کلور سؤرڠ ابنترا مهاراج مدسدان مک دباواڽ ماسق کدالم اتوسن اية مک
بردائڠ سمبه کال ڬنتي دان کال وساي دمکين سمبهڽ ياتهنکو بهو سريرام
منيتهکن انيل اڠکاد انق بلي راج مڽرڠ ککند مک تيته مهاراج مادسن اف
مولاڽ ککند دسرّڠ اوله سريرام مک کات کال ڬنتي دان کال وساي سريرام
دائڠ ککونڠ ارود مک بڬاون سها ڬنتال مڠدوکن ککند هندق مڽرّڠ کأندران
مک مڽوره سريرام سريرام فد ککند ملارڠکن فکرجأن ايت تياد دتورة اوله
ککند سبب ايتوله مک دسورهڽ سرّڠ کفد انيل اڠکاد مک کات مهاراج
مدسدان بايک‌له اک لاک برلڠکڤ مک مهاراج مدسدان ممڠڬل سڬل
هلبالڠ يڠ برنام دتي کندر سؤرڠ نماڽ دتي سڠاج مک مهاراج مدسدان ممبري
تيته اکن برلڠکڤ ستلّه لڠکڤله مک مهاراج مدسدان دان مهاراج ايرنڽ برجالنله
کنکري فرجنتاک ببراڤ فوله هاري دجالن مهاراج برم کوس دان مهاراج

يغ دفرتون مک تيته سريرام بايک‌له مان کهندق انيل اغبکاد تيادااه کيت للوي
مک انيل اغبکاد فون برلغکڤله امڤت يوجن رعيت دباوان فربک مڤرّغ مهاراج
جاي سغ مک دڤغبکل انيل اغبکاد امڤت اورغ هلبالغ سغ وندو فال سؤورغ نماڻ
سغ روت بال سؤورغ رود سؤورغ نماڻ مک کات انيل اغبکاد فرکيله کام امڤت
اورغ ڤغهول ممباوا رعيت امڤت بوجن اية کنکري فرجنتاک کڤد سهار
فرجلانن لاک سمڤي کنکربن کام سکلاين مننت‌له اک دانغ مک هلبالغ
امڤت اورغ ايتڤون برجالنله کنکري فرجنتاک براف٢ فوله هاري دجالن مک
دانغله سغ وندو ڤال دان سغ روة بال دان سغ روفار هلبالغ امڤت ايت لاک
سهار برجالن سمڤي کنکري فرچنتاک مک دورناکن اورغله کڤد مهاراج جاي
سغ دان مهاراج دان مهاراج سورنال بهو انيل اغبکاد دو برسودار دنيتهکن
سريرام مندناغ مهاراج جاي سغ دان انڤن مهاراج سورنال مک مهاراج جاي
سغ ڤون ممغبکل انڤن دان هلبالغن امڤت اورغ سؤورغ نماڻ کال ودات سؤورغ
نماڻ کال کدراک سؤورغ نماڻ کال کني سؤورغ نماڻ کال وساي مک تيته مهاراج
جاي سغ سکارغ انيل اغبکاد انق بلي راج دنيتهکن سريرام مڤرّغ کيت امڤت
يوجن فادغ بکس رعيتن بردبري اف بچار انڤک دان سبکل هلبالغک بردانغ
سمبه انڤن يغ برنام مهاراج سورنال بايک جوک سوره ممبري ناه فادک ادند
مهاراج برم کوس دان انڤن مهاراج جان لوک دنکري فرنکندن دان فادک
ادند مهاراج مروسدان دان مهاراج ابرنن دنکري فرڤتباي کارن تيادکن
ددغر راج٢ بارغ سواة حال احوال دل يغ دفرتون جکلو بناس سبوه نکري
دلم انتار تيک بوه نکري ابن کتيبکان مرساي ساکنڤ مک تيته مهاراج جاي
سغ کڤد کال کنتي دان کال وساي فرکيله اغکو سکرا ممبري ناه اديک مهاراج
برم کوس دان مهاراج جان لوک دنکري فرنکندان دان اديک مهاراج
مادسدان دان انڤک مهاراج ابرنن دنکري فرڤتباي دمکين‌له کام کاة کڤد
بکند ابت سکلاين فانک دنيتهکن اوله فادک ککند ممبري ناه دل يغ دفرتون
بهو سريرام انق مهاراج دسراة منيتهکن انيل اغبکاد انق بلي راج هندق مڤرّغ

دان سكل بديادري اكن دايغ٢ كارن تياد هارس كيت بربوة دمكين فكرجأن يغ جاهة كفد ديوا٢ كارن سكل ديوا٢ اية دان بديادري تون٢ ايت سكلينث دفرملي ديواة ملي راي ادفون جكلو مهاراج جاي سغ دان مهاراج سورنال منورة فغاجر همب اين كبايكن تون همب ادفون جك تياد تون همب تورت اكن سكل فغاجر همب اية ترلال جاهة سكواس همبله مملهراكن سكل ديوا٢ دان بديادري ايت كارن بوكن ساله كفد كيت سكلين مك كات مهاراج جاي سغ هي كام سكل كر برق كام سكلين مكانن سكل رقشاس كناكن له كفد سربرام مغاف اي مپوره كفداك تياد دغن سوفنث دان سنتنث دغن تياد بربهاس مغتاكن كاة كفداك سبب دبسركنث هات كارن كرا دان برّق انيله سمهاث سدي مكانن كام سكل رقشاس كارن سريب دو ريب كام سكلين هلبالغ كرّ برّق دغن دو اورغ هلبالغ كو اوسر سفرة كاون كمبغ سؤرغ فون تيادكن فد كفداث كر دان برق يغ بريب٢ ايت جاغن له سربرام كغبكار كفد فكرجأن يا جوك سوره كرجاكن جك اي كلغبكار اكن كرجاك اين كالو تياد داقت اي مغرجاكن فكرجأنث ايت جوك كرجاكن فركيله اغكو كمبال سكرا٢ سمفيكن كتاك اين كفد سربرام مك سغ رود دان سغ روقار كدواث كمبال ببراف٢ فوله هار برجالن سمقيله ككونغ ارود مك سغ رود دان سغ روفار كدواث دانغ كفد انيل اغبكاد مك اوله انيل اغبكاد دباواث مغادف سربرام مك سكل كات مهاراج جاي سغ ايت سكلينث دفرسمبهكنث كفد سربرام مك سربرام فون اماره منغركن كات ايت مك لال ممبري تيته كفد سكروا دان انيل اغبكاد دان هنومن ادفون تون همب سكلين تغبكل له مغرجاكن تمبق لاوة جالن كيت كلغك قوري اين اك دو برانق دغن هنومن جوك مندافتكن مهاراج جاي سغ دان انقث مهاراج سورنال مك انيل اغبكاد بردانغ سمبه دمكين سمبهث ياتهنكو اكن فكرجأن مندتاغ مهاراج جاي سغ دان انقث مهاراج سورنال ايت جاغنله دل چرف يغ دفرنون برچمر٢ فانك دو برسودار جوك دنيتهكن دل يغ دفرنون فون فداله جكلو نياد ترلاون اوله فانك دو برسودار اين نسچاي فانك مپوره مموهنكن بنت كباوه دل

سربرام سغ رود دان سغ رفار دغن دوراتس لفس كر برق سرتاش مک تيته سربرام كفد هلبالغ كدوا اية كتاكن كفد مهاراج جاي سغ دان مهاراج سورنال همب دانغ ككونغ ارود برماين مک مهارسي دسرهكن بتار اندر منغكوي ناسک دياتس كونغ فمندين سكل ديوا٢ دان اندرا٢ بديادري مندي مک مهاراج جاي سغ دان مهاراج سورنال مغمبل سكل بوه بواهن فرسنتافن سكل ديوا٢ دان بديادري ادفون جكنو مهاراج جاي سغ دان مهاراج سورنال هندق بايک جاغن دفربوة سكل فكرجأن يغ نياد بربهاس دان نياد مغفام كفد سكل اندر٢ دان ديو٢ دان ممبغ٢ سكل ديوا٢ سبنر پاله كيت سكلين كسفان اكن تمفت كيت بربوة بايک ادفون جک نون همب نياد بربوة ساله ايت موله همب بركاسه كسهن دغن نون همب جكلو نون همب فربوت جوک فكرجأن نون يغ نياد بربهاس اية كفد سكل ديوا٢ ايت همب فون نيادله سوڤن اكن نون همب سكواس همباله بربوة بايک كفد سكل ديوا٢ ايت دمكينله كتاک اين كوسمفيكن كفد مهاراج جاي سغ دان انقش مهاراج سورنال مک سغ رود دان سغ رفار كدواث ممباو سورة كفد نكري فرچنتاک مک برموهن اي كفد سربرام مک برجالن كفد مهاراج جاي سغ دان مهاراج سورنال ستلّه دانغله سغ رود دان سغ رفار كنكري فرچنتاک مک دبري اورغ تاه كفد مهاراج جاي سغ دان انقش مهاراج سورنال مک سغ رود دان سغ روڤار كدواث مک دبري اورغ تاه بهو اورغ اتوسن درفد سربرام دانغ نياد تفرمناي باڤق كربرق دانغ مک تيته مهاراج جاي سغ دان انقش مهاراج سورنال سوره باو ماسق اتوسن درفد سربرام ايت مک كلور سورغ بدوند مهاراج جاي سغ مک دباواث ماسق سغ رود دان سغ روفار ستلّه دانغ سغ رود دان سغ رفار مک تيته مهاراج جاي سغ اف فكرجأن تون همب سكلين دسورهكن سربرام كفد همب مک سمبه سغ رود دان سغ روڤار فاتک كدو اين دتيتهكن فادک سري مهاراج سربرام مغادف دل بغ دفرتون اكن فكرجأن مهارسي مغتاكن حال احوال دهار بيروكن اوله مهاراج دان سري مهاراج هندق مپرّغ كأندران دان هندق مغمبل سكل ديوا٢ اكن بدوند كچل

سريرام بردبري مک سريرام فون دانغله ککونغ ارود مک سريرام لال نايک کأنس
کونغ ايت مک سغ رود دان سغ رفار دانغ اي ممبري تاه مهارسي سهاکنتال اية
مغتاکن سريرام ادله دانغ مک مهارسي سهاکنتال فون دانغ مندافتکن سريرام ستلّه
برتم دغن سريرام مک اي برفلّق بردکفء دغن سريرام مک کات سريرام سياف نون
همب دان اف فکرجأن نون همب دياتس کونغ اين مک کات مهارسي همب بوکن
انق سياف٢ اصل همب اين بانغ جغکلندد فربوت اوله بتار اندراکن منغک تمفت
کونغ اين ادفون سبکل فرميينن ديوا٢ دان ممبغ٢ دان سبکل بديادري تمفت
برماين مک اد سؤرغ راج رکشاش مهاراج جاي سغ نماث دان انقث سؤرغ مهاراج
سورنال ايااله مغار بيرو اکن همب ديم دسين بارغ اد بوه بوهن فرسنتافن سبکل
اندرا٢ دبهکيث دواکندي سبهاک جک دافت نون همب ممبنساکن دي ترلال
سکچت سبکل ديوا٢ ايت کارن ترلال تاکة سبکل ديوا٢ ايت اکن مهاراج جاي سغ
دان انقث مهاراج سورنال اوله اي هندق ممبنساکن کأندران نکري سبکل ديوا٢
دان هندق مغمبل سبکل اندر٢ دان بديادري اکن دايغ٢ث دان سبکل ديوا٢ اکن
بدوندث جکلو اد کاسه نون همب بربوة کاسه اکن بتار اندر دان سبکل ديوا٢
نسچاي اد جوک کاسه فلهر سبکل ديوا٢ ايت اکن نون همب مک کات سربرام
بايک له يغ فکرجأن ممبنساکن مهاراج جاي سغ دان انقث مهاراج سورنال ايت
دغن انکره ديواة مليا راي بوکن فکرجأن اف بهين مک کات مهارسي سهاکنتال
جکلو نون همب ماو مليهت تمفت بتار اندر برماين ايت سفاي همب باو کسان لاک
ڤون سلام نون کو بربوت تمفو کلغک فوري اية فد بتار فون تياد اکن ساله کارن
سسغکهپاله همب تياد تاه اکن اصل نون همب فد بچار همب درفد انق چچو چچت
مها بسنوا جوک کارن تياد دجديکن ديواة ملي راي درفد مانشي کارن ورن توبه
نون همب اين ملينکن درفد انق چوچ چچت مها بسنوا جوک مک اد ورن توبه
نون همب دمکين مک کات سريرام سغکهله کات نون همب ايت بند همبله انق
مها بسنو کارن دمکين اصل بند همب ددافت ايه همب دسرت مهاراج مک
دچرتراکنث اوله سريرام فري بند بکند ددافت اوله ايه بکند ددالم رمڤون بوله

بتغ اوله هندق بربوة نكري مندور فوري ناكرا مك كات مهارسي سهرسپاله كبسارن دمكين دانكرهاكن ديواة مليا راي اكن تهنكو انق دسراة مهاراج يغ بغشوان اد همب منغر نام ايهند دسراة مهاراج انق دسراة چكرواة انق نبي ادم عليه السّلام مك سربرام ممغبكل سبكرو دان انيل اغبكاد دان هنومن مك سربرام ممبري تيته هي نون٢ سكلين ادفون سبكل كايو فد كونغ اين هند قله كام سكلين چوچيكن سهلي رمفت فون جاغن لاك تغبكل بركليلغ كونغ ارود اين سمهان تمبقكن كلاوة اكن تمفت كيت برجالن مك اوله هنومن دان انيل اغبكاد داغنكت مها بير نول نيل كرغ كتول اوله اورغ سمبيلن ابة دبنتنش كاي دو تيك فملّق ايت دلوتركنش كدالم لاوة يغ اكن دتمبق ابة امفت هار جوك سبكل كاي كيون بركليلغ كونغ ارود ايت دانغ كلفچقن بتاف فاسر دفنتي دمكينله چوچيش سهلّي رمفت فون تياد مك اوله مهارسي دباواش سربرام دان لقسمان نايك ككمنجق كونغ ارود ابة كفد تاسك فمندين سبكل اندر٢ دان بديادري ايت دايكة دغن بات فوته سفرت كاين سدّة تربامه دمكينله مك ببراف راتس جمباغن امّس دان جمباغن بررانس٢ جمباغن ايت مك بريس بوه بوهن دان فلباكي بوغ بغ تياد دالم دنيا مك اوله مهارسي دمباش بوه بواهن فرسنتافن بتار اندر دان سبكل بوغ فكاين بديادري دفرسمبهكنش فد سربرام مك كات مهارسي سبكل بوه بواهن اين سبكل بوغ انيله سبولن سكال جك تياد دافت تياد همب سوره هنتركن كفد مهاراج جاي سغ دان انقش مهاراج سورنال جك تياد دهنتري دفربنسپاله ببراف همب سكلين منغكوي فرمينن سبكل اندر مك سكارغ اي برلغكف هندق مپبرّغ كأندران اكن مغمبل سبكل بديادري اكن دانغ٢ن سبكل ديوا٢ اكن بدوندان كچّل دمكينله بسر اغن اغنش سراتس دو راتس باكي فد سهار دغن انكره الله تعالي دلم تاغن تون همب جوك كمتين مك كاة سربرام دغن بايك دمول همب مپوره كفلش كال ماو اي بربوة كبايكن كفد سبكل ديوا٢ جك تياد اي بربوة فكرجأن يغ جاهت اكن سبكل اندرا٢ كيت باو كفد كبايكن مك كات مهارسي سبنر پاله سفرة تيته سري مهاراج ايت كال٢ ماو اي كفد كبايكن مك دتيتهكن

هندق بريغن۲ فكرجأن اين مار فانك امبل رات كنيكن مهاراج روان ايت اكن تمفت دل يڠ دفرتون كلڠك فوري دڠن سؤرڠ يڠدفرتون دڠن فانك جوبك دڠن دو اورڠ كيت ڤداله دافتكه ادند سيت ديوي كمبال كفد يڠ دفرتون سباكي ڤولڠ جك اداكن تمفت فانك برتمفو ملمڤت يڠ دفرتون فانك جنجڠ فانك باو كلڠك فوري كارن افبيل يڠ دفرتون فانك جنجڠ اكن تمفت فانك برتمفو ايت تيباداكن سكارڠ مان تيته يڠ دفرتون ايت فانك كرجاكن مك تيته سريرام ماو مڠمبل سيت ديوي دڠن ممبونه مهاراج روان دڠن دواورڠ اڠكو دڠن اك دواورڠ جوك ڤد سبكل اورڠ يڠ تياد فركش سفرة لاك اورڠ منجوري جوك فكرجأن كيت ادفون دڠن انكره ديواة ملي راي بتاف سؤرڠ كانق۲ كفولس تليڠاڠ دهدافن سبكل خلايق سكلين سسڠكهپاله اك لاك۲ يڠ ترنام دلم عالم مك سكروا فون دفڠكل سريرام مك سريرام ممبري تيته فد سبكروا ادفون ايسق هار كيت برجالن دككونڠ ارد هندق‌له بارڠ اد انق چچو نون همب دڠن سبكل راجراج كلوربك نون همب كرهكن‌له برجالن دهول دان يڠ كمدين بارڠ سؤرڠ فون جاڠن تڠكل كارن فكرجأن يڠ كيت هدف اين فكرجأن بسر مك سكروا دان انيل اڠكاد فون موهن كفد سريرام فون ممبري تيته كفد هنومن ادفون سبكل انق چچو بلي راج دان انق سكروا دان سبكل راجراج كلوربكام اك تاه كفدام جوبك بارڠ اد دان بارڠ تياد مڠيرڠكن اك تهوكن كفدام جوك مك سمبه هنومن اكن فانك سؤرڠ اين بوكن سفرة كرّا برق يڠ لاين يڠ اد دان يڠ تياد پاوا فانك اين فرسمبهكن كباوه دل چرف يڠ دفرتون يڠ مان تيته ايتوله فانك كرجاكن مك فد هار يڠ لاين درفاك۲ هاري مك سريرام فون برجالنله مڠيكت جالن ككونڠ رود مك بون سبكل رعيت برّق كرا لونڠ اڠك ككه سيامڠ كڠكڠ برجالن دردالم رمب بلنترا سفرة بون كوره دلاڠة يڠ تياد برفونسن براف۲ فوله هار د جالن مك سبكل رعيت يڠ برجالن دهول ايت سمڤيله ككونڠ ازور مك فنه فادڠ ازود يڠ ليم هار فرجلانن جاوهن ايت ككيري ككنن مك تياد لاك برانتار فادڠ ازور دولافن يوجن تمفت رعيت

تون همب تيماد كام للوي يڠ مان بايک كام تورة مک كلور مهارسي مهاكنت دردالم كوه ايت دباوان جنتران كلور مڠكنته بنڠ سڠ رود دان سڠ روفار كدوان دسورهڤ دودق دباتس تاڠنن كيري مک اي فون مڠكنته بنڠ تنكل اي مڠڠكتكن تاڠنن دانڠ كادر مک دتپايين سڠ رود دان سڠ روفار ادكه كوليهت فولو لڠک فوري مک كات سڠ رود دان سڠ روفار بلم همب ليهت فولو لڠک ڤوري مک دانجڤكنن تاڠنن لال كادر مک كات سڠ رود دان سڠ روفار ادله كام ليهت سبوه فولو دتڠه لاوة سفرة كورڠن هايم بربتولن دڠن اوجڠ تنجڠ اين مک سڠ رود دان سڠ روفار فون تورن درفد تاڠنن مهارسي مهاكنت ايت مک سڠ رود دان سڠ روفار فون مموهن فد مهارسي اية مک كات مهارسي اف فكرجأن سريرام هندق مڤبرڠ كلڠک فوري مک كات سڠ رود دان سڠ روفار استري تون كام دلاريكن اوله مهاراج روان كنكرين كارن ايتوله مک كام هندق مڠيكت دي مک كات مهارسي سهاكنة هي انڤک سمبهكن افاله سمبه همب كفد سريرام جک دافت سريرام ممبونه مهاراج جاي سڠ دان انڤن مهاراج سورنال سكل ديواا اد جوک منت دعا كفد ديواة ملي راي اكن كمناڠن سريرام ترانياي ديمبل مهاراج روان استرين مک سڠ رود دان سڠ روفار فون موهنله كفد مهارسي ايت كمبال براف٣ فواه هار برجالن دانڠ كنكري اكركتكين مک سڠ رود دان سڠ روفار كدوان دانڠ كفد انيل اڠكاد مک سكل حال احوال يڠ دفندڠن دان ددغرن اية سمهان دفرسمبهكنن كفد انيل اڠكاد مک سكرا انيل اڠكاد دباوان اوله انيل اڠكاد سڠ رود دان سڠ روفار مڠادف سريرام مک تيته سريرام درمانته كيت اكن منمبق لاوة اكن جالن كيت كلڠک ڤوري مک سكل فكرجأن درمولان دتيتهكن سريرام منجهاري سيت دبوي جالن ايت دانڠ فرين برتم دڠن مهارسي دان سكل كات يڠ ددغرن درفد مهارسي ايت سمهان دفرسمبهكنن كفد سريرام مک سريرام ممڠكل لقسمان دڠن هنومن مک تيته سريرام افاته بچار كيت سكارڠ جاغن لاک دفرلمبت فكرجأن اين مک سمبه هنومن ادفون اكن فكرجأن مڠمبل ادند سيت ديوي يڠ دفرتون

مک دانڠ ککاک کونڠ ایت مک نایک له اي کانس کونڠ ایت امڤت هار اي نایک کانس کونڠ ایت مک سمڤي فد نکار کونڠ ایت مک دلیهتن سبوه کوه بتاف رومه برتغکه۲ مک دلیهتن سورڠ مهارسي دودق دیانس سبوه بات مڤادف جنتر مڠکنته بنڠ مک دانڠ سڠ رود دان سڠ روفار برتان سیاف تون همب دیم دیانس کونڠ دمکین تغکیپ این مک کاة مهارسي مهاکنت نمان همب این مهاکنت نام همب کونڠ این کونڠ ارود فادڠ این ڤادڠ ارود نمان توجه رانس تاهنله لام همب برتاف دسین همب فون بوکن مانشي اصل همب بانڠ چغکلنر دفربوت بتار اندر اکن منڠکوي کلم دان تنامن سبکل دیوا۲ دان ممبڠ۲ دان اندر۲ دان بدبادري ایترله مک همب سورڠ بردیم کفد تمفة این مک همب فربواة ڤول بانڠ چغکلنر ایة امڤت اورڠ همب فوج جاد مانشي سرت همب دودق برکات۲ سکارڠ اورڠ ایة همب سوره کن فرک برسمبهکن بوه ممفلم فد مهاراج جاي سڠ راج سبکل رششارقسلس راج فد نکري فرجنتاک نمان بال تنتران تیاد تفرمناي سدکال اڠن اڠنن هندق مڤرڠ کاندران جوک هندق مڠمبل سبکل بدبادري اکن دایغ۲ن دان دیوا۲ دان ممبڠ۲ اکن بدوند کچل دان بسر ادفون دلم کاندرأن این سورڠ فون تیاد داڤت ملاوندي مشهور سمهان تاکت اکن دي بارڠ کال جاد بوه ممفلم این تیاد دافت تیاد سبهاک اکندي سبهاک دفرسمبهکن کاندران دمکین حال همب سلام مهاراج جاي سڠ ایة جاد راج دلم نکري فرجنتاک ادفون تون همب سکلین درمان دانڠ کماري این مک کات سڠ رود دان سڠ روفار همب سکلین این دتیتهکن اوله تون کام سربرام منجهاري جالن یڠ همفر مڤبرڠ کلڠک فوري مک کات مهارسي سهاکنت ادفون همب تیاد تاه اکن فولو لڠک فوري مان امڤت هار برجالن درفد لاوة تیاد ملاوي رمب کارن کونڠ این سام تڠه فادڠ کهدافن کبلاکڠ ککانن ککبري امڤت هار برجالن مک برتم دڠن رمب بلنترا هان تمفت ایة تنجڠ بسر اد ادفون جک اڠکو هندق ملیهت فولو کلڠک فوري مار اڠکو کتنجفکن کادر لیهنله الهم درمان همفر نکري کلڠک ڤوري مک کات سڠ رود دان سڠ روفار مان کهندق

دو رانس لقس باپق رعيتث مک دانغ راج فلا راج فد کونغ درکيل امڤت نماث
ساورغ سغ فياش نماث سؤرغ سغ فرانس نماث سؤرغ راج کڤد کونغ سمارم تيک
رانس لقس باپق رعيتث مک دانغ فولغ راج برّق تيک برسودار سغ ستوا باي
سؤرغ نماث سغ فرة باي سؤرغ نماث سغ درکباي سؤرغ راج فد کونغ تونايل
تيک رانس لقس باپق رعيتث ستلهٔ برکمڤغله سبکل راج۲ برق اية درفد سبکل
نکري‌يا مک دبواپاله اوله مهاراج سکروا دان انيل اغبکاد مغادف سربرام مک
مهاراج سبکروا فون بردانغ سمبه کڤد سريرام ياتهنکو شاه عالم ڤادک سرّي
مهاراج يغ سفرة تيته دل چرف يغ دفرتون ايت منيتهکن مپوره مڠمڤنکن سبکل
بال تنترا دل چرف شاه عالم اية سدّهله فانک همڤنکن يغ مان تيته ڤانک
سکلين جنجغ سفاي فانک سکلين کرجاکن ادفون باپق رعيتپ دغن انق چوچ
چچت فانک سکلين اداله ليم يوجن ڤادغ تمڤتپ بردبر ادفون کلورک فانک
دان انق چوچ چچت فانک تيک يوجن فادغ تمڤتث بردبري مک تيته سربرام
بايک‌له يغ مان بچار مهاراج سکروا دان هنومن دان هنومن دان انيل اغبکاد
دبچراکنله اکن فکرجأن مپرّغ لغک فوري اية مک سمبه هنومن ادفون فد بچار
فانک بايک جوک دل چرف يغ دفرتون مپنجغکن تيته کڤد همب دل چرف
يغ دفرتون‌کن فکرجأن منمبق لاوة اية اکن تنتين برجالن کلغک فوري ايت مک
تيته سربرام درمان بايک کيت مملاي منمبق لاوة کن برجالن اية منوج لغک فوري
مک سمبه هنومن بايک جوک دتيتهکن هلبالغ کيت يغ فنتس برجالن بارغ
دونيک رانس اورغ منچهاري تمڤة درمان يغ همڤر مپرّغ کنغک فوري دسانله کيت
تمبق مک اد هلبالغ انيل اغکد سؤرغ سغ ورود سؤرغ نماث سغ روفار کدواث
ناه اکن رمب بلنترا سهدان لاک فنتس برجالن دتيتهکن امڤت رانس اورغ
برجالن برتاث منچهاري تمڤت همڤر مپبرغ کڤد سواة تنجغ کلغک فوري مک
فرکيله کدواث هلبالغ اية برجالن دان امڤت رانس سرتاث ايت مک دانغ کڤد
سواة فادغ ترلال لوغ مک دليهتث دتغه فادغ اية اد سبوه کونغ ترلال بسر
دغن تغکيث مک کدواث هلبالغ ايت برجالن‌له دتجون کونغ ايت دو هار برجالن

يڠ تياد تفرمناي ايت مک ايفون موهنله کنکري پا هندق مڠمفنکن سڬل بال تنتراڽ
يڠ تياد تفرمناي افبيل سڬروا سمفي کفد تمفتڽ مک ايفون مڽوره ممڠڬل فڠهول دان
سڬل هلبالڠ دان رعيت دڠن سکتيک اية جوک دانڠله سڬل تون ٢ ايت فرتام دانڠ
فاته جمبوان باف مود مهاراج سڬروا دان انيل اڠڬاد دان تول نيل اڠڬة مهابير
دان کارڠ کتول باڽق رعيتڽ ليم يوجن افبيل سدّه برهمفنله سڬل بال تنتراڽ ليم
يوجن بوم تمفتڽ برديري مک سڬروا دان انيل اڠڬاد مڽورهکن اتوسن کفد
سڬل راجراج يڠ دباوه بلي راج دان کفد فڠهول يڠ بسر٢ دان کفد سڬل
هلبالڠ يڠ ڬکه٢ کفد نکري دان بوکة دان رمب بلنترا يڠ تعلق بلي راج مک
سڬل اتوسن يڠ دتيتهکن سڬروا اية سمفيله کفد سڬل نکري اية مک سڬل نکري
اية فون برلڠکڤ دانڠ کفد مهاراج سڬروا کنکري لکر کتکين برّق اڠک کککه
سيامڠ کرّ لوتڠ فرتام دانڠ راج کرّا يڠ بسر٢ دباوه بلي راج تمفتڽ دمشيق اره کمتهار
هيدڤ مهاراج بيس درن نماڽ انقڽ دو اورڠ نماڽ سڠ سروا سؤرڠ نماڽ
سڠفرجڠک سؤرڠ نماڽ کدوا مهاراج بيس درن اية ترلالو ڬاڬه بران اکن مهاراج
بيسو درن ايت راج فد ڬونڠ کرڠکرن سيوجن باڽق رعيتڽ مک دانڠ ڤول راج
برّق تيک برسودار سڠفرکاس مند سؤرڠ نماڽ سڠمندن سؤرڠ نماڽ سڠجقس سؤرڠ
نماڽ راج فد ڬونڠ مليون تڠه يوجن باڽق رعيتڽ مک دانڠ راج کليم برسودار
سڠستر باي ساورڠ سڠترجوم سورڠ نماڽ راج سڠ مندي سؤرڠ نماڽ سڠ سمندي
سؤرڠ راج فد ڬونڠ کلکمنتڠ تڠه يوجن باڽق رعيتڽ مک دانڠ فول راج سيامڠ امڤت
برسودار سڠ سکسلين سؤرڠ نماڽ سڠ کرفس سؤرڠ نماڽ سڠ اندرجن سؤرڠ نماڽ
درموک سؤرڠ نماڽ راج فد ڬونڠ جمبل کير تڠه يوجن باڽق رعيتڽ مک دانڠ فولو
راج ڬونڠ تيک برسودار سڠ انال سؤرڠ نماڽ سڠ روند سؤرڠ نماڽ سڠ کتمبدي
سؤرڠ راج فد ڬونڠ مالوسين دو راتس لقس باڽق رعيتڽ مک دانڠ فول راج لوتڠ
تيک برسودار سڠ ڬون سؤرڠ نماڽ سڠ ڬوري سؤرڠ نماڽ سڠ کرم ساورڠ راج فد
ڬونڠ کوري دو راتس لقس باڽق رعيتڽ مک دانڠ فول راج برق امڤت برسودار
سڠ کسارن سؤرڠ نماڽ سڠ سوران سؤرڠ نماڽ سڠ رقساة سؤرڠ راج فد ڬونڠ سماي

انيله مک فاتک دافة سمفي کمار اين کارن سبکل بوکة دان بات دان فوهن کاي
بسر٢ تياد مندريت مک کات سيت ديوي هي هنومن فرکيله تون همب نايک
کأتس کونغ سرنديب غمان دسان اد سبوه بات هيتم تمفت نبي ادم تورن دردلم
شرک بات ايت فلّق چيمّ اله تون همب دهول سدّه ايت مک نون همب برتمفو
ملمفت کمبال کفد سريرام مک هنومن فون سدّه منغر کات سيت ديوي دمکين
مک ايفون نايک‌له کأتس کونغ سرنديب ايت مک اي لال کفد بات هيتم يغ
تمفت نبي ادم تورن در دلم شرک ايه سرت دانغ اي کسان مک ايفون لاک
منهارف ميمبه فد باة ايت سدّه ميمبه مک دکرقن٢ ديرين جاد سجغکل جوک
تغکين مک ايفون نايک کأتس بات اية مک ايفون برتمفوله فد بات اية لال
ملمفت کنکري لکرکتکين دغن سکتيک جوک ايفون سمفيله کنکري ابت مک
هنومن فون دانغ مغادف سريرام مک تيته سريرام هي هنومن منکال اغکو دانغ
مک سمبه هنومن ياتهنکو بهارسکارغ اين جوک مک هنومن فون لال سجود
فد کاک سريرام مک سبکل حکاية يغ دليهتن دان يغ دفربوانن درمولان دانغ
کسداهنې سکلينن هابس دفرسمبکنن کفد سريرام مک سريرام فون ترلال
سکچت اوله منغر ورت سيت ديوي لابک هيدف مک کات سريرام برکاة هي
هنومن سکلينې فکرجأن‌مو اية بايک‌له فداک تتاف فکرجأنم يغ ممباکر نکري
لغک فوري ايت جوک بوکن فکرجأن لاک٢ يغ دمکين کارن لغک فوري اية
ترلال سايغ کارن اف کو بنساکن مک هنومن فون بردم ديرين تندق مک
سريرام فون برکات هي هنومن سکارغ اف بچار کيت اکن ممباو رعيت کية برانس٢
لقس اين کنکري لغک فوري کارن نکري ايت فولو دتغه لاوة مک سمبه هنومن
ياتهنکو فادک سري مهاراج فد بچارا فانک ملينکن کيت ايکت لاوة ابت کيت
تمبق اکن تتين ممباوا رعيت اين کلغک فوري مک سريرام فون برتپاکن بچار کفد
مهاراج سبروا مک سمبه سبروا بنرله سفرق سمبه چوچ فانک اية مک دافت کيت
ممباو رعيت يغ براتس٢ لقس اية کنکري لغک فوري مک تتکال اية سريرام فون
ممبري تيته کفد مهاراج سبروا بايک‌له تون همب مغمفنکن سکل رعيت تون همب

براف قوله كدغ كاين اية سمهان تياد جوك فد مك بارغ اد كاين دالم استان مهاراج روان فون سمهان دكلوركن ملينكن قدر دڤاكي سورغ سهلي جوك لاك تغبكال يغ دفاكي سبكل دايغ٢ مهاراج روان ايتفون تياد فد مك تيته مهاراج روان سوره منت كاين فد سيت ديوي مك هنومن فون ممسقكن ايكرن مك كات هنومن قداله تياد كواس همب مندريت دي بايك‌له سكر همب دنواغ ميپق مك مهاراج روان فون ممبري تيته مپوره منوغ ميپق مك دنواغ اورغ برانس٢ تفاين ميپق سدّ اية مك دسوره باكر دغن اڤ اڤيل پلا له كاين ايت فد سبكل نوبهن هنومن اية سهلي رومان ڤون تياد هاڤس تغبكال لاك سديكت كاين اية فد ايكرن بريال مك كرّا ايتفون ملمڤت كأتس ببوڤن رومه مهاراج روان مك استان مهاراج روان فون هاڤس‌له سدّ اية مك ايفون ملمڤت كفد سبكل رومه چتري دان منتري دان هلبالغ دان بيافري مك ايفون ملمڤت كفد سبكل رومه دلم نكري لغك ڤوري سبوه فون تياد لاك تغبكل هابس هاڤس دباكر هنومن ملينكن يغ تڤكل اية هان رومه سيت ديوي جوك يغ تياد تريباكر سدّ اية مك هنومن ڤون ترجن كدالم لاوت سنله فادمله اف ڤد ايكرن ايت مك هنومن فون داتڤ كفد سيت ديوي مك كات هنومن ياتهنكو سيت ديوي مريله تون فتري فانك باو كفد سريرام مك كات سيت ديوي هي هنومن همب تله دهول سدّ برسمفه تياد دافت لاك٢ يغ لاين درفد سريرام ممكڤ توبه همب ملينكن سورغ سريرام جوك يغ ممكڤ توبه همب ادفون سريرام اورغ باكه لاك تياد برلاون دلم دنيا لاك مشهور فد سبكل عالم دنيا اين كارن استرين دلاريكن اورغ تياد كواس اي مك داوفهكنث فد اورغ لاين مك استرين دافت كمبال كفداث ناكت عايب نام تونك سريرام دكاة اورغ هي هنومن كهندق هاة همب دبونهث مهاراج روان اين مك همب ديبلي دغن ككوث مك سسڤكوث اي فهلوان تياداله لاك اي برلاون هي هنومن اباي٢ كتاكن سمبه همب اين كفد كاك سريرام جاڤن تياد دسمفيكن سمبه همب اين مك كات هنومن هي تون فتري نتكال فانك ملمڤت درسان فانك برتمف فد لڤن فادك ككند سريرام

مک سبکل رقساس ڤون بردانغ سمبه فد مهاراج روان یاتهنکو شاه عالم فوهن ممفلم بغ سنتاڤن ساه عالم ایت دبنتنث اوله کرا کچّل ابن سکارغ فوجڤن کباوه اکرث کانس منغر کات دمکین مک مهاراج روان فون حیران بردیم دربث اوله ملیهت کلکون کر کچّل سکین ابن ممغکرکن فوهن ممفلمک ابن مک هنومن تندق مک مهاراج روان فون برتاث هي کراکچل اڠکوکه یغ ممنتن فوهن ممفلمک ابن مک هنومن فون تیاد مپاهة مک سبکل راجراج دان چتري فردان منتري دان سیدا۲ ابنترا دان هلبالغ دان سبکل رعیت هین دبن برتاث کنفد هنومن سورغ فون تیاد دسهوتیث کمدین مک مهاراج روان فون ممبري تیته هي کام سکلین بونهله کرا این مک سبکل رقساس فون منغر تیته مهاراج روان دمکین مک سبکل رقشاس فون دانغ منیکم دان منتّق دڠن فدّغ اد یغ ممونکل دڠن کافق اد یغ ممونکل دڠر هال بس اد یغ ممونکل کنفلاث اد یغ ستغه ممونکل بلاکڠث دخبرکنث فون تیاد جاڠنکن اي مات سهلّي رماث ڤون تیاد برکرق کورس ڤون اي تیاد ڤوچت فون اي تیاد بڠکق فون ثیاد دڠن دمکین مک سورغ برکات سودار مهاراج روان یغ برنام مهاراج بیب سانم بردبر لال اي بردانغ سمبه اکن فکرجأن کرکچل این یاتهنکو شاه عالم جاڠن شاه عالم برکچّل۲ فکرجأن این کارن اد کالث فد سواة سسترا دان نجوم درفد دهول کال یغ نکري لڠک فوري این کرکچّل جوبک اکن ممنساکن دي مک تیته مهاراج روان هي سودراک اف داي کیة اکن ممبونه کرکچل این کارن سبکل سنجاة سوانڤون تیاد دافت ممبونه دي مک هنومن مپاهت یاتهنکو شاه عالم جک یغ دفرتون هندق ممبونه فانک دان هندق اکن فانک مات بارة سبکل توبه فانک این دڠن کاین سدّ بارة مک توغ میڤق افییل مسراله سدّ میڤق ایة مک کام باکرله توبهک دڠن کاین ایة درکفل لال دانغ کک منڠر کات هنومن دمکین ایة مک دسوره مهاراج روان بارت سکرا۲ ماکن دبارة دبارة ماکن دبسرکنث دیربث برافـ۲ رانس هلي کاین تیاد فدا مک مهاراج روان فون مپوره ممبوک کدّغ بکس کاین ایت سمهاث کاین ایت دکلورکني دبارةکنث ایت فون تیاد فد دڠن دمکین

فركيله كباوه فوهن ممفلّم اية بارڠ اد داون كاي يڠ لوره ايت دان رنتڠش يڠ لوره دان فاته سمها دسفون مک كات رقشاس يڠ منڠک فوهن ممفلم اية هي كرا كچّل درمان اڠكو دانڠ مک كات هنومن همبام سدي ديم ددالم نكري اين جوک اوله همب نياد دفندڠ تون تون سكلين نيادااله همب دكنّل جک اد همب دليهت تونهمب سكلين نشچاي دكنّل تون٢ اكن همب مک كات سكل رقشاس هي كركچّل بايک٢ ساف الهم بري جوچ سكل داون كاي يڠ لوره دان سكل رنتڠش يڠ فاته ايت قرسوچ بايک٢ الهم سفاي اڠكو كبر سبيچ ممفلم اين منڠر كاة رقساس دمكين مک هنومن فون سدكال فاک٢ هاري ميافو سكل داون كاي لوره ايت دان رنتڠش فاته مک هات سكل رقشاس فون ترلال سكچت سكال مليهة كرايت برسوچ تنامن ايت مک فد سواة هار يڠ لاين سكل رقشاس ايت دانكرهاي منومن اله مهاراج روان مک سكلين رقشاس اية مابق بركليلڠ دباوه فوهن ممفلم ايت مک افيبل دليهت اوله هنومن سكل رقساس ايت نياد خبركن دبرين مک هنومن فون نايک كأنس فوهن ممفلّم ايت مک بارڠ اد بوهن سمهان دماكنن فتكن دان بوڠان دان داونن هابس دماكنن ستّله سدّه هابس داونن مک بارڠ اد بانڠن فون دماكنن سدّه ايت مک فوهن ممفلّم اية دبڠكرن اكرن كانس فوهني دڠن فوجڠن كباوه مک درفاک٢ هاري سكل رقساس فون باڠن مک دليهتن فوهن ممفلم اية سدّه تربالک اكرن كأنس فوجڠن كباوه مک كات سكل رقساس اية سياف يڠ امفون فكرجأن يڠ دمكين اين مک كاة سورڠ٢ رقساس مان كركچّل يڠ كيت سوره كن ميافو سدكال اية مک دليهتن هنومن ايت دودق دباتس اكر ممفلّم اية مک كات سورڠ٢ رقساس اية بوكن له اي دودق دباتس اكر ممفلم اية مک كر ايتفون دفڠكلن اوله سكل رقساس ايت مک هنومن فون تورن سكرا مک دتپايين اوله رقساس اية هي كرا كچل سيافكه يڠ كوليهت ممنساكن فوهن ممفلم اين مک هنومن فون نياد ميهة برفوله٢ كال دتپايين سكالفون نياد دسهوتين اوله هنومن مک رقشاش ايتفون منڠكف هنومن لال دايكنن دباوان كفد مهاراج روان افيبل دانڠ كفد مهاراج روان

مک هنومن فون دودق همفر فتري سيت ديوي مک سيت ديوي فون برتاث
هي برهمان سياف تون همب در مان تون همب دانڠ مک کات برهمان فاتک اين
دانڠ در نکري لکر کتکين نکري سبکل راج کرّا فاتک دانڠ اين فرسوره سربرام
مليهت تون فتري مک کات تون فتري هي برهمان اف٢ بريت سربرام مک
کات برهمان ايت ادفون سربرام سدکال دودق دڠن فرحنتأنث جوک لاين
سوانفون تياد بچراث مليمکن مڤبة٢ تونک دان منڤاکن خبر تون فتري جوک
سبب انيله مک فاتک دتيتهکن کمار اين مڤتاي خبر بريت تون فتري مک
کات سيت ديوي هي برهمان سياف تون همب مک تون همب دتيتهکن اوله
سربرام کمار مک کات هنومن سيداله يڠ برنام هنومن چوچ بلي راج راج سبکل
کرّا ستلّه اکن سکارڠ فاتک فون دياکو اوله سربرام انق اکن تون فتريفون تله
سدّه دسبتکن اوله سربرام ايبوله مک کات سربرام هي هنومن سيت ديوي فون
سفرت مان ايبوم دمکين‌له هندق فد هتيم دان فد راسام دان فد چتام اباي٢
سفرة ايبُ بڠ منجديکن ديکو جاڠن لاک برسلاهن سفرة کتاک اين دمکين‌له تيته
سربرام کفد فاتک مک کات سيت ديوي هي هنومن جک اک تياد برسمفه
دهول جاڠن دجامه لاک٢ بڠ لاين نشچاي کسوره ايسف سسوک کفد تون همب
سبب تون همب ممباو بريت سربب سربرام کفد همب سدّه اية مک سيت ديوي
فون مڠمبل ممفلم يڠ مکانن مهاراج روان ايت مک دبريکن کفد هنومن سبوه
مک برتاث هنومن يانهنکو دمان فوهن ممفلم اين مک کات سيت ديوي ممفلّم
اين ددالم کبّن مهاراج روان ايت دفاکر برکايلڠ دڠن بس دان دجال٢ دڠن
بس بسر سفاي بورڠ جاڠن ماسق کسان دان سراتس اورڠ رقشاش دودق
منڠکو فوهن ممفلّم اية سدکال تياد لاك جاوه درسان برکنت٢ منڠکو فوهن
ممفلم ايت مک کات هنومن باتهنکو دتنجقکن افاله کيراث فوهن ممفلم اية کڤد همبام
مک کات سيت ديوي هي هنومن ايتوله فوهن ممفلم يڠ دبريکن اکن تون همب
اية فوهنث همفر کلّم برايکت امّس يڠ برتتهکن رتن مت مايکم مک هنومن فون
منجديکن دريث سفرة سئيکر کرکچّل سجڠکل جوک تڠکيث در تانه مک ايفون

سؤرغ برهمان مک ايفون برجالن کاستان مهاراج روان مک اي دانغ کفد سبوه فريک دجالن راي فريک اية دايکنڭ دغن امّس مک فريک اية دباوه فوهن ماج مک هنومن فون دودق برهنت دسان مک دغن سکتيک اية مک دليهت اوله هنومن امڭت ڤوله فرمفون مڭڭکت اير دغن بويغ امّس مک هنومن فون برنان کفد اورغ ايت هي کام يغ مڭمبل اير اير سياف کام امبل اين مک کات اورغ مڭڭکة اير اية هي برهمان اير کام اغکت اين اکن سيمت ديوي استري سربرام يغ دلاريکن اوله مهاراج روان برنام فتري سيمت ديوي اير مندپياله کام اغکت اين مک هنومن فون دلم انتار بويغ باپق اية دمنتران سبوه بويغ مک سمهان يغ مڭڭکت اير ايت سمهان ممباو بويغن کمبال مک اد سبوه بويغ ايت نياد تراغکت اوله اورغيغ ممباو اير ايت مک کات هنومن هي اورغ ممباو اير موک اغکو کتولغ مڭڭکه بويغ اير اية مک کات اورغ اية هي تونک برهمان جکلو اد کاسه نون همب اکن همب بايک‌اه سکر دتولغ نون همب فناک نون بربوة درم کال همب دکساري اوله سيمت ديوي لمب درفد اورغ باپق اية مک هنومن فون بغکت لال داغکنن بويغ اير ايت مک جنجن در مولان ايت دلودهکنن کدالم بويغ ايت سدّه ايت مک اورغ يغ ممباو اير اية فون کمبال کرومه سيمت ديوي مک اير بويغ اينفون لال دحاترکنن کفد سيمت ديوي مک دليهت سيمت ديوي تتکال مندي اية مک جنجن اينفون جاته کفد ربأن سيمت ديوي مک دليهت سيمت ديوي جنجن اية مک لال دکنکن فد جربن ايت مک کات سيمت ديوي جنجن اين جنجن سربرام فد هتين مک سيمت ديوي فون برنان فد اورغ يغ مڭڭکت اير اية هي دايغ مڭڭکة اير سدّغ اغکو مڭمبل اير اين سياف اد دسان مک کات اورغ مڭڭکت اير ايت ياتهنکو ڤون فتري تتکال فانک مڭمبل اير اية اد ساورغ برهمان دودق دباوه فوهن ماج ايالە دودق دسان دباوه فوهن ماج ايت مک تيته سيمت ديوي هي دايغ فرکيله اغکو فعکل برهمان اية افيل اورغ ممڭکل ايت دانغ مک برهمان ايت فون سکر دانغ کفد فتري سيمت ديوي لال فرک مغادف فتري سيمت ديوي مک کات سيمت ديوي هي برهمان همفر٢ تون همب دودق

تنكال ايت هنومن فون برتمفوله فد لڠن سربرام مک ملمڤتله اي كفولو لڠک فوري دڠن تقدير الله تعالي لنتس اي درلڠک ڤوري جانه كفد رومه سؤرڠ مهارسي كِفَبَارَ نمان مک هنومن فون برتان فد مهارسي كفبار اية ياتهنكو مهارسي دمان كرڠ نكري يڠ برنام لڠک فوري اية مک كات مهارسي كفبار هي انڤک اورڠ مود درمان اڠكو دانڠ اين مک كات هنومن ياتهنكو مهارسي هب دانڠ درمتهاري هيدف مک كات مهارسي كفبار هي انڤک لڠک فوري سكارڠ درمتهاري هيدوف دو بلس هار فرجلانن جاوهن درسين مک فد هات هنومن اک ملمڤت اين دو بلّس هاري فرجلانن جاوهن اک ملمڤت كال لمڤو درلڠک ڤوري سكارڠ اک هندق ملمڤت درسين كالو اک ترلال فولڠ درلڠک فوري جكلو دمكين بايک‌له اک برجالن كلڠک فوري مک كات هنومن ياتهنكو مهارسي كفبار هب منت تنجڤكن جالن كلڠک فور مک كات مهارسي كفبار هي انڤک برمالمله هرينث اڠكو در رومهک ايسق هار فاک٢ كبري اورڠ منجڤكن جالن فرک كلڠک فوري مک كات هنومن بايک‌له يڠ مان كات تون هب تياد هب للوي مک مهارسي كفبار فون منانق سفريق كچّل مک دليهت اوله هنومن مهارسي ايت منانق ناس دڠن فريق كچل فد هات هنومن دو تيک لڤس فريق دمكين تيادكن كنف كماكن ستلّه ناس اية ماسق مک دبريكنڠ كفد هنومن مک كات مهارسي هي انڤک دسكراكن انڤک بايک ماكن ناس اين كارن هب اورڠ مسكين كسين منڠر كات دمكين مک هنومن فون ماكن ناسّ اية دڠن براف بدي بچاران هندق مڠبسكن ناس ايت تياد ترهبسكن مک هنومن فون حيران مليهت سڤتي مهارسي اية سدّ ماكن مک ايفون دمّله دڠن سكتيک هاريفون سيّڠله ستلّه هاري سيّڠ مک هنومن فون بركات كفد مهارسي كفبار ياتهنكو مهارسي بريّله اكن هب اورڠ سؤرڠ منجڤكن جالن كلڠكا فوري مک مهارسي فون ممبري اورڠ سؤرڠ منجڤكن جالن هب اية مک هنومن فون برجالنله كلڠک فوري براف لمان برجالن مک هنومن فون سمفيله كلڠک ڤور مک اورڠيڠ منجڤكن جالن اية فون كمليله مک هنومن منجديكن دربڠ سفرت

فون موهن لال تورن دغن سكتيك اية فركيله تياد كليهاتن تقدير الله سكتيك
اي موهن فرك هنومن فون دانغله بارغ اد روماث فون باسه فد تاغنث كانن اد
برايس سمبيلن باكي فرمات فد تاغنث كيرسمبيلن باكي باو بون ترلال هروم بهوث
سبكل يغ دباواث اية لال دفرسمبهكنث كفد سربرام مك كات سربرام سغكهله
هي هنومن اغكو سمفي كفوسة تاسك كارن ادااله علامت درسان اكن داك مك
سربرام فون مپوره بونه ناس فد داون فيسغ مك سربرام فون ماكنله تيك
اورغ ستمفت دغن هنومن دان لقسمان دان سربرام سدّ ماكن اية مك سمبه هنومن
ياتهنكو سكارغ بكس فانك ماكن سداون دغن يغدفرتون اية برتمبهله قوة
فانك راساث درفد دهول كال سكارغ برغكمان همبام دتيتهكن سفاي ڤانك
فربك مك سربرام فون مغنكرهاي سفه اكن هنومن سدّ دبري سنه مك كات
سربرام هي هنومن اغكو بتاف انق كچّل كچديكن درفد تبهك دمكينله اغكو
انتك اكن سيت دبوي فون سفرة ايبوم منجديكن اغكو دمكينله هندق فد هتيم دان
راسام مك سربرام فون مغمبل چنچن مك دبريكنث كفد هنومن مك كات
سربرام جكلو سيت دبوي تياد فرچاي اكن اغكو چنچن انيله تنجتكن كفد سيت
دبوي تند درفد اك مك چنچن ايت فون دمبل اوله هنومن لال دكولمث مك
ايفون مپمبه فد كاك سربرام لال اي برجالن فد سفوهن كاي يغ بسر مك ايفون
برتمتك هندق ملمفت بهارو اي هندق ملمڤت برتمفو فد ڤوهن كاي٢ ايتفون فانه
لال ربّه مك هنومن فون فرك فد سبوه بات بسر بهاروا برتمفو هندق ملمڤت مك
ترتانم بات اية فون تربغكر مك هنومن فون برتمفو فد بوم بهارو اي برتمفو هندق
ملمفت مك ترتانم كبوم هغك ليهرث مك ايفون باڠن در سان لال كمبال كفد
سربرام مك كات هنومن يانهنكو افنه داي ڤانك ملمڤت كارن سمهاث تمفت
فانك ملمفت اية سمهاث هابس تياد مندريت مك تيته سربرام هي هنومن مربله
اغكو برتمفو فد لڠنك مك هنومن فون مغكرق كرقكندبربث فد لڠن سربرام
مك هاث سهست جوك تڠكيث مك ايفون مپمبه فد كاك سربرام سدّ اي مپمبه
مك هنومن فون ملمڤت كفد لڠن سربرام مكي لال مغادڤ كأره نكري لڠك ڤوري

ترغغ مولنث بارغ يغ دانغ كمولتث دماكنث دغن انكره ديواة ملي راي مک برتيف
اغن برنام بايو بابت مک دباوث دوان بدي اية اد امبن ستيتک مک
امبن ايت دتيف باوبت[57] كمولة ديو انجتي مک مولتث يغ ترغغ ايت فون تركتفله
لال اي بنتغ ستلّه كنڤ بولنث مک برانق اكن هنومن منغر كات ايت مک
سريرام فون ترسنيم لال برتيته كڤد لقسمان پتاله هنومن اية انق ككند تتاف
جاغن دمشهوركن ككند مالو برانقكن كرّا مک سمبه لقسمان سئله سفرة تيته يغ
دفرتون اية مک سريرام فون ممبري تيته كڤد هنومن مک كات سريرام هي
هنومن دافتكه اغكو ملڤت تيک بولن فرجلانن هندق كسوره مليهت سيت
ديوي فرک كلڤک فوري مک كات هنومن جكلو اد كارني يغدفرتون اكن فانک
دفرهمب مود مداهن دافت سفرة تيته يغ دفرتون ايت فانک كرجاكن هاث اد
سواة كهندق هات فانک جک دفنوه شاه عالم مک سكجت هات فانک مک
تيته سريرام هي هنومن اف يغ كهندق هتيم كوكتاكن له كڤد اک سڤاي اک انكره
كن يغ كهندق هتيم اية مک سمبه هنومن ياتهنكو جكلو اد كارني اكن فانک
دفرهمب فانک مهنكن امڤون دان انكره فانک هندق ماكن سداون دغن دلّ
يغ دفرتون مک افبيل سريرام منغر كات هنومن اية مک سريرام فون تندق
بردبم ديربث تياد بربوث مک سمبه لقسمان ياتهنكو اف لاک دفيكركن يغ
دفرتون دان دبچراكن تهنكو ادڤون جكلو يغ دفرتون هندق اكن فكرجأن جاد
يغ مان كهندق هات هنومن ايت هندقله دفنوه يغ دفرتون سفاي كرج شاه عالم
باغة سكرا جاد مک كات سريرام كڤد هنومن هي هنومن جک اڤكو هندق
ماكن سداون دڤن اک فريكله اڤكو كڤد تلق مندي برسوچ سبكل توبهم اک
مبوره منانق دسين دان باو الهم تند درسان كڤداک مک اک ماكنله سداون
دڤن اڤكو منغر كات سريرام دمكين مک هنومن ڤون بردانغ سمبه يانهنكو تله
جنج يغدفرتون دڤن فانک سكارغله فانک فرک مندي كفوست تاسک ناس
فون سكراله دتيتهكن سوره فرماسق مک كات سريرام فرک كام مک هنومن

57. Probably intended for بايو بابت as above.

يغ دفرتون اية مک سکلينث ڤون نايک له کبالي رغ مک سکلينث دسوره دودق کمدين مک سريرام فون مڤوره کن لقسمان ممباو سيره سچيفر دمکين کاة سريرام باو سيره اين کفد سکل راج٢ ايت کات اوله ادند برغسياف دافت مليهت سيت ديوي دلغک ڤوري ملمفت تيک بولن فرجلانن مک تريم سيره اين مک لقسمان فون ممباو سيره ايت مک دهلا کنث سيره اية کفد سکل راج٢ کرا اية مک سمبه انيل اغکاد ادفون سندر قدّر سبولن کوس سند ملمڤت مک سمبه اغکت مها بيرانق سودار سڤوف بلي راج ادفون سند دفرهمب جکلو دو ڤوله هاري فرجلانن کواس سند ملمفت مک سمبه نانيل چوچ سودار سفوف بلي راج ادفون جک ثغّه تيک ڤوله هاري فرجلانن جاوهث دافت ملمڤت مک سمبه کرغکتول جک ليم بلّس هاري فرجلانن دافت همب ملمڤت منغر کات دمکين اية مک لقسمان فون کمبال کفد سريرام بارغ اد کات اية سمهاث دفرسمبهکنث کفد سريرام ادفون سکل کرّ ايت هابسله فانک تپاي سؤرغ فون نياد مغاک يغ تيک بولن ڤرجلانن سدّه اية مک سريرام فون ممبري تيته مان انق سودار مهاراج سکروا يغ برنام هنومن اية مک سمبه سکروا يا تهنکو ادفون يغ برنام هنومن ايتوله دي کرّ يغ کچّل دودق داوجغ بالي سبب اي چمّر دغن تاه متاث لاک جاهت روڤاث تبهث برلومر دغن تاه ايتوله مولاث مک اي نياد سند باو دکسيس يغ دفرتون منغر کات سکروا دمکين مک دسوره سريرام فغکل هنومن کفد لقسمان مک دليهت هنومن مک هنومن فون سکرا دانغ لال دودق دباوه سريرام سدّه هنومن دودق مک دليهت سريرام فد فد تليغ هنومن اية اد انتغ٢ مک سريرام فون ترايغة اکن کلکونث تنکال درمب کال سهار بنتغ اية مک کات سريرام فد لقسمان هي ادند روڤاث هنومن اين انق ککند مک اي برانتغ٢ مک ساهت لقسمان سمبنرياله سفرة تيته اية بايک دفرکشاي فد سکروا مک سريرام فون ممبري تيته هي مهاراج سکروا سودار فانک يغ توه برنام ديوي انجني مک کات سريرام سياف نام بڤاث مک سمبه سکروا نياد اي برباف سودار فانک اية برناف دنغه لاوّة بردبري دياتس جارم سفنچر سراتس تاهن

راج فد ڬونڠ ملوسين دو راتس لقس باڽق رعيتڽ كمدين دانڠ ڤولڠ راج برق
تيک برسودار سؤرڠ كون نماڽ سؤرڠ سڠكرتا نماڽ سؤرڠ سڠكرم نماڽ كمدين
سؤرڠ لاک راج برّق فد ڬونڠ ڬڠ ڬوي دو راتس لقس باڽق رعيتڽ راج ايت
امڤت برسودار سؤرڠ نماڽ سڠ سكسياري سؤرڠ نماڽ سڠ سرابَ سؤرڠ نماڽ
سڠوقساب سؤرڠ نماڽ سڠ ونات سؤرڠ لاک راج فد سواة ڬونڠ دو راتس لقس
باڽق رعيتڽ كمدين دانڠ فولڠ راج لوتڠ امڤت برسودار سؤرڠ سڠ فرتقس رعيتڽ
ليم راتس لقس كمدين دانڠ فولڠ سؤرڠ نماڽ سڠ دركندي نماڽ سؤرڠ نماڽ سڠ
ملود سؤرڠ نماڽ سڠ فتاس لاک دانڠ راج لوتڠ فد ڬونڠ سمارَم تيک راتس لقس
باڽق رعيتڽ كمدين دانڠ فولڠ راج اوغک ليم برسودار سؤرڠ نماڽ سڠ سَتَوَنَيْ سؤرڠ
نماڽ سڠ تردجوم سؤرڠ نماڽ سڠ تُوْفَتِ سؤرڠ نماڽ سڠ مند سؤرڠ راج اغک
فولڠ دانڠ راج فد ڬونڠ كللمنتڠ سؤرڠ نماڽ سڠميد سؤرڠ راج اغک فولڠ دانڠ
راج فد ڬونڠ كللمنتڠ امڤت راتس راتس لقس باڽق رعيتڽ كمدين دانڠ فولڠ ككه
تيک برسودار سؤرڠ نماڽ سڠ ڤررقش مندي سؤرڠ نماڽ سڠ اكدمدان سؤرڠ نماڽ
سڠ دوجقش سؤرڠ لاک راج دڬونڠ ملسي تڠّه توجه يوجن باڽق رعيتڽ مک
كمدين دانڠ فولڠ كرا يڠ بسر٢ ديمڽ دمتهار هيدڤ مهاراج بيس ورن نماڽ انق
بكند اية دو اورڠ سؤرڠ نماڽ سڠ مشتروا سؤرڠ نماڽ سڠ فرجڠک كدواڽ اية
انق راج بيش ورن ادفون انق راج بيس ورن ايت ترنام فد سڬل نكري كمدين
دانڠ فولڠ راج سي مڠ درڤد ڬونڠ تيج ماي سيوجن باڽق رعيتڽ ستلّه برهمڤنله
سڬل رعيت كرا اية مک سريرام ڤون مڽوره سڬروا نايک راج دنكري لكر كتين
ستلّه سدّه سڬروا نايک راج مک اي فرک مڠادڤ سريرام دڠن سڬل راج٢
ايت سرت دانڠ مک دنكر اوله سريرام دانڠ مهاراج سڬروا مک سڬروا دان
سڬل راج٢ ايت سجود منهارف دتانه مک تيته سريرام بايک له مهاراج سڬروا
دان سڬل راج٢ ادفون كام سكلين جاڠن مڽبّت سڬروا لاك فغڬل مهاراج سڬروا
دان سڬل راجراج فون ممكک مهاراج سڬروا كارن اي اكن ڬنت مهاراج بلي
راج ڤد نكري لكر كتين اين مک سمبه سڬل راج٢ ايت سبنرپاله سفرة تيته

بردان چتردان فون لال برجالنله كمبال كنكرين سدّه سودران برجالن فوتغ اية
مك سريرام فون ممغكل سكروا دان انيل اغكاد دغن سكتيك جوك دانغله
انيل اغكاد ايت سرة دانغ مك سريرام فون ممبري تيته هي سكروا منانه جنجيم
دهول اكن منولغ فكرجانكو مغمبل استري همب سيت ديوي مك سمبه سكروا
يانهنكو كارن نكري مهاراج روان اية فولو لغكافور نمان دلم قد اية مان تيته سند
جنجغ مك تيته سريرام هي سكروا بارغ بچار كيت فون مار جوك سيت ديوي
كيت سوره لهات اداكه حياتن انو تيادكه سياف ناه كرج حكم ديواة كارن پاو
اية دلم تاغن ديواة دان كواسان مك كات سكروا يانهنكو سياف دافت ملمفت
تيك بولن فرجلانن مك دافة كيت سوره مليهات سيت ديوي مك تيته
سربرام هي سكروا جكلو دمكين بايك‌له اغكو كمبال فربك كفد سبكن كلورنم
فركشاي سياف دافت ملمفت تيك بولن فرجلانن مك سمبه سكروا جكلو تيته
دمكين بايك‌له يغ دفرهمب موهن دباوه دل يغ دفرتوان اكن ممركشاي سبكل
انق چوچ همب سكلين مك كات سربرام بايك‌له مك ايفون فركيله دانغ كفد
تمفتن مك سكروا فون مغمفنكن سبكل كلوركان دان بال تنتران كچل بسر سمهان
قرتام دفغكلن باف مودان برنام جمبوان دان انيل اغكاد انق بلي راج افيبل
دانغله اورغ اية مك كات سكروا ابو تون٢ سكلين اف بچار كيت كارن سربرام
ممبري تيته كفد همب مپوره مغمفنكن سبكل انق راجراج دان سبكل انق چوچ
همب دان سبكل همب فغهول يغ بسر٢ دان سبكل رعيت كچل بسر يغ اد دلم
رمب بلنتر اية كيت همفنكن سمهان سفاي اكن كبقتين تون٢ سكلين كباوه دل
سربرام دغن سكتيك اية جوك سبكل انق چچون فون برهمفنله دان سبكل انق
راج٢ دان سبكل فغهول يغ بسر٢ فد سبكل تمفت فرتام دانغ مام مود فد سكروا
فانه جمبوان نمان دان انق بلي راج دو اورغ دانغ سورغ نمان اغكاد كمدين
سورغ انق راج كرّا برنام سغ اندر جان سورغ نمان سغد مول سورغ لاک راج فد
سواة كونغ جمبل كير نمان نغّه يوجن باپق رعيتن كمدين دانغ فوتغ راج كرا تيك
برسودار سورغ نمان سغ نال سورغ نمان سغ درونه سورغ نمان كتمند سورغ لاک

سفاي سمفرن نكري ايت ادڤون جک لاک جوک سودار همب برسمبهکن نکري ايت کفد همب ترکرّفله راس همب دان هات همب لاک۲ درهکاله همب کفد دلّ يغ دفرتون يڠ مڠکة اية منڠرکات سربرام ايت دمکين مک بردان چتردان لال منهارف سجود فد کاک سربرام دان برسمبهکن کتاث جکلو دمکين تيته افاته داي فاتک سکلين يغ مان تيته اية اتس کفل ڤاتک يغ دفرهمب ڤاتک جنجغ تتاف جک اد درم کارتي يغ دفرهمب مموهنکن کاوس يغ دکاک دل يغ دفرتون اية سفاي فاتک يغ دفرهمب بوبه دياتس ماکة کفل يغ دفرهمب سفاي سنتوس يغ دفرهمب دلم نکري ايت مک تيته سربرام هي سودار همب اباي۲ کات همب ابن تورة دان ايغت۲ اکن ديوات ملي راي دان فلهراکن چند ابهند دان فرملي دان بقتي۲ اکن بند دان بربوة بايک۲ باڤق۲ دان جاڠن لوف اکن همب ستلّه سدّه سربرام برکات ايت مک مک دفلّقڠ دچيمڠ بردان چتردان مک لال برتاڠس تغيسن اکن ايهڠ مک بردان چتردان سجود فول لال موهن مک کاوس فون دانکره‌کن سربرام کفد بردان چتردان مک ديبلڠ کاوس اية دبو بهکنڠ اتس کفلاڠ مک سربرام فون برڤسن ڤولڠ ادڤون ادند دلم کرجاڠ ادند هندقله ادند دودق دڠن نام يڠ بايک دان منڠکلکن فون دڠن نام يڠ بايک سفاي بروله کبجيکن درفد ديواة ملي راي سفاي سمفرن نام نينيْ مويڠ کيت کارن نکري دنيا اين تياد اکن ککل فد سبکل جين دان مانشي ادڤون نام يڠ بايک اية تياد بناس لاک ککل سلام لماڠ دلم دنيا دان دلم اخرة بارڠ يڠ دحکمکن ادند ايت اباي۲ جاڠن تياد شکشم سبنرڠ ايتوله يڠ هيلڠ دان تياد بناس سدّه ايت مک سربرام فون ممبري تيته ڤول کفد سبکل چتري دان فردان منتري دان کستري دان هلبالڠ دان سيدا۲ دان سبکل بيافري يڠ توه۲ سکلين اکن بردان چتردان فتاره همبله کفد تون۲ سکلين جکلو اد ساله بنرڠ جاڠن دبيرکن کارن اي اين اورڠ مود لکوڠ جاهت نکراجر سفاي تون۲ سکلين ککل دان سمفرن دلم نکري اية دان مشهور نام تون۲ فد سبکل يڠ لاين ستلّه سدّه سربرام مڠتاکن کات دمکين اية مک سربرام دان لقسمان فون کمبال کاستان يا

بردان چتردان فون دانغ سجود لال بردانغ سمبه برسمبهكن نكري دان مپوره‌كن
سربرام كمبال جاد راج سفاي سهاي سكلين مينجغ دل يغ دفرتون دان اكن ممباكر
ڤادك ايهند مك كات سربرام اكن بردان چتردان غاف مك نون بركات
دمكين كارن نكري اية انكره ايهند فد بچار همب برغسياف يغ دانكره ايهند اي
جوك بايك كرجأن جكلو كيت للوي تيته ايهند تياد اكن كيت بروله كبجيكن
كارن عالم دنيا اين تياد ككل فد ساورغ جوك فون دمكين نام يغ بايك دان
بربوة عادل دان ممبجركن بايك دان جاهت ادفون ادند كرجان جاغن لوف
لالي دلم كرجأن دان جاغن تياد مغسيه سبكل رعيت يغ ترانياي دان مغسيه
سبكل همب دان مغنيياي دان بربوة كوة دان سنجات دان جاغن تياد سودار
همب بربچار دغن سبكل فردان منتري دان بيافري يغ توه٢ بدي بچارن يغ بايك
تورة يغ جاهة تاره فد هات افبيل منترين جاهة راجن دكات اورغ اباي٢ يغ
كات همب ابن جاغن تياد دتورت سفاي سودار همب سنتوس دان سكچّت دان
هلبالغ فرباپق سفاي نكري تون همب ككل كارن نكري اية سدّهله دهول انكره
اكن ادند سكارغ ڤون ادندله يغ امڤون دي يغ كاة همب اين تورة اكر سفاي
جاغن بناس نام اورغ توه٢ بايك مات دغن نام يغ بايك جاغن هيدف دغن
نام يغ جاهت مك سمبه بردان چتردان باتهنكو شاه عالم سفكه ڤون نكري ايت
نكري ڤادك ايهند اكن ڤانك سكلين برافته بسر بات كفل فانك اكن جاد
راج دلم نكري اية كارن ڤانك سكلين همب فد فادك ايهند تله مغيكت سكارغ
فانك همب دباوه دل يغ دفرتون ادفون يغ تيته اية فانك سكلين جنجغ نتاف
جكلو اد كارني بايك جوك يغ دفرتون كرجأن دهول اكن كنتي فادك ايهند
سڤاي ڤانك سكلين سكچت مغادف دّل يغ دفرتون مك تيته سربرام هي سودار
همب كدوا جاغنله تون٢ برباپق٢ كات دان بچار لاڠ اكن دهول امفون نكري
ايهند مك نكري اية انكره فادڠ ايهند اكن تون همب سكلين ادفون اكن
سكارغ فد بچارا همب سكارغفون تيته ايتوله كيت تورت دلم ڤد ايت انكره همبله
نكري اية اكن سودار همب نتاف بارغ فسن همب اين تورت جاغن دللوي

دانغله كفد حكايت دسرت مهاراج اكن هيلغ درمولفرتماث دسرة مهاراج برچري دغن سريرام دان لقسمان تيادااله لاک برتم دغن دسرت مهاراج فون تيادااله لاک دلم كسكأن سبب منغر انقش سريرام كهيلاغن استرين ايت دلم هوتن بلنترا سريرام فون حيرا الله منچهار استرين دغن دمكين براف لماث دسرت مهاراج فون ساكنة تقدير الله دسرت مهاراج فون هيلغاله ستله مهاراج دسرت سدّ هيلغ مک انقش دو اورغ برنام بردان دان چتردان برکات٢ دغن سودراث ممنچركن سودراث سريرام اكن كات بردان فد بچار همب بايک جوک كيت ميوره ممبري تاه سريرام ستلّه سريرام دانغ كيت فرسمبهكن نكري ابن مان تيته سريرام تورة دغن دمكين مک دسورهث اورغ برتپاكن ورتاث فد سكل تمفت براف لماث مک سريرام دورناكن اورغ اد دنكري لكركتين فد نكري بلي راج راج سكل كرٌ لونغ سكلين ايت دلم حكمث نتكال ايت مک بردان فون ميوره بربوت خرند اية افبيل سدّه دماسكن ميٌت ايهث اية مک كدوا برسودار فون برجالنله مندافتكن سريرام دغن سكل انق راج راج دان فردان منتري دان چتريا بيا ڤري دان سكل هلبالغ ببراف فوله هاري برجالن مللوي بوكة براتس٢ دان مللوي كونغ دان مللوي فادغ دان سوڠي يغ عجايب ستغّه ابر ليله ستغّه دغن ايكنث دان فنتيث مک سكل اورغ يغ برجالن ايت ماكن ايكن اية تياد ثرماكن لاک ببراف لماث برجالن مک سمفيله كنكري لكر كتكين مک ورت فون دانغله كفد سريرام دان لقسمان ادفون بردان چتردان سكارغ دانغ هندق مندافتكن تون همب افبيل سريرام منغر سودراث دانغ مكيء فون ترلال سكچت سكال مک لال كلور سريرام دان لقسمان دان سكروا دان چمبوان دان انيل دان اغكد مغالغلوكن بردان چتردان افبيل برجالن مک بردان چتردان فون مليهة سريرام دانغ مک بردان چتردان فون سكرا تورن دربانس بكاجه پا لال مندافتكن سريرام لال ميمبه كاک سريرام مک سريرام فون مملٌق منچيمٌ بردان دان چتردان سدّه اية مک كدواث دباو سريرام ماسق كدالم فاكر لال كاستان مک سريرام فون دودقله دغن بردان دان چتردان دان لقسمان افبيل سريرام دودق مک

كمدين دبكركنث كبوم مك انق فانه ايتفون تربغ كادر لال تورن كبوم منيكم داد بلي راج مك بلي راج فون ممكغ تاغن سريرام مك دبوبهكنپ كفد متاث دان دادث مك بلي راج فون برفسّن هي سريرام جكك تون همب سغكه انق لاك٢ هندقله تون همب منكهكن جنج تون همب دغن همب مك كات سريرام جنج بغ مان تون منت كفد همب ايت مك كات مهاراج بلي ياتهنكو سريرام دو باكي كات يغ همب منت كفد تون همب سفرة استري همب جاغن دبريكن تون همب كفد سكروا سواة فسن همب انق همب دو اورغ جاغن تياد دكسيه تون همب ساورغ نماث انبل ساورغ نماث اغكاد انق همب اية جاغن تياد دكسه تون همب ساورغ جاغن تياد دفريبيك تون همب ادفون يغ سكروا اية تيادكن اي كواس منجديكن فكرجأن تون همب كارن اي دست ادفون يغ مغرجاكن فكرجأن تون همب اين هاث انق سودار همب هنومن نماث اي جوك كل بارغ فكرجأن تون همب فون جاد الهث سدّه بلي راج برفسّن دمكين مك تاغن سريرام فون دلفسكنپ مك اي فون فوتس پواله تنكال بلي راج اكن فوتس پاوا اية مك دركفل بلي راج تربت چهاي سفرة باتغ پير لال كلاغت مك سريرام فون مپوره سندر بلي راج فد سكروا مك لفسمان سندبرين ممغكو بلي راج سريرام فون مپوچر ايركندبرين سدّه ايت مك سريرام فون مپوره امبل كلمبق دان كهارو دان كافر دان كمكم دان عمبر دان نروست مك بلي راج فون دباكر اوله سريرام دان لفسمان ستلّه سدّه مهاراج بلي دباكر اوله سربرام دان لفسمان فون برجالنله دغن سكروا كاستان بلي راج مك نتكال اية بارغ اد كرا كچّل بسر بايك جاهت دان نوه مود سمهاث دودق مغادف سربرام مك دلم انتار اية اد سئيكر كرّا نوه جمبوان نماث باف مود كفد بلي راج اي ددودق كن سربرام دياتس سكروا برمول سكروا ددودق كن ديانس انق بلي راج انق بلي راج دودق ديانس سبكل كر باپق ادفون جمبوان اية جغكتث سمفي كفوستث دباوه انيل اغكاد اية اغكة مهابير كرغ كتول نول نيل دباوه مريكيتله دان سبكل هلبالغ دان سبكل رعيت كرا دودق

اڠكو مڠپياي دي مک كات بلي راج هي سريرام ڠاف مک تون همب دڠر دڠارن
اكن كات اورڠ دست تياد دڠن سبنرڽ كارن اي اورڠ سسّت مک كاة سريرام
جنجيڽ هندق مڠرجاكن كرجاک مک كات بلي راج جكلو دمكين تون همب هندق
منڠر فركتأن همب دڠن سكروا دمكين مولاڽ درڤد مول فركتأن كربو يڠ برنام
راج سرفي برلاون دڠندي دان فركتأن سكروا نايک راج سمهاڽ دچرتركنڽ
فد سريرام ادفون سكروا دمانكن اي دافت منولڠ تون همب دان مڠرجاكن كرج
تون همب جكلو همب مڠرجاكن فكرجان تون همب دڠن تياد برلله همب اكن
مڠمبل استري تون همب تتكال سريرام ممانه اية انق فانه سريرام اية دتڠكف بلي
راج مک كاة سريرام جک سڠكه سفرة كتام ماريله انق فنهک كمبليكن كفداک
مک كات بلي راج مان دافت همب مڠمبليكن انق ڤانه تون همب كمبال نسچاي
اي منيكم همب جوڬ جک همب هيدف فون جک سدّه برفارة اف كوناڽ
بايک له همب مات كارن راج بسر٢ تياد هارس مناره فارة جک همب مات ڤد
تاڠن تون همب فون ترلال سكچت هات همب دڠن تاڠن تون همب جک همب
مات تون همبله ممنديكن همب دان ممباكر همب كارن همب راج توه دلم دنيا اين
سفاي همب ماسق شرك مک كات سريرام مار جوڬ كمبليكن انق فانه همب
سفاي تون همب منجاد صحبت همب مک كات مهاراج بلي تيادكه تون همب تاه
اكن عادة انق فانه تون همب اين برغكال تغكل درفد ايبوڽ سدّه كناله بارڠ يڠ
دقصدكن اية كمدين مک كمبليله اي كفد تون همب ادفون همب تاه اكن انق
فانه اين اصلڽ سنجاة مهاراج بسنو كارن بند انق فانه مهاراج بسنو كارن اكن
راج توه٢ ايت تاه اي اكن سكل ڤركتأن فرب كال كارن همب سام توه دڠن برم
راج دان مهاراج دسرة چكرواة نينک دسرت مهاراج همب سؤرڠ جوڬ راج
دان دسرة چكرواة مويڠ كفد تون همب دان مهاراج دتي كُتاَم بفاڽ مهاراج دتي
كواچ دّيمڽ اره مشربق دلم دنيا اين ايله يڠ تياد تعلق كفد برم راج ادفون اكن
مهاراج روان ساغة ترلال سوفن اي مليهت همب منڠر كات دمكين مک سريرام
فون هندق مڠمبل انق فانهڽ فد تاڠن بلي راج تياد دبريكن پا كفد سريرام مک

بلي راج مک هارفله سنداکن دل يڠ دفرتون منولغ سيد منڠر کات اية سريرام
فون ترسنپم مک تيته سريرام هي سڬروا باواله اک کڤد سودرام مک سريرام دان
لقسمان فون برجالنله دباو کنکري لکر کتکين مک کات سريرام هي سڬروا فرکيله
اڠکو اجق سودرام کلور اقبيل اڠکو برتڠکفله دڠندي اک ممانه سودرام منڠر
کات سريرام دمکين مک سڬروا فون فرکيله مڠاجق بلي راج اقبيل سڬروا برسوار
مک تردڠر اوله بلي راج مک فد هات بلّي راج اد جوک اورڠ يڠ بسر هتيڽ
اية مک اي داتڠ مڠاجق اک اين سدّه اية بلي راج فون کلور دردلم استانڽ مک
دليهتڽ سڬروا برديري دتڠه ڤادڠ مک لال ديوسرڽ اوله بلي راج مک لال
دتڠکفڽ ليهر سڬروا مک دهمفسکنڽ کبوم مک برداره مولتڽ مک سڬروا دان
سڬل توبه سڬروا فون سمهاڽ کن داره مولتڽ مک سڬروا فون لال لاريله کدالم
هوتن مک مهاراج بلي فون کمبال کاستان پا مک سڬروا فون داتڠ کڤد سريرام
مک سمبهڽ ياتهنکو مانته جنج يڠدڤرتون اکن منولغ سند سکارڠ توبه سند فون
لوله لنتق دڤالوڽ سواتفون تولڠ يڠدڤرتون اکن سيند تياد مک کات سريرام
اف دياک کليهت اڠکو کدواڽ سروف هندق کڤانه سودرام کالو اڠکو کن
ايتوله سببڽ مک اک تياد ممانه سودرام جکلو دمکين مريله اڠکو کتنداه سڤاي
اڠکو ککنّل مک سريرام فون مڠمبل اير فينڠ دبوبهکن فد فڠکڠ سڬروا مک
کات سريرام ڤرکيله اڠکو فولڠ اجقله سودرام بلي راج مک سڬروا فون برسوار
فولڠ مک ددڠر اوله بلي راج مک ايفون کلور دڠن ترکسڽ دردلم استانڽ مک
لال ديوسرڽ سڬروا مک مهاراج بلي فون مموکل سڬروا مک بلي راج فون
سدّڠ برفوکلن دڠن سڬروا مک سريرام فون ممانه مهاراج بلي مک انق فانه
اية فون دتڠکف اوله بلي راج مک کات بلي راج سياف يڠ ممانه اک تياد
بردوس اين مک سريرام فون کلور دردالم هوتن منجقکن ديريڽ لال برکات
اکوله سريرام انق مهاراج دسرت مک کات بلي راج جک دمکين هي سريرام
اڠکوله انق راج يڠ بڠشوان لاک ارتوان لاک درموان مشهور فد سڬل عالم دنيا
سبب اف مک همب دڤانه اوله تون همب مکوٴجر سريرام اک منڠر کات شودرام

توجه فملق بسرش نڠک اية تمبه دبلاکڠ اولر ڤتکال اولر اية ممبوجر کندیرش ایت
مک نڠک ایت بربنجر۲ افبیل اولر ایت ملڠکر مک نڠک اية برکلیلڠ مک کات
سربرام بایک له هي سکروا ایسق هریله کیت فرک کسان دهول دانڠ درسناله
اک ممبونه سودرام ستلّه فاک۲ هاري مک سربرام دان لقسمان دان سکروا فون
برجالنله کهوتن اولر اية مک ددافتي سربرام اولر اية سدّڠ ملڠکر مک دایرک
سربرام اولر ایت فون مراس ساکة مک أي ممبوچر کندیرش مک نڠک ایتفون
بربنجر۲ مک بکند فون ممانهکن انق فانهش مک نڠک ایتفون ترس کتوجهش
لال لوله لنتق برکڤّڠ۲ مک انق فانه ایتفون کمبال فولڠ ماسق کفد ترکسش
مک سکروا فون حیران ملیهت سفتي انق ڤانه سربرام اية مک سکروا فون ممباوا
سربرام کفد سواة هوتن برنام تولس ستله سربرام دان لقسمان سمفي کهوتن برنام
تولس مک دایهت سربرام تولڠ دربوم سمفي کادر مک نیته سربرام تولڠ اف این
مک سمبه سکروا یاتهنکوا تولڠ رقساس برنام کت بچر کفلاش نیک ریب تاڠنش
فون انم ریب کاکیش فون انم ریب بنیش فون أنم ریب برڠکال بنیش انم ریب مندي
کلاوت مک دهمفش لاوت اية دڠن تاڠنش سفاي جاڠن برچمفر ایر تاور مک اي
دسرڠ مهاراج روان تیاداله براف لماش مک کت بچر برتم دڠن سودار فانک
بلي راج دهوتن این لال برفرڠ مک کت بچر فون مات دبونه مهاراج بلي مک
کات بکند سربرام جک دمکین اد مخلوق دجدیکن دیواة ملي راي دالم دنیا
مک سمبه سکروا یاتهنکوا فانهله تولڠ این بري لوله لنتق مک کات سربرام تیاد
اک ماو ممانه تولڠ این کارن فانهک تیاد دمکین مک دکوس بکند تولڠ اية
دڠن ایب کاک جاته کتّڠه لاوة افبیل سکروا ملیهت فرکش سربرام مک ایفون
سجود مبمبه کاک سربرام مک کات سکروا یاتهنکوا داڤتله یڠ دفرتون ممبونه
سودار ڤانک فد بچار فانک تنتکال یڠ دفرتون برجنج دڠن فانک اکن ممبونه
سودار ڤانک اية شک راس ڤانک فد بچارا فانک کالو۲ یڠ دفرتون تیاد دافت
ممبونه سودار فانک کارن اي ترلال بکاکه سبب ایتوله مک یڠ دفرتون فانک
باو کهوتن این فانک چوب فانک لیهت لبّه ڤول بکاکه یڠ دفرتون درفد بکاکه

كبسارنم اكن همبام سدّه اية مک داون اسم اية لوره يغ بسر سفرة داون بيره اية جاد سفرة سكارغ انيله بله بله بركفغ٢ سبب ايتوله روقان داون اسم اية جاد سن٢ درفد سبب ايتوله روقان داون اسم اية درفد سبب دعا لقسمان سودار سربرام ستله سده داون اسم اية ممبّله كندبربن مک سكروا فون كليهاتن له دايهت اوله سربرام دياتس فوش فوهن اسم ايت مک دسوره سربرام سكروا تورن درباتس فوهن اسم ايت مک سكروا فون تورن ميمبه كاک سربرام مک كات سربرام سياف اغكو مک كاة سكروا همب يغ برنام سكروا ادک بلي راج سبب همب مليهت كلكون تون همب بركاسه كسيهن دو برسودار همب قون ترچنتاله اكن سودار همب يغ دراجكن اية كارن ايتوله مک همب مناغس ايرمات همباموله يغ نيتک قد داد تون همب اية مک كاة سربرام هي سكروا اڤ جاهة سودرام كتاكنله كفد اک مک سمبه سكروا ياتهنكو سربرام استري همبام بايک فارسن مک دامبلن استري همبام مک همباموديالوكنن ملان سدّه اية مک دنغكفن نغكق همب مک همبفون دلنتركنن كمار مک همب فون سمفي كفد فوهن اسم اني مک كاة سربرام جک دمكين برستي له اغكو دغن اكو مک استريم فون كبريكن كفدام مک سمبه سكروا جک سغكه٢ ماو تون همب منولغ همب مغمبليكن استري همب بارغ كرج تون همب همب مغرجاكندي كارن اكن همب قون اد رعيت ترلال بايق مک كات سربرام هي سكروا بواله اک كنكريم سڤاي اک منولغ اغكو مک كات سكروا بايک له ياتهنكو سربرام ايسق هربله كيت فرک حتي هريفون مالم مک سكروا فكير دلم هتيث سودراک اين بوكن بارغ٢ قوتن لاک براني سلّغ مهاراج روان راج فد امڤت عالم لاک دغن فركاشي لاک تياد دافت ملاون بلي راج اين سلّغ كات بچر سريب تاغنن دان انم ريب كاكيي لاک دبونه اوله بلي راج اين قوة سربرام اين اورغ مود لاک كانق٢ بايک جوک كو چوب دهول كارن بلم اك مليهت كاكه سربرام اين كارن بلي راج اين كاكه سدّه دمكين ڤيكر سكروا مک سكروا قون بركات ياتهنكو سربرام موكه يغ دفرتون برماين مليهت ترماش اد سوات هوتن دلم هوتن اية اد نغک توجه فوهن سفوهن٢

سدّه سريرام منغركات رقساس اية مک سريرام فون تورن دراتس بوکة اية مک برجالن دتورتش سفرة اسارة دتي جغکل اية منورت جالن کانن جوک براف هار برجالن مک سريرام فون ترلال دهاک مک دامبلش انق فانهش سدّه دفنهش مک دسورهش تورت فد لقسمان مک لقسمان فون منورة فانه مک جاته کفد سواة مات اير دان سريرام ڤون منورة لقسمان دربلاکغ مک سمڤي کفد تمفت انق فانه اية فد سواة لوفق مات اير مک اير اية دامبلش اوله سريرام مک درساي اير ايت ماسن مک کات سريرام هي لقسمان دودقله اڠکو دباوه اسم اين همب هندق برکورڠ ريب اڤاله کفل همب٢ هندق تيدر کارن همب ترلال لله بکّس برجالن اية مک لقسمان فون دودق برسندر فد فوهن اسم ايت مک سريرام فون تيدرله فد ربأنش لقسمان درفد فرچنتأن اية دان ترلال لله نياد خبر اکن ديرين فد ريبأن لقسمان ايت مک اي تيدر اية امفت هار امڤت مالم ترلال ڤدر سکال تيادله خبر اکن ديرين فد ريبأن لقسمان اية شهدان لقسمان فون تياد مڠکرقکن ڤهاڠ منڠکو سودراڠ سريرام اية مڠکرق ڤهاڠ فون اي تياد مک سبکرو فون مليهت درانس فوهن اسم ايت مک کات سکروا واه دمکين کاسه اورڠ برسودار ڠاڠ امفت هار امڤت مالم تياد اي مڠکرق ڤهاڠ دان تياد اي مڠکرق اي ديرين اوله سبب منڠکوي سودراڠ ايت مک ايفون لال مناڠس دياتس فوهن اسم اية ترسدرکن سودراڠ مک اير متاڠ ڤون تيتک کفد داد سريرام مک سريرام فون ترکجّت لال باڠن مک درسايين ايراية ماسن مک کات سريرام هي لقسمان مڠاف مک نون همب مناڠس سبب مڤنت لله نون همب اوله سبب سرت همب اين منجار سيت ديوي جک نون همب برچنت بايک٘له نون همب کمبال همب هنترکن کفد ايهند سفاي نون همب دودق سنتوس اکن همب بيرله هيلغ انيڠ سبب منجهار استري همب سيت ديوي مک کاة لقسمان ياتهنکو سريرام مڠاف نون همب برکاة دمکين اين جکلو اد سريب کين سکالفون ڤاو همب٢ سرهکن کباوه کاک نون همب درفد اکن همب برچري دڠن نون همب بايک٘له همب مات دسين لال لقسمان ڤون منت دعا دمکين بڤيڠ ياتهنکو هندقله اڠکو مڤانکن

بوكة دانس كونڠ ايت مك كات سريرام ماري كيت كسان هي لقسمان مك لقسمان فون فرك سرة سريرام مك دليهت مريكيت دياتس بوكة اية اد سبوه كوه فولڠ ترلال بسر دان در باوه كوه اية سواة تاسك در دلم كوه اية اد سواة لوبڠ در دلم لوبڠ اية كلور سورڠ رقشاش بسرث سفرة بوكة ورن تبهث سفرة اون هيتم لاك كلم ترلال ساعة روڠان دان ورن رمبتث سفرة اڤ بريال توجه دڤ فنجغث اي بردبري سفرة رمڤن بواه مك اي بركاة هي مانشي درمان اڠكو دانڠ كماري دان سياڤ نمام مك كاة سريرام اكواه يڠ برنام سريرام سودراك اين لقسمان كرجاك دانع كماري اين منجهار استريك دلاريكن اواه مهاراج روان اڠكو سياڤ نمام مك كات رقشاس ايت نماك دني چغكل لماك سريب تاهنله سكارڠ لام همب ديم دسين ادفون نام ايهند اد همب دڠر مهاراج دسرت بغشوان لاك ارتوان لاك فهلاون لاك تياد برلاون دباوه لاعة اين اف كرڠ انتڠ تون همب مك دسمفيكن ديواة كفد تمفة اين جكلو تون همب هندق ممبونه همب اداله همب سكارڠ مان كهندق ماة تون همب بارڠ كواس همب٢ لاون تتاف جكلو تون همب٢ هندق بايك كل٢ اد كبيكن همب كفد تون همب مك كات سريرام هي رقشاس فد سكل وقت اين تياد اد راس هتيك هندق بربوة جاهت فد سكل مانشي دان سكل رقشاش دان مرك ستوا سكلين ادفون جك بارڠ سياڤ اد هندق بربوة جاهت كفد همب بارڠ كواس همب٢ لاون مك رقساس اية منڠر كات سريرام دمكين مك ايفون منهارف ممبه فد كاك سريرام مك كات دتي جغكل ادڤون تون همب اين چوچ چچت مهابسنوا جوك مك ورن توبه تون همب سفرة ورن زمروة ادفون سهرسپاله همبام بربوة كبقتين كفد تون همب جك جاعن كيران همب منڤك تاف همب دو ريب تاهن اين بارڠ كمان فرك تون همب٢ هيرڠكن دان بارڠ كواس همب٢ مڠرجاكن كرج تون همب ادفون سواة سمبه همب كباوه دل يڠ دفرتون جك تونكو برجالن اباي٢ جاعن مڠيكة جالن ككيري كارن جالن ككيري اية سوكر سكال دللوي جك تون همب فرك جالن دركانن جوك تورت اوله تون همب سفاي تون همب برتم دعن نكري بايق

هي تهنكو سريرام حال همب دمكين اين كارن تون همب مك كاة سريرام اف سبب كارن همب برلاون اكن تون همب مك حال همب دمكين مك كات چنتايو ياتهنكو سريرام سبب فاته سايڤ همب اين كارن برلاون دڠن مهاراج روان سبب اي ملاريكن استري تون همب برنام فتري سيت ديوي نياد همب بري دمبلن دان دباون مك همب فون فرڠله دڠن مهاراج روان براف ٢ كال همب ڤاكة كفلاڽ فوتس تمبه فول مك سند ڤاكة تاڠنڽ فوتس تمبه فولڠ تاڠنڽ همب ڤرّڠ در نڠّه هار دانڠ ڤتڠ مك باو همب فون دتتڤن روبه مك همب فون نياد بريكياله لابك لال همب فون تورن كبوم منت دعا فد ديوات ملي راي دمكين بڤيڽ ياتهنكو جاڠن سكر كيراڽ همبام كومتيكن سهڤك همبام برتم دڠن سريرام كارن استريڽ دلاريكن مهاراج روان ادفون اكن سكارڠ همب فون دفرتموكن ديوات ملي راي دڠن تون همب جك همب مات فون بايك له درفد مندريت حال دمكين جك مات همب منت تون همب ممباكر همب ستلّه جنتايو سدّه بركات دمكين مك ابفون متيله مك سريرام دان لقسمان فون مڤڠكة كاي مك چنتايو فون دباكرڽ ستلّه سدّه ممباكر چنتايو مك سريرام دان لقسمان ڤون برجالن له براف لماڽ برجالن مك سريرام فون هاوس اير فولڠ مك انق فانهڽ ڤون دڤانهكنڽ ڤولڠ مك دايكت اوله لقسمان انق فانه ايتفون جاته كڤد سواة لوفق مك لقسمان فون ممبوت تمب داون كاي مك داسيڽ اير دان انق ڤانه اية ڤون دباواڽ فولڠ مك دباواڽ كڤد سريرام سرة اير اية داتڠ كڤد سريرام مك دمينم سريرام مك باو اير ايت هاپر مك كات سريرام هي سودراك دمان اير اين كوامبل مك كات لقسمان فد تمفت انق فانه جاته ايت دسناله همب مڤمبل اير اية مك كات سريرام مريله تجڤكن تمفت اية كڤد همب مك كدوا مريكيت برجالن فد تمفة اير اية مك دليهت اوله سريرام اير ايت مڤالر درفد كاك كونڠ مك دايكتڽ اير ليله اية دريات كونڠ افيل سمڤيله سريرام دان لقسمان كاتس كونڠ ايت مك دليهتڽ سواة تاسك دان سبوه كلّم اد مك دليهتڽ دتفي تاسك اية تولڠ ايكن برڤوله ٢ راتس تمبن سواة تمبنڽ سفرة بكاجه بسرڽ مك كمدين دليهتڤ سريرام ڤولڠ اد سبوه

دفنت اوله سربرام فد بودق ايت مک بودق اية فون ممبريکن باغو ايت کفد سربرام سرت دانغ کفد سربرام مک دلقسکن اوله سربرام باغو ايت سراي سربرام برکاة انيله اغکو هندق اکن ليهرم فنجغ سسل کورساي منغر کات سربرام هي باغو اف کهندقم مک کات باغو اية مان انکر تون همب٢ جنجغ مک کات سربرام اکن باغو اية ادفون اکن اغکو کل دانکرهاکن ديوات مني راي دودق اغکو قد سبوه بات دباوه ناوغ سفوهن کاي امڤت ايکر باغو يغ لاين فاک٢ فنغ ممباو مکانن اکن اغکو مک کات باغو اية مان انکر تون همب٢ جنجغ مک ايفون تربغله سربرام فون برجالنله درقد تمفة اية براڤ لمان سربرام دان لقسمان برجالن مک سربرام ترلال سکال دهک ابر مک کات سربرام هي لقسمان چريکن همب ابر مک کاتث ياتهنکو دمان همب منچهار ابر ابر دنغّه بوکة بلمنتر ابن مک کات سربرام هي لقسمان سکارغ کفانهکن انق فانه ابن دمان اد جاتهث دسان اد ابر ايکتله اولهم مک سربرام فون ممانهکن انق فانه اية مک لقسمان فون مڤيکت انق فانه سربرام اية مک انق فانه اية کوکر کفد سواة سوغي ابرث ترلال تاور مک لقسمان فون سمڤي کسان مک ديمبلث سهلّي دوان کاي اية دڤربواتث اکن تمب مک دتمباث ابر ايت مک دبوهکنث قد سوات بکّس مک انق فانه اية فون دچابتث مک دباواث کمبال کفد سربرام سرت دانغ ابر ايت کفد سربرام هي لقسمان دمان تون همب مغمبل ابر ابن مک کات لقسمان ياتهنکو ابر ابن قد تمفت جانه انق فانه تون همب دسان همب امبل مک کات سربرام هي لقسمان دمان تمفت ابر اية تنجفکن کفد همب مک سربرام دان لقسمان برجالنله کفد تمفت جانه انق فانه اية دغن سکتيک برجالن سمفيله کسان مک دليهت سربرام ابر اية برلينغ٢ باووث فون ترلال بوسق مک کاة سربرام هي لقسمان قد بچارا همب اد جوک بناتغ يغ بسر مات دهول سوغي اية مک ابرث ترلال بوسق سدّه سربرام برکات دمکين مک ايفون برجالنله دغن لقسمان کهول سوغي اية مک دليهتث اد سئيکر بورغ مات بسرث سفرة بوکة سايف بورغ اية سبلّه رنته مک بورغ اية دکنل اوله سربرام لال دسفاث هي جنتابو غاف حالمو دمکين مک کات جنتابو

مک سربرام فون برتاث فد بورغ باغو اية هي باغو ادکه اغکو ملیهت استریک
سیت دیوي دلاریکن اورغ مک کات بورغ یغ فد دانو اية یاتهنکو اورغ مود همبام
تیاد تاه تتاف تتکال همبام مینم ایر فد دانو این اد همب ملیهت دلم دانو اية
روف بایغ۲ رات مک همب فون ملیهت کلاغة همب لیهت مهاراج روان ممباو
ساورغ فرمفون ترلال ایلق روفاث دتربغکن اوله رات اية همب لیهت اکن سیاف۲
فون دتربغکن اوله راة اية همب تیاد تاه فرمفون اية برکاین کسمب ورن امّس
دیکة فرچ کاین اية دو تیک کفغ دبوغکنث دلم دانو این مک کات سربرام هي
بورغ باغو فد موله اکو منغر خبر استریک پات اف کهندقم فداک سفاي
کفوهنکن کفد دیواة ملي راي مک کات باغو اية یاتهنکو سیدا فوهنکن فد تون
همب جک همب بردیري فد سبوه دانو لیهر همب سمفي کفد امفت بوه دانو دافة
منجار ماکن کیراث همب مک کات سربرام هي باغو جکلو کفوهنکن کفروله سکهندق
هتیم نسچاي مپسل کال اغکو کمدبن مک کات لقسمان یاتهنکو سربرام جک لیهر
باغو اية فنجغ نشچاي سکراي دجّرة اورغ مک کات سربرام هي لقسمان بارغ کهندقث
کوفوهنکن بارغ بچراث کتورةکن بوکن ساله درفد همب کارن همب موهنکن فد
دیواة ملي راي سدّه اية مک سربرام فون منت دعا دغن سکتیک جوک مک
لیهر باغو ایتفون فنجغ مک سربرام فون برجالنله دغن لقسمان دغن سکتیک
جوک لقسمان برجالن دغن سربرام مک دانغ ساورغ بودق فد دانو اية هندق
مغمبل ایکن مک دلیهتث لیهرث باغو اية ترلال فنجغ سکال روفاث سفرة روف
اولر مک دجرتث اوله بودق اية لیهر باغو فنجغ اية مک باغو اية دافة مک لال
دباواث کفکن هندق دجول کنث دغن تقدیر الله تعالي بورغ باغو ایت فون برتم
دغن سربرام دان لقسمان مک کات لقسمان یاتهنکو سربرام تیادکه باغو اية دکنّل
تون همب مک کات سربرام تیاد همب ناه مک کات لقسمان ایتوله باغو ماس تون
همب برتم مپتاکن ورت سیت دیوي مک اي منت لیهرث فنجغ مک تون موهنکن
دي فد دیوات ملي راي مک لیهرث فون فنجغ منغر کات لقسمان دمکین مک
بودق اية ڤون دفغکل سربرام مک دبریث چنچن سبنتق مک باغو ایتفون

ليهر سكروا مك دلوتركنث كدالم هوتن بلنترا يغ تياد بركتهون مك دغن قدرة
الله تعالي سبكروا فون ترسمفي كفد فوهن اسم جاو كارن دهول كال تنتكال اية
سبكروا فون قرلاهن٢ نايك كأتس فوهن اسم چملاك ايت ادفون اكن دهول
كال داون اسم اية ليبر درفد داون بيره ستله سكروا برتدّهكن ديرين دباوه
داون اسم اية برتدهكن ديرين درفد هوجن دان فانس براف لماث ديّله سكروا
دغن لاقر دهبكاث دياتس فوهن اسم اية دانغله كفد حكايت سريرام
منچهارسيت ديوي براف لماث برجالن مك سريرام دان لقسمان فون برجالنله منچهار
سيت ديوي حتي براف لماث برجالن درمب بلنترا منغكلكن رومه تغبكاث مك
سريرام فون برتم دغن فرچ كاين كسمب سيت ديوي اد دو جاري ليبرث سكتيك
لابك برجالن فولغ مك برتم دغن كاين كسمب سكفغ لابك سلماث برجالن اية برتمو
جوك دغن فرج كاين اية دغن دمكين براف فوله هاري برجالن تياد جوك اد
تمفت اكن برتباكن سيت ديوي مك دليهت سريرام تنتكال برجالن اية اد سئيكر
بورغ جنتن دباتس فوهن كاي دان امفت ايكر بنيپ اد دسسيث برتغك مك
سريرام فون برتاث فد بورغ اية دمكين كتاث هي بورغ يغ ليم ايكر ادكه اغكو
مليهت استريك دلاريكن اورغ انو ادكه اغكو منغر ورتاث مك كات بورغيت
هي اورغ مود اغكوكه يغ برنام سريرام مك كات سريرام اياله اك سريرام مك
كات بورغ اية هي سريرام نمام مشهور ترلال جاوه لاك فركاش لاك هلبالغ
مشهور فد سكل عالم دنيا اغكو دو برسودار اد ساورغ استريم تياد تربري ماكن
الهم سدّغ اك بورغ لاك امفت بنيك كبري ماكن دان كفلهراكن مك كات
سريرام هي بورغ بوكن كهسين اغكو مليهت كن حال اكو اين كو چرچ فولغ اك
دغن يغ مالو نست اكنداك سباكيمان استرياك لنيف درفد رساك بنيم يغ همفر
كفدام ايتفون جاغن كو ليهت لاك دغن انكره ديواة ملي راي فد سكتيك
اية جوك مات بورغ جنتن ايتفون بوة مك بنيث يغ كأمفت ايتفون تياد لاك
دليهتث مك سريرام فون حيران مليهت حال دمكين اية مك ايفون لال
برجالنله براف لماث برجالن مك برتم دغن بورغ باغو مينم ابر فد سبوه دانو

كدالم كوه اية كربو فون اداله مننت دسان مک مهاراج بلي دان راج سرفي
فون برهدافنله دلم كوه اية مک كات مهاراج بلي هي كربو اک اداله سكارغ اک
اف كهندقم كرجكن له منغر كات بلي راج دمكين مک كربو ايتفون لال مغوسر
هندق مندق بلي راج مک دتغكف بلي راج تندقن مک دهمفسكنث كبوم لال
ترتهارف كبوم موتهكن داره دان بوهث فون كلور در دالم مولتث مک دسوره
سبكرو ليهات فنت كوه ايت اف كلور در دالم كوه ايت مک دليهت اورغ داره
ميره دان داره فونه فون كلور مک دكتاكنث كفد سبكروا مک دليهت سبكروا
داره ميره دان فونه مک كات سكروا كربو فون مات سودراک فون مات مک
دسورهث امبل باتو يغ بسر٢ مک دتوتفكنث فد فنت كوه اية مک سكروا فون
كبال كاستان بلي راج مک سبكروا فون جاد راجله مک دسورهث فغبكل استري
بلي راج دان سبكل دايغ٢ ادفون اكن سكارغ بلي راج سدّله مات مريله سودراک
كو امبل اكن استريک دان دايغ سكلين مک كات استري بلي راج ننتيله بارغ
توجه هار لابک جكلو سغكه بلي راج مات مان كهندق هات سبكرواله اكن همب
سكلين مک افبيل كربو اية مات مک بلي راج فون هندق كلور مک دليهتث فنت
كوه اية فون ترتوتف مک فنت كوه اية فون دهنتمث دغن تندق كربو اية مک
فنت كوه اية فون روبه ستلّه فنت اية تربوک مک بلي راج فون تربتله مک لال
برجالن كاستان مک دليهتث سبكروا جاد راج دلم استان اية مک بلي راج فون
نايک كاستان لال بركات كفد سكروا هي سبكروا فكرجأن اف كو كرجاكن ابن
هرفک ابن اغكو هارسكه دمكين مک اغكو ملكوكن دريم كرجأن دلم استناک
ابن مک سمبه سبكروا اوله تيته يغ دفرتون فد همبام دهول افبيل داره ميره كلور
كربو مات افبيل داره فوته كلور اكوله مات نتكال اية همب ليهت داره ميره
فون اد داره فوته فون اد فد بچار همبام يغ دفرتون فون مات كربو ايتفون مات
مک تيته بلي راج هي سكروا جكلو دمكين فون هارس جوكو ننت بارغ سفوله
دغن فركشام دان بدي بچرام درفد اغكرام جوک سهاج اغكو هندق اكن استريک
دان اكن فكرجأنک مک سكروا فون بردیم ديرين مک دانغ بلي راج دتغكفن

بلي راج فون دسيكغ سيكغن دغن تندقن تتكال اية بلي راج ايتنون دهادف سبكل بال تنتران مك ددغر بلي راج بون فنت مك مك نيته بلي راج بون اف دفنت اية مك كات اورغ بغ مغادف اية تياد همب تاه مك نيته بلي راج قربك ليهات سؤرغ مك ابنترا ايتفون فربك سؤرغ مليهت كفنت سرة دانغ كفنت مك دليهتن سئيكر كربو جنتن ترلال كمبرا سكال لكون تياد ممبيلغكن مانشي لاك سيكغ٢ فنت بلي راج اية مك ابنترا يتفون سبكرا كمبال مك دفرسمبهكنپ سبكل يغ دليهت پا ايت مك نيته بلي راج نپاكن كفدان اف كهندقن دانغ اية مك ابنترا ايتفون فربك كفنة فولغ مك كات ابنترا اية هي كربو اف كرجام دانغ اين دغن سكرام دان كارغم اك دتيتهكن بلي راج برتان كفدام مك كات كربو اية كدغر بلي راج اية تياد برلاون سبب اينله اك دانغ اين هندق ملاوندي منغر كتان دمكين مك ابنترا اية فون كمبال مك دفرسمبهكنن سبكل كات كربو اية مك نيته بلي راج كتاكن كفد كربو اية دمان اي هندق برتم دغن دك دفادغ كه انو دهوتنكه انو دلم كوهكه انو دياتس بوكتله مك ابنتر اية سكرا كلور مك نيته بلي راج اية سمهان دكتاكنن كفد كربو اية سرة ددغر كربو اية كاة ابنترا مك ايفون ممجراكن درين جك اك ملاون بلي راج دفادغ كهندقپله ممبلايمكن درين جك اك ملاون دي دياتس بوكة ايتفون كهندق هتيپله مك كاة كربو اية هي ابنترا فد تمفت اك ملاون دي دلم كوه جوك دافة سفاي سدّ كتندق دي تياد دافة اي لاري مك كربو قون بركاة هي ابنتر كتاكن فد تونم بلي راج اك هندق ملاوندي دلم كوه مك ابنترا فون كمبال كفد بلي راج مك دفرسمبهكنن سبكل كات كربو اية دغن سكتيك اية جوك بلي راج فون ممغبكل سودران يغ برنام سكروا ادقون اك هندق فرك ملاون كربو يغ دفنت اية كدالم كوه بارغ اد انق استريك كنفتارهكن كنفدام دان استناك دان بال تنتراك تغكوه الهم بايك٢ ادفون كو ليهت جكلو كلور فونه در دالم كوه اية اك مات جكلو ميره كلور در دالم كوه اية كربوله مات مك بلي راج فون كلورله سدّ برفسن اية مك بلي راج فون برجالنله لال ماسق

دبواپله اوله ايبوش كفد بفاش كلور فادغ افبيل اي مندافتكن بفاش براڤ لماش برجالن مغيرغكن ايبوش دفادغ اية مک دانغله كفد تمفة بفاش مک دليهت بفاش كربو جنتن سيكر مغيرغكن بنيش سرت دليهتش لال ديوسرش دغن سكتيک برتموله كدواش دان برلبكاله درڤاک دانغ نغه هار بفاش فون مات مک سبكل بيني بفاش فون سمهاش دامبلش اكن بنيش مک اد سورغ راج مهاراج مغريب عبدالملک نماش مک اي مڤجركن سبكل انقش هي كام سكلين جاغن كام مغيكنة فكنة كربو احمق اية ادفون اكن سبكل راج٢ يغ دهول كال برڤكال اي اكن فرغ هندقله اي دهول منكهكن نكريش دان كلڤكاڤنش دان سنجاتش دان هلبالغ ثا دان مغسيه سبكل رعيتش دان عادلش دان فركساش اكن سبكل بال تنتراش سدّه اية مک اي برلاونله دغن سبكل سترون جكلو اي اله سكالفون تياد لابک سسلش سدّهله دغن حكم ديواة ملي راي نماش اكر سفاي اي جاغن دكاة اورغ دان دچل اورغ جاغن سفرة كربو حمق اية كارن يغ دبككهكنڤ اية رعيتش دان هلبالغش راج جوک دبككهكن پا افبيل تياد راجش بنساله نكريش كارن يغ بر بهكي ايت تياد باپق هاش سورغ جوک ايتوله سبكل راج٢ هندق دغن بدي بچار اكر سفاي اي سمفرن دلم دنيا سهاري فون جاغن الف نكريش دان رعيتش مک تكه اي كرجان دانغ كفد انق چچوش جاغن سفرة كربو حمّق ايت جكلو فركشاش دان بدي بچارش ايفون تياد مات بسرش فون ماكن ساعة اباي٢ اكن سبكل راج٢ جاغن جاد كفل فرّغ نسچاي سسلش جوک بكڤ نماش ڤون سي سي له نكريش فون بناس رعيتش فون هرهار انق چچوش فون هرهار تياد بركتهون لاک انيله فسنكو اكن انقک بارغ فكرجأن افبيل مشورتله مک دكرجاكن مک سمفرن دنيا اخرة سكال فرستوا مک كربو اية برجالن دانغ كفد سواة فوس مک فوس اية دبڤكركنش مک بارغ اد اني اني دلم فوس اية سمهاش برهمبورن مک اني اني اية بركات هي كربو احمق سدّه بفام كو بونه دانغ اڤكو بكارغ كفد كام يغ كچّل اين جكلو اڤكو هندق منجقكن ككهم ڤربكيله اڤكو كفد بلي راج سبكل كرّا منڤر كات اني اني دمكين مک كربو اية فون فربكيله اي كفد بلي راج دانغ كفنت مک ايفون بربوش دلورفنت استان

فرڬ منچهاري سيت ديوي كال٢ اد ورتاڽ دان خبرڽ كيت دڠر مك سريرام
فون بغكة مك سڬل بتبت سيت ديوي اية سمهاڽ دسوره سريرام كمبال كڤد
مهارسي كل سدّه اية سريرام دان لقسمان فون برجالن دو برسودرا منچهري سيت
ديوي براف لماڽ برجالن تياد جوڬ منڠر ورت سيت ديوي دڠن لافر دهڬاڽ
دو برسودرا مك كات سريرام هي سودراك لقسمان جك ادته ورتاڽ دان
خبرڽ تاه همب بركاة اكن سكارڠ نام همب اين سي٢له انق مهاراج دسرة مك
كات لقسمان ياتهنكو افته دي كيت سمهاڽ دڠن كهندق ديواة ملي راي مك
كات سريرام بنرله كات سودراك اية تتاف سايڠ سكال همب اكن سيت ديوي
بوكن بارڠ٢ فرمڤون روفاڽ ترلال ايلق دان بديڽ ترلال بايك انيله اك سايغكن
سيت ديوي دانغله كڤد حكاية اد سئيكر كربو جنتن ديم فد سواة
ڤادغ٢ اية ترلال لوس سكال كربو بنيڽ فون برلقس٢ اد اكن بنيڽ دان سرتاڽ
امبيل كربو اية اد برانق جنتن مك دبونهڽ انق اية اكن مكاننڽ سهار دو فوله
رمڤن بوله بتڠ دبڠكرڽ ايتوله دماكنڽ دڠن بنيڽ سكلين مك فد انتار كربو بتين
باڽق اية اد سئيكر بنتڠ اد براف لماڽ بنتڠ همفرله اكن برانق مك ايفون منچريكن
ديريڽ درڤد كربو يڠ باڽق ايت مك ايفون برانقله انقڽ اية جنتن مك دتارهڽ
انقڽ اية فد سواة كوه براف لماڽ انقڽ اية فون بسرله مك انق كربو اية برتاڽ ڤد
ايبوڽ هي ايبوك مان بفاك مك كات ايبوڽ جاغنله اڠكو برتڽاكن بفام هي انقك
افبيل اڠكو برتم دڠن بفام تياداله اڠكو هيدف مك كاة انقڽ هي ايبوك بتافكه
بفاك مك كاة ايبوڽ ادفون ڬاڬه بفام فد سهار٢ دو ڤوله رمڤن بوله بتڠ
دبڠكركنڽ اكن مكاننڽ دان بنيڽ سكلين افبيل اي سدّه منڠر كات ايبوڽ دمكين
مك ايفون منورة لاك بڤاڽ حتي براف تاهن لماڽ اي ملكوكن كرج بفاڽ اية
ايفون فد سهار٢ امڤت فوله رمڤن بوله بتڠ دبڠكركنڽ اكن مكاننڽ دان ايفون
ترلال فركاس سكال روڤاڽ تياد لاك برلاون درڤد كمبراڽ اية فد سواة هار
ايفون بركات كڤد ايبوڽ هي ايبوك بواله اك كڤد بفاك مك ايبوڽ ڤون ممندڠ
دي حيران فد هات ايبوڽ بهو انقك اين دافتله ملاون بفاڽ مك انقڽ ڤون

كاي مک کات بورغ ايت هي چتايو انيله فرولهن اورغ فدولي مک کات
سئيکر بورغ جاغن برکات دمکين يغ کرج کات بنر جکلو جاهت سکال فون
کتاکن سفاي جمه قيامة باپق براوله فهلاث کارن هيدف دلم دنيا مات جوک
کسداهن پا سلغ فغهول کيت نبي ادم لاک مات جاغنکن يغ لاين سدّ بورغ اية
تربغ مک چتايو سکال لاک منة دعا ياتهنکو جک اک کو متيکن فون رضاله
اک لامن سدّ اک کو فرتموکن دغن سربرام تتکال اية سربرام ڤون مغيکنة کيجغ
دو ايکر اية تياد جوک دافة دتغکفث مک سربرام فون غرنله لال دفانهث
دغن سکال فانه اية کدوا کيجغ ايتفون ترسرله لال مات مک ديبلث کاي اوله
سربرام مک کيجغ دو ايکر اية دکندرث هندق دباواث کفد سيت ديوي دغن
سکتيک برجالن سربرام مک برتم دغن لقسمان مک کات سربرام هي لقسمان مغاف
مک تون همب دانغ فد سياف تون تغبکنکن سيت ديوي مک سبکل فري حال
اية سمهاث دکتاکن کفد سربرام فري سيت ديوي مپورهکن دي اية منغر کات
لقسمان دمکين مک کيجغ ايتفون دهمفسکنث کبوم کمدين مک دسورهث فيکل کيجغ
اية فد لقسمان لال سربرام فون برکات بايک له دهيد فکن الله جوک سيت ديوي
بارغ تمفتث فون براڤ لماث برجالن مک کيجغ اية دسورهث فيکل فد همباث اي
دانغ کرومهث مک دليهت پا سيت ديوي تياد درومه مک سربرام ڤون برتاث
فد سبکل همباث فرمفون يغ درومه اية هي کام سکلين کمان سيت ديوي فرک مک
کات سبکل بتبت سهاي تياد تاه کمان فربکيث ادفون فنغبکل ادند لقسمان اية
دانغ سورغ برهمان ممنت ايله ملاربکن ادند سيت ديوي منغر کات دمکين
مک سربرام فون ربه فد تمفت سيت ديوي دودق اية امفت هار امفت مالم تياد
يدر اکن ديربث دانغ کفد ليم هاري مک سربرام فون ممبوک مانث مک دليهتث
لقسمان دودق منغکوي دي تياد تيدر دان تياد ماکن منغکوي سودراث سربرام
ايت افبيل ترليهة موک لقسمان مک سربرام فون برکات ابو سودراک دمان
کرّغ اد ورت سيت ديوي مک کات لقسمان تياد همبام تاه کارن تمفت سيت
ديوي بلم اد بلم اد برکتهوان اکن سکارغ اف کجدبن تونکو دمکين مار کيت

منربغكن بولن يڠ دلاڠة يڠ انقش يڠ ثغه اية منجاد كرود دبوكة قاف انقش يڠ مود سكال ايتوله يڠ برنام چتايو كسوبرس بسرث سفرة سبوه بوكة نتكال اية چتايو كسوبرس ملهت مهاراج روان ملاريكن سؤرڠ فرمفون ترلال ايلق روڤاث دان دان چهاي موكاث دان فكاينث كسمب ورن امّس ماسن مک سمهاث داون كاي اية ورناث كيلو كيلاون درفد ورن موک اية سيت ديوي دان فكاين سيت ديوي اية مک كات چتايو تياد لاين يڠ دلاريكن مهاراج روان اية هات سيت ديوي استري سريرام جوبک اين سدّه اي بركات دمكين مک چتايو ڤون تربڠ كأدر مک برتم دڠن مهاراج روان لال اي بركات هي مهاراج روان ڠاف تون همب ملاريكن استري سريرام تيادكه تون همب برجنج دڠن نبي ادم نتكال اية تون همب بركات تيادله همبم بربوة ساله دلم دنيا مک كات مهاراج روان هي چتايو كسوبرس اف فدوليم كفد كرجاک بربوتدي اک برولهدي مک كات چتايو بوكن دمكين ادفون كليهت سكل راجراج جكلو تياد تله كتاث دان فد عادلث دان اي مملهراكن راس سكل همباث دان رعيتث بوكن اي راج بسر نماث كارن راج٢ اية دڠن عادلث دفلهراكنث رعيتث بوكن راج نماث يڠ ترانياي دان مڠپاي ايتوله راج نماث اين تون همب بسر ممنساكن نام راج كارن راج جكلو تياد دڠن رعيتث بوكن راج نماث منڠر كات چتايو دمكين مک مهاراج روان دان چتايو فون فرڠله مک چتايو فون بربوث فلباكي بپيث اد سفرة كوره اد سفرة هللنتر اد سفرة كيلة مهاراج فون برتمفک بوث سوارث فون سفرة كوره مک كدواث فرڠله مک چتايو فون ممانه مهاراج روان ترفلنتڠ كفلاث كباوه تمبه فولڠ كفلاث مک دفنهث تاڠن مهاراج روان فعكل كوكر كبوم تمبه فولڠ تاڠنث در فاک٢ فرڠ دانڠ مالم براف كال فعكل تاڠنث تمبه فولڠ تڠنث مک سدّه اية مهاراج روان فون منتق باو چتايو دڠن سكال نتق اية روبه تبهث مک چتّايو كسوبرس فون تياد برداياله مک ايفون كوكر كبوم مک مهاراج روان فون للوله مک نتكال چتابو فون سمفيله كبوم مک اي تلنتڠ٢ كلاڠة لال بركات ياتهنكو فرتموكن كيراث همبام دڠن سريرام مک دڠن سكنيک اية دو ايكر بورڠ تربڠ ڤد داهن

فون مڠليلڠ رومه سيت ديوي دان مڠڬورس تانه اية دڠن جريڽ سراي بركات
لقسمان هي بوم ڤتاره‌ک سيت ديوي كفدام برڠسياف ملڠكه ڬورس اين فلڠكن
الهم سدّه بركات دمكين مک لقسمان فون برجالنله دڠن همباڽ امڤت اورڠ افبيل
لقسمان جاوهله درڤد سيت ديوي دان تيادله كدڠارن بڽيڽ لاڬ مک مهاراج
روان ڤون دانڠ مروفاكنديريڽ سفرة برهمان مک لال برديري دهدافن سيت
ديوي مک كات مهاراج روان هي مننتو مهاراج دسراة بري افاله اكن اک
سسواة انكرهم مک كات سيت ديوي هي برهمان سواتفون تياد اد فد همب هاڽ
بوڠ فد تاڠن همب اينله اد مک كات برهمان اية هي فتري سيت ديوي بارڠڽ
كو انكرهاكن اكن اكو امبل منڠركات دمكين مک سيت ديوي فون مڠنجقكن
بوڠ ايت كفد برهمان مک برهمان فون بركات هي سيت ديوي تياد همب دافة
ملڠكه ڬورس اين جكلو اد كارني كاسه تون همب هنجقكن له كنديري كفد تاڠن
همب مک سيت ديوي فون تورن در رومه‌پا كتانه مک دانجقكنڽله بوڠ ايت
كفد برهمان مک كات برهمان يا تهنكو تون فتري همب تياد دافت ملڠكه
ڬورس اين انجقكنله برديرددالم ڬورس اية مک تڠنڽ كلور مڠنجقكن بوڠ اية
كفد برهمان بهرو سيت ديوي مڠنجقكن بوڠ اية كلور ڬورس اية مک دتڠكفڽ
اوله برهمان اية تاڠن سيت ديوي مک لال دباواڽ تربڠ كادر كڤد رات اية
مک دنايكنڽ كأتس رات اية مک ايفون نايک له سام٢ دڠن سيت ديوي
تتكال دتڠكف مهاراج روان اية بركاين كسمب مک سفنجڠ جالن كاين كسمب
اية دچارك اوله سيت ديوي دو٢ جاري مک دڬوڬركنڽ كتانه اكن تنداڽ
كال دايكت اوله سريرام مک تتكال اية مهاراج روان دان سيت ديوي
دتربڠكنڽ اوله رات مک دليهت اوله سئيكر بورڠ چتايو كسوبرس نماڽ ادفون
چتايو كسوبرس اية انق ساورڠ برهمان مهارسي ڬور نماڽ ڬور سكل مهارسي باڽق
اي اية ترلال سقتي فد زمان برم راج دانڠ سكارڠ كسوبرس اد جوڬ لاڬ اڽاله
يڠ مڽمفه مهاراج روان بهو اڠكو اكن مات فد تاڠن مانشي دان كرا ادفون
كسوبرس اية تيڬ باڬي انقڽ يڠ توه اية منجاد سئيكر بورڠ نماڽ ارن٢ اياله يڠ

مهاراج روان ڤون برسمبوڽ دبالك هوتن مك مهاراج روان فون برسرو٢
منت نولغ سفرت بون سوار سريرام مك سوار ايت تردغرله كڤد سيت ديوي
مك كات سيت ديوي اكن لقسمان هي سودراك لقسمان بون سوار ككند منت
تولغ اية مك كات لقسمان ياتهنكو تون فتري جاڠنله تون فتري دڠر دڠارن
اكن بون يڠ دمكين اية مك برسرّو فولغ سفرة بون سوار سريرام منت تولغ مك
كاة سيت ديوي هي لقسمان پات سكال بون سوار ككند منت تولغ اية مك
كات لقسمان ياتهنكو تون فتري جاڠن اڤاله دڠر دڠارن دان بون اكن سوار
اية كارن ككند سريرام بوكن بارڠ٢ اورڠ دجديكن ديواة ملي راي سدّڠ جكين
دان كيكند دان سولي نكيني بناتڠ ترلال بسر دجديكن ديواة ملي راي ددلم
دنيا لاك دلاون سريرام دڠن بككهي دبونهن تياد اي منت تولغ كفد سورڠفون
تياد جاڠنكن كارن مڠوسر دو ايكر كيجڠ اين منت تولغ وقت لقسمان بركات اية
مك كدغرن ڤولغ سوار سفرة سوار سريرام منت تولغ مك كات سيت ديوي هي
سودرا همب لقسمان بايك جوك تون همب فرك سكرا منولغ ككند اد جوك
كسكارن ككند مك كات لقسمان ياتهنكو تون فتري كارن همب دتغكلكن
منڠكوه تون فتري سكارڠ دافتله همب فرك جكلو سسوات توان فتري اف
حال تون همب دبلا كڠ همب جاهتله همب كفد ككند سريرام مك كدغرن ڤولغ
بون سوار منت تولغ مك كات سيت ديوي هي لقسمان تون بونهكه ككند
سريرام فد بچار همب بايك جوك تون سكرا فرك مندافتكن ككند اية مك
كات لقسمان بهو ككند سريرام تياد دافت دڤڠاف اورڠ دان بناتڠ يڠدلم دنيا
اين هان منڠكل كن تون فتري اين جوك همب فرچنتاكن مك كات سيت
ديوي تهوله همب اكن بدي لقسمان افبيل تياد سريرام استربن كو امبل اكن
استري افبيل لقسمان منغركات سيت ديوي دمكين اية مك ايڤون بركات دڠن
تاڠسن بهوسكارڠ تياد دافت تياد همب فركيكن سبب كات سيت ديوي ترلال فد
راس هات همب منغركندي ادڤون همب مناڠس اين بوكن اكن تون همب يڠ همب
تڠسكن اية اوله سبب هارف سريرام برتارهكن تون فتري كفد همب مك لقسمان

كهوتن تتكال اية فاتك برتم دڠن لقسمان دلم هوتن اية مك فاتك فون
دكهنداكيڽ تياد فاتك ماواكن دي مك دتڠكفڽ فاتك مك درمفڠڽ فاتك انق
فاتك فون دبونهڽ منڠركات سورفندكي دمكين مك مهاراج روان ڤون ترلال
اماره مك مهاراج روان هي سورڤندكي لقسمان منجقكن لاك لاكيڽ فد فرمفون
جكلو اي سڠڬه كفد سام٢ لاك٢ اي هندق منجقكن ڬكهڽ دان برانيڽ مك
ڬاڬه نماڽ ادفون اي تياد مناره فرمفون سودراڽ سربرام اد براستري كڤداڽ
اك بلسكن هتيك يڠ اماره اية سبب اي مرمڤڠ هيدڠ اديك اية مك دڠن
سكتيك جوك دسورهڽ فڠكل رقساس دو اورڠ كدواڽ سروف انجڠ تكي
نماڽ سؤرڠ مرنج نماڽ مك دسورهڽ باو رات يڠ كتييكنڽ اية افبيل دانڠ رات
اية مك مهاراج روان فون نايك كأنس رات اية مك تكي دان مرتنج دباواڽ
نايك كانس رات اية ستلّه سدّه دنيكنڽ مك مڽبرڠله اي درلڠك فوري براف
لماڽ تربڠ سمڤيله كتابه بسر مك مهاراج روان فون ممبري تيته كفد تكي دان
مرتنج ساورڠ فرڬ اڠكو جاد كيجڠ امّس سؤرڠ اڠكو جادي كيجڠ فيرق مك كام
كدوا فرڬيله كهدافن رومه كدو كام ترلمفة٢ مناري دهدافن رومهڽ افبيل مرتنج
دان تكي سدّه منڠر كات مهاراج روان دمكين مك ايفون برجالنله كرومه سربرام
مك مهاراج روان فون نايك له كأنس راناڽ مڠيكة دربلاكڠ مك كيجڠ دو
ايكر اية دانڠ كهدافن رومه سربرام ترلمفة٢ دان ترتار٢ مك ترليهة اوله سيت
ديوي مك سيت ديوي فون بركات كفد سربرام ياتهنكو يافڠهولك تڠكفكن
افاله كيجڠ دو ايكر ايت اكن همب دڠن هيدوفڽ مك كات سربرام تڠكف
هيدف تياد دافت جك همب فنه دافتله مك كات سيت ديوي تياد همب
ماواكن دي مات همب هندق اكن هيدفڽ جوڬ مك سربرام فون مڠمبل فانهڽ
لال تورن در رومه مك دڤڠكلڽ لقسمان مك كات سربرام هي لقسمان تون همب
تڠكل له منڠكوه سيت ديوي همب هندق فرڬ مڠيكت كيجڠ دوايكر اية مك
كات لقسمان بايك له ياتهنكو مك سربرام فون فرڬيله مڠيكة كيجڠ اية مك كيجڠ
ايتفون لار مك دايكة اوله سربرام افبيل سربرام تله جاوهله در رومهڽ مك

دداڽ سورفندكي سدّه اية مک لقسمان فون كمبال فولغ مڠيكة تافق سفرة دهول
جوڬ مک سورفندكي فون باڠن فرلاهن ٢ مک اي لال كمبال دڠن داره موكاڽ
اية افبيل اي دائڠ كرومهڽ مک ديمبلڽ كاين لال برسلوبڠ اي فد تمفتڽ تيدر
اية مک ايفون تياداله لاڬ دليهت همب سهياڽ مک تتكال اية مهاراج روان
فون برتاڽ كفد مندودر هي مندودري سكارڠ سورفندكي لماله تياد دائڠ كڤداک
فد بچراک ڬوسر جوڬ اي اكنداک سبب لكيڽ مات اية ادفون لكيڽ مات اية
بوكن كوسهاج سكارڠ بايک افاله اي دسوره فغڬل كارن اک لماله تياد برتم
دڠن دي منڠر كات مهاراج روان دمكين مک مندودري فون مڽوره ممڠڬل
سورفندكي تتكال اية سورفندكي لاڬ دلم تيري كلمبوڽ هاڽ سوراڽ جوڬ كلور
اكن كتاڽ همب لاڬ ساكة افبيل بايک توبه همب مک همب فرڬ مڠادڤ
مهاراج منڠر كات دمكين مک اورڠ ممڠڬل اية فون كمبال له مک سڬل سمبه
سورفندكي ات سمهاڽ دفرسمبهكنڽ كفد مندودري مک دكتاكن مندودري كفد
مهاراج روان مک كات مهاراج روان جكلو اد ساكة سكالفون هندق جوک
اي برتم دڠن اورڠ ممغكل اين سدّه بركاة دمكين اية مک مهاراج روان مڽوره
دو اورڠ منتري ممغكل سورفندكي مک دكتوفيڽ فنت رومه اية تياد دبريڽ
ماسق مک منتري دو اورڠ ايتفون كمبال مک سڬل كلكون اية سمهاڽ
دفرسمبهكنڽ كفد مهاراج روان دمكين كتاڽ ياتهنكو شاه عالم فاتک سكلين
فرڬ ممغڬل ادند مک دتوتف اوله ادند فنت تياد دبريڽ ماسق سرة مهاراج
روان منڠركات دمكين مک بكند فون سڬرا بڠكة ستلّه برديريله لال برجالن
فرڬ كرومه سورفندكي سرت دائڠ مهاراج روان كرومه سورفندكي لال ماسق
تايک كتمفت كتيدوران سورفندكي مک دليهت اوله مهاراج روان سورفندكي
لاڬ برسلوبڠ مک سلمت سورفندكي اية دسنتفكن اوله مهاراج روان مک
دليهت مهاراج هيدڠ سورفندكي تلّه رمفڠ مک تيته مهاراج روان اوله اف
مک حالم دمكين اين مک سمبهڽ سورفندكي ستلّه لاک فاتک مات دبونه يڠ
دفرتون اية مک ادله هات فاتک دكچت مک فاتک ممباوا ديري فاتک

كرج ايبون مک ڤرمان الله تعلي تتكال اية لقمان فون سدكال برجالن دلم هوتن دغن سبيله فدغث سان تتق سين تتق سراي برجالن بركات فنچغ سين فنچغ سان مک داتغ كفد تمفت درسسغ اية مک ترتتق اوله لقمان فد رمفون بوله اية مک لال تركّن ليهر درسسيغ مک كڤلاث فون ترفلنتغ كلور مک كأت لقمان هي مانشي يغ ددالم رمفون بوله اين اک تياد تاه سدّه بركات دمكين مک لقمان فون لال فولغ كرومهث سدّه لقمان كمبال مک سور فندكي فون داتغ ممباو ناس كولي اكن انقث مک دليهتث كفل انقث ترفلنتغ تله سدّه ترفغبكل مک كتاث تياد سياف لاک ممغبكل كفل انقک هاث لقمان جوک كارن اي سدكال برماين دلم هوتن اين ستله سدّه سورفندكي بركاة دمكين مک ايڤون مڤكرق٢ ديرين دغن سكتيک اية جاد سؤرغ فرمفون ترلال بايک روفاث مک ايفون برجالن فد تمفت سربرام ديم اية مک ايفون بردیري دهدافن سربرام مک فلباكي اي منجديكن ديرين دان روفاث هندق اكن سربرام مک كات سربرام هي فرمفون موداک تله سدّه براستري جک اڤكو هندق برسوام اد سودراک لقمان دبالک بوكة اين فركيله اڤكو كسان منڤر كات دمكين مک سورفندكي فون فربک مندافتكن لقمان كسبله بوكة اية مک ددافتيث لقمان لاک برتاف مک سورفندكي فون ممبواتكن ديرين باكي٢ دان بارغ لكوث دهدافن لقمان جاڤنكن دتكر لقمان دليهتي فون نياد مک سورفندكي فون مڤكرق٢ كنديرين دغن سكتيک اية جوک اي جاد سفرة روف رفشاش لال دتڤكفث لقمان ستلّه سدّه دتڤكفي مک دتربغ كنث كلاڤة تتكال اية لقمان فون مليهت كباوه مک دليهتث دنيا اين سفرة سبوه تلّرجوک بسرث مک لقمان فون مڤونس فدّغث مک دتتقي هيدغ سورفندكي لال رمفغ مرساي تتق اية مک لقمان فون دلفسكني درفد تاڤنث تتكال اية لقمان دان سورفندكي فون كوكركبوم تتكال اية انق بديادري منت دعا منلتڤكن تڤنث دڤغن منة دعا اكن لقمان ياتهنكو سجهتراكن كيراث لقمان اية سفرة اي ترلتّق دياتس نال متي مک لقمان فون دغن سورفندكي سام٢ كوكركبوم سورفندكي تربارغ دتانه لقمان تردیري دياتس

مهاراج روان فون كوكر درياتس كوة دانغ كباوه كوة مك دِرَبَان تفي كوة ايت
لبجن سبب ايتوله اي جاته مك لال ديونسش سمسرش مك لال دتتقش فونس
ليده برك سغ اية مك ايفون برتربق٢ لال ماة مك سوراش اية تردغر كفد
مهاراج روان بوش سوار اورغ برتربق٢ اية مك ددافت كنش اوله مهاراج
روان دليهتش برك سغ ماة ترهنترله ليدهش فون فوتس مك مهاراج روان فون
منة بوك فنت ستلّه سدّه تربوك فنت مك مهاراج روان فون ماسق كاستان
مك لال بربريت فد مندو در همب هي مندودري افته دياك لاك سدّه له انتغ
سودراك اكن مات سدّه بركات٢ دمكين هار فون سيغ مك ورت برك سغ فون
مشهورله مات ترفغبكل ليدهش اوله مهاراج روان سوانفون تياد دوشاش مك
سورغ٢ مهارسي بركات٢ انيله سفرة بربك سغ ابن الغكه كبقتينپ سبب تياد
دفركشاي متيش مات بنر سبكل راج٢ يغ بارغ٢ فكرجأن هندق جوبك دغن
فركش دان سبب كارن كية ابن تيادكن ككل دلم دنيا سمهاش كيت ابن اكن مات
كسداهنپ كارن افبيل منتري بربواة فكرجأن ساله انو رعيتپ بربواة تياد
دحكمكن اوله راجش دان تياد دفركشاي اوله راجش اية سمهاش دوشاش اية جانه
كأتس راج اية كارن تتكال دلم كرجأنش اية اكن كنت ديواة ملي راي تياد اي
تاه اكن برك سغ اية ادفون اكن برك سغ اية اد سورغ انقش درسسيغ نمان مك
دسوره راج كانق٢ اية دفغبكل مك تتكال اي اكن فربك مك بندان سودار
مهاراج روان برنام سور فندكي مك بركات كفد انقش دمكين بپيش هي انقك اكن
بفام سكين٢ كبقتينپ كفد مهاراج روان لاك دبونهش تياد دغن دوسان جاغنكن
اغكو كانق٢ يغ تياد تاه بدي بجارا فد بجراك بايك اغكو برتاف كدالم هوتن مك
كات انقش بايك له مك سور فندكي دغن انقش كدوا ماسق كدالم هوتن براف
لمان برجالن دلم هوتن مك برتم دغن سرمقن بوله مك كات ايبوش هي درسسيغ
دسنيله بايك انقك برتاف ستلّه انقش ماسق كدالم رمقن بوله اية مك سور فندكي
فون كمبال كرومهش مك سور فندكي سدكال مغنتر ناس كولي اكن انقش دلم رمقن
بوله اية سدّه اي مغادف انقش ماكن اية مك اي كمبال كرومهش سدكال انيله

خلبق دان كافر بارس دان كهارو دان كمكم دان عمبر نروسة مك انق مهاراج
فون دباكر اورغله ستلّه سدّه هاغس مك دسوره مهاراج مهرات فربواة سواة
چند امس دان برلفس ٢ فرمات نلم فولم اكن تمفة تانهش چندان ايت ستلّه اية مك
تيته برم راج مهاراج مهراة سلماك هيدف دان سلام انق چچوك دلم دنيا دغن
انق چچو مهاراج دسرت دان انق چچو سريرام جاغنله كام موافقت سدكال دم
ديواة ملي راي يغ منجاديكن دنيا اين مك ايفون ممبري درم كفد سكل هين دين
سكلين كمدين مك اي بربيبك كوة دان سنجاتي دان هلبالغش مك اي دبله دلم
نكري چغي دغن سكل بال تنتراش براف لماش دانغله كفد حكايت فري فركتأن
مهاراج روان دودق داستانش مك متهار فون تربت مك مهاراج روان كن
فانس مك تيته مهاراج روان ليهتله اوله كام سكلين بني اَدَفْتَ متهار اين كية
دودق دفناسيش مك دغن سكتيك اية جوك مك دفغكلش ايفرش يغ برنام
برك سغ هي سودراك اكن سكارغ همب هندق فرك مبرّغ متهار اغكو تغكو
نكري اين سدكال مالم اغكو بركاول سدّه مهاراج روان ممبري تيته دمكين اية
مك ايفون مبوره مغمبل رات يغ كنبيكنش يغ تربغ كادر اية مك مهاراج روان
فون مماكي سنجاتش مك كنبيكني ايتفون دانغ مك لال دنابيكنش ستله اية
مك مهاراج روان فون دتربغكنش له كادر تنكال دتربغكني اية مك كات
مهاراج روان اك هندق مغالهكن متهار سمفيكن اك كلاغة منغر كات دمكين
مك رات ايتفون تربغله كأدر افبيل سمفي كهاون مك فانس فون ترلال ساغة
تياد لاك تردريت اوله مهاراج روان مك ايفون مبوره رات اية سكر تورن كمبال
كنكرين مك سفنغكل مهاراج روان فرك مبرّغ متهار اية برك سغ برتغك
افبيل مالم مك دكلوركنش ليدهش مك دبلتكنش بركليلغ كوت لغك فوري مك
تنكال ايت مهاراج روان فون كمبال درفد تياد تردرية فانس متهاري اية دانغ
تغه مالم مك سمفي كفد ككي كوت نكري لغكا فوري مك دليهت مهاراج روان
فنت كوة اية ترتونف مك مهاراج روان فون بكس لله كن فانس اية لال
ممنجت كوة مك تر كلنجر كاك مهاراج روان كارن ليه برك سغ ايت لبجن مك

يغ تياد بركتهوان اين بايك كية منوج نكري رقساس سفاي كية امبل اكن نكرين مک سريرام فون برجالن دغن لقسمان دان سيت ديوي مک برتم دغن سواة هوتن برنام كست كستال نم نماث مک دليهت سريرام سؤرغ رقساس ابة تياد بركفل دان تياد برتاغن مک مولتث دفرّتث متاث دادث مک سبكل فوهن كاي تمبه فد سلور توبهث بسرث دو بلّس يوجن دان لوس مولتث سفپرّوا مک اي هندق ماكن راج كتيک اية مک رقشاش ايتفون دبونه اوله سريرام مک ايفون متيله مک سريرام دان لقسمان فون برجالنله درسان ممباو سيت ديوي مک برتم دغن سواة سوغي برنام ندمن دان سواة فراه فپبرغن مک بكند كتيک فون مپبرغله در سوغي ندمن مک برجالن فولغ درسان مک برتم دغن تمفت جكين ايت مک دليهت سريرام تمفة سريرام برتم دغن جكين اية ترلال ايلق سكل دغن بوكتث سام تغه فادغ مک سام تغه بوكة اية سواة مات ابر مغالر امفت فنجور بوكة اية ايرث لال تورن كفادغ يغ دليهت سريرام فد فادغ اية بربلّة٢ فد فادغ اية جوک مک كات سريرام هي لقسمان ادفون همب دبله فد تمفت اين جک اد انكره ايهند رعيت تمفت انيله كيت فربواتكن نكري كارن نكري مندور فورناكرا دان نكري سفلر بوک اية بردان چترداننله كرجأن دسان مک كاة لقسمان سبنرپاله تيته يغ دفرتون ايت مک سريرام فون بربواة تمفت دان رومه كفد تمفة اية سبله بوكت سريرام بربوة تمفت سبله بوكة لقسمان بربوة تمفة مک لقسمان اية سدكال فرتاڤ فد تمفة اية سدّه برتاف اية مک اي برجالن٢ دلم هوتن برغكال فتغ هاري اي كمبال كرومهث مک ترسبتله فركتأن برم راج دراج ستلّه سدّه ماة دبونه سريرام مک ميت برم راج دراج فون دباوله اوله سكل هلبالغ پا كمبال كنكرين مک مها مهرانفون كلور درنكرين اوله برم راج دراج ماة مک ميت انقث دانغ مک مهاراج مهرات فون برتموله دغن ميت انقث مک مهاراج مهرات فون مناغس لال بركاة هي انفكو بايک اغكو مات دغن نام لاک٢ درفد اكن مپمبه سام راجراج بغ دجديكن ديواة ملي راي دلم دنيا سدّه اية مک ميت برم راج دراج فون دباو كدالم نكري فد تمفت دباكر اية مک راجفون مپوره تمبنكن چندان دان

كدو ماري يڠ دفرتون تورن تياد جوك بكند ماوا تورن مك سري رام دان سيت ديوي فون برجنتن مك لقسمان فون كمال ملون مليهت كنكون سريرام دان سيت ديوي اية مك دمبل اوله لقسمان ردّين دچارق چارقن مك دفوترن مك دقربواتن جرّة مك دجرّة لقسمان كاك سريرام مك دسنتقن لال دچبّركنن كفد كلم يڠ ابر كره اية مك سيت ديوي فون تورن هندق مڠكيكت لقسمان مك سكرا دجرة لقسمان كاك سيت ديوي مك دچبّركنن كدالم كلم اية سام٢ دڠن سريرام مك بكند كدوا فون جاد مانشي سفرة دهول كال مك لقسمان فون مبمبه كاك سريرام دان سيت ديوي مك لقسمان فون دفلق دچيم اوله سريرام دان سيت ديوي مك كات سريرام واه سودارك لقسمان بوكن سودرا فد همب باف يڠ منجديكن همب جمك جاڠن كارن ادند تياد همب ايغت اكن ديري همب مانشي مك سمبه لقسمان تتكال يڠ دفرتون منجاد كرّا تادي اداكن جاد انق ڤڠليهت فانك كالو كلور تياد سروف مانشي بايك دبچاركن يڠدفرتون منڠر كات لقسمان اية مك دسوره سري رام اورة سيت ديوي فد اينڠ ڤڠاسهن دسوره جولق كارڠكوڠن سيت ديوي دان داورة نايك سيت ديوي فون مونه[56] مك مانكم اينڤون كلوزله مك دمبل اوله سريرام داون بدّي دبڠكسي اوله بكند مانكم اية مك دبريكن سريرام كفد ايڠن[57] يڠ برنام باي بات مك دسرافين اوله سريرام جكلو انڤك بارڠ روفان فون هندڤله برانتڠ٢ مك كاة سريرام هي باي باة مانكم اين بوبهكن فد مولة ديوي انجتي يڠ ترڠڠ برتاف دتڠه لاوة اية مك مانكم ايت فون دباو باي بات مك دماسڤكن فد مولة ديوي انجتي ستلّه سدّ ماسڤ مانكم اية مك مولتن فون تركاتف مك ايڤون بنتڠ ستلّه كنڤ بولتن مك فتري ايت فون برانق لاك٢ سروف كرّا موكان سفرة موك مانشي تليڠن برانتڠ٢ مك دڠايين اوله ايبون هنومن ستلّه سري رام سدّ ممبريكن مانكم اية كڤد باي بات مك سريرام دان سيت ديوي دان لقسمان فون برجالنله درمب كال سهار بنتڠ مك كاة لقسمان ياتهنكو جاڠن كيت برجالن كفد رمب

56. Apparently intended for *muntah*.
57. This should be *inang*.

ايريغ كره اية نشجاي جاد مانشي فولغ مک لقسمان فون برجالنله تيک هاري
مک لقسمان فون برتم دغن سربرام دان سيت ديوي مک سربرام فون برجالنله
دغن لقشمان دان سيت ديوي برانف لماث برجالن مک برتم دغن رمب يغ برنام
کال سهاربنتغ مک بکند کتيک فون دودق برناوغ دباوه قوهن کاي مک
سربرام فون دهک مک کات سربرام ابو ادند لقسمان چهريکن افاله اکن همب
ايرکارن همب ترلال دهک مک لقسمان فون قربکيله منجهار ايرکيرا۲ سڤپارو
جاوهث تياد جوک برتم دغن ايرمک لقسمان فون ماکن جاوهله فد انتار اية
دانغ سئيکر بکاکق برتغکر ديانتس قوهن کاي تمفت بکند کدوا برناوغ اية مک
کاکق اية بربوث برتريق۲ مک کات سيت ديوي کيت دودق ابن فد رمب
بلنترا بوکة اڤ فربث لقسمان منجار ايرمنغركاة سيت ديوي اية مک کات سربرام
جک دمکين ماريله کيت دافتکن سمنتران ادند بلم جاوه مک سربرام دان
سيت ديوي فون سکرا برجالن دغن سکل همب شهيان مندافتکن لقسمان۲ فون
برتم دغن سورغ رقساس برنام رقتيلي مک لقسمان فون مغونس فدغث لال
دڤارغکنث فد رقتيني۲ فون متيله مک اي منجاد بورغ جباواة مک بورغ جباوة
اية مپبر۲ درفد کنفل لقسمان هندق دڤاکنث مک بکند فون ملمفت لال ممارغ بورغ
جباوت۲ ايتفون متيله مک لقسمان فون برجالن فولغ درسان منجهاري ايرمک
برتم دغن کلم دو بوه اية مک دباوان تمب اوله لقسمان مک دسلمکنث کفد اير
کلم يغ کره اية مک سربرام دان سيت ديوي فون دانغ در بلاکغ لقسمان مک
بکند بکسن لله اية لال ترجن کڤد کلم يغ ايرث جرنه اية مک لقسمان برسرو۲
کتاث جاغن تهنکو مندي کڤد کلم ايرغ جرنه اية ماري تهنکو مندي فد کلم
ايريغ کره اين مک تياد دنورة اوله سربرام مک سيت ديوي فون تورن مندي
سام دغن سربرام افبيل بکند کدوا مپلم مک سربرام دان سيت ديوي فون
کدوان منجاد کرّا لال ملمفت نايک مک سربرام دان سيت ديويفون ممنجت
فوهن کاي مک لقسمان فون حيران ترچڤغ مک لقسمان فکر تريغة اکن کات
مهارسي اية ايريغ کره اية اکن اوبتث مک لقسمان فون برسرو۲ مک کاتث يانهنکو

مربله كية مغمبر جك كية كمبال كنكري مندوفوري ناكرا فون بوكن كيت اكن كرجأن كيت كارن نكري اية سدّه دانكره‌كن ايهند اكن بردان مك ساهت لقسمان مان بجار يغ دفرتون سيند سرتاله كارن سبنر پاله سفرة نيته يغ دفرتون اية فد بجار سند تياد ماو سندا برتون لاين درفد يغ دفرتون مك سريرام فون برجالله دغن لقسمان ممباو سيت ديوي دايرغكن اوله سبكل همب سهيان موغ دربن درفد سواة رمب كفد سواة رمب درفد سواة فادغ كفد سواة فادغ دغن تقدير الله تعلى مك سريرام فون برتم دغن سواة هوتن٢ اية برنام داليلم ارتيث رمب مانكم مك رمب اية تياد برفوهن كاي هوتن اية تمفت سرب باكي فركار بوغ تمفت سبكل اندرا٢ تورن برماين مك سورغ مهارسي استن نمان بكند برتاف فد هوتن بوغ يغ برنام داليم ارتيث رمب مانكم مك سريرام فون برتم دغن مهارسي مك كات مهارسي هي تهنكو سريرام هندق كمان بكند دانغ كمار اين اف فرچنتان تون همب مك ساهت سريرام همب هندق مغمبرا كارن نكري مندور فور ناكرا اية دبريكن اية[55] همب اكن سودار همب مك كات مهارسي دودقله تون همب سرة همب سفاي همب مملهراكن تون همب مك كات سريرام تياد همب ماو همب هندق مليهت تماش ككيأن ديواة ملي راي مك كات سريرام همب موهنله مك كات مهارسي جاغن تون همب شك لبّه درفد كرجأن مدورفوري ناكرا دانكرهاكن ديواة ملي راي اكن تون همب بارغ تمفت تون همب براوله كبييكن جوك مك سري رام دان سيت ديوي فون برجالنله مغندراي سبكل رمب بلنتر تتكال سريرام برجالن اية لقشمان تغكل برتپاكن سواة اشارة كفد مهارسي اية ستله سدّه دبرين اشارة مك لقسمان فون موهن كفد مهارسي استن رسي فون برفسن كفد لقشمان جك انفد برتم دغن رمب يغ برنام كال سهار بنتغ دالمث دو بوه كلم سبوه كلّم ايرث جرنه سبوه كلم ايرث كره جكلو انفند هندق مندي انو مينم جاغن فد ايريغ جرنه بايك فد ايريغ كره كارن ايريغ كره اكن اوبة سمست سكلين جك سورغ مانشي جاد بناتغ جك مندي فد

55. A slip for *ayah*.

سايڠ اک اکن ايهم دان بندام تاکة برچنت کاسه اکنديکو لاڬ تهاله سياف
کلّ[54] اکن کنتيم کرجأن دلم نکري بڤام مک کات برم راج دراج هي سر برام جک
اک تياد کو سوره مڽمبه ماوله اک هيدف جک کو سوره مڽمبه اڠکو مانله اک
مک اوجر سر برام هي برم راج دراج پوام سدّه دلم تڠنک جکلو اڠکو تياد ماو
مڽمبه بريله اکنداک سواة علامة يڠ بايک سڤاي تند کية برکاسه کسيهن مک
کات برم راج دراج اف تندکو فنت کڤداک مک کات سري رام مکتام بريکن
کڤداک جک تياد کو بري اف اد سنجاتم هلاکنله کڤدام مک اوجر برم راج
دراج جک مکتاک کبريکن کڤدام ڤناك اک مڽمبه اڠکو جوڬ حکمڽ اف
کتاک کڤد ابهکو مک برم راج دراج ڤون مڠلورکن ڤنهڽ مک دڤانهڽ
سري رام مک کات سر برام هي برم راج دراج سڠکه اڠکو لاک٢ تتاف بچار
لاک٢ تياد اد ڤدام مک ڤنهڽ اية دتڠکڤ سر برام مک دڤنهکنڽ ڤولڠ کڤد
برم راج دراج دڠن سکال ڤانه اية کن ليهرڽ ترس مک ايڤون ڬوکر کبوم کڤلاڽ
کباوه دهول ستله دليهت اوله سڬل رعيتڽ راجڽ مات مک سکلين هلبالڠڽا
هابس لاري مک کات سر برام هي سڬل راجراج يڠ بسر٢ جاڠن اي جاد کڤل
ڤرڠ کارن هريمو اڤبيل تياد کوک دان تياد کيڬ دان تليڠ دان ايکر اف
ڬناڽ هارسله راج٢ ملڠکاڤ نکريڽ دان مڠسيه سڬل رعيتڽ دان مڠسيه
سڬل هلبالڠ دان ملڠکاڤ کوتڽ دان بربنر اچراڽ جاڠن بناس رعيتڽ مک
سمڤرن نماڽ راج کارن راج جک تياد دڠن رعيتڽ دان کلڠکاڤن دان سنجتاڽ
بوکن نماڽ راج کارن نکري اين کية ڤنجم جوک ڤد ديواة ملي راي مک تتکال
برم راج دراج مات اية مک سر برام ڤون برسرّوله مک کاة سر برام باواله
الهکام برم راج ايت کڤد ابهڽ کارن اي سدّه مات دڠن نام لاک لاکيڽ سدّه
برکاة دمکين اية مک سر برام ڤون برجالنله داتڠ ڤد سواة ڤرهنتين مک اي
ڤکير دلم هاة سر برام اف ڬناڽ اک کمبال کنکري مدوڤوري ناڬرا کارن نکري
اية دانکره‌کن ايهکو اکن بردان مک کات سر برام ڤد لڤسمان ابو ادند

54. Compare note 19, page 11.

امفون انتغ اي بروله دي سيت ديوي مک فانه سبکل انق راج٢ ايتفون دانتغله
سفرة هوجن دان بون سورقش فون ترلال کمفت سکال دانتغ فانه اية درفد
امڤت ڤيهق بون سورقش مانشي سڤرة هللنتر دان تمفکش مک کات سريرام لفسله
تقصير هب لال اي فون مغلورکن انق ڤانهش لال دفنهش تياد لاک هغکاش انق
فانه اية جک سلقس بربنجر سلتس ترس جک دو لقس بربنجر دو لقس ترس
مليهت حال دمکين مک سبکل رعيت اية تياد لاک تردربت دان تياد لاک
ترتاهن مک سبکل رعيت اية سمهاش هابس لاري اندر در هدافن سريرام مک
تتکال اية کليهاتنله انق راج لو يڠ برنام لق اية مک دفانه اوله سريرام کن
ليهش لال ترفلنتڠ کفلاش کتانه تتکال اية سريرام فون برسرو٢ فد انق راج
مهاراج لاو فدڠ دان انق راج چڠمي دان بره راج ودي جک تون سکلين لال لار
تيادکن لفس درفد تڠنک جک کام سکلين هندق هيدف مريله کام سکلين منت
امفون فداک دان مڤمبه ککيک تله تردغر اوله بره راج جڠسري مک کدواش
مريکيت سکر دانتغ لال سجود منهارف فد کاک سريرام سدّ اية مک کدواش
موهن کنکرين مک تيته سريرام بايک له سودار همب کدوا سکرا کمبال تتاف
جاڠن لوف اکن همب کارن کيت فناک سودرا مک انق راج کدوا اية فون لال
کمبايله دڠن تاکتش دان کبڤتيني سمهاش هندق تتکال کمبال اية مک برتم دڠن
برم راج دراج درفد اک مڤمبه سريرام بايک له اک مات جکلو اک مانفون
تياد بروله کملون جکلو اکن مڤمبه دو باکي کفروله کملون اک تتاف جکلو
سريرام باکه سورهله ايکة اک مک کات اية تردڠر کفد سري رام مک سريرام
فون مڤيکة برم راج دراج افيبل دليهت اوله سبکل رعية برم راج دراج سريرام
دانتغ در بلاکڠ مک سکلين رعيت اية هابس لار هاش تڠکل برم راج جوک دان
هلبالغ دو تيک رانس اورڠ مک کاة برم راج دراج درفد اک لاري بايک له
اک مات ملاون مک دننتيکنې سر برام اوله برم راج دراج مک کات برم راج
دراج هي سري رام کملون اڠکو ملاريکن پوام لفس درفد تڠنک مک کات
سري رام هي برم راج دراج سايڠ سکال اک اکن مودام دان بايک فارسم دان

چغي كأمفتڤ هلباغ ايتفون ستغه قربک ممبري تاه انق راج٢ بغ كأمفت اية بهو كات اورغ اية ياتهنكو سكارغ سربرام كمبليله ممباوا استرين سيت ديوي منغر كاة دمكين مک انق راج كأمفت فون سكر دانغ ماسغ٢ ممباو بكاجه دان سلمس اورغ رعيت سؤرغ٢ انق راجراج اية اد ممباو كود سفوله لقس سؤرغ٢ ممباو رعية تياد تفرمناي لاک سؤرغ ممباو رعية ليم فوله لقس مک كأمفتن انق راج اية مشاورة ادفون جک سربرام مات اوله كيت سيت ديوي بكيمان مک كات بره راج ودي كتمبوكن سياف ممبونه سربرام كفدڤاله سيت ديوي كيت بريكن ستلّه سدّه مشاورة كأمفت انق راج٢ ايت كفد امفت فيهق مک ماسغ٢ دانغ ادفون كيت سكلين جاغن فرغ برتادغ٢ سرت دانغ كيت سربوكن سكل سنجات كيت دان رعيت كيت جكلو كيت فرغ برتندغ٢ تياد دافت كية ملاون سربرام كارن كية اكن تردبري دهداڤن سربرام تياد داڤت ملينكن سمهاڤ سنجات كيت٢ تمفوكن كفد سربرام سؤرغ جوک مک دافت كيت ملاون دي مک كات راج٢ تيک اية بنرله كاة تون همب دغن دمكين سكل رعيت اية فون دانغله درڤد امڤت فيهق دغن بال تنترانڤ سكلين دغن سورڤن دان تمفک دان دغن فاهڤ سمهاڤ كفد سربرام جوک سفرة هوجن در لاغة مک سربرام فون برجالن جوک لال بركاة هي سودار همب سكلين بهاس اف اين مک تون مغادغ همب كارن همب تياد بردوس جک كيت بركاسه كسيهن سام كيت انق راج٢ الغكه بايكڤ مک كات انق راجراج امڤت اية جک سربرام هندق بركاسه كسيهن دغن كام كمبليكنله سيت ديوي كفد مهارسي كل سفاي سؤرغڤون كية جاغن براوله سيت ديوي مک هاة كام سكلين فون سكجت منغر كاة دمكين مک سربرام فون ترتاوا٢ لال بركات هي سكل انق راجراج جاغن كات ساله اكو كتاكن سايغ اک اكن كام انق راج بسر٢ لاک دغن مود كام دان بايک روف كام ايهند دان بندا فون توهله تاكة سايغ اكن كام سكلين كارن سيت ديوي انكر ديواة ملي راي اكنداک مک كات سكل انق راج٢ اية هي سربرام جاغنله بابق كتام برغسياف

53. Perhaps a slip for *bertanding-tanding* as in the line below.

مک کتاث هي انفکو سر يرام لبّه امفون تون همب اکن همب کارن اکن همب بوکن اد دو تيک انق همب هاث سؤرغ سيت ديوي جوک انق همب فد بچارا همب بارغ سکواس همب مغرجکن کرج اق همب سيت ديوي دان سر يرام ادفون هار يننله فکرجأن انق همب ککرجاکن بارغ ٢ روفاث مک مهارسي کل قون قد هار ايتوله مملاي فکرجأن برجاک دانغ کفد امفت بلّس مالم برجاک مک برهمننله سبکل مهارسي براف لماث برجاک اية برانس ٢ کربو لمب دان برانس ٢ کمبغ دان برانس ٢ اغس دان برانس ٢ هايم ايتک دسمبله اورغ دان ببراف قوله تفابن سوس دان منومن مک سبکل مهارسي اية ترلال رامي سکال فکرجأن ايت مک دفربواتث کونغ کوغن ناک سفرة روف فرراکن ستله سدّه فرراکن اية دانغله کفد امفة بلس هار مک سر يرام دان سيت ديوي فون دنايک کن اورغله کأنس کونغ کونغن اية مک لال برارقله نوجه کال برکليلغ نکري اية لال کاستان مک سر يرام دان سيت ديوي فون نايک له کاستان براف لماث سيت ديوي دان سر يرام دودق برکاسه کسهن مک کمدين سر يرام فون دانغ کفد مهارسي کل برکات يانهنکو سکارغ لماله همبام دسين برچري دغن ايه بند همب جک اد کارني تون همب سيند هندق برموهن کمبال کارن سکارغ يغدفرتون اين نلّه توهله يغ کاسه تهنکو اية تله سمفرنله اکن سندا سفاي سند دان انقد سيت ديوي دليهت اوله ايه سندا مک کات مهارسي کل بايک له انقکو مندافتکن ايهند دان بند کهندق هات همب سبولن دسان سبولن دسين سفوله هاري دسان سفوله هاري دسين تتاف انق همب کمبال اين ايغة ٢ کارن دلم سبکل انق راجراج بايق ايت اد انق راجراج امفت وه نکري بسر ٢ سؤرغ انق راج لو سؤرغ انق راج مهران سؤرغ انق راج چغمي سورغ انق راج لو فدغ امفت اورغ اية اداله کتاث ساله اکن انقکو منغر کاة دمکين مک سر يرام فون لال موهن فد مهارسي کل مک سيت ديوي فون دباوان لقسمان فون مغيرغکن دربلاکغ مک سر يرام فون کلورله برجالن در نکري مدورفوري ناکرا براف لماث برجالن مک دانغ کنکري لو مک هلبالغ برم لق دان هلبالغ برم راج دراج دان هلبالع بره راج ودي دان هلبالغ بره راج

سربرام اد سبوه دوسنث ددالم رمب بلنتر اد دو بالي سواة درفد بكادغ همفر
بالي اية اد سواة مات ابر مک دايكتث دغن بات يغ هيجو مک دالمث يبراف٢
فوله جمباغن اد فلباكي ورناث مک يغ منغكوي رومه اية دو فوله اورغ فرمفون
مک دالم رومه اية دو بوه برهال لاک بين برهال لاک٢ اية مانكم يغ ميره
برهال يغ فرمفون اية مانكم يغ هيجو دان سفوله اورغ برهال امّس دان سفوله
اورغ برهال فيرق دان سفوله اورغ برهال تمباک سواس سمهاث برهال اية منجوة
كلغكافن مک مغادف برهال دو اية مک سدغ مهارسي كل اية مندي مک
سربرام فون دانغ مک مهارسي كل فون باغن باغة٢ لال بركات ايو انفک
سربرام قرنام اين همب مغرجكن كرج انق همب سدّه اية مک سربرام دان
مهارسي بركات فولغ ايو انفک منت كاسهله همب فد تون همب٢ هندق فربک
مموج برهال ايب باف همب دهول دانغ در سان كية ملاي فكرجأن انفک
مک كات سربرام بايک له مان بجار ابهند همب تورت درفاک٢ هاري مهارسي
كل فون فركيله فد تمفة بلنتر اية فنغكل مهارسي فربک اية مک كات سربرام
فد لقسمان هي لقسمان دمان كرغ دتارهث سيت ديوي اية تياد همب ناه تتاف
اد همب ايغتكن برغكال اي فرک كمان٢ در دينهار اي فربک كرومه برهال اف
كرجاث همب تياد ناه مک كات سربرام هي لقسمان فركيله امبل كن اک بوغ
چغكلنر سكاک سدّه ديبلث مک دفرسمبهكنث كفد سربرام دان لقسمان فون
فربكيله كرومه برهال لال ماسق سرة دانغ كرومه برهال باپق مک سيت ديوي
فون دودق مپامركن دبربث دلم برهال امس سفوله اورغ اية برگّرق دان تياد
بركلّف مک دفلوث اوله سربرام سبكل مات برهال اية دانغ كفد مات سيت
ديوي دفلوث مک مات سيت ديوي فون تركلّف٢ مک دتغكفث تاغن سيت
ديوي لال ددوكغث اوله سربرام دباوأث فولغ كرومهث مک سبكل يغ منغک
برهال اية برلاري٢ ممبري تاه مهارسي كل سرة دانغ كفد مهارسي كل مک كتاث
ياتهنكو بهو انفد سيت ديوي سدّهله ددافت سربرام دلم رومه برهال دبواث
كرومهث منغركاة دمكين اية مک مهارسي فون سگرا كمبال لال كفد سربرام

سور اكن تورن اية دڠن سكتيك اية جوڬ ناوغڽ فون داتڠله سڤمانه جاوهڽ
درفد بسر ڬاڬق سور اية مك ڬاڬق سور فون تورن كتفي كلم اية مك ديمبلڽ
انق ڤانهڽ اية اوله سريرام مك دڤانهكنڽ كفد ڬاڬق سور اية افبيل دليهتڽ
اوله ڬاڬق سور اية مك سريرام ممانهكن انق ڤانهڽ مك ڬاڬق سور اية فون
تربغ كأدر مك دايكتڽ اوله انق ڤانه سريرام ايت مك ڬاڬق سورا اية لال
برايكة ٢ دڠن انق ڤانه سريرام اية داتغ كتڠّه لاوة اد سبوه بات دتڠّه لال سڤرة
بوكة بسرڽ دسناله اي هڠكڤ مك انق ڤانه سريرام ايتڤون داتغ مڠيكت بورڠ
اية كسان مك كات ڬاڬق سور ايت هي انق ڤانه سريرام سمڤيكنله سمبهك كباوه
دلّ سريرام بهو همب تيادله لاڬ اك بربوة ناكل كفد مهارسي كل ايت دان
تياداله همب مماكن سسواة مكانن يڠ بايك دان همب فوهنكن هاڽ بڠكي يڠ
بوسق يڠ تياد دڤركننكن اورڠ اية جوڬ اكن مكانن همب منڠر كات دمكين
مك انق ڤانه سريرام فون كمبليله مك كات ڬاڬق سور ايت سمهاڽ دكتاكنڽ
كفد سريرام مك انق ڤانه ايتڤون دباواڽ كفد مهارسي كل مك انق ڤانه اية
بركات ٢ دڠن مهارسي كل دان مڽمڤيكن سمبه ڬاڬق سورا كفد سريرام مك
مهارسي كل فون حيران مليهت سڤتي سريرام سدّه ايت مك كات مهارسي كل
اكن سريرام هي انقكو سريرام ننتيله همب هندق برلڠكڤ منچهاري بارڠ كلڠكاڤن
انقك اكن براستري مك كات سريرام بايك له همب فون سرة تون همب فرڬ
منچاريكن كلڠكاڤن ايت مك كات مهارسي كل ايو انقك تون همب تڠكل
دسين دان تڠكوله نكري كيت همب جوڬ فرڬ منچهاري كلڠكاڤن اية مك
مهارسي كل فون فرڬيله هاڽ برڠكال مهارسي ايت اكن فرڬ منچهاري كلڠكاڤن
اية مك سيت ديوي دتارهكن كرومه برهال كارن برهال اية امس فون اد
فيرق فون اد تمباڬ سواس ڤون اد دالم برهال باڽق ايتوله سيت ديوي دتارهڽ
مك سكل برهال اية دبريڽ بركاين دسمركنڽ دڠن سيت ديوي مك سيت
ديوي فون دتارهڽ بربوڽ ٢ جوڬ سدّه دتارهڽ مك مهارسي كل فون فرڬيله
كدالم هوتن ستلّه ماسقله متهاري مك اي داتڠ براڤ لماڽ دننتيكن اوله

سبكل انق راجراج اية مک سبكل انق راجراج ايتفون موهن كفد مهارسي كل لال كمبال كنكرين ماسغ٢ كفد تمفتث مک درفد انتار انق راجراج بايق اية هاث انق راج امڤت اورغ جوک اماره اكن سريرام سؤرغ انق راج لو نماث ترالق سؤرغ انق راج مهامهرات نماث برم راج دراج سؤرغ انق راج مهاراج لو فدغ بره راج جڠيس نماث كأمفت انق راج بسر٢ اية سمهاث مشورة بركات دمكين افبيل سريرام كلور ممباو سيت ديوي در نكري درواة فروا مک كيت ربّت درفداث بارغ برانتغ بروله دي مک كات انق راج كأمفت اية بايک‌له تبكه٢ جنج كيت جک سريرام لمبت كلور كيت دتاغ كنكري مهارسي كل مک انق راج امڤت ايتفون مپورهكن هلبالڠث امڤة اورغ دغن بال تنترات منڠكوه جالن راي اية افبيل سريرام كام ليهت كمبال سبكر كام سكلين ممبري تاه اک مک هلبالغ ايت فون برهمڤنله دسان نتكال اية سريرام فون تغبكل منڠكوه تونغنث سيت ديوي سدكل اي مڠادڤ مهارسي كل دنكري دروات فروا براف لماث سريرام دودق منڠكوه مهارسي كل اية دانغ كفد دو فوله هاري سوات علامت اكن بكرج فون تياد مک سريرام فون بركات كفد مهارسي كل ياتهنكو مهارسي كل افبيل همب اكن دفربيبک تون همب مک كات مهارسي كل هي انڠكو سريرام منت كاسهله اک كفد تون همب سكال ابن كارن اد سباكي لابک ستروا همب بكاكق سور نماث برغكال انق بولن اتو فرنام بولن دانغ اي كفد كلّم همب دو بوه كلم اية همب ايس سوس سبوه اية ايرمدّو سبوه برغكال همب سدّه مموج مک همب مينمله سوس دان ايرمدّو اية دغن سبكل مهارسي يغ سرت همب مموج اية اكن سكارغ امڤت تاهنله لماث برغكال همب دانغ مموج مک دانڠله بكاكق سور اية اد قدر سڤمانه جاوه تدّهث دان ناوغ بايغ بايغث مک اي تورن كفد كلم همب يغ دو بوه اية لال دچريتيث كلم اية كدواث اية سدّه دچريتيث كلم كدوا ايت مک اي تربغ كادر فولغ مک كاة سريرام بايک‌له جكلو بلم بكاكق اية همب بونه بلم همب هندق مغمبل انق تون همب اكن استري همب ستله دانغ كفد كلّم همب يغ دچريتيث اية مک مهارسي كل فون اكن مموج اية مک سري رام فون حاضرله فد سواة تمفت بتل بكاكق

اية مک مهارسي کل دان سبکل اورغ دان لقسمان بغ سرتش مهارسي کل ايت سکليني نايک کأنس کاي ايت مک سريرام فون دانغله قد ثفة ناک اية فون دالم لوبغش مک سريرام فون برتمفک مک ددغرش سوار اورغ مک ناک اية لال جاک ددالم لبغش تتکال ناک اية منغر بوش سوار سريرام برتمفک اية مک ايفون سکرا کلور بهرو کلور سهغک ليهرش ناک سولي نکين ايت مک دفانهش اوله سربرام کن کفلاش لال ترس نياد ترتهان دغن سکتيک اية جوک ناک ايتفون مغمفس غمفسکن دبرين شهدان دغن هرفش دغن سکتيک اية جوک مک ناک اية فون متيله مک مهارسي کل دان لقسمان دان سبکل اورغ يغ مغيرغکن مهارسي کل اية فون دانغله مندافتکن سريرام دان حيران مليهت دي ناک اية برتمبن سفرت بوکة دان حيران مليهت بکاکه سربرام اية ستلّه سدّه دمکين اية مک مهارسي کل فون برجالنله دغن سر برام دان لقسمان مغيکت جالن کنکري دروات فروا براف لماش دانغله کنکري مهارسي کل سدّه اية درفاک هار مک مهارسي کل فون مغمفنکن سبکل راج٢ يغ بريب٢ اية يغ هندق اکن فتري سيت ديوي سربرام دان لقسمان فون ادله حاضر دسان تتکال اية مهارسي کل فون برکات ايو تون٢ سکلين دان سبکل انق راجراج برغسياف دافت ممانه فوهن لنتر يغ همب تانم امفت فوله اية ترس نياد برناهن اوله اورغ مک همب بريکن سيت ديوي اين منغر کات مهارسي کل دمکين مک سبکل انق راجراج سکلين فون بردبريله اکن ممانه فوهن لنترا اية سدّه اية مک برکنتيله ممانه لنتر اية اد يغ ترس سفوله فوهن اد يغ ترس دو فوله فوهن اد يغ ترّس تيک فوله فوهن سکينله هاش بکاکه سبکل انق راجراج اية افبيل سدّهله انق راجراج اية ممانه مک کمدين سربرام فون بردبريله ممانه مک دفنهش دغن سکال فانه اية ترس کأمفت فوله فوهن لترا اية مک سبکل انق راجراج مليهت فوهن لنترايت ترّس مک سبکل انق راجراج ايتفون برسورقله ترلال مها کمفت دغن سبکل بال تنترانش سکلين جکلواد هللنتر سکانفون بربوش قد کتيک اية تياد اکن کدغارن درفد کبپاکن سوار مانشي دان سبکل راجراج دان بال تنترانش سدّه اية مک مهارسي کل فون برجام

دمكين مك جكين برفلّق تو به مك دهلاث نفسث مك سبكل فوهن كاي يغ
سفلّق دوفلّق سمهاث هابس ربه دان رنته دانغ كهدافنث مك كمدين دلفسكنث
نفسث اية مك سبكل فوهن كاي اية هابس بترباغن كأدر سفرة سراسه سهلّي
برلياغن ستلّه اية مك دبوكاث متاث مك دلبهتث سربرام برکرق فون اي تياد
درفد تمفتث بردبري اية مك كات جكين هي سربرام سسغكهپاله اغكو اورغ
باكه لاك فركاش لاك قهلوان مك اغكو هندق ملاون داك مك دامبل
اوله جكين اية بات يغ بسر بسر سفرة كدّغ بسرث ايتواه دلوتركنث سفرة هوجن
اكن سربرام سكلينث لوتر اية دنغكسكن اوله سربرام دغن تقدير الله بارغ اد
بات اية سواة فون تياد مغناي سربرام تتكال جكين ملوتر اية سرت دغن
سورقث دان كتاث هي سربرام اف ديام ممبونه اك كارن پاواكو فد انق لِدَهْك
جك كفلاك تغكل سكالفون تياد اك مات مك تتكال اية سربرام فون
مغلوركن انق فنهث مك دبتولیث انق لِدَهْث تتكال اي ترغاغ اية دغن سكال
فانه اية جوك كنّ انق ليدهث سرة كنّ فانه جكين فون ربّه لال مات ستله جكين
ايت مات مك مهارسي كل دان لقسمان فون دانغ مك حيران مهارسي كل دان
لقسمان دان سبكل اورغيغ مغبرغكن دي اية مك بغكيث اية ترتمبن سفرة بوكة دان
حيران مليهت باكه سري رام سدّه اية سربرام فون برجالن فد سواة سمفغ جالن فد
تمفت بادق يغ برنام كي كند اية مك كدغرنله بوث سوراث مك مهارسي كل دان
لقسمان دان سبكل اورغ يغ سرتث اية سمهاث نايک كاتس فوهن كاي يغ بسر امك
دليهتث اوله بادق اية اكن سربرام درجاوه لال ديوسرث دان بوث سوراث سفرة
هللنتر ممبله ستلّه بادق اية همفرله مك دفانه اوله سربرام كن مات كاكيث لال ترس
كفغكغث مك كي كندا فون ترتهارف له مك بوث فون هارو بيروا كمفتله بوث
افبيل سوپله بوث سوراث كيكند ايت مك ايفون متيله مك مهارسي كل دان
لقسمان دان سبكل اورغ مغبرغكن اية سمهاث اورغئيت دانغ مندافتكن سربرام مك
سكلينث اورغ اية حيران ترجغغ اكن سربرام سدّه اية مك سربرام قون برجالن كفد
فرسمفاغن يغ تغه تيک فوله هاري فرجلانن اية ستلّه سربرام همفرله كفد تمفت ناک

فرجلا نن ايت امفت سمفغ ايت هي انفكو درمان بايک جالن کيت کارن جالن
اين ترلال سوکريغ امفة فوله هارايه جوک بايک مک کاة سربرام جکلو بلم
بال يغ تيک تمفة اين همب لنپفکن در دلم دنيا اين همبفون تياد ماو برجالن
درسين سدّه ايه مک سربرام فون برجالنله مغيکت جالن ايه مک مهارسي کل
دغن لفسمان فون برجالن در بلاکغ ستله سربرام دانغ کفد تمفة رفشاس جکين
ايه مک ددافتيث جکين ايه لاک تيدر بسرث سفرة بوکة مک سکل رمفت
دان فوهن کاي بسر٢ ايت يغ بتل تمفونث سفرة مان دتيف اغن طوفان دمکينله
لکوث سبب کن نفسث ايه مک سربرام فون فکير بناتغ اين فرمفون جک کبونه
وقتوث تيدر اف کاة اورغ اکن داک سدّه ايه مک جکين ايه دباغنکن اوله
سربرام مک ايفون تربجة لال دليهتث سربرام بردبري دتمفونث مک کات جکين
هي اورغ مود هندق کمان اغکو مک کات سربرام اک دانغ اين هندق ممبونه
اغکو ادفون هندق اغکو کبونه تتکالم تيدر ايت اف کات اورغ اکنداک فد
عالم سکلين اين لاک اغکو فرمفون مک جکين ايتفون ترناو اوله سبب منغر
کات سربرام ايه مک کات جکين هي اورغ مود سياف نام مک کات سربرام
اکوله سربرام انق مهاراج دسرت مک کات جکين ترلال سکال سايغ اک
اکن اغکو سبب مودام دان ايلق روفم شهدان اغکو انق راج بغشوان لاک
ارتوان کماري اغکو هندق فربک فربکيله مک کات سربرام اک تياد ماو برجالن
دسين جک بلم اک ممبونه اغکو دغن تغنک بلم اک لال درسين مک کات
جکين هي انق راج دسرة تيادکه اغکو منغرورتاک براف بکهم فد زمان برم
راج يغ دهول کال دان فد زمان مهاراج روان سکارغ اي مپرهکن بال تنتراث
برفوله لقس مندتاغ داک سکلينث رعيت ايه کنفرهمبت بارغيغ دافت کماکن
براتس٢ حساب دمان اغکو سورغ اين سهغک مان بکهم مک کات سربرام
هي جکين بردبريله اغکو بارغ کهندقم اک اد مک کات جکين هي سربرام
بردبريله اغکو دهول فانهله اک دهول مک کات سربرام هي جکين کمانته
اک اکن فربک بارغ بچرام ادله اک کليهتله بکهم دهول سرة منغر کات سربرام

بردان چتردان بايک‌له كيت برجالن درفد جالن امفت ڤوله هاري اية كارن
سواة فون مراث تياد مک مهارسي كل فون فكير دلم هتيث بغ فكرجأن كو ابن
تياد كن جاد بايک له كانق٢ اين ككمبليكن كڤد مهاراج دسرت مک ايڤون
لال كمبال ممباو بردان چتردان لال دفرسمبهكن‌يا كيڤد دسرت مهاراج مک
كات دسرة مهاراج غاڤ مک مهارسي كل ممباو انق همب كمبال مک كات
مهارسي كل ياتهنكو كارن انڤد اين ڤد بچار همب تياد دافت سفرة هات همب
اية جككلو اد كاسه سري مهاراج اكن سيدا٢ فوهنكن انڤد سريرام مک كات
دسرت مهاراج ادڤون انق همب سؤرغ اين تياد دافة برچري دڠن همب
كارن همب سدّ نوهله يڠ همب هارف هاڤ اي جوك اكن ملاون سكل سترو
همب مک كات مهارسي كل ياتهنكو شاه عالم جككلو انڤد يڠ لاين دبريكن
سي سياله همب باو تياد اكن منمبل‌كن نما تون همب جككلو انڤد سريرام سرت
همب دافتله اي مڠرجاكن سفرة كهندق همب اية لاک ڤون مشهور نام سري
مهاراج ڤد سكل عالم اين ايڤون سكرا همب هنتركن كمبال كيڤد مهاراج مک
سريرام ڤون دسوره مهاراج دسرت ڤڠكل دڠن سكتيک ايت جوک سريرام
ڤون دانڠله لال ممبه مهاراج مک تيته مهاراج دسرة هي انڤكو ڤركيله اڠكو
دڠن مهارسي كل مان ڤكرجأن ث كو كرجاكن الهم بارڠ كواسام مک سمبه
سريرام دڠن دولة يڠ دفرتون جاد جوک بارڠ ڤكرجأن يڠ سيد كرجاكن اية
سدّ اية سيدا ڤون سكرا دانڠ ممبڠڠ دل يڠ دفرتون سدّ بركات٢ دمكين مک
سريرام ڤون سجود سراي موهن كيڤد ايهڤ دسرت مهاراج لڤسمان ڤون هندق
دباواڤ سرة سام٣ دڠن سريرام مک تياد دبري راج فرمڤون مک لڤسمان ڤون
مناڠس هندق فرک جوک سرة سودراڤ مک تيته دسرت مهاراج جاڠن اڠكو
فرک كارن اڠكو اكن كنت سودرام دفندڠ٢ بندام مک كمدين كات بندا
ياتهنكو درفد اي مناڠس ساڠة رمڤله اي سرة دڠن سودراڤ جک اي دسين
ڤون بوكن اي جاد راج دلم نكري اين سدّ اية مک لڤسمان ڤون ڤركيله سرة
سودراڤ سريرام ستله دانڠ كلور كوة مک مهارسي كل ڤون برديري لال مڠتاكن

مهارسي كل فون دورناكن اورغ مك مهاراج دسرة فون سكرا كلور مك برتم دفنت كوة مك دسرت مهاراج فون ممباو مهارسي كل ماسق كدالم فكر مك لال دودق كاستان دسرت مهاراج مك دسرت مهاراج فون برتاث هي مهارسي كل اف كرج تون همب دانغ دغن جالن جاوه اين مك سبكل فري حال اية سمهاث دكتاكنث كهد مهاراج دسرت مك كات دسرت مهاراج بايك له بوله انق همب دو اورغ برنام بردان سورغ نماث چنتردان مك دفغكلث انفث دو اية اوله مهاراج دسرت انقد بكند كدوا اية سرت دانغ انق راج اية مك دسرة مهاراج فون ممبري تيته هي انقكو كدوا فركيله كام هندق دباو اوله مهارسي كل يغ مان فكرجأن دسرهكنث كرجكن الهم سدّه اية مك مهارسي كل فون موهنله لال تورن برجالن افبيل بردان چنتردان برجالن دغن مهارسي كل اية دانغ كلور فنت مك بركات مهارسي كل دانغ كلور فنت مك كات مهارسي كل دغن بردان چنتردان ايوانقكو كدوا جالن رومه همب اية اد امفت فرسمفغث جالن اية سواة جالن توجه بلّس هاري ساة جالن دو قوله هاري ساة جالن ثغه تيك قوله هاري ساة جالن امفت قوله هاري يغ جالن توجه بلّس هاري اية اد سئيكر رقشاش فرمفون جكين نماث ترلال بسر سكال اكن بنلث تيادر سبوه بوكة تتكال فد زمان برم راج براف ٢ كال برم راج مپوره اورغ برقوله ٢ نقس اكن ممبونه جكين اية تياد جوك تربونه دانغله كفد زمان مهاراج روان دمكين جوك براف كال رعيت دان سبكل هلبالغ دتيتهكن ممغك دي تياد جوك اي ماو دانغ مك دسوره بونه اوله مهاراج روان ايتفون برلقس ٢ رعيت مهاراج روان دتغكفث دمكينله ادفون كفد سمفغ دو قوله هاري اية اد سئيكر بادق سفرة بوكة بسرث كي كند نماث ككيث اية سفرة روف كولة نغك ادفون كفد سمفغ تغه تيك قوله هاري اية قرجلانن اية اد سئيكر اولر سولي نكين نماث اولر اية ترلال بسر فنجغث اولر اية توجه رانس دف افبيل اي مغمبس سكلين قوهن كاي هاغس سفرة دماكن اف دمكينله بسرث ادفون كفد سمفغ امفت قوله هاري اية سواة قون نياد اد مراث هي انقكو كدوا فد جالن مان يغكية ايكة مك كات

استرين لال ممبري تينته هي ميسوري مينورم دبوي ليهتله اک مندافت سبوه بسّي
اف کرڠ ابسيڤ مک فرميسوري مينورم دبوي فون تورن مک دودق لاک
استري مک دسوره مهارسي کل بوک لڠ ايت دم تر بوک لڠ اية لال برچهاي
ترّڠ سبکل استان راج مهارسي کل ابت مک دلم لڠ اية دايهتڤ دو بوه مانکم
دان دڠن سوُرڠ کانق٢ فرمفون ورن تو بهن سڠرة امس سفوله مت روفان
ترلال ايلق روفان تياد اد سباکين فد ماس اية ملك فيکر مهارسي کل کانق٢
اين انق راج بسر جوبک روفان دلم عالم دنيا اين مک ايرسوس مينورم ديوي
ڤون ترفنجر مک مهارسي کل فد کتيک اية جوبک تورن کتانه مڠمبل لنتر مک
دتانڤ امڤت ڤوله فوهن سبنجر مک تتکال منانم اية مک کات مهارسي کل
برڠسياف دافت ممانه لنترامڤت ڤوله فوهن سبنجر اين دڠن سکال فانهن
مک انڤکو اين کبريکن دي سدّ اية مک مهارسي کل فون نايک کاستان لال
منماي کانق٢ ايت سيت ديوي مک براف لمان نام سيت ديوي اية مشهورله
فد سبکل عالم اد سوُرڠ انق مهارسي کل ترلال ايلق روفان تياد سباکين سيت
ديوي نمان برڠسياف سدّ ممندڠ دي تياد برکسداهن فجين اکن دي شهدان
ايڠن اورڠ مليهت روفان حتي مک دانڠله اسيان کند دو بلّس ناهن مک
بايڤله اورڠ هندق اکن سيت ديوي دانڠ فد سبکل نکري انق راج کند نکري
دروات فروا نمان هندق منت سيت ديوي مک کات مهارسي کل برڠسياف
دافت ممانه فوهن لنتر بڠ کتانم امڤت ڤوله اية سکال فانه جوک ترس لنتس
سمهان مک کبريکن انڤکو سيت ديوي اکندي منڠر کات مهارسي کل دمکين اية
مک سبکل انق راجراج دلم دنيا ايتڤون برهمنله اکن ممانه فوهن لنتر ابت تتکال
اية مک دفرکشان اوله مهارسي کل اکن سبکل انق راجراج يڠ مان دانڠ انق
راجراج٢ مک کات سبکل انق راجراج ايت کام سکلين اداله يڠ مان لاين کام تياد
ناه مک کات مهارسي کل يڠ تياد اد هان انق راج دسرت جوک يڠ تياد دانڠ
مک کات مهارسي کل کارن اي انق راج بسر بايک اك سبکرا فربک ممڠبکل
دي مک مهارسي کل فون برجالن کنکري مدورفوري ناکرا ستلّه اية مک

ترحكم كفدان دان سكل مرک ستوا فون تاکة اکندي دان سورغفون بغ
دجديکن الله تعالي دالم دنيا تياد لبه بکاکه دان فنتس درفدان تياد لاک دان
ثرلال سقتي تتاف کمتين شاه عالم فون دلم تاغن انقد جوک مک کات مهاراج
روان جکلو دمکين اف کتاث کانق ٢ اين چلاک بايک کبت همفسکن کفد بات
سفاي اني مات مک کات مندودري هي مهاراج روان دانغ هات شاه عالم
مليهتکن انقث کانق ٢ اين برقنچارن جکلو کيت هندق ممبونه دي باپق ٢ بچار
کيت اکن ممتيکن دي مک کات مهاراج روان اکن استرين مندودري بتاف
بچرامو اکن ممبونه اي مک سمبهث مندودري ماري کية سوره بر بوة سبوه لغ
بسر کيت بوغکن کدالم لاوة مک کات مهاراج روان بايک له دغن سکتيک
اين جرك کية سوره مک مهاراج روان مبوره بر بوة لغ بس فد سکل فندي ستلّه
سدّه دفربوة فندي لغ اية مک دفرسمبهکني کفد مهاراج روان مک لغ اية
دسوره مندودري الس دغن چندي خار يغ کاماسن مک ديمان انقث لال
دسسوين دغن تاغسث سدّه اية مک دبريکنث کفد اينغ فقاسه ايتفون ممسقکن
دي کدالم لغ بسّي اية مک لال مندودري مغمبل مانکم دوبيج مک مسقکن
کدالم لغ بسّي اية مک دسوره مندودري باو کفد مهاراج ببوشانم مک سرة دانغ
لغ اية کفد مهاراج ببوشانم فون ممبوغکن لغ اية کدالم لاوة دغن قدرة الله تعالي
لغ اية فون هايت کلاوة نکري دورات فروا مک تتکال اية اد راج دلم نکري
اية مهارسي کل نمان راج اية سدکال فرتاف درفاک ٢ هار ٢ تورن کدالم لاوة
سهغک فوستث اير مک اي ميمبه متهار ستله دانغ تغه هاري مک اي نايک
لال کمبال کاستان براف لمان برتاف دلم کرجانث سدکال اي فرتاف جوک
مک دانغ کفد سواة هاري مهارسي کل سدّغ برتاف ددالم لاوة مک لغ بس اية
دانغ برکولغ کفد ککيث تتکال سدّغ اي بلم سدّه مموج اية مک لغ اية دتکنکنث
دغن ککيث ستله سدّه اي برتاف مک مهارسي کل فون فکر لال برتينته اف يغ
برکولغ کفد ککيک اين مک دبغکة اورغ لال دليهت مهارسي کل سبوه لغ بسّي
مک دسوره فغکل باو کاستان ستلّه دانغ کاستان مک مهارسي کل فون ممغکل

دان سبكل فردان منتري دان سبكل رعية كچل بسر سؤرغ فون تيادله فولغ
كرومهش ببراف ريب كربو لمب دان ببراف لقس روس دان ببراف لقس كبغ
ببراف لقس اغس ايتک هايم دان ببراف لقس ثفابن منومن فلباكي نماث يغ دمينم
اورغ دان ببراف فوله نعمت تياد لاک تفرمناي دانغ كفد امثة فوله هاري امثت
فوله تياد لاک برهنت ستلّه كنّثله امثت ثوله هاري امثة فوله مالم مک مهاراج
روان فون برارقله توجه كال بركليلغ دلم نكري اية لال ماسق كدالم استان
مک تتكال اية براف كنتغ ثرمات دان ببراف ثوله كنتغ متيار دان ببراف
ريب مانكم دان ببراف رانس بهار امّس دان فيرق دهمفركني دان ددرماكنث
اوله مهاراج روان دان ببراف بوكة تمبونن كابن باكي٢ روفاث يغ ددرماكنث
اية تتكال اية سبكل مسكين فقير سمهاث جاد كاي درفد سبب كّن انكره
مهاراج روان وقت برارق دغن فتري مندودري اية ستله براف لماث فتري فون
بنتغله ستلّه دانغ كفد ديوساث مک تون فتري فون برانقله فرمفون ترلال ايلق
روثاث دان ورن تبهث سفرة ورن امّس سفواله مت بارغ اد اورغ مليهت كانق٢
ايت حيران سدّه برانق مک دسوره مهاراج روان فغبكل سودراث يغ برنام مهاراج
ببوشانم دان سبكل يغ تاه مليهت نجوم دان بارغ سواة كتاث بنر تياد لاک
برسلاهن مک دسوره مهاراج روان ليهتله اوله تون٢ سكلين بايک كه بهكي
كانق٢ ابن ليهت اولهم بايک٢ جاغن كام لندغكن فداک مهاراج ببوشانم
دان سبكل اورغ مليهت نجوم سمهاث مغكرقكن٢ كفلاث مک مهاراج روان برتاث
غاف كام سكلين مغكرقكن٢ كفل كام مک كات مهاراج ببوشانم دان سبكل
اورغ اهل النجوم ياتهنكو شاه عالم فانک سكلين بردانغ سمبه كارن اين دغن
حكم نجوم جوک دان بوكن دغن كهندق هوا نفسو فانک سكلين بركات اين مک
كات مهاراج روان جاغن كام بوث مک سمبه سبكل فغهول نجوم دان مهاراج
ببوسانم ياتهنكو سري مهاراج سيد سكلين برسمبهكن كفل سيد سكلين كباوه
دل شاه عالم دان موهنكن امفون دان كارّني ادفون انقد ابن ترلال بربهكي
لاكيث ابن منجاد راج فد سبكل عالم دنيا دان سبكل راج٢ دلم عالم دنيا سمهاث

فرلاهن ٢ هي مندودري اک مهاراج دسرة سدي اک دانغ اين هندق مندافتکن
اڠکو هي نون فتري منڠر کات کانق ٢ اية دمکين مک نون فتري فون تياد لاک
ممبري کانق ٢ اية جاوه درسسيڠ سدّه اية مک سبکل دايڠ ٢ ممبل بوڠ ايتفون هندق
ممبري هرک بوڠ اية کفد فرمفون نون اية مک کات اورڠ برجول بوڠ اية
ايو ايبوک رومه همب جاوه درسين هربنن برماڠاله همب دسين ايسق هاري همب
کمبال افبيل همب، کمبال مک همب مڠمبل هرک بوڠ اية مک تتکال اية مهاراج
روان ڤون دانغ کفد مالکي فتري لال ممڠبکل سبکل راجراج دان سبکل چتري
دان سبکل منتري لال ممبري تيته مڤوره بربوة فررا کن اکن تمفت مهاراج روان برارق
دڠن مندودري ستله هاري مالم مک مهاراج روان فون کمبال کاستان مک کانق ٢
اية دباو فتري تيادر کدالم افبيل پدّرله سبکل دايڠ ٢ اية تيادر دلم مالکي فتري
اية مک مهاراج دسرت فون باڠن منجديکن ديرين سفرة روف مهاراج يڠ دهول
اية مک لال مڠمڤير فتري مندودري مک لال ستوبه ستلّه همفرله صبح مک
مهاراج دسراة فون سدّه ستوبه لال منجديکن ديرين سفرة کانق ٢ ايت مک
دکمبليکنن اوله فتري کفد فرمفون توه اية يڠ برجول بوڠ ايت مک سبکل دايڠ ٢
ايتفون ممبري هرک بوڠ اية کفد اورڠ توه اية مک ايفون کمبليله دانغ کفد تمفة
جاوه درفد ماة اورڠ باڤق مک ايڤون دتربڠکنڤ اوله مهاراج دسرت دڠن
سکتيک اية جوک دانڠله کنکري مندورفوري ناکرا مک مهاراج دسرة فون لال
کاستان دڠن سکچتان مک اي ماسق لال کدالم مک کات بکند فد مندودري
ادفون جک اد مهاراج روان برانق لاک ٢ اتو فرمفون بهوسن انق ايت انق
همب بهو کانق ٢ اية کسيه اوله تون فتري دان تون ٢ سکلين ادفون يڠ رهسي
اية هان مندودري جوک سؤرڠ يڠ تاه هي مندودري ادفون رهسي ابن جاڠن
کوکتاکن فد اورڠ لابن سدّه اية مک فررا کن فون دباو سبکل راجراج دان
چتري دان سبکل فردان منتري لال دفرسمبهکن پا کفد مهاراج روان مک
مهاراج روانفون منيتهکن مملاي فکرجأن اکن برجاک فد هاري اية امفت
فوله هار امفت مالم برجاک تتکال اية سؤرغفون سبکل راجراج دان چتريا

برجالن دانغ كفد سواة تمفت مندوكغ فتري مك برتم دغن ساورغ مهارسي نوه
ترلال نوه سكال كشوبريش نمان مك اي فون دودق برجنتي درومهن مك
مهاراج روان فون لال بردير دهلامنن مك كات مهاراج روان هي كسوبرس
تيادكو كنّل اك مك اغكو دودق برجنتي اك لال نياد كو خبركن لاك اك
ممباو استريک كركه اغكو انو مانشي كه اغكو مك كات كسوبريس هي مهاراج روان
اك سورغ نوه لاك مسكين لاك ضعيف هارسكه اك كوكناكن كركس انو كرا
اكن اك اغكوله انشأ الله يغ متيم فون فد تاغن كر دان مانشي جوبك ستلّه منغر
كات اية مك مهاراج روان فون برجالنله كمبال كنكرين مك تنكال اية
مهاراج دسرت فون مپوره اورغ نوه مموغة بورغ در دالم تنامن مك دسورهن
كارغ سواة كراغن اية فنه سبوه باكل مك بوغ دباكل ايت دسورهن باو فد
اورغ نوه اية مك نيته مهاراج دسرة هي اورغ نوه باو بوغ اين كدالم فاكر مهاراج
روان مك لكوكن دريم سفرة اورغ برجول بوغ جك هندق دبرين هركاك
جاغن كو امبل كناكن الهم رومه همب جاوه همب هندق برمالم دسين ايسق
هاري فاك٢ همب كمبال ستلّه سدّه دتنامين كات اية مك ايفون دودق ديانس
باكل بوغ اية مك فرمفون نوه ايت دان باكل بوغ ايتفون دتر بغكنن اوله
مهاراج دسرة درنكري مندورفوري ناكرا كنكري لغك فوري ناكرا دغن
سكتيک جوبك سمفيله كنكري لغكفوري مك مهاراج دسرة فون دانغ كسان
مك اورغ نوه ايتفون برجول بوغ ماسق كدالم فاكر مهاراج روان مك اورغ نوه
اية برسّروكن بوغ مك دفغكل اوله سبكل دايغ٢ ماسق كدالم فاكر مهاراج روان
مك كات دايغ٢ اية هي ايبوک برجول بوغ افام كانق٢ اين مك كات اورغ
نوه اية چوچ همب مك كات سبكل دايغ٢ ايت واه ترلال مولک كانق٢ اين
مك تردغر كفد مندودري استري مهاراج روان بغ بهارو دانغ اية بپيش اورغ
مغتاكن كانق٢ مولک چوچ اورغ برجول بوغ اية ترلال اياق سكال روفاش
لاک بهارو تاه دودق مک نون فتري فون مپوره كانق٢ اية باو كهدافن
مندودري مک كانق٢ ايت دربان اله مندودري مک كانق٢ ايتفون بركات

همب سرت مهاراج روان دم منغر كات مهاراج دسرة دمكين مك مند مندودري
فون ماسقله كدالم رومه مك ايفون برلولة مك بروله دكيش سبسر تلّر هايم مك
ديبلش داك اية لال دفجاش دغن استغك مك داك اية جاد سفرة سئيكر كاتق
هيجو ورناش سفرة كمبغ فادغ مك كاتق اية ايتفون دفجاش فولغ دغن استغك مك
كاتق اية منجاد سؤرغ فرمفون سفرة روف فتري مندودري مك فتري ايتفون
ملندغكن دبربش مك فرمفون ايتفون كلورله سندبربش سكال٢ تياد دكتهوي
اورغ يغ لابن مك دهياسيش اوله مندودري دغن كنغكافن سبكل فرهياسنش اية
مك دسورهش كلور كفد مهاراج دسرة مك فرمفون أيتفون دفمفنش تاغنش
اوله مهاراج دسرة مك كات مهاراج دسرة هي مهاراج روان امبل له أستريك يغ
كو كهندك اية مك مهاراج روان فون مغمبل فتري اية لال بردبر دان مموج٢
مهاراج دسرة دمكين كتاش سغكهله اغكو راج بغشوان لاك ارتوان لاك
درموان لاك فهلون لاك راج اندر فرتاف ستله سدّ اي ممغكة فوج فجين اية
مك ايفون مامفن تاغن فتري لال برجالنله مك كمدبن درفد اية مك
ددوكغش لال برجالنله كلور فنت دغن سكتيك اية جوك مك مندودري فون
كلور در دلم رومه مندافتكن مهاراج دسرة مك كاة مهاراج دسرة هي مندودري
اغكو سدّه بوكن كبريكن كفد مهاراج روان غاف مك اغكو لاري درفدان دانغ
كفداك سهاج اغكو هندق بربناس اك جوك مك كات مندودري هي
مهاراج دسرة بايك نون همب ليهاة مهاراج روان جكلو تياد ممباو سؤرغ
فتري سفرة روف همب مان كونتق يغ دفرتون كناكن كفد همب تياد همب سلاه
كارن همب دلم بچار يغ دفرتون مك مهاراج دسرة فون سبكرا كلور مغيكت
مهاراج روان مك دليهتش اوله مهاراج دسرة اد مهاراج روان مندوكغ ساورغ
فرمفون سفرة روف فتري مندودري مك مهاراج دسرة فون كمبليله دانغ كرومه
مك مهاراج دسراة فون برتاش فد فتري مندودري هي مندودري فرمفون مان
يغ دباو مهاراج روان اية مك كات فتري مندودري برسمبهكن سبكل فربواتش اية
كفد دسرة مهاراج مك دسرة مهاراج فون ديله مك تتكال اية مهاراج روان

تردربت راسان ادفون هي تون فتري كفنتاله فدام انڤيله كيت راجكن فد نكري
اين مك سمبه فتري مندودرة ي ياتهنكو سري مهاراج مان بچارا يغ دفرتون همب
تورة كارن همب لابك دلم بچارا شاه عالم ركنله هب مك كنكين براف لمان ورة
مهاراج دسرت مندافت سورغ فرمفون ترلال الق روفاش تياد برباكي سفرة
بولن فرنام روفاش نله مشهورله فد سبكل نكري دغن دمكين مك تردغرله كفد
مهاراج روان دغن سكتيك اية جوك دسورهن كلوركن رات يغ كنيكنن مك
راة اية تربغ سندير بن كادرا مك دامبلن سواة دندي مك مهاراج روان فون
نايك له كانس رات اية مك رات ايتفون تربغله كأدرا انتار مدوڤوري ناكرا
نكري مهاراج دسرت مك رات كنيكنن ايتفون دتغبكنن دادر مك ايفون
تورن كبوم لال دودق فد هلامن مهاراج دسرة مك فد كتيك وقت صبح ايفون
ممتك دندين مك مهاراج دسرة فون تركّمت درفد تيدرن مك دليهن مهاراج
روان دودق دهلامن ممتك دندين مك كات مهاراج دسرة هي راج روان غاف
مك تون همب ملكوكن دير تون دمكين تياد هارس بايك تون همب سبكرا
نايك كأنس استان همب مك مياهة مهاراج روان اد سواة همب كهندق كفد
تون همب مك سبكرا همب داتغ اين مك كات مهاراج دسرة هي مهاراج روان
جكلو بارغ دكهندك فون مار جوك دهول تون همب نأيك مك كات مهاراج
روان جكلو دبري كهندق همب اين مك ماو همب نايك دان همب كتاكن
كهندق همب فد تون همب مك كات مهاراج دسرة بايكله جك اد فد همب
همب بري مك كات مهاراج دسرت بايكله مك ايفون نايكله لال دودق
مك كات مهاراج روان همب دغر تون همب اد بروله سورغ فرمفوان ترلال اياق
روفاش فرمفون ايتوله يغ همب كهندك فد تون همب سكارغ مك كات مهاراج
دسرت سغكه نتاف فرمفون اية سدّهله همب فاكي لاك فون سدّه برانق دغن
همب دواورغ نتاف جك تون همب هندق تياد همب تهان مك مهاراج دسرة
فون ممڤكل استر بن مندودري بهو تون همب سكارغ دفنت مهاراج روان كفد همب
فركيله تون همب مندي برليمو شهدان مماكي فرهياسن سلغكفن مك فركيله تون

بغكق اينفون برتريق لال اي فرك مغادف منتري دان مندودري بردانغ سمبه
يانهنكو اكن كات سكل منتري دان كشتري جك سريرام جوك كرجأن نيادكن
سمفرن نكري ابن جك بردان كرجأن مك نكري ابن قرار سكچت مك
كئيسوكن هارين مك سريرام فون برمابن قول مك دڤانهث دربلاكغ
كهدافن مك بودق بغكق اينفون برتريق لال اي فرك مغادف منتري دان
فتري مندودري لال اي بردانغ سمبه يانهنكو اكن كات سكل منتري دان كشتري
جك سريرام جوك كرجأن نيادكن سمفرن نكري ابن جك بردان كرجأن مك
نكري ابن قرار مك كات اية دفرسمبهكن مندودري كفد دسرة مهاراج سكل
حال بودق بغكق اية مك سمبه مندودري يانهنكو سريرام ابن ترلال ساغت
ناكلث دان كات سكل منتري دان كشتري جك سريرام كرجأن نيادكن سمفرن
نكري ابن جك بردان كرجأن مك نكري ابن قرار مك دسرت مهاراج فون
ترسنيم لال برتيته هي فتري مندودري يغ ايت مان انتغڤله حتي برافت لمان مك
دسرة مهاراج ڤون جاد باره فد ڤغكنغث كارن باره اية نيادله دافت لاك نيدرمالم
سّيغ حيران سفرة اكن مات لكون مك مهاراج دسرة فون ترلالي تتكال مهاراج
دسرة ترلالي ايت مك دانغ بلي دري استري يغ توه مك دايسفث باره راج ايت
مك راجفون تركجة مك نانه مهاراج دسرة ايتفون فنه فد مولنث بلي دري مك
نانه اية داودهكنث كفد سبوه فرلواهن مك فنه فرلد داهن اية نانه مهاراج دسرة
فون باڠن درفد ترلالي اية مك برنانث فد فتري مندودري هي فتري مندودري اوله
اف مك همب دهول ترلال ساكة لاكُ٢ اكن ماة راساث فد سكتيك اية مك
سكارغ ريغن راساث مك سمبه مندودري يانهنكو نتكال يغ دفرتون برادومك دانغ
بلي دري دايسفث باره شاه عالم اية مك فنه مولنث دغن نانه اية مك داودهكنث
كفد سواة فرادهن فنه نانه شاه عالم سبب كلور نانه ايتوله مك يغ دفرتون
ريغن اية مك تيته مهاراج دسرة هي تون ڤتري تتكال كية برارق اركين جك
جاڠن كرنانث نشچاي ماة كدو كية كوكر دريانس فرارکن اية اكن سكارغ فون
جك تياد دايسفث نانه بارهك ابن نشچاي متيله كارن سكارغ فون ساكتث تياد

فاتک سکلاین جنجغ ستلّه سدّ برارق مك لال کمبال کاستان مهاراج دسرت دان فتري منددري مک تفت ایة فون دفربوة اکن نکري مک دنماي تفت ایة نکري مدوڤور ناکرا براف لمان مهاراج دسرة دلم نکري مدوفور ناکرا دودق سورغ فون تیاد برانق مک مهاراج دسرة ڤون حیران مک مهاراج دسرت فون فرک کفد ساورغ مهارسي دیوت نمان مک مهاراج دسرت فون منت انق فد مهارسي ایة مک مهارسي ڤون ممبري امڤت بیج کلیک مک کلیک ایت دامبل مهاراج دسرة دو بیج دبریکن کفد استرین دو بیج دبریکن بلي دري سدّه ایت مک مهاراج دسرة فون کمبلیله کاستانن حتي براڤ بولن سلّغن مک مندودري فون بنتغ بلي دري فون بنتغ دانغله کفد کنڤ بولنن مک مندودري فون برانق بلي دري فون برانق کدوان انق ایة لاک۲ یغ انق مندودري ورن تبهن سفرة زمروة یغ هیجو مک دنماي اوله مهاراج دسرة انقد بکند ایة سربرام یغ انق بلي دري ایة دنماي بردان براڤ لمان سدّه برانق مك بنتغ فول کدوان ستلّه کنڤ بولنن مک برانقله کدوان لاک۲ فولغ انق مندودري ایة دنماي مهاراج لقسمان یغ انق بلي دري ایة دنماي چتردان ستلّه امڤت اورغ له انق مهاراج دسرت راج یغ بغسوان ادفون انق بکند یغ برنام سربرام ایتفون بسرله ترلال مها ایاق روفان دالم عالم دنیانن سؤرغ فون تیاد سباکین شهدان لاک فرکاش دان براني دانغله اسیان بکند کفد نوجه ناهن مک ترلال سکال نکل مک سریرام برماین فانه مک اد سؤرغ بودق بغکق فرماین مندودري مک بودق بغکق ایة دفانه سریرام بغکق ایت ترفالغ کهدافن مک دفانه دهدافن ترڤالغ کبلا کغ مک بودق بغکق ایتفون برتربق سدکال دمکین جوک مک بودق بغکق ایتفون برتربق مغادف کفد سبکل منتري دان کشتري اکن حالن مک کاة سبکل منتري دان کشتري انق مهاراج این سفکه فون بایک فارسن ترلال ساغة ناکلن جک اي کرجأن تیادکن سمفرن نکري این جک بردان جتردان کرجأن مک نکري این قرار مک کئیسوکن هاري‌یا مک سربرام فون برماین فول مک دفانهن بودق ایة درهدافن ترفالغ کبلا کغ دفانهن دربلا کغ ترفالع کهدافن مک بودق

دسرت مک دانغ کفد هار لاين مک مهاراج دسرة منيتهکن مڤوره ممڠکل سکل راجراج دان سکل ڤردان منتري دان کشتري دتيتهکن بربوة فرراکن سبوه دوبلّس ففکة يڠ تياد برباکي فربوانتن دان يڠ کچّل فون امڤت بوه اکن مڠيرڠکن ڤرراکن يڠ بسّر اية دڠن دمکين سکل راجراج بربوة فرراکن تياد دڠن براف هاري جوک سدهله مک دفرسمبهکن اوله سکل راجراج ايت کفد مهاراج دسرت افيبل دانڠ جوک فرراکن ايت مک مهاراج دسرت فون مملاي فکرجأن اکن کهاون اية امڤت فون هاري امڤت ڤوله مالم لمان برجاک ايت مک سکل رعيت هين دين کچل بسر سورڠفون تياد کمبال کرومهن سمهان کن هيافن مهاراج دسرة براف٢ لقس انة دان کربو لمب دان ببراف لقس اڠس دان ببراف لقس ايتک دان ببراف لقس کمبڠ دان سکل بون بڤين کندڠ سروني تکار مرغو نفيري مدلي ستلّه دانڠله کفد امڤت فوله هار امڤت فوله مالم فد سواة هاري يڠ بايک دان کتيک يڠ بايک مک مهاراج دسرت فون نايک له کأنس فرراکن دڠن تون فتري يڠ برنام فتري مدودري يڠ ديم دلم رمفن بوله بتڠ اية ملك مهاراج دسرت فون برارڤله برکليلڠ نکري بهرو انم کال جوک برکليلڠ مک کرتين ايتفون فانه مک ببراف بدي بچار اورڠ مڠمف دي نياد جوك بتل کرتين اية مک نتکال اية اد سورڠ٢ ڤرورا مهاراج دسرة بلي دري نمان مک ايفون نورن دراتس فرراکن مک دسڠکان کريتن يڠ ڤانه اية ستلّه سدّه دباڠنکنن فرراکن اية بتل تاڠنن فون فانه مک فد کتيک اية جوک مک مهاراج دسرت ڤون ممڠکل سکل راجراج دان فردان منتري دان هلبالڠ دان سکل رعيت مک تيته مهاراج دسرت هي سکل اورڠ کاي٢ فد سکتيک اين بهو همب دان استري همب بروله کملون همب اين اکن کوکر دريانس فرراکن اين اوله سبب بلي دري مناهنکن دڠن تڠنن مک کريتن همب اين بتّل تڠنن فون فانه درفد ساغة کبڤتين پا کفد همب تتاف جکلو همب اد براوله انق لاک٢ دڠن دي مک انق همب ايت جدبکن راج دڤرتون اوله تون٢ سکلين دلم نکري اين مک سکل راجراج دان چتري فردان منتري دان سکل هلبالڠ سکلين مان تيته

اية اد سبوه بوكة ترلال ايلق روفاث دان رتاث لايق اكن تمفت استان سري مهاراج منغركات دمكين دغن سكتيك اية جوك راج فون مپوره مغبكل سبكل راجراج لال دتيتهكن دغن سبكل فردان منتري دان كشتري دان سبكل رعيت سكلين فرك منجلاني تمفة اية دغن دو تيك هاري جوك سدّ يغ بوكة سام تغه ايت هندق دفوبوة استان فد تغه بوكة اية اد سرمفن بوله بتغ اف افبيل دتتق درهدافن دبلاكغ تمبه افبيل دتتق دبلاكغ دهداڤن تمبه افبيل دتتق دركانن دركيري تمبه افبيل دتتق دركيري دركانن تمبه اينله حالث مك سكل راجراج دان فردان منتري كشتري سكلين حيران لال كمبال كفد راج مك دفرسمبهكنڤ فري حال سرمفون بوله بتغ اية مك تيته مهاراج دسرة جكلو سغكه دمكين بايك له سندبري اك فرك مغداف اورغ منبغ بوله اية مك ايسق هاري مهاراج دسرت فون برلغكف لال برجالن دغن سبكل انق راج٢ دان چتري دان فردان منتري كشتري دان سبكل رعيت سفرة اورغ برام رامين دان سبكل هلبالغ دان سبكل رعية هين دين كچل بسر سمهاث مغيرغكن مهاراج دسرت فرك كفد تمفت اية هندق بربوة نكري اية مك دسرة مهاراج فون سمڤيله كسان مك مهاراج دسرت ممبري تيته مپوره منبغ بوله بتغ ايت مك دغن سكتيك اية جوك دنبغ اورغله بوله اية افبيل دتتق درهدافن دبلاكغ تمبه دتتق دركانن دركيري تمبه مك مهاراج دسرة فون حيران ملبهت ككيأن دبواة ملي راي مك تتكال اية مهاراج دسرتفون تورن دربانس كباجه امڤة كبادغن مك دبونسن سمسيرن مك دهمفرين رمفن بوله بتغ مك لال دتتق اوله مهاراج دغن سكال تتق اية جوك هابس فوتس رمفن بوله اية مك كليهاتن دالمث سورغ فتري دودق دبانس فراسن بوله ابة روفاث موكاث سفرة بولن فرنام امڤت بلّس هاري بولن مك تتكال اية مهاراج دسرت فون مڤمبل كابن مك دسلموة فتري ايت لال ددا كفف مك دنايك كنڤ كانس كاجه ايت مك لال دباو كمبال كاستان مهاراج دسرة دغن سكچتث دغن سبكل بوث بپين سفرة اورغ برارق اكن كهاون دمكينله لاك مهاراج دسرت مك لال دباو ماسق كدالم مالكي مهاراج

مهاراج روان مک جام منتري برداکف برچيم دڠن راج شکش مک سردل دان
کمدکت دان سکل راجراج دسمهاڽ مڽمبه فد جام منتري لال دفلق دچّيم جام
منتري سودراڽ کدو دان انق سودراڽ سکلين دڠن تاغسڽ مک مهاراج روان
دڠن سکل رعيتڽ دان سودراڽ کتيک دان مماڽ جام منتري کمبال کلڠکفور ستلّه
سمڤيله کلڠکفوري مک مماڽ جام منتري دجديکن راج اوله مهاراج روان مڠکو
بوم مک کمب کرن دجديکن مهاراج روان فڠهول هلبالڠ دباوه استان مهاراج
روان مک سکل هلبالڠ توه مود کچّل بسر سمهاڽ دسرهکنڽ کفد کمب کرن
مک مهاراج روان منجاديکن مهاراج بيب سنم دجديکن فڠهول اهلنجوم دان
سکل سسروان دان عالم معلم سمهاڽ دسرهکن مهاراج بيب سنم مک انق مهاراج
روان يڠ برنام برک سڠ دجديکن اکن منفاحص سکل عالم دنيا مک مهاراج
روانفون قرارله دلم کرجأن ☆ [52] اين حکاية اد سؤرڠ راج دسترة مهاراج نماڽ ايهڽ
برنام دسرت رمن انق دسرت چکرواة سرة نماڽ انق نبي ادم عليه السّلام اکن
راج اية ترلال سنتي شهدان ترلال بايک روفاڽ دان براني لاک ارتوان لاک
درموان تياد برباکي فد زمانڽ ايت مک تتکال ايت دسرت مهاراج منچهاري
تمفت يڠ بايك هندق دفربوتکنڽ اکن نکري يڠ سکهندق هتيڽ اکن دتڠکلکنڽ
کفد انق چچو بکند ايت مک تتکال ايت دفڠکلڽ سکل فردان منتري دان
کستري مک دتيته کن بکند منچهاري تمفت يڠ بايک دان تمفت يڠ رات دان ايرڽ
يڠ تاور مک فرکيله سکل فردان منتري کستري منچهاري تمفت سفرة کهندق هات
مهاراج دسرت اية حتي براڤ لماڽ سکل فردان منتري دان کشتري فرک مک
برتم دڠن سواة تمفة سفرة کات راج ايت مک سکل فردان منتري دان کستري
فون کمبليله کفد مهاراج دسرة لال برداتڠ سمبه کفد مهاراج دسرة ياتهنکو سري
مهاراج سند سکلين دتيتهکن منچهاري تمفة اکن نکري سفرة تيته سري مهاراج
ايت اکن سکارڠ دفرتم کن ديواة مليا راي تمفت اية ترلال ايلق تانهڽ راة دڠن
سوڠيڽ ايرڽ تاور دان هواڽ بايک دڠن فسرڽ ترلال ايلق سکال فد تڠه تمفت

52. At this point Roorda v. Eysinga's edition of Sri Rama published in 1843 at Breda, Holland, commences.

روان فد جام منتري دان كمب كرن دان مهاراج بيمب سنم دان برك سيغ اكن باڤ همب دان سودرا همب كتيك مريله سرة همب دودق دكلغكڤور كارن همب تياد بركافت سودرا همب له اكن كافة همب دان باڤ همب اكن منكر مغاجر همب اورغمود بيل مك سمبه كمب كرن دان مهاراج بيمب سانم دان برك سغ اكن سيد سكلين اين سدي همب دباوه دل چرف سري مهاراج مان تيته سند جنجغ مك كاة جام منتري كارن همب اين اورغ توه بوكن لايق ماسق فكرجأن عقل بدي همب سدّه منجاد بودق تياد دافت دمبل مك كاة مهاراج روان سمنرپاله كاة باڤ همب اية كارن كانق٢ اية دمبل اكن فرماين سڤاي رامي استان همب ماري جوبك باڤ همب سرة همب اكن مڤكاكن هات همب مك جام منتري بركاة مان بچار نون همب٢ نورة مك فد هاري كتيك يڠ بايك مك مهاراج روان تيك برسودار٢ دان جام منتري دان برك سغ دان استربن سور فندا كي برجالنله درنكري راج سكش مك راج شكش فون مڠنترکن قدر امڤت هاري فرجلانن مك بون كاك اورغ برجالن بتاف بون كوره درلاغة مك بارغ اد تانه يغ تعك جاد رنده درفد كيڤاكن رعيت برجالن سبكل دل فون سفرة اسف يڠ كلّم برلب دلاغة دانغ كفد كأمفت هار فرجلانن مك برهنتيله مهاراج شكش دان مهاراج روان فون دودق دياتس سڠكهاسن برتنهكن رتن مت مانكم مك اوجر راج شكش همب دغر تنكال نبي ادم موهنكن انكره كرجأن امفة فركار فد ديوات ملي راي اكن تون همب دغن سواة جنجغ تون همب مك دقبولكن الله فنت تون همب اية سلام تون همب دياتس كرجأن جكلو تون همب بربوة فكرجأن يڠ ساله ملكوكن كهندق تون همب دغن انياي تون همب دانغله مرک الله كبنسأن تون همب دمكينله همب دغر هندقله تون همب بربوة عادل ايغة٢ تون همب فد جنج تون همب سڤاي بسري تون همب دانكره كن الله اكن تون همب كلق دانغ كفد انق چوچ تون همب افيل تون همب دلم ككيأن دان كبسارن تون همب كام سنتشله دغن كسكأن كام مك كاة مهاراج روان تياد لوف سيندا كن جنج دغن نبي ادم عليه لسّلام مك راج شكش دان سردل دان كمدكة برداكف دان برچيم دغن

مبنر پاله كاة مهاراج اية مک مهاراج بليقش فون دفرجام مهاراج سكش توجه هاري توجه مالم تياد برهنت ستله كنف توجه هار توجه مالم مک مهاراج بليقش فون موهن فد مهاراج شكش دان فد مهاراج روان هندق كمبال كنكرين مک مهاراج روان فون مبري هديه اكن مهاراج بليقش ببراف فوله بهار امّس دان ببراف فوله طبق رتن مت مانكم يغ تياد ترهربكن دان ببراف فكاين يغ اندا دان سريب فرمفون مانشي يغ فليهن دغن فكاينث دان فرهياسنث سمهاث كامّاسن جوك فكاينث اكن كهندق مهاراج بليقش سكلين هديه أمّس دان رتن مت مانكم اية تياد دسككنپ اوله مهاراج بليقش هاث فرمفون يغ سريب اية جوبک دسككنث اوله بكند دان ببراف فرهياسن استان دان فرهياسن فرمداني دان تيري كلمب دان كة يغ كأمّاسن برتتهكن رتن مت مانكم دان باو بون امّس دياسه ترلال هروم بوث مهاراج بليقش فون برفلّق برچيم دغن مهاراج شكش دان مهاراج روان دان سردل دان كمدكة دان سكل راجراج ايت مک مهاراج بليقش دغن دوراتس هلبالغ دسوره اندرجة هنتركن فد چتراتما دان فري اتم دغن سكل رعيتث دادر برجالن ستّله بنترا كدوا اية فرك مغنتركن فرجلانن دولاقن بولن اية منجاد دولاقن هاري جوک مک مهاراج بليقش فون سمفيله كنكري بيرو هشفروا لال كاستان مک چتراتم دان فري اتم دان رعيت اندرجة مغنتركن مهاراج بليقش اية سمهاث دانكره بكند ماسغ٢ فد قدّرث مک مهاراج بليقش فون بركيرم قد مهاراج شكش دان مهاراج روان دان سكل راجراج اية دان كمدكة دان سردل دان مهاراج بيب شنم دان انق مهاراج روان يغ كتيک برمول كيرمن ايتفون تيادله تفرمناي لابک مک چتراتم دان فري اتم فون موهن كمبال كنكري اندرفور ناكرا مک سكل كلكون مهاراج بليقش يغ تياد مغوبه ستيانث دان بنرث اية سمهاث دفرسمبهكنپ فد رأج شكش دان قد مهاراج روان دان فد سكل راجراج اية مک مهاراج روان فون موهن فد مهاراج شكش هندق كمبال مک امس دان فكاين دان فرمداني يغ تياد بربكي دلم عالم اين دبريكن مهاراج روان اكن مهاراج شكش فون دمكين لاک مبريكن مهاراج روان دان سكل انقث مک كات مهاراج

شکش دان مهاراج بليقش ادفون اکن باف همب کدوا سکارغ هند قله برکاسه کسيهن سفرة مان اورغ برسودرا کارن ممندغ موک سيد باف همب کدو همب نام سيداد فد ايهند کدوا فد بچار سيدا ايهند کدو بايک ٢ سکاة سفرة اورغ برسودرا مک کات راج شکش همب تاه اکن مهاراج بليقش فون تياد کارن سلام نکري بيروهشفروا دالهکن قادک ايهند راج چتر بها سورغ نام مانشي تياد کسان ستله سغنجلم دانغ کماري مپامر مک دبنجنيش منتري همب يغ بسر امفة اورغ مک نتکال اي کمبال مک تغبلکنش سواة سورت مک بهروله همب تاه اکن نام مهاراج بليقش دان نکري بيروهشفروا دبيک اوله مهاراج بليقش دان نکري ايه بتاف کجهاتن دکتاکن درفد همب مک کات مهاراج بليقش ستلّه نکري بيروهشفروا دالهکن اوله فادک ايهند چتر بها نتند فون دبونهش کاک همب دپبلش اکن استري براف انق راجراج دان براف راتس انق منتري دان براف ريب انق اورغ بايک ٢ دان براف ريب کاجه دان کود دان براف ارت يغ تياد تفرمناي دان کاجه فونه برکادغ فلغکم دباو ايهند کمبال کنکري اين مک همب فون جديله دفرانقکن نتند ستلّه همب بسر مک سبکل رعيت مک سبکل رعية يغ ممباو دبربش کسان کمار سمهاش همب تنتوکن نکري ايتفون همب بايک مک همب فون نايک راجاله دسان ستله قرارله همب براف لماش همب فون قونله مک همب هندق ممبلسکن داره نينند مهاراج دتي کواچ فد اورغ اندرفوري ناکر اکن سکارغ دغن کهندق نون همب دغن ايهند راج شکش دان سبکل اورغ اندرفوري ناکرا همب تورنله مان دافت همب للوي کارن کاسه هارف همب کفد نون همب مک کات مهاراج روان يغ کاسه ايهند کدو اية تياد تربالس اوله سندا ملينکن پاو سندله بالسش تتاف دلم انتارا باف همب کدوا اين بارغسياف مملاي فکرجأن يغ ساله همب تياد سرة يغ بنر اية جوبک سند تورة مک ساهة راج کدوا ايت تون همب سدّ دفوهنکن کفد نبي ادم عليه السّلام فد امفة مرتبت کرجأن دلم امفت عالم اين دانکره کن ديواة ملي راي برانيکه همب سکلين مللوي کهندق تون همب جکلو فد کرج ساله سکالفون تياد کام للوي تمباهن اين کون فد کرج سمفرن

دباتس سغكهاسن تيک بوه سام تغكيش مک اندرجة دان فتال مهراين دان
كغک مهاسور دان انق بدوند دوا اورغ سور كرم دان جاو كرم دان سودار
مهاراج روان دان كمدكة دان كمب كرن دان مهاراج بيب سانم دان يغ سڤوف
مهاراج روان يغ برنام مرک سغ دان انق نارن برنام برهم سورا دان انق راج شكش
دو اورغ سؤرغ برنام چترتنتک دان درم تنتاک سمهاث دودق ساورغ سبوه
سغكهاسن مغادف راج تيک اية جام منتري دغن سردل دان كمدكة فون
دودق دياتس تيک بوه كة يغ مها ثغک مک سبكل راج٢ سام٢ دودق دياتس
سغكهاسن كرجأن يغ برنتهكن رتن سفرة چهاي بنتغ دلاغة بكرلافن دفندغ
اورغ مک سبكل انق راج چتري دودق سامث چتري سؤرغ سات كة مک
سبكل منتري دودق دياتس كة يغ كاماسن مک سبكل سيدا٢ دودق سماث
سيدا٢ دياتس كة برفلّق توبه همفر كفد راجث مک سبكل بنتراث برديردیري كير
كانن راجاث مک سبكل هلبالغ برديرد بلاكغ راجاث ممككع فلباكي سنجاة همفر كفد
راجاث مک سبكل بال تنتراث يغ تياد تفرمناي برصف٢ برديري مغادف راجث
مک هداغن ناس، فون داغكة مک سبكل راجراج دان چتري منتري سيدا٢
هلبالغ دان سبكل بال تنترا يغ تياد تفرمناي اية سمهاث ماكن ماسغ٢ ماكن فد
صفث ماكن برفوله ريب ايداغن ستلّه سدّه ماكن ناس مک داتغله ايداغن ماكن
مكانن فلباكي فربواتن اورغ اندر فوري ناكر ستلّه سدّه ماكن نعمة اية مک داغكة
اورغ ڤولغ ايدغن منومن فول داغكت اورغ مک ماكن مينمله سبكل رعيت اية
مک چاون درفد كومال دان متي فون دانغله مک سبكل راجراج دان انق
راجراج فون مينمله ستغه اورغ مغيدركن سبكل فردان منتري دان چتري دان
سبكل منتري ستغه اورغ مغيدركن منومن فد سبكل سيدا٢ هلبالغ ابنترا دان سبكل
رعيت هين دين فون مينمله مک سبكل بدون اندر فور ناكرا يغ بايک سوراث دان
روفي فون ترلال بايک مک بر پيله دغن سبكل بوث بيين يغ اندة٢ فون، ترلال
رامي سبكل بوث بيين مک سبكل راجراج دان سبكل رعيت فون ترلال سكچت
ماكن مينم برسند بركورو ستلّه مهاراج روان فون مابقله مک اي بركاة قد راج

دان راج شكش مهاراج بليقش دان سردل دان كمدكة دان سكل راجراج دان انق سودران تله دانغله دباو اوله اندرجة مك مهاراج روان دغن سكل رعيت يغ نياد تفرمناي كلور در نكري اندرفور ناكرا مندافتكن مهاراج بليتش دان مهاراج شكش دانغ كفد فادغ تمفت برم راج برماين برغكال برم راج هندق برسك سكأن دغن سكل رعيت دلم دنيا اية دسناله برم راج برماين مك راج سكش دان مهاراج روان دغن سكل رعيت يغ نياد تفرمناي برهنتيله فد فادغ اية مننتيكن مهاراج بليتش دانغ مك سكل فادغ ايتفون تمفتله درفد كبياكن رعيت نيك فوله يوجن بوم لوسش فادغ اية تمفة دغن رعيت مك نيته مهاراج روان فد فتال مهراين دان كغك مهاسور كدوان مهبه راج شكش دان مهاراج روان مك نيته مهاراج روان هي انتك كدوا فركيله انتك كدو مندافتكن نيم مهاراج بليقس مك فتال مهراين دان كغك مهاسورا كدوان بردبري مهبه راج شكش دان مهاراج روان مك لال اي برجالن سكتيك برجالن مك برتوله دغن فتال مهراين دان كغك مهاسورا دغن مهاراج بليقش دان اندرجة دان سردل دان كمدكة دغن سكل راجراج لال برجالن سمسام فد فادغ اية ستلّه برتتناغن مهاراج روان دغن مهاراج بليقش مك مهاراج روان سكرا تورن دربانس كنابيكنې مك مهاراج بليقش فون سكرا تورن درفد كنابيكنش لال برفلّق برچّيم دغن مهاراج بليقش راج شكش فون بردا كف برچّيم دغن مهاراج بليقش مك سردل دان كمدكة دان سكل راجراج انق سودران دانغ مهبه راج شكش دان برفلّق برچّيم دغن مهاراج روان مك كندرغ كسكأن فون دفالو اورغله دان سكل بوش بهين فون ترلال عظمة سكال بهيش مك دانغ راج سكش ممباو مهاراج بليقش ماسق سمهاش كدالم كوت مك سكل انق راجراج اية حيران ترچغغ مليهت روف راج بليقش اية ستلّه سدّه مك سكل راجراج دان سكل رعيت فون برجالنله ماسق كدالم نكري بكنق كمفت سكل بوش رعيت يغ برجالن ايت بوم قون برکرق لكوش ستلّه ماسق كدالم نكري فورناكرا مك برجالن نايك كاستان مك راج شكش دان مهاراج روان دان مهاراج بليقش دودق

ممبري انكره فولغ اكن منتري اندرجت دان سكل راجراج دباوه اندرجت هلبالغ
سيدا٢ ابنترا دان سكل رعيت اندرجت كچل بسر نوه مود ماسغ٢ فد قدرث
سدّه اية مک مهاراج بليقش فون برتيته فد سودراث ركش كندايك دان انقث
ركس كيسو دان منتري امڤت يغ بسر٢ هي سودراك دان انقک دان منتريكو
دودقله اڠكو دلم نكري بيروهشفروا اين نكري كيت بايک٢ نون همب دودق
دان رعيت يغ سرانس لڤس اين فون كسرهكن كفد نون همب سكلين ادفون يغ
مان بايک فربيک يغ مان جاهت نون همب جهاة اک دڠن امڤت هلبالغ دان
دڠن دو راتس لشكر جوك آک فربک دڠن چچوک راج اندرجة مک سمبه
ركش كنتک دان ركس كيسو دان منتري امفة اية تيته يغ مها ملي اية سيد جنجڠ
ديانس بات كفلا سيد سكلين مک مهاراج بليقش فون ممبري انكره اكن سودراث
دان انقث دان منتري امفت اية دان هلبالغ امڤت يغ دبواث اية سڠنجلم سورڠ
جمبل مال جنوج متكن سكل رعيت يغ فربک دان بغ تغكل مک مهاراج بليقش
فون براڠكتله سمسام دڠن اندرجت برجالن ستلّه دانغ كلور كوة مک ددغر
سردل دان كمدكة اندرجة دانغ سما٢ دڠن مهاراج بليقش مک سردل دان
كمدكة دان سكل راجراج انق شودراث فون سكرا كلور مندافتكن راج كدو
اية ستله برتم راج بليقش لال دبواث كمبال كاستان مک دفنت كوة اية سكل بوث
بڤين فون دفال اورڠله مک دودقله سردل دان كمدكة دڠن مهاراج بليقش
دان اندرجة ماكن مينم دڠن سكن رعيتڤ تيک هاري تيک مالم لماث مک كات
اندرجة كفد سردل دان كمدكة دان مهاراج بليقش مريله كية كمبال مک كات
سردل دان كمدكة بايک له همب فون دڠن امڤة رانس اورڠ سرة همب حاضرنه
مک سكل رعيت يغ باڤق اية دتيتهكن سردل دان كمدكة برجالن كمبال كنكري
اندرفوري ناكرا فد كتيک يغ بايک مهاراج بليقش دڠن سردل دان كمدكة دان
سكل راجراج دان انق سودراث دبواث اوله اندرجة نايک كاندرأن لال برجالن
در كاندران فرجلانن دولافن بولن اية جاد دولافن هار جوک سمفيله كلور كوت
اندرفوري ناكرا مک سكل مريكئيتفون تورنله در ادر ستلّه ددغر مهاراج روان

ڤون موهن كڤد مهاراج بليڤش هندق فربک مندافتكن سردل دان كمدكة مک دتهان مهاراج بليڤش ننت دهول هي چچوك بارغ سفوله هار چچوك دودق كارن اكو ترلال كاسه اكن چچوك بلّم لابک فوس اک برسند برکورو دغن چچوك سمهان كات مهاراج بليڤش اية دڤبولكن اوله اندرجت مک سورة اية دبريكن اندرجت كڤد چتراتم دان فري اتم مک دسورهش بريكن كڤد سردل دان كمدكة ستلّه بنترا ايت سمفي كڤد سردل دان كمدكة مک سورة اية دفرسمبهكنڤ كڤد راج كدوا اية دان سبكل فسّن اندرجت ڤون دسمفيكنش ستلّه سردل دان كمدكة سدّه مماچ سورة اية دان منغر فسّن اندرجت مک ابڤون سبكرا برلڤكف اكن كمبال مک تيته سردل دان كمدكة فد ابنترا كدو اية فرسمبهكن فد راج اندرجة مارسبكرا كيت كمبال كارن مهاراج روان منتت كيت فد نكري اندرفوري ناكرا مک ابنترا كدوا ايتڤون موهن كمبال مک سبكل كات راج كدوا ايت دفرسمبهكنش كڤد اندرجة مک مهاراج بليڤش ڤون منجام اندرجت دغن سكل رعيةڤا تيلك هاري تيلك مالم لمان دغن سفرتيش ستلّه كنّڤ تيک هاري مک كات اندرجت فد مهاراج بليڤش فد سند بايكله سري مهاراج مندافتكن فادک انڤد سري مهاراج دنكري اندرفوري ناكرا مک مهاراج بليڤش ڤون ممكغ تاڤن اندرجة دبوان كڤد فربندهرن مک دليهت اندرجت دلم فربندهرن مهاراج بليڤش ترلال بابق امّس دان فيرق دان مانكم يڤ تياد ترهربكن تيک باكي فكاين يڤ اند٢ مک كات مهاراج بليڤش يا اندرجت يڤ مان بركنن فد تون همب امبلله مک اندرجت فون بردم دبريش سوانڤون تياد دامبلش مک دبوان فولڤ اندرجت كڤد فربندهرأن سنجاة دان بكاجه ايتڤون دسورهش امبل كڤدا اندرجة تياد جوک اي ماو مڤمبل ستلّه دليهت مهاراج بليڤش سوانڤون اندرجت تياد ماو مڤمبل مک دبوان اندرجة كمبال كنڤدافن مک مهاراج بليڤش ڤون مڤللوركن فرسالن فكاين كرجأن يڤ اند٢ تيک باكي فكاراش سمهان درفد امّس برتتهكن رتن مت مانكم دان ماكنة يڤ تياد ترهربكن دان سنجاة دان كود يڤ فليهن سمهان اية دبريكنڤ كڤد اندرجت سدّه اية مک مهاراج بليڤش

بليقش فون ميمنله[51] دغن اندرجة دان سبكل منتري ابنترا دان هلبالغ دان سبكل رعية سكلين فون ميمنله[51] مک سبكل بوث بيبين فون بربيلله مک سبكل اورغ بغ مليهت سيكف مهاراج بليقش اية سمهان حيران ترچغغ مک کات اندرجة فد مهاراج بليقش کارن سند دتيتهکن فادک انقد سري مهاراج روان اکن مغادف مهاراج جکلو سغکه سري مهاراج کاسه برانقکن فادك انقد مهاراج روان هندقله بارغ کهندق انقد اية دانکن سري مهاراج مک ساهت مهاراج بليقش هي چچوك راج دکندرأن سث اغکو چهاي متاک اکن بفام بوه هتيک اف کهندق ايهند جکلو نکري همب ابن فون دکهندك اوله مهاراج روان سکارغ همب فرسمبهکن دغن سبكل بال تنترا ث مک کاة اندرجت بوکن دمکين کهندق فادك انقند کارن سري مهاراج باف کفد قادک انقند مهاراج روان اکن راج شکش فون باف کفد فادك انقد مهاراج روان يغ کهندق فادک انقند اية منت موافقت سري مهاراج دغن قادك ککند راج شکش مک ساهت مهاراج بليقش مان کهندق مهاراج روان تيادله همب سلاه کارن انق دان باف تياد برتروتن مک کات اندرجت جک دافت بايک بايک جوک سري مهاراج برتم دغن فادک انقد مهاراج روان کارن فادک انقد ساغة هندق برتم دغن سري مهاراج مک کاة مهاراج بليقش بايک‌له مان کاة راج اندرجت همب، تورة هان بارغ اد سبكل بال تنترا همب يغ دو قوله لقس اين همب بواکه انو جاغنله مک کات اندرجت فد بچار سند جاغن سري مهاراج ممباو رعيت باپق کارن فرجلانن اين ترلال جاوه جک دافت سري مهاراج دغن دو تيک راتس اورغ جوک سيند ابرغکن کنکري اندرفوري ناکرا برجانن در کندرأن سند باو فرجلانن يغ دولافن بولن اية منجاد دولافن هاري جوک سمفي دلم فد ابتفون مان بچار سري مهاراج مک کاة مهاراج بليقش بايک‌له مان کات راج اندرجت همب تورة تتاف سورهله بري ناه سردل دان کمدکة دهول بهو انتارکيت دان انتارث بردامبله کيت مک مک سبكل کاة مهاراج بليقش اية سمهان دسورتکن اندرجت ستله سدة ماکن مينم مک اندرجت

51. A slip for *minum-lah*.

دان كمدكة يغ كهارف مننتوكن فكرجأن دامي همب دغن سردل دان كمدكة
ملينكن چوچ همب اندر جت جوك مك بنترا كدو ايتفون موهن كمبال مك
سكل كاة مهاراج بليقش اية سمهاث دفرسمبهكنث كفد اندر جت مك نيته
اندر جت فرك فغكل منتري كو يغ بسر برنام مهادبر بير دري دان هلبالغ ك
يغ بسر برنام بكرم فنتن ستله اورغ فريك ممغكل اورغ كدوا ابت مك مهادبر
بيردري دان بكرم فنتن فون سكر دانغ مغادف اندر جت مك اندر جت
ممبري تيته فد اورغ كدوا اية اف بچار تون همب كدوا اكن سكارغ مهاراج
بليقش هندق برتم دغن همب مك سمبه مهادبر بيردري دان بكرم فنتن ياتهنكو
ترلال كيجيكن سكال يغ دفرتون برتم دغن فادك ننند مهاراج بليقش جك يغ
دفرتون برتم دغن مهاراج بليقش بهو سمفرناله فكرجأن يغ دتيتهكن فادك
ايهند اية مك تيته اندر جت جك دمكين كمفغكنله سكل رعيت كيت يغ تياد
تفرمناي اية ستلّه سدّه دكمفغكن سكل مريكيت مك اندر جت فون فركيله
كفد مهاراج بليقش مك ددغر اوله مهاراج بليقش اندر جة دانغ مك سكرا
مهاراج بليقش كلور منداقتكن اندر جة دم ترليهت جوك روف اندر جة مك
سكر مهاراج بليقش تورن در يانس چاجهث دفكغث تاغن اندر جة مك سكرا
مهاراج بليقش ددا كفث دان دچّيمث لال دبوان نايك كاستانث مك ددودقكنث
دياتس سغكهاسناث يغ مها ثغك دان يغ مها ايلق سمهاث درفد كاماسن
برتتهكن رتن مت مانكم مك مهاراج بليقش فون دودق سام٢ دغن اندر جت
مك سكل منتري دان هلبالغ دان انق راجراج دان چتري فردان منتري
بنتر رعيت كچل بسر هين دبن سمهاث برصف٢ مغادف راج كدوا اية ماسغ٢
فد صفث اد يغ بردير اد يغ دودق مك هيداغن ناس فون داغكة اورغ
سمهاث تالم كركل اية درفد امّس جوك مك سنتفله مهاراج بليقش دغن
اندر جة سكل منتري ماكن سماث منتري هلبالغ ماكن سماث هلبالغ دان سكل
رعيت سكلين فون ماسغ٢ ماكن فد صفث ستلّه سدّه ماكن مك داغكت اورغ فول
ابدغن منومن دان فلباكي تمبل فربواتن اورغ نكري بيروهشفروا مك مهاراج

دمكينله فرسمبهكن فد ننيك مهاراج بليقش مك چتراتما دان فري اتما كدواڽ
مڽمبه اندر جت كدواڽ لال برجالن ماسق كدالم كوة بيروهشفروا مك دانغ اي
كفد سڠنجلم مك سڬل فري حال احوال فركتأن مهاراج روان سكلين دكتاكنڽ
كفد سڠنجلم مك سڠنجلم فون سڬرا ماسق كدالم فاڬر مڠادف مهاراج بليقش
مك كات چتراتما دان فري اتما سمهاڽ دفرسمبهكنڽ كفد مهاراج بليقش هي
سڠنجلم سڬرا ابنترا دو اورڠ اية سوره ماسق مڠادف داك مك سڠنجلم فون فرڬ
ممباو ابنترا كدوا اية ماسق مڠادف ستلّه چتراتما دان فري اتما ترفندڠ كفد
موك مهاراج بليقش مك اي ترلال حيران ترچغڠ مليهت سيڬف مهاراج
بليقش اية مك اي سڬرا مڽمبه كفلاڽ كتانه ستله سدّه اي سجود مك اي بردبري
فولڠ مڽمبه مك سڬل كات اندرجة اية سمهان دفرسمبهكنڽ كفد مهاراج
بليقش مك تيته مهاراج بليقش فد ابنترا كدوا اية هي چتراتما دان فري اتما افاته
دياك كارن انقك مهاراج روان بايك له مان كاة مهاراج روان كتورة كارن
مهاراج روان سڠكه فون انق كفداك فناك باف كفد اك مك مهاراج بليقش
فون ممبري انكره اكن چتراتما دان فري اتما فكاين خاص مك ابنتر كدو اية
بردبري موهن كمبال ستلّه سمفي ابنترا كدوا اية كفد اندرا جت مك سڬل تيته
مهاراج بليقش ايت سمهاڽ دڤرسمبهكنڽ كفد اندرجت مك كدو ابنترا اية
دتيتهكن فولڠ اوله اندرجت كفد مهاراج بليقش مك تيته اندرجت هي چتراتما
دان فري اتما جكلو پاة مهاراج بليقش هندق بردامي دڠن راج شكش كارن راج
تياد دسين سردل دان كمدكة دتيتهكن راج شكش فغليم ممباو سڬل رعيت بڠ
تياد تفرمناي ايت بايك جوڬ مهاراج بليقش برتم دڠن نين همب كدوا سفاي
پتاله فرستون فد هات كام سكلين مك ابنتر كدوا ايتفون فرڬ فولڠ مڠادف
مهاراج بليقش مك سڬل كات اندرجة اية سمهاڽ دفرسمبهكنڽ كڤد مهاراج
بليقش مك تيته مهاراج بليقش هي ابنترا كدوا جك چچوك اندرجة هندق
مليهتكن همب برتم دڠن سردل دان كمدكة مريله چچوك اندرجت برتم دهول
دڠن همب سفاي چوچ همب ممبچراكن فردامين همب دڠن سودراك سردل

كمبل ستلّه سمفيله ابنترا كدو اية كفد اندر جت مك تيته سردل دان كمد كة
اية سمهان دفرسمبهكنث كفد اندر جت مك اندر جت فون ترلال سكجت منغر
كات اية فد كتيك اية جوبك اندر جت منيتهكن سبكل رعية تورن كبوم مك
بوث ادر اية سفرة بوث ريبت اكن تورن دمكينله درفد باپق رعيت اية قرة فنه
دغن اون مك تورنله سبكل بال تنتر اندر جت يغ تياد تفرمناي اية كبوم مك
اندرجت فون برتموله دغن سردل دان كمدكة مك اندرجة فون مچمبه نينند بكند
كدوا مك اوله سردل دان كمدكة دفلقث دان دچيمث دبريث حرمت دغن سربب
كمليأن دان كبسارن مك دودقله سردل دان كمدكة دان اندر جت دغن سبكل
راج٢ يغ دياتس كرجأن سفرة انق بدنل انق چتربها انق جام منتري انق نارن
انق راج شكش سمهان راجراج اية مام فد اندرجت سمهان برفلّق برچيم دغن
اندر جت مك سمهان راج ايت دودق ساورغ سبوه سغكهاسن مك دودق له
سبكل انق راج٢ چتريا دان سبكل فردان منتري سيدا٢ ابنترا هلبالغ راج
شكش دغن سبكل راجراج چتريا سبكل منتري ابنتر هلبالغ اندرجة دركأندران
برتم سمهان دغن كسكأنث مك داتغله اورغ ممباوا هداغن ناس سكلين پا بكس
مكانن ايت امّس سفوله مت برتتهكن رتن مت مانكم فلباكي فرماة يغ اد دالم
دنيا اين ستله سدّه ماكن ناس، مك هيداغن فلباكي مكانن فون داغكت اورغله
ستلّه سدّه ماكن مك اندر جت بركات كفد سردل دان كمدكت بايك له دهدافن
ننند كدو اين كيت مپوره كفد مهاراج بليقس سفاي كيت دغركن كتاث مك
اوجر سردل دان كمدكة بايك له كاة تون همب ايت مك دفغبكث ابنترا برنام
چتراتما دان فري اتما مك تيته اندر جت فربك اغكو كفد مهاراج بليقس دمكين
كنام چچند اندر جت راج فد كأندران فد نكري تيجماي فروا انق مهاراج روان
جك ماوا سري مهاراج برسواة كفد كبجيكن بايك جوك بردامي دغن فادك
ككند راج شكش كارن انقد مهاراج روان انق كفد سري مهاراج مساكن ماو
جوبك قادك انقد مليهتكن كبايكن سري مهاراج دان بايك جوبك يغ دفرتون
بركاسه كسيهن سام راج٢ مك تيته اندر جت كفد چتراتما دان فري اتما

ميمبه كفد منتري شكش دان كفد مهاراج روان مك سمبه اندر جت ياتهنكو
سندالله بايك دتيتهكن يغ دفرتون كفد ننند سردل دان كمدكت دان كفد
نين سيد مهاراج بليقش يغ دولافن بولن فرجلانن ايت دولافن هار جوبك
سند فانك مك تيته مهاراج روان بايك له يا انفك سكراله اغكو فربك مك
اندر جت فون موهنله كفد ننيث مهاراج شكش دان كفد ايهند مهاراج روان
مك فربكيله اي دغن سبكل رعيتث يغ تياد تفرمناي برجلانن در ادر مك بوث
سبكل بال تنترا اندر جت برجالن اية سفرة ربيت بهنان علامة سبكل رعيت
برجالن يغ دولافن بولن اية جاد دولافن هاري جوبك اندر جة فون سمفيله
كبيروهشفروا مك دفغبكل اندر جت دو اورغ ابنتران ساورغ چترانما نمان
مك ساورغ فري انما نمان مك دسورهث باو سورة ابن كفد سردل دان كمدكة
دمكين بيبي دلم سورة اية چچند اندر جت راج دكاندرأن فد نكري تيجماي فروا
انق مهاراج روان يغ براوله كرجأن فد كأمفت عالم ابن چچند دتيتهكن ككند
راج شكش دان انقد مهاراج روان، كفد ننند كدوا منولهكن كرج فرّغ دغن
مهاراج بليقش كارن اي بوكن اورغ لابن مأم كفد انقد مهاراج روان مك چترانما
دان فري انما فون ميمبه اندر جت لال تورن كبوم مميا و سورة اية كفد خيمه
سردل دان كمدكة ستلّه دانغ چترانما دان فري اتم مك اي دانغ كفد منتري يغ
برنام دربدسين اية مك سبكل كلكون مهاراج روان سمهان دكتاكنث كفد
دربدسين مك دربدسين سند بربث ممبري تاه سردل دان كمدكة مك چترانما دان
فري انما ميمبه راج كدوا اية كفلاپ لال كتانه مك دفرسم بهكنث سورة يغ دبوانث
اية مك دسمبت سردل دان كمدكة لال دبچانث مك تيته راج كدوا اية مان تيته
راج سكش ايتوله همب كرجاكن تمباهن لوفتله سبكل بدي بچار همب يغ لابن ايت
درفد سكچت راس همب منغربوث ورة انق همب مهاراج روان براوله مرتبت
دمكين دان چچو همب كندري دانغ مندافتكن همب جكلو كواس همب نايك
كأندران قدر دو تيك هار فرجلانن همب مندافتكن چوچ همب جك دافت
هندقله خوچ همب سكر برتم دغن همب مك چترا نما دان فري انما فون موهن

امفون تافق اية هنچر منجاد تانه ستله اي دانغ كمار مپامر مک دجيلتن كاك تافق
منتري يغ بسر امفت اورغ ايت دان هلبالغ يغ بكانه دولافن اية ستلّه دجيلتي
مک اي كمبال مک سورة دنغكلن مک اورغ يغ دو بلّس ايت كبسأن مک
همبفون حيران مپوره منفاحس نكري اين مک كدافاتن سورة سغنجام اية
بهروله همب ناه اكن نكري بيروهشفروا مک دفربابيک مهاراج بليقش سبب
اورغ دو بلّس اية نياد هنچر فد سواة مالم اي برمفي دلم ممفين ننند برم راج دانغ
ممباو سيرح[50] كاچ فونه بريسي منومن سفرة سوس فوتهن مک برتيته قد اورغ دو
بلّس اية سكراله كام مينم اوبة اين سفاي توبه كام سكلين بربكال مک سمهان
اورغ اية مينم اوبت اية يغ دباو نيننند بهروله راس نوبهن بربكال ستلّه سدّه
اورغ كدو بلّس اية صيحتله مک همب منيتهكن ايهند سردل دان كمدكت دان
سبكل سودار نون همب براف اورغ سدّه ديانس كرجأن دغن سبكل بال تفتران
دان براف٢ راجراج دان چتري دان دولافن اورغ منتري يغ ترنام٢ دان
دولافن قوله لفس كود يغ نياد كليهاتن توبهن مستعيد دغن ذره بسي دان
دولافن ريب بكاجه يغ نياد كليهاتن توبهن سمهان دغن ذره بسّي دان رعيت
يغ نياد تفرمناي همب نيتهكن مپرّغ مهاراج بليقش كنكري بيروهشفرو اكن سكارغ
سفوله بولنله ايهند سردل دان كمدكة فربک بارغ سوات ورتان فون بلم اد همب
دغرّ مک اوجر مهاراج روان جكلو لولس كهندق سند كفد باف همب ماو
مغنناكن باف همب بردامي دغن مهاراج بليقش كارن اي بوكن اورغ لاين مام
كفد همب ماو جوک اي منورة كات همب داقت اي جاد هلبالغ بسر فد زمان
اين مک كات راج شكش مان بچار نون همب نياد همب للوي كارن كسكأن همب
برتم دغن انقد اين سراس هيدفله ننند برم راج دان ابهند بدنل چتر بها نارن
دمكينله راس همب مان كهندق نون همب نياد همب للوي هان سفوله بولنله
ايهند كدوا ايت ستله سدّه مک كات مهاراج روان سياف اكن كيت نيتهكن
سمنتارن بلم ورة كبنسأن كيت مک بردبري اندر جت درفد سغكهاسن مک اي

50. *Sĕrahi*, the Arabic is صُرَاحِيَّة

سمان منتري سكل سيدا٢ دودق سمان سيدا٢ ابنترا هلبالغ رعيت ايس نكري
سمهان برصف٢ مغادف راج كدو اية اد يغ بردير اد يغ دودق مک سكلينن
اورغ ايت دودق دغن كسكأنن مک دانغ اورغ ممباوا هيداغن ناس بكسن اية
درفد امس دان فيرق سمهان برتتهكن رتن مت مانكم مک مهاراج روان فون
سنتف سام٢ دغن راج شكش مک انق مهاراج روان سنتف تيک برسودار مک
سكل راج٢ دان چتري بيا فري دان فردان منتري سيدا٢ ابنتر هلبالغ دان
سكل رعيت هين دين سكلينن ماكن ماسغ٢ فد صف پا ستله سدّه ماكن ناس مک
داغكت اورغ فولغ هداغن منومن مک مينله سكل راج٢ دان منتري دان
هلبالغ دان رعيت سكلين دان ماكن باكيباكي فربواتن اورغ نكري اندر فوري
ناكرا مک سكل بدون اندر فوري ناكرا يغ بايک دان يغ مردو سوراث فون
بريڤيله مک سكل اورغ بغ مينم منومن ايتفون مابقله ملك مهاراج روان برتاڤكن
فركتأن مهاراج بليقش مک كاة راج شكش سلام نكري بيروهشفروا ديالهكن ايهند
چتربها تياد لاک ننند كلغبكاركن نكري اية سبب نكري ايت جاوه دولافن بولن
فرجلانن دجالن اية ببراف رانس بوكة دان فادغ كارن تمفت اية سوكر مانشي
برجالن دان براف هريمو دان بكاجه برجوغ بادق بنتر دان اولر بسر بسر دان
سكل بنانغ بوس ٢ سبب ايتوله تمفة ايت تياد لاک دكلغبكاركن ننيد دان ايهند
ستلّه ننند هيلغ٢ ايهند بدنل مغنتيكن ننند دياتس كرجأن ستله ايهند بدنل
هيلغ ايهند جام منتري هندق دراجاكن اورغ مک جام منتري تياد ماو جاد
راج مک ايهند نارن دراجاكن ايهند جام منتري اكن سكارغ اد ديم فد كونغ
سمت سرغک نماث اد تيک ريب اورغ سرة ايهند برتاف اكن سكارغ سدّه همب
سوره بري تاه اكن انقث دانغ اين سهار اين داتغله كرغ ايهند اية ستلّه نارن
هيلغ همباله دراجاكن ايهند جام منتري سكل راجراج اية ڤون تياد لاک
كلغبكاركن نكري بيروهشفروا ايت فد زمان همب دياتس كرجأن مک دسوره
مهاراج بليقش سورغ هلبالغ سغنجلم نماث مليهت نكري اين اكن سغنجلم اية جک
اد نانه بكس نافق كاک اورغ اتم توجه هاريڤون بايک جک دجيلتڤ اورغ

باكي كرجأن سفاي تاه اكن كبسارن همب مک مهارسي بكاون رماس فون برجالنله دغن سبكل اورغ سرتان مغيكت جالن كنكري اندر فوري ناكرا ملك مهاراج روان فون برجالنله كمدين دغن سبكل رعيت يغ تياد تفرمناي ستلّه بكاون رماس سمفي كنكري اندر فور ناكرا مک اي لال مغادف منتري شكش مک سبكل حال احوال مهاراج روان اية سمهان دفرسمبهكنڽ كفد مهاراج شكش مک مهاراج شكش فون ترلال سكچت سبب منغر ورة انق سودران براوله مرتبت كارن يغ براوله دمكين مک ورة مهاراج روان فون همفرله دكتاكن اورغ مک منتري شكش فون برلغكف دغن سبكل راجراج چتريا فردان منتري دان كشتري سيدا٢ ابنترا هلبالغ دغن سبكل رعيت يغ تياد تفرمناي مک منتري شكش فون كلورله مغال غلوكن مهاراج روان دغن سريب كمليأن ممبري حرمة اكن مهاراج روان دو هاري فرجلانن مهاراج سكش مندافتكن مهاراج روان ستلّه برتمولّه كدو لشكر مک كدواث برهنت مک منتري فون بردبر ديانس اوسوغنث مک كدو اسوغن اية سكر ديمفركن اورغ ستلّه بردكة كدو اسوغن ايت مک مهاراج روان فون نايک كأتس اوسوغن منتري شكش هندق ميمبه مک كات منتري شكش هي سودراک جاغن تون همب ميمبه كارن تون همب سوده براوله مرتبت دانكرهكن ديواة ملي راي كفد امفت عالم اين كارن مرتبت اية بلم اد كفد سورغ فون تياد دانكرهكن ديواة ملي راي مک كدوا راجراج اية برفلّق برچيم مک مهاراج روان فون كمبال نايک كفد اوسوغنث مک انق مهاراج روان اندرجة دان فتال مهراين كغنک مهاسورا كتيكـن اوسوغن ايت ددكتكن اورغ كفد اوسوغن مهاراج شكش مک كتيكان انق راج روان اية نايک كفد اوسوغن ننيث راج شكش لال ميمبه ننند بكند مک كتيكان چچند بكند اية دفلّق دچيم مهاراج شكش مک كتيک انق راج اية كمبال كفد اوسوغنث مک برجالنله ماسق كدالم كوت اندر فوري ناكرا ستلّه سمفي كاستان مک دفكغ مهاراج شكش تاغن مهاراج روان مک دودقله راج شكش دغن مهاراج روان فد دو بوه سغكهاسن مک سبكل انق راج٢ فون دودق سماث انق راج٢ سبكل چتريا دان سبكل منتري دودق

كلور در دالم لاوة تنكال جاد راج دنكري لغك فوري ملك برتاث مهاراج روان اكن خبر ننيث برم راج دان ايهث حتربها دان خبر نكري اندر فوري ناكرا مك اد سئورغ مهارسي بكاون رماس نماث اياله بردانغ سمبه كقد مهاراج روان ياتهنكو سري مهاراج فادك ايهند بدنل مغنتيكن فادك ننيد دياتس كرجأن ستلّه ممند بدنل هيلغ فادك ايهند چتربها جاد راج ستله ايهند هيلغ جام منتري هندق دراجاكن سكل منتري تياد ماو جام منتري جاد راج مك ادند راج نارن دراجاكن اوله ممند جام منتري ستلّه راج نارن هيلغ ايهند منتري شكش له جاد دياتس كرجاان قرار برمول فري مهاراج بليقش هندق مغمبل نكري اندر فوري ناكرا دان فري منتري شكش منيتهكن سردل دان كمدكة دان سكل سودار مهاراج روان مپرغ مهاراج بليقش كنكري بيرهشفروا اية سكلينث دفرسمبهكنڤ كفد مهاراج روان مك سمبه مهارسي ياتهنكو فد بچار سندا بايك جوك يغ دفرتون سكرا مندافتكن ايهند منتري شكش جكلو دافت بايك جوك يغ دفرتون فردامكن كارن مهاراج بليقش فون بوكن اورغ لاين كفد يغ دفرتون سفاي كدواث راج٢ ايت برسواة دغن سري مهاراج فد بچار سند بايك جوبك دفغبكل يغ دفرتون قادك انقد يغ كتيبك دغن بال تنتراث مغيرغكن دل يغ دفرتون سفاي اد برچ فد مات ايهند منتري شكش دان فد مات ممند مهاراج بليقش مك تيته مهاراج روان بنرله كاة تون همب ايت مك مهاراج روان فون برلغكف مپورهكن اورغ كأندرأن ممغبكل انقث يغ برنام اندرجت دان مپورهكن كباوه بوم ممغكل انقث برنام فتال مهراين دان منيتهكن اورغ كدالم لاوة ممغكل انقث يغ برنام كغك مهاسورا ستلّه سمڤي اورغ يغ دتيتهكن مهاراج روان فد تيك فيهق ايت مك سبكل انق مهاراج روان فون برلغكف دغن سبكل بال تنتراث يغ تياد تفرمناي اية دانغ مغادف مهاراج روان ستله سدّه دانغ كتيبكاڤ مغادف ايهث مك مهاراج روان ممبري تيته فد بكاون رماس بايك له تون همب دهول برجالن برتمو دغن بفاك منتري شكش سفاي اكن فري حكايت همب برتم نبي ادم مموهنكن انكه فد ديواة ملي راي اكن همب امفت

ممانه بردیري دهدافن سردل دان کمدکة مک دفانهش هلبالغ امفت ایة سفرة هوجن تورن در لاغة مروه سغنجلم هي اورغ اندرفوزي نکرا مریله سبکر کام سکلین دانغ کبروهسفروا سفاي کفرسودهکن فکرجان کام سکلین مک سغنجلم فون کمبلیله کنکري بیروهشفروا مک سغنجلم فون دانغ مغادف مهاراج بلیقش مک سبکل کلکون فکرجأنش ایة سمهاش دفرسبهکني کفد مهاراج بلیقش مک تیته مهاراج بلیقش هي سغنجلم بیرله سردل دان کمدکة دانغ کمار سکلین مک سمبه رکشاش کنتبکا دمکینله هندق سفرة تیته بغ دفرتون ایة سفاي دکتهوبش بکس تاغن سري مهاراج کارن سکارغ اي ممندغ دبربش بایق جوبک مک مهاراج بلیقش فون ماکن مینم برسک سکأن دغن سودراش دان انقش دان سبکل هلبالغش بغ بکله دان منتري بغ بسر۲ دان سبکل راجراج بغ دباوهش مک دانغله سبکل بال تنترا اندرفوري ناکرا سفرة بوش ریبت اکن تورن دلم رمب، بلنترا دمکینله علامة رعیت برجالن ایة مک تمفتله سبکل فادغ دان بوکت دان سبکل رمب بلنترادفون بغ دکوة بیرهشفروا برکلیلغ انم توجه بلّس هاري برجالن کهدافن کبلاکغ ککانن ککیري تیاد برفونسن لابک کود دان کاجه دان بال تنترا بغ دباوا سردل دان کمدکة مغلیلغ کوة بیروهشفروا دغن سبکل بوش بیین سفرة بوش لاغة اکن رنته بوش هللنترفون تیاد کدغرن اوله سبب بوش تمفک سورق سبکل اورغ برتمفك دلور کوت مک دلیهت اورغ اندرفوري ناکرا کوة بیرهشفروا ترلال سکال تکه دان دغن تبلپ دان تغکیپ فنتوپ فون درفد امّس سفوله مّت مک سردل دان کمدکت دغن سبکل راج۲ دان انق سودراش دان سبکل راجراج بغ دباوهش دان منتري دان هلبالغ برتغک دلور کوة سدکال ماکن مینم دغن کسکأنش سردل دان کدکت ملکوکن کسکأنش دغن سبکل بال تنتراش مغرجاکن کرج سودراش هندق ماسق کدالم کوت تیاد دافت جاغنکن ماسق کدالم کوة همفر کوة فون تیاد دافة.

القصه دانغله کفد حکایة مهاراج راون مندامیکن منتري شکش دغن مهاراج بلیقش دحکایتکن اورغ امفوش حکایت این ستلّه سدّ مهاراج روان

كمبال ستلّه سمفي كفد مهاراج بليقش مک سڬل تيته راج كدو ايت سمهاڽ
دفرسمبهكن كفد مهاراج بليقش مک سڬل كات اية ستلّه مهاراج بليقش منڠر
كات متكن ايت مک اي برتمفک اوجرڽ سردل دان كمدكت منجقكن لاک
لاكيڽ اي كفداک مک كات اين دكتاكنڽ كفداک دلم سراتس ركشاس دفيله
مهاراج بليقش دو لقس جوک مڠاک دباواڽ بردير دفنت كوة دڠن سودراڽ
ركش كنڬا دان هلبالڠ پا امفة سڠنجلم جمبل مل جنوج متكن دڠن دو فوله لقس
ركشاش يڠ ڬاڬه٢ دفيلهڽ دلم دو فوله لقس اية فول دفلهڽ دو فوله ركشاس
جوک يڠ ڤيلهن دلم براتس ركشاش مک انق مهاراج بليقش برنام ركس كيسو
دان منتري بكند امفت ساورڠ فاته سفرسين ساورڠ فاته فرستا ساورڠ مركش
ساورڠ فاته سكيس نماڽ دڠن سڬل رعيت يڠ ددلم كوة دتيتهكن مهاراج بليقش
مڠاتر اورڠ ددلم كوة دان دياتس كوة مک هلبالڠ مود٢ ايتفون جاد فڠنجر
سردل دان كمدكة فون داتڠله برهدافن دڠن سڬل ركشاس مک تيته مهاراج
بليقش فد سودراڽ دان هلبالڠ امفت اية سمنتارن بلم كمفڠ اورڠ باڽق داتڠ
هندق له كام سكلين فڇّهكن سڬل اورڠ يڠ اد اين مک متكن داتڠ كتڠه فادڠ
منت لاون لال برسرو٢ سياف كام لاک٢ مريله كميدان اين برهدافن دڠن داك
سفاي كليهاتن فد فرملأنڽ فكرجأن كيت فد هرينڽ مک ساورڠفون تياد ماو
داتڠ كتڠه فادڠ مک متكن فون كمبال كفد مهاراج بليقش بردانڠ سمبه يانهنكو
سري مهاراج ادفون كلكون دافة بايک له سمنتران بلم داتڠ هلبالڠ سردل
دان كمدكة اين بايک كيت فولهكن مک هلبالڠ امفت اية دڠن ليم لقس
ركشاس دتيتهكن مهاراج بليقش منمفه سڬل اورڠ اندر فوري ناكرا ايت لال فڇّه
لاري مڠوسر بال تنتراڽ يڠ باڽق ايت ستلّه برتموله دڠن سڬل رعية يڠ باڽق
ايت مک برفرڠله سڬل ركشاش دڠن اورڠ اندر فوري ناكرا ايت باڽق اورڠ
اندر فوري ناكرا مات ركشاس فون باڽق مات مک سڠنجلم دان جمبل مال دان
جنوج دان متكن منمفه همفر كليهاتن كفد سردل دان كمدكة فڇه لاري اورڠ
اندر فوري نكرا تياد لاک قرار فد تمفت برديري اية مک سراتس لقس اورڠ

متاک مک دفانهش هلبالغ امفت ابة سؤرغ ممانه امفت۲ سکال انق فانهش دانغ هندق منیکم مهاراج بلیقش مک دنعکسکن مهاراج بلیقش سمهاش دانغ کسس سواة فون تیاد مغنیاني مک دهبت مهاراج بلیقش کأمفة هلبالغ ایت مک سبکل رعیت اندر فوري ناکرا دغن هلبالغ امفة ابة لال فجه تیاد تردبر لاک لال لاربله دانغ کفد سردل دان کمدکة مك تیته سردل دان کمدکة مهاراج بلیقش منجفکن لاک لاکیش جک سغکه اي لاک۲ دانغله اي کماري سفاي کام سکلین برفوله لقس ریب این برکنتغ کفداش سفاي دانغ نون اک منغبکل کن کفلاش درفد توبهش کاة ایت تیاد کدّغرن کفد تلیغ مهاراج بلیقش مک تیته مهاراج بلیقش کفد سغنجلم هي ادیک دان هلبالغش بایک جوبک اورغ سرتک این کیت باو کنکري کیت بیروهشفروا برلفس دیرین مغوسر کنکري مک مهاراج بلیقش فون برتیته فد هلبالغش برنام متکن فربک اغکو کفد شردل دان کمدکة کتاکن اک اندر درسین سفاي سردل دان کمدکة ملیهت نکریک افیبل سدّه پات اي ملیهت نکریک مک سندریک مغنترکن سردل دان کمدکة کنکري اندرفور ناکرا مک متکن فون میمبه مهاراج بلیقش کفلان کتانه مک ایفون لال فربک ساورغش لال ماسق کفد رعیت یغ سفرق لاوة تیاد تفرمناي ابة براف لماش برجالن سمفي کفد سردل دان کمدکة مک دفرسمبهکن اورغ کفد سردل دان کمدکة یاتهنکو اد ساورغ رکشاش دانغ فپوره مهاراج بلیقش مغتاکن دیرین هندق مغادف یغ دفرنون مک تیته راج کدوا ایت باو اي کمار مک متکن فون دباو اورغ مغادف مك متکن فون بردیري میمبه راج کدوا ایت مك سبکل تیته مهاراج بلیقش ایة دفرسمبهکنې کفد سردل دان کمدکة مك تیته سردل دان کمدکت بایک‌له کتاکن کفد مهاراج بلیقش دان اک دانغ این ملیهت نکري بیروهشفروا جک دغن دولة ابغک راج سکش دان بهکي کام مغرجکن کرج تون کام نکري بیروهشفروا کام فرسمبهکن کباوه دل راج شکش ستله متکن منغر تیته راج کدوا ایة مک ایفون موهن هندق کمبال مک دبري راج کدوا ایة انکر فکاین اکن متکن مک متکن فون

رعيت اورغ اندرفوري ناكرا سمهاش هيبت ممندغ موک مهاراج بليغش دان
مليهت سيکف مهاراج بليغش سمهاش ناکة کمتر تولغش فچه کندبرين مک مهاراج
بليغش فون اماره مک دبغکتکنش چقمرش بغ بسر سفرة کونغ ايت سدّه دلمبغکنش
مک دسمبتش فواغ لال دکيسرکنش سرة اي برتمفک سفرة بوش هللنتر ممبله
ببراف کلور درڤد مولة مهاراج بليغش مک دتمفهي سبکل لشکر بهکذاة دان
دفلوکنش چقمرش ايت امفة ليم رانس رعيت بهکذاة ماة لوله لنتق منجاد سفرة
فرچ يغ بورق دو تيک کال دفال مهاراج بليغش بريب٢ اورغ مات مک نياد
تردريت اوله لشکر اندرفوري ناکرا دان حيران فچه له سبکل لشکر يغ درهدافن
مليهت فرکاش مهاراج بليغش سفرة هريمو مغمهت کاون کمبغ دمکين له لکوش مک
برتنتناغن مهاراج بليغش دغن بهکذاة کرن سور بچاي ورة سوتما مک مهاراج
بليغش مروه دغن پارغ سوراش هي هي بهکذاة مناته برم راج دغن توجه اورغ
انقش ايت سورهله اي مغداف داک سفاي ناه اکن قدّر اک سفاي کو بايک
روفاش اکن ايسي استناک دان سفايکو فوڠت انق چچون لاک٢ دان فرمفون
يغ بايک روفاش اکن ايسي استناک سفاي کو اسبل افتي نکري اندرفوري ناکرا
درفداش سفاي اک فوڠت انق چچون فرمفون يغ بايک فارسش اکن ايس
استناک دان انق چچون لاک٢ يغ مود٢ اکن بدوند کچّل مک بهکذات فون
نياد نرتهان هتيش منغر کات مهاراج بليغش مبرچ توهنش مک برسرو٢ بهکذاة
در جاوه هي مهاراج بليغش سغکه له تون همب راج رکشاش مك دمکين کات
تون همب اکن انق چچو فغهول کام جک تون همب مانشي نيادکن کات زياده[49]
ابن کلور درڤد مولة تون همب کارن مانشي اية سمات مانشي جوبک تاه اکن قدّرش
سرة اي برکاة دمکين مک هلبالغ اية بردبري دغن فانهش مننتيکن سرة مهاراج
بليغش منغر کات بهکذاة اية مک مهاراج بليغش فون ترلال اماره ددتغيش
بهکذات سراي اي برتمفک سفرة بوش هللنتر ببراف کلور در مولتش کتاش هي
بهکذاة تاهنله بايک٢ الهم بکس تاغنکو فد ماس اين لاک٢ يغ مان مننتغ

49. *Ziadah* appears to mean redundant or exaggerated.

برسمبهكن سبكل كلكون فكرجأن فرّغ ايت سمهاث دفرسمبهكنڽ ملك مهاراج
بليڤش فون ترناو لال برتيته هي سڠنجلم يڠ كهندڤك فون دمكينله ايسق هاري
اك مڠلوار دي اورڠ اندرفوري ناكرا تنكال ايت كو فندڠله ترمشاك دڠندي
ستلّه هاري سيڠّله در فاك فاك هاري مك مهاراج بليڤش برتيته مڤوره ممڠبكل
سودراث يڠ برنام ركش كندة بكاد دان انڤث برنام ركش فيسوا دان منتري امفت
اورڠ فاته فرست نماث ساورڠ سفرسن نماث ساورڠ فانه دمركش ساورڠ سكيس
دان هلبالغ امفت سڠنجلم جمبل مل جنوج متكن ستلّه دانڠله سبكل مريكثيت
مڠادف راج مك مهاراج بليڤش فون ممبري تيته فد انڤث هي انڤك ركش كيسوا
دان منتريك امفت تڠبكلله كام دلم كوة اك دان سودراك ركش كنت دڠن
امفت اورڠ هلبالغك جوبك مڠلور اورڠ اندرفوري ناكرا ادفون فنڠبكل اك كلور
اين هندقله اڠكو مڠاتر فرڠ دانس كوة ماسڠ٢ فد كتمبوكناث دان سوره اڠكت باة
انم توجه اورڠ ممبكل دي دان دو تيك بلّس اورڠ مڠكنة سوره باو حاضركن
دفنت كوة كيت ستلّه سدّه مهاراج بليڤش مڠتاكن سبكل فكرجأن اورڠ يڠ تڠبكال
ايت مك مهاراج بليڤش دڠن سودراث ركش كنت دان هلبالغ يڠ ترنام امڤت
اورڠ ايت دڠن دو فوله ركشاس يڠ دفيلهث دلم سراتس لڤس رعيت ايت مك
كلورله مهاراج بليڤش دان ركشاش دڠن ركش كنت دڠن سبكل بوث بڤين
يڠ ترلال عظمت دڠن سنجاة يڠ مها تاجم سفرة طوفان ريبت اكن تورن دان سفرة
كيلت سابڠ مپابڠ دمكينله كيلت سبكل سنجاة هلبالغ يڠ نياد تفرمناي دان هلبالڠ
يڠ فركاش٢ ترلال هيبت دڠن سبكل بوث بڤين يڠ ترلال عظمت دڠن تمفك
سورڤث سبكل ركشاش سفرة لاڠمت اكن رنته دان سڤرة بوم اكن بله بڤيڤ مهاراج
بليڤش مندافتكن كتمبوكن بهكذاة ستلهِ دليهت بهكذات دڠن سبكل لشكرث
مهاراج بليڤش دودق دياتس بكاجه ڤوته دڠن مماكي تركش يڠ تركامّاسن برتتهكن
رتن مت مانكم دڠن فرهياسنث ترلال سكل هيبت روفاث سفرة هريمو اكن منركم
داتڠ كندبرين دهول سبكل لشكر تڠبكل دبلاكڠ هيبت روفاث مك بارڠ اد

48. Cf. the same names on page 33, lines 9 and 10.

هللنترا يغ ممبلّه بپيش كدو فيهق ننترا فون حيران مليهت فركاش كدولافن
هلبالغ اية ساورغ فون نياد برالاهن دان ساورغفون تياد لوك چاچت هاريفون
همفر فتغله مك كاة سغنجلم واه سايغش كيت بربونه‌كن پاو كيت دبلا كغ ماة تون
كيت جمك دهدافن تون كيت كرغ مليهت‌كن همباش بربونهكن پاو كيت دغن
فكرجأن تون كية بتاف كرغ سكجت هات تون كيت مليهت‌كن كبفتين همباش
بربونهكن پاوش دغن كرج توهنش مك كات پهكذاة هي سغنجلم بوكن سهار فكرجأن
كيت فون بلم سدّه فرماينن كيت فد سهاري سفوله كين اد لابك اكن كيت
فرماين مك سغنجلم فون ماسقله كدالم كوة نكري بيروهشفروا مك پهكذات دغن
هلبالغ تيك ايتفون كمليله كفد لشكرش مك دفيلهش ساورغ ٢ يغ فنتس برجالن
مك دسورهش ممباو سورت فرسمبهكن كفد سردل دان كمدكت دمكين بپيپ دلم
سورة اية سيد سكلين تاكة كال سندبر مهاراج بليقش مغلوري افيل مهاراج
بليقش سندبر مغلور تياد دافت سيدا سكلين منتغ ماة مهاراج بليقش جمك
مهاراج بليقش كندبري مغلوري بنساله فرغ كيت جمك يغ دفرتون بلم دافت
دانغ فد مالم اين هندقله هلبالغ يغ بكاكه ٢ دتيتهكن دغن سبكل رعيت دهول فد
مالم اين جوك اكن بنت سند سكلين كارن مهاراج بليقش هلبالغ بسر تياد سياف
لاونش فد عالم دنيا فد زمان اين تياد سياف دكسفانيش دان دبلغكنش هاش بلي
راج فد نكري لكر كتكين راج اية جوك يغ دكسفانيش مك اورغ يغ ممباوا سورة
ايتفون فد مالم اية جوك سكرا ٢ برجالن مك دانغله كفد سردل دان كمدكت
مك دفرسمبهكنش سورة فرسمبه پهكذاة فد راج كدوا اية مك دسوره راج باچ
سورة ايت فد كتيك اية جوك راج كدوا ايت منيتهكن هي سبكل رعيت يغ تياد
تفرمناي دان سبكل بكاجه كود دان سبكل هلبالغ يغ مود ٢ دتيتهكن راج كدوا
ايت فد مالم اين جوك كام سكلين جاغن تياد برتم دغن پهكذاة اك فون
دانغله برجالن دربلا كغ كام سكلين سبرمول فد كتيك سغنجلم كمبال ماسق كدالم
كوة اية دغن تيك اورغ هلبالغ اية لال فريك مغادف مهاراج بليقش مك
هلبالغ كامفت اية فون سجود مچبه مهاراج بليقش لال كتانه كفلاش دان

ورت سور نمان هلبالغ امفت ايتفون دانغ مك دليهت اوله سغنجلم هلبالغ امفة اية دانغ مك كاة سغنجلم هي بهكذاة كرن سور بجاي ورة سورا جمك سغمكه اغكو لاك٢ هلبالغ بسر دباوه منتري شكش اك فون هلبالغ بسر دباوه دل مهاراج بليقش بارغ اد اورغمو اية سوره بردير فد سواة تمفت مك تون همب امفت اورغ كام فون امفت اورغ مار كيت برماين ماين بارغ فرمايينن هندق كيت فرماينكن مك كاة بهكذاة ترلال شكجت سكال هات همب منغر كاة تون همب ايت يغ كهندق همبفون دمكينله جمك بارغ ساورغفون رعيت همب منولغ همب بونه دلم ميدان اين مك بردير بله هلبالغ ركشاش امفت اورغ هلبالغ مانشي امفت اورغ برهدافن دغن سغنجلم بهكذات دان جمبل مل برهدافن دغن كرن سور دان جنوج برهدافن دغن بجارورة متكن برهدافن دغن سور انما مك كات سغنجلم هي بهكذاة افاله اد هلون تون همب در نكري اندرفورنكر اكن همب مريله بريكن كفد همب بارغ اد نعمت يغ خاضر مريله بهكيكن همب مك ساهت بهكذاة مريله فرجام كام دهول دغن بارغ اد نعمت دلم نكري بيروهشفروا فرجامواله كام دهول مك كاة سغنجلم تياد عداة دمكين اورغ دانغ جوك ممباو هديه اكن اورغيغ ددتاغ كمدين مك دفرجام اوله اورغ يغ ددتاغ ايت مك بهكذاة فون ترناوا لال بركاة بنرله كات تون همب اية تريله هديه همب مك بهكذاة مغونس فدغن يغ مها تاجم سفرة بانغ پير بسرن مك دفارغكنن كفد سغنجلم مك دتغكسكن اوله سغنجلم دغن فريشيش امفت ليم كال دفالون مك كلور اف برپال٢ درفد فريشي سغنجلم مك سغنجلم فون مغونس فدّغن يغ بسر ايت مك دفرغكنن كفد بهكذاة اية مك دتغكسكن بهكذاة دغن فريشي اية برپال٢ امفة ليم كل دفالون مك كلور اف درفد فريشي بهكذاة مك كدولافن هلبالغ اية برتنتق كن ماة فدغ تغكس منغكس ماة فدغ ايتفون جاد سفرة كرڭهاج كمدين مك كدولافن هلبالغ اية برتنتفكن فدّغ دان برتيكمكن تمبق٢ فون سفرة چغكل كبك ساورغفون تياد برلوكان كمدين مك كدولافن فهلوان مغلوركن چغمرن سفرة سبوه بكدّغ مك كدولافن هلبالغ برفلوكن چغمرن برتغكس تغكسان بهانن دانغ كادرا سفرة

دان كمدكت فد كتيك ايت جوك اي فرك دغن دو فوله لفس اورغ برجالن
سكرا٢ مك كات بَهْكَذَاةْ هي سكل رعيت كام سكلين برجالن ممباو داون
كاي يغ لبت مك كام سكلين ايرة سمب[46] برجالن سفاي جاغن كليهاتن
نافق كاك كام سكلين برجالن ايت كارن سغنجلم ايت بال بسر جك اك برتم
دغن دي كام سكلين ليهتله بتاف فريك دغن دي ادفون كيت سكلين برجالن
جاغن ترلنجر٢ دهول كارن نكرين شدّه همفر جاغن سفرة كندمدان دان سغوناة
بوكن دغن بچاران ممباو رعيت نون كيت ادفون يغ سمفرن فكرجأن كرج نون
كيت فون جاد كينتفون جاغن تركن اوله داي داوفاي[47] سترو كيت مك ساهت
سكل رعيت يغ باپق ايت مان كاة نون همب نياد كام سكلين للوي مك برجالنله
بهكذاة دغن هلبالغ تيك اورغ ايت دغن رعيت سرتان ايت لال نوجه هاري
برجالن اكن سمفي كنكري بيروهشفرو مك برتموله رعيت اندرفور ناكرا ايت دغن
رعيت سغنجلم مك برقرغله سكل اورغ بركود ايت دو قوله لفس دغن سكل
رعيت ركشاش برجالن دو قوله لفس ايت عادمة[44] بون تيك سورق ركشاش
سهاري سمالم سدّه برفارغ كود فون باپق مات قدر دو تيك راتس اورغ دبونه
سغنجلم جنوج جمبل مال متكن هلبالغ امفت ايت جوك باپق ممبونه اورغ بركود
ركشاش فون قدر دو تيك راتس اد مات دبونه هلبالغ مانشي امفت اورغ ايت
مك سغنجلم دان هلبالغ تيك اية دغن سكل رعيتپ برجالن مغوسر نكري
بيروهشفروا برجالن سمب[46] برفارغ مك كات سغنجلم ماريله كيت سكر مغادف راج
بليقش كارن ماكن باپق بنت اورغ ابن كارن اكن كيت سواة بنت فون تياد
كارن مهاراج بليقش فون تياد خبركن اكن فكرجأن اين مك برجالنله سكل
ركشاش دغن سغكه٢ هتيش سمب[46] برجالن سمب[46] برفارغ فرجلانن نوجه هاري اية
دغن امفت هاري جوك دانغ له اي كنكري بيروهشروا مك سغنجلم دان جمبل
مل جنوج متكن بردير هلبالغ امفت اورغ ايت مناهن سكل رعيت يغ دانغ اية
ملفسكن سكل رعيت ركشاش ماسق كدالم فنت كوة مك بهكذاة كرن سورا بچاي

46. This suggests the pronunciation *sambi* for *sambil*.
47. Perhaps a slip for *dan upaya*.

فد بهكذاة نون همب هلبالغ بسر فد هاة همب مان بچار نون همب فرسمبهكن فد
كام كدو سفاي كام كدو مچاراكن دي مك سمبه بهكذات ياتهنكو جمك كيت
كراس جوك كيت نابيك كونغ اين باپقله اورغكيت ماة كونغ دركيل اين فون
تيادكن دافت كيت نابيك فد بچار فانك كارن رعيت كيت باپق تياد تفرمناي
بارغ فكرجأن فون دتيتهكن يغ دفرنون تياد دافت تيادكن جاد فد بچار فانك
ماركيت تبغ سبكل فوهن كاي بسر٢ يغ بركليلغ كونغ دركيل اين كيت جديكن سفرة
سبوه فولو دتغه لاوة دمكين هندق كيت كرجاكن مك نيته سردل دان كمدكت
بنرله كات نون همب اين مك دتيتهكن سبكل رعيت سمهاث منبس كاي ايت مك
بارغ اد رعيت سمهاث ممكغ بليغ كافق منبس كاي ايت مك بارغ كاي ايت
هابسله علامة[44] بوث فوهن دلم[45] رمب، بلنترا ايت مك دسوره سغنجلم ليهت فد ساكين
بوث اف ايت ستلّه سولو ايت مليهت مك دكتاكنث فد سغنجلم مك كات سغنجلم فد
جمل مال جنوج متكن هي سودراك كتيك سكارغ كاك كونغ اين هابس
بركليلغ اف بچار كيت سكلين كونغ اين اكن دچچيكن رعيت يغ تياد تفرمناي اين
مك ساهت هلبالغ تيك اية مان بچار نون همب كام سكلين كرجاكن مك كات
سغنجلم جمك سدّه چوچ كونغ اين كية اكن برلفس دبر كيت فون سوكر سمنتارن
بلم سمفي فد جالن كيت كمبال ايت دفرچچيكنث بايك كيت سكرا كمبال اندر در
دالم لاوة مانشي يغ تياد تفرمناي اين مك ساهت هلبالغ تيك ايت مان بچار نون
همب كام تورة مك سغنجلم دان جمبل مل دان جنوج دان متكن دان ركشاس
يغ دو فوله لفس ايتفون سكرا تورن در كونغ دركيل ايت مغيكت جالن كنكري
بيروهشفروا سيغ مالم اي برجالن تياد اي برهنت مك دفرسمبهكن اورغ كفد
سردل دان كمدكة ياتهنكو سبكل ركشاش فد كونغ ايت سمهاث سدّه تورن سمالم
برجالن كنكريث مك دفقكال راج كأمفت هلبالغ بهكذاة كرن سوربچاي ورت
غماث مك نيته راج كدو ايت فد هلبالغ امفة ايت هندقله نون٢ سكلين ايكت
سبكل ركشاش يغ رلفس دبريث در كونغ اين مك هلبالغ امفت اية ميمبه سردل

44. This word is elsewhere correctly spelt *atlamat*.
45. The word *pohon* is written above the word *bunyi*.

اورغ ايتفون دانغ ساورغ بهكداة نمان ساورغ كرن سور نمان ساورغ بجاي ورن
نمان ساورغ سواتم نمان ستلّه دانغ هلبالغ امفت ايت ملك برتان بهكذاة غاف
كام برهنت دسين تيادلال برجالن ملك ساهت رعيت يغ برهنت اية امفت
اورغ هلبالغ مهاراج بليقش دغن دو فوله سلقش[40] رعيت ارسكش[41] سرتان براغكف
دياتس كونغ دركيل اين تياد ممبري كام سكلين لال ملك كاة بهكذاة ساورغ
فون كام سكلين جاغن برگرّق درفد تمفت كام كيت ننت قغهول كيت سردل
دان كمدكت اف تيته راج ايت كية كرجاكن كارن اين كرج قرّغ بوكن مه بوكن
سفرة كرج لاين افبيل ترچدر سديكت سوكراله بربكلاكن[42] دي ملك سكل رعيت ايت
دان هلبالغ امفت ايت فون برهنتيله دباوه كونغ دركيل مننتيكن توهنث[43] سدكال
فرغ دغن سغنجلم دريانس كونغ دانغ فد دو بولن رعيت ايت مننتيكن قغهولوث
حتي ملك سردل دان كمدكت دغن سكل رعيت يغ تياد تفرمناي ايتفون
دانغله ملك بون تمفك سورق سكل بال تنترا يغ تياد تفرمناي ايت كدغارنله
كانس كونغ دركيل سفرة لاغت اكن رنته دمكينله درفد كبياكن لشكر يغ دانغ
ايت ملك كات سغنجلم فد هلبالغ تيك سرتان ايت هي سودار همب كتهويله افـله
كام سكلين بهو سردل دان كمدكة دانغله بايك٢ كيت مننتيكن دي ستله
دانغ سردل دان كمدكة فد تمفت اية ملك اي برتان فد بهكذاة غاف كام
سكلين برهنت دباوه كونغ اين ملك سمبه بهكذاة ياتهنكو سغنجلم دان جمبل مال
دان جنوج دان متكن امفت اورغ هلبالغ اد فد كونغ اين دغن دو فوله سلقس[40]
رعيت، ركشاش سرتان دتيتهكن مهاراج بليقش منغك جالن دياتس كونغ اين
نتكال بلم سيد دانغ سبولن لام رعيت تهنكو دفرغيش فانك هندق نايك دلوترين
دغن باة بسر٢ برانس٢ رعيت مات ملك فانك فون دانغ كمار ملك فانك
لارغكن جاغن كيت فرغ دهول ننت تون[43] كيت دانغ اينله حال فانك اكن
سكارغ مان تيته يغ دفرتون فانك سكلين كرجاكن ملك تيته سردل دان كمدكت

40. *Sa-laksa* is written for *laksa* twice on this page.
41. A slip of the pen for *raksasa*.
42. Apparently the same word as occurred on page 17.
43. Compare Note 4.

منتري شكش ميورهكن سودراڻ دو اورغ دان سبكل راج٢ دان رعيت يغ تياد
نفرمناي دراندر فوري ناكرا دانڠ ميّرغ كيت اف بچار تون٢ سكلين مك سمبه
سودراڻ دان انتش ـيدا سكلين اد همب يغ دفرتون مان تينته سري مهاراج سيد
سكلين كرجكن يغ ڤاو سيد يغ هين اين سيدا فرسمبهكن كباوه دل چرف سري
مهاراج مك تينته مهاراج بليقش فد سڠنجلم هي سڠنجلم اڠكوله هلبالغيغ بسّر اكن سكارڠ
اف بچارام اكن رعيت يغ سفرة لاوة تياد نفرمناي اكن نكري كيت مك سمبه سڠنجلم
ياتهنكو سري مهاراج اد سبولن فرجلانن درنكري بيرو هشفروا اين اد سبوه كونڠ
دركيل نمان جالن اورغ در سان سبولن كنكري بيرو هشفروا اين فد كونڠ ايتوله
جبك دلڠكاف سري مهاراج همبام دو فوله لفس رعيت همباموله مننتيكن بال تنترا
يغ تياد نفرمناي ايت دسان فانك ننتي ادڤون سري مهاراج فربييک كوة نكري
اين بايک٢ افيبل سيدا اندر در كونڠ دركيل ايت ملينكن فد نكري انيله سيد
فرسمبه كن ڤاوا ڤانك لابک فون اكن يغ دفرتون مليهت كبڤتين همبام اكن سري
مهاراج مك سمبه جمبل مال دان جنوج دان متكن سيد تيک اورغ موهن كباوه
دلّ سري مهاراج فربک سرة سڠنجلم افانه كون سيد سكلين دفرهمب سري مهاراج
جبک تياد فد وقت اين سيد سكلين فرسمبهكن ڤاو سيد كباوه دلّ چرف سري
مهاراج مك راجڤون ممبري انكره اكن هلبالغ امڤت ايت دان ملڠكف لشكر دو
فوله لتس دسرهكن كفد هلبالغ امڤت ايت ستلّه سدّه لڠكف مستعيد مك هلبالغ
امڤت دڠن دو فوله لقس رعيت ايت موهن كباوه دل مهاراج بليقش لال برجالن
ككونڠ دركيل ستلّه سمڤي ككونڠ دركيل مك سڠنجلم بربييک تمڤت ملاون فد كونڠ
دركيل ايت مك اورغ اندر فوري ناكرا فون دانڠله فد كونڠ ايت هندق نايك
كأتس كونڠ اية تياد دافت دلوتاربڻ دڠن باة بسر٢ اد يغ سفرة كربو اد يغ
سفرة كاجه بسرڻ براتس٢ رعيت اورغ اندر فوري ناكرا مات فد سهار ايت
كونڠ دركيل ايتفون دافة دنابيكڻ بارغ اورغ ايت برهنت فد كاک كونڠ ايت
سفرة تاكرله دلم رمب بلنترا ايت درفد باڤق رعيت يغ سدّه دانڠ سبولن لمان فرّغ
تياد جوبک ترنابيک كونغ دركيل اية مك هلبالغ اندر فوري ناكرا يغ امڤة

منتري هلبالغ سيدا٢ ابنترا رعيت كچّل بسر هين دبن سمهان سجود ميمبه راج شكش لال موهن برجالن كلور نكري اندرفوري نكرا ملك بربيله سبكل كندرغ سروني نفير مرغ مدلي دان سبكل بوش بيين نرلال عظمت شهدان بوش تمفک سورق سبكل رعيت سفرة بوش كوره دلاغت دان سفرة هللنتر ممبلّه قون تياد كدغرن دمكينله فري بوش رعيت برجالن منوج نكري بيروهشفروا در سواة فغكالن كفد سواة فغكالن درفد سواة فرهنتين كفد سواة فرهنتين درفد سواة نكري كفد سواة نكري ستلّه دانغله كفد انم بولن فرجلانن ملك تردغرله ورة ايت كفد نكري بيروهشفروا لال دفرسمبهكن اورغ كفد مهاراج بليغش يانهنكو سري مهاراج بهو منتري شكش منيتهكن سودراث برنام سردل دان كمدكت دان ببراف٢ قوله سبكل راجراج دياتس كرجأن دان ببراف قوله لقس هلبالغ يغ فركاش يغ تياد برلاون دان ببراف٢ لقس بكاجه دان كود دان ببراف٢ ريب لقس رعيت يغ تياد تقرمناي دغن سنجتاث يغ تاجم فد كتيك مالم سفرة سيغ كيلت سابغ ميابغ تياد برفوتسن دمكينله لكّت سنجاة دباو اورغ ايت بوش سبكل رعيت برجالن ايت سفرة بوش ناكرا تياد برفوتسن بوش تمفک سورق سبكل رعيت سفرة بوش كوره دلاغت تياد برفوتسن لابک دمكينله دتيتهكن راج شكش درنكري اندر فوري ناكرا اكن ميرغ سري مهاراج اكن سكارغ اورغ اية سدّ فد انم بولن فرجلانن دو بولن فرجلانن جوبک لابک اكن سمڤي كنكري يغ دفرتون اين ستلّه ددغر مهاراج بليقش حبرا ايت ملك مهاراج بليقش برتيته فد ابنتراث ميوره ممغكل سودراث ركش كنتاک نماث دان انقث ركس كيسو نماث دان منترين امفت اورغ ساورغ فاته فرستا نماث ساورغ فاته سفرسن نماث ساورغ فاته دمركش ساورغ نماث فاته سكيمس نماث دان هبالغ امفت اورغ ساورغ سغنجلم[39] نماث ساورغ جمبل مال نماث ساورغ متكن نماث ستله ابنتراث ايت فرک ممغكل سبكل مريكيه ملك ايفون سكر دانغ مغادف مهاراج بليقش ملك تيته مهاراج بليقش فد سودراث دان انقث دان منترين يغ بسر٢ دان هلبالغث يغ بكاكه٢ سكلين سكارغ كدغر خبر

39. Notice the change of spelling in this name Commencing immediately after the paragraph on page 21.

بيروهشفروا بوكن اک لاک دان بوكن اک انق برم راج ملك برتيته فد
سردل دان كمدكت هي سودراک كدو دودقله تون همب منغک نكري اين
همب فرک مڤرّغ نكري بيروهشفروا ملك سمبه سردل دان كمدكت يانهنكو سري
مهاراج جک لاک اد حيات سيد كدوا جاڠن يڠ دفرتون ملڠكركن نكري يڠ
دفرتون درفد نكري اندرفوري ناكرا اين يڠ سيد كدوا برسودرا اين سيد
فرسمبهكن كباوه دل سري مهاراج ملك راج بليقش فون برلڠكڤ دان منيتهكن
اتوسن كفد انق بدنل كدوا ساورڠ سورکرم ڠمان راج فد نكري استان فور ساورڠ
جاو كرم ڠمان راج فد نكري مندركفوري دان اتوسن كفد انق چترّبها دو اورڠ
لاك٢ ساورڠ كمب كرن ڠمان راج فد كونڠ قلبورن كڠس ساورڠ مهاراج بيب
مسانم فد نكري بيرا ناكرا دان اتوسن كفد انقد بكند كدوا ساورڠ جرنتدک
ڠمان راج فد نكري اندرفست ڠمان راج فد نكري ايت ساورڠ درم تنتنک ڠمان
راج فد نكري فرة وڠس ڠمان ستلّه اتوسن اية سمڤي كفد انق راج٢ اية ملك
سبكل انق راج ايتفون سكرا برلڠكڤ دانڠله كنكري اندرفور ناكرا دڠن كلڠكافن يا
اكن مندتاڠ مهاراج بليقش كنكري بيروهشفروا توجه يوجن بوم باڤق رعيتث
دانڠله سبكل راجراج ايت مڠادف راج شكش دڠن تعظيمث ملك نيته راج فد
سردل دان كمدكت هي سودراك كدوا سبكل رعيت همب اين سبهاک تڠكل
منتري يڠ بسر بسر اين فون دو اورڠ كام تڠكل فرک مڠيرڠكن سودراک دو
اورڠ تڠكل سرتاک هلبالغ دولاڤن اين فون امڤت اورڠ فرک امڤت تڠكل
ستلّه سدّه لڠكڤ مستعدله سردل دان كمدكت دڠن سبكل راجراج انق سودار
راج شكش دان انڤث كند بريا دڠن سبكل انق راج٢ چتريا فردان منتري
هلبالغ يڠ بكه٢ دان رعيت يڠ تياد تڤرمناي دان ببراف بكاجه كود دڠن سبكل
بون بڤين يڠ ترلال عظمت سكلينث بردبريله برصف٢ ڤمبه راج شكش ملك
راجڤون ممبري انكره اكن سودراث كدوا دان انق سودراث سكلين دان سبكل
رعيت هين دين كچل بسر دان سمهاث سبكل هلبالغ يڠ منغک نكري ايتفون
تياداله تڤرمناي لاک ملك سردل دان كمدكّت دان سبكل راج٢ دان فردان

مهاراج بليقش دفرسمبهكن پا ملك سكل كلكون درمول اي دنيتهكن مهاراج بليقش ايت سمهان دفرسمبهكن پا ملك سمبه سفنجلم ياتهنكو سري مهاراج سيدا ليهت ملينكن بچار كيت اكن مندتاغ نكري اندرفوري ناكرا ايت مناهن سرغن فون كيت سوسه فد بچار فاتك اكن دانغ اي مپرّغ كيت جك امفت ليم كين باپق كيت اين فون دغن بارغ داي افاي كيت ملاون دي اين سرانس اي سورغ كيت باپق جوك اي باكيمان كيت مندتاغ نكري ايت فد بچار فاتك مناهن سرّغن جوك كيت اكن سكارغ هندقله كيت برلغكف تياد دافت تياد دسرغن جوك اكن كيت سكارغ بايك كيت برلغكف سكارغ منغر كات سفنجلم دمكين اية ملك مهاراج بليقش فون اماره سفرة اف بريال٢ دان سفرة ناك بربلّت٢ لكون ممندغ ككير ككانن لال برتيته هي سفنجلم افبيل منتري شكش دانغ كنكري بيروهشفروا اين كام سكلين ايهتله فرغمونك دغن دي ملك سفنجلم دان سكل اورغ بسر٢ فون تاكنة كمتر تولغن مليهت مهاراج بليقش اماره سفرة هريو اكن منركم لكون ملك سفنجلم دان سكل اورغ بسر٢ فون بردم دپرين سوانفون تياد كتان٠

ستلهّ كندمدان دان سغوناة فجّه فرغن دان سكل لشكرن فون هابس ماة دان ترتغكف اوله سغنجلم ملك هلبالغ كدوا ايتفون كمبال منوج نكري اندرفور ناكرا ملك كندامدان سغوناة فون سمفيله كفد اورغن يغ كمدين ايت ملك هلبالغ كدوا ايت بركات فد سكل رعيتپ يغ تغكال اية مريله كيت سكرا كمبال كال[38] اورغ مغنتيكن كيت ملك هلبالغ كدو دان سكل لشكرن يغ تغكل اية كمبايله سكرا٢ ستلهّ سمفيله كنكري اندرفوري ناكرا ملك هلبالغ كدوا ايتفون ماسق مغادف راج شكش تتكال ايت راج شكش لاك شمايم دهادف سكل رعيت يغ تياد تفرمناي ملك هلبالغ كدوا ايتفون سجود مپمبه راج شكش لال كتانه كفلان ملك اي برتلّة مپمبه راج دان برسمبهكن سكل حال احوال كلكون دنيتهكن راج ايت ستله راج منغر خبر ايت راج فون اماره لال برتيته جك اك تياد مپرغ نكري

38. This suggests the pronunciation *kalu* instead of *kalau*

فري حال فكرجأن كيت كفد راج مك دايكت هلبالغ كدو ايت دغن سغكه٢
هتيث دانغ كفد امفة بولن فرجلانن تغبكال امفت ربب اورغ لاک جوک بغ
لكّت مغيكة هلبالغ كدو ايت تغكال امفت ربب اورغ لاک جوک بغ دجيلت
سفنجلم اية سلفس اورغ مات مك كاة سفنجلم اكن ركشاش بغ دتغبكالث اية
حاضرله كام سكلين مكانن كيت دانغله مغنتركن دبربث مك دانغله كندمدان
دان سغونات دغن امفت ربب لشكر بردير دجالن اية مك برفارغله اي مك
دانغله دو فيهق دركيري دان دركانن دولافن ربب ركشاس در بلاكغ
كندمدان دان سغوناة دغن امفت ربب رعية فرغله دغن رعيت ركشاش
بغ سلفس اية سكتيک فرغ فجّهله لشكر كندمدان دان سغوناة هاث هلبالغ
كدو اية جوك لاک تردبر فرّغ دغن رعيت ركشاش مك لشكرث هلبالغ كدو
ايت سمهاث هابس دافت دتغكف اوله رعيت ركشاس اد هيدف اد ماة سبكل
بغ هيدف دغن هيدفث دباو سفنجلم سبكل بغ ماة سمهاث هابس دكرتث ليهرث
دتمنكنپ اوله سفنجلم كفلاث دباواث هندق دفرسمبهكن پا كفد مهاراج باليقش
مك برجالنله سفنجلم دغن سبكل رعيتث مغيكت جالن كنكري بيروهشفروا ستلّه
ددغر مهاراج باليقش سفنجلم دانغ مك مهاراج باليقش فون منيتهكن سبكل انق
راجراج دان سبكل فردان منتري آكشتري سيدا٢ هلبالغ ابنترا دان سبكل
رعيت مغال غلوكن سفنجلم مك دتيتهكن مهاراج باليقش سمهاث مپمبه مهاراج
باليقش مك لال فربک مغال غلوكن سفنجلم ستلّه سدّه مك برجالنله كدالم كوة لال
كأستان مغادف مهاراج باليقش تنتكال ايت مهاراج باليقش لاک دودق ديانس
سغكهاسن كرجأن بغ مها تغک افبيل سفنجلم ترفندغ كفد مهاراج باليقش مك
سفنجلم دغن لشكرث دان سبكل اورغيغ مغال غلوكن ايت سمهاث دانكره دان
سجود مپمبه مهاراج باليقش لال كتانه كفلاث مك سبكل فكاين در توبه مهاراج
باليقش سمهاث دانكره كن كفد سفنجلم دان سبكل اورغ سرتاث سمهاث دبري انكره
ماسغ٢ فد قدّرث مك سفنجلم فون بردبري مپمبه مهاراج باليقش سبكل اورغ
ترتغكف هيدف ايت دغن كفل اورغ دباواث ايت سمهاث دبواث كفد

اكن تيدر فد سيڠ كتيك برجالن هندقله كام سكلين برجالن دهول ممباو داون كاي يڠ لبت كام سكلين هيرة سفاي بكس نافق كام سكلين جاڠن پات دفندڠ سفنجلم ملك سبكل اورڠ ايتفون سمهاڽ منورة سفرة كاة فڠهولوڽ ممباوا كاي يڠ لبت داونڽ مڠافسكن تافقن برجالن ستلهّ ايت دليهت سڠنجلم دمكين كلكون اورڠ برجالن اية ملك دتجقكنڽاله ديرين فد اورڠ يڠ مغيكت دي ايت دمكين كتاڽ اك ساورڠ دتيڠهكن تهنكو ماسق كدالم نكري كام٢ سكلين كتهوي ملك كبونه منتري يڠ بسر٢ اية دان هلبالڠ راج كام يڠ بكاڠكه ايت ماة سمهاڽ هيدف دڠن انكره ديواة ملي راي ملك برسرو فولڠ[36] سڠنجلم دڠن ڽارڠ سوراڽ سفرة كوره بڽيڽ كتاڽ هي كندمدان جك اڠكو سڠكه هلبالڠ بكه ايكتله اك ملك برسرو٢ هلبالڠ كدوا ايت هي سڠنجلم اد اد ڽاكه لاك٢ منجقكن بكاكهڽ دڠن منجوري جك اڠكو سڠكه هلبالڠ دباوه استان مهاراج بليقڽ ننتيله اك سام ساورڠ جك ساورڠڤون اورڠ سرتاك اين منولڠ اك بوكن نماك لاك٢ دفرهمب تهنكو مهاراج شكش ملك كاة سڠنجلم سڠكه كتام اية جاڠنكن اڠكو سأورڠ امڤت فوله سبكيم اين تياد اكن دافت مناهن بكس تاڠنك اين ملك سڠنجلم ڤون ترناوا سراي برجالن دّم ترلبت اورڠ يڠ مڠيكت دي ملك دتجقكنڽ دربڽ ملك ماكن ساڠة دايكتڽ اورڠ ايت داتڠ كفد سبولن دو بولن فرجلانن سڠكه للّه رعيت يڠ مڠيكت ايت داتڠ كفد تيك بولن فرجلانن قدّر دو لڤس لاك جوك اورڠ نڠكال مڠيكت سڠنجلم دم اورڠ لبت مڠيكت دي ملك دتجقكنڽ ديربڽ ماكن سكرا دايكت اورڠ ايت ملك كاة كندمدان كيت ايكت ركشاش اين كارن تياد براف اورڠ اي داتڠ سول كنكري كيت لاك جاوه افيل داتڠ له انم بولن فرجلانن جك سڠنجلم تياد دافت اوله كيت لاك كمباليله كيت كنكري اندرفور ناكرا مك ساهت سڠونات بنرله كات تون همب اية جاڠن اور٢ كيت مڠيكت دي كارن اي ركشاش فنتس برجالن كيت ايكت سڠكه٢ فد فرجلانن انم بولن كيت ايكت جك اي تياد دافت اله اوله كيت٢ كمباليله كيت فرسمبهكن

36. *Pulang* = *pula*. Cf. notes 18,21,34.

هلبالغن مليهت نكري كيت اڤ بچار سودراک دان تون٢ سكلين مك سمبه سردل دان كمدكّت دان سكل راج٢ يڠ دباوهن دان فردان منتري دان هلبالغ يڠ مان نيته سري مهاراج سيد سكلين جنجڠ كارن ڤاو سيدا سكلين ابن سيد فرسمبه‌كن كباوه دل چرف يڠ دفرتون هان جاڠن كيت الف اكندي كارن مهاراج بليقش فد زمان ابن ترلال فهلوان لاک فركاش نياد سياف دلم عالم ابن دكسفانيڽ[35] ملينكن بلي راج جوک يڠ دسڠكاييڽ ايتوله مك كيت جاڠن الف اكندي ممندڠ بايق كيت ابن جاڠن غرور[36] مك نيته راج شكش بارڠ كرج لابن ايت كمدينله ڤكرجأن مڠيكت سفنجلم ابن جوک كيت دهلوكن مك راج شكش فون ملڠكاف لشكر دوبلس لڤس اورڠ بركود دولافن لڤس اورڠ برجالن اكن مڠيكت سفنجلم مك د تيتهكن راج سكش دو اورڠ هلبالغن يڠ مود٢ اكن فڤهول لشكر سفوله لڤس ايت ساورڠ هلبالڠ ايت كندمدان نمان سورڠ مغوناة نمان مك راج شكش ممبري انكره اكن هلبالڠ كدوا ايت دان لشكرن يڠ فربک اية مك نيته راج هي هلبالڠ كو كدوا فوله لڤس رعيت ابن كسرهكن كفدام فربكيله اڠكو مڠيكت سفنجلم جاڠن نياد كو فروله دي مك هلبالڠ كدو اينڤون ميمبه راج شكش لال كتانه كفلاان مك ايڤون موهن لال برجالن‌له دو اورڠ هلبالڠ دڠن دو لڤس اورڠ بركود دان دولافن لڤش اورڠ برجالن مڠيرڠكن دي دانڠ كلور فنت كوة مك مڠيكت جالن كنكري بيروهشفروا براف لمان برجالن ايت سواتفون علامة سفنجلم نياد ملينكن مڠيكت جالن كبيروهشفروا جوک مك سفنجلم ميمڤڠ اي درجالن ايت مك برهنت دلم هوتن ايت سنله لال اورڠ مڠيكت دي برجالن دهول مك د جيلت سفنجلم سكل تانه بكس تافق كاک اورڠ يڠ نياد افس نافڤن ايت فد كنيک ايت جوک براف رانس اورڠ برجالن نياد خبراكندير‌يڽ مك ساعة جوک بارڠ اد توبهن هنچر منجاد نانه مك دبري اورڠ ناه كفد كندمدان اكن فري حال سكل رعيت برجالن ايت مك حيرانله كدوا هلبالڠ ايت مك كاة كدو هلبالڠ ايت هندقله كام سكلين ايڠت٢ سكارڠ فد مالم

35. *Di-kĕsopani-nya.*
36. Deceived.

سورة ايت دان فري كلكون سفنجلم مك دسوره راج فغكل طبب دو اورغ دلم نكري ايت ساورغ مهارسي اغكست نمان ساورغ مهارسي بيلاوي نمان ستلّه طبب اية دانغ مك راج شكش فون ممبري نيته فد طبب ايت مپوره مغباة اورغ دوبلس ايت مك طبب دو اورغ ايتفون بردانغ سمبه ياتهنكو سري مهاراج فانك ليهت دهول دافتكه فانك مغباة انو نياداكه جكلو كن بيس اولر انو بارغ بيس بغ لاين انو اوفس برچاكف فانك مغبات كارن منتري دان هلبالغ بغ دفرتون اين بنجان سفنجلم جك داقت فانك اوبت فانك اوبت مك دانغ طبب كدوا ايت كسيسي منتري دان هلبالغ دوبلّس ايت مك دليهت يا سمهان اورغئيت لوف اكنديرين مك دمنتر طبب دو ايت اورغ دوبلّس ايت مك بهروله اي ايغت اكنديرين مك سمهان اورغ ابت مغتاكن ممفيش كفد راج ياتهنكو دمّكين ممفيش فانك همبام ليهت فادك ايهند مهاراج برم راج دانغ ممباو كاچ فوته بريس منومن سفرة سوس فونهش مك نيته فادك ايهند فد سيندا سكلين مينم سكرا اوبت اين سفاي توبه كام جاغن هنچر كارن كام كن بنجان ركشاس سفنجلم نمان هلبالغ مهاراج بليقس كارن بارغ سياف دجيلت سفنجلم تانه بكس نافق كاك اورغ اية نياد دافت نياد هنچر توبه اورغ بغ امفون نافق ايت ستلّه سدّه سيد سكلين مينم راسان اوبت ايت مك بربكلاله توبه فانك سكلين اكن نيته فادك ايهند امڤت بولن كام سكلين جاغن مغيرك تانه مليهت منتري دان هلبالغ بركاة٢ ايت مك راجفون ترلال سكچّت مك كاة مهارسي اغكست دان مهارسي بيلاو جك دمكين بيس سفنجلم ايت كام سكلين فون نياد اكن دافت كام مغباة ترسمفغ[34] فليهار نون كيت راج برم راج مك راج شكش فون ممبري انكره اكن طبب دو اورغ ايت ترلال باپق دانغ كفد انق چچون ماكن نياد اكن هابس مك راج سكش ممبري نيته كفد سودارن دو اورغ ايت ساورغ سردل نمان ساورغ كمداكت نمان دان كفد سبكل راج٢ دان فردان منتري دان هلبالغ هي سودراك كدو دان نون٢ سكلين اكن سكارغ مهاراج بلينش مپوره كن

34. Perhaps *tersimpan*.

دنيتهكن تهنكو مهاراج بليفش مليهت نكري م ادفون اكن سكارغ امفت اورغ
منترم يغ بسر٢ دان هلبالغم دولاقن اورغ يغ بكاكه٢ سدّ كبونه اكو فون نلّه كمباليله
كفد تهنكو كنكري بيروهشفروا مغادف مهاراج بليفش ستله سدّ دسورتپ مك
دبوغكنپ كفد جالن راي بسر مك سفنجلم فون فد مالم ايت برجالنله جوك
اي سكرا٢ فولغ كنكرين حتّيا كلكين منتري امفت دان هلبالغ دو لاقن سمهاث
كبسأن سفرة اورغ دفانق اولر دان سفرة اورغ كنّ اوفس دمكيله لكوث تياد
مندريت لاک دان فغسن كمات متين لكوث سرة اورغ دوبلّس ايت كبسأن مک
دانغله كلوركان مغادف راج شكش برسمبهكن فري حال منتري دان هلبالغ
ايت ستلّه سدّ ددغر راج دمكين مك راج فون حيران دكجت مك تيته راج فد
سبكل اورغيغ برتغک دلم فاكر سكرا كام باو منتريک دان هلبالغک كماري مك
فريكيله سبكل ابنتر دان بدوند مپمبت اورغ دو بلّس ايت مك منتري دان هلبالغ
كدوا بلس ايت ديوسغ اورغله كأستان راج ستلّه دليهت راج حال منتري دان
هلبالغ ايت مك راجفون مفكوسق٢ تاغنث ترسايغ٢ اكن منتري كفرچأينث
دان هلبالغ يغ دهارفن مك برتيته راج دان سبكل رعيت مپوره ممال كندغ راي
بسر ستلّه بربوث كندغ راي مك سبكل راج٢ دان منتري دان سبكل رعيت ايس
نكري اندر فور ناكرا سمهاث برهمفن دلم فاكر مك تيته راج شكش فد سبكل
راجراج دان منتري هي سبكل تون٢ سكلين فد بچارا همبكن بنجان اورغله كيت
اين منانه كاول تمغكغ دلم نكري ايت تيادكه دنانفن كال اورغ فرديشي دانغ
كنكري اين ممباوا فتنه مك دمكين منتريكو دان هلبالغک اين جک ماة
منتريک دان هلبالغک اين سمهاث كام كوچريكن كفلام درفد بدن كام ترلال
سكل راج مرک اكن تمغكغ ستلّه مليهت راج مرک ايت سبكل اورغ بسر٢ سمهاث
تاكنة كمتر تولغث مك تمغكغ دان سبكل رعيت فرک ممركشاي نكري٢ فون
هوربارله كمفر سبب مليهت راج مرک ساغة ستلّه سدّ دنفاخص اورغ كدفانن
سواة سورة دايكتكنث فد فنج٢ سواة تردير مك ديمبل تمغكغ مك سورة ايت
دفرسمبهكن پا كفد راج شكش مك سبكرا دسوره راج باچ ستلّه ددغر راج بوث دلم

اورغ منتري در بدان كتيک منتري برنام درسهان كأمفة منتري در هاسيان برمول دلم امڤت فوله هلبالغ يغ بكه ترلال مشهور لاک فركاس‌ن دلم امڤت ڤوله ايت دولافن اورغ جوک يغ بكه لبه قوتث جكلو بسّي سكال جوک دفوترث منجاد سفرة ليلن جكلو بوكة سكال فون دتمبڤث منجاد راة جک سبوه فينغ دلوتركنث برفوله اورغ مات فرنام ساورغ هلبالغ برنام مڠسيا فات كدوا هلبالغ برنام سفنچاي سورا كتيک هلبالغ برنام كرن سور كأمفت هلبالغ برنام بچاي درت كليم هلبالغ برنام فرة سوت كأنم هلبالغ برنام سوتما ستله سدّ نام هلبالغ يغ كأنم ايت دان منتري امفت دكتهوبث سفنجلم ملك دلم هاة سفنجلم اف ڤريک اكن منجيلت نانه بكس نافق كاک راج ابن كارن راج ابن تياد فنّه[28] كليهة منجق تانه بكس نافق كاک راج اين ببراف سدّ لماث اک دنكري اين منچهاري بكس نافق كاک راج ابن هندق كجيلت تانه بكس نافق كاک راج ابن منچهاري تياد سكال اي كلور تورن بر.بالن كتانه كليهت جک دمكين بايک‌له اورغ دوبلس ابن كبنچنياي[29] كارن اي ترلّه بسر درفد سكل اورغ دلم نكري اين ملك دكلوركن سفنجلم سكيک[30] دوبلّس بيج ملك دكندغث ستّله سدّ هاريفون سيغله افبيل مهاراج بليتش[31] براغكت درفد فغهدافن ملك سكل راجراج دان فردان منتري دان هلبالغ سيدا٢ ابنترا دان سكل رعيت ابلس[32] نكري سكلينث كمبال درفد مغادف مهاراج شكش ملك سفنجلم فون كلور سرة دغن رعيت باڤق ملك دجيلت سفنجلم تافق كاک منتري امڤت ايت دغن تافق هلبالغ انم اورغ ايت ملك دتندان دغن ليه يغ در اوتقث ايت ستّله سدّ كدوا بلّس اورغ ايت دتندبيث[33] هاريفون مالله تنكال سوث ملك دانغ سفنجلم فد تند ايت ملك دجيلتث اوله سفنجلم تانه بكس تافق كاک اورغ دوبلّس اية ستّله سدّ دجيلتڤ ملك دسورة سفنجلم سواة سورت دمكين بيث هي راج شكش كنهوي الهم اكوله هلبالغ مهاراج بليقش سفنجلم نماک

28. *Pĕrnah.*
29. *Ku bĕnchana'i.*
30. Perhaps *sĕligi.*
31. This should be *maharaja Shasha.*
32. Perhaps *dua-belas.*
33. *Tanda'i-nya.*

دبلا كغ مهاراج شكش لاين درفد ايت سبكل راجراج دان منتري دان سيدا٢
ابنترا دان رعيت كچل بسر هين دين برصف٢ مغادف مهاراج شكش اد يغ
بردبري اد يغ دودق دان توجه رانس انق راج٢ يغ مماكي ماكة[26] يغ برتتهكن
رتن مت مانكم دودق دياتس كرشي يغ كأمّاسن دان دهدافن مغادف مها راج
سكش نوجه رانس بدوند دركيري بردبر مهاراج سكش سكلين اية ماكن
هيافن راج سبكل رعيت يغ تياد نفرمناي دان سبكل بوث بپين ترلال كمفت
سكل بپيث سكلين كلكون دان كبسارن مهاراج شكش ايت سمهاث دايهت
سفنجلم ملك ايفون حيران مليهت كبسارن راج سكش دلم نكري بدر[27] فوري ناكرا
ملك سفنجلم فون فكير دلم هتيث اكن كبسارن راج اين سفوله كين درفد كبسارن
مهاراج بليتش ملك سفنجلم فون دودق بردبم ديربث فد هتيث رعيت اندر فوري
ناكرا اين ترلال باپق اف فري مهاراج بليتس اكن مپرّغ دي ستله دمكين
هاريفون مالم‌له مك راجفون براغكتله سبكل منتري دان هلبالغ دان رعيت
سكلين فون ماسغ٢ كمبال كرومهث ملك سفنجلم فون كمبالي‌له كرومه درم ايت ملك
ديچراكنپ سبكل فكرجأن ايت فد بچراث اك دتيتهكن مهاراج بليتش سول
كنكري اين اك فون سدّه مغاك كفد تونك هندق‌له بارغ سسواة علامة
كتغبكل‌كن فد نكري اين سفاي كورتاكن نماك كفد مهاراج بليقش ملك سفنجلم
فون منجهاري اڤاي هندق منجيلت تانه بكس تافق كاك راج شكش دانغ كفد
هاري لاين ملك سفنجلم مپامركن ديربث دلم رعيت باپق ماسق مغادف راج شكش
ملك دليهتث راج شكش دودق دياتس سغكهاسن كرجأن دبادف سبكل رعيت
يغ تياد نفرمناي سبكل كلكون ايت دايغتكن سفنجلم ملك دليهتث دلم منتري بسر
دوبلّس اورغ ايت يغ لبّه تردكّة كفد راج مقربين مالم سيغ تياد برچرّي دغن
راج اورغيت كارن بجقسان سبكل منتري سمهاث ايس نكري اندر فوري ناكرا دلم
حكم منتري ايت جوك بارغ نينه راج فد منتري ايت جوك برمول منتري
اينوله يغ مغحكمكن امفت فوله منتري اية سورغ برنام منتري مندورامهاسين كدو

26. Note this spelling of *makota*.
27. Should be *Indra*.

مغيكت جالن كنكري اندر فور ناكرا اد سرناث برجالن ايت دو اورغ ركشاش
دبواث چتر نماث سأورغ جيابر سورغ نماث حتي كلكين داتغاه سفنجلم كفد ثيك
بولن برجالن ايت مك سفنجلم ڤون سمفيله ككوة اندر فوري ناكرا مك ركشاش
دو اورغ ايت دتغبكل كنث فد رومه اورغ دلور كوة مك سفنجلم فون ماسق كدالم
كوة ليم هاري برجالن٢ دلم كوت نكري اندر فوري نكرا ايت بهروله سمفي كتغه
نكري ايت مك ايفون ملبهت كوة استان راج دلم نكري ايت مك دليهتث اد
سبوه رومه بسر دلور استان راج رومه ايت اكن تمفة سبكل داكغ يغ غريب يغ
تياد بركلورك دان يغ تياد برهمب دان اكن تمفت اورغ فقير مسكين يغ تياد
بربياي سمهاث كنّ انكره هيافن راج دلم نكري ايت برمول ايس رومه ايت سريب
اورغ نتياس[24] اورغ ايت ماكن هيافن راج دان مماكي انكره راج اندر فوري نكرا
مك سفنجلم فون دبّله فد تمفت اية تناف سفنجلم نتياس هتيث مغنتيكن سبكل
كلكون دلم نكري ايت داتغ كفد سواة هاري نتكال راج شكش دهادف اورغ
دياتس سغكهاسن كرجأن مك سڤنجلم فون ماسق مپامركندبريث دڠن اورغ
باپق ايت دودق سام٢ مغادف راج شكش مك دليهت سفنجلم راج شكش
دودق دبادف اورغ دياتس سغكهاسن كرجأن يغ مها تغكي دان مها ايلق
برتنهكن رتن مانكم برمبيكن متي دان همڤارن يغ كاماسن دان دوبلّس اورغ
دودق دياتس كرشي امّس سفوله مت دان دو ڤوله ابنترا يغ دفيلهث بردبري
در كانن دان دو فوله ابنترا يغ دفيلهث دباوه سغكهاسن راج ايت اورغ
امفت ڤوله ايتفون مپمفيكن تيته مهاراج شكش ايت فد سبكل فردان منتري
سيدا٢ هلبالغ ابنترا نتياس مالم سيّغ امفت ڤوله لقس هلبالغ ترلال فركاش
روفاث تياد برلاون دلم نكري اندر فور ناكرا هلبالغ ايت بردبري ممكغ سنجاة
دبادافن مهاراج شكش دان سراتس لقس ڤهلوان يغ برذره[25] بسر دان بركنوفغ
بسي ماسغ٢ دڠن ڤكاين فرّغ ليم فوله لقس دودق در كبري مڠادف مهاراج
شكش دان سفوله لقس بكاجه يغ برذره بسّي دڠن اورغث دان فرهياسنث بردبري

24. The Sanskrit form of the modern *sĕntiasa*.
25. The first letter should be *zai*.

بليقش مك ايڤون ممبري انكره اكن سڤنجلم دان رعيت سلڤس يڠ مڠيرغكن سفنجلم
ايت مك تيته مهاراج بليقش هي سفنجلم اڠكو كو تيتهكن فرك سول ايت اكن
كنت ماة هتڠك[21] دان تليڠك جاڠتلاك[22] برسالهن سكل بارڠ كلكون فڠليهاتن
كام دان فڠنارن كام اكن نكري ايت مك سمبه سفنجلم جكلو بارڠ دولة سري
مهاراج برتمبه٢ كيرانن بهكي سري مهاراج همباله اكن ميمفيكن كهندق هات
سري مها راج ايت اركين سكل فكاين دان سنجاة درنوبه مها راج بليقش دبركن
سفنجلم مك ايڤون لال موهن برجالنله منوج جالن كنكري اندر فور نكرا درفد
سواة فڠكالن كفد سواة فڠكالن درفد سواة فرهنتين كفد سواة فرهنتين
فرجلانن يڠ دولافن بولن ايت جاد توجه بولن حتي كلكين مك سفنجلم فون
برجالن دانڠ كفد امفت بولن فرجلانن برهنتيله سفنجلم دسان مشاورة دڠن سكل
اورڠ بسر٢ سرتان اية ستلّه سدّ مشاورة مك دهاترن اورڠ ايت كفد جالن
راي مننتيكن اورڠ كال٢ كمدين تاكنة اورڠ مڠيكت سفنجلم كارن اي هندق برماين
تيڤ[23] مك دتغكلكن فد سواة تمفة دو ريب ركشاش فد كانن امفت ريب در
كيري جالن راي مك كاة سفنجلم جك دانڠ رعيت مڠيكنة اك برلفس ايت كام
سكلين دركبر دان دركانن كلور اورڠ ايت لاون برفارڠ كارن دانڠن ايت ترلال
جاوه امفت بولن برجلانن جاوهن ايت كارن اورڠ ايت بكس للّه امفت ريب
كاجه دانڠ در بلاكڠ دان انم ريب كام دانڠ دركبر كانن مك كفڠّ اورڠ اية
سكواس كام لاون جاڠن لاك كام تقصير ملاون اورڠ ايت لاون دڠن سڠكه٢
هاة كام بربوة كبفتين اكن تون كيت دان برسمبه كن پاو كام كباوه دل سري مها
راج مك كات سكل ركشاش سبنر پاله كات تون همب ايت جكلو دافت كام
لاون جكلو تياد دافت كام لاون كام برلفس دير كام ستله سدّ مشاورت مك
كاة ركشاس يڠ سلفس اية ياتهنكو سفنجلم دڠن بهكي تون همب يڠ كام هيرڠكن
ابن برجاس جوك تون همب دباوه دل مهاراج مك ركشاش سلفس ايت
دتڠكل كن سفنجلم فد تمفت امفت بولن فرجلانن ايت مك سفنجلم فون برجالنله

21. *Hating-ku = hati-ku*
22. *Jangan lagi.*
23. *Tipu.*

بليغش فون برنيته هي منتريكو دان هلبالغكو اكن دهول كال ممغک[18] مها راج
دتي كواچ ايت ماة دبونه اوله چتربها انق برم راج نكري انيفون درمفسش
ببراف لفس كود دان بكاجه يغ تياد ترهربكن دان ببراف فكابن يغ اندء٢
دان بكاجه فوته سكليني ترمفس اوله چتربها ايت دبوان كنكري اندر فور ناكرا
ادفون اكن سكارغ جكلو اد كاسه تون٢ سكلين اكن همب بايک‌له كيت
بالسكن فكرجأن ايت فد زمان كيت اين تله دبالسكن ديواة مليا راي
دغن بچرا كام سكلين منتري دان دغن كاسه سبكل هلبالغ كارن اكن سبكل
راجراج جكلو اي تياد مناره نام يغ بايک دان تياد اي مناره مال سوفن
اكن سماث راج دان تياد ممبالس لاونث يغ انياي اكندي بوكن نماث راج
بايک مات دغن نام يغ بايک جاغن هيدف دغن نام يغ جاهت كارن نكري
دنيا اين جكلو سريب تاهن سكالفون اكن ماة جوک كسداهني منغر نيته مها
راج بليقش دمكين مك سبكل منتري دان هلبالغ دان رعيت سكلين فون سجود
ممبه مها راج بليقش ستله سدّ مغغكتكن كفلاث مك سمبه سبكل مريكيت سبنرثاله
نيته يغ دفرتون ايت مك سفنجلم فون بردير ممبه مها راج بليقش لال بردانغ
سمبه ياتهنكو سري مهاراج همباموله مغاله‌كن نكري اندر فور ناكرا ايت اكن سكارغ
بايک‌له سيد دتيتهكن دهول مليهت نكري اندر فور نكر ايت دان منغركن
ورت سبكل اورغ كاي٢ دلم نكري اية سبرمول بارغ كواس فانک مغرجكن
بارغ سسواة فكرجأن اد جوك سيد كرجاكن مك نيته مها راج بليقش بايک‌له
هي سفنجلم فركيله اغكو دغركن سسواة خبر تپاكن ورت نكري اية باو سكرا٢
كفداک سفاي كمدين اداله كلّ[19] بچاراك اكن فكرجأن نكري اندر فوري ناكر
ايت كارن سول[20] يغ بايک ايت ممنساكن سترو يغ هيدف مك سمغرن نماث مك
سمبه سفنجلم سبنرپاله نيته يغ دفرتون اية مك مها راج بليقش فون ملغكاف
سفنجلم دغن رعيت سكلين سلقس اورغ يغ قنتس برجالن دافت سرة سفنجلم اكن
سول كنكري اندر فور ناكرا ستله لغكث مك سفنجلم فون موهنله كفد مها راج

18. *Mamang-ku* = *mamak-ku*.
19. Perhaps *kĕlak*.
20. *Sulu*, as below.

نغكل دنكري بيروهشفروا لاين درفد ترتاون دباو چتربها كنكري اندر
فوري ناكرا ستله سدّه برهمفله سكل رعيت مك مها راج بليقش ڤون بربييكي
نكري بيروهشفروا دان برتنتوكن سكل رعيت مك نكري بيروهشفروا ڤون
بايك‌له ڤول بتاف تتكال بهار كال ايت سفرة اد مها راج دتي كواچ دمكينله
فرهياسن نكري ايت ستله سدّه برتنتوا دڠن فرهياسنڽ مك مها راج
بليقش فون نايك راجله دلم نكري بيروهشفروا مك نكري بيروهشفرو فون
بايك‌له سبب مها راج بليقش كرجأن دغن عادلڽ دان مورهڽ دڠن
فركشاڽ دان سياستڽ ستّله سدّه ايت مك دفيله اوله راج بليقش اورڠ
درفد اصل منتري مك دجديكن منتري دلم باڽق ايت دفيلهڽ امڤت
اورڠ دجديكن‌پا منتري بسر ساورڠ فاته فرنت نماڽ ساورڠ فاته سكس نماڽ
ساورڠ ڤاته سفرنس نماڽ ستّله سدّه برتنتوله منتري امفت اورڠيت درفد قوم
رقشاش يڠ بايك مك مها راج بليقس منجاديكن درفد هلبالڠ يڠ باڽق ايت
ديمبلڽ امفت اورڠ دجديكن هلبالڠ يڠ بسر مك دنمايڽ ساورڠ سڠجلم نماڽ ساورڠ
جمبل مال نماڽ ساورڠ متاكن نماڽ سورڠ جمنوچ نماڽ كأمفة هلبالڠ ايت ترلال
فركاس لاك بديمان يڠ ترنام درفد نيك ايت سؤرڠ سڠجلم جك تانه ايت اد
بكس نافق كاك اورڠ دليهتڽ جك امڤت ليم هاري فون جاوه كليهاتن بكسڽ
جك دجلتڽ سفنجلم تانه بكس نافق كاك اورڠ ايت نشچاي اورڠ امڤوڽ نافق
ايت كبسأن سفرة اورڠ دفاكة اولر دمكينله بيساڽ ليده سفنجلم ايت ستّله سدّه
برتنتوله سكل منتري دان هلبالڠ مك مها راج بليقس فون قرارله دلم نكري
بيروهشفروا مك مها راج بليقش فون ممنچار[17] دلم هتيڽ هندق بربالسكن داره
مامڽ مها راج دتي كواچ كفد چتربها دان هندق بربالسكن نكري بيرو هشفروا
فد نكري اندر ڤور ناكرا فد سواة هاري مك مهاراج بليقش فون دودق
ديانس سڠكهاسن كأمّاسن يڠ برتتهكن رتن مت مانكم دهادف سكل منتري
دان هلبالڠ دان سيدا٢ ابنترا دان رعيت كچل بسر هين دين مك مهاراج

17. *Mĕmbichara.*

فون برهمڤنله مك دراجكن اورڠله منتري شكش مك منتري شكش فون دودقله دياتس سڠكهاسان كرجأن تتكال منتري شكش كرجأن ايتفون ترلال عادل سكال مملهراكن نكربث سكلين اورڠ ايس نكري اندر فور ناكرا فون سكچت نياد اد اورڠ مڠنياي دان ترانياي سدكال اورڠ دلم نكري ايت دلم كسكأن دڠن ماكن مينم برسند بركورو منتري شكش فون ترلال مورہ دڠن سجقث دان دولتث مڠسه سكل رعيتث اكن راج شكش اد دو اورڠ انقث لاک۲ سؤرڠ برنام چرننتاک ساورڠ درم ننتاک نماث مك دبري راج شكش انقث كدو ايت براستري چتر تنتاك[16] ساورڠ درم ننتاک مڠمبل انق سردل فتري توري ستروة نماث درم ننتاک ايت مڠمبل انق كمدكت ديوي فلبارن نماث مك چتر تنتاك درجاكن ايهث دنكري اندر فسمت نماث اكن درم تنتاک درجكنث فد نكري مردوڠس نماث ستلّه راج شكش دلم كرجأن نكري اندر فوري ناكرا فون قرارله تنڤ دڠن عادلث دان فركشاث اكن سكل رعيتث كچل بسر دڠن مورهث نماث بكند فون مشهورله فد سكل عالم دنيا اين سبب عادلث ترلال ساغة القصه دانغله كفد حكايت مها راج بليقس دنكري بيروهشافروا ديالهكن چتر بها انق مها راج دتي كواچ فون دبونهث سكل ايس استان مهاراج دتي كواچ فون دتاون اوله چتربها دباواث كمبال كنكربث اندر فور ناكرا اركين اد ساورڠ سودار مها راج دتي كواچ ڤرمڤون كند سورا نماث تڠكل دلم نكري بيروهشافروا تياد ترناون اوله چتربها ملك كند سورا فون دودق دڠن مها راج دتي فرجڠك انق راج ركشاث مها راج دتي فرجڠك براف لماث فتري كند سور دودق دڠن مها راج دتي فرجڠك فتري كند سور فون حاملله ستلّه كنّڤ بولتث برانق لاک۲ ترلال مها ايلق روفاث ملك دنماي ايهث مها راج بليقش ستلّه كانق۲ ايت بسر ترلال سكال هيبت روفاث دان سكفي ترلال فهلوان تياد برباكي فد مسأث ايت لاک فركاس لاک براني ملك تتكال ايت دهمفنكن مها راج بليقش سكل اورڠ بسر۲ دان سكل رعيت ملك يڠ لاک

16. Note errors of spelling.

يغ سدكال جاڬ ستلهٌ سدّه جام منتري بريته دمكين مك سمبه سڬل راج٢ دان
فردان منتري فد بچارا سيدا سكلين كارن يڠ دفرتون سودار يغ ترتوه درفد انق
فادك ايهند يغ اد اين سهارسپاله دل يغ دفرتون جاد راج اكن ڬنت ككند راج
چتر يهاسيد سكلين سمبه فد بچارا فاتك سكلين تيادله هندق برتوهن[14] لاين درفد
انق چچو فادك ايهند مك تيته جام منتري همب منتله فد تون٢ سكلين اكن ڬنت
همب ادك همب نارنله نايك راج اكن ڬنت همب كرجأن دڠن سك هات همب
مك سمبه سكلين راجراج دان اورڠ بسر٢ دان سڬل رعيت مان تيته يغ مهاملي
ايت فاتك جنجڠ دان تياد كواس فاتك سكلين مللوي تيته يڠ دفرتون مك جام
منتريفون برديري دفڠكڠڽ[15] تاڠن سودراڽ يڠ برنام نارن مك ددودقكنڽ دياتس
سڠكهاسن كرجأن مك جام منتري امفت برسودار برديري مڽمبه نارن مك سڬل
رعيت فون برصف صف سجود مڽمبه نارن مك سڬل بوڽ بڽين يڠ ترلال عظمت
فون بربوپيله دان سڬل رعيت اندرفور ناڬرا فون ترلال سڬچت ستله نارن دودق
دياتس كرجأن ترلال عادل اكن سڬل رعيت دان مڠسيه ڤد سڬل سودراڽ
دان بربوة كڤتين اكن سودراڽ يڠ توه دان تياد راج نارن مڠوبه‌كن لاك ايهڽ
دان سڬل سودارڽ سفرة مان استعدة يڠ دهول ايت جوڬ دفاكيڽ اكن راج
نارن تيك اورڠ انقڽ سؤرڠ لاك٢ دو اورڠ فرمفون ديوي سمال نماڽ استري
جاوكرم سؤرڠ لاك فرمفون مرتوال ديوي نماڽ استري بيب سان يڠ لاك٢ برنام
برهم سورا نماڽ مك دبري ايهڽ براستري ددودقكنڽ دڠن انق سردل نام
فرمفون ايت كند سكم نماڽ مك دراجكن نارن انقڽ ايت فد نكري جيفور سده
ايت نكري فون قرارله دڠن سنتوشاڽ معمور حكمڽ فون ترلال عادل دلم نكري
ايت تياد اد مڠنياي دان ترانياي سمهاڽ دفركشاي راج نارن دڠن سودراڽ يڠ
توه ايت داتڠ له كفد تيك تاهن راج نارن دلم كرجأن تقدير الله تعالى داتڠله
كفد فرايدرن دنيا راج نارن فون هيلڠله ستّله راج نارن هيلڠ مك راج٢
دان فردان منتري چتري بيافري اكشاترياي دان سيدا٢ هلبالڠ ابنتراڽ

14. Compare note 4.
15. *Di-pĕgang-nya.*

ماكن فربورن برغكال كمب كرن اكن تيدر ملك ماسق اي كدالم كوه تيدر سورغ لاک انق چتربها بيبشان نمان ترلال سكال بديمان لاک عالم دان تاه مليهت نجوم بارغ كاتش تياداله لاک برسلاهن سورغ لاک انق چتّر بها فرمفون يغ بغسو سور فنداكي نمان ملك دبري چتّر بها برسوام انقش يغ برنام بيب سان ددودفكن دغن انق نارن مرتوديوي نمان اركين چتّر بها فون مراجاكن انقش بيب سان فد مندار فوري ناكراكن كمب كرن جاد راج دكونغ قلبورن كغس ملك انق چتر بها يغ برنام سورفنداكي ددودفكنې دغن انق شودار فتري ركش كندا دودق سفوف بركب سيغ نمان انق راج رقشاش دانغله كفد امفت ناهن چتر بها كرجأن ملك راج چتربها فون هيلغ له ملك برهمفنله سكل راجراج دان چتري بيافري دان منتري بيافري اكشانري سيدا٢ ابنترا هلبالغ دان سكل رعيت مشاورت هندق مراجاكن جام منتري اكن مغنتيكن چتربها ملك تيته جام منتري همب منت كاسه كفد تون٢ سكلين اكن نايک راج اين بوكن مهّ دان بوكن لايق همب اكن جاد راج دان دودق ديانس سغكهاسن[12] كرجأن كارن اكن سكل راجراج جک تياد اد دكتهوين نوجه فركار تياد لايق اي نايك راج دان تياد سمفرن كرجأنن فرتام راج ايت هندق برعلم ممبدكن[13] بايک دان جاهت بنر دان ساله كدو فركار هندق عاقل بالغ بديمان مغيسه سكل رعيتې كتيك فركارا هندق بايک روف كارن راج اكن كنت دبواة ملي راي هندقله بايک درفد سكل رعيتې سكلين دان ممبري انكر اكن سكل رعينن كجل بسر دان تكر سفان دغن مانس موكان مك سمفرن نمان راج كأمفت فركارا هندق براني درفد سكل لاون سفاي دكملوي سكل راج٢ لاين كليم فركارا هندق اي تاه فد برماين سنجاة كانم فركار هندقله درموان لاک عادل اكن سكل اورغ كاي٢ دان مسكين دان مغيسه هلبالغ سفاي سمفرن نمان راج كتوجه فركار هندق باپق جاك درفد تيدر كارن كات حكما توجه فركار رهسي ممبوككن دربن فد سكل اورغ فرتاف

12. This word here wrongly spelt is correctly spelt above, but subsequently this spelling is followed.
13. *Mĕmbedakan.*

نكري اندر فوري ناكر ايت ستلّه چتربها دودق دياتس سڠكسان كرجأن ترلال
عادل سكال اي مملهراكن نكريڽ دان رعيتڽ كچل بسر ساورڠفون تياد
مڠنيياي دان ترانياي دلم نكري فورناكرا ايت ساورڠ فون تياد دكچت سمهاڽ
مريكئيت دلم كسكأن دان برامي رميان كارن سبب عادل راجاڽ ترلال ساڠة
فركشاڽ دان سياستڽ لاك درموان لاك فهلون اد فون دحكايتكن اورڠ يڠ
امفوڽ حكاية اين ستلّه سدّه روان دبوڠكن ايهڽ كبوكت كبوكت سرنديب مك
چتربها فون برانق تيڬ اورڠ ساورڠ برنام كمب كرن ملاڽ جاد سفوله هست
تڠكيڽ تيڬ هست ليبر دداڽ روفاڽ منورة روف ننيڽ مها راج دتي كواچ راج
ركشاش حتي كلكين داتڠ كفد دوبلّس تاهن اسياڽ كمب كرن جك اي تيدر
مك اي جاڬ تيڬ بولن لماڽ جاڬ سيڠ مالم ماكن كمب كرن ايت تيڬ فوله
تفاين اير سكال دمينم كمب كرن تتكال لاك اد حيات برم راج زمان ايت برم
راج له مملهراكن چچوڽ كمب كرن ايت ترلال سكال برم راج كاسه اكن چچوڽ
كمب كرن درفد چوچ يڠ لاين ترلال سكال سكچت برم راج ممندڠ فهلوان كمب
كرن اكن تيته برم راج فد زمان اين سياف اكن لاون چچوك اين دلم دنيا جك
اي هندق ماكن سفوله كين فون ماكن سك جوڬ هتيك مليهت چچوك لامن
جاڠن اي ناكل سفرة روان ستلّه برم راج سدّه هيلڠ حتي داتڠ كفد سواة هار
كمب كرن فون فرڬ برماين كدالم هوتن مك برتم كمب كرن دڠن سبوه كوه
ترلال بسر كونڠ ايت لاك دڠن تڠكيڽ ترلال سكال ايلق روڤاڽ كونڠ ايت
لاك بتوڽ دان فسرڽ دان ايرڽ فون ترلال تاور دڠن سجقڽ سوڠيڽ فون
ترلال بسر سمهاڽ فوهن كاي دياتس كونڠ ايت اد تياد لاين هاڽ بوه بواهن
جوڬ اد سبوه كوه تمبڬ دياتس كونڠ ايت ترلال بسر سكال روفاڽ سڤرة امّس
نام كونڠ قلبورن كڠس مك كمب كرن فون برماين له دسان ستلّه كنّڤ تيڬ بولن
كمب كرن جك برماين دان ماكن بوه بواهن مك ايفون ماسق كدالم كوه ايت
مك كمب كرن برادوله دلم كوه ايت برڠكال كمب كرن جَكَ درفد تيدرڽ مك
اي كلور در دلم كوه ايت ماكن سرب بوه بواهن دلم كونڠ ايت دان سنتياس

كيونڭ دلم لاوة ايت فولم ايكنچ دلم لاوة ايت عمبر ملك نكري ايت دغماي مهاراج
روان كڭك ڤوري ملك مها راج روان فون قرارله دالم نكري لڭك ڤوري دڭن
كبسارنڭ دان ككيأنڭ دڭن عادلڭ شهدان دڭن مورهڭ بارڭ اد سكل راج٢
دلم دنيا ايت سكلين دلم حكمڭ تياد دافت مللوي كتاڭ دان كهندقڭ يڭ بايک
دفربيكيڭ يڭ چاهة دفرجهتيڭ جكلو انقچ سكالفون تيادله ديمفونيڭ لاک
دمكينله حكم مها راج روان دڭن عادلڭ دان مورهڭ. الفصه اين دچرتراكن
اوله اورڭ يڭ امفون چرترا اين تتكال ايت ترسبت فولڭ فركتأن برم راج نكري
اندر فوري ناكرا فتڭكل روان تتكال دبوڭكن بفاڭ كڤولو سرنديب بهرو توجه
تاهن سلڭڭ مك برم راج فون هيلڭ مك سكل راجراج دان فردان منتري دان
چنتري دان سيدا٢ هلبالڭ ابنترا دان سكل اورڭ كاي٢ دان بيافري دان رعيت
كچّل بسر ايس نكري اندرا فوري سمهاڭ برهمفن مك انق برم راج يڭ نوه يغبرنام
بَدَنُلْ درجاكن اورڭ مڭكنتيكن برم راج ايااله دودق ديانس كرجأن دلم نكري
اندرا فوري تتكال بدنل كرجان يڭ دنورة بدنل كرجأن يڭ دنورتڭ عادلڭ دان
تيادااله لاک دسالهيڭ سكل رعيت كچل بسر سكلين سكچت دلم نكري اندر فوري
ناكر سلام بدنل كرجأن ساورڭ فون تياد ترانياي دان مغنييای دان سئورڭفون
دلم نكري اندر فوري ناكر تياد دكچت جک ادفون اورڭ دک سبب كمتين كلوركاڭ
جوک دمكينله كبسارنڭ تتكال بدنل كرجأن ايت ترلال سكال اي فركش
نكربيڭ دحكمكنچ دڭن حكم سبنرڭ اكن راج بدنل ايت دو اورڭ انقڭ لاكلاک
سورڭ سورڭرم نماڭ كدواڭ انق راج ايت ترلال فركاش سكال دان لاک بديمان
دان مغيسه سكل رعية لاک بايک روفاڭ كدواڭ سدّه براستري سورڭرم
براستري اكن انق جام منتري ديوي مليک نماڭ جاوكرم براستري كن انق نارن
ديوي سمال نماڭ مك كدو نكري درجاكن ايهڭ سورڭرم درجاكن ايهڭ دنكري
سنتأن فورا جاوكرم دراجكنڭ دنكري سندكفورا دانغله كفد دو لافن تاهن
بدنل دياتس كرجأن بدنل فون هيلڭ دانڭ كفد فركنتين مك بركمفڭله سكل
راجراج دان سكل اورڭ بسر٢ دان سكل رعيت مك چتربها دراجكن اورڭ دلم

براستري مغمبل انق راج دلم بوم برنام فتري فرتيو ديو دغن دمكين براف لمان مك برانق سأورغ لاک٢ انقش ايت ترلال ايلق روفان لابک بكابكه مك دغاي بكند انقد ايت فتال مهراين مك دانغ كڤد دوبلّس تاهن ايسي[10] فتال مهراين مك دراجكن ايهش دلم بوم سبكل راجراج دباوه فتال بوم سمهان دسورهش حكمكن اوله مهاراج روان فون كلورله دردلم بوم مك مها راج روان ماسق كدالم لاوة بارغ اد سبكل راجراج دلم لاوت سكلين دلم حكم مها راج روان مك مها راج روان فون مغمبل انق راج دلم لاوة ايت اكن استري نمان فتري كغنک مها ديو براف لمان فتري ايتفون حامالله ستلّه كنڤ بولنش مك برانق لاک٢ ترلال فهلوان روفان مك دغماي مها راج روان كغنک مها سوري دانغله كڤد دوبلّس تاهن اسيان كغنک مها سوري[11] مك دراجكن مها راج روان انقش ايت دلم لاوة ببراف اد سبكل راج٢ دلم لاوة سكلين دلم حكم مها راج روان مك مها راج روان فون مغمبل انق راج دلم لاوة ايت اكن استرين نمان فتري كغنک مها ديو ببراف لمان فتري ايتفون حامالله ستله كنڤ بولنش مك برانق لابک لاک ترلال فهلوان روفان مك دغماي مهاراج روان كغنک مهاسوري دانغله كڤد دوبلّس تاهن اسيان كغنک مهاسوري[11] مك دراجكن مهاراج روان انقش ايت دلم لاوة ببراف اد سبكل راجراج دلم لاوة سمهان دسوره مهاراج روان حكمكن فد كغنک مهاسوري مك مهاراج روان كلور دردالم لاوة مك مهاراج روان فون جاد راجله دالم عالم دنيا سكلينش راجراج دلم دنيا در مشريق دانغ كمغرب سمهان دلم حكم مها راج روان هان امفة بوه نكري جوک تياد تعلق كڤدان فرتام نكري اندر فوري كدوا نكري بيروهشا فروا كتيک نكري لكر كتنكين كأمفة نكري اسفها بوک مك بوكة سرنديب ايتفون دفربوة مها راج روان اكن نكري ترلال اند٢ سكال روفان تانهش سكلين بريس فرماة اكن كاي كيونپ پير دان كأمّاسن بنانغ دلم هوتن ايت كاجه اكن ايس لاوة ايت فرماة سمبيلن باكي كارغ كرا ثمنش متيار دان كاي

10. Apparently intended for *usia*, see 5 lines above.
11. The five lines between these numbers are repeated by mistake.

بنساكن هات رعيتم دان تنكه٢ نكريم دغن كلغكافن دان سكل سمباتم دان كسيه
سكل رعيتم دغن حكم سبنرن دان جاغن كو كرجاكن بارغ يغ دلاغكن الله تعالى
سكارغ اغكو هندقله برجنج اغكو دغن اك افيبل كو فربواة فكرجأن يغ ساله
انو رعيتم بربوة فكرجأن يغ ساله كو فركننكن دان تياد كو حكمكن دغن حكم
سبنرن دغن سكال ايت جوك اغكو دبنساكن الله تعالي جك اغكو ماو برجنج
دمكين مك اك ماو ممهنكن كهندقم ايت كفد الله[2] كارن سكل راجراج دنيا
سمهان[6] راج فنجامن جاغن كام كرب كورق كارن كرجأنكام دان كبسارنكام سمهان
فنجامن جوك جاغن كام سغرة اك اينله كلور دردالم شرك سبب تياد منورة
نيته تونكو دان مللوي فرمانن مك سمبه روان جكلو همب كرجأن دمكين
دانكرهاكن الله سبحانه وتعالي[7] مك همب فربواة سكل فربواتن يغ ساله انو همب
تورت فكرجان رعية همب يغ ساله انو فربواتن انق چوچ همب يغ ساله همب بنركن
دبنساكن الله[2] فولغ همب دغن سريب كونق ستله سدّه رون برجنج دغن ادم برنكه
نكهن كتان مك ادم فون ممهنكن كارني رحمة[8] كفد الله سبحانه وتعالي[7] دغن سكنيك
ايت جوك دانكرهاكن الله سبحانه وتعالي كرجأن اكن رون فد امفت تمفت بارغ اد
سكل راجراج دلم كأمفت تمفت ايت سمهان دلم حكمن مك رون فون ملكوكن
حكمن فد نكري ستله ايت مك روان فون براستري مغمبل[9] راج دلم نكري كأندران
ايت نام فتري ايت نيل اتم مك ببراف لمان مك فتري ايتفون بنتغ دانغ كفد
مسان اكن برانق مك جديله انق مهاراج روان سورغ لاك٢ ترلال بايک روفان
دان مها بسر فنجغ سكال مك دغاي مهاراج روان اندرجت افيبل انق راج ايت
اماره مك كلور كفلان تيک دان تاغنن انم ستله دانغ عمرن كفد دوبلس ناهن
اسيان مك انقن ايت دراجاكن اوله مهاراج روان فد نكري كأندران سدّه
ايت مك مها راج روان فون ماسق كدالم بوم مك جاد راج اي دلم بوم مك
سكل راج جين دان شيطان دلم بوم ايت سمهان دلم حكمن مك مها راج روان

6. The Sanskrit form of *sĕmoa*.
7. Here the words *dewata mulia raya* are substituted.
8. The words *kurnia rahmat* are scratched through.
9. The word *anak* is apparently omitted here.

نايک کأتس کاي ايت. مك ککيڽ دايکتکنڽ کفلاڽ کباوه دڠن دمکين دوبلّس
تاهن لماڽ برتاف مك دڠن قدرة الله سبحاونعالي تنکال ايت نبي ادم فون دتورنکن
الله تعالي دردالم شرک براف لماڽ دلم دنيا مك سکال فرستوا نبي ادم عليه
السّلام برجالن٢ فد وقت صبح مك تنکال ايت نبي ادم عليه السّلام فون برتم
دڠن رون فرتاف ايت ککيڽ دکنتڠڽ کاتس کفلاڽ کباوه مك ادم برتاڽ هي
روان غاف[3] اڠکو ملکوکن دريم دمکين دان براڤ لمام سکارڠ مك ساهت رون
ياتهنکو[4] نبي الله لام همب سکارڠ بهرو دوبلس تاهن همب فرتاف دمکين اين
مك کات ادم هي روان اف جوک اڠکو فهنکن کفد الله سبحانه وتعالي مك اڠکو
مڠحال کن دريم دمکين اين مك سمبه رون ياتهنکو نبي الله جکلو دافت کيراڽ
همب فهنکن انکره الله تعالي يڠ همب کهندک ايت مك ماو همب برسمبهکن دي
کفد تون همب مك سبد نبي ادم هي روان کوکتاکن له يڠ کهندق هاتم ايت کدڠر
مده مداهن دافت کفهنکن کفد الله سبحانه وتعالي مك کات روان ياتهنکو نبي ادم
يڠ کهندق هاة همب ايت جکلو دافت کيراڽ همب فهنکن امفت کرجأن کفد
امفت تمفت سواة کرجأن دلم دنيا کدو کرجأن فد کأندران کتيک کرجأن ددالم
بوم کأمفت کرجأن ددالم لاوة مك ساهت ادم عليه السلام هي رون جکلو اڠکو ماو
برجنج جنجين دان تکه٢ فد کاتم ماو اک ممهنکن کهندقم ايت کفد الله تعالي[2] مك
سمبه رون بارڠ جنج تون همب٢ تورة تياد همب سلاه لامن کهندق همب اين جاد
همب فروله مك اوجر ادم عليه السلام[5] سکارڠ اڠکو دجديکن الله تعالي راج کفد
کأمفت نکري بوکن بارڠ٢ کبسارن کو ڤروله کارن اية کفد سسورڠ فون بلم اد
دمکين دانکرهاکن الله تعالي[2] بهروله کفدام جوک جکلو دافت اڠکو بايک بايك
کرجأنم دان ايڠت٢ اڠکو مڠحکمکن کارن الله سبحانه وتعالي[2] کارن دفنجاميڽ جوک
کرجأن ايت دان فرکڠا بنر بنر دان جاڠن کو بنساکن نام ايب بڤام دان جاڠن کو

3. Note this Javanese form.

4. The form *tuhan* occurs frequently where *tuan* would now be used; it now spelt with a *wau*, but this spelling agrees with the modern pronunciation, the accent being on the second syllable. Note that *tuan-humba* is not spelt *tuhan-hamba*.

5. The words *alaihi as-salam* are scratched through.

حكاية سري رام[1]

اين حكاية يغ ترلال انده اندە ترمشهور دڤركتاكن اورڠ دياتس اڠن دان دباوه اڠن پات كفد سكل سسترا ڤركتأن مها راج روان يغ سڤوله كڠلاڠ دان دو فوله تاڠنڠ راجيت ترلال بسّر اي بروله كرجأنڠ امڤت تمڤت نكري دانكرەكن الله تعالي[2] سواة كرجأن دلم دنيا كدوكرجأن كفد كأندران قد ادر كتيك تمڤت كرجأن دلم بوم كأمڤت كرجأن ددالم لاوة سكلين ايت فون يغ تياد بايك فانك بوڠكن لامن بايك بوڠ ورت دل شاه عالم سدّڠ فانك لاڠ دلم بچارا يغ دڤرتون دان همب دباوه دل شاه عالم بايك هيدف دغن نام بغ بايك جاڠن مات دغن نام جاهت كارن دنيا اين تياد اكن سغكه جك سمڤرن نكري شاه عالم دڠن نام يغ بايك دغن سكتيك ايت جوڠ رون فون دنايك كن كفد سبوه فراه ملك دباواله كفد بوكت سرنديب دڠن دمكين ملك رون فون دنورنكنله كفد بوكة ايت لال مڠلليڠ تانه بوكة ايت ملك سواة مكانن فون تياد دليهتن يغ دافت اكن دماكن ملك رون فون مندير بكن دو باتڠ كاي ملك دياتس دو باتڠ كاي ايت دكنتڠكنڠ سواة كاي ملك دتمبكنڠ كاي يغ لابن ملك دسمفيكنڠ كفد كاي يغ ملنتڠ ايت ملك لال دتمبنكنڠ كاي ايت دباوه كاي يغ دلنتڠكنڠ ايت بارڠكال مالم در فوهن فنّڠ ملك دتيفڠ اف سدّه دتيفڠ ملك اي نايك كاتس كاي يغ ددريكنڠ ايت ملك دايكتڠ ككيڠ فد كاي يغ ملنتڠ ايت ملك كفلاڠ دنغكڠكنڠ كتانه ستلّه تربت متهاري ملك ايفون تورن درياتس كاي ايت ملك اي فرڠ فولڠ مڠمفنكن كاي اف ايت ملك دتمبنكنڠ فولڠ سفرة دهول دباوه كاي يغ ددريكنڠ ايت ستلّه ماسق متهار ملك ايفون

1. There is no heading in the manuscript. At the bottom of the first page are written the words :—Liber Guilielmi Laud Archiepi. Cant : et Cancellarij Vniuersitatis Oxon. 1633.

2. The words *Allah taala* are scratched through and the word *dewata* is written above in a different handwriting, similarly *Allah subhanahu wa taala* in many places.

حكاية سريرام

ترچڤ دسيڠاڤورا دنمڤة چڤ سيدڠ مينوديس
يڠ دهولو دسبوة
امريكن ميشين ڤريس
1915

دكلواركن اوله ستريتس ايشياتيق سوسأيتي

حكاية سريرام

ترچڤ دسيڠاڤورا دتمڤة چڤ سيدڠ متوديس

يڠ دهولو دسبوة

امريكن ميشين ڤريس

1915